

اختيار الزوج

بقلم المطران جورج خضر

قلت "أختيار" لان ما يبدو اختيارا ليس هو كذلك احيانا ولم يكن في كل الازمنة والبلدان. هناك زيجات تصنعها العلالة أحيانا صنعا ويبدو انها صارت نادرة

عندنا، أنا مع مشاورة الامل أن كان طالب الزواج

فتيا. فقد يكون عند الامل بعض حكمة ومعرفة ما يحيط بالوضع. لكني لست مع الاستسلام لأن الذين حنكمم الدمر كثيراً ما يتأثرون بعوامل المال والمجد

الباطل والعشائرية. مشاورة نعم، مقمورية لا. ولكن

ر بد من راي سهم سد المحور. اقول "أختيار" لللا نقع في القرار المرير او العفوية الكلملة، والقرار المرير كثيرا ما كان لتكريس علاقة مبكرة طالت وعرف الشاب والفتاة انما غير مجدية او

مؤنية فيأتي الزواج من باب "الشرف" أو الستر أو

من باب لزوم ما لا يلزم. لا نفطي الغلطة بغلطةً

اخرى. ان من جرح وانجرح في بعض من حياته لا ينبغي ان ينزف طوال حياته.

مُنْكُ اخْتَيَار حر أَذاً، لكن الاختيار ليس نزوة. من

منا ضرورة معرفتنا لقليل من علم النفس. في هذا ارشدنا معلمنا الكبير كوستي بندلي الى أن الميول

الُناهدة في قلب الْغُتَى فَي سَّنَ المَّرَاهِقَةَ لَا يِنْبُغُيِّ تدويلها رباطا لكونها غير مسؤولة.

مبعا مناك ظروف وضعية أو موضوعية أو تبدو كذلك وهناك العناصر الذاتية في الشخصية تدنينا جميعا من خيار مسؤول لنقلل الخطر، أما الظروف

الموضوعية فقد الحسرت كثيرا في العصر الحديث من

بعد اقتناع البشرية المتحضرة بان الزواج لقاء شخصي. الوضع المالي الذي يولى اهمية كبرى في بلينا قد

تجاوزه اهل الغرب كلياً. فالطالب الجامعي عندهم يتزوج ويكون مستنداً الى منحة او منحتين. الجاتب

الصحيح في هذا ان الانسان يتزوج في سن الشباب ويشرك في حيفته انسانا اخر قبل ان يصل الى يسر

كَأْمُلُ أَو تُراُّهُ أَوْ تَوَازُنَ اقْتَصَادِي. وَتَتَحَمَّلُ مَعَهُ رَفْيَكُةً

حياته اعباء حياته العامة عند تكوينما لا في اخر

مطَّافها، أجل، لا بد من بعض حكمةٌ لكن الزوأج لو كان مستندا الى حكمة متناهية لم يكن او جا بلا فرح. لا بد من شي من الشعر او السحر او جنون

ثم يأتي موضوع البيئة الاجتماعية وتجانس العائلات ومستواماً المادي. هذا كله اخذ بالكسوف، فللفقراء

دُق في الحياة. قد يكون الفقير كبيرُ النفس وقَد

يكون الغني بخيلا وجشعا، المهم ان يكون المرء محبا العمل، مقتدما الوجود، التفاوت الطبقي لا يعني اليوم الشيء الكثير الا اذا كان القرين الموسر تافعا حتى

عميقاً في النَّفُس ومعبرا عن نفسه حضارياً. أمَّا لا امس

هنا زواج المسيحي بالمسلم فالبحث فيه محظر في هذه

البلاد. ولو فرضنًا شروع الدولة في الزواج المنتلط

لست اومي به صيغة عادية ان كان أحد الفريقين او كلاهماً متَّدينا جدا. الزواج أمسى عند بولس أيّ

- التتمة في الصفحة ١٨ -

مسكين الكازينو!

ماذا بحصل داخل جدران كازينو لبنان، وفي

ومل صُعيح ما يُذاع ويُشاع ويعلا الأسماع، حول

ومن المسلم على ويسلم ويسلم ويمات حرزاتة، ودورية، ومنظمة، على رمط من النافذين؟ الدكي كثير، وبعضه أخذ يشق طريقه الى الصحف. واللبناني العادي يضرب اخطاساً بالسناس، متسائلاً ببراءة مل عادت دليمة الى عادتها القديمة؟

فلا يكاد يمر يوم من دون أن يتحفك بالأدبار من لم تزود، وكلما من أنتاج أفلام كازينو أننان. مثلاً، وللمثال لا للحصر، يوماً تقرأ في السحف أن

نائباً ربح في ليلة واحدة منَّهُ وخمسين أو تمانينَ

نائبا ربح في ليله واحده منه وحمسين او تعانين مليون ليرة - مئة ومليون صحة على جيبه - لم يشتر اصلاً فيشاتها من جيبه، بل "اقترضها". بيلة وبرمت فكانت لحظة ومن حسن حظه... لكن أركان الكازينو بب الهم في ركابهم، أن عاد النائب المنكور وخسر شيئاً من المبلغ في اليوم التالي او في الشمر التالي، فتروح عليه وعلى...

فعندها قد لا يعود العظ وحده يكفي، بل الأكيد

في كُل حال هذه بسيطة لا يستعصي حلما بين كي حل حل حل المجلة المسينة والمستحصي عليها بين الأمل والاصحاب. واطالها... انما بعد أيام تقرأ خبرية يشطُّ لما الريق، مسدرها

كازينوِ لبنان بالطبع، عن وزرا ونواب يتقاضون شَمَرِياً ما يسميه ابو عبد البيروتي اكراميات، بحجة توزيعما بالعدل والقسطاس على مرافقيمم... باعتبار

وألَّفبر لا يُحدُّد العدد، كونه لا يستقر على رقم

ولا نزال في أول الطريق، باعتبار أن عودة الكازينو

الى الوجود لا تزالُ طريَّة التود. اما متى عتقت ومر العدان، فخذ على ماتر

"تافنين" من هذا العيار يشيب من مولما الطفل قبلُ

كواليسه وأكياسه؟

لا بد من رأي ملهم عند التمور.

بالعنف الجزائري

الاقليمي لشمآل افريقيا النين

حضروا آلى روماً في اطبار زياراتهم الدورية للفاتيكان.

فلفت آلى معاقاة الشعب

الجزائري والكاثوليك في هذا البلد "الذين عانوا جسنا وروحا من فجيعة مؤلمة". وفشار بذلك

الى الرميان والراميات الـ ١٩

يمن فيهم اسقف وهران بيار

كلافيري ورهبان كنيسة السيدة

في منطقة الاطلس السبعة النين سالت دماؤهم في

السنَّدوات الاخسرة وبخلوا ارواحمم فناء اشقالهم".

وقال، "في الوقت الذي

تستمر اعمالُ العنف التي لا

يقبلها أي غمير بشري، اتضّرع

ألى الله أن يمنح اخيرا أرض

الجزائر السلام وأن يهدي كل

شفص الى طريق احترام الروح

البشرية لكي تتحقق المصالحة المقيقية وتلتثم الجروح التي

اميبت بها قلوب الكثير من

الناس". وكرر دعوته جميع

"يتعاونوا على احلال السلام في

من جهة أخرى، أمل البابا

وضع حد فوري الصعوبات التي

يواجهما الشُعْبُ الليبي من جراً · المظر الجوي المفروض على

مارى ماك أليسي

رئيسة أخرى لايرلندا

المرشحة للانتخابات الركاسية الايرلندية

ماري ملك أليسي تلوح لأنصارها في دبلّن بعد اعلان فوزها في الأنتخابات.

اذيع رسميا مساء امس ان

مرشحة أليمين الوسط الحاكم

في ايرلندا مآري ماك اليسي

- التتمة في الصفحة ١٨ -

(رويتر تيليفوتو)

الجزائر".

تصاعدت أمس حدة التوتر في البنوب وكانت ذروته غارتان للطيران الحربي الاسرائيلي مما اثار قلقا من تفاقم التطورات خصوصا ان لبنان لا يزال تحت وطأة ما نسب في يستعدف الساحة الجنوبية

برين الله" هدفا للغارة. وهي اتت، بحسب الناطق، ردا على مقتل النين من عناصر "جيش لبنان البنوبي" صباحا بعبوة ناسفة زرعتما مجموعة من "المقاومة الاسلامية"، واستهدفت سيارة كان العنصران يستقلانها على طريق

أما الغارة الثانية فنفئتها طائرتان حربيتان اسرائيليتان ليضا بعد الظهر واستمدفت منطقة نبع الطاسة في اقليم

التنمة في الصفحة ١٨ –

### الحريري لـ "النهار": محادثاتي في اليابان تشمل الاستثمارات والمساعدات

يغادر رثيس مجلس الوزراء رفيق الدريري بيروت غدا خلالها وفد وزاري واداري كبير. وابلغ الدريري الى "النهار" ان الاطار العلم الزيارة مو

واشار الدريري الى ان محادثاته ستشمل ايضا وزير خارجية اليابان. ويحمل مجلس الاماء والاعمار ملَّفاً

وكان الدريري عاد من دمشق في ساعة متأخرة من ليل أمس. وقالت أوساطه أنه كان في زيارة خاصة تلبية لمعوة من نائب الرئيس السوري عبد الطيم خنام. وقد لمتمع قبل زيارته نمشق برئيس الممهورية الياس

### لمس البابا يوحنًا بولس الثاني بالعنف السائد في الجزائر الذي يرفضه كل ضمير انسائي"، مُعرباً في الوقت نفسهُ عن الأمل في وضع هد للحظر الجوي المفروض على ليبيا منذ وكان البابا يتحدث الى ماقيفة المؤتمر الاسقيفي

الايام الماضية الى وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف من معلومات تفيد أن أسرائيل في صدد شن عدوان كبير الفارة الاسرائيلية الأولى نفنتها طائرتان حربيتان ظهرا واستهدفت الطريق المؤدية الى موقع المشنقة في منطقة جزين، كما نكر ناطق عسكري اسرائيلي حدد موقعا

ورافق الغارتين قصف مدفعي طاول خراج بسري وجون وامتد في المساء الى عدد من مناطق القطاع الاوسط

وابلغت اوساط نيابية قريبة من رئيس مجلس النواب نبيه بري الى "النمار" أنها ما زالت تستبعد احتمال أن يشُهدُ أَلْبَنُوبُ تَدَهُوْرا دَرَامَلَتَيكُيا. وكررت نَفَي بري لَمَا تردد من معلومات نسبت آلى بريماكوف في شأن الوضع

مبريية وكأن بري ابلغ امس وفدا من اهالي منطقة جزين ان المواطنين في الشريط الددودي، وعلى رأسهم اهالي جزين، "يدفعون ضريبة عن كل الوطن". ورد على شكر الوفد

وسيجري مع نظيره الياباتي ريوتارو هاشيموتو محادثات تشمل مختلف اوجه التعاون الاقتصادي بين البلدين بينها الاستثمارات التي يمكن ان توظفها اليابان في عدد من المشاريع في لبنان، فضلا عن المساحدات التي يمكن طوكيو ان تقدمها في عدد من العجالات الانعائية. بالمشاريع التي ستعرض على الجانب الياباني من لجل عقد اتفاقات ثنائية في شائها".



ص ٥

ص ۹

عرض رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ مدمد معدي شمس الدين لـ"النمار" أراءه في تَـطُورَاتَ الْجَنُوبُ وَالْبِقَاعُ وَوَضَعُ الْمِقَاوُمَةَ. وَاعَلَنْ تمسكه بقانون الاحوال الشخصية كما هو رافضاً الدعوات إلى العصيان. هل تفقد بيروت

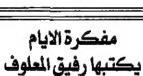
ذاكرتها العمارية؟ ذاكرة بيروت المعمارية مهندة مجدداً. فمديرية التنظيم المدني شطبت ٢٨ مبني من الأحة العقارات التراثية التي وضعها فريق اختصاص

بدأت حماية الزراعي والحيواني

اذاع وزيـر الزراعة شوقي فـاخوري امس قـلئمة السلع الزراعية والحيواتية التي شملها قرار مجلس الوزراء يوم الاربعاء الماضي بحمليتها ورعليتما. وقال words and the complete and an arrangement of the second

> "حماس" تهدد بعملية كبيرة

هنئت لمس حركة المقاومة الاسلامية "حماس" بتنفيذ "عملية كبيرة" اذا لم تلب أسرائيل مطالبما بالافراج فوراً عن جميع المعتقلين الفلسطينيين في



Qu'est ce qui est tantôt rouge tantôt vert, qui facilite la circulation des piétons et qui est tout nouveau dans Achrafieh?



THE THE STATE OF T

111111 Sec. 2: 100

ر بدومت العان

### phénicien Restaurant Mangez "Frais, Sain, et Fin"

- Un délice de Mezzé de Fruits de Mer. • Kebbė de poisson, Paëlla, Sayadiyė.
- Bouillabaisse (tous les Vendredis). · Buffet (tous les Dimanches midi).
- · Traiteur.

Borch Tabet. Tel: (01) 482531-499177 cellular: (03) 655177 Tyr, Viewx Port, Tel: (07) 740564



المشهورة بالاصناف لخنصة بالرجيم واكسكري تحت اتراف كبار الأخصائيان ين بالتغذيت

- مُنتوجَاتُ الشَّعَايِ الصِّحيَّة.
- منتوجات النخالة والحيوب.

- منتوجات حالية من القمح { Sans } لمني { Coeliac }

شارع دار الیاست - کرکولی الدروز - بیرودی - Jape: : 100007- 1711/17.

الادارة الاميركية عدم استبعادها "أي النبرة الميرجية عنه المتبادية عن خيار" لاجبار العراق على التراجع عن قراره طرد الخبراء الاميركيين العاملين في اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية، بينما ايدت الحكومة العراقية استعدادها لمواجمة أي عدوان اميركي. وعارضتْ موسكو بشدة خطوة عسكريـة، لكنما جددت

وصرح وزير النفاع الميركي وليم كومين ان "الامم المتحدة لا تسعى الى المواجهة مع يغداد، الا أنما تشدد على التَّقيد" بقَّرارات المنظمة الدولية في شأن أزالة أسلحة النمار الشَّامَلُ العُراقية. وقال في مؤتمر صحافي ان واشنطن "لم تقرر شيئا بعد، الا انها المستوى العسكري لاجبار العراق على التراجع عن قراره الاخير. واشار تواصل القيام بعملياتها

وتسددت وزيرة الخارجية الاميركية



الرئيس العراقي صبلم حسين يتفحص مجموعة من الأسلحة امداما اليه عراقيون في الذكرى الثاقية الأستفتاه الذي حصل بموجبه على فالية سلحقة.

### واشنطن ودمشق تنفيان تقارير عن اجتماعات سرية سورية - اسرائيلية

واشنطن – من آمال مدللي والوكالات: نفى الناطق باسم وزارة الفارجية الاميركية جيمس روبن التقارير الَّتَيُّ تعدثتُ عَن اجتَّماعات ومحادثات سرية سورية – اسرائيلية في واشنطن لمعاودة المفاوضات المجمدة منذ ١٠ شَهراً بين الطرّفين. ووصّف السفير السوري في واشنطن وليد المعلم مذه التقارير بأنماً "لا اساس لَما من الصحة الوقال اله الله الله الستؤنفت المفاوضات السورية – الاسرائيلية فأنها

المفاوضات السورية – الاسرائيلية فاتها ستستانك في وضح النهار".
ففي مؤتمر صحافي في وزارة الخارجية يسأل لحد الصحافيين وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت هل تريد التعليق علي التقارير الخاصة باجتهاعات سرية سورية – اسرائيلية في واشنطن في رعلية العنسق الاميركي الخاص لعملية السلام السفير دنيس روس، فأجابت، "لا. ليس لدي اكر بدل نفيه انطباعاً أن هذا ربما كان صحيحاً. الكر الناطة باسم الهزارة حديد، وهذر صحح لَكُنَ النَّاطُقُ باسم الوَّزَارَةُ جَيِّمُس رَوْبِن صَحَحَ الصورةُ اذ قال: "لذا كان السؤال مو هل مثلك

المربي – الاسرائيلي، كلا من العراق وايران وتركيا ودول الخليج العربية وشمال افريقيا، وجدد في القاهرة معارضة بلاده "التامة" لأي

عملُ عسكري يستمدف لُبنان وقال إن "البعضُ

يتحدث عن أحتمال هجوم عسكري واسع النطاق

فِّي لبنان. تُحن نعارضه تماما وسنعُملُ كلُّ ما في

بي بدن, مدن تعرضه تعمد وستعمل حن ما في وسعنا لتجنب هذا السيناريو". وردا على سؤال لـ"النهار" في مؤتمر صحافي عقده بعد محادثاته في العاصمة المصرية، حدد الوزير الروسي موقف موسكو من الموضوع

اللَّبْنَانِي، قَائلًا: "من المهم أن نعمل كل ما في

وسعناً لتخفيف حدة التوتر في لبنان"، وأن "الجانب الاخر من موقفنا" عدا رفض التدخل

المسكري في لبنان "مو النا تعارض فصل المسارين اللبنائي والسوري، لان ذلك له مردود عكسي حيال التقدم في عملية السلام". وبنبرة تشاؤمية واضحة، اضاف بريماكوف

ورأى ان البعض يضخم ما يحصل وينشره فيعتقد الناس أن هناك سرآ كبيراً. و"أن احد **باستمرار مع القوات المسلحة الأسرائيلية في** 

في الولايات المتحدة، فالجواب هو لا". فقال له السَّائِلُ؛ لَمَاذَا لا تَحَدِّفُ كُلُّمُهُ عَسُكُرِيةً؛ فأجاب روين: "أنا على غير علم يوجود أية محادثات واضاف: "يجب الا يغاجئكم او يغاجيُ احداً في العالم اتنا نحاول اعادة المفاوضات السورية – روس اسرائيلين والتقى سوريين ليحاول أن

الاسرائيلية الى مسارها. ان ألوزيرة ذهبتُ الى دمشق من اجل ذلك والتقت الرئيس السوري لذلك المحف. ومن وقت الى آخر التقي السفير يْرَى ما انَّا كَانَ يَمِكُنِ انْ يَجِدُ صَيْفَةَ امعَاوِدةَ المفاوضات. وهنا يجب الا يكون مفاجأة لكم

الأمور التي كان يمكن ان تساعدكم على فهم مذه المسألة هو اتنا نتبادل وجمات النظر – التتمة في الصفحة ١٨ –

في اقتراحه لمدونة سلوك من ١٢ نقطة

### بريماكوف دعا الى ترتيبات أمنية تشمل كل دول الشرق الاوسط

القاهرة – من دلال أبو غزالة والوكالات: اقترح وزير الخارجية الروسي يـفعيني بريماكوفَ فَي القامرة حيث اختتم جولته الشرق الأوسطية، مدونة سلوك من اجل السلام والأمن الوسطية، الحودة تسوف عن أيل الاتتفاق على في المنطقة دعا فيما خصوصا الى الاتتفاق على ترتيبات أمنية في اطار منطقة اقليمية موسعة تشمل، الى الاطراف المعنيين مياشرة بالغزاع

۱۸ شمرا. وتمنى لو شاطرت القيادة الاسرائيلية الدالية

مدونة سلوك ولخص الوزير الروسي موقف بلاده من قضية

ُ الذي يحاول تفعيل دور بلاده في المنطقة، انه خليص الى استنتاج مفاده ان المذرج الوحيد

وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي طرحه الذي اعلنه الاسبوع العاضي بان على اسرأئيل ان تأخذ في الاعتبار ما تم التوصل اليه من قبل انا فاحد في الاسطر له مع سوسي ... من من الراحة تحريك المسلر السوري، موضحا أن ذلك سيساعد لا شك في تحريك عجلة السلام". وانتقد بشدة التحالف العسكري الإميركي —

-- التنمة في الصفحة ١٨ --

COLLECTION

للأزمة الحالية في صنع السلام في الشرق الازمة الحالية في صنع السلام في الشرق والبناني، والتى على اسرائيل مسؤولية عرقلة اي يذكر على كل المسارات منذ اكثر من

التركي – الاسرائيلي وخصوصا اذاً عرقل التقدم في عمَّلية السَّلَام، وندد بأتقرة لاقامتها حزاماً

امنيا في شمئل العراق. وشدد على أن بلاده تعارض "من حيث المبدأ أن تنشق دول اجنبية مناطق امنية في دولة ما من دون موافقة حكومة هذه الدولة".



الكارينو مسؤولاً عنهم.

الى قمص "الثوات".







### ازعاج لقاطعي "قطر" ... لا عقاب؟

لا يبشك احد في العالم العربي وفي العالم الاوسع في ان المسار التفاوضي الفلسطيئي – الاسرائيلي ما كانّ ليتحرك وأن يبطُّ أُولاً الضغوطُ التي مارستما على طرفيه الادارة الاميركية، ولولا التحرك المباشر الذي قامت به سواء عندما لرسلت منسق عملية السلام في وزارة الخارجية دنيس روس مرتين الى الشرق الاوسط في الأونة الاخيرة، أو عندما هيأت الاجوا الاجتماع الترتقب في واشتطن بين وفدين فلسطيني واسرائيلي رفيعي المستوى برئاسة محمود عباس (أبو مازن) ودافيد ليفي وزير الفارجية، وتدديدا عندما "ضفطت"، على حد قول مارتن أنديك مساعد وزير الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الاوسط، في القامرة ماطين اولبرايت على بنيامين نتنياهو لاعطاء وزير خارجيته "صلاحيات اوسع للتفاوض". لكن لا ينتك احد ايضا في العالمين المنكورين في ان تدرك المسار المشار اليه لن بسفر عن نتائج أيجابية مممة من شأتما اعانة الدياة الفعلية الى عملية

ويعود ذلك الى اسباب عديدة تلخصها مصادر ديبلوماسية غربية مطلعة

١- عدم استعداد الرئيس الاميركي بيل كلينتون للضغط على حكومة اسرائيل، وتحديدا على رئيسما بنيامين نتنياهو للاعتدال في المواقف ولالتزام التعمدات النطية والموقعة وفي مقدمها مبادىء مؤتمر مدريد ولتفاق اوسلو. علما ان ضغطه اذا مورس يكون الوحيد القادر على تحقيق عدد من النتائج المطلوبة. ويعود ذلك الى اعتبارات متنوعة بعضها محلى يتعلق بالانتخابات الكونغرسية الفرعية التى ستشهدها الولايات المتحدة الامبركية السنة المقبلة وحاجة العزب الديموقراطي "الحاكم"، وتحديدا مرشحيه، إلى أموال المتبرعين ومعظمهم من اليمود الاميركيين أو من المتناطفين معمم لاسباب كثيرة. ويتعلق بعضها الافر بالرفض الاميركي المزمن للشَّغط على اسرائيل وأن كانت على خطأ، وقد صار ذلك موقفاً

اما بعضما الاخير فيتعلق بالوضع الداخلي الاسرائيلي. اذ اثبتت الاستطلاءات وكذلك الاستقصاءات الذاصة الاميركية وغير الاميركية ان نتنياهو ليس ضعيفا شعبيا. لا بل ان شعبيته ازدادت بعد تصلبه الامر الذي يجعل مواقفه تعبر عن مواقف قسم كبير من شعبه. وهذا يعني ان آلشعب الاسرائيلي لم يحسم بعد موقفه النمائي من عملية السلام، علما أن ذلك لا يقلل من اعمية الفريق المؤمن بالسلام منه ونسبته غير قليلة.

٣- تركيز الإدارة الإميركية على مؤتمر التعاون الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر انعقاده في قطر خلال النصف الثاني من الشمر الباري. وقد تضاعف التركيز المشاّر اليه بعد اظهار معظم الَّدولُ العربية، ولاسيما المجمة منها، اما عدم حماسها للمشاركة فيه او رفضها الاشتراك فيه أو اشتراط تقدم ما على المسار الفلسطيني ~ الاسرائيلي للاشتراك فيه. وكذلك بعد عجز المحاولات التي قامت بما الادارة لاقناع الرافضين والمتحفظين والمشترطين بتغيير مواقفهم سواء عبر الاقنية الديبلوماسية او عبر الزيارات المباشرة. وكان اهمما على الاطلاق زيارة وزيرة الخارجية الاميركية ماملين اوليرايت الشرق الاوسط اخيرا، فضلا عن

طبعا، تنطلق الادارة المذكورة في موقفها من اقتناع بان التعاون الاقتصادي يسمل العمل لحل المشاكل السياسية بين الدول ولاسيما بين العرب واسرائيل. في حين أن العرب يعتبرون ذلك أعترافا مجانيا بأسرائيل لا بل تطبيعا كاملاً معها قبل قبولها الاقرار بحقوقهم المفتصبة. إلا ان الاسئلة التي تطرح هنا هي: هل تنجح واشنطن في تأمين مقومات النجاح لمؤتمر قطر؟ وهل تنجح في اقناع الرافضين او المتدفظين او المشترطين بالتخلي عن مواقفهم؟ وكيفُ ستتصرف الادارة الاميركية مع هؤلاء في حال تمسكوا بمواقفهم ونجدوا تاليا في افشال المؤتمر او على الاقل في جعله اقل نَهَامًا مِن المؤتمرات السابقة التي استضافتها كل من الدار البيضاء

المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة نفسها تجيب عن كل ذلك بالآتي، ا- يشكل مؤتمر قطر بالاعتراضات التي ترافقه، فضلا عن التحفظات والرفض، اول تحد حدى وكبير لمادلين اولبّرايت وزيرة الخارجية الاميركية. نلك أن نداحه اشتراكا ونتائج سينعكس أيجابا عليما. كما أن اتعكاس فشله سيكون سلبيا. وهي حاولت منذ بدء التحضير للمؤتمر، ولا تزال تداول، استعمال السياسة التي استعملت يوم انتخاب الامين العام الجديد للامم المتحدة بدلا من بطرس غالي عندما قالت أن من يتمسك بالاخير لا يكون مديقا للولايات المتحدة.

٣- لا يمكن ألا ينعقد المؤتمر سواء بالارجاء او بالالفاء لان الولايات المتحدة في "الدق". لكن ثمن أتعقاده سيكون نوعاً من التسوية مع الدول الرافضة او المتحفظة او المشترطة تتضمن خفضا كبيرا لمستوى ممثليها. ويقال هنا أن مصر قد توعز الى سفيرها لدى قطر بتمثيلها. وأن المملكة العربية السعودية قد تكتفى بتمثيل مخفوض. وان المغرب قد يرسل احد موظَّفيه الكبار. ويقال أنَّ مصر لا تستطيع أن تقاطع لان القامرة وكانت عملية النفق التي ادت الى اشتباكات واوقعت ضحايا قد حصلت، ولاتما مرتبطة بمعاهدة سلام مع أسرائيل. ويقال ثالثا أن السعودية لا يمكن أن تقاطع في المطلق رغم أن ظروفها صعبة. ذلك أنها، نظريا، لا

تزال في عال حرب مع اسرائيل. آب يعتقد الكثيرون أن الولايات المتحدة ستعاقب الدول ألتى افشلت مؤتمر قطر بمقاطعته أو حدث من نجلعه بتمثيلها المففوض جدا فيه. الا ان المصادر الدديبلوماسية المطلعة تعتقده رغم معرفتها واعترافها بالانزعاج الاميركي من َّذلكُ، أنَّ واشنطن شاطرة في أستيعاب الشربات والصدمات وانماً لا تتبع سياسة ردود الفعل السريعة لائما مؤنية لما (مثل قرار الانسحاب من السعودية مثلا والتخلي عن النفط او مثل "مز" النظام السعودي). لكنما لا تنسى. وفي هذا الاطار فأن ما يمكن أن تُفعله هو وضع الدول التي تتدمل في رأيمًا، مسؤولية تعثّر مؤتمر قطر على قائمةً الازعاج المستمر، ولا يشمل ذلك لبنان وسوريا "المسامحين" من الولايات المتحدة لان موقفهما ليس جديدا.

سركيس نعوم

**ECOLE DE GESTION** 

comptabilité, finance, informatique,

marketing, publicité, vente, sciences

commerciales, hôtellerie, secrétariat.

تجاهل التعهدات الدولية يعيد المخدرات ويطلق العفو ارتفاع وتيرة الكلام الداخلي اذيرا على عودة زراعة المضرات في البقاع، يطرح تساؤلا مشروعا عَن ميرراته ومراميه، في ضوء جزم الحكومة بعدم وجود زراعات ممنوعة وتأكيدها التزامها الصارم قمع اي محاولة للعودة الى هذه الزراعة، وهو قرار حظي ولا يزال يحقَّى بتفطيةُ سوريا التي تنتشر دُواتها بكثافة في تلكُّ المنطقة. المعلومات المتوافرة من اكثر من جمة تؤكد النفي الرسمي

> يشكل "خطرا" أو خروجاً فعليا على القرار السياسي، اما مبرر الكلام فيعزى الى جملة عوامل ابرزها: تقرير وزارة الفارجية الاميركية الذي لا يزال يضع لبنان على لائحة الدول المصدرة للمخدرات، وان تكن الدكومة تعتبر التقرير خاطئاً ولا يعبر عن واقع الدال وتصف انراج لبنان في اللائحة بانه اجراء روتيني كما كانت الحال بالنسبة الى وضعه على

> لعودة زراعة المخدرات وان هي لم تستبعد أحتمال وجودها في

بعض قليل من المناطق النائية عن مرأى السلطات على نحو لّا

وتَّذَمُبَ أوساط وزارية الى ان المعلومات التي في حوزة السفارة الاميركية في بيروت مُقَايِرة لِتلكُ التي صدرت في تُقريرُ الخارجيةُ: ومين ذهب وزيـر الخارجية فارس بويـز الى واشنطن واجتمع بالمسؤولين في مكتب مكافحة المخدرات لم يقدم اليه مؤلاء أي

لائحة الدول الداعمةُ للأرماب في حين كان الامن قد استتب على

دليل مُضَادُ على تأكيد الدكومة الوقف الكلي لمنه الزراعات. ··· اطلاق الشيخ مبدي الطفيلي دركته الشعبية التي استندت الى تدمو الوضع الاقتصائى والاجتماعي الذي تعيشه منطقة البقاع ولا سيما منها بعلبك — المرمل وازداد سوءاً بعد مكافحة الحكومة زراعة المخدرات ذلك ان ٦٠ في المئة من الرقعة المستثمرة في بعلبك – المرمل كانت تنتج محاصيل غير مشروعة، وكان يعملُ فيمًا نحو ٤٤ ألَّف عامل، ونفع عدم تأمينُ الحكومة زراعاتُ بنيلةً الى خسارة الاف العائلات مورد رزقما وعيشما، الأمر الذي ادى الى

نقمة شعبية افاد منها الطفيلي. عدم وفاء المجتمع الدولي، ولا سيما منه الولايات المتحدة،
 بتعمدات ما تقديم مساعدات الى لبنان اذا قضى على زراعة المخدرات والاتجار بما على غرار ما حصل في المفرب وتركيا،

ولمجام واشتطن عن المساهمة في برنامج الامم المتحدة لتنمية المناطق الريفية (بعلبك – المرمل) الامر الذي اجمض البرنامج بسبب التزام الدول المائحة موقف واشنطن وانتظارها الضوء الاخير لاطلاق المساعدات الفعلية. وأدى هذا الاحجام الى حرمان المنطقة من ١٩ مشروعا قيمتها ٥٢ مليون دولار تضمنتها المرحلة الثانية من البرنامج، وكان مقررا تنفيذها بداً من العام الماضي وهي تتعلقُ بالبَنَى التحتيةُ والطرقُ الزراعية وشبكات الريّ ونقلّ التكنولوجيا بفية تفعيل الزراعات البديلة فضلا عن ٥ ألاف قرض

حركة الطفيلي تراجعت لكن النقمة على سوء الاحوال لم تخفّ

وتحمَّل اوساط نيلبيةً بِقاعية المكومة مسؤولية الاخفاق في الحصول على المساعدات لأثما "تسرعت" في تنفيذ قرار مكافحتها المزروعات الممنوعة وكذلك لانها لو اعتمدت سياسة المراحل التدريجية في التلف ورقة ضغط وربطت تنفيذها بالحصول على المساعدات لتأمين البدائل واعادة تأميل المزارعين على لنشطة مشروعة لكانت حققت نتلاج ملموسة وخصوصا أن القضاء على المخدرات زراعة واتجارا هو مطلب دولي مهم وتنفيذ تلبية لرغبة الولايات المتحدة في الدرجة الاولى.

مليار ليرةُ لتغطية الْمُشارِيَّعُ الْأَمَّائِيةَ في يعلبك – الْهرمل الَّتي اقرتها الدكومة وصلاق عليماً مجلس النواب لتطويق حركة الطفيلي، وربطها اياها لدى سقوط خطة المليار دولار بتأمين موارد لماء وهو ما احرج نواب المنطقة امام ناخبيهم يعدما رمى

- ادراج رئاسة مجلس النواب مشروع القانون الناص بالمخدرات والمؤثرات العقلية والسلائف في جدول اعمال الدلسة الاخيرة وارجاء مناقشته الى اول جلسة اشتراعية بناء على طلب عدد ّمَن التّواب بحجة عدم الطلاعمم الكافي على المشروع. وسيشكل مذا المشروع لدى طرحه على الميثة العامة رغر اقرارُ النواب بَضرورة اقرارُهُ، مناسبة لُلبحث في اخفَاق الحكومة في تأمين للبدلال وتجميد المجتمع الدولي مساعداته في هذا الاطار، والسعي تاليا الى "المقايضة" به الطلاقا من أنه يشكل لمد

بلغ حجمها ٢٤ مليون دولار.

- عدم لحظ الحكومة في مُولَزِنة سنة ١٩٩٨ اعتماد الـ١٥٠ رئيس الحكومة الكرة في ملعب الذين عارضوا خطته، وأن يكن مجلس النواب بلقي على السلطة التنفيذية مسؤولية التفتيش عن

المطالب الدولية لابراء نمة لبنان والتزام الحكومة تنفيذه ومو يستجيب عمليا كل المتطلّبات التي يقتضيماً انضمام لبنان الى المُعلَّمِيةُ الْحُولِيةَ لِمِكافِّحةِ المُخْدِراتِ وَيِماشِي المَشَارِيخِ المُعَدَة من الميئة الدولية امكافحة المخدرات ويعتبر من أحدث الْخُواتين العالمية المنظمة لشؤون المخدرات،

- اقدام غالبية نواب البقاع وبينهم وزراء على رفع اقتراح قاتون معجل مكرر الى رئاسة المهلس يدعو الى "منح عقو عام عن جرائم المقدرات قبل (١٩٢/١٢/٣ آبا يكن نوعما والاحكام الصادرة في شأنها سواء أكانت من اختصاص المعاكم العادية أم العسكرية" وهم معفوا الى اسقاط احدى الاوراق التي يستخدمها الطَّقِيلِي في حركته، ذلك أن العفو يعني وقف نُحو ٨﴿ أَلَفَ مَنْكُرُهُ بالملاحقة ويمكن الملاحقين من بدء حياة جديدة في ظل سيادة القانون واحترام أحكامه، والخروج من حال الفوضى والتشنج المحيط

منا الاقتراح ادرجه الرئيس نبيه بري في جدول اعمال الجاستين الافيرتين، من دون ان يطرحه للمناقشة، مستخدما اياه وفقا امصادر تيابية معنية، سلاما يلوح باستخدامه في وجه الدكومة من دون اللجوء اليه. اذ انه يولُّجه معارضة من بعض المرجعيات اقترن برسالة أميركية واضحة آلى الدولة اللبنانية محذرة من اقراره أيا تكن الظروف.

على أن لَلنواب المعنّيين بهذا المشروع يؤكدون مضهم في الضفط لاقراره، ويتوقع أن يشهد الموضوع "كباشا قويا وثمة حديث عن حل وسط عبر تقديم الحكومة مشروع قانون يشمل حالات عفو عن جرائم المخدرات أجمة الاتجار يستثنى التجار الكبار والمطلوبين من الانتربول دون صفار المتجرين، وبحيث تشكُّل عفواً فْعلْيا لَا نَظْرِياً كما جَاءً في قاتون العفو العام الذي يتناول عفوا عن جرائم زراعة المخدرات فيما تتناول معظم الدعاوي المرفوعة لتهامأت بالزراعة والاتجار معاً الامر الذي لم يجعل أمكان الافادة

وهذاً سيشكل في هذه الحال ليضا ورقة مساومة بين مشروع المُنْدِرَات الَّذِي تَرَغَبُّ الحكومة في القرارةُ واقتراح العفو المرفوضُّ دوليا والمساعدات المجمدة في اطار الضفط على أبعان تتيجة موقفه

قال قطب سياسي مقيم في الفارج انه لا يتوقع أن يأتي رئيس البممورية المقبل من جبل لبنان في ظل الاوضاع الراهنة.

### ين الشؤول؟

تقول مصادر مالية إن المبالغ التي تمولت من الليرة اللبنانية الى الدولار فلال الاشمر الثلاثة الاخيرة بلغت مليار دولار. الا أنها ظلت مودعة في المصارف اللبنانية وبدأ بعض اصحابها يعيدونما الى الليرة.

### f]<u>5</u>[4]

اقترح بعض النواب اتخاذ ترتيبات من شأنها ان تحسمها دفع رسوم

### استقبل نوابأ وشخصيات ووفودا بري يشيد بصبر اهل الشريط

كرر رئيس مجلس التواب نبيه بري إشابته "بصبر امل الشريط الحدودي المحتل وصمودهم وعزيمتهم وفي

مقدمهم أهالي جزين. وقال: "إن ما قمنا به بالنسبة إلى من الذي يجب ان تقدمه أجزين"،

## الدسيني يأسف

مرح أمس الرئيس السيد حسين

### يتساطون أمأذا يتم تصريف التفاح وُلتبغ بِٱلنَّسِيةِ الَّى مُذِهِ ٱلْمَنطقةِ مِنَّ الجنوب فليناموا ليلة واحدة هناك . واشأر الى أنه سيتم ليضا وقريبا جدا

والتقى لاحقا مطران صيدا ودير القمر للروم الكاثوليك جورج كويتر والنائب ميشال موسى.

الجزء من واجبنا ونحن تعمل وكتلة

التحرير والتنمية من أجل أهلنا في

جزين والجنوب والشريط المعتل،

ونتن لا نفرق بين لبنائي وآخر، ولكن

كل لبغالي يعرف ان جزين في وضع

استثنائي، وأن ما قمنا به بالنسبة الى

تمريف أتناج التفاح مو جزء بسيط

من آلني يجب أن نقعمه لمزين ولاهلنا في الشريط المعتل، لانهم

يقدمون الكثير للبنان الوطن". واشاد

يصبر الأمل في الشريط قائلا "انهم

يدفعون ضريبة عن كل الوطن، أن

لمم الدق على الدولة وعلينا نحن

النين خارج الشريط، وللنين

النائب خليل الهراوي دعا الى

جلسة تعقد الدادية عشرة قبل ظهر

الاثنين المقبل لمتأبعة درس السياسة

### حل موضوع المدرسة المهنية والمستشفى والسراي. واستقبل لأحقا أُنائب غازي زعيتر ووفودا شعبية.

بأعادة النظر في الملف الأعلامي". ﴿ وزير المارجية فارس بويرز سافر الى باريس في زيارة خاصة

كنعان على رأس وقد من لمالي منطقة جزين برافقه القائمقام نبية حمود جاء شاكرا مساعيه من اجل تصريف التفاح في المنطقة. وتوجه بري آلي الوفد، "ان منا

تصريف لتناج التفاح هو جزء بسيط ودعا النين يتسائلون عن سبب ايلاء تصريف أتتاج هذه المنطقة اهمية قصوى الى أن يناموا ليلة واهدة مناك. استقبل بري النائب سليمان

### لعدم زيارة سكالفارو البقاع وبعلبك

بحرح اس الرئيس المسيد حسين الحسيني: "مع ابداء مشاعر الترحيب يزيارة الرثيس الايطالي الرسمية للبنان، ويزيارته امنطقة الجنوب ومدينة جبيل وغيرهما، فاتنا نيدي مُشاعر الأسفُ لأن يُتضمن البرنامجُّ الرسمي للازيارة زيارة "شركة سوليدير"، وهي ما هي، ولا يأتي على اي نكر امتحف بيروت، ولا للبقاع

ومدينة بعلبك التاريخية وأثاراتها".

 الرئيس سليم الحص استقبل أمس وفداً من تجمع بيروت برئاسة لينه العلم محمد نهاد ارضروملي، وعلى الاكر اصدر التجمع بياتا قال فيه ان البجتمعين طالبوا بكشف موية الفاعلين لدايثي التفجير الاثنين في الجامعة الاميركية ومحطة شارل علو للتسفير وأنزال اشد العقوبات بهمء وحذروا من مغية عدم المعالجة السريعة والجذرية للمسألة الاقتصادية وطالبوا

﴿ رُكْيِسَ لَجِنةَ الْمِالَ وَالْمُوارْنةَ

المالية للدولة والمبادئ التي اعتمدت لوضع لرقام الموازنة لسنة ١٩٩٨. ﴿ رئيسة لجنة التربية الوطنية والثقافة وشؤون التعليم الممني والتقني النائبة بمية المريري دعت لى جلسة تعقد الدادية عشرة قبل ظهر الثلثاء المقبل لنرس اقتراح القَانُونَ الرامِي الى اعَفَاءُ بعضُّ الناجِحِينَ في مباراة عام ١٩٨٧ لقبول طلاب في كلية التربية لتعضير شمادة الكفائة

من شرطي السن والمباراة واقتراح القانون الرامي الى تعديل المادة ٩٩ من المرسوم الاشتراعي الرقم 4/178 المتعلق بوزارة التربية. ☀ السفير في رومانيا اميل بدران توجه آلى يُوخْارست بعدما امضى وزوجته اجازة في لبنان

استفرقت ثلاثة ايام. 🤻 لقاء سار روكيز من اجل جزيـن" عقد اجتَّماعًا عرض فيه التَّطُورات في منطقة جزَين وقرر تكثيف اتصالاته وعقد اجتماع آخر الاسبوع المقبل.



### "سوليدير" مشروع راوده قبل رئاسة الحكومة الحريري: السلام خيار استراتيجي ولبنان سيعود لؤلؤة المنطقة

أمدادات شبكات الماتف. ونتوقع أن

يملك ٥٠ في المئة من السكان

خطوطا اما عاتية او خليوية ومنا قد

يشكل نسبة كبرى قياسا على معظم

ونكر ان الدكومة "تعمل جاهدة

لجعل الاقتصاد ينمو في اطراد وسجل

الاقتصاد نموا نسبتُه ٤ في المئة

رافقه انخفاض ملحوظ في نسبة

التضخم، كما تعمل الحكومة على

خفض معدلات الفائدة وتجهد لتعزيز

القروض في مجال الاعمال بالليرة

اللبنانية. أما الفارق القائم بين معدلات

الأقسراض في الدولار (٨,١١ في

المئة) والليرة اللبنائية ١٩,٦ في

المئة) قليس شاسعاً إلا أن معظمً

الاقتراض يتم بالدولار، والعكومة

تدعم ايضا القروض المصرفية

الاقتصادية بغية تشجيع الاستثمار في

القطاع الخاص وخصوصا في المجال

لبنان والى "الارتفاع المستمر في قيمة

لليرة اللبنانية في مقابل الدولار فعام

١٩٩٢ كان الدولار يـساوي ٢٠٠٠

ليرة ليناتية لما اليوم فقيمته ١٥٣٤

ولفت الى ان "هناك فالنضا في

ميزان المدفوعآت بلغ ٧٨٢ مليون

دولار وهذا مؤشر واضح للفوائد ذأت

الامد الطويل في البلاد (...) ولا يزال

لنينا الكثير من الموجودات والمثل

الافضل مجددا هو نظام الماتف ففي

غضون خمس سنوات ستتخطى القيمة

نحوُّ ١٥ مُليارُ دولار لان العمل

الماتفي سوف يكون مليلر دولار وكل

الحيون المتعلقة بهذا المشروع

ستسند في مواعيدها". كما نشار الى سعي الدكومة الى

خفض التفاق العام ورفع المعاخيل

واعادة تسنيد النيون الفارجية

وعن اعادة التوازن الى الميزان

التجاري رأى "ضرورة تغيير النموذج

المستخدم في لبنان منذ عام ١٩٥٠

البالغة ١٢,٦٦ مليار دولار.

ليرة لبنانية".

واشار الى "ان لاثقة قد عادت الى

بلئان العالم".

العامين الاخيرين باعتا ٢٨٠ الف خط لكد رئيس الوزراء رفيق الحريري اي ما يوازي اكثر من ٧ في المئة من "ان مفاوضات السلام للشرق الاوسط سُكانَ البَّلَادِ أَمَا فَي بِقَيَّةَ العالم جزء مهم من مستقبل المنطقة ومي العربي فثمة 4.0 في المئة من مجموع بالنسبة الى لبنان خيار استراتيجي السكان يملك خطوطا عليية وليس وشدد على ان لبنان "سيعود كما خلوية وفي غضون سنتين سوف تنجز

كان اؤلؤة الشرق الاوسط". قبل أيام من سفره آلى اليابان في زيارة رسمية تبدأ الاثنين المقبل وتستغرق لربعة ايام اجرت امس مجلة "يابان تايمس" حديثا معه وزعت نصه "المكالة الوطنية للإعلام" قال فيه "ان لبنان قطع شوطا بعيدا في اعادة بناء نفسه ومستقبله والدرب انتهت ولبنان سيعود كما كان اؤلؤة الشرق الاوسط حين كان يتبأهى بنمط عيش لا مُثيل لَهُ في الْعَالَمِ العربي وجاءت

الحرب وقضت عليه". وأكد "النا نعمل جامدين لبنه لبنان مركزا للشرق الاوسط على الصعيد الاقتصادي والتجاري والثقافي ولا نزال مستبرين في نلك".

واوضح "ان المشكّلة التي تولجه لبنان هي الاحتلال الاسرائيلي لجزء من جنوبه يمتد بعمق ١٥ كيلومترا ويشكل ١٥ في المثة من مساحة لبنان فيما لا يتعدى عدد السكان فيه الُـ ٥ في المِنَّة ويعيشون في طروف الخيمات

وابدى تفاؤله بأن "على ٨٥ في المِثَةُ مِنْ مِسلِمَةُ البِلادُ يعيِشَ ٩٥ في المئة من الشعب الثبناتي حياة طبيعيةً خصوصاً في السنوات أنفس الأخيرة ادُ تَمْكَنَا مَنْ تَوْفِيرٌ حِياةَ طَبِيعِيَّةً لَهُمْ". واطاف: "لقد تمكنا من اعادة فتح المدارس والجامعات وتوسيع المطار وتشجيع ألاستثمارات الأفاصة ونكاد ننجز أعادة انشاه البنى التحتية الأسأسية في البلاد والنظام الماتفي هو مثال التطور الذي احرزته البلاد،. فمنذ ثلاثة أعوام ثمة شركتان بدأتا

### الوفد الاعلامي سبق الحريري

بيع خطوط خليوية في لبنان وفي

دبي – "النمار": توقّفت رئيسة الوزراء الباكستانية السابقة بنازير بوتو في مطار بيروت الدولي ظَمَّر أمس، وهي على مَثَن طائرة تابعة لطيران الامارات، قادمة من قبرص في طريقهاً الى نبي. ونقلت الطائرة نفسها من بيروت، أعضاء الوقد الأعلامي المتوجه الى دبي فسنغافورة فطوكيو لتفطية الزيارة الرسمية لرئيس الوزراء رفيق الدريري لليابان، وقد حاول بعضهم انتزاع تصريح من بوتو غير الما اعتذرت بلباقة مكتفية بانما في رحلة خاصة في طريقما الى باكستان من حيث مُتبقى لايلم قليلة. وقالت سيدة تعاونها "أن السيدة بوتو في مثل هذا الوضع تعتبر نفسما مواطنة علىية كُكلُّ سيدةً تُقوم برحلة خَاصة، ومي لخلك لا تود التحدث في

الساسة وكان الوفد الاعلامي اللبناني وصل الى مطار دبي الثالثة والربع بُعد الظّهر وأمضى تماني ساعات ليتوجه في الثالثة فجراً إلى سنغافورة

لانه بات قديمًا ويعود إلى المسينات فالبلاد الان في طور البنه والاعمار وينبغي لنا تغيير الخطة برمتها وقد تأقشنا مع صندوق النقد الدولي موازنة مختلفة. "البولدوزر" وكـشـف الدريــري "ان فـكــرة سوليدير راودتني قبل ان اصبح رئيسا للوزراء وآتا فخور بهذا المشروع وأدينا وطائف في وسط بيروت الذي كان مدمرا بآلكامل وأؤمن ليمانا قويا بهذا المشروع

وَلَيْأُصُلُ مِنْ اجِلُهُ كِي ينجِحٍ. وإن التفاؤل متاح للجميع ومن جمتي احتاج الى وقت كبير لأقتنع بأي شيَّ ومتى اقتنعت نُفنته ولَمناً يلقبوني "البولدوزر"، فالشعب اللبنائي لم ينس قط تجاربه التجارية السابقة فلقد حافظ على عاداته وتقاليده وما زال يكمتع بالدراية في ما يتملق بادارة تجارته. فالطبقة الوسطى تستعيد كل قواها والشعب مثقف ويتقن لغات عدة ومنفتح على الخارج"،

وختم: "مفاوضات الشرق الاوسط جزء ممم من مستقبل المنطقة وبالنسبة الى لبنان فهي خيار استراتيجي وأهم ما نواجهه في ايامنا مده مو الاحتلال الأسرائيلي في جنوب لبنان وأؤمن بعمق أنه في أحد الايام سيزول مذا الاحتلال ويحل السلام وحدود لبنان ستكون حدود السمه. فالشعب اللبناني يريد أن يلمس السلام والعيش بأمان. لقد عاتينا ودفعنا كثيرا ونريد رؤية أولادنا يكيرون ويعيشون بسلام وأعلم ان هذا الامر صعب لكننا

### استغراب سياسي للصمت الرسمي عن منع اللبنانيين من دخول قطر

وقالت لـ "النمار": "عوض ان

تستدعي وزارة النارجية السفير

القطرى محمد على النعيمى وتبلغه

نقل احتجاج لبنان رسميا على مثل

مذه التعلبير اذ لا يجوز بأية نريعة

اعتبار اللبئاتي المتوجه الى الدوحة

رهابياً او انه يخطط لاعمال تخريبية،

اذا يبعض المسؤولين يبدون تفهما

للتدابير والاجراكات القطرية هد

الليناتيين بسبب أنعقاد المؤتمراً. واضافت: "من المسلم به أن اتعقاد

أي مؤتمر في أية دولة يوجب أتخاذ

اجراءات نوعية وخاصة شرط الا تعل

الَّىٰ حد الشَّكَ فَي كل مولَّطن من أي بلد، خصوصا إذا كان بلدا شقيقاً".

واعطت امتلة عن اتعقاد مثل هذا

خلوة للهراوى وصفير

بعد احتفال حريصا

المراوي قبل ظهر اليوم احتفال

سيامة ثلاثة مطارنة موارنة في حريصا على يد البطريرك الماروني الكاردينال

مار نصرالله بطرس صفير، وتعقد اثر

الأحتفال خلوة بين المراوي وصفير

وقبل مريصا، ينزور المراوي،

الرئيس شارل حلو في منزله في

وامس، استقبل رئيس الجمهورية النائب مروان حماده واستبقاه الغداء

الى مائدته. ومساء استقبل الوزير

السابق عمام خوري فالوزير السلبق

في بكركي، يليما غُده.

بيار فرعون.

"السكوت الرسمي عن التدلبير التي الخذتما السلطات القطرية حيال اللبنانيين الراغبين في التوجه ألى الدومة هذا الشهر بنريعة قرب اتعقاد مؤتمر التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال

### شکاوی من مضایقات للتجار اللبنانيين في روسيا البيضاء

تلقت "النمار" شكاوي عن معلناة

تاجر سجلار.

هذا الصدد ومتابعتها مع السفير \_\_

. Jul 18.00

والمستعرة

فإجاران

C) WHI

قولگا » العه

OGA:

J. 30

### وعُمَّانَ حَيِثُ لَم يَمِنْعُ اللبِنَانِيونَ مِنْ دخول تلك الدول. واستغربت عدم ابلاغ السفير في الدوحة زمير شكر وزارة الظرجية مثل هذه التدابير التي نشرت اعلاميا قبل زماء اسبوعين.

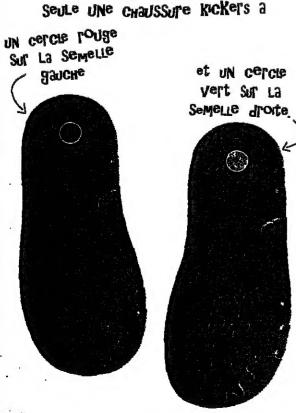
والمفارقة لن وزارة الخارجية علمت

بالتدايير في حقّ الْلَيْنَاتِيين الْرَاعْيِين في التوجه الى قطر من خلال بيان لوزارة المجرة القطرية نقلته الوكالات العالمية للأنباء من الدوحة وفيه اشارة الى أنّ لبنان من يين عشر دول يمنع على رعايلها السفر الى الدوحة!

كثير من التجار اللبنائيين الذين عملوا فى روسيا البيضاء وتعرضوا لعمليات ابتَّزَازُ وَنَفْعِ "َخُواتِ" أَو تُمنيد بِالقَتِل وبعضهم سيق للى السجون. واشارت المعلومات ايضاً الى ان النأائب عئنان عرقمي سيلفت المسؤولين الى تلك الممارسات التي تعرّض لما التجار اللبنانيون ولا يزالون للـ اوڤير والدافيات. وقد ادت تلك و الممارسات الى اغلاق اكثر من شركة

للمواد الغذائية والى افلاس أكثر من وأوضح مصدر مسؤول في وزارة الخارجية لـ"النمار" ان الوزارة لم تتلق اي شكوى عما يتعرض له التجار

اللَّبِنَاتِيوِنَ فَي روسيًا البِيضَّةِ. وذكر قَهُ وأن كانت الثيرت مثل هذه الأمور في مناسبة زيارة وزير خارجية روسيا البيضاء، فان الوزارة على أستعداد لتلقي اية شكاوي في



Samedi 1er novembre 1997 ouverture de la nouvelle boutique à Achrafieh.

(face Abela's)

ABC Dbayé · Mansourieh · Metro Superstore · Concorde Galleria



A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

خاآء فطب نسيلمهم

هي المنسانة اللالإسماع المنسانة اللالإسماع

المعلمين عرجيا ليزل

سنسول سعاد طبا

المصعالين التي تعيلن

المعانية المعانية الموالة

منت الناشعة الثالثة ال

منعب ملياد دولا الأ

سندنث مهدعة في النواع

المستسك وبدا بعقر لحز

خسنة الى الليرق

المداح معمل العوادات

ستناؤي من مثلاث

نفن المراسان الراسة

"منطقة المطار لا تزال خطرة للاميركيين"

### واشنطن تعتبر انفجار الجامعة امتحانا لقدرة القوى الامنية



ثقلت امس "الوكالة الوطنية للاعلام" في رسالة لُما من وأشنطَّن عن مصلَّدر في وزارة الضارجية الاميركية أن الولايات المتحدة "تتابع تطور الاوضاع في لبنان عن كثب، وهي تبدي لهتماما بالغا بما يحصل فيه لسيما بعد التفجارين اللثين حصلا اخبراً، واستعدف لحدهما حرم الجامعة المبركية في بيروت". وابنت منه المصادر "ثقتما بالقوى

هيئة تحديث القوانين واصلت درس تعديل قانون التجارة

للاسبوع الثالث واصلت ميكة تعديث القوانين وتشريعها للبحث في مشروع قاتون تقدم به النقيب السلبق للمحامين مرسيل سيوفي لتعديل بعض احكام قانون التجارة مع اجراء مقارنة بين النصين الرامن والجديد والاسياب الموجبة وخصوصآ فى ُ الشُّركَاتُ لَّمُسامِمة في حالُ سُوَّا , استعمال الفاليبة او الاقلية سلطتها. وقال الناكب السابق اوغست

يلفوس الذي ترأس الاجتماع انه بموجب المشروع يجوز لمساهم او لمجموعة مساهمين يمثلون عشرة في المثة من رأس مال الشركة على الاقلء مراجعة ركيس المحكمة التجارية من أجلُ تعيينَ خيير للتحقيقُ في مسائلِ متعلقة بادارة الشركة وبحقوق الاقلية فيما. وكننك ينبغي لن يعطي للاكثرية أيضا الدق في مراجعة القضأة في حال اساءت الاقلية استعمال حقما في معارضة القرارات التي تتطلب موافقتها". واضاف أن "هنآك اقتراحا بالغاء وظيفة مغوض المراقبة الاضافى في الشركات كلَّما الَّتِي لَا يُتَجَاوِزُ رأس مالها مليار ليرة. وكذلك، بحثت ُ الْمَيْنَةَ فِي اقْتَراحَ يَتَعَلَقَ بِالْنَمَاجِ الشركات والشطارماء أن قالون التجارة اللبناني لم يعالج عمليتي َ الانشطَار والاندماج الا يصورة موجزة. ُ لَذَلُكَ؛ الْقَلَّضَى وَضَعَ قُواعَدَ مَقْصَلَةً

الهاتين العمليتين اللتين أصبحتا تعنيان

سن عارك الشركات في لبنان اكثر فاكثر".

على سلامة المواطنين في حال وقوع حوادث يمكن أن تطاول الاميركيين في ابنان، وبالتلق تكون حافظت على رأسما مي ايضاً، في وقت كشفت هذه المصادر أن رفع الحظر لقي لدى بعض المسؤولين الاميركيين مدى وفي موضوع الجولة الاخيرة للمنسق الاميركي لعملية السلام في الشرق الاوسط دنيس روس في المنطقة، أستبعدت المصادر أن تُدقق هذه الجولة خرقا مهما على صعيد معاودة المقاوضات بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي، كما استبعنت أن تعاود

الأمنية اللبنائية" للتي تواصل تحرياته

بغيةً كشفُ الَّفَاعلينِّ. واوضحت أن وأشنطن تنظر إلى ما

يحصل على أنه "أمتمان لقدرة القوى

المنية في لبنان على ضبط الامور واعائتما الى ما كانت".

وأضافت "أن ميداً رفع الدظر عن

المفاوضاتٌ على المسارين السوري واللبنائي في المستقبل المنظور، الا انها اكنت أهتمام الولايات المتحدة بمسيرة السلام، وكننك شددت على دعم واشنطن سيأدة لبنان واستقلاله واشارت الى أن الادارة الاميركية تركز جمودها حاليا على أأمسار الفلسطيني – الاسرائيلي كونه الاكثر حساسية على الاقل في الوقت الطفر". وعن إمكان اعلاة فتح مكاتب طيران الشرق الاوسط، في الولايات المتحدة قريبا استبعيت المصادر أن يحصل ذلك؛ "لأن

الولايات المتحدة لاتزال تعتبر لبنان مكاناً خطرا على الاميركيين". واكدت "أن الادارة الاميركيية طالبت الحكومة اللينائية بايلاء موضوع المطار والمنطقة المحيطة به لمتماما كبيرا، وشندت على انها "لا تزال تعتبر تلك المنطقة تصحيا منطقة خَطَرَةً بِالنسبةِ الى الاميركيين، لان منطقة المطار تضم قُوَى لَا تَرَالُ الادارة الاميركية تراها تشكل خطرا

بعد سيامته الأسقفية في بازيليك سيدة

يستقبل سيادة المطران انطوان - نبيل العنداري

ايام الأحد، الاثنين والثلثاء ٢ و٣ و٤ تشرين

ويحتفل سيادته بقداسه الأسقفي الأول في كنيسة

نهار الأحد ٩ تشرين الثاني ١٩٩٧ الساعة العاشرة صباحا

أ-سكر مانع رجوع

تعيير مزدوج ...

Mkales - Remco Bldg. Tel.: (01) 401471/2 (01) 409283 (03) 244313

Fax: (01) 401929 - (01) 401471/2

P.O.Box: 16-6840 Achrafieh - E-mail: toga@dm.net.lb

و-سكر مصفاة

عُسُمُ السَّمَاتِينَ إِنَّا اللَّهِ وَسَكُر

DIN approved

Togs

لجنة الاستقبال

يلى القداس حفل كوكتيل.

المهنئين في منزل والديه في شكا ـ لبنان الشمالي

لبنان في حاريصا نهار السبت الأول من تشرين

الثاني ١٩٩٧ الساعة العاشرة صياحا،

على سلامة مواطنيها في لبنان". استقبالات المطران العنداري

نتائجها آلى رئيس روسيا آلبيضاء،

بين البراماتين اللبناتي والروسي".

سفر الاميركيين الى لبنان جا في خطوة جريئة لوزيرة الظرجية ملطين والاملية. لأن المسيحيين المستقيلين من الدولة قرفاً بعد شعور بالقمر والاحباط، امتفعوا عن التقدم لوظائف الدولة، ومن يتقدم منهم ليس في مستوى علمي جيد، فيرسب في الامتحانات أو المباراة، ويما أن أتفاق للطائف الفي التوازن الطائفي في الوظائف باستثناء وظائف الفئة الاولى، فأن الذلل اولبرايت التي ارتأت ضرورة رفع المظر الجزئي كي يضطلع المستثمر الاميركي بدور في اعادة اعمار هذا البدر واوضحت أن أوليرايت "تريد بمذه الطريقة ان تساهم في الدفاظ

وجوب التشاور مع بكركي ومع الفاعليات السياسية لتحديد المواصفات

## حسن اختيار الرئيس المقبل فرصة مهمة لوضع لبنان على طريق الخلاص وجعل المسيحيين يعودون عن استقالتهم من الدولة ويشاركون في الحياة السياسية

الاستحقاق الرئاسي سوا كان في موعده الدستوري، ام قبل موعده يبقى في نظر الاوساط السياسية والشعبية فرصة مهمة يتبغي عدم اضاعتها من أبل اختيار رئيس للجمهورية يجسد بشخصه الوفاق الوطني، والثقة به تكون كافية لتحقيق الاستقبار الاقتصادي والعالي وجذب الرساميل الوطنية والاجنبية المساحة علادة المساحة علادة المساحة المساحة علادة المساحة لتوظيفها في شتى المشارع العمرانية والتماثية. لذلك، ينبغي الوقوف اولا على رأي الطائفة التي يمثلها هذا الرئيس قبل ان يقع الافتيار عليه، وان يصار الى استمزاج أراء الفاعليات السياسية

والاقتصادية والدينية في من يصلح لان يكون رئيسا للدولة لكي يزول سبب مهم من أسباب الاحباط لدى المسيحيين ويعود اليهم الأملُ والرجَّاءَ، ويعودون بعد القطاع الى المشاركة في الحياة السياسية بتعدد نشاطاتها وتنوعها وعلى

وما يشكو منه المجتمع المسيحي والماروني على الاخص، في رأي الإوساط نفسما، أنه ليس ممثلا تمثيلا صحيحاً وكاملاً بأبرز زعمائه، لا في مجلس النولب بفعل القاتون الذي جرت الانتخابات على اساسه وجعل تقسيم الدوائر الانتخابية في عدد من المناطق مفصلة على قياس مرشدين معينين، وجعل معظم النواب الذين يمثلون المسيحيين يفوزون باصوات المسلمين وعلى لولاج يتزعمها مسلمون، ففقدوا جراء نلك حرية التعبير عن ارائهم ومواقفهم، واذا هم اخطأوا وعبروا عن ذلك، فاتهم، يقامرون بخسارة مقاعدهم التيابية في

والمجتمع المسيحي غير ممثل تمثيلا صحيحا وكاملا في الحكومات التي تم تشكيلما متى الآن لافتقارما ليس الى التوازن الطائفي، بل الى الوزن السياسي، والى تمثيل كل التيارات والاتجامات كِما هي ممثلة في الطرف الأخر. خلل يتعكس خللا

ومذا الذلل على مستوى السلطات انعكس خللا على مستوى الادارات، فيات التمثيل المسيحي فيما متدنيا جداً سوك لجمة العدد، او لجمة الكفايات

في التوازن بلت كبيرا في وظائف الفئات الاخرى. أما على مستوى وظائف الفئة الاولى حيث لا يزال التوازن الطائفي معمولا به، قان الفائزين لاشغال هذه الوظائف من المسيحيين ويتمتعون بالكفاية والاملية؛ مم قلة، لأن اصحاب الكفاية والاملية الصرفوا للعمل، لما في القطاع الخاص، ولما

ولا بد من اجل تصديح هذا الوضع، ان يبدأ ذلك من القمة، فكما ان الطائفة الشيعية لما مثل بارز على رأس السلطة الاشتراعية مو السيد نبيه بري، وكان قبله السيد حسين العسيني، وللطائغة السنية ممثل بلرز ايضا على رأس السلطة التنفينية هو السيد رفيق العريري وكانت قبله ممثلة بشخصيتين مرموقتين هما سليم الحص وعمر كرامي، والطَّائفة الدرزية ممثل ي الحكم يكلد يكون الزعيم الاوحد لما هو السيد وليد جنبلاط؛ فمن حق الطوائف المسيحية أن يكون لما أيضا ممثلوما البارزون تحقيقا للتوازن في الوزن وليس في العدد، لا ان يتولى غيرها اختيار من يمثلها كيفما كان حتى في اعلى هرم السلطة.

التوقف كل مرة عند سؤال العارف عما تريده اتحقيق هذا التقارب، ولازالة مأ يسمى بالأحباط المسيحي، فليس سوى الوقوف على رأيها في تدييد مواصفات الرئيس المقبل، لأنه عند مواصفات الرئيس المقبل، لأنه عندما يكون للمسيحيين، وتدييدا للموارنة، مثلين حقيقيين الرئيس المقبل، لأنه عندما يكون للمسيحيين، وتدييدا للموارنة، مثلين حقيقيين سوا في المؤلس النواب او في الحكومة او في الرئاسة الاولى، فان بكركي تصبح منداً الرئاسة الأولى، فان بكركي تصبح مضّطرة ألى سد الفّراغ بممارسة الدور الديني والسياسي معا، وهي لا تمارسُ هذا الُدور عندما يكونُ للمسيحيين من يمثلهم تمثيلاً صحيحاً، ويكونُ لهم عَلَىٰ رأس الدولة من يعبر في مواقفه ليس عن تطلعات طلاقته، بل عن تطلعات لبنان بكل فئاته ومناهبه، لانه يصبح وهو على رأس الدولة رئيسا لكل لبنان

وسست و يسى رميس سومه عصصه بميح صحيحه عدم يحون غير مؤمل لتمثيل كل لبنان والدفاع عن مصالح الوطن العليا وقضاياه المصيرية. كلام لريته معوض ويقول مرجع ديني مسيحي كبير في هذا الصدد أنه لن يحخل في لعبة

وعندماً لا يُمثل رئيسُ الدولة طائفته تعثيلا صحيحا، فاته يكون غير مؤمل

الاسماء لاختيار رئيس الجمهورية المقبل بل من حقه ان يمخل في تحديد مواصفات منا الرئيس واولى هذه المواصفات هي النظافة والنزاهة والاستقامة والشفافية والدرص على السيادة الوطنية الكاملة والاستقلال التام والقرار ُ الوطني الحر. فأَلُمثُلُ الصيني يقول أنَّ الدَّرج يشطفُ من فوق. والسمكة تفسد من رأسها على ما كان يقول المرحوم سامي الصلح. ر المحددة المقبلة في مرحلة صعبة، اقتصاديا وماليا واجتماعيا، وليس سوى المرحلة المقبلة في مرحلة صعبة، اقتصاديا وماليا واجتماعيا، وليس سوى الرئيس النظيف والذبير في شؤون البلاد وصاحب بأس وحزم من يستطيع مع فريق العمل الذي يعاوته ويدن به المالية المال المُرحلَّةُ وَانقاذَ لَبِنَانَ مِن مَعَانَاتُهُ الطَّوِيلَةِ وَالْالِمِةِ، وَلَا فَأَن رِئْيُسا يَفْتَقَد هذه الصفات، يجعل لبنان خلال السنوات الست المقبلة بتنقل من سيئ الى

ولكي لا يبقى صيف وشتا على سطح واحد في تطبيق القوانين والعدالة، فان على الرئيس المقبل ان يستمل عمده باصدار عفو علم عن كل الجرائم التي لرتكبت ابان الحروب في لبنان وعلي اساس: "عفا الله عما مضى" وان يزيلٌ كُلُ الاسباب التِّي تحولُ دونَ عُودةً من هم في الخارج الى البلاد لكي ينطلق الوفاق الوطني الدقيقي والشامل من هذه المبادئ ويصير الاعداد لْلاتتخابات النيابية المقبلة بحيث تجرى على أساس قانون عصري ومتطور يؤمن صحة التمثيل السياسي فعلا لا قولا لشتى فئات الشعب واجياله وفعالية نلك التمثيل، ويكرر الرئيس العتيد في خطلب قسم اليمين الدستورية قول الرئيس رينه معوض في خطابه، "لقد كنت دائما في حياتي ومسلكي، رجل وفاق وتوفيق، اعمل لجمع الكلمة، وتوحيد الصف، ولرفض التفريقَ، وان رماني هو اتجاز المصالحة بين اللبنانيين على اختلاف المشارب والاتجاهات وأن المصالحة الوطنية لا تستثني احدا، حتى ولا اولئك الذين يصرون على أستثناء الفسمم منها، المصالحة مي ملك الجميع، وتتسع

منا الكلام الذي قد يكون الرئيس معوض دفع حياته ثمنا له يجب ان يتكرر، لأن لا قيام لدولة لبنانية قوية، ولا قيام لوحدة وطنية متماسكة، الا بتطييق منا الكلام.

### أمضى ساعتين صباحيتين في مطرانية الروم وزير خارجية روسيا البيضاء مع الرؤساء: تهمنا الاستفادة من تجربة لبنان الديموقراطية

في اليوم الثاني من زيارته الرسمية لهيروت، تـركـزت محادثـات وزيـر خارجية روسيا البيضاء ليفأن قطولوفيتش مع اركان الحكم على تعزيز "فهم الوضع في لبنان مما يساعد على اقامة روابط التعاون الثنائي"، كما ان جانباً من المناقشات تناول الاطلاع على "الخبرة الديموقراطية في لبنان لمساعدة روسياً البيضاء في تجربتها الجنيدة" في هذا المجال.

بدأ الطونوفيتش جولته بلقاه رئيس الوزراء رفيق الدريـري في دارته في قريطم في حضور المين العام نوزارة الذارجية السفير ظافر العسن، وصرح اثر اللقاء، "تَشاورنا في طريقة تطوير العلاقات الثنائية بين البلدين وتقعيل التعاون في ما يبننا، وفي ما يتعلق بالقضايا الدولية المختلفة، وكنت مسرورا بعد محادثاتي مع وزير ٱلخارجية (اُول من) امس، واليوم مع رئيس الحكومة حول معظم المساكل وخصوصا ان وجمات نظرنا

ووصف زيارته بانما "استطلاعية". ثم زار رئيس الجممورية الياس بلقة رُدُّيسَ الجمهورية الياس الهرَّاوي واود أن أبدى اعجابي وتأثري بما لظهره من عمق وحكمة في تدليل الاوضاع الدولية، مما يساعبنا نحن على أن نقهم أكثر الوضع في بلادكم وفي الشرق الاوسط والمممات الموكولة اليكم في اعادة الاعمار، واعتقد أن هذه ألزيارة ألتي سأثقل ستساعدنا كثيرا على اقامة روابط

التعاون الثنائي بين بلدينا". وظهرا زار الطونوفيتش رئيس مجلس النواب نبيه بري في عين التينة، وقال على الاثر: "كُنْت سُعيداً بلقائي الثالث مع المسؤولين اللبنائيين، وكانت لنا محادثات مهمة واكدنا ضرورة اقامة علاقات وطيدة بين بلدينا وخصوصا العلاقات التتاثية

وسئل: مل منَّاكُ أتَفَاقُ محدد لتطوير هذه العلاقات، فأجاب: "اتفقنا على تُبادل الرسائل بين رئيسي



الرئيس المراوي مستقبلا أمس وزير خارجية روسيا البيضاء الطونوفيتش في قصر بعبدا



البرامالية الإطلاع في شكل اوسع وادق على طريقة العمل البراماتي بين البلدين، وهذا معم جدا لكليناً، لأنَّ تجربتنا في الديموقراطية لا تزال

ورافقهم النيبا وماسي في وزارة لذارجية توفيق جابر. استمرت الزيارة ساعتين قال وعن موقف بلاده من الوضع في المِنُوبُ، قَال: "استمعت الَّى شُرحٌ

للإتصالات اوليغ جيكونكوف ومساعده يوري كأجورا ومدير الادارة السياسية الرأبعة فالاديمير زاغورسكي والسكرتير الشائي في الادارة السياسية كونستانتين ارجيفوسكي الديموقراطية في بلدنا".

الطولوفيتُش علَى أثرها: "بحثّنا في موضوع الايمان والكنيسة الارثونكسية ومصير الانسانية والاوطان والعالم وشكرنا الله على النعمة آلتي ومبثا ياما في هذه الحياة. وانها لَمْنَاسِية سعيدة لزيارة هذا المكان واشكر المطران عودة على هذا اللقاء الذي عقدته معه، وتتمنى أن يبقي الله معناً دائما". ومن المقرر أن يعود الوزير

الوزير الطونوفيتش والمطران عودة يطلان على بيروت من شرفة المطراتية. ﴿ مَيْسَالُ صَابِعُ}

هديثة، ويممنا الاطلاع على خبرتكم في منا المجال، ونحن نعتمد على منه القبرة في بناة المؤسسات

متروبوليت ييروت للروم الارثونكس المجلس في البلدين وتبادل الوفود الياس عودة، يرافقه وقد هم نائبه

> مفصل من رئيس العبلس وكانت وجمات النظر متطابقة في كثير من القضايا والمسائل الدولية، واكنت له دعم بلادي للقرارات الدولية التى تساعد في ايجاد حل سلمي للصراع الدائر في الشرق الاوسط، وخصوصاً القرار 673 المتعلق بالجنوب اللبناني". في مطرانية الروم

### وكان انطونوفيتش زأر صباحا فجر اليوم ألى بلاده. بعد أقل من عامين على مؤتمر برشلونة

اعادة تقويم توصلاً الى تصور متوازن ولفتت الى أن العرب ماضون في مواجمة اسرائيل وعرقلة ما في

> تعثراً لا بد من ان ينقي بظلُّه على عمليةً برشلونة بالكامل. تُناء لا بدّ من اعابة التركيز على مواضيع اقتصادية وانسانية لاعادة التولزن، فيما ملف

وقالت ان عملية برشاونة ارتكزت التدخل في مُوَاضِع تعالج في غير اطر العملية السلمية التي تشمد حالياً

الاولى سياسية – أمنية، والثانية

السلام على بطثه.

لا علاقة له بعملية السلام، لكن تعثره واستمرار الاحتلال الاسرائيلي للجنوب والاعتدادات المسكرية اليومية تنعكس

للوصول الى تصوّر يجعلها اكثر توازناً. على سلال ثلاث: اقتصانية – ماليَّة، والثالثة اجتماعيَّة متعلقة بالشؤون الانسانية، مع تناشي

عُلَى الملف التفاوضي للسلام، اذ لا يمكن التصرف في قُراغ، ولا يمكن التماج موقف القبول بالاعتداءات اليـوميَّة ولأمضى في المفاوضات. وما حَمَّلُ خَلَالُ ٥٢ جَوْلَةً فَيُ وَاشْنَطُّنَ بؤكد صحة ذلك ويشكل التواة البنان. وشنتت المصادر الي أهمية التنسيق العربي، وخصوصاً مع الدول غير المعنية مباشرة بعملية السلام في النزاع العسكري مع اسرائيل، من أجلُّ تقويم الموقف التفاوضي العربي.

منذ اقل من عامين، مل يسلك طريقه لم انه يتعتر! مصادر ديبلوماسية قالت لـ النمار" ان منك شعوراً بأن عملية برشاونة تمر يفترة تأمل وتقويم

عليه في قمة القامرة الاخيرة لمواجمة تصلّب رّئيس وزرا أسرائيل بنيامين نتئيامو الذي يمدد بتدمير عملية السلام. ويبدو أن بعض الدول العربية التي ليست لما أراض تحتلما أسرائيل، تتجاوب مع الرغبة التِي كرست في مصر، ومي تكرر دوماً مواقفها هذه في اجتماعات وزراء الخارجية العرب التي تعقد اقله مرتين في السنة على مامش الاجتماعين الدوريين لمجلس جامعة الدول العربية. مع الاشارة الى أن دولاً عربية اذرى متعمسة الى أقصى حد للمرولة في اتجاه اسرائيل والشاء علاقات معما وتبييض صفحتما في الفارح، ضاربة بعرض الحائط المصلحة العربية العليا، و غير أبمة لما يعانيه لبنان وسوريا والفلسطينيون من لحتلالات لاجزاه من اراضيهم، فيما أبدت الدول الاوروبية خلال الاجتماعات التي تعقد في أطار الحوار الاوروبي -المتوسطى تقمما اكثر للقضايا العربية

المطروحة مع اسرائيل، ولاسيما منها مَا تسمى مشاريع "بناء الثقة" التي لها طابع عسكري، والتي جمدت بفعل الاعتراض العربي. وفي هذا الاطار، صرفت فرنسا النظر عن مطلبها عقد اجتماع لضباط عرب واوروبيين واسرائيليين ضمن حذو فرنسا فتخلت ايضاً عن أجتماع كأنث تريحه لضباط اوروبهين ومتوسطيين لمعالجة قضايا أتسانية متعلقة بالاغاثة. وتجدر الاشارة الى ان فرنسا وأيطاليا كررتًا طلبيَهما في اكثر من اجتماع عقد في بروكسيل،

اسلوب التباطؤ في المسارات التفاوضية للسلام، واشارت الى ان مؤتمراً لـوزراء الصناعة الأوروبيين — المتوسطيين كان مقرراً عقده أمس في مراكش الفي بقرار من الملك الدسن الثاني. وأبِلْغ ممثل المفرب في لجتماعات الموظفين الكبار المكلفين الشؤون السياسية والأمنية التي عقدت في الثالث والعشرين والرابع والعشرين من تشرين الأولَّ الماضي في بروكسيل أن القرار الملكي اتخذ لأسبابُ سياسية تتعلق بالاوضاع في النشرق الاوسط، دون أن ينعظن تفاصيلُ اضافية. ولكن فهم على مامش الاجتماعات من مصادر ديبلوماسية ان القرار المفربي المتخذُ الى تطبيقاً لرغبة لجنماع وزراء خارجية الدول العربية المتوسطية الذي كان قد أنَّعقد في ٢١ أيلول الماضي على مامش اجتماعات مجلس الجامعة العربية، بحيث اقترحوا سلسلة تدابير ضد اسرائيل لمضّما على تليين موقفها التفاوضي في عملية السلام. ومن بين تلك التدابير، تأجيل مؤتمر وزراء الصناعة للدول الاوروبية الْمُتُوسطية الذي كان مقرراً أمس في مراكش، وانسجاماً مع قرار مجلس

الجامعة الذي نصّ على اتخاذ تداير

وذكرت المصادر ان اقتراح القاهرة

لقى تجاوباً في بروكسيل رغم معارضة

*ضدً* العرقلة الاسرائيلية.

استطاعتهم عرقلته ما دامت تنتمح

مبال والمستفاد التي تكفل الدولة الايطالية الاستثمار فيما (...)". قضية توقيف اللبناتيين 🗣 مل أن زيارة البابا يوعنا بولس

### كاليا عرض تفاصيل زيارة سكالفارو.

### سيركز على الجنوب والقضايا الانسانية

ان "زيارة الرئيس الايطّالي أوسكار لويجي سُكالفارو للبنان هي الزيارةُ الرسمية الاولى لرئيس ايطالي على هِذَا الْمُستوى العَالَي، وتندمَّر في لبنان وحده"، لافتا "آلي أن "الرئيس سكالفارو حرص على أن تشمل زيارته إلى جانب مقر القوة الدولية في الناقورة مناطق في الجنوب أيضا (...) ومـده المحـطـة الامـم لأن فـي الجنوب مشكلات كثيرة".

"زّيارة الرئيس الّايطالي سكالفارو وتفاصيلها واستافها كالت امس مُحور مؤتمر صَحافي عقده السفير كاليا في مقر السفارة الإيطالية في المماراة، ومضره عند من أركبان السفارة وشخصيات اعلامية. استمل السفير كآليا اللقاء بعرض تغاصيل عن برنامج زيارة الرئيس الايطالي وقال: "يزور الرئيس سكالفارو ابنان من ٥ تشرين الثاني الى ٨ منه، في زيارة رسمية وعلى مستوى عال وتنحصر في لبنان وحده، ويستقبل رسمیا لدی وصوله فی ۵ تشرین الثاني، ويمضى يوماً غير مثقًّل بالمواعيد، أذ يلتقي ابناء الجالية

بالمواحية في لبنان. الايطالية في لبنان. ويلتقي في اليوم الثاني الرؤساء الثلاثة ووزير الظرجية في اجتماعات سياسية، تُبِحُث فيها المشكلات التي تواجمها المنطقة، ويقيم له رئيس الجمعورية الياس المراوي مأدبة غدا تكريمية، ثم يقابل جميع القادة الروحيين. ويزور الجمعة ٧ تشرين الثاني مجلس ألنواب حيث يلتقي النواب ويلقي كلمة. وتكون محطته الامم في الجنبوب (...) وحرص الرئيس الايطالي على ان تشمل زيارته الى جانب مقر القوة الدولية في الناقورة مناطق جنوبية، حيث يستقبله رُئيس مجلس النواب نبيه بري الذي يعتبر الشخمية الاكتر تمثيلا للجنوب. وهذه المعطة مهمة جدِاء لان في الجنوب مشكلات كثيرة، ورأينا ضرورة كبيرة لزيارته. كنلك يطلع الرئيس سكالفارو على المعالم اَّلْتَـرِيـةَ فَي البلاد، وَيُـزُور جبيـل، ويـشـارك في قــداس يــمــــفـل بــه

البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرسٌ صغيرٌ، علما ان الرئيسِ كاتوليكي. وهو يغادر لبنان "اللبنانيون والمال" ورد على أستُلة الصحافيين، فاشار الى أن "الرئيس الايطالي يتوجه الى

الناقورة بواسطة مروحية، ويزور ايضا "مستشفى الصرفند" الذي شارك الايطاليون في تنظيمه، لكن جزءًا من ريارته لمناطق جنوبية يتم في السيارة"، ولفت الى انه "سبق ان زار الرئيس الأيطال برتيني لبنمان في الثمانينات، وكانت زيارته سريعة، وارتبطت بظروف معينةً، ولكن زيارة الرئيس سكالفارو هي الزيارة الرسمية الاولى، ونحن سعداء بالها تحصل في المرحلة الراهنة، لان من المهم ان يعرف العالم ان لبنان الحرب لم يعد موجوداً .

وسئل: مل سيؤكد الرئيس سكالفارو خلال زيارته للجنوب دعم ليطاليا تطبيق القرار ٢٤٢٥ اجاب: "(س) أيدت السياسة الإيطالية دائما التطبيق التام لكل قرارات منظمة الامم المتحدة، وخصوصا القرار ٢٥٥°، وعندما سئل عن "النتائح المتوقعة لْأَزِيارَةٌ قَالُ مَازَحًا: "يطرح دائما علي هذا السؤال، فاللبنانيون يُحبون دائمًا الوصول ألى نتائج ملموسة. واود ان انكركم بوضع لبنان في المرحلة التي تمر فيها عملية السلام والاخطار التي تواجمه. ومناك أوجه لا نستطيع أنّ نحسبها كما يود اللبنائيون ان يفعلوا في القضايا المالية"، واضاف: "نرى ان لبنان صاحب وضع مميز (...) ويجب ان تأخذ كل الدول التي مي على علاقة بايطاليا هذه الميزة في الاعتبار، والعلاقات الاقتصادية الثنائية جيدة، وستعمل هذه الزيادة على ترسيخها وتقويتما، وقد قررت شركة تأمين رْئيسية ايطالية وْضع حدْ لمقاطعة لُبِئَانٍ، واتخذ امس قرآر بوضع لبنان

الايطالي على ان يزور لبنان ايضًا؟ – كما تعلمون، الفاتيكان موجود في أيطاليا، لكنَّهُ مستقل عنماً، ولديه اهُدافُ روحية تـؤثر في سياسُته، وعلاقاتنا به مباشرة، وجوابي عن السؤال: نعم.

وعن الموضوعات التي ستبحث في الزيارة، قال اتما "تتناول المشكلة الاساسية للبنان وهي احتلال جنوبه وعملية السلام انطلاقا من المفهوم اللبناني للسلام الشامل، وستكون للمسؤولين فرصة لشرح موقفهم من القضاياً الانسانية، ولا سيما من توقيف اللبناتيين وفقا لاسس ادارية وغير قضائية (س) فضلا عن جوانب أقتصادية مثل أتفاقية زيادة الاستثمار الـتــي" ســــّــوقــع" خـُـلَال الــزيـــارةُ والبتــروتــوكــول الخاص بالــتعــاون المهني".



السفير كاليا متكلما في المؤتمر الصحافي. (رافي بربريان)

### تبرع لحالة إنسانية

تناشد ضميركم لنجدة فتاة في العشرين من عمرها تحتاج الى عملية زرع نقى العضم في مستشفى المقاصد – بيروت، إذ أن كلفة العملية تبلغ ستين ألف دولار أميركي وهي الوسيلة الوحيدة لبقائها على قيد الحياة.

نرجو إرسال التبرعات الى كافة فروع BBAC بنك بيروت والبلاد العربية ش.م.ل. حساب الرقم 001 - 307464-0012 نعتمد على كرمكم لإنقاذ حياة إنسانية.



دعوة الى الاكتتاب بزيادة رأس المال من / ۲۲۰ ۲۰۰ ۵۰۶ ۲۲ لیرة لبنانیة الى / ٠٠٠ ٠٠٠ ٢٠٤/ ليرة لبنانية

إنفاذاً للقرار الصادر عن الجمعيّة العموميّة غير العاديّة تاريخ ١٩٩٧/٦/٩، القاضى بزيادة رأسمال المصرف مسن / ٢٠٠٠٠٠ ع ٧٤ ٠٠٠ / ليسرة لبنسانية السي / ۲۰۰ ۰۰۰ ۲۰۰ ليرة لبنانية وتحريرها، اي بزيادة قدرها /١٣٧ ٩٢٥ ٦٠٠ بيرة لبنانية موزعة على / ٠٠٠ ٩٣٨ ١١٤ سهم قيمة السهم الواحد /١٢٠٠/ ليرة لبنانية،

وعلى الضوء القرار نفسه الذي يمنح حق الاكتتاب بمجموع الأسهم الجديدة بالافضلية لمالكي الاسهم القديمة بنسبة /٢،٠٨٧٤٢٨/ اسهم جديدة لكل سهم قديم، بصورة غير قابلة للتنقيص،

يدعو مجلس الادارة، بناء للتفويض الممنوح له من الجمعية العمومية غير العادية، حضرات المساهمين الى الاكتتاب وتحرير كامل قيمة الزيادة المقررة لدى مصرف لبنان بصورة غير قابلة للتنقيص وبصورة قابلة للتنقيص، وذلك بصهلة شهر واحد تبدأ بتاريخ ٣/١١/٧١ وتنتهي بتاريخ ٣/١٢/١٩٩٧.

مجلس الادارة



Samedi ler nov

<sup>verture</sup> de la ni

à Achn

# La Semerties

**Janchs** 

رَا لِمُولِيَّةً مِنْ الْعُولِيَّةِ مِنْ الْعُولِيَّةِ مِنْ الْعُولِيَّةِ مِنْ الْعُولِيَّةِ مِنْ الْعُولِيَّةِ مِنْ

س : بنيا البته

و المالية المناف

. . . . سي سياسية و

المراجعين التلقي فيدلنه

المراجب المتحالة المراجب

علدة للاستعمال الفردي غير مسموح

ب - إن كشيرا من البرامح

المنسوخة المستوردة تشكو من وجود

"فيروس" عرض ويعرض شركات

كثيرة لأضرار يفوق حجمما بكثير ويما

لا يقارن مع التكلفة التي يمكن أن

تدفعها هذه الشركات لبرامج منسوخة

بموجب ترخيص قانوني وموثوقة

ج - ان منع استيراد البرامح

المنسوخة بطرق غير شرعية سوف

يشجع على نشو، شركات وطنية

تعمل في مجال تكنولوجيا ووضع

وابتكار برامج الكومبيوتر بحيث يتحول

لبنان من مستورد لما الى منتج

ومصدر. ويجب التأكيد هنا على ان

الدحماية الفكرية مي التي ادت الى

نشوء الشركات الكبيرة أأتي قدمت

لهم الخدمات الاقتصاد الوطني في

د – ان وزارة الاقتصاد والتجارة

ولقاء سياستُها المتبعة في الاتجاه نحو

تعزيز حماية الملكية الفكرية والدبية

عرور معيد المديد المقرية والحديدة والفنية، في صدد المقي عروض من الشركات الدولية المعنية ببرامج الكومبيوتر خصوصا، تتضمن دعما

كبيراً للبنان وخصوصا في مجال حصوله على برامج تربوية وتعليمية

وعلمية وتصل نسب هذا الدعم آلى

حوالي ٨٠ في المئة اضافة الى مبلت

قَبِضُ ثَمَنُ التَّزَامُ القَـوانِينُ الدوليـة

٤ – أما في شأن موضوع الايداء

طرح فيه. ولذا كاتت بعض الدول قد

الانتاج العلمي والادبي والفني والثقافي

فان الدول الاوروبية وخصوصا

سويمسرا التي هي سوطن المنظمة العالمية للجملية الفكرية قد اعتمنت

وزارة التجارة لهذه المهمة. ونستغرب

العلمي والادبي والفني والثـقـافي في

عبد من الدول من دون أن تجهد

لابراز ما هو حاصل في الدول الاخرى

وخصوصا الدول المتقدمة الا اذا كان

مًا ارانت كتأبته تنوي توجيهه في

الاساس في هذا الاتجاه بعض النظر

عن الموضوعية التي يخترض ان تتحلى

ويهمنا ان توضح في هذا المجال ان

الانتاج العلمي أو الأدبي أو الفني لا

يحتوى على قيمة فكرية فحسب بل

كنلك على قيمة مادية تنبع من هدف

تسويقه لكي يمقق مضمونه والا

تصول هدف هذا الانتباح من خدمة

البشرية إلى لئة ناتيةً لصاحبه ولا

نعتقد أن هذا هدف البدعين ومراكز

الابحاث الذين يشكون دائما من عدم

كيف أن الصحافية التي قامت بتغطية ---

وقَائع جُلسة اللَّجِانِ أَلْتِيابِية جِمِدت - -

لأبراز المهمة التي تعتمد لايداع الانتاج . --

لى الوزارة المعنية بحماية الملكبة

القَكرية والدبية والغنية فنستغرب

طرح هذا الموضوع على النصو الذي ١٠٠

اعتمد وزارات غير وزارة التجارة لايداع 🕒

لفضل من دفع ثمن القوضي.

يدري التفاوض في شأتها. ونعتقد ان ﴿ يَنْ مُرْ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّالَّا اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّاللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا

ومعروفة المصدرء

### سماحة: التعيين تشكيك في الانتخابات

نعتقد انه أن الاوان لاخراج هذه القضية

الماروني مار نصرالله بطرس صفير ولقااته، وتركزت الاحاست بينه وبين زواره على شؤون الوطن وشجونه. وهو استقبل صباحاً في بكركي وفداً من المعارضة الكتائبية برثاسة الدكتور ليلِّي كراْمة ضم السَّادةُ شَاكِر عُونُ وانطوان ريشا ومجيد العيلي وانطوان مرئد وانطوان خياط وجورج عساف

لاشكر صاحب الغيطة على سؤاساته لعاثلتي بفقدان والدتي ولانتدابه سيادة المطران مطر لتمثيله في الصلاة لراحة نفسما. وكمعارخة كتلأبية جئنا نمنئ غبطته بسلامة العودة بعد الزيارتين الاخبرتين الى روما والقاهرة والتنائح التي معرت، وخصوصاً عن أجتماعً بطركة الشرق الكاثوليك الذي انعقد في القاهرة اخيراً.

أن القضاياً للكبرى التي تشغل بال اللبناتيين اليوم مي القضية الاجتماعية الدياتية وقضية الدريات ومعارستها وقضية عودة المهجرين، وقد تحدثنا مع غبطته في هذه القضايا واكدنا له ان المواطن أصبح في هال فقر وعوز. كخلك اكدنآ موقفنا الداعم لبكركي والمسائد لما في دفاعما عن الحريات العامة، ولاسيما بنما حرية القول والفكر والتعبير، وفي قضية الممجرين

من دائرة التجاذب السياسي واقفال هذا الملف الوطني المهم. واعربنا له عن استنكارنا للتفجيرين اللذين حصلا اخيراً، وعن التعيينات الادارية قال كرامة: الس المهم من يتسلم الوظائف العامة انما أن تسمح السلطة السياسة لاجهزة الرقابة والتفتيش بالقيام بمهماتها كما مي محددة في القوانين، وعندها يكون التشكيلات وللتعيينات الدارية المعنى

المطلوب لما".

أن الكلام عن التعيينات في البلديات ضد الدستور وأمل في أن تكون هناك وعن الانتخابات البلدية شدد كرامة: مجموعة نيابية قادرة على أن ترلجع المجلس المستوري انا اقدر مشروع على "لهمية اجرائها وترك المجال أمام المولطن ليـعـبـر في حـريـة ونزاهة عن اقتناعاته واتجلماته فيأتي الاصلح لامارة الشأن المعلي ونحن اصلا ضح التعيين القانون كما ورد من الحكومة". وعن موجة التفجيرات الاخيرة قال سماهة، أتما بمثابة أتدارات، وأمل في ان تتعاطى معما الدولة بجدية وولقعية، لانه يمس بجوهر الديموقراطية ويخالف لا "بالقبضنة" ولا بالتصريح.

وفي بكركي ليضاً الامين العام لحزب الكتلة الوطنية ابرهيم اسطفان فالوزير بمذه التفجيرات يمكنه أن يعمل تقية بطلا بجعل من يلوذون للى هذا المرجع السابق ميشال سمامة الذي قال: مكسر عصا. فاللبناتيون والمسيحيون "تناولنا المستجدات وافق العرحلة تدديدا شرفاء جديون يتحدثون عن الصعبة التي نمر بما، والجلسة مع الدرية، والدرية ثقافة. وأيس على احد البطريرك تريح لانهسا تمنح نظرة ان يَدَرع نظرية الامن والدرية، فلا امن من دون أحرار. الدرية والاحرار يحصنون الامن جديا وولقعياً، ولقد صرحت أخيراً البلئيات والتعيينات فيه؟ فأجاب، "أما ان يكون هناك أتتخابات واما تعيينات.

قه لا يمكن أحداً أن يمــــــدرج مذا الصرح ومن يلوذ اليه أيهاناً وواقعياً ولا لا يمكن الجمع بين ديموقراطية الانتخاب يمكن احداً أن ينفذ افعالاً أو ردود فعل تسيء الى الموطن او استقراره".

العلم لـ"المجلس الْحَقَّ وَفَيَّ الْبُريطانِّيُّ لَلْشرق الاوسط" أبرهيم كنعان. واليوم يترأس البطريرك صغير احتفالا في حريصا، يسيامة العطارنة نبيل العندآري وخؤاد الحاج وانيس اي

وتصحيح ديموقراطية الانتخاب بالتعيين، والانتــــــــــــابات النيبابيـــة عــــّـــرت عن رأي

للشعب الذي يعتبر غير قاصر، وعندما

يحكى عن التعبينات في الانتخابات البلدية فمذا يعني ان هناك تشكيكا في ما جرى في الانتخابات النيابية، وإن

الثقة غير موجودة بالشعب الذي عليه

ان ينتقي المسؤولين عنه في حرية،

والصّرية لّبِست كُلامًا بل مِنَّ ثقلْفَة

من بكركي اقول لا يفكر احد قه

والديموقراطية ثقلفة

وبعد الاحتفال يقيم العطارنة الثلاثة

### الماج الى طرابلس

وكتب مراسل "التمار" في الشمال: يتسلم راعي ابرشية طرابلس المارونية، المطران (يوحنا) فؤاد الداج، غدا الاحد، كرسى المطرانية من المعاون البطريركي الماروتي المطران رولان لبو جودة

وفي برنامح التسليم والتسلم، – الساعـة ٨,٤٥ يمل موكب المطرانين ابو جودة والماّج ألى جنسر المدفون، ويستقبلهما المعلقظ خليل

شكا ويكون في استَـقبـالهُ المطران (الطوانَ) نُبِيلُ العنداري وممثلو رابطة "كاريتاس" التي يتراسما المطران

· الساعة ٠٠,٠٠ يمل الى شارع عزمي في طرابلس حيث قلاية الصليب، ويتوجه مشيا الى كالتدرائية مار مارون في شارع مار مارون.

الداج قداسه الاول في الأبرشية. — كـوكـتـيل وتـقبل التـمـائئ في مـدرسـة المطراقيـة المجـاورة لقــلاية

ومن استَّة سـر مطراتيسة زهلة المارونية: "تعلن اماتة سر مطرانية زحلة المارونية للراغبين من ابناء زحلة والبقاع في المشاركة في رسامة الاب فـؤاد السبت الاول من تشرين الثاني ١٩٩٧ (اليوم) ولتسلم مقاليد الابرشية يوم الْاحْـدْ ؟ تشــرين الثّـاتي (غــدا) في كاتدرائية مار مارون طراباس، التقيد بالتعليمات الأثية،

يوم السبت: التجمع في بازيليك سيدة لبنان – حريصا الساعة العاشرة

يوم الاحد: الانطلاق الساعب السادسة صباحا من بأحة المطرانية المارونية في كــسـارة، على ان يلتــقي الموكب على أوتوست راد بيروت طرابلس في المصاملتين، وراه كــازينو لبنان حيث يتشكل الموكب الكبير الآتي من بكركي الساعة الثامنة صباحاً ليكمل سيره في اتجاه طراباس ليتقدمه معثل غبطة السيد للبطريرك مسار نصرالله بطرس صغير، وراعي أبرشية زحلة المارونية المطرآن جُوْرجُ اسْكندرَ؛ واصحاب السيادة المطارنة والرؤساء ألعامون الى جانب معثلي المركات الرسولية والتفوية والامل والاصدقّاء".

كنلك يحتفل المطران (يوسف) انيس ابي عاد رئيس اساقافة حلب البديد الوارنة بقداسه الحبري الاول يوم الاحد الثاني من تشرين الثاني (عُدا) الساعة ٠٠٠ (١ قبل الطَّمر فر كنيسة السيدة في سن الفيل، ويتقبلُ التمانى؛ في صالونَّ الرعية يومي التنين والثلثاء ٣ وع منه من الساعة العاشرة صبلما حتى الاولى بعد الظهر، ومن الرابعة حتى التناسعة مسك ويوم الاربعاء ٥ منه من الساعة الرابعة حتى

### نصرالله: لن يخيفنا التمويل الاسرائيلي

اكند الامين الغنام اـ"منزب الله"

حسن تصرالله أن "التمويل الأسرائيلي بعمليّة واسعة وكبيرة" لتُدمير مُواقعً الدزب "لن يخيفنا". وقال فَي لَحَتَفَالَ لَـ ١٥٠ فَتَاهَ بِلَغْنَ سنُ التكليف؛ "نقول للاسرائيليين "لقد جريتم في تموز وجريتم في نيسان وفي تصفية المسابات خسـرت حـُسـاباتكم وفي "عناقــيـد الفضب فرطت عناقيمكم وندن مستعدون لأي معركة جديدة. النا قوم عندما اخترنا هذا الطريق بايعنا سيد الشهداء أوا عبدالله الدسين، نقآتلكم بروهنا الكربلاثي وتصميمنا الدسيئى وأذلك لا يرعبنا ولا يخيفنا كل هذأ التمويل. عندما اجتمع العلام في شرم للشيخ لم يستطع أن ينال او من معنوباتنا وتصميمنا قيد أنطأة فكيف يعدو ممزوم مرعوب خـاسـر، يأتي ليــهــدنا؟ نقــول للاسرائيليين: لا ندري قند تفعلون

ذلك او لا تفعلون، ولكن اذا اردتم

نلك فلِّيكن. نحن آهل العبريد نحن

أبناء المسين، ندن في الانتظار".

برازرز الكتروَيْكُس ش.م.م.

صالة العرض: بولفار سن القبل بناية خطران، الظابق الاول

هانف ۱ د ۶ ۲۷۲ د ۲ - ۱ م فاک ۲۲۲ کوم۲ - ۲ م

"E mail : brothers@dm net.lb

لمجلس الخدمة المدنية الشهر المقبل لبلورة حاجلت الادارات العلمة. ونظرا الى اهمية المساعدات التر تقدمها وكالة التعاون الدولية اليابائية، اقترح الدكتور شلق دعوة المنيرين العــامين في الادارات والمؤسسات العامة الى اجتماع البحث

ضرورة التزام الاطراف "تفاهم نيسان"

rulo rust balla <del>et</del> 150.

سفير بريطانيا زار سكاف وجال زحلياً:



السفير البريطاني مع الثلاب سكاف

### كرامي لزواره: الحال لا تطمئن والرؤساء يتفاهمون دوما على المغانم

طرأبلس – "ألنهأر": استقبل الرئيس عمر كرامي اس الاحتلال على معيد التهجير والتحجير والاقتطاع وبناء المستوطنات الصهيونية ليمود ألفالاشا فيما. وتناول البحث في مكتبه في مُحلّة كرم القلةُ وقَدا من "فيئة ابناء العرقوب"، ثم مدير المركز لهمية اصدار تفسير رُسمي ليناتي للقـرار ٢٥ ع يتـضـمن الانســداب الاسرائيلي من الاراضي اللبنانية المحتلة

كمأ عرضنا ضرورة رفع الحصار الاسرائيلي عن منطقة العرقوب يفتح طريق شبعا – عين عظا بالتنسيق بين الجيش والقوة الدولية العاملة فى الإدارات الرسمية وتفعيلها في

مخططات العدو الصهيوني في التطبيع

تكثوا ولم تملوا وبقيستم تواجهون الاحتلال ومشاريعه وتطالبون يحقوقكم التي لن تضيع ما دمتم تطالبون بما

وتأييده قضاياهم التي اعتبرها قضايا وطنية اساسية. ووعد بانه سيطرح العرقوب في أول اجتماع للقاء الوطني

لُمَدَاسِينِهِم وَارُلامِهِم في المِدَاس البلدية"، ورأى "أن لا سبيل الى

الدقيقة في الظروف الرامنة، الا بالمفلط

المحددة على المروف الروفية الم التخاط على التركيبة التي افرزتها آخر التخابات بلدية الجريت في لبنان، وتشجيع الناخين على التفاهم والتوافق .

لهل العكم معارسة دور الاعمى الابكم

الاصم، بحيث يكاد لا يمر يوم الا

يحصد فيه الممجرون الويلات من

مُفَاعِيلَ الْقَرارِ ٨١ الذِّي يتضَع اكثر فاكثر أن المقصود منه تمكية القضية

وتيتيس أصحابها وحملهم على الهجرة.

ويبدو أنا بوضوح أن المتربعين على

عرش السلطة التنفيذية مصرون، بدليل

رحي المضيد المتكاررة، على المضي المضي المضي المضي المضي المضار الاضلامات، وقدف الناس الى الشارع، اللهم الا اذا

استيقظ ضميرهم الانسأني والوطني

وقرروا الرجوع عن القرار المذكور

وجدد رفضه "جعل الممجر كيش

مصرقة يتكبيحه دفع ثمن فاتورة

المربء وجعله وقودأ للتراكمات

وَاعَلَٰنَ انه لَمْ يَتَحَدَّدُ مـوقَـفَـاً مِن انتخابات نقابة المدامين.

والتجانبات السياسية".

وعن مأساة التهجير، قال: "يتعمد

وحض الطبقة المثقفة على "ان

زيارته للتسارف ولطلاع كسرامي على وصرح مندر منرسة شبعا أأميعد

لَاتُـقَـاقي الغرنسي في طرابلس جـاك صحيى المحريسي في طريس جالك لوبو، فرئيس "مركز مقوق الانسان" في الشمال المكتور عثمان الحبة. ونقل زواره عنه "أن الحال لا تطمئن ونقل زواره عنه "أن الحال لا تطمئن

لان العقلية والنمج لا يزالان ايامما. دوما يتفاهم الرؤساء على المغاتم ويتصالحون على الحصص، وتعود الامور مجددا من سين الى أسوأ وتتراكم الملقات، لكن المواطن هو الذي يدفع الثمن، وهو ثمن مرتفع، وحجم الدين ودعا ألى "خطة صحيحة لتقشف

مقيقي" ورأى ان الشعب اللبناني اشعب مسيس عاش على المرية، ومال الى الديموقراطية"، ولكنه يرى البلد"، واضاف: "هذه المال لا يمكنها ان تستمر، فالشعب مصدر السلطات، ومو يختار طريقة حياته ويفرض العمل السياسي الذي يرتاح اليه، ولا يقبل ان يبقى كل شيء معطلا من الإعلام الى التظاهر الى النقابات الى المريات الى مجلس النواب، الى الحياة السياسية كلها (...)".

تمارس دورها ترشيحا وانتخابا في الانتخابات البلدية المقبلة". واوضح منير المركز الفرنسي أن

النشاطات التي سيقوم بما المركز. يحيّي علي بأسم "هَيِثْة العرقوب، "تشرفنا يزيارة الرئيس كرامي ويحثنا معه في قَضْية الْاحْتَلَالُ الْاسْرَائِيلِي امزارع شبعا منذ عام ١٩٦٧ واثار هذا

وتطرق البحث ايضا للى اهمية احياء العرقوب والمثلطق المحتلة بالاسراع في تعبين مجالس بلنية واختيارية آسد الفراغ الاداري الذي تتسسلل منه

وقد رحب الرئيس كرامي بالوف واثنى على دور ميثة ابناه العرقوب الوطني، ان على صعيد طرح قضية مزارع شبعا المحتلة علم ١٩٦٧ او على صعيد اتماء المنطقة وتوفير مقومات الصمود، أو على صعيد المواجمة مع العدو الاسرائيلي ومخططاته وقال "نَحَنْ نَعَشَرْ بُكُمْ يَا ابِنَاءُ العَرِقُوب وبنضائكم المستمرر وطوال سنوأت الاحتلال ورغم الممارسات العدواتية لم

لائه ما ضاع حق وراقه مطالب". واكد "تضامته مع ابناء العرقوب قضية مزارع شبعا ورفع النصار عن

### طالب بكشف منفذى التفجيرين

### بكشف هوية منفني التفجيرين الاخيرين واحالتهم على القضاء، وعارض توجـه اهل الدكم الى التــعــيين في

elitara". امينه العلم روبير خوري، واصدر بياناً اشار فيه الى أنه تتبع جولة رئيسه دوري شمعون في الولايات المتحدة، واجتماعه بمسؤولين في الادارة المبركية أُعرض لَهُم وَجُهَّةً نَظْرِ الْمَزْبِ حَيَّالُ الدوادث والإزمات الضاغطة واقتراحاته

وأستنكر الاعسال المظة بالامن واللَّجُوُّ لَى الْوَسَائِلُ غيرِ الديموقرلطية، وكل ما يتمدد السلامة العامة، ويلدق لُّصْرَر بالبُولطنين ولرزاقهم ومصالحُهم". وطالب السلطة "بالداح شحيد بكشف هوية منفنى التضجيرين الاخيرين

## الاحرار: التعيين في البلديات للأزلام

وتصدث الدكتور شلق في بداية

الندوة فأشاد بالتعاون بين اليابان

ومجاس الخدمة المدنية، المستمر منذ

سنوات، والذي لم ينقطع هــتى في

ثم شرح اعضاء الوفيد الباباني

نشاط وكألة التعاون الدولية في اليابان الَّتِي تَتَنَاوِل الْتُقَدِيمَاتُ الْآتِيةُ،

ارسال خبّراً في المجالات المختلفة

لتُنْمِيةُ القطاعاتُ الإقتصادية في هذه

الدول، تمويل دراسة مشاريع تسامم

في تتمية الدول النامية. وأعطوا مثالًا علَى نَلْكُ النَشَاطُ الذي تَدُّوم به منه

الوكالة في سـورياً والذي يتناول

المقول الأقتصادية والاجتماعية

البختلُفة. كـذلك ثــرحوا طريقـة

الاستفادة من مساعدة الوكالة، علما

لله سيق للوفّد اليابائي ان قام بجولة على الادارات العامة في لبنان ودرس

حاجاتما تممينا لرفع تقرير بذلك الى

وقبرر الوفيد القينام يزيارة ثانية

ظروف الدرب آلتي مرت بلبنان.

## والقرى، لا أشيَّ الا لضمان مقاعد

وكان المزب اجتمع امس برئاسة

لعنالجتها في ضوء تعثر السيرة السامية وقعكاساتها السابية على لبنان واللبناتيين سياسياً واقتصادياً واجتماعياً، وافدنا أن هؤلاء المسؤولين قابلوا عرضه واقتراهاته بتجاوب ملحوظ".

وادالتهم على القضاء المختص للتحقيق معمم وتحديد مسؤولياتهم واخضاعهم لاحكام القلنون". وكرر معارضته توجه امل الحكم

الرامُي الى الاطباق على الحياة السياسية على المستوى المدلي بانتزاعهم حق

### تعاون بين اليابان ومجلس الخدمة المدنية

في سبل الاستفادة من تقديماتها انعقدت في مجلس الذدمة المدنية وتُحديد مشاريع او مشروع معين لتسامم فيه اليابان مساممة فعالة. الاربعــاء الماضي ندوة برئاســة رئيس مجلس الخدمة المدنية المكتور حسن شلق وفي حضور وفد من وكالة التعاون الدولية في اليابان (J.I.C.A) ومعلين لمجلس الانماء والاعمار ووزارة الخارجية ومندوبين عن الادارات العامة

### ورشة لاذاعيين عرب عن "الشباب والتنمية"

اصدر مركز الامم المتحدة للاعلام للبنان والاردن وسوريا والكويت بيانا اشار قيه الى ان دائرة شؤون الاعلام في الامم المتحصدة وصندوق الامم العتحدة للسكان ينظمان ورشة عمل اقليمية لاناعيين مول الشيباب والسكان والتنمية" من ٣ تشرين الثاني الباري الى ٦ منه في فندق "عمرة" في عمان برعاية وزير الاعلام الاردني سمير مطاوع.

ويشارك في الورشة اتاعيون من ١٤ دولة عربية، في الاردن وسوريا ولبنان وفلسطين والأسارات السربية المتحدة والبحرين وسلطنة عمان واليمن ومصر والسودان وموريتانيا والجزائر وتونس والمفرب، ويتبادل المشاركون الافكار والخبرات بغينا اتكاج برامح اذائية تراعى فيها الاعتبارات أتتقافية الخاصة بكل دولة او منطقة؛ وتكون صالحة للتبائل بين الاناعات العربية من خلال اناعة الامم

وشرح ان غاية الدورة "المساعدة في رفع مستوى الوعي العام حيال متطابأت الصحة الانجابية، وخصوما بين الشباب وبأن تنبثق منما حملة أعلامية موجمة آلى شباب المنطقة العربية عبر الاناعة".

وَاجْتَمَاعِيَّةَ وَوَجُوهُ بِقَاعَيَّةً. وَتَخَلَّلُ الْمَالَّجَةَ كَلَمَةُ لَلْنَاكِبِ سَكَكُ قَالَ فَيْمِارِ ۖ ﴿...) لو كان الاتحاد الاوروبي ممتّماً بلبنان، ولا شك عندي بذلك، فالممال مفتوح أمامه عبر طرق عدة ولا يقتصر الامر على الناميــة الماليــة. فالتكنولوجيــا الزراعية للبتقدية على سبيل المثال ستوفر مساعدة قيمة للمزارع عبر زيادة الانتباج وتقليل الكلفة، ومناك ايضاءً وعلى الاخص، فتح اسواق جديدة امام المتتبجات اللبناتيث ويمكن هذا ان يمسنث دون أي تأثيسر سلبي على اسواقكم. فاذا أفئنا بريطانيا والمانيا على سبيل المثال، فهما دواتان مستهلكتان للبطلطا وانا على ثقة ان فتح المجال امام لبنان للمساهمة في سدُّ حاجة هذه الاسواق سيساهم في بساعدة للزراعة للبقاعية. في لختصار، هناك الكثير مما يمكن فعله لمساعدة المزارع اللبناني والي على ثقة بان مذه المساعدة تستكون موضع ترحيب وتقدير. ويجب الا ننسي ان القسط الاكبر من المشاكل التي تواجمنا ناتج من استمرار مشكلة الشرق الاوسط والصراع بيننا وبين اسراليل، وهي مُشكلةً "يؤدي تَجَلَّهلها الى عَـواقبُ وخيمة، لقد رأينا العالم يتطور يثبات

خلال المقد الفائت. فشمينا نماية العصرب البارنة واندماج الاتصأد السوفياتي السابق في المجموعة الدولية وتأسيس الاتحاد الاوروبي والتحضيرات والمسيس المست حورريي ر للمسوق المسالمية الموحدة في اطار اتفاقات "الفات". ومعظم بلدان العالم لَخْتَارِ طَرِيقَ التَّالَّةِ، والتَّعَاوِنَ السَّلَمِيُّ سبيلًا التَّقْسِ، أما هنا، في هذه المنطقة من العالم، استمرت اسرائيل الصوت النَّمَارُ الذَّي يَفْضُلُ استَّعْمَالُ اسلليَب الفطرســـة والاتكال على التــفــوق العسكري لقرض الارادة على الفير. ومن السنَّاجة بمكلِّن الاعتقاد أن خمسة ملتيين يمكنهم فحرض ارابتهم على ثلاثمنَّةً، فمنا يعاكس منطق التاريخ ولا يمكن لاقلية فرض أرادتها على لكثرية إلى ما لا نماية (...)". للزطيين عفاوتهم مشيراً الى ان

ورد السفير ماكلينن بالعربية شاكراً زيارته للبقاع لها صفتان الاولى رسعية لَّلْطُلاعِ على وضع المنطقة سَياسياً واقتصلياً وثقافياً وشعبياً، واخرى تلبية لدعوة النائب سكاف مستعيداً نكرياته عندما زار البقاع قبل نحو ٢٠

### الاقتصاد: القانون اللبناني يحمي اللكية الفكرية والادبية والفنية الى تحو ٣٠ في المئة في معظم هذه الدول. الا ان هذا النسخ البتغاض عنه

تعليقا على ما اوردته "النهار" امس في موضوع حملية الملكية الادبية وأأفئية النبي ناقشته اللجآن النيابية له ان يتحول عمل شركات ولا نعتقد المشتركة جانا من وزير الاقتصاد بأثناً سنكون في لبنان لكثر تشدداً من الدول المنكورة. والتجارة ياسين جلير الأتي:

السفير البريطاني ديفيد روس متكلينن

لمس زحلة، ترافقه عقباته والمستشار

السياسي في السخارة فريد طبيب

والتــقى مُــبـأحـاً سكاف في مئزله في

رُحلة، فرحب به معتبراً أن زيارته تملُّ

على "استقرار الامن في كل المناطق

اللبنائيية . واوضح أنه دعنا السفير

البريطاني الى زحلة "ليتمكن من الاطلاع

على المشلكل الزراعية والتجارية التي

نماتيها، وللبحث مع المسؤولين

واوضّع مُلكلِينَ؛ "زيارتّي هي تابية لدعوة وجمت الي من النائب سكاف،

وندن سعداء لقدومنا آلى البقاع حيث

سنطلع على الوضعين الاجتساعي

والاقتصادي في المنطقة، وتتطلع بشوق الى ساسلة من اللقاءات والاجتماعات

الجدية مع الفاعليات الزطية، ونأمل في

ان تتومل الى تفهم اعمق للوضع

وعن طبيعة التعاون الذي يمكن ان ينشأ بين زحلة وبريطانيا قال ملكلين،

تُحن لا نَقُوم بِشَيْءُ مَحَدد في زحلةً، انما نصمل بالتنسيق مع الامم المتحدة في منطقـة البـقـاح الشـمـالي، وهناك

مشاريع كبيرة تعمل على تتقينها من

خلال التحاد الاوروبي لمساعدة الشعب اللبتاني في عملية اعادة الاعمار".

وسئل عما كشفه وزير الخارجية

الروسي يَدُ فَيِنِي بريملكُوفُ عَنَ نَيْـَةُ اسرائيلية القيام بعنوان على لبنان،

اجلب: "تلقيت تقارير متناقضة حول

صحة هذا الكلام. ومما لا شك فيه اتنا

معنيون جميعاً بالوضع في جنوب لبنان،

ونمن لا تنقك نشدد على ضرورة التزام

جميع الاطراف بتغلمم نيسأن وضبط

التفسّ إلى أقصى الحدود، والعمل على

ليجلد حلول طويلة ألامد ومن خلالها

يمكن الوصول الى تطبيق القرار ٢٥٥

المادر عن مُجلس الأمن". وعن الدور الذي يمكن أن تضطلع

به بريطانيا في مدّع عملية السلام، اكد ان بريطانيا "اندرطت بفاعلية في عملية

السلام منذ انطلاقها، ونحن نعمل مع

شــركُـــائنا في أوروباً ومع الولايات المتحدة، وجميع المسؤولين في الحكومة

البريطانية على اتصال داكم مع جميع

وهـول تقـويمه للوضع العـلم في

لبنان، اعرب السفير عن تأثره بالجهود

التي تبنلها الدكومة النتانية والشعب

من لجل اعسادة بنه هذا البلد أن من

بيث البنى التحتية او لجمة بناء

المؤسسات السياسية والاقتصائية

والأجتماعية، وندن كأوروبيين تحاول

المساعدة في عملية أعادة البتاء مذه". ثم انتقل السفير البريطاني الى

سرايا زدلة حيث التقى محافظ البقاء

فريد القرم ثم الى غرفة التجارة

والصَّناعة والْزُراعة حيث عقد اجتماعاً مع مجلس الغرفة، تحدث خلاله رئيس لجنة

العلاقات العلمة منير التيني معتبراً "ان

الطريقة الامثل لتنشيط الملاقات

الاقتصادية بين لبنان وبريطانيا هي

تشجيع قيام نوع من الشركة بين

شركات لبنائية ولخرى بريطانية، واقلَّمة فأسسات مختلطة عناعية يستغيد منها

الْجَاتِب البريطاني من تَئني مستوى

الإجور واسمار المقارات في لبنان،

الافرقاء بمدف دفع عملية السلام".

الميداني في المنطقة".

البقاعيين في مجالات التعاون".

ورد في عدد الجريدة الصادر الممصة ٢٦ تشرين الاول الماري المقدة الرابعة وتحت عنوان: "طلبت إلى يُجنة تحديث القوانين وضع نص لبرامج الكومبيوتر" مجموعة من المغ الطات والالتباسات وحستي الافتراءات تطاول موقفي كوزير

الاقتصاد والتجارة من موضوع حماية الملكية الفكرية والادبية والفنية واظمئرا للمقيقة نود توضيح النقاط الآتية:

 إلى الملكية الفكرية والادبية والفنية مَحْمِية في لبنان بموجب قانون سَارَى المفعولُ. التراخي الذي كان حلصلا في موضوع تطبيق القاتون عائد إلى الواقع الذي فرضته الحرب، وعدم لجوء الوزارة ألى تطبيق فوري ومازم للقانون والاستعاضة عن ذلك بحملة توعية مستمرة منذ فترة عبر الاعلام وعبر المؤتمرات تمهد لتطبيق تدريجي الأحكام التي نص عليما، اتما ينبع من ادراك الوزارة للظروف التي تتجت من الدرب والسياسة التي تعتمدها في التعامل مع منه الظروفُ لجـهـة اعطاء الممل اللازمـة لمخالفي القولتين لاعادة تنظيم أوضاعهم بمأ يمتع مصول آثار سأبية اتطبيق

القوانين ان على صعيد المعنيين او على صعيد السوق. ؟- أن الوزارة لم تتقدم بمشروع قانون جديد لدماية الملكية الفكرية والادبية لكي يقال أنما تعاول الدفاع عن الشركات او خلاف بل ان المطروح هو اقتراح قانون تقدمت به هيئة تحديث القوانين ودعيت الوزارة لأعطاء رأيمًا في ما تَصْمِنَهُ من بِنُودٍ، وقــد اعطت رأيمـا في النادـيــة التشريعية ويما يضمن عدم تعارض بنود اقتراح القانون المذكور مع أحكام القانون الحالي وما هو معمول به في القواتين الاقليمية والدولية وبما هو متوافق عليه دوليا من ضمن معاهدات دولية متنسب اليها لبنان واقـرها مـجلّس النواب. ومما يجـعلناً نتلافى عدور تشريع يظهر بحجة

المرونة، كأنه يشرع القرمنة، فتتحول المرونة اذذاك كارثة عندما تصبح النظرة الدوليــة الى لبنان كــأته بلد الغوضى والقرصنة مع ما يعني ذلك من العكاسات عائث منها دولٌ عدة ہما فیما دول کبری ودفعت الکثیر

لاعادة تصحيح اوضاعها. اما في ما يتعلق بطريقة تطبيق القانون فالوزارة لم تعط رأيها في هَذَا النَّسُأَنُ لِآنَهُ لَم يكن موضع نقاش ولانه من صلاحياتها ولانها تعتمد علدة في ممارسة هذه الصلاحيات المصلحة

والادبيسة والفنيسة بما في ذلك تكنولوجيا الكومبيوتر وبرامجه مي قصية دولية لا يمكن لبنان الا التزامما. لكن الطرق التي تعتب لتطبيق هذه الدماية هي أثني تفصل بين السياسة الناجمة التي تحقق

قرى الاطفال SOS يحاجمة البك

أعطى لحياتك للهنية بعدا انسانيا والتحقي باحدى قرى الاطفال \$0\$ لتصبحي امأ لعدة اطفال حرموا عطف الامومة وتساهمي بان ينعم هؤلاء بدفىء الروابط العائلية.



H CONHERENCE

PROSPECTS

الرجاء الاتصال على الأرقام التالية: من الساعة ١ حتى ٤ بعد الظهر جمعية قرى الأطفال \$60 اللبنانية

اعطاء انتاجهم البعد التجاري ويستفيد ليضاً من الجنة الضريبية في وانطلاقاً من ذلك فأن الأنتاج العلمي والانبي والفني يجب أن يودع الجمة أمُصَلَحَةً للوطنيـة والسـيـادُسـة التي تنطلق من مصالح شركات معينة واكد السغير للبريطاني وجود علاقة القادرة على تفعيل قيمته المادية وهي 🚛 ... ولأغراض خاصة تجارية مع لبنان في عصر نشهد سقوط وكنا تتمنى على الصحافة التي وزارة التجارة. الْدُولْجُرُ وَالْدَدُودَ. وظَمِراً لِبِي السِفيرِ وعقيلته دعوة قامت بتغطية وقائع جلسة اللجان وفي الختام نأمل التكرم بنشر هذا لتوضيح حرفيا وفي المكان نفسه النيابيـة أن تركـز بمشما في هذا سكاف ألى مادبة غياه السيمت على شرفهما في "اوتيل قادري الكبير" في الذي نشرت فيه الالتساسات الشأن. وان تعود البنا لتتعرفُ على للسياسة التي تتمقها قبلُ اطلاق الافتراءات بأننا دافعنا بشراسة عن والمقالطات والافتراكات أي في الصفحة زخلة، حضرها نائب رئيس مجلس الرابعة عملاً بقانون البطبوعات. كما النواب ايلي الفرزلي والوزير محسن نأمل مراجعتنا مستقبلا لدى وجود اي مصالح للشركات. داول والنواب جبران طوق وجورج التباس في المعلومات لديكم ونحنّ وفي هذا العجال يهمنا أن نوضح: قصارجي وفيصل الداود ورويير غاتم على أتم الأست عداد للإجابة عن اي أ - أن عسمليسات نسخ برامج ومحمد على العيس وعبد الرحيم مراد سؤال وخصوصا اننا نحترم جريدة الكومبيوتر لا تزال قائمة هني في وُخليل المُسراوي وسلمي الخطيب ومحافظ البقاع فريد القرم وقائد "النمار" ونربأ بما الوقوع في مطبلت الولايات المتحدة الاميركية وفي اوروبا ناميك بالدول الاخرى وتصل النسبة منطقة البقاع العسكرية في الجيش اللبنائي العميد سيف الدين فهمي وفاعليات عسكرية واقتصادية

واللبناني يعم والادبية والفا

August with burn

والمناس والغمي ولشيئ

والمراجع والمراطية

أحمس الكالصيطم

المراجية عنا الأستريب

والمراجب بسكريمون

وى الاطفال 20%

لف الأمومة

1. Met: 1.

ى : بعد الظهر

مال 305 اللينانية

ن بسعم هوا

حديث بين السياسة والفقه عن الجنوب والمقاومة والانتخابات البلدية

## شمس الدين: كل المعطيات تشجع اسرائيل على العدوان لكن المناخ الدولي لا يبدو مؤاتياً لمخططاتها

"نتمسك بالاحوال الشخصية كما هي ولا نوافق على الدعوة الى العصيان"

في جعبته دوماً البديد والصار من المعلومات والافكار، فرِئيس المجلس الاسلَّامِي الشيعي الاعلى الشَّيخ الاملَّم محمدٌ مهدِّي شمَّس الْدينَ، يترمدُّ تطوراتُ الامناتُ بنقةُ بالغة، ومن موقع الدريص كل الدرص على أتباح مشروع الدولة وتقدمه، يعطي النصح والرأي، وينظم الافكار كعدّد فريد. اكثر من حدث وتطور استدعى أن نذهب الى الشيخ ونصاوره، وهو أن استطردُ في افكاره، فلانه يريد ان يبلغٌ بالفكرة اقصى حدودها.

محاور العديث متعددة، قمن الوضع في الجنوب حيث الكلام يرتفع عن امكان أقدام اسرائيل على عمل عدواتي ما، معززاً بمديث روسي، مدَّه المرة، الى موضوع الانتخابات البلدية والاختيارية التي وضعت على نار دامية، الى الوضع العربي والاسلامي الذي يحب الامام شمس الدين ان يعطي دوما وجهة نظر في شأته، الى علاقته بالجمهورية الاسلامية في اجران التي أم يزرها منذ اعوام فيما مي تقتح ابوابها للجميع اينانا بمرحلة الفتاح اوسع مدى... الى للوضعُ النامي أني العِرْالُر حيث حبل الأخبار عن المجازر المقرَرَة لا ينقطع منذ اعوام، الى موضوع المقلومة في الجنوب التي ما برح يكرر مقولة توسيع جسمها ميدانيا، بعدما صارت خياراً وطنياً يتبناه الجميع. بعدو، وروية، تكلم الشيخ فرأى أن كل المعطيات الاسراليلية "توعى ان

من مصلحة أسرائيل ألقيام بعدوان في الجنوب، ولكن لا يبدو المناخ الدولي مؤاتياً للقيام بعدوان كمناً. واشار آل انه انا قامت اسرائيل باي عدوان فُسْتَكُون خَسَائُرُها "فَوقِ حدود التوقعات". ودعا مجدداً الى تَماسُكُ الدوَّلةَ وتناغمها مع الشعب جزعاً من التحضير للمواجهة.

وعلق علَى التطورات الاخيرة في البقاع قدعا "الى طاعة القوانين والاتضباط والمُحافظة على المُرافق العامّةُ". ورفض أي تعديلُ في القانونُ الحاليُ للاحوالَ الشخصية، معلناً تسكه بالصيفة القائمة. وحض الدولة على المبادرة عاجلاً الى اتماء "الْحال القلقة" في البلادُ "عبر ايلاء اكبر قدر مُمكن مَّن الْامتَمام العملي

الشعب، وآمل في ان تجد الـدولـة

الصيغ المناسية لازالة الدالة القلقة

السائدة الإن علاقة المجتمع بها. وعلى

والثانية أن تطور المقاومة بنيتها

ومداها في المجتمع الوطنى، لتتسع

لُجميع التنُّوعات في المجتمع اللبنائي،

فلا تقتصر على الاطر التنظيمية

الدالية. مع تقديري الكبير جداً لمن

يحملون عب المواجهة للفعلية الان.

المطلوب هو الذروج من حالة الانحصار

في اطار منهبي أو أطار مناطقي محدود، وتعميق المقاومة تاليا لتكون

واشير آلي أن المقاومة أصبحت الان

حالة وطنية عامة، ولكنما ميدانيا لا

تشخص التنوع الوطنيء وادعو لاعادة تشكيل المقاومة، وبالصيغ المناسبة

وقد وجدت لن هذه الفكرة مقبولة

واسمع ألان اتما بدأت تأخذ طريقها

أَلَى الْمَيغُ ٱلتَنظيمية، والرك أي ميغة

من هذا للنوع وأعطيها شرعية كلملة.

وفي مناسبة المديث عن الجنوب

والحور الروسي، اعبر عن تثميننا

الامتمام للروسي بالوخع، وقد تأثرت بذلك وفي المناسبة نفسها اقول

اماذاً كُلِّ هذا التَّعقيداً فَالَّذَلِّ مِيسُور وبسيط، نحن لسنا ضد السلام العادل

أطلاقا، نحن نظلب العطلة الدولية لا

عدالتنا الخاصة. ولا نريد عماوة لمد

غير الاسرائيليين، ندن طلاب صداقة

وتعاون ولكن على أساس العنالة

وَالْنَصَّافُ فَي مَجَالُ لَلْمَقَّوِقُ. وَلَمَلُ يكون في لبنان بتطبيق للقرار 270.

أما بالنسبة الى المل في الجولان

فلينسحب الاسرائيليون من مثأك

ولبنان وسوريا متحدان في موقفهما لأن مصلحتهما تقتضي التوحيد، لماذا

هذا الالداح على التفكيك بين لبنان

أن الطريق الى السلام واضح واذا تجمت الضغوط الاميركية فستكون

التتيجة فرساي عربية – اسرائيلية،

تكون نتائجها حتما مثل فرساي

وما ينجنزي الان، لا ينودي الى

السلام بل الى حرب جديدة يمكن ان

تشتعل بعد عقد او عقدین، ولکن

يس بعد ، عدود تخفيف وجع الناس ♣ ما هو المطلوب في رأيك من الندولة في مدة المرحلة كي تحضر

- على الدولة ان تبادر عاجلا الى اتماءُ الحال القلقة، وذلك يتم عبر

ايلاء اكبر قدر معكن من الامتمام العملي بالمسألة الاجتماعية والمعيشية

وتخفَّيف الوجع اليومي عند الناس. ومذا في رأيي، لا يعطل مشاريع

وسوريا؟

الفرنسية – الالمانية.

لیس بعد ۲ عقود.

نفسها للمواجمة؟

يثركرز الإمهام الصحرر للأبحسات والحراسسات

واقع ومرتجي

IMBM AL-SADE CENTER for RESERBER & STUDIES!

2ND. ANNUAL CONFERENCE

FAMILY

REALITIES & PROSPECTS

الرُّمَانَ، الثلاثاء والاربعامـ 1 و ٥ كشرين الثاني ١٩٩٧ الكان، اوتيـل الكومودور - بيبوت

4 - 5 NOVEMBER 1997, COMMODORE HOTEL, BEIRGT

حالة ميدانية وطنية

ٽکل فريق.

الاقل التخفيف من هذه الدالة القلقة.

وهنا نص العديث مع الشيخ شمس الدين: 🗣 الجديـد في اللوضع المتفـجر نيسان من العام الماضي وعدوان تموز عام ١٩٩٢. وفي كل الأحوال عندي باستمرار في الجنوب، دخُول الروس على الفط بشكل مفلجي وقول وزير تصيحتان معروفتأن أكررهما آلان: الذارجية الروسي يغفيني بريماكوف أنه يسعى للحؤول دون عمل عسكري الاولىء ضرورة تماسك الدولة في ما بين مؤسساتها وتناغم الدولة ،

آسرائیلی واسع تحضّر له تل ابیبد فی رایک الی این یسیر الوضع الموضوع، ولكن سمعت في الاعلام كلام وزير الفارجية الروسي ولم يتح لى التأكد من مدى دقة هذا الكلام منّ مصادرنا الحكومية، وسأحاول لاحقاً التثبت من طبيعة ما يقال. تقديري للموقف يأتي على النحو

تُأَرة يمدف العدو الصهيوني الى تَخَرِيبَ مِشَروع الدُولَةِ فَي لَبِنَانَ برمته، وايجاد حال فوضى علمة عندنا، واذا كانت اسرائيل تريد تدقيق هذا المدف، وكالأت المعطيات الدولية مؤاتية لما، عبر وجود ضوء اخْصُر امیرکي، فیمکن ان تقوم بعدوان ونسع النطاق، تحت ستار "مكافحة" ما تسبيه ارهأبآء ولكن المدف الدقيقى ليس تعطيم المقاومة بل تعطي

مشروع الدولة ومنجزات الطاقف توحَيِّ أَنْ مِن مُصلحة أسراكَيل القَيامَ بعدوان كمنا، ولكن لا يبدو ان المناخ الدولي مؤات اللقيام بهذا العدوان. ح دولتنا أن تأخَذُ في اعتبارها احتمال القيام بعدوان من هذا القبيل.

اما اذا كان المقصود حقيقة ما يقال عن أن أسرائيل تتخطط للعدوان بمدف تعطيم "حزب الله" والمقاومة بي هيــــدا المســزب او ســــواه، فالاسرائيليون يعلمون ان هذا هدف مستحيل التحقيق، وهم لم يخلحوا في تعطيم المقاومة لالمم سيحاربون اشباحاً، في حين أن المقاومة ستحارب يتوهمون أن المقاومة موجودة، ولكن المقاومة ستضرب حيث تعلم ان الاسرائيليين موجودون حقآ ومن ثم ستكون النسائر الأسرائيلية فوق حدود التوقعات، وسبق أن حذرت واحذر مجدداً. أن الاسرائيليين أذا أرتكبوا هذه الجريمة، فلن تتوقف المولجمة عند الحدود الجغرافية ولاً عند الحدود الزمنية التي تغرضما أسراكيل. واقول من الآن أن من يمد يسده

فستُكسر يدّه او نبترها، ولن تتصّرف وفق لي معايير ّ او داخل َاي خطوط حمر اطلاقاً. لَّذَا احذر واقول احسبوا جيداً قبل

على المقاومة الاسلامية وسولما

اي عمل عدوقي. مل أن المحف الاسرائيلي تمديم الدولة اللبنائية؟ اعتبر أن المعطيات السَّراثيلية تَوْكد رغبةَ أسْرائيلُ في نلك اما اذا كان المدف تعطيم المقاومة فأتا أستبعد ان تقوم أسرائيل بعدوان حتى في حجم عدوان

أيضاً مشروع تتموي.

لا أوأقق على العصيان

 لا اوافق اطلاقا على مخالفة تداسب وتكشف الاخطاء

~ يلاحظُ الجميع أن المقاومة بدأت

تطورت الامور في الفترة الاخيرة

لقد نظرنا لشرعبة المقاومة منذ السبعينات وعندما كانت تطعن من قدرة اللبنائيين على المقاومة، لأنه يزج بمشروع المقاومة الوطنية في تَصْرِب قريةً أو يمدم بيت، وكان اعتراضنا يُفسرُ على أنه يُنطلقَ من كوننا نريد الدفاظ على القرية أو البيت. وحقيقة الامور اننا كنا لا نريد الوقّت نفسه كنا لا نريد للمقاومة أنّ تكون مشروعاً سياسياً للتفاوض، لقد لاسرائيل، خلافاً الاعتقاد الذي كان يحول دون تعبير البيش عن عقيدته القتالية، وعندما توافق المضمون السياسي للقيادة اللبنانية مع الارادة البنانية في التحرير، السجم البيش

يريد الاسرائيليون جعل المقاومة موضوع مساومة في السوق الدولية ويريدون ان يربطوا قضية التحرير بالمقاومة للمساومة بين الانسحاب والمقاومة نعتبر ان مذا فخ وعلى الُّدولةُ اللبنائيةُ أن تعيم المقاومة ليست موضوعاً للمساومة والتحرير لا

الحياة الداخلية اللبنانية، لذا لكرر ألَّانَ دعوتي الى جميع اللبناتيين للانفراط في المقاومة الجمادية والنضالية وهذه الدعوة نابعة من حرصي على أن لا تكون هذه المقاومة موضوع مساومة مذهبية، كأن يقال أن المسلمين يقاومون والمسيحيون لا يقاومون

نحن الآن على سبيل المثال لا المصر في صدد مشروع النشاء مدترفات للشباب في القرى والإرباف مساهمة في ايقائهم في أرضهم وبيوتهم وللحؤول دون مجرتهم الى

العملاقة فحسب، بل مي ايضاً بالمشاريع الصغيرة. لقد حقق الجنوب تنمية جيدة ومقبولة. ولكن ارى ان الجنوب والبقاع الغربي في حاجة الى دعم صموده. نحتاج للى تنَّمية حقيقية في بعلبك – المرمَّل وفي عَكار، والَّى عودة الممجرين بشكل فعال وصادق ومُقتع، في أُخَتَصَار، المطلوب تُخفيفُ حدة الصَّاقَة الاقتصادية عند الناس ودعم الصمود في الجنوب والبقاع الغربي، تنشيط التنمية في البقاع وعكارٍ وبقية المناطق اللبنغية والعناية

♣ في هذا السياق كيف تنظر الي التطورات الاخيرة في البقاع والدعوات الى العصيان؟

القوانين وانتماكما وادعو الى طاعتما والانضباط والمدافظة على المرافق العلمة، والى احترام المؤسسات الناظمة لاجتماع الناس، من مستوى أدارة مختار الى عداد الكمرباء الى مستوى المؤسسات الاكبر، وارى ان اي تعد عليما غير مشروع، ومو أيس خطأ سياسيا، بل مو اسوأ من ذلك، أنه تجاوز شرعي. ولكن من المؤكد ان مطالبة الحكومة امر مشروع وعليما ان تقوم بواجيها، وعلى أجهزة الرقابة النيابية ومؤسسات الرأي العام ان

المقاومة الاسلامية ليست سلعة ♣ ثُمة اقتراحات وعروض تأتي دائماً لتفكيك المقاومة وجسمها الاساسي "حزّب الله" لَـقه أنسحاب اسرائيلٌ من الجنوب، فما هي في رأيك أبعاد نلك؟ وكيف ترى وضع المقاومة في هذه المرحلة؟

في لبنان شاملة واحتضنت كل القوي ومققت التصارها بالسماب الاسرائيليين داخل لبنان. وكان مناك بعضُ الانقسام الدلفاني حيالُ المقاومة، وخصوصاً في اعوام قطلاقتما الاولى، بيئما كان مثلك توعد اسرائيلي على

وتوحد لبنان حول المقاومة، ولكن جسمها الداذلي تقلص، فيما الرأي العام الاسرائيلي انقسم حيال استمرأر الاحتلال للشريط العدودي، مع توسع الحياة اليومية للبنانيين.

جمات كثيرة كنا نتحدث عن شرعيتما الفقمية والخلقية. وفي نروة اختلاف وجهات النَّظر بيننا وبِّينَّ الفُلْسطينيين، كنا لرى ان وجود الفلسطينيين يشل اللامشروع الفلسطيني، كما أتضمتُ الامور لْلَلْاحقة؛ بينَماّ كاثت الارادة اللبنانية ارادة تعرير، ولذلك كاتت وجهات النظر تختلف كنا نتألم عندما للقرية أو البيت ان يُذهب مباء، وفي غدت المقاومة اللبناتية المشروع العربي المتدرك واستقطبت جميع اللبناتيين وفي المناسبة انوه بالتطور الداخلى العلميق الذي حصل داخل الجيش اللبناني. واعتقد ان هذا الجيش كان بائمآ يحمل عقينة المواجمة سائداً، ولكن كان المناخ السياسي مع نفسه وصار يمثل طليعة لبنانية في

وثمة من يسأل: هل تجرد الدولة المقاومة من سلاحها مقابل الإنسحاب؟ ارى أن السؤال خطأ في ذاتم لمانا تكون المقايضة بتجريد "حزب الله" أو "امل" او اي قوى اخرى مقاومة من سلاحما؟ نُدن نقول انسحبوا وقضية السلاح الذي يحمله هذا اللبناني أو ذاك تدفص الدولة اللبنانية وليست أن الكلام عن تفكيك دزب الله"

مقابل الانسماب هو تدخل سافر في

فلبنان كله محتل وكله يقاوم-وقد قلت في احدى المناسبات ان صيغة المقاومة في لبنان وفلسطين كسرت المعادلة أثقائلة أن القضية مولجمة بين جيوش عربية وبين جيش اسرائيلي أو بين انظمة عربية ونظام اسرائيليّ، المقاومة تمثل الآن مقاومة



امة؛ مقاومة المجتمع المدني.

ان ما يواجه المشروع الصهيوني

الان ويلحق به الاذي والتعب هو ان

رسمياً نظامياً بل حالة وطنية عامة

تُساقيها الأمة، لذا نجد اسرائيل

تدارب حيث تتوهم ان خصمها موجود

وتضرب في الفراغ وتقتل مئنيين وتمدم مرافق مننية، بينما المقاومة تدارب عدواً شاخصاً.

الانتخابات البليبة

🖚 موضوع اجراه انتخابات المجالم

البلدية والاختيارية عاد الى الواجمة

بعدما ابطل المجلس الدستوري قانون

التمديد لهاء والحكومة تعد الان

– في هذا الموضوع نقول كلاماً ذا

ضرورةً، ولا يمكن لحداً لن يجادل في

لناً لا يمكن أن نتمتع باجتماع مدني

ومن جهة أخرى، ارى أن المشكلة ليست في القانون، علماً أنه لا بد من

التوافق على قاتون يتفادى كل التفر الموجودة في القاتون السابق، ولكن

معلفی من دوتما.

مشروع قانون جنيداً، فما رأيك؟

الكيان الصميوني لا يواجه جيث

الداخلية في توجهه للتحقيق بما حَدثُ وتعقب المجرمين والقبض عليهم (علي حصن)

المر على اثر التُفْجيرات التَّخيرةُ ردود

فعل حذرة وقلقة ومستنكرة صدرت عن منظمات لبناتية تعنى بحقوق

أديس "الجمعية اللبنائية احقوق

الانسان ابرهيم العبدالله ادلى بتصريح

ايد بعض ما ادلى به الوزير المر، ولا

سيما قوله أنه "سيدافع عن الاس، وان يد القضَّاء عادلة (...)". وأضاف: "لكن

ناشطي حقوق الانسان يشعرون بالقلق

حيال قوله "لكل من يتذرع بالعريات،

ان الامن اهم من كلامهم عن الحريات

(...) وغيرها من الاقوال". واشارت الى

أن "السيد الوزير يفترض وجود

تعارض او تناقض بين الاسن

والدريات، وهو افتراض بعيد عن

اللذين حصلا اخيرا اشد الاستنكار

ومما يستدعيان. قيام المكومة

بالإجراءات والتدابير الأتزمة لكشف

برتكبي هذه الجرائم وتقديمهم الى

القضاء (...) وتحن مع السيد وزير

(...)، وتسارع الى القول أن القيام

مثل هذه الاجراءات يتوافق مع مبادئ هيئات وجمعيات حقوق الانسان التي

تعمل وتناضل من اجل حق كل فرد

في المياة وسلامة شخصه. وإن

ناشطي حقوق الانسان يرون في

تصريحات السيد وزير الداخلية

وخصوصاً تأكيده التشدد في اجراءات

المكافحة في شكل صارم، والم

سيحافع عن آلامن، ولن يدع احداً

يخربِ الَّامن في لبنان (...) تُوجِها ٓ

ولكن نأشطي حقوق لانسان

يشعرون بالقلق من استطراد السيد

ألوزير حيث يقترض وجود تعارض

وتناقض بين الامن والحريات، وهو

افتراض بعيد عن الواقع بل ان

العكس صحيح، وقد اكده في نهاية

تصريحه، ونمن نؤيد قوله "كيّ تكون

مناك حريات يجب ان يكون مناك

امن". ونضيف: كي ينستتب الامن يجب ان تتوافر للانسان مقوقه

وحرياته الاساسية. فالامن والحرية

واضأف: "ان هذا الاستطراد يحمل

متكاملان ومتناغمان وليسا متعارضين

في طياته احد امرين، اما أن السيد

سليماً يستحق كل تقدير واحترام.

الواقع، والعكس صحيح".

لی جانب ذلك يجب ان پراعی التوقيت ووضع المجتمع اللبناتي، والقول لن المجتمع والدولة اتجزا الانتّخابات النيابية امر صحيح، ومو علاقة ليجليبة الأجتماع اللبنائي، ولكن ذلك ليس قرينة كلفية لنضج المجتمع والظروف لاجرا التخابات بلدية، مع التأكيد على ضرورة اجراء هذه الانتخابات والاتفاق على قانون لما. وآمل من القيمين على الامر ان يدرسوا بعمق ودقة التوقيت المناسب لاجرا هذه الانتخابات.

نرفض التغيير في الاحوال الشخصية ₹ بين الدين والأخر تبرز فكرة المديث عن تعديل قانون الاحوال الشخصية في البلاد، فما رأيك؟

– قاتون الحوال الشخصية ينظم مساحة خاصة جداً في حياة الانسان والاسرة، وهي أيستُّ مجَالاً لتدخلُّ الدكومة والسلطات المدنية الزمنية. ندن متمسكون بالصيفة القائمة في قوانين الاموال الشخصية عند المسلمين والمسيحيين ولا نرى داعياً لاي تغيير.

- التتمة في الصفحة ١٢ -

الوزيـر يـفـتـرض ان مبـادئ الأفـراد والـميـئـات العاملة لحقوق الانسـان وسلوكهم وتمسكهم بنصوص القانون والشرعة الدولية ووقوفهم ضد الانتهاكات امر يشجع على الجريمة ويحول دون معاقبة المجرمين، ولما أن السيد الوزير يغترض ان حماية افراد المجتمع من الجريمة يتطلب اهدار الحقوق وتعريض المواطنين لشتى الائتماكات. ان افراد حقوق الانسان وميئاتها وجمعياتها نخبة من ابناء المجتمع اخذوا على عاتقهم الوقوف مع القائون والنظام العام وضد كل مذالغة للقانون والنظام العام وهم مؤمنون بقضيتهم هذه ومتطوعون للعمل من أجلها. وأن افتراض السيد الوزير ان جمعيات حقوق الانسان

منظمات حقوق الانسان ترد على وزير الداخلية:

حرصاء على الامن الوطني مثله ... واكثر

للحريات العلمة أمر ممكن وثابت". 4 أصدرت "مؤسسة حقوق الانسان والُدق الانساني – لبنان و حـقـوق الانسسان الجـديـدة" انترناسيونال البعثة الى لبنان" بياناً مشتركاً أبنتا فيه اسفهما "لاضرار السلطات الى قمع الحريات العامة للحفاظ على الامن، ومذا لا يمكن ان يكون الا دليل ضعفُ لأن الضمانات ألقأتونية والمستورية تممي الامن الوطني في دولة القَانُون". والخُدنا أنّ "الدريـة لم تـكـن اطـلاقـاً مـرادفـة

وهيئاتها سوف تقف من دون ملاحقة

وعبرتا عن قلقمما من "استمداف الوزير ألمر منظمات حقوق الانسان في تصريحاته، ومن المفيد التذكير بانَّنَا لا نتوقف عن المطالبة باقلمة دولة القانون. فمل أن مطالبتنا هذه تمدد الامن الوطني؟". وطلبتا من "وزير الداخاءة كشف اسماء المنظمات التي تخطط لاعمال ارمابية وتنفذها تدث غطاء حقوق الانسان، وعندها سنكون اول المستنكرين علناً، لأننا نمتم

بحقوق الإنسان ووضعها لكثر من أي 🗣 ردت رابطة "أبناء الغد" على الوزير المُر في بيان قالت فيه: "اننا حرَّصاً؟ على الأمن في لبنان الكثر منه بغض النظر عما أنا كان هذا الامن ينفذ عبر السلطة السياسية التي لا

الحوانث الاخيرة المنسق العام للمؤتمر الوطني اللبناني الذي ننضوي جميعا تحت لوائه فان تهديداته تؤكّد ما جاء في البيان من ان اتصالات "الاصدقاء الغَياري تعدرنا من شر مستطير تبيته السُلُطّة لنا. ثم أن الدُّول لن "القضاء سوف يكون قاسياً جداً" أعلان مسبق عن التدخل مجدداً في شؤون القضاء. ومل ثمة تأكيد على تجاوز الاصول القضائية مرة اخرى؟ (...)". مواقف تذكر

للعيش في وطن سيد حر موحد، واذا كان السيد المر يقصد بالبيانات عن

الديموقراطية البيان الذي اصدره قبل

ہـــ وعد بلفور

صدرت لمص سلسلة بياتات في

نكرى صدور وعد بلفور عام ١٩١٧.

"الجبيعة الشعبية لتحرير فلسطين القيامة العامة" اعتبرت ان

"الثاني من شهر تشرين الثاني هو

يــوم أســود في تــاريــخ الـشــعـبُ الفنـسطيني ، وامايت بكل القوى

الدية والمُناصِّلة في الامتين العربيَّة

والاسلامية ان توحد صفوفها وتضع

كُلُّ امكاناتُهَا الْمَانِيةَ والمُعنويَّةُ في

مواّجمة العدو الصميوني، حتى تدريرٌ فلسطين والاراض العربية المحتلة". • تحالف القوي الفلسطينية"

اعتبر ان وعد بلفور "اعطى بموجبه من

لا يملك وعداً لمن لا يستحق باقامة

وطن قومي يهودي في فلسطين". ومن "وعد بلفور" الى "وعـود

كلينتون والكونغرس الاميركي

باستمرار الدعم وتأييد الارهاب المنظم

والعمل على تمويد القدس... فلتكن

ذكرى وعد بلغور حافزا أجماميرنا

العربية والاسلامية بكل قواما الدية

والفاعلة للوقوف في وجه المجمة

الامبريالية — الصهيونيّة على المنطقة،

ولتدعيم مثلث الصمود المتمثل في

سورياً التورة، والمقاومة في جنوب

لبنان والانتفاضة الشعبية في فلسطين ا

"الهيئة اللبنانية لنصرة القدس

توقفت عند ذكري وعد بلقور وطالبت

الشعوب العربية، وبخاصة الشباب "ان

يستركبوا ان مبرامي الاستبصمبار

والصميونية واحدة أم تتغير بتغير

الانظمة وتبدل الوجوه".

المجرمين افتراض خاطئ. وان استتباب الامن من دون التعرض

للفوضَّى ويجب الا يَعني عمل السُلطة التنفيئية قمع الحريات".

تمثل امنيات اللبنائيين وتطلعاتهم



### Dotimum Care Program

اليوم، من خلال التعاون في ما بين AUG ومركز بحنس الطبي يأتيك Optimum Care Program برنامج التأمين الصحى الانسب لك ولميزانيتك. بمبلغ لا يتعدى ٢٧٥ دولار، يمكنك الحصول على تأمين سنوى شامل – in and out - درجة ثانية لتغطية استشفائية لطالمًا تمنّيت الحصول عليها، فالتأمين الصحى لدى Optimum Care Program هو التأمين الصحيح.

لزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال:



Phone (01) 602930-602950-602960-564146/7



Phone (04) 983770/5 - 982772/3/4

### حرب: ممارسات الوجود السوري تتناقض مع مفهوم سيادة لبنان

الذي يجول في أوستراليا لبي دعوة السيناتور اللبنائي الاصل ادوار عبيد الى غداء تكريمي شاركت فيه شخميات اوسترالية ولبنانية اغترابية، القي قدها حرب كلمة، قال: "لقد دخل الغرباء بيننا في لبنان فتفرقنا وتقاتلنا. سياسيونا، وإنا أحدهم، اخطأوا لأننا دولة حديثة بالديموقراطية ولم يكفينا الوقت لبناك مجتمع اكثر مناعة لنمنع الغرباء من التسال بيننا والنجاح في تفريقنا، فدفعنا الثمن غاليا دماء ودمر

لن نستمر في البكاء على الملضي، لكننا لا يبكننا ان تنطلع الى المستقبل وننسى الماضي. لقد حفظنا من حوادث لبنان امتولة قاسية مؤلمة، وهي ان ما دمر وطننا مو ما ابعننا عن بعضنا وفرقنا ونجح في تمزيق وحدتنا الوطنية وتقسيمنا طوائف ومذاهب ومناطق واحزاب. واتعظنا بأن الوسيلة الوحيدة للحفاظ على لبنان ومستقبله هي بقاؤنا موحدين، واتي من دعاة الوحدة ومن رافضي التفرقة العزبية والطائفية".

وشُدد على "ضرورة الاتفاق على سيادة لبنان ومحبته واستقلاله لكي يرى العالم في اللبنائيين هذه المزاياً وليس صورة الارهاب والحرب والتدمير كما يصورنا اعداء لبنان. فنمن شعب لنا تاريح وماض واصللة، وككل الشعوب تعترضنا مشاكل، لكننا ننظر الى الغد بأمل ان يكون للبنان المستقبل المشرق، دون أن نطلب من اوستراليا ما لا نطلبه من اللبنائيين كمساعدة. واتمنى لو أن اللبناتيين المقيمين في لبنان يمارسون مواطنيتهم اللبنانية بالشكل الذي بمارسها فيه اللبنانيون المهاجرون آلى أوسترالياء وليت في الامكان نقل من في لبنان الى اوستراليا ومن في اوسترالياً للى لبنان تبعض الوقت لتعويد من في لبنان انه ينبفي تدسين واقع نظامنا السياسي لنؤمن للانسان حقوقه الاساسية وحريته قبل ان نفسر كل المفتربين، وهذه المسؤولية نتحملها كأنا كَلبنانيين، واتَّتُم كمغتربين، يمكنكم الضغط على أهلكم في لبنان ليضغطوا بدورهم على الدكومات والمجلس التيابي وكل المسؤولين لتحسين واقع الانسأن وحرياته في لبنان فخوفي كبير أن لا يعود العامل على كل الضمانات في

في نبأ الى بيروت من ولاية هذا البلد الجميل أوستراليا الى التفكير نيوساوت ويلز أن النائب بطرس حرب في العودة الى لبنان حيث هي مفقودة أندن ممناء أفي المعارضة كنا لم في الموالاة مصلحة لبنان؛ لاثنا نؤمن بالنظام الديموقراطي على النظام والقائون والانضباط "ان النظام الديموقراطي يقوم على

اساس قانون انتخاب مألح والقانون الانتخابي في لبنان غير صالح. وهُو يتركب لُخدمة مصالح الدكم في لبنان وامن تريد السلطة ايصالهم الى المجلس لتتمكن من الاستفادة من دعمهم لمواقفها حتى لو كاتت على خطأ، ولتكون لما الاكثرية في المجلس. لناء نظامنا الديموقراطي مضروب في اساسه. أما السيادة، فنختلف عليها في

لبنان. منمم من ينادي يضروح

الاسراكيلي المدتل من الجنوب ومنهم

من يقول بضروج السوريين، أن موضوع السيادة ليس موضوع مسأومة وليس صفقة اطلاقا، وسيادة لبنان لن تكتمل الا يوم يبقى العلم اللبنائي وحده يرفرف فوق ارض لبنان. فالاسرائيليون موجودون في لبنان كمحتلين بعد حرب شنوها علي وطنناء لذا ينطلق التعامل مع هذا الاحتلال من تطبيق القرار الرقم ٤٢٥ وانسحاب اسرائیل دون قید او شرط، اما التعاون مع الوجود السوري فمفتلف تماما. وعلى رغم أن اتفاقات ترعى هذا الوجود السوري، آلا أن هناك ممارسة تتناقض مع مفهوم سيادة لبنان يكل اسف، وهذا خطأ يرتكبه البنانيون والسوريون، أن منطقة الشرق الاوسط تمر بعشروع للسلام يصطدم بتعنت رئيس وزرآء اسرائيل نتنياهو الذى اتتخب في الامس كرمز للتطرف في اسرائيل، لذلك توقف مشروع السلام الذي رامن عليه لبنان ليرتاح من الاحتَّلال الاسرائيلي، وسأعة ذلك لا يعود للوجود السوري مبرر فتخرج من لبنان ونعبود لتولي زمام اسورنا ونستعيد استقلالنا وسيادتناء وهذا الامر، يمكن لبنان من بناء علاقة سليمة مع سوريا لان لا مصلحة لنا بأن يكون لنا عداء مع سوريا ومن يعتقد فير ذلك يكون على خطأ. والمفروض ان نجد صيفة للتخاهم مع سوريا على ملاقة ممتازة وتنسحب من لبنان

بالرضى والتفاهم، ولا سيما أن الوسائل القتلية لم تفد".

في الرابع والعشرين من تشرين الاول علم الف وتسع مئة وخمسة وتسمَّين نشرتُ جريدة "النمار" مقالًا أي في زاوية "من رسائل القراء" تعت عنوان "دولة الالقاب". وفي ذلك المقال شملت على الالقاب المستعملة والغارغة من اي مضمون منذ عمد العثمانيين مرورا بالشهاييين وانتماه بالانتداب الفرنسي وعهد الاستقلال، ويبدو أن المسؤولين الكبار، ويعد سنتين، تجاوبوا مع مقالي واعلنوا الغاء القاب، غخامة، دولة، ومعالي، مستعيضين عنها – كأي بلد ديموقراطي اخر – بلقب "السيد". اتها خطوة جريئة ورمز للديموقراطية الصحيحة

الغاء الالقاب حاء اعرج

يتبعوها بللغاء جميع الالقاب الاخرى لتكون الخطوة ديموقراطية سليمة مئة في المئة. فلماذا ابقاء لقب "امير" شمابي، أمعي، أو أيوبي، أو أرسلاني) ولقب "الشيخ (خازني، او تلموقي أو عازاري) ولقب "بك" (جنبالاطي او أسعدي)؟ الديموقراطية الصحيحة هي المساواة بين جميع افراد الامة وطبقاتها. فلا يعلو اتسان على انسان ولا يتميز امرؤ على أخر الا باعماله المجيدة، وحسن سلوكه ولذلاقه، وعلو ثقافته وعلومه، وخدمته للمحيط الذي يعيش فيه، وولائه الصادق ومحبته لوطنه، هذا ما يشرف المرء ويسمو به فوق اترابه وزملائه، وهذا ما يجعله سيد قومه، والا فلنردد مع الشاعر القائل؛

اذا لم يكن صدر المجالس سيدا فلا خير فيمن صدرته المجالس



موكب التشييع الى المثوى الاخير.

وشارك في التشييع رئيس العزب عليّ قلَّصو ورئيس المجلس الأعلى انطون خليل واعضاء المجلس الأعلى والعمد وعائلة الفقيد ودشد من القوميين والامناء الذين جاوا من كل منفنيات لبنان وسوريا وفرق من الاشبال وكشاف النهضة وحملة اعلام الزوبعة والاكاليلء وشخصيات رسمية ووزراه وتنواب وممشلون للاحسزاب

وألقى قائصو كلمة، فيها: "ما لمر

زار وفد من "تلفزيون المديد" النائب الياس الخازن، في أطار لقاءاته والمسؤولين السياسيين أعرض قضية حجب الترخيص من "تلفزيون الجديد". فَنُقَلُ الْوَقَدُ عَنَ النَائِبُ الذازن تأكينه أنه "سيسعى مع الزملاء التي اعترت تطبيق قانون تنظيم الاعلام المرثي والمسموع، وأنه كان ولا يرال مع شرية الاعلام، ويدعم أي توجه لحماية الدريات، مشددا على أضرورة الدفاظ على الرقابة، لألا يقع

وفي كنيسة مار الياس تولي متروبوليت بيروت للروم الارتونكس الياس عودة مراسم الجنازة والقى عظة تدبث فيها عن سيرة الفقيد "الصابقة ومناقبه وتواضعه وصلابة ليعاته وتمسكه

وسنديقة شامخة اثر سنديقة.

# والغمائل الفاسطينية.

بالمبادئ الحية التي أمن بما وجسدها في حيلته الخالدة".

بشهد رحيلهم، وما اتقله على الذاكرة، تراهم يعبرون الى مثواهم الاخير، من املم ناظريك، من بين يديك، يعبرون واحداً اثر واحد، قامة مدينة اثر قامة، بصَّمت كبير؛ يعبر اولنَّك الصحابة،

### الخازن ودياب اطلعا على قضية "الجديد"

الاعلام ضحية التسيب الأعلامي". وزار الوقد ايضا النائب سليم دياب للذي لكد تأييده "الاعلام، على ان توضع ضوابط له، وتأبيده "وضع مخطط توجيمي للتربدات الاناعية والموجات التلفريونية، تعطى علَّى

أساسه الترافيض بما يتناسب مع سعة الفضاء اللبنائي".

# The rush of power. The adrenalin of the street.

**EVERY SUNDAY AT 9 PM** 

Télé Liban

A powerful drama

A series about money, betrayal and power in

a big city merchant bank

### تكتبها كل اسبوع رفيق المعلوف

الافترا؛ والتجريح... فقد فوجئت في ١٢ أيلول برد على صفحات "النمار" موقع من رئيس لجنة الاعلام في نقابة الاطباء، وناقب النقيب الدكتور بلال عبدالله، ما زلَّتَ أَكَنَّبَ نَفْسِي عَما ورد فيه من تَعامل وصل الى حد أتَّ مامي بالوقادة والمغارة والشموة الغريزية والشبهة والأساءة، الى ما منالكٌ من نُعوت واوصاف مهينة أجل مسؤولًا في موقعه من تهدئة أتفعاله وشفاء غيظه

فأتا على يقين أن الدكتور عبدالله لم يقرأ مقالتي قراءة موضوعية دقيقة. ومو لو فعل أشكرني على ما كشفته للمسؤولين في نُقَابِته من تَصرفات بعض الطارئين على المهنةُ واللائثين بحملها ممن حواوا الطباحة الى تجارة، ونحمد الله أنمم قلة لم تتمكن حتى الآن من تشويه صورة هذه المهنة الشريفة، لكن صرف النظر عن أخطَّاء هؤلاء وتجاوزاتهم من شأته ان يسيء الى سمعة الطب اضعاف ما يسيءُ اليما الأعلام الذي ينبه الى سلوكمم المنحرف، والذي أسمب الدكتور عبدالله عبر ذلك الرد، في الغمز من قناته بلوم شديد تخطَّى العتب

وأخشى ما أخشاه، لن يكون رئيس لجنة الاعلام في النقابة قد واجه ضغطا من يعض النين جرحتهم حقيقة ما كتبت؛ فاستجاب اللحاحهم بدافع المعاملة أو المسايرة، ورد علي بكلام قاس جاء في غير موضعه. ذلك ان خير ما ينطيق على مؤلاء؛ قولُ المتنبي: "إذا ساء فعل المرء ساءت ظنونه وصدق ما يعتاده من توهم .

وممما يكن من أمر، فقد توالت علي شخصيا وعلى مكاتب "النمار" منذ نشر المقالة المنكورة رسائل واتصالات، بعضما من أطباء مزعومين لم أسمع بِهِم مِن قِبل حملُوا علي بعنفُ وابتنال، وبعضها الخر من نطاسين كبار

يعملون في لينان، لو بين لينان والعالم العربي واوروبا، أتنوا علي ثناء أخجل تواضعي، ومعظمها من مواطنين ضمايا النظأ الطبي والابتزاز، امتدحوا موقفي وأُكبِرواً التَّارِّتي للقَّضِيةَ بِدَمِلسةً وامتنان. كما ان لَحْدَى معطَّات التلفزة عقدتً ندوتين حول هذا الموضوع شارك فيهما النقيبان يوئس وعضيمي وأستشهد خلالهما بعض المتندين بفقرات رئيسية من مقالتي. وأود التأكيد منا للذين لم تعجبهم مبادرتي تلك في "مفكرة الايام"؛ فَمُدَدُوا بِرِفْعِ لِلْمُسَالَةُ لَى النَّبِلِهُ العَلْمَةُ، لَتَى تَلْقَيْتُ اتْصَالِتُ عَدِيدةٌ مِن قَضَاة

كبار مناوني على ما كتبت وطالبوا بالمزيد. وفي أي حال فان التمديد المشار اليه كان بثناية بضاعتي التي رئت إلى. فقد كنت الأسبق الى المطالبة بنياية عامة صحية تلاحق المتمترسين وراء "المحمية النقابية الوطنية" التي قد يصعب عليما فضحمم والتشمير يمم، وأنا أتفهم تماماً تدرَّجماً في ذلك، لأنما الأم الحقيقية الدريصة على حياة مولودها، وقد تتنازل عنه العامرة التي سرقته وتدعى أنه ولدها حفظا لحياته وضمانًا لسلامته (...) ّ كماً أود التَّلَكِيد لِأُولئكُ لِلْذِينَ أَزْعَجِتُهم مِيلَارِتِي أَتَى لا أَتَنَازُل عَن أَي حرف مما دونته في ٦ أيلول، بل أزيد عليه الوقائع الآثية التي تؤيد كليا ما ذهبت

-----

### الحسم وحده ينجى من التهلكة

☀ بتاريخ ١٠/٠ (/١٩٩٧)، وخلال حوار على شاشة "تيلي لوميير"، قال الدكتور هَائق يونس ردا على المحلمي انطوان مراد الذي أثار عاصفة من الاستُلة حول هذا الموضوع، "لقد عملنا ونعمل بكل طاقتنا على أنشأ المجلس الاعلى للطبِّغِة والاستشفاءُ، وهو كغيل بضبط الاوضاع نهائيا". وفي هذا الكلام اعتراف غير مباشر بأن هنالك أوضاعا شائة تحتاج الى ضبط، وهو تصديق أما أعربت عنه وما يتمناه ويرجوه اللبنانيون جميعا.

€ وبتاريخ ١٠/٢١/١٩٩٢، عقد وزير الصحة سليمان فرنجية ندوة صحفية قال خلالها لله سيخفَّض عدد المستشفيات المتعاقدة مع الدولة؛ من حوالي ١٥٠ الى ٧٠، وعدد مرتكز جراحة القلب المفتوح من ١٥ ألى ٥ فقط وليس ماجس التوفير وحده بالتأكيد هو الذي أملى على الوزير الشاب هذا الموقف الضميري الشجاع، بل إدراكه المستند الى قرائن ثابتة، أن نصف المستشفيات المتماقدة مع الدولة على الاقل، يبتز الدولة والمواطن معا، وأن معظم مراكز جراحة القلب المفتوح يجري عمليات قلما أستوجبتها حالة المريض، فيستنزف بِذَلُك أَموال الدولة، ويحوّل الانسان المعافى الى "كوباي" في مُحَتَّبره الجراديا وعندما سأل الوزير فرنجية لمام عدسات التلفزة في الندوة الصحفية التي نْكِرت، أمانا يجتزى الثلثين من مراكز عمليات القلب، أجاب بالدرف الواحد، الأن هنالك عمليات تجري دون أن يكون المريض بحاجة اليهاا".

وفي أي حال، فإن كلام الوزير المنتص يؤيد ما نمبت اليه، ويبرر توجسى من اخلاقية بعض الجراحين. ثم انه قبل في بعض الردود التي وردتني ان التصدي الموضوع حساس
 في هذه الاممية من شأته ان يحبط المقامات الطبية والمكومية الرافية في ان يعود لبنان كما كان "مستشفى الشرق"، والمقيقة مي خلاف ذلك تباما، لأن تَنْقَيةَ لَاجِسُم قطبي والاستشفائي اللَّبِناتي من كل شائبة او عائبة - وهي "مستشفى الشرق". ولو بقيت اوضاع الطبابة والاستشفاء غير نقية مئة في

شواتب ومعايب ضَّئيلة جدا اذا قيست بنا يتميز به نلك البسم من كفَّاتُهُ وحداثة ومعرفة ونبوغ - ستكون من الحافز الواقعي المضمون لجعل لبنان الملة؛ فان النفوة العرب سيظلون يقصدون مكرمين المصحات والمستشفيات لُّتُمِّم تعودوا ذلكُ خلال العقدين الاخيرين؛ يومٍ كنا لتذابح على الموية، وتختلف على رموز السماء، فنخسر الأرض التي آمل ألا نكون في الواقع قد ذلك أن العسم وحده ينجي من التملكة ويمدي سواه السبيل. ولو تم تحزم

الدولة أمرها سنة ١٩٦٥، وتتقي القطاع البصرفي بعد لتميار بنك "لتترا" وما رافقه من تآمر صميوني للقضاء على حصاتة النظام المصرفي اللبناني بدعاية عالمية واسعة مغرضةً، لما عاد لبنان "بنك الشرق" وعادت الثقة الكاملة بمصارفه، حتى أن سبع عشرة سنة من الحروب العبثية لم تؤثر على قطاعه المالي. فما أن وضعت الدرب أوزارها، حتى عادت الاموال العربية تتدفق ودالع في ينوك لبنان واستثمارات في ورشة اعماره، وهي تفوق اليوم الى هد بعيد ما وقد تبین نی أخیرا، عبر هذه التجربة أن الرأى العام اللبناني لا يرى مبررا

للحساسية المفرطة التي تثير القطاع الطبي عند أي انتقاد او اجتهاد يظهر في وسائل الاعلام؛ حتى واو كان يعدف الى تأمين المصلحة العلمة ومصلحة الطب والاطباء معا. فما أن يثار أي موضوع متعلق بالطبابة والاستشفاء في لبنان، حتى تقوم القيامة وتتحرك الميثات والنقابات المنتصة، ويتمم الاعلام بسوء النية. فكأن هناك التملكا لكيان مقدس هو في عداد المحرّمات (tabous) مع أن الصحافة في العالم بأسره، وخصوصاً في البلدان التي تفاخر بالجازاتها المتقدمة البامرةُ في هذا القطاع، كثيراً ما تجاوّز حد الانتقادُ الى التشهير، دون أن تَهتَرُ سَمِعَةُ البِّلَّدِ أو تَكسد قَيِهُ مَهنَة لِبَقْراطُ بِلَ أَنْ الْمؤسسات الطبية التي تُعتبر نُفسها متضررة تلجأ الى القضاه المثتص الذي يغصل بمدوء في تلك النزاءات مستندا الى البينات والوقائع الثابتة

وآخر الامثلة على ذلك؛ التحقيق الضخم الذي نشرته مجلة "العلوم والسَّنقَبل" الفرنسية الشمرية (Sciences et Avenir) في مدد تشرين الأول ١٩٩٧، ودعمته بالوثائق والتقارير الثبوتية، مع أفادات المرضى ومطَّالعات الخبراء، مؤكدة في سيَّاقه لن ثلث المستشفيات الخاصة والعلمة في فُرنسا يفتقر الى مقومات فنية وكفاءات بشرية متقدمة، ومو ما يعرّض الملايين من زبلانها "لخطر جسيم وضرر بالغ" بسبب مخالفات وأخطاء طبية لا تغتفر – كما يقول التحقيق – وذلك في اقسام التوليد والبنج والجراحة العامة،

وأحصت المجلة ٤٧٨ مؤسسة استشفائية في ٣٧٨ مدينة فرنسية سجات فيمًا مخالفاتُ وأخطاء قَاتِلة علمي ١٩٩٥ و١٩٩٦، بينما ٢٥٥ مستشفى حكوميا، و٢٠٧ مستشفيات خاصة، و١٦ مركزًا استشفائيا جامعيا. كما فنّدت المِجلَّةُ الحالَاتِ التي وقعتُ فيما التجاوزات؛ وظروف الاممال والنواقص والاخطاء الدراحية في هذه المؤسسات جمعاء بالارقام والاسماء، ونشرت لائحة كاملة بالوفيات والاعاقات التي نشأت عن التقصير. وكان عنوان التحقيق الصحفي المذكور: "لائحة المستشفيات السوداء". وقدُّ أحدث مِنَا التحقَّيقِ الخَطِّيرِ الذي نزل الى الاسواق في أواخر ايلول

رَارَالًا هِائِلًا فِي قَرِنْسَا بِأَسْرِهَا. وقيماً بلدر بعضُ المستشفياتُ المُتَهَمَّة للى الرد بنشر وقلاع وأرقام تتبت براحتها، وبادرت مستشفيات اخرى الى الادعاء على المجلة أمام القضاء، تخاوتت تعليقات النقابات والميثات الطبية والاستشفائية والمراكز الجامعية ونقابات العمال والممن الحرة والقطاعات الانتلجية والاحزاب السياسية، بين التزكية والتدفظ، لكن معظمها اعترف بالتقصير، أمَّا الدولَة، فأقرتُ علْنَا بصوابِية التَّحقيق، ويلدرُ مجلس الوزرا؛ فورا بتاريخ

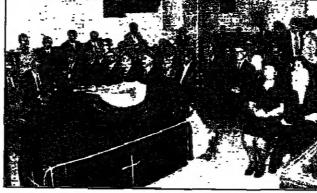
٢٤ أيلول الى تخصيص خمسمئة مليون فرنك لدعم تحديث المستشفيات وتجميزهاً، وقال برنار كوشنير وزير الصّحة الفرنسي في تصريح نشرته صحف باريس في ٢٥ أيلول: "يجب أن تملك دائما الجرأة على أعلان النطأ والاعتراف به، لكي تكون لنا القدرة على تصديحه".

لم يبق مواطن في فرنسا وفي الغرب كله، إلا وشعر بالهزة العنيفة التي أحدثتها مجلة "العلوم والمستقبل". ولم يبق مسؤول في الدكم او في الطب وسلار المهن الدرة ومختبرات العلم وقطاعات العمل، الا وأتفعل بالحدث الرهيب سلبا او ايجابا. لكن موتاً وأحداً في اوروبا واميركا، وخصوصاً في البلاد التي ألجبت أطباء

وعلمه أمثال أمبرواز بأريه، ولويس باستور، وماري كوري، وجان برنار، ولوك موتنانييه، لم يرتفع ليقول، أسكتوا هذا الاعلام. وأخفوا الدقيقة عن الرأي العام. لأننا مجتمع آلمة لا يخطئون ا

التصح الذين يكابرون ولا يريدون الانضطم إلى حزب الناس وحزب الطبقة في هذه القضية الوطنية والانسلامة الكبرى، ولا يرفيون في تصحيح الانمراف بل يصرون علم العباره شرفا واستقامة، ألا يتعبوا أتفسهم بالرد علي تكرارا في أي وسيلة اعلامية، قتي لن اشتغل بعد الأن في الدعاءة لهم من خلال أي جواب.

### القومى يشيع قنيزح الى مثواه قانصو: سيبقى مشعل النهضة



جثمان قنيزح مسجى في كنيسة مار قايلس بطيئاـ

شيع المزب السوري القومي الاجتماعي رئيسه الاسبق الباس جرجي قنيزح في موكب انطلق من مستشفّى الجامعة الميركية الى مدافن مار الياس

السجون والمنلقي، كما الفقر والعوز، امتحتهم الشدائد بقسوة، فما لانت عزيمتهم ولا اهتز أيمقهم. مؤلاء هم ذلكـرتنا، تـاريـخنا، قـادتنا، قـدوتنا،

وحدها مبادئ حزبك وحدت بين ابناء الشعب الولمد، وحدما احلت الولاء القومي الجامع محل الولاءات المفتتة، والت خير مثل على عظمة هذه النعضة. فَمَا الذِّيُّ الَّى بِكَ مِن الشَّامِ بِأَ أَبَا فَنَا ۗ الى صفوف حزبنا؟ ما الذي اقتلعك من دوائر الانتمانات الضيقة السائدة؟ وما النتى اتنى بالاردني والشامي سطيني والعراقي الى صفوف هذا الدرّب؟ بلُّ مَا الَّذِيُّ اتَى بِالمِسِيدِي والعدمدي، بالارمني والكردي وغيرهم وغيرهم؟ أنها مبادئ حزبنا، أنها هذه

ومع ذلك تسمعهم يدعون أن

وشللاً فهزموا وخسرنا فلسطين، ثم زِّحقوا الى سُلَّم خَلاع مع العدو كَيْقَاتُ فَخْلُوا واستسلموا. أما أن الاوان لنقر بلغلاس النمج الكياني والنمج الطائفي في ادارة المراع ضد العدو وفي بناء

لو واجه لبنان الاحتلال الاسرائيلي

لبنان، ومثلها الاردن والعراق، لو التفت هَذَهُ الْكَيَاتَاتُ مُولُ الشَّامِ فِي اطار استراتيجيا قومية للمواجهة لكاتت قدرة أمتنا على جبة الأخطار التي تتمدد معيرها لكبر بكثير من قدرتما اليوم. المدنية، سيبقى خميرة الانبعاث والغداء، وستبقى لآت القدوة لنا في التضمية الاوائل وفي مقدمهم مؤسس حزبنا وزعيمه سعادة، السلام على روحك من كنيسة المعبة والسلام، التحية لك مني

### "اهالي المخطوفين" و"الدفاع عن الحريات'

لصدرت لجئتنا المالي المخطوفين التخارة بداء بهاي سجمونين والتغوقراطية في لبنان بيانا امس اشارتا فيه الى تاقيهما رسالة من حقوق الامالي".

طبيعيا وقاتونيا لوطع هذه القضية في مسارها الامح لكشف العقلاق وأهأه حال الطمس السائدة حيالها، وتتركان للدولة اللبنائية امر تكييف السبل كي يأتي متوافقا مع رسالة المنظمة الى المسؤولين اللبنائيين". واكدتنا حقمما 'في اللجوء الى كلّ وسلال التعبير البتاحة والمكفولة دستوراء اذا لم تقم السلطة بما يمليه عليما وأُجْمِها السياسي والوطني في منا الاطار".

### صحابة الزعيم، ضغة الميناة فتنطوي بعبورهم قيضات جبابرة، ومحطات مشرقات من التاريخ. مؤلاء هم رضضاء س التأسيس، رواد النصضة القومية الاجتماعية، مؤلاء لتعبوا الزمن وما تعبوا، غللبوا التنين وما غُلبوا، عرفتهم

وومجنّا الذي لاّ يخبو". ولضاف: "لم تحمل الانقـسـامـات

الكيانية والطائفية والمذهبية والعشائرية لامتنا غير الجنب والقحط غير الدروب والويلات وهدها مبادئ عزبك شقت للامة توافذ التجعد

النَّهُضَةُ المِبارِكَةِ النِّي صَهرتنا على اختلاف كيلالتا وطوائقنا واعراقنا في

الطائفية مرض لا دواء له، وأن الكيانية مرض لا دواء له، وها هي تجربتك يا أبا تموز، بل تجربة الألف من المنضوين تحت لوا حزبنا تسقط هذا الإدعاء. ثم كيف يرتقي مجتمعنا، بل كيف يصمد في وجه البربرية اليمودية اذا استمرت عوامل الانقسام تعصف به؟ تمبوا الى أنقاذ فلسطين طوائف

منغرداً لكان سقط حيث سقط غيره، لكنه واجه الاعتبارات على ارضه بالتنسيق مع الشام، فكان صموده وكان استقراره الناظي وسلمه الاملي. أليس في ذلك عبرة لاولي الالباب؟ ولو هنت الساطة الفلسطينية هذو

یا ابا تموز: سیبقی حزبك عاملاً مشعل أأنهضة لشعبناء سيبقى مدرسة الوعي القومي الاجتماعي في وطنناء سيبقى عاملاً على بناء الإنسان الجديد، وعلى بناء المجتمع المدني والدونة والنضال والمناقب والنظلم سنبقى نفيء الى ظلالك الوارقة، والى ظلال من سبَّقوك الى العالم الأَخْر من الرواد ومن قيانة الحزب واعضائه، البقاء لكم، البقاء لاحتنا والنصر الأضبتنا".

"منظمة العغو النولية" حوّل قضية المنطوفين في لُبنان. وقالتا أنَّهما، اذ لا تستغربان الموقف الذي طالما عودتنا عليه منظمة العلو الدوليَّة في نضالاتما من اجل الانسان وحقوقة وحرياته المياسية والاساسية لا يسعهما الا التوقف مشدوهين عند مواقف السلطة السياسية ألتي قابلت لجنة اهالي المنطوفين وندائتها المتكررة باللامبالاة مكررتين مُوقفنا الدلام والدامي الى حل مدّه القضية قانونيا وانسانيا على قاعدة الاستقصاء والتحريء وهي المدخل الوحيد لمعرفة مصير المنطوفين، وهذا حق من

وُرِّاتًا في الدلول التي اقترحتها المنظمة على المسؤولين البنائيين "مدخلا

حق مهدور في استحقاق مؤجل

قيل في الاسبوع الملضي أن رؤساءًا الميامين اتفقوا على بعض التدابير الاصلاحية لدفن حزازات ألصدور... أو ربماً للتستر على توزيع ألادوار في خلافات مصطنعة تظهر بينهم ثم تختفي، دون ان يعرف أحد، كيف؟ واملاًا؟!

وأهم منه التعلير لجراء الانتظالات البلدية قبل ليسان ١٩٨٨. أن مجرد تحديد هذا الموعد يعني حصر المدة التي يتم خلالما وضع قانون جديد اتلك الانتخابات في خمسة أشمر من الآن. وكان مجلس الوزراء قد حدد في كانون الاول ١٩٩٦ موعدا لاجرالها قبل حزيران ١٩٩٧، وحصر معلة وضع القَتَونَ الْجِديدِ في سنَّة أشهر. وفي اللحظة الاخيرة تبين يومذاك أنه لا قَلُونُ ولا من يحزنون أو يخرحون. وبعد أحَدْ ورد متفَّاوت العنَّف بين المسؤولَين شُرشح الحكم والسلطات أملم القامي وقداني وتنلمى في اتحلال العزم وانكفا

الحسم، تأجل الموعد الى أجل غير مسمى، المؤمن لا يلدعُ من جمر مرتينَ. مُكيف يريد رؤساؤنا أن نصدق منا الوعد الجديد، والمسالة معقدة الى درجة الاستحالة، حتى أن الوزير المرَّ، المعروف بخبرته الدمرية في القوانين العنكبوتية المتعلظة المتراكمة والتي يعجز المقوقيون المعترفون عن تبش قبورها المنسية، تنصل مرارا املم التلُّفزة من

مسؤولية أجراه الانتخابات البلدية في موعد محدد. وفيما كان يؤكد باستمرار جموزية ادارته لذلك الاجراء الذي يقرره مجلس الوزراء، كان في الوقت نفسه يعترف بأن حلطة العقد المتصلة بالانتخابات المذكورة ليست بالأمر اليسير. فَمَنَالَكُ أُولًا، قَرَى وَبِلَمَاتَ حَدُونِيةَ خَاضَعَةَ الْإَحْتَلَالُ وَأَعُولُهُ فَي ٱلْجُنُوبِ والبقاع الغربي. ولو تقرر لختيار بلدياتها عن طريق الانتخاب، لما تم ذلك الا بارادة العدو- ولو حصل الاختيار بالتعيين، أرفضته اسرائيل وأزالت كل من

تعينه دولتنا العلية عن موقعه، أن لم تبادر إلى اعتقاله والتنكيل به ومثلَك ثانياً، قرى وبلدات في البقاع وخصوصا في الجنوب، كانت نات أكثرية مسبحية قبل سنة ١٩٧٥ واصبحت اليوم نات أكثرية اسلامية، في حين أن المسيحيين لا يزالون بملكون معظم اراضيمًا، وبالتالي يصعب على هذه الدولة الحريصة على التوازن الطائفي دون الانصهار الوطني، أن تسمح بانتخاب مجالس بلدية واختيارية فيما تمثل أناسا لا يملكون الارض، أو يملكون الارض ولا يمثلون الناس. ومدّه الظلمرة لا تكتصر فقط على البقاع والجنوب بعد الفرز الديموغرافي الذي أحدثته الحرب، بل توجد نماذج مشابعة لما عكسا وطردا

ومتلك ثالثًا، عمليات فرز وضم للبلديات في مختلف القرى والاقضية تجلفي الميثاق الطلافي الذي يرعى شؤون الوطن، أو تنافي التقاليد العشائرية ألتي

فالمنطق ألسليم يقضي بأن تنضم قرية شيعية مثلا لا يتجاوز عدد سكاتما ٠٠٠ مولطن، الى قرية سنية مجاورة يبلغ عند سكاتما ٧٠٠ أيؤلفا معا بلنية واحدة، أو أن تنظم بلدة أرثونكسية يبلغ عدد سكانها ٥٠٠، إلى بلدة مارونية مجاورة عدد سكاتها ١٠٠٠. أو أن تنضم بلدة مسلمة عدد سكاتها • • ٤ الى بلدة مسيحية مجاورة عدد سكاتها • • ٥ ، الغ...

المنطق السليم يقضي بذلك ولكن النظام الطائفي البغيض الذى اعتمدوه للبلد بعد ١٧ سنة من حروب الطوائف، وكرسوه بالسلم الطائف المشَّ، لا يقبل هذا النمج، لأنه يخضع أقلية من هذه الطائفة أو تلك لأكثرية من طائفة أخرى. كَذَلْكُ تُرفِضُ العَشَائُرِ المِتَنَافِسةِ مِنَا الدَّمِجِ، لأَنْ لَمَا خَصُومِيَاتَ مختلفة، وربما ثارات قديمة، او طموحات عكسية متضاربة.

ثم إن معظم النواب الذين وأدت هذه الدكومة الابدية المالكة سعيدا أحلامهم بالمصول على حقيبة وزارية نعسمة وافرة المغلنم، أصبحوا يطمعون الى مركز الرئاسة في بلديات غنية ذات موارد تفتح الشهية، بعدما ذيب المقعد الثيلي أملهم في الارتزاق، وهم عاجزون، بحكم القوقعة الرتيبة خلف أبواب البرامان، حتى عن استرداد مثات الألوف من الدولارات التي دفعوها ثمنا للْجَاوِس في ذلك المقمد المنحوس. والطلاقا من مذا "التوجه الوطني الشريف"، فان مؤلاء سيعارضون أي مشروع قانون يمنع احتكارهم للسلطتين التشريعية ولا تَنَسَّ مَن جِمةً ثُلثية، أنَّ "الاوضاع الاقليمية السيثة" التي تذرعت بما

الدولة لتأجيل الانتخابات البلدية في حزيران ٩٩٧ ( ، لا تزال سيلة، بل ازدادت سواً بديث اصبح التذرع بما أمون على هذه الدولة، لتأجيل موعد تيسان ١٩٩٨ ؛ الى موعد آخر ربماً وقع مِنْهُ للمِرة في القرن الدادي والعشرين. ولا ننسَّ أَخْيِرا، إنْ معركة الانتخابات الرئَّاسية ستكون محتدمة في تيسان المقبل الذي تخصله ستة اشهر فقط عن استحقاق هو أهم بكثير في نظر الطبقة السياسية بقياداتها المريضة وأننابها العريضة، من الشأن البلدي الذي يرعى مصالع الناس، لا سيما وأن أحد الاحتمالات الواردة في أنجان "الناخبين الْكَبَارِ" لرئيْس الجَمهوريةَ في البنان، هو تقديم موَّفُد انتخَّابه بضعة اشمّر فيستديل، والطاة هذه، اجراء الانتخابات الرئاسية والبلدية معا، ويصبح تقديم

## كيف نصحح الأخطاء

الاولى ذريعة مثالية واجتهادا نموذجيا لتأجيل الثاتية.

في ٦ اللول الماضي طالبت في "مفكرة الايلم" بنيابة عامة صحية تدمي المواطن والدولة من تجلوزات "بعض" الاطباء و"بعض" المستشفيات. وقد أوضحت في ذلك البحث أمورا جوهرية تتصل خصوصا بممارسة مهنة الطب التي قلت بالدرف الواحد انها "أكرم جوهرة في تاج المضارة"، وحملت على "بعضٌ" الاطباء والجراحين الذين يخفون وراه شماداتهم واختصاصاتهم المزعومة علما ناقصا أو خَلقًا بالثقاء ويوجد أمثال مؤلاً في كل ممنة، من الكملةة الى العتالة، وفي كل بلد، من الولايلات للمتحدة الى جزر القمر. وما كنت لأخوض في هذا الموضوع لولا المظالم التي صدمتني والشكاوي

مَدَّوْقُ الْنَاسُ؛ مِنْ صَحَلِيا الخطاءُ التي وَقَعْ فيها "بعض" الأطباء، والابتزاز الذي تناهى اليه فساد هؤلاء وعبادتهم للمال. وقد أُشرت في تَنْكَ الْمِقَالَةُ أَيضًا، بِالتَّلْمِيحِ دونِ التَصريحِ، الى أن "بعض" العمليات التي تجرّي في "بعض" المستشفيات على حساب وزارة الصحة، وتتم بالترافي بين البريض والطبيب والمستشفى، ترتب على الدولة أعباء اضافية مرهقة وتجعلها في موقع العدين من الدائن والقاصر من القادر، وحاولت أن أكون أيجابيا قدر المستطاع في التنبيه الى شروط أساسية

التي وردنتي، باعتباري كاتبا وصحافيا يحمل رسالة مقدسة من الدفاع عن

للطبابة النافعة والاستشفاء المفيد أوجزها في النقاط الآتية: ١- لا يجوز أن يذهب العريض مباشرة الى المراح، بل أن الاختصاص الموثوق في الطب الداخلي هو الذي يقرر المراحة او أي علاج آخر لشفائه. اً - ليس كل من درس الطب العام يستحق ان يسمى طبيباً داخليا، بل ان الطبيب الداخلي لا يعتبر موثوقا الا اذا حمل شمادات اختصاص قد يستغرق الطبيب الداخلي لا يعتبر موثوقا الا اذا

سبيب المستميع و يستجر مولوق الواقد المستمرين المستمين على يستعرون المحصول عليها تفس المدة التي صرفها في دراسة الطب العلم او أكثر. ٢- أن شروط التنساف أي طبيب آلى الجسم الطبي الممارس يجب الا تقتصر فقط على كفاحم العلمية، حتى ولو كان أبقراط نفسه او محمد الرازي او مليكل دبغي، بل يتعين ان تحقق الادارة المعنية في اخلاقه الشخصُ ومحيطه الاجتماعي والبيت الذي نشأ فيه، وأن تتحرى عيوبه وفضائله وتتأكد من صحته النفسية والدسدية، قبل أن تسمح بانخراطه عضويا في كياتها. وأقول بكل اقتناع والترام أنه ينبغي حتى اعادة النظر في اهلية "بعض" الذين بأشروا ممارسة الممنة بعد العام ١٩٧٥، مستغيدين في شرعنة ممارستهم من المُغُوط الدِّربية والدروب الغوضوية، وهم لا يعرفون من الطب الا القليل، ولم يجر التحققُ الجدّي والتثبتُ القّاطع من قيمة الشّمانات التي جاؤوا بما من

الذارج والطرق التي حصلوا بها عليها. ولَّيس المطلوبُ هنا في أي حال: لكثر هما تقرضه الانظمة للبعمول بما من شروط الاهلية النفسية والتلقية على الراغبين في الانتساب الى الامن العلم او أَمْنُ الدولةَ أو المدرسة الحربية أو معمد قوى الأمنُّ الدلظي. والذي يخترض تطبيقه على هذا الصعيد بالنسية الأطباء، ينبغي أن يطبق أيضاء وبنفس المستوى من الدقة والجدية، بالنسبة للمحامين وألمهندسين

والعاملين في أي معنة معنية بمصير الافراد او الجماعات، كما هو مطبق في المؤسسات العسكرية ان لم يكن بعزيد من التشدد والتحوط والحذر. لا يجوز أن تتمتع جمعية مهنية، أيا كان موقعها النافذ، بسلطة قضلاية مستقلة. ففي جميع بلدان العالم يحق للمواطن ان يقاضي الطبيب او المستشفى امام المحاكم المحتصة طبقا لأصول محددة. أما عندنا فالطبيب والمستشفى معصومان لا يخضعان لأي مرجع قضائي رسمي على الاطلاق، ولو شله مواطن ليناني او لجنبي مقيم في لبنان، وقع عليه النطأ الطبي او تعرض لابتزاز ما من جانب المستشفى او الطبيب، ان يحلسب منين على ما اقترفاه أو يطلبهما بالعطل والضرر، فمو لا يملك الا إن يقدم شكوى خطية الى نقابة الأطباء او نقابة أصحاب المستشفيات اللتين اولاهما القاتون امتيازا قضائيا خاصاً. فتنظر النقابة في المسألة وتقرر بنفسها تبرئة المدعى عليه أو تجريمه،

وبالتالي معاقبته بالطريقة التي تراها مناسية. وأقلُّ ما يقال في هذا الأمتياز النقابي، أنه تباوز واضح لصلاحيات السلطة القضائية، وانتماك يحميه القانون لحقوق المواطن وحقوق الانسان.

وبعد. على الرغم مما لبديته في المقالة المشار اليما من احترام فلأتق للجسم الطبي اللبناتي، وكفاحته المشمودة، ومناقبية الاعلبية العظمي من أفراده، آملًا ألا يدملُّ كُلُّميُّ عَلَى مدمل الاساءةُ بأي وجه من الوجوه الى المهنةُ القطبية المنزهة التي أجلَّ، وتقابتها المميزة وعلى رأسها الدكتور فائق يونس الذي أكنَّ لنضاله المهني والوطني كل تقدير وتربطني بالبيت اللبناني العريق الذي ينميه أواصر ود قَديم وعاطَّفة مخلصة، وكثلك نقيب اصحاب المُستشفيات الصديق الدكتور فوزي عضيمي المشمود له بالظق الرفيع والضمير الدي... وعلى الرغم من أن مقالتي تندرج تحت عنوان الاجتماد الاصلادي، ومعاذ الله ان أكون قصدت بها

ر در هد در است. در در هد در استان از در استان استان از در استان استان استان از در استان از در استان ا

: الماريد الم

gine at the state of the state

المعتاد المعتد المعتاد المعتاد المعتاد المعتاد المعتاد المعتاد المعتاد المعتاد

المناس المعيولة أو

ورود المناطر

Same of Land

المساء المعلامة

ست شعابدد هر سق

المتحمل للمنسري

٠٠٠ . ١٠٠ - الدي أثبًا المختلفة

ومدرا والمنافض مني لينية بيوا

معارف أأدر بملسك يقريدون

والمحاسمين وستوييدي

مانية إلى الأراق **وقعي** 

والمراب الشابهاليو

العراقات أراطه المستد

محرومات والمأهانين ليسو

را جارا القائل أنفي يصودهم

سادد المسايد مشايطه فالاد

والمراجعة أتبية المراجع

بالمراز المصدي فعطرهم

بالمحادية أنشكوهمة فاتحالي

المستعددة عن خلاف بلد كال

الراب المتراسطية الأملية ع

بالمناه فيلا السجوية

بيواردن أبراهاني المصمدن ماوحر

ان بدر فای الیستان و<del>ایستان</del>

ر الرياسة بتدايع بأن التيا

والمراجع المستعل والألم

و ما در العد العداد الله الله الله

ر . . . ١ . . . . البعد شن الصافي له

المال المال المال المال المال المال

المن المسلم بديات عليه

المراجي الإيراق القريبة تتدفق ب

والرارين للموار البوم الواهدات

ر العالم الكعلى لا بيقه

ص در المقاد او انتهاد بقوا

عدان المثمان والاستشفادي ل

water have been been

ور اون مسال المحدثات العالمة ع

المناب الاستعاد في التشعير م

المدور . على إلى المتوسعيات الطياع

سيددر أساي مفعل بعدو في

المسترانين سنانا معالم

المام المام

ب العالم سلطات العالم الم

الهرسام المراسد والسر والمراسة فح

ب السين والنب عليه المعلم المعلم

الإرسال والمواقات الا

د مد شناس جهیده طلقه هم این در ا مدین تلامه لک مل دستروز کل این نات درج تلامه لک مای دستروز کل این نات همها آن دمسسلهٔ انگامیهٔ، وکلی این همها آن دمسسلهٔ انگامیهٔ، وکلی این

سندسد معدميد. ويو يا يند

عادي المستند العابه ومنادي

ير الدراس الإسمار في فافغ

المتعاقبة المتعاقبة

المحاد في السيد السخدور

المحمدة المراشون الرائي

## البلدي ونائبه من المنتخبين دون المعيّنين والاقامة ضرورية لاقتراع غير المقيّدين

احيل امس على دوائر رئاسة الجمهورية مشروع القانون القاضي بتعديل بعض مواد قانون الانتخاب وقانون البلديات وقانون المنتارين، ليوقعه أَلْرَئِيسَ الْيِاسَ الْمَرَاوِي قَبَلَ اَمَالَتُهُ الْاثْنِينَ الْمَقْبَلُ عَلَى مَجِلَسُ النَّوَابِ. وَكَانَ رئيس الوزراء رفيق المريري ووزير الداخلية ميشال المر وقعاه بعد أتجاز مَيْعَتُهُ ٱلْنَمَائِيةَ وَادِهَالَ مُجِلِّسُ ٱلوزراء تُعَديلَات عَلَيِهُ فَيْ جِلسَةَ الاربِعَاءُ الماض (٢٩ تشرين الاول).

ومع أن التعديلات الأخيرة معدودة، فان بعضما ومو يتسم باممية خاصة، لم يُردُ فِي الصِيغَة الاولى لَلْمشروع، مثل انتخاب رئيس المجلس البلدي ونائبه لم يرد في الصيفة الاولى للمشروع، مثل التخاب رئيس المجلس البلدي والتبه من بين أعضائه المنتخبين حصرا دون المعينين تخاديا لاظهار العضويين المنتخب والمعين في المجلس البلدي على قدم المساواة تمثيليا لا قاتونيا وبناعة أن الأسباب السياسية، وحدما، التي كلت وزارة الداخلية قد وضعتما فيذلا في أطر "مقتضيات الوفاق الوطني" أملت تعيين اعضاء في المبالس البلدية غلافا للقاعدة الديموقراطية التي توجب الانتخاب المباشر من الشعب. وكذلك الامر والنسبة الى مصر الثلث المرشح للتعيين بالمقيمين في الدائرة البلدية غير المقيدين في لوائحها الانتخابية، تفاديا ليضا لارتخارة البلدية أن يوصل بالتعيين الى المجلس البلدي اعضاء غير مقيمين في الدائرة البلدية. ان يوصل بالتعين الى المجلس البلدي اعضاء غير مقيمين في الدائرة البلدية. من دوى ملكمة عقادية منتضد، شرط الاقتحادة منذه ادر حكود المستحر التعيد، من دوى ملكمة عقادية منتضد، شرط الاقتحادة عدد مد دوى ملكمة عقادية ويتضَّمن شُرط الأقامة هذه أن يكون المرشح للتعيين من نوي ملكية عقارية معينة في الدائرة دون أن يتطلب وجوده في القيد الانتخابي.

هذان التعديلان، وتعديلات اخرى اقل اهمية مثل شطب عبارة "الى حين زوال الاحتلال الاسرائيلي" تبريرا لمنح الحكومة حق التعيين في القرى والله المناح استثنائية"، تبعل من مشروع القانون وليداً مسخا لتفاهم سياسي البثق منه - ومن سواه - اتفاق الرؤساء الثلاثة في ١٤ تشرين الاول. والمشروع بناك يكوُن أنجابًا رئاسيا مثلثاً يرتكز على قواعد ثلاث: - عدم الجمع بين رئاسة المجلس البلدي والنيابة والوزارة.

- انتخاب رئيس المجلس ونائبه من بين أعضاء المجلس البلدي وليس

بحسرت سلم. - تعيين الثلث في المجالس البلدية للبلدات والقرى الواقعة تحت الاحتلال الاسرائيلي او تلك المتاخمة لما والقرى الممجرة وفي البلديات الكبيرة او تلك التي تصنف كبيرة. ويدخل في باب اي من التصنيفات الاربعة هذه ندو ثلث

مشروع قانون يقضي بتعديلات على بعض النصوص في قانون التخلب أعضاه مجلس الثولب وقاتون البلديات وقاتون المُختارين لارتباطها بعملية الانتخابات البلدية والاختيارية

### الغصل الاول القوائم الانتخاسة

المادة الاولى، تضع المديرية العامة للإحوال للشخصية، لكل دائرة انتخابية، قوالم انتخابية مكنتة باسماء التلذبين، وتتضمن هذه القولام اسمه جميع النلذبين الذين بلغت مدة اقامتهم الاصلية، في الدائرة الانتخابية، سنة اشمر على الاقل بتاريخ بدء اعادة التعقيق بالقولام الانتخابية، أي في ١٥ كاتون الأول من كل سنة. المادة الثانية، تنشأ في ملاك وزارة الداخلية – العديرية العامة للاحوال الشخصية معلحة تسمى "المعلحة التقنية" يترأسها موظف من الفقة الثانية (رئيس مصلحة)، تقوم بجميع الاعمال العائدة للقوائم الانتخابية الممكننة وتصحيحها وللبطاقة الانتخابية ولبطاقة الموية وبكل ما يرتبط بهذه الاعمال.

يحدد عدد الدوائر والاقسام التقنية والادارية في هذه المصنحة في غروعها في المحافظات والاقضية ومهماتها والمُلاك العلاد لها وشروطُ التعيينُ وغيرها، بعرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على أَلْمُلَاثُهُ ٱلْتَالِيَّةُ: تُقُومُ "أَمْصَلَحَةُ التَّقْنِيةَ" في المديرية العلمة للإحوال

الشخصية سنويا بتدوين الاضافات والشطوب على القولام الانتخابية. استناداً آلى ما يَاتِي؛ أ— على رؤســة اقسام وموظفى الاحوال الشخصية ان يقدموا سنويا الى المُصلحة التقنية ما بين الدامس عشر من كانون الاول والظمس من كانون الثاني.. اسماء الاشخاص النين تتوافر فيهم الشروط القانونية لقيد

- اسمه الاشخاص الذين ستتوافر فيمم هذه الشروط بتاريخ - اسمه النين أهمل قينهم او توفوا او شطبت اسماؤهم من سيد بر اسايد و لك سجلات الاحماد.

ب- ترسل علامة السجل العدلي في كل محافظة سنويا الى المديرية العامة الأحوال الشخصية بين القامس عشر من كاتون الاول والدامس من كالون الثالي، بيانا بأسماء الاشخاص المحكوم عليهم بجرائم من شأتما حرماتهم معارسة حق الانتخاب وفقا لاعكام المادة ١٠ من قانون انتخاب أعضاه مجلس النواب الصادر بتنزيخ ١٩٦٠/٤/٢٦ وتعديلته.

ج – ترسل المحاكم العدلية سنويا الى المديرية العامة للإحوال الشخصية بين الخامس عشر من كقون الاول والخامس من كاتون الثاني، بيأنا بالاحكام النهائية المتعلقة بالأفلاس والحجر. المادة الرابعة، قبل الاول من شباط من كل سنة تدقق المصلحة التقنية لدى المديرية العامة للاحوال الشخصية القوائم الانتخابية المنقحة وتوافق عليها وتوقعها.

تدون اسباب التنقيح في عقل خلص مقابل كل اضافة الى اللائحة او حدَّفٌ منها. واذا ثقلُ اسم تاخب من قائمة الى اخرى، وجب ذكر اسم القرية او الدي الذي كان مقيدا فيه سابقا وتاريخ شطيم المادة الخامسة، قبل العاشر من شباط من كل سنة ترسل المديرية العلمة للاحوال الشخصية نسخا عن القوائم الانتخابية المنقحة والموقعة، بواسطة الدرك أو الشرطة، للى أمقة المجالس البلدية والى را در المتعلى المن تعادر المتابع ألمختارين وآلى مراكز المحافظات والقائمقاميات لتشرهاء بحيث يحق لاي كأن أن يطلع عليها وأن يتسخها، ويتم الاعلان عن خلك بواسطة

وسائل الاعلام لعدة خمسة أيلم على الاقل. ينظم رجال الدرك او الشرطة محضرا بليناعها ويوقعونه مع المختار أو أمين سر البلدية ويرفعونه الى اللجنة المنصوص عنَّما في المادة السابعة من هذا القانون بولسطة المحافظ او القائمقام او من 

المادة السادسة؛ يحق لاي كان ان يحصل على الاقراص (Disques) التي تعتوي على القوائم الانتخابية ابتداء من تلريخ تُشرها وفقا للملَّادة السَّلْقَة، وذلك من الدائرة المحتصة لدى المصلحة التقنية، ويحدد ثمن قرص الكومبيوتر (Floppy) الذي يتضمن القوائم الانتخابية في القضاء بمبلغ عشرة الاف ليرة تستوفى بواسطةً طَابِع مِثْلَي بِلُمِّقَ عَلَى الطَّلْبِدُ أَمَا القَرْصُ ( CD) الذِّي يَتُطْمَنَ القوائم الأتتخابية في المحافظة، فيحدد ثمنه بخمسين الف ليرة، تستوفى بواسطة طُولَعِ مائية تنصق على الطلب.

### الغصل الثاتى لجان القيد ومعماتها

المن الحديدة المنطقة ا المنطقة to the state of th المادة السابعة: تنشأ في مدينة بيروت وفي كل قضاء لجنة قيد او لكثر، وتتألف كل لجنة من قلض رئيساً ومن لحد رؤساً العجالس ريد روا معل المنطق العلم البُلديةُ في الدلارة أو أحد أعضاء مُلَّهُ المجالَّسُ ومن مُوعَف الْحوالُ الشخصية مقرراء ويمكن أن تستشير اللجنة المفتار في ما يختص بقريته. تَتَخَذُ كُل لَجِنةً قَيدٌ مقرأ دائمًا لها في مركز القائمقامية، م مسوس می استان آلمنتها آلم ا المعادلات المعادلات المنتها آلم ويلَدق بكل لبنة، عند العلمة، موظف أو اكثر من موظفي الاحوال المستحد عداد الدو الوسطة الشخصية بقرار يصدر عن مدير علم الاحوال الشخصية. ولال و خلاصات العلمة والسيناني في يعين رؤساء لجان القيد واعضاؤها بمراسيم تصدر بناء على اقتراح أردد المساحد السلمية والم وزيري العدل والدلقلية

و ما ما المعالم الموالية المو الْمَادَة التَّلْمِنَةُ، تتولَّى لَجَانِ القيد المهمات الآتية؛ أ- النظر في طلبات التصحيح على القوائم الانتخابية وفقا لما مو وارد في الموادُّ ٩ و١٠ و١١ من هذا القائون، واصدار قرارات في شأنماً تبلغ لى اصحاب العلاقة والى المديرية العامة للاحوال للشخصية لتتفيذ التمحيح وفقا لمضمون هذه القرارات ب- ثلقي نتائج الانتخابات بعد الفال اقلام الاقتراع ودرس

المعاهر والمستندات واتخاذ القرارات المناسبة في شأتها، ثم القيام بعملية جمع الاصوات وتنظيم الجدول العام بالنتيجة التي نالها كل مرشح ورفعها الى رؤسُّه لجان القيد العليا في المحافظة وُفقا لما هو وارد في المادتين ١٥ و١٦ من هذا القانون. ألمادة التاسعة، ابتداءً من تأريخ نشر القوائم الانتظابية واعلانها لي في العاشر من شباط من كل سَنَّة، يحق المواطئين النَّافِينِ التَّقَدُمُ من لجان القيد المختصة في كل قضاء، بالطلبات العائدة لتصحيح أي

وده خوشها في العلاد التي ألمه أله مهر. وعلم تكارى، وعلم "ما [: مهر. وعلم تكارى التفيعة تو د! الاسلام والمصوا التفيعة تو خطأ في القوائم الانتخابية. على الناف الذي يعتبر نفسه محقا في طلب قيد او تصحيح أسمه على القائمة الانتخابية، بسبب الاممال أو الخطأ أو ألى سبب أخر، ان يقدم طلبه الى اجنة القيد بخلال مملة شمر واحد من تاريخ ل يحدم طلبه الى لايتة ال نشر القوائم الانتخابية، وعليه ا نتست صحة ما جاء في الطلب المساوعة المساوع نشر القوائم الانتخابية، وعليه ان يرفق بطابه المستندات والادلة التي

يحق لكل نافب مقيد في احدى قوائم الدوائر الانتخابية ان يطلب للى اجْنَة القيد شطّب أوْ قيد اسم شخص جرى قيده في هذه

البلديات اللبنانية. أي أن التعيين سيشمل ما يقارب ثلث البلديات اللبنانية. أما دور وزارة الداخلية في هذا المشروع، سوى المياغة القانونية أما أتفق عليه الرؤُّسَاءُ ٱلثلاثة، فيقتصر على تعديلٌ العواد المتعلقة باجراءات الانتخاب ولوائح الشطب الواردة في قانون الانتخاب مثل اختصار مملة اقفال هذه اللوائح بديث يحيد تاريخ ٢٠ اذار بدل ٢٠ ايار المنصوص عليه في قانون الانتخاب لتجميد اللوائح. وقد اشفع الوزير ميشأل المر بهذا التعديل الرامي الى تقليص الممل، كتابه المرفق بمشروع القانون الى مجلس الوزراء طالبا اقراره سريعا مع التمني على مجلس النواب اقراره بدوره قبل آخر تشزين الثاني العاري، انسجاما مع مضمون المادة ٤٤ من هذا المشروع التي تحدد أجِراء الْائتَخَابَات البلدية والْأَخْتِيارِيةُ ابتداء من نمايةَ الشَّمْرِ الخَامِّسِ الذِّي بِلِي صدور القانون، بحيث تجرَّى في آخر نيسان المقبل ومن ثم يرتب كل شهرّ

صدور المالور، بحيث جردي من اسر مسمن المجين بين ما يرب من القدر في الأقرار شهر تأخير مماثلا لاجراء الانتفايات حسم إذا الدقاق الرؤساء الثلاثة مشروع القاتون ومن ثم اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية، وضاعت مالاحقات الوزراء على المشروع في معب الربح. وفِّي ٱلواقِّع فانَّ مُعَظَّمهُا يستأهل فعلا هذا ٱلْمُصير. في مهب الريح

على مّ تركزت ملاحظات الوزراء مؤلاء؟ • ملاحظات وزير العدل بهيج طبارة شفوية تمحور ابرزها على:
 عند السن ١٨ علما للاقتراع فسحا في المجال أمام لنفراط شريحة واسعة من الشباب في الاقتراع. الا أن هذا الاقتراع يصطهم بعقبة دستورية هي العادة 11 من الدستور التي تعدد السن 11 علما للانتخاب. وذهب طبارة في وجمة نظره الى أن العادة 11 تتحدث عن 11 سنة كاملة" مما يمكن من هم دون هذه السن من الاقتراع ما دام الشرط 11 سنة كاملة، وان المادة 11 ليضا تشير الى الشروط الواجب توافرها للاقتراع في الانتخابات النيابية لا في الانتخابات الله الله المناسبة ال

· ذَكر أَسُمُ أَلُوالَّهُ وَالْوَالَّدِ عَلَى الْبِطَاقَةُ الْانْتَخَائِيةُ. - جواز ترشح النائب أو عدم ترشده الانتخابات البلدية في حال عدم الجمع بين عضوية المجلس البلدي والنياية والوزارة؟ وتاليا مل يمنع النائب من التَّرشح أو يدعى في مال فوزه في المجلسُ البلَّديُّ الى التَّفلِّي عن احدى

المختار من الشعب مباشرة لا من المجلس الاختياري وتعميم هذا

القائمة خلافًا للقانون، ولكل من المطغط والقائمةام والمختار المختص أن يمارس هذا الحق وذلك خلال مدة الشمر التي تنتمي في العاشر من اللو من كل سنة. تقوم لجان القيد بدرس الطلبات تباعا وتبتما وتصدر قرارات فى

المُادة العَاشرة؛ تنشأ في كل محافظة لجنة قيد عليا تتألف من رئيس غرفة استثناف في المحلفظة رئيسا ومن قلض ومفتش من التفتيش المركزي عضوين ومن رئيس دائرة او رئيس قسم النفوس في المنافظة عضوا مقررا.

شأتها قبل الطَّمَس عشر من شمر لنار من كل سنة. وترسل نسخًا

عنها الى أصحاب العلاقة والى المديرية العامة للاهوال الشخصية

يعين رؤسه لجان القيد العليا واعضاؤها بمراسيم تصدر بناه على التتراح وزيرى العدل والدلخلية. تكون مهمة لجلن القيد العلياء أ- النَّظر في طلَّبات استثَّنَاف قرارات لجان القيد في الاقضية.

يقدم اصداب أأعلاقة، طلبات استثناف قرارات لبان القيد باستدعاه بسيط، ذلال خمسة أيام من تاريخ تبلقهم قرارات هذه اللجان. وعلى أجان القيد العليا ان تبت طلبات الاستئتاف قبل النامس والعشرين من اللر من كل سنة. ب - تلَّقي محاضر وجداول بالتتائج الصادرة عن أجان القيد في

الاقضية ودرسما وجمع الاصوات وتنظيم محضر بالتتأثج النمائية التي نالما كل مرشح في الدائرة وفقا لما مو ولرد في العادة ١٧ من هذا

المأدة الدادية عشرة، ترسل المديرية للعامة للإحوال الشخصية الى وزير الداخلية قبل الثلاثين من الأر من كل سنة، نسما موقعة عن القوائم الانتخابية المنقحة نمائيا استنادا الى قرارات أجان القيد أَنَا تَبِينَ لِاحْقًا لُوزِيرِ الدَاخَلِيةَ، وجود اخْطَاهُ وتواقص في القولام الانتخابية، من في نوع كان، يعيل القضية فورا على لمِنة القيد المختصة، التي تبت خلال ثلاثة ايلم. المادة الثانية عشرة، يرسل وزير الطفلية نسخا عن

الانتخابية التماثية التي وردته من المديرية العلمة للاحوال الشخصية، الى مصلحة الشؤون السياسية والادارية في مديرية الداخلية العامة، لاعتمادها في اي التخابات تجري خلال المهلة التي تبدأ من ٣٠ اذار والى ٢٠ أَذَارُ مِنَ السَّنَّةِ الَّتِي تَلْيُمَا. الملاة الثالثة عشرة، مع الاحتفاظ بالتنقيمات المجراة تنفيذا لاحكام المادة الدادية عشرة من هذا القانون، تجمد القائمة الانتخابية في ٢٠

### الفصل الثالث في الاعمال الانتخابية

المادة الرابعة عشرة، لا يحق للناخب أن يشترك في الاقتراع ما لم يبرز بطاقة أنتخلية للانتخابات البلدية والاختيارية والمجالس المطية، او بطاقة انتخابية الانتخابات النبابية العلبة يستمر تسليم البطاقات الانتخابية لغلية اليوم السابع الذي يسبق اي عملية انتخابية.

ادُار من كل سنة وتبقى تلفذة حتى ٣٠ اذار من السنة التالية.

تتغمن البطاقة الانتخابية؛ رقم العائلة، الاسم والشهرة، الاب، تاريخ الولادة، المذهب والصورة الشمسية على الناخب عند مخوله مركز الاقتراع ان يقدم بطاقته الانتخابية كي يسمح له بالاقتراع في قلم الاقتراع، بعد التدقيق اللازم.

يوقع رئيس القلم والكاتب واحد معاوني رئيس القلم اليهم في المائة آ£ من قاتون أتتخاب اعضاء مجلس النواب أمام الناخب الظرف او الظروف العائدة للائتذاب، ويسلمه او يسلمها الى النلذب وفقا للعملية أو العمليات الانتخابية المحددة، فيظو الناخب بنفسه، دون أن يبرح قلم الاقتراع، في المعزل المعد أحجبه عن الانظار، ويضع في كل ظرف ورقة ولعدة تشتمل على اسماء بقدر عند النواب الَّذِينَ يراد التَّخَابِهم، او اعضاء المجلس البلدي او المختار والمجلس الاختياري، ولا يجوز أن تشتمل الورقة على أكثر من هذا العدد، وعندما يدعى باسمه يتقدم ويبين لرئيس القلم انه لا يحمل الا الظرف أو الظروف المنصمة للانتخاب، فيتحقق الرئيس من ذلك يون أن يمسما، ثم يأتن للتلف، بأن يضع بيده كلا من الطَّروف في كل علبة اقتراع، ثم يثقب رئيس القلم البطاقة الانتخابية في المحلّ المخصص لذلك ويعيدها لملتبها. لا يدق للناخب لن يوكل الى غيره وضع الظرف في العلبة، ألا أنه يسمح للناحب المصاب بعلمة تجعله علجزا عن وضع ورقته في الظرف

وادخال هذا الظرف في علبة الاقتراع ان يستعين بناخب اخر يختاره

على رئيس قلم الاقتراع أن يتأكد أن الناخب قد تقيد تعلما بما ورد نصه اعلاه، كي يظل الاقتراع محتفظا بطابعه السري. يثبت اقتراع الناخب بتوقيعه او بوضع بصمته وتوقيع أحد اعضاه قلم الاقتراع قبالة اسمه على اللائحة الخاصة بكل عملية انتخابية. تحدد عند الحاجة التفاصيل التقنية العائدة لاستعمال البطاقة الانتخابية والتثبت من صحتما وطريقة الاقتراع طخل للقلم ووهع قظرف أو الظروف في علب الاقتراع، بمراسيم تتخذ في مجلس الوزرك بناء على اقتراح وزير الداخلية رره به عن سرى ردير المسيد. العادة الخامسة عشرة، عندما تعلن النتيجة الموقتة للاقتراع في القلم، ينظم رئيس القلم محضر الاعمال على تسختين يوقع جميع مفداته جميع أعضا وقلم الاقتراع. يضع رئيس القلم في مغلف، قوائم الشطب التي وقع عليها الناذبون وأوراق الاقتراع التي اعتبرت باطلة وللظروف العافية لما ومحضر الاعمال المذكور سابقاء وتعتمد هذه المستندات وحدها لدى لجان القيد او اي مرجع آخر،

يَحْتُم هَذَا المُعْلَفُ بِٱلشَّمِعِ الأحمر ويتقله رئيس القلم والكاتب الى مركز لجنة القيد بمواكبة لمنية حيث يصير الى تسليمه مع المستندات التي يتضمنها الى لَجْنَةُ الْقَيِدُ التي تتولَى فَتَحَهُ، في ما بعد في حضور ممتلَّى المرشحين. ولا يشدُّ عن هذه القاعدة الا اذًا وصل المعَّلف الى اللحنة مفتوحاء

المادة السادسة عشرة: تقوم لجان القيد بدرس المعلف والمستندات وتتخذ القرارات اللازمة في شأتما، وتعلن الرقام الواردة في كل محضر على مسمع الداضرين (المرشحين أو مندوبيهم)، كما تتولى فرز الأصوات التي نالها كل مرشح وجمعها وترفع تليجة جمع الاصوات بموجب محضر وجعول عام يوقعهما جميع أعضاه اللجنة، الى

تسمي منيرية الدلئلية العامة موظفا يتسلم المغلفات والمستندات من لُجِّنة القيد، تباعا، وفور التمائما من عملما في كل مغلف. ويوقع الموظف المنكور على بيان تسلم كل مغلف

فور لاتهاء اللجنة من جمع وتنظيم محضر النتائج، تسلم الموظف

الانتخاب على القرى والبلدات التي ينتخب في الغالب مجلسها الاختياري المختار من الاعضّاء، أذ أن قاتونّ المختارينّ الصادر ليأم وزير الداخليّة السابق جبرائيل المر (1927) انشأ منصب المختار من دون مجالس اختيارية في احياء بيروت وبرج حمود وطرابلس. أما الآن فالانتخاب المباشر يشمل جميع المرشحين أمنصب المُحَتَّار كما لاعضاء المُجالس الاختيارية. وقد اخذ بدلس الوزراء بمنا الاقتراح في ألمادة ٢٦ من مشروع القانون التي تنص على اتَتَخَابُ الْمُخْتَارُ وِالْاعِضَاءُ الْاَحْتِيَارِيينِ مِعَا بِالتَصْوِيتُ الْعَامِ الْمُبَاشِرِ. ♣ الملاحظة الشفوية الرئيسية لوزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو

همدان (وتضامن معه وزير الشوون الاجتماعية آيوب حميد) تركزت ضرورةً حَيَارُةَ المُحْتَارِ شُهَادَة البِكَالُورِيا على الْأَقَلِ. عَلَى انَّهُ يَسْتَدَرَكُ انَّهُ لَا يتُمُسُك بِهَذَا الاقتراح الذي يصطدم بعقبة حرمان نحو ٥٢ في المئة من أمرشدين أمنصب المُنتَّار (تبعاً لاحصاءات ١٩٩٦، إذ كان ثُمة احتَّمال لاجراء المراسحين بمسعب المستور ربيد المستورات المرشمين في حينه نحو الانتخابات عامناك) من حق الترشح. وقد بلغ عدد المرشمين في حينه نحو ٢٧٠٠ مرشح اكثر من نصفهم لم يكونوا من حملة هذه الشهادة. فضلاً عن علاق آخر هو ان قانون الانتخاب لا يتطلب حيازة النائب شهادة مكتفياً علاق آخر هو ان قانون الانتخاب لا يتطلب حيازة النائب شهادة مكتفياً بالمأمه بألكتَابةً والقُرَّاءة. ادْ نَاكَ لاّ يصح ان يَشْترط على المرشح امركز

المغتار ما لا يطلب من المرشح للنيابة ولمهمة اشتراع القوانين.

المغتار ما لا يطلب من المرشح للنيابة ولمهمة اشتراع القوانين.

الملاحظة الشفوية لوزير الصحة العامة سليمان فرنبيه هي طلب تعيين ثلث اعضاء المجالس البلدية في كل لبنان ما دام التعيين في القرى المعتلة وليمانية وفي البلديات الكبرى سيبلغ نحو ثلث بوليات لبنان. لكنه لم يتمسك كذلك بهذا الاقتراح وسحيه. ◄ الملاحظة الشفوية لوزير الصناعة نديم سطم من طلب الغاء الانتخاب في الشريط المدودي، من دون أن يحدد في المقابل تأييده للتعيين أم البقاء

☀ وزير الدولة لشؤون مجلس النواب الياس دنا تقدُّم بسلسلة ملاحظات غطية أبرزها اقتراعان: – التَّخَاب رثيس المجلس الطِني ونائبه من بين الاعضاء المنتخبين دون المعينين. وهو اقتراح سمعه المر في مؤتمره الصحافي الاثنين الغائث (٢٧ تشريب الاول) في اثناء جولة الاسئلة والاجوية مع محاوريه. وهو تاليا سابق القَتْرَاح حَنَا ٱلذِّي ضَمَّنَهُ فَي ورقتِه الْمرفوعة آلَى مجلَّس الوزراء في نلكُ

– تعليق عضوية عضو المجلس البلدي في حال عين وزيراً طوال مدة وجوده

المذكور نسخة موقعة عن المحضر مع جدول التتاثح لقة توقيعه المادة السابعة عشرة، فور تسلمها كل معضر وجدول عام من لجان القيد، تقوم اللجنة العليا بقراءة مجموع الإصوات التي نالها كل مرشح، وبجمع النتلاج الواردة من لجان القيد، تم تدون التتيجة النمائية في الدائرة الانتخابية على الجدول النمائي، بالارقام وبالاحرف مع تفقيطُها، وتنظم محضرا بذلك، ثم توقع على المحضر وعلى الجدول العام للتتلاج بكامل اعضلاما. وتعلن عندثد امام المرشحين او

تسلم لجنة القيد العلياء المحافظ، المحضر النمالي والجدول العام، وتنظم مستندات بالتسلم والتسليم يوقعه المدافظ أو من يسميه واحد أعضاء لجنة القيد العليا الذي يسميه رئيس اللجنة. ويرفع المحلفظ النتلاج مع المحضر النمائي والجدول العلم، فورا، الى وَزَارَةٌ الملخلية التي تتولى اعلان النتأثج النهائية واسمه المرشعين الفلازين عبر وسلال الاعلام رسميا. ويوجه وزير الداخلية، فورا، كتابا ألى رئيس المجلس النيابي، في ما يعود للانتخابات النيابية، يبلغه بموجبه اسمه المرشدين الفلازين وتتألج الإصوات التي ثلاماً كل مرشح. لما في ما يعود للانتخابات البلدية والاختيارية فيوجه وزير الدلذلية كتابا الى المعافظين والقلامقامين يبلغهم بموجبه اسماء المرشحين الفائزين، كما يبلغ وزارة الشؤون البلدية

مندوبيهم، النتيجة النهائية التي نالما كل مرشح.

### الفصل الرابع احكام خاصة تتعلق بالانتخابات البلدية

والقروية اسمه المرشمين الفائزين في الانتخابات البلدية.

المادة الثامنة عث ة، ١- ينتخب اعضاء المجلس الجلدي بالتصويت العلم المباشر وفقا للاصول المنصوص عنها في هذا القانون. آولف البلدية دائرة التذابية واحدة.

المعينين رئيسا وناثب رثيس بطريقة الاقتراع السري وبالأكثرية النسبية وأمدة ولاية المجلس البلدي، وذلك في أول جلسة يعقدها، في الموعد والمكان اللذين يحددهما المحافظ أو القائمةام، ضمن مهلة شمر من تاريخ اعلان نتيجة الانتخاب.

يترأس للبلسة اكبر الاعضاه سناء عند تعادل الاصوات بين عضوين يفوز الاكبر سنا. واذا كانا من عمر واحد يلجأ الى القرعة. ع- يعتبر رئيس ونائب رئيس البلدية من اعضاه المجلس البلدي

وضمن العند المديد في كل بلبية. المادة التاسعة عشرة، يحق للحكومة أن تعين بمرسوم يتخذ في مجلس الوزره بناه على اقتراح وزيري الداخلية والشؤون البلدية والقروية، ثلث عدد الاعضاء لكلّ من البلديات في المدن والقرى التي تحدد بمرسوم في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزيري الداخلية والشؤون البلدية والقروية. ويمكن أن يكون هذا الثلث أو بعضه من المقيمين غير المقيدين

في القوائم الانتخابية العائنة لمنه المنن والقرى. يتم التعيين بعد اعلان نتائج الانتخاب بخمسة عشر يوما على الاكثر كي يتمكن مؤلاء الاعضاء من الاشتراك في انتخاب رئيس

المائة العشرون: يحق للحكومة: ولظروف استثنائية، أن تعين في البلدات والقرى ۗ الواقعة تحت، الاحتلال الاسرائيلي، أجانا بلدية تَّقومٌ باعمال المجالس البلدية، وان تسمي من بينَ أعضَّائها رئيسًا وناتُباً

وعلى الحكومة ان تدعو لاجراء انتخابات بلدية لهذه البلدات والقرى خلال مدة شمرين من تاريخ زوال الاحتلال الاسرائيلي. المادة الحادية والعشرون؛ لا يجوز الجمع بين رخاصة أو عضوية

المدان البلدي وبين: 1– عضوية المجلس النيابي او تولي منصب وزاري. 7– المختارية او عضوية المجلس الاختياري. ٧- القضاء

٢- ملكية لمتياز أو وظائفه في نطلق البلسة.

٤- وطَائف الدولة والمصالح المستقلة والمؤسسات العامة ٥- رئاسة او عضوية مجالس ادارة المصالح المستبقلة والمؤسسات العامة والبلديات

٧- عضوية أو وطَّائف الميئلُّت أو اللجان المكلفة ادارة مشاريع ذات نقع عام في نطاق البلدية. المادة الثانية والعشرون؛ لوزير الداخلية ان يعين موعد الانتخاب في يوم واحد لجميع البلديات او ان يعين موعدا خاصا لكل بلدية او مجموعة من البلديات؛ انا اقتصت نلك سلامة العمليات الانتخابية؛ على أن ثتم الانتخابات في جميع البلديات خلال الممل البينة في

الوادة ١٤ من قانون البلديات. المادة التالثة والعشرون؛ يتألف المجلس البلدي من اعضاء يكون عمدهم كما يأتيء أ - ٩ أعضاً؛ للبلدية التي يقل عدد اماليما المسجلين عن الله ١٠٠٠ شخص. ب – ١٢ عضوا للبلدية التي يراوح عدد لماليما المسجلين بين

٢٠٠١ و٤٠٠٠ شخص. ج – ١٥ عضوا للبلدية التي يراوح عدد اهاليما العسجلين بين ( ۲۰۰۰ و ۱۲۰۰۰ شخص. د – ١٨ عضوا للبلدية التي يراوح عدد اهاليها المسجلين بين ۱۲۰۰۱ و۲۶۰۰۰ شخص. هـ – ۲۱ عضوا للبلدية التي يزيد عدد اهاليما المسجلين عن ٢٤٠٠٠ شخص، باستثناه ما هو وارد في الفقرة "و" من هذه

و – ٢٤ عضوا لبلديتي بيروت وطرابلس وللمدن التي تحدد بقرار يمدر عن مجلس الوزراء. المُكنة الرابعة والعشرون،

ا- على كل من يرغب في ترشيح نفسه لعضوية بلنية ما ان يقدم آلى القائمقامية او المعافظة في مراكز المعافظات قبل موعد الانتخاب بعشرة ايلم على الاقل، تصريحا مسجلا لدى الكاتب العدل ينطوي على أسمه وعلى أسم البلئية ألتي يريد أن يرشح نغسه

 آ– لا يقبل الترشيح الا أذا كان المرشح ناذبا مدونا أسمه في القَائمة الانتخابية الخاصةُ بالبلدية التي يرغبُ في ان يكون عضوا في مجلسها، واودع تأمينا قدره خمسمنَّة الله ليرة لبنانية وتتوافر فيه أهلية العضوية للمجالس البلئية المنصوص عليها في المرسوم الاشتراعي رقم ١٨ ( ٧٧/ (قانون البلديات). ٢- يعطي القائمقام او المدافظ ايصالا يثبت تقديم طلب

على هذا الاخير وخلال تلاثة ليام، من تقديم طلب الترشيح أن يصدر قرارا معللا يقبول الطلب أو برفضه، والا اعتبر سكوته، باتقضاء هذه المدة، قرارا ضمنيا بالقبول. يعلق قرار قبول او رفض الترشيح، فور صدوره، على باب دار القائمقامية او المحافظة، وينظم

بهذا الامر محضرا يوقعه الموظف المختص. 3- بدق للمرشح خلال مدة اسبوع من تاريخ صدور القرار القاضي برفض ترشيحه، مراجعة مجلس شورى الدولة، باستدعاء غير خاضعً للرسم او اية معاملة لخرى، وعلى المعلس ان يخصل بالاعتراض تعلايا خلال معلة خمسة أيام من تاريخ تسبيله في قلم المجلس وآلا اعتبر ترشيحه مقبولا. ٥- تنشر اسماء المرشدين الذين قبلت طلبات ترشيمهم بلا

لبطاء على باب البلدية التي رشحوا الغسمم فيما. ٣- يعك التأمن لصاحب العلاقة انا رجع عن ترشيحه بتصريح مسجل لدى كاتب العدل يقدم الى القلامقامية او المدافظة قبل موعد الانتخاب بخمسة ايام على الاقل. المادة الخامسة والعشرون:

(- تعدد وزارة العاظية بقرار دعوة الناخبين عدد الاعضاء النين سنتخبون لكل بلدية، كما تديد عبد الاعضاء الذي يعود لكل قرية اذا كانت البلدية الواحدة تضم قرى عدة. ويجري الترشيح على هذا الاسلس.

٣- يقوز بالانتخاب المرشح الذي ينال العدد الاكبر من أصوات المقترعين، واذا تساوت الاصوات فيفوز الإكبر سنا، واذا تساوت السن ينبأ الى القرعة بواسطة لبنة القيد المنصوص عليمًا في المادة ٧ من هذا القانون. ٣- اذا كنان عدد المرشدين سوازينا لعند الاعضاء العطلوب

التخابمم وانقضت مدة الترشيح فاز هؤلاء المرشدون بالتزكية. ويعلن ذلك بقرار من المدافظ او القائمقام، أما أذا لم يباغ عدد المرشحين عدد الإعضاء العطلوب انتخابهم عند لقفال مدة الترشيح او اذا ادى تقدم قبل الاقتراع بثلاثة أيام. ٤- بعد التأمين للمرشح اذا فاز بالانتخابات او نال ٢٥٪ من اصوات المقترعين على الاقل.

### الفصل الخامس احكام خاصة تتعلق بالانتخابات الاختيارية

المادة السادسة والعشرون، يتألف المجلس الاختياري في البلدات والقرى من مختار وثلاثة اعضاء. اما في الاحياء فيتم انتخاب مختار بدون أعضاه اختياريين. ينتأب المنتار بالتصويت العام المباشر وكذلك الاعضاه الاختياريين المحدد عددهم في قرار دعوة الناخبين وفقا لما هو وارد في المادة ٣٣ من هذه القانون.

المادة السابعة والعشرون، يحق للحكومة ان تعين بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الداخلية ثلث الاعضاء الأختياريين في البلدات والقرى التي يتم تحديدها بدرسوم يتخذ في مجلس الوزرا بنا على اقتراح وزير الداخلية. المادة الثامنة والعشرون، يحق المكومة، ولظروف استثنائية، ان

تعين في البلدات والقرى الواقعة تحت الاحتلال الأسرائيلي، مختارين ومَجْالَسُ اخْتِيارِيةَ يَقُومُونَ بَاعْمَالُ الْمَخْتَارِينَ وَالْمَجَالَسُ الْأُخْتِيارِيةَ. وعلى الحكومة أن تدعو لاجراء انتخابات لختيارية لمذَّه ألبلدات والقرى خلال شهرين من تاريخ زوال الامتلال الاسرئيلي. المادة التاسعة والعشرون: تعدل مدة ولاية المختارين واعضاء المجالس الاختيارية الواردة في المادة ١٥ من فاتون المختارين

والمجالس الاختيارية بديث تصبح ست سنوات. المادة التلاثون، لوزير الداخلية ان يعين موعد الانتخابات الاختيارية في يوم واحد لجميع القرى والاحياء او ان يعين موعدا خاصاً لكل قرية او حي او مجموعة قرى واحياً؛ اذا اقتضت نلك سلامة العمليات الانتخابية، على أن تنتم الانتخابات الاختيارية في جميع القرى والاحيه خلال الممل المبينة في المادة ٢٢ من هذا القانون.

المادة الدادية والثلاثون ١– على كل من يرغب في ترشيح نفسه لمنصب مختار او لعضوية الميثة الاختيارية في البلدات والقرى ولوظفية مختار في الحياء أن يقدم الى القائمقامية أو المنافظة في مراكز المعافظات، قبل موعد الانتخاب بعشرة ليام على الاقل، تُمريعا مسجلا لدى للكاتب العدل ينطوي على اسمه وعلى اسم القرية او التي الذي يريد ان يرشح نفسه فيه.

٢- لا يقبل طلب الترشيح الا انا كان المرشح ناغبا مدونا اسمه في القلامة الانتخابية الخاصة بالقرية او البلدة التي يرغب في أن يكُون منتارا او عضوا في العيئة الاختيارية فيها او التي الذي يرغب ني أن يكون مختارا فيه، واودع تأمينا قدره خمسمَّتْهُ الله ليرة لبنَّاتيةً وتُتولُّفُر فيه أهليةً وظيِّفَةً مَختارٌ أو عضو في الميئة الاختيارية المنصوص عليما في قانون المنتارين الصادر في ٢٤٢/١١/٤٢. ٣- يعطى القائمقام او للمعافظ ليصالاً يثبت تقديم طلب الترشيح. على هذا الأخير وخلال ثلاثة أيام من تقديم طلب الترشيع ان يصدر قرارا معللا بقبول الطلب او برفضه والا اعتبر سكوته، بِلْقَصْاء مَّنَّهُ الْمِدَة، قرارا ضَّمْنِيا بِالقَبولَ. يعلق قرار قبول أو رفض الترشيح، فور صدوره، على باب دار القائمقامية او المعافظة، وينظم

بهذا الأمر محضر يوقعه الموظف المختص. 2- يحق للمرشح خلال مدة اسبوع، من تاريخ صدور القرار القاضي برفض ترشيحه، مراجعة مجلس شورى الدولة، باستدهاء غير خاضع المرسم او اية معاملة اخرى، وعلى العبلس ان يخصل بالاعتراض نمائيا خلال معلة خمسة ليام من تاريخ تسجيله في قلم

٥- تنشر اسماء المرشعين الذين قبلت طلبات ترشيعهم بلا ابطاء في القرى والاحياء المرشمين فيما. ٦- يعاد التأمين لصاحب العلاقة اذا ردع عن ترشيعه بتصريح مسجل لدى كاتب العدل يقدم الى القائمقامية أو المعافظة قبل موعد الانتخاب بخمسة ايلم على الاقل. المادة التانية والثلاثون: تُدعى الميثات الانتخابية للمختارين

والمجالس الاستيارية بقرار من وزير الداخلية خلال الشمرين السابقين لنماية ولاية المئتارين والمجالس الاختيارية. وتكون المملة بين تَارِيخ نَشَر القَرار واجتماع الْمِيئة الانتخابية ثلاثين يُوما على الاقل. وتجرى الانتخابات الاختيارية خلال الستين يوما التي تسبق موعد انتهاء ولاية المفتارين والمجالس الاختيارية. الملاءة التالثة والثلاثون:

(- تحدد وزارة العلَّفْلية بقرار دعوة النافبين عدد المثَّارين والاعضاء الاختياريين الذبن سينتذبون لكل قرية او عدد المختارين

٢- يفوز بالانتخاب المرشح الذي ينال العدد الاكبر من اصوات المقدّرعين في القرية او التي، واذا تساوت الاصوات فيفوز الاكبر سنا، واذا تساوت السن يلجأ الى القرعة بواسطة لجنة القيد ٣- أذًا كنان عند المرشعين موازيا لعند الاعضاء المطلوب

فتخامم وانقضت مدة الترشيح فاز مؤلاء المرشحون بالتزكية. ويعلن ذلك بقرار من المحافظ او القائمقام أما اذا لم يبلغ عدد المرشمين عدد الأعضاء المطلوب انتخابهم عند لقفال مدة الترشيح او اذا ادى الى ذلك رجوع مرشحين عن ترشيعهم جاز قبول ترشيعات جديدة تقدم قبل الأقتراع بثلاثة أيأم. 3- يعاد التأمين للمرشح اذا فاز بالانتخابات أو نال ٢٥٪ من

اصوات المقترعين على الإقل. ألمانة الرابعة والثلاثون، تبدأ عمليات الاقتراع في الساعة السابعة صباحا وتنتمي في الساعة السابعة عشرة، وتستمر يوما ولحدا فقط المادة للخامسة والثلاثون:

٢- تطبق لحكام المواد ٢٢٩ الى ٢٣٤ من قاتون العقوبات على الاعمال المقترفة لافساد الانتخاب المادة السادسة والثلاثون، للحكومة بمراسيم تتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الداخلية، ان تزيد عدد الاحياء أو عدد المختارين في المدن والدهية الواردة في القانون الصادر بتاريخ ٧ ايار

### الفصل السادس احكام متفرقة

السابعة والثلاثون، بصورة استتنائية، وفي ما يتعلق بحالات الوفاة الداعلة قبل تاريخ صدور هذا القانون، يمنَّح المنتارون مملة شمرين لتنظيم وتقديم وثاثق وفاة الاشخاص المسجلين في احياتُهم أو قرأهم أيا كأن محل الوفاة أو النفن شرط أن تكون الوفاة قد حصلت على الاراضي اللبنانية، ويعفون لهذه الغاية من غرامة التأخير المنصوص عليها في المادة ٢٣ من القانون الصادر بتأريخ ١٩/٢ أ / ١٩٥١ (قيد وَثَائَقَ ٱلاحوالَ الشَّحْمَيَة) ومن الغرامات والعقوبات والملاحقات المنصوص عليما في المادة ٢٤ منه.

اعتبارا من نفاذ هذا القانون يتوجب على ذوي المتوفين المباشرين وحتى الدرجة الرابعة اعلام مختار القرية او الدي خطيا بحصول حادثة الوفاة، وذلك خُلال شمر واحد من تاريخ حصولها. يتولى المنتار تنظيم وتبقة الوفاة خلال مملة خمسة عشر يوما من تاريخ تبلغه.

المتوفينَ أو المُختار في حال التّخلف عن القيام بالاجراعَت المطلوبة مّن المادة الثامنة والثلاثون، كل شخص اهمل قيده او ورد خطأ في أسمه في القوائم الانتخابية، أن يطلب قيد أسمه وتصديح النطأ من لبنة القيد في دائرته الانتخابية خلال البمل المعددة في مذا القانون." ولكلُّ من المعافظ والقائمقام والمنتار المنتص أن يمارس هذا

أأمادة التاسعة والتلاثون يجاز لوزارة الداخلية أن تستعين بعديرية الشؤون البغرافية في البيش وبمصلحة الهندسة في قوى الامن العلظي وبدوائر المساحة وبالتنظيم العدني في جميع المناطق وبالمكاتب المندسية الذامة، بالإضافة الى العناصر اللازمة من مجندي فدمة العلم، وتكليفها بتنظيم خرائط تعديد الاحياة المديدة أو النطاق البلدي للبلديات المستجدة او تلك التي ستندمح او ستنفصل في ضوء العوَّاءل الفنية والجغرافية التي تربطُ في ما بينما، على ان تتم هذه الاعمال قبل تاريخ موعد اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية بشمرين على الاقل كي يصير الى تمديد البادات والقرى والأمياء المستجدة التى ستدعى للانتخابات بموجب قرار وزارة الداخلية الذي

البلدية والاختيارية في هذه البلديات والقرى والأحياء في المواعيد

المادة الاربعون، يجاز للمديرية العامة للاحوال الشحصية وبالطريقة التي تراها مناسبة، أن تعيد تكوين سجلات النعوس الممزقة أو المفقودة او المدروقة او المتلفة او المستجدة والفيود المتعلقة بها وان تُصحح القيود المشكوك بما، المدونة في مختلف سجلات النفوس، وذلك بالرجوع الى الاشرطة المصورة العائدة للسجلات

المادة الحادية والاربعون، تلغى المواد ١٢ و١٤ و١٣ و١٧ و١٨ و١٩ و٠٦ و٢١ و٢٦ و٢٦ و٤٦ و٥١ و٢٦ و٢٩ و٩٩ مسن قاقون انتحاب اعضاء مجلس النواب الصادر بتاريح 197 - /٤/٢١

و١٩ و٢٦ و٦٨ من قلقون البلديات (المرسوم الاستراعي ١١٨ المادة التلاثة والاربعون، تلغى المواد ؟ وع و ٢ و٧ و٨ و٩ و١٣

.1927/11/57 المادة الرابعة والاربعون: تجرى الانتخابات البلدية والاختيارية لهذه الدورة ابتداء من نماية الشهر النامس الذي يلي صدور هذا القانون، على ان تعدد المراحل وتواريخما وفقا للملاة ١٤ من قانون البلديات

المادة الخامسة والاربعون، تلفى جميع النصوص المخالفة او التي المادة السادسة والربعون: تدبد عند الاقتضاء، بقلاق تطبيق لحكام هذا القانون بمراسيم تُتَدَدُ في مجلس الوزرا بناء على اقتراح

المادة السابعة والاربعون: يعمل بمذا القانون فور نشره في

لكل حي. ويجري الترشيح على هذا الاساس، المنصوص عليما في المادة ٢ من هذا القاتون.

في منصبه الوزاري، على أن يستعيد هذه العضوية متى ترك الحكومة. وينطبق ذلك إيضا على الوزير في حال انتخب عضوا جديدا في المجلس البلدي،

فيجمَد عضويته الجُدَيْدة مُذه الى ما بعد خروجه من الحكومَة. وفي الواقع فأن حنا – رئيس بلدية جون – يقترح منا البند لنفسه اولا وأخيراً.

في المقابل كانت لَحْنَا اقْتَرَاجَات اخْرَى لم يؤخذُ بأي منْمَا تَتَصَلُ أيضًا

🛊 وزير الدفاع محسن دلول قدم ورقتي ملاحظات منفصلتين تتصلان

– تَعْدِيد سُنَّ دَنَّيا للتَّرْشُحِ لَعَصَوية المجالس البلدية هي ٢٥ عاماً وِسِن

قصوى هي ٢٥ عاما. علما أن قانون الانتخاب يقتصر على تحديد السن الدنيا. - تعيين الثلث من المسحين في القوائم الانتخابية للدائرة البلدية، وفي

حال الاصرار على تعيين الثلث غير المقيدين، فالمطلوب ملكية عقارية لهذا المعين في النطاق البلدي أو اقامته لمدة ١٠ سنين على الاقل فيه.

– حيازَة المرشَّمين تُعضُّوبِة المجالس البلديَّة وخصُّوصا رَئيُّسها الشمادة

الابتدائية. الأمر نفسه بالنسبة الى المرشع لمنصب المُفتار او المجلس

الاحتياري. علاحظات للدوائر القاتونية في رئاسة مجلس الوزراء، ابرز ما فيما: ما هو وضع الوزراء والنواب الحاليين في حال انتخب احدم عضوا في المجلس البلدي، ومل يخير بنص بين النيابة والوزارة والمنصب البلدي؟ الموالس البلدي، ومل يخير الموالية والوزارة والمنصب البلدي؟ الموالس المجلس الموالية من الموالية في المجلس الموالية محددةً) ومها، تقبل المجلس الموالية من المجلس الموالية الموا

البلدي! هل تفتح مهلة جديدة (أي أنتخابات بلدية جديدة)! وهُل تقبلُ

- أَذَا كَأَنَ أَقَتْرَاحُ وَزِيرِ الدَاخَلِيةَ ضَرُورِيا لِتَحديد المدن والقرى، فمل مو

اما وان مشروع القانون انتقل الان من وزارة الداخلية الى مجلس الوزراء،

ومنه إلى مجلس النواب اعتباراً من الاثنين أمباشرة درسه قريباً، فأن ابسط ما يمكن أن يقال فيه - بازاء معظم ما يتضمن - أنَّ المشروع عرضة المدار دمه،

دفاعاً عن سمعة القليل القليل مما تبقى من الديموقراطية، والقليل القليل مما

بالانتخابات البلدية والاختيارية. من بينما:

طلبات جديدة للترشح؟

تبقى من سمعة دولة القانون.

بمفرمات او تراكيب لغوية وبعدد مقترح للمجالس البلدية الى احكام خاصة

1- يطعن بصحة الانتخاب لدى مجلس شورى الدولة في مهلة خمسة عشر يوما تلى اعلان النتيجة.

١٩٤٩ وفي المرسوم الاشتراعي رقم ١١٦ تأريخ ١٢/١/٩٥٩١. تطبق بأنسبة الى بقية البلدات والقرى والاحياء النصوص المعمول

### بما حالياً والتي تبقى سأرية المفعول.

تغرض غرامة مالية قدرها مئة الف ليرة على كل من نوي

كل منهم خلال الممل المعندة اعلاه.

يقني بدعوة الميئات الانتخابية. تنظم وزارة الداخلية العمل بين الاحمزة الغنية والادارية والامنية والعسكرية والمكاتب المندسية الذاصة كافد، وتبلغهم تكاليف خطية تتضمن نوع الاعمال المطلوب انجازها مع المعلة المديدة للانداز، وعلى الوزارات والادارات المعنية التي تنبع لما المديريات والمصالح والدُّوائر وَالغَنيين المشأر اليهم في هذه العادة تَنفَيدُ طلب وزارةً الداخلية بالاواوية، لانجاز الاعمال المطلوبة ضمن المملة المدَّدة بالتكليف، كي تتمكن بالتالي وزارة العاظية من أجراء الانتخابات

والوثائق، والى المستندات القانونية الاخرى المتوافرة لديها.

المادة الثانية والاربعون: تلفي المواد 9 و11 و11 و10 و14 تاريخ ۲۰/۲/۲۷۷).

من فانون المفتارين والمصالس الافتيارية الصادر بتاريح (المرسوم الاشتراعي رقم ١٨ ( ٧٧/ ) ووضعًا للمادة ٣٦ من هذا

تتعارض مع احكام هذا القانون او التي لا تتوافق مع مضمونه. وزير الداخلية

الجريدة الرسمية".

"كلام الناس" ثبت للمواطن اللبناني وهو يشاهد حلقة "كالام الناس" على .L. B. C

و"المناظرة الملاكمة" بين نقيب المستشفيات ونقيب الاطباء، أن وجه لبنان حقا

تُغير، واتقلبت قيمه، حتى اصبح بخلف ان يكون الآتي اعظم. وتراى العريض وهو يشاهد "كلام الناس" أنه حقا كبش مدرقة وبقرة طوب،

وترائى المريض ومو يشعد حدم ساس مه حد مرائل المائلة التي تطأ فيما قدماه المستشفى تبدأ مؤلمرة ضد صحته تنفذها ترويكا الصحة ولربابها المستشفى والطبيب والجمة المسددة...

ربما اراد مارسيل غاقم، عن قصد او غير قصد، ابراز واقع الصحة في لبنان ربما اراد مارسيل غاقم، عن قصد او غير قصد، ابراز واقع الصحة في لبنان خلال حفاة مصارعة وملاكمة بين من يمثل القطاعات الصحية لكنه، بقصد الطب

معن حسد مصعرحه ومجتمع بين من يعن محصصه مصحيحة نصبة بعضد أو بغير قصد، افاتت منه القصة ونظ مرغما في مؤامرة تهشيم وجه الطبيب العادي البسيط والمعرضة والتقني ومساعدة الممرضة... الذين يعملون بالصمت الفعال سامرين على راحة المريض يبذلون المستحيل لاعطاء الحياة والصحة.

و نعبه مدين حدود يستعدون حدد سعمرت بعد. البناني نضج، وعلمته اليلم ومآسيما قيمة الديلة والموت، و"كلام الناس" ليس الا كلاما امسؤولين معهم المباريات الانشائية والمبارزة في الفضائح والتمامات، حتى لعبدت تلك المباريات من المسلسلات السبوعية مدفها انلال

سس رسرت من المساسي مسل ومضحك وكثيرا مبلك. قيل ان الحوار التقافي مغيد ومنعش. اما الملاكمة حول الصحة والمريض فمي عيب لان الملاكمة تحمل هدف القضاء على العدو ويروز غالب ومغلوب،

وترأى للجميع خلال الطقة أن العدو ليس المرض بل هم القيمون على مدارية

- كان على مقدم للبرنامج مصالحة التقليتين (وكان خلك سيكون بمثابة حدث تاريخي) لانه حان الوقت التعاون وبلورة خطة استشفاء كاملة وشاملة.

ربي، حسس من المركز الم

بصحة المواطن اللبنائي. كلام الناس المقيقي، الناس البسطاء، هو كلام صامت يردده الجميع، وهو كلام فيه من العزن والباس ما يولّد الثورات.

الدكتور نبيل الطويل

ترتج تطالب بمختار

ثلاثة اشمر ولم يتخذ فرار

[ وتبيين أن نجل المختار ينظم عريضة لوراثة المخترة. علماً أن

الأكشرية تريد تكليف احبد

الأعضاء الاختياريين، فما رأي وزير الداخلية!".

مسؤول في وزارة الداخلية طلب

لتقديم شكوى او رفع كتاب الى الوزير في منا الشـــــان لتكون

والمعهد الوطني للموسيقي

مكفوفون يسألون هل يمكنهم الانتساب الى المعهد الوطني العالي للموسيقى، علما الهم لا يستطيعون تحمل أعباء مالية

لتلقي مراسة الموسيسان في

♦ رفيس مجلس ادارة المعـهـد الوطني العالي للموسيقي وليد غلمية قبل أن المكفوفين لا يستطيعون

الانتساب الى المعمد لأن لا خبراً واسلتذة فيه لتدريسهم وفقا لطريقة

"بريل" وان تكن الكتب والمعلومات عن هذه الطريقة متوافرة فيم

اهالى الشويفات يطالبون

حبيقة بمياه الشفة

ناشد لمالي الشويفات — حارة الامارة وزير الموارد المائية والكمربائية الياس حبيقة تأمين مياه الشفة المقطوعة عمم

من الشاكين التوجه ألى وزارة الداخلية

المكفوفون

بتـعــين أحــد الاعــض الاغتياريين الثلاثة العاليين.

ــ كان على المتبارزين اعطاء الحلول العملية الناضجة العلمية الشريفة.

او امله النين كانوا يشامدون حلَّقَة المصارعةُ مذه؟

غابة اعمدة

من عبد العفيظ عليوان "بعـمما تصولت محينة بيـروت

غابة من الاعمدة الصديد الثابتة

والمتحركة والمزروعة في معظم

شوارعها ليستعملها بعض النافنين وانصاف الوجماء

متى ستوضع سيادة القانون فوق كل الاعتبارات باتضاد

التُــنايــر الكفيلة لزالة هذه الاعمدة التي بلتت تشوه وجه

🤻 مصدر في بلدية بيروت اوضح

ان دائرة السُـيِّــرُ فِي الْبِلْدَيَة تَنْظَمُّ دوريات مستمرة أمسح الشوارع

الرئيسية والفرعية في العلصمة ورفع

كُلِّ ٱلعَوَّلُـقُ بِأُسْتَثَنَاءُ تَلَكَ ٱلْمُوضُوعَةً في أمكنة محددة لدواع لمنية.

شكر الى اوجيرو"

من حكمت تلحوق:

"أتـقــدم بالشكر من "اوجــيــرو" لقيلمها بالخدمات البناعة السريعة بكل

تجرّد واخلاص وامانة؛ آملين من كل

المؤسسات الدكومية ان تقتدي بما

الملتحون وصور الهوية

احد المواطنين الملتــحين منذ اكثر من اربعين عاماً سأل هل

يجبُ أن يحلق نُقتَهُ في الصورة الشمسية لبطاقة الموية؟

وبموظفيها".

ويدواع مَلْفَقَةُ نَسَالُ الْمُحَافِظُ:

لناس وضرب قيم مجتمعنا حتى زوآل وجه لبنان الحضاري.

هل تسائل مارسيل غلتم وضيوفه عن ردود الفعل عند مؤلاء أو عند المريض

### واحد في الحبس وواحد فرَّ والضحايا ٣٠

### معقبا معاملات في النافعة – الدكوانة

انكشفت أخيرا عملية سرقة في دائرة تسجيل السيارات والإليات في الدكوانة فقد بنتيجتما عدد من بطاقات تسجيل السيارات. وبطل العملية معقب معاملات في الدائرة، خلع منذ لكثر من اسبوعين باب المستودع الذي تحفظ فيه البطاقات وزُور الخُتُم الرسمي الذي تممر به، وقد تمكن بذلك من القيام بمعاملات تسجيل وممية وتقاضى من اصحابها الاموال المتوجبة وسلمهم بطاقلت التسجيل.

والقَّى رجالَ الأمن القبض على المعقب الدره نرز. (٢٣ سنة) بعدما وجهت اليه مع زميله المتهم الغار ح.م.ن. (٤٥ سنة) تممة التزوير والتدخل في تزوير مستثمات رسمية في المصلحة وتقليد خاتمها واستعمال المزور في المعاملات. وأحيل الموقوف على النيابة العامة في جبل لبنان فادعى القاضي نديم عبد الملك عليه وعلى رفيقه القار سندا الى المواد ٤٥٦ و٤٥٨ و٤٢٨ منَّ قانون العقوبات، وتقضى بالسجن خمس سنوات. وأحال ملف الدعوى على قاضي التحقيق الأول، وعلَّم إن التَّدقيق سيتوسع لكشف ملابسات القضية.

وقد أحضر العتمم الى المصلحة في اليومين الماضيين حيث شرح كيف دخل المستودي الذي لقفله مفتاح خاص، كذلك شرح كيفية وصوله الى الختم. واتارتُ منهُ العملية مخاوف من الطرق التي تستخدم فيها هذه السيارات السجلة في صورة غير شرعية وخصوصاً أنَّ الرقم المتداول لعدد البطاقاتُ لا يقل عن خمسين، ولم يعثر في حوزة المتهم الا على عشرين بطاقة. مع العلم ان السيارات اصحت شرعية بموجب البطاقات التي حصل عليماً اصحابها من دون أن يكون لما وجود رسمي في مستندات المصلَّمة، وبالتألي في اي من سيدلات

### غارتان في شرق صيدا والاقليم اثر مقتل عنصرين لـ"الجنوبي" في انان

اغار الطيران الصربي الاسسرائيلي امس على وأد في شـــرق مـــيـــدا ومرتفعات اقليم التفاح، بعد وقت قَصْير من مقتلُ عنصرينَ في "جيش نبنان الجنوبي" بمتفجرة على طريق انان

رين. ونقلت مراسلة "النمار" في جزين عن أذاتــة "صـوت البنوب" أنّ مـوقع تومات نيحا التابع لـ"الجيش الجنوبي تَعْرِص صَبَاحاً لقَصف مَدَفَعي، رَدَّتْ عليد المدفعية المشتركة.

ونكرت مصادر مطية في جزين ان قذائف طاولت مرتفعات المدينة. ودكرت الاذاعة المدودية أن عبوة ناسفة اتفجرت قرابة للتاسعة والنصف صباعاً في معلة المشنقة على طريق انان (جزیت) لدی مرور سیارة "رینو -۱۲" بيــضــاء، مما ادى الى مــقــتل راكبيماً وهما العنصران في "الجنوبي نقولا عساف وابرهيم منصور، ونقلت

جَنْتَاْمِهَا أَلَى مَسْتَشَفَّى جَزْيِنْ. وافاد مراسل "النهار" في صيدا ان طائرة حربية اسرائيلية اغارت ظمراً على واد بين كــفـرفـالوس وكــرخــا وبقسطه (شمال شرق عينا)، والقت ماروخ جو – ارض اُوقع اَضراراً.

ولم يفب الطيسران الصربي معظم النمار عن اجواء صيدا وجوارهاً. وكتب مراسل "النهار" في النبطية أن طائرتين حربيتين اسرائيليتين اغارتا قبرابة الرابعية والدقييقية الـ2 على اطراف اللويزة، والقتا صاروخين جو ارض ثم توارتا بعدما جبعتا برمايات من مضادات الجيش في اقليم التفاح. وكانت الطائرات الاسرائيلية حلقت على علو متوسط صباحاً وقبل الظهر فوق النبطية واقليم التفاح، ونفنت

غارات وهمية فوق الاقليم. في بيسروت، اعلنت "المقساومسة

الاستُلمية" أنها "رصدت في الثَّامَة

جريمة ضد الانسانية جمعاء

وزيرة الدفاع الفنلندية تضع لكليلا عند ضرفاح شهداء مجزرة قاتا.

استنكرت وزيرة الدفاع الفنلندية

أنيلي تينا التي تزور الجنوب لتخقد

كتبيَّة بلادما ألعاملة في القوة الدولية،

مجزرة قاتا، واعتبرت أنها "جريمة ضد

الانسانية جمعاء، وخصوصا ان الضحايا

سقطت تحت علم هيئة الامم المتحدة

وصلت وزيرة الدفساع الفنلندية

الثــُلْنِــة بعُــدُ ظهــر امس الى قــاتا يرافقها قائد الكتيبة الفنلندية والوفد

وكان في استقبالهم مختار قانا

كلمُّل فتونيُّ والرائد في الجيش فادي الرحباني من جماز الارتباط اللبناني –

وبعد وضع اكليل ودقيقة صمت

عدادا ومشاهدة لوحة صور المجزرة،

انتـقلوا الى مكان حـصـول المجـزرة.

وتحدثت الوزيرة تينا الى الصحافيين:

"أننا نحترم الابرياء الذين سقطوا في

هذه المجـــزرة المؤلمة، وتدين هذه

الاعمال ونعتبر اتما موجمة ضد

الانسانية جمعاء. وهذا أمر مؤسف

جدا. كان يجب أن لا يصصل هذا

العــمل الاجــرامي في حق الانســان

والاطفال، وخصوصا تدت علم ميئة

الدولي وعدد من ذوي الشمداء.

ألتى تشارك فيما كل دول العالم".

"ابو مينم" فجرت عبوة ناسفة، التاسعة والدقيقة الـ٤٠ صباحاً، في سيارة للعملاء اللحدين في اثناء عملية تبديل على طريق موقع المشنقة، مما ادى الى اصابتها في شكل مهاشر واصابة مَن في داخلهاً.

من جمتما، افادت حركة "أمل" ان أمجموعة الشميد على غزالة شنت في

على دورية مؤلَّلة لميليشيا العميل لحد على طريق موقع حداثا واشتبكت معما بعنف، محققة فيما اصابات في حين قصفت مجموعة الشهيد

في القدس (وص ف) لكد ناطق عسسكري اسسرائيلي ان الطيسران الاسرائيليّ شن امس غارة على موقع تابع لـ حُزب الله" في جنوب لبنان من دون ان يشير الى وقّوعُ ضحاياً، وقال ان الموقع المستحدف غرب مدينة جَزِينَ دَمَرً، وان كل الطائرات عادت

وبعد زهاءً نصف ساعة، حضرت سيارة اسعاف الى منطقة العملية وعــملت على ســحب جـــثــتين من

صباح (امس) قوة لحدية في موقع

تومات نيحا تقوم باعمال تعشيم

الموقع وتحصينه، فماجمها المجاهدون

بالأسلحة الرشاشة والقذائف

الصاروخية وحققوا اصابات مباشرة

ونْكرت في بيان آخر "ان مجموعة

الشميد القائد عدنان معروف قشمر

الخلمسة والربع مسآء (امس)، هجوماً مباشرة بين قتيل وجريح.

ولضاف ان هذه الفارة شنت بعد مقتل عنصرين من "الجنوبي" بانفجار

عباس عبادي تعزيزات معادية داخل

قنبلة لدى عبور سيارتهما في مدينة

(احسماعیل عبراوي)

الامم المتحدة التي تشارك فيها كل

ُوّســـثُلت رأيهـــا في تطورات

الجنوب، فـاجـابت، "الوضع في الجنوب

تصول دون تصقيق امداف القسوة

وتفتتح الوزيرة الفنلندية الثانية

عشرة والنصف ظمر اليوم في مقر

كتيبة بلادها في برج قلوية المشروع

البيئي النمونجي الذي تموله حكومة

فنلتداً، وذلك في حضور السيدة رئده

vendredi).

La Poussinière

(Horch Tabet)

sous la direction de Mlle. Marithée Chevallot

accueille pour l'étude du soir les enfants des

classes de 11è., 10è. et 9è. de 15h30 à 17h30 à

partir du lundi 17 novembre (du lundi au

Un goûter leur sera offert. Possibilité de transport

Pour tout renseignement, contacter aux

01/496 998 - 01/482 757 (de Sh à 14h30)

P.S: Un club sera organisé les samedis de 16h à 18h.

دول العالم".

كتبت كلوديث سركيس: ركز المرشح المحامي ريمون شديد على أهمية الحفاظ على النوعية "للمقاظ على دورنا اقليميا وعالميا"، مشددا على اكتَّسَاب اللغات في موَّاجهة التَّحديُّ الآتِّي ومتابعة التطورات التكنية والافادة منها في المعلومات الكلنونية وتبأدُّلها باعتداتُ مركز اتصأل يكون في متنَّاولُ المُحامين. وأرتأى تأمين الف قاض التعجيل القصل في

مدام في القضايا العادية، على غرار اعتماد العائلة طبيبا المحامي ريمون الياس شديد من حمانا، مواليد

> بيروت. شارك في مؤتمرات دولية وعربية. متزوج من عضو مجاس نقابة الصحافة المحافية سوزان كرم شقيقة النقيب السابق للمحامين في بيروت عصام كرم ونقيب المحررين ملمم كرم وله أربعة انجال بينهم محاميان.

قـال: "لا شك ان للتقـابة دورا اسـاس وهذا امتياز قانوني.

وثمةً مُسألةً مُهمة هي تطبيق القانون على المحامي وضده. فالمشترع أعطى المحامي في لينان حصاتات مهمة. واعتقد أن قانون تنظيم مهنة المحاماة من افضل القوانين في العالم، وقد نوه احد المؤتمرات الدولية بُه آمنحه المحامي ضمانا في عـمله. الا ان هذا القـانون، على مـاثره، يجب تعديله من ناحيتين، الاولى انتخاب المحامين النقيب مباشرة، بشرط أن يكون شغل مركز العضوية لولاية كاملة مي المحددة بثلاث سنوات ليكتنسب خبرة. ولا اقتصد في كلامي ايا من المرشحين الذين احترمهم جميعًا. ففي أعتماد الانتخاب المباشر للنقيب نكون أمنا انتخاب اعضاء في المجلس يأتون لشغل مَنَّا المركز فـحسب. لنَفترض من واقع الانتخابات الدالية أن أربعة من المرشحين آلى مركز النقيب فازوا بمراكز العضوية بمن فيهم التقيب، فأن الثلاثة البقيّة لن يعطوا انتاجية الاعضاء العاديين، ولنكن واضمين وصريحين، لأن من فشل في انتخابه نقيبا لن يبذل كلّ زخمه عضوا، باعتبار ان مدفه كان

والتعديل الثاني لزيادة عدد اعضاء مجلس النقَّابة، لأنَّ العدد الحالي غير كاف، اضافة الى منع تجديد العضوية الأبعد مرور ثلاث سنوات على انتهاء المدة الاولى، على ان يكون التجديد

مرة واحدة لافساح الدور امام غيره".

وركز على "أهمية اهدات مركز دراسات قانونية، وتجييش طاقات له من قضاة ومحامين ورجال قانون ينصرفون الى تعضير القوانين

### "النهار" تحاور المرشحين لمركز نقيب محامي بيروت (٣) شديد: لن نقبل بأن يظل الاستقلال مرهوناً

نها. ورأى أن التضخم العددي في المهن المرة يتم تلافيه بالتحول إلى التنوع، و"لا ضير في المجال المرفي الذي يحتاج اليه لبنان". وعدد جملة أمور مرفوضة وطنيا وقال: "الديموقراطية إلية الدرزة ويجب توافر الاثنين ففي غيـاب احداهما تلغى الاخرى". وأضاف "أن واجب النقآَّية أن تُدافع لاسترداد استقلال لبنان المرهون". "النهار" تتلبع نشر أجوبة المحامين الخمسة المرشمين لمنصب ثقيب المُحامين في بيروت، عن دور النقابة ممثياً

ووطنيا وموقعها من السيّاسة، الى الاجيال الجديدة في

المهنة وأكثر ما يقلق المرشح وطنيا. المطلوبة على مستوى البلاد كلما دعت الحاجة الى وضع قانون وخصوصا ان كثرا من النواب محامين ويتفممون منّا الطرح". الاثتهاكات

وانتقد "غلاء" الرسوم القضائية، معتبرا ان من حق المواطن على الدولة ان تؤمن له محامياً يدافع عنه عندما يستدعى الى التحقيق، وذلك مَن دُونِ مقابل، علما ان المعونة القضائية في النَّقَابَةُ تساعد ولكنما غير كافية". وقال: "يجبُّ الامتناع عن التحقيق مع اي مواطن في غياب محام، وعلى الشرطي أن يمتنع عن طرح أي سؤال عُليه الا في حضُورٌ وكيل". ووصف مُرحلّة التحقيق الاولي بأنما "بدعة غير قانونية" وقال، يجب أن يحصل التحقيق دائما أمام قضاة التَّحَقِّيقَ. لأن استنابة رئيسٌ المخفر او عنُصر فيه لاجراء تحقيق يتبناه القاضي كـما هو حاصل

أضاف: "ألى ِذْلُك هِنَاك شكوى عامة في الْبلاد على صعيد القضاء. عندنا قضأة نفتخر بهم علما وخلقيا ونزاهة ولكن هناك في المقابل تعيين كيفي يؤثر على المتقاضين والمدامي. كما ان ثمة نقماً في عدد القضاة. عملياً مناك ٢٥٠ قاضيا يتولون النظر في الدعاوي وهذا لا يجوز، الهلاك ينص علي عدد محدد هو ٥٥٠ قاضيا، وارى وجوب تأمين الف قاض لتعجيل بت الدعاوي. واقترح ان يسد النقص بمحامين متمرسين لعقد او عقد ونص يتم اختيارهم بالتفاهم بين مجلس القسضاء الاعلى ونقسابة المصامين او النقساء

يتنافى والقانون والدستور ولا يصون الدريات

وشُدُّد على "ضرورة احترام وقت المحامي في الجلّسات بانتظام الْمُواعيد في الْمُحاكم"، مشّيرًا الى زيادة موارد النقابة من أجل تغذية مندوق التقاعد، ورأى ان مهنة المحاماة يجب ان تكون نوعاً ما كمهنة الطب "وقائية" من اجل مصلحة المواطن، و"ما يحصل اليوم أن الاخير لا يقصد المحامي الا بعد حصول المشكلة. وهذا خطأ. اذ يجب أن يستشار المدامي قبل أن يكون من فسرب فسرب ومن هرب هرب" في الامسور التنظيمية العادية. هَذُه الفَكرة لم تدخَّل بعد في ذهنيتنا وعاداتنا، بينما أُخذت فكرة الطب

طريقها. وبتنا نسمع اليوم بطبيب العلالة". دور النقابة وطنيا وفي المجال الوطني للنقابة قال "ان المحاماة لا تعيش من دون حرية فاذا لم يكن المحامي حرا كيف له ان يدافع عن حق الفير؟ والديموةراطية هي ابنة الدرية. ويجب توافر الاثنتين معا لانه في غيَّاب أحداهما تلغى الاخرى. واجبنا حيال الافراد ان ندافع عن حريتهم وحقوقهم عندما تتعرضان للانتهاك وأن نقف في وجه من يتسلط عليهم بالمعانة التي تتمتع بها بموجب القاتون،

المرشح المطبي ريمون شنيد يحكى الكثير اليوم عن الدريات العامة، وهي غير موجودة الا نسبيا. لا نقبل بالنسبية ما دام

نقابة المحامين موجودة لتصرخ بصوت عال: لا. لا. لا. وتعلن رأيها في كل ما يمس بوحدة الوطن

للاحزاب دورها في الانتخابات، لكننا نريد النقيب والاعضاه فوق الاحزاب حتى لو كاتوا قبل ائتخابهم ينتمون الى أحزاب معينة". واعطى مثلا "النقيب شكيب قرطباوي الدزبي الذي عرف ان يرتفع عن حزبيته ويتصرف كنقيب". اضاف: "أن واجب النقابة اليــوم ان تدافع

عندنا، فلا يضحك احد علينا. اسرائيل تعتل قسما من بلادنا وندن ضد مذا الاحتلال ويجب أن نكافح من اجل الانتهاء منه والكفاح من واجب الدولة ايضا. وهناك وجبود غريب على ارضنا. نريد ان نحكم انفسنا بأنفسنا ونستطيع ذلك بتخاهمنا. وانا كان هذا الواقع مبررا لفترة فأين الاتفاقات الدولية التي عقدت؟ واين مقدمة الدستور؟ واين ما سُموه أتَّفاق الطائفُ أو الوفاق الوطني الذي يقول بأتسماب القوات الغريبة من لبنان؟ لقد أدت دورها ولن نقبل ان يكون استقلالنا مرهونا او ان تكون سيادتنا منقوصة او ان تكون قراراتنا نابعة من الخارج (...) اثنا اليوم لا نبني في لبنان مؤسسات بل مزارع لمصالح معينة وفي اوقات معينة. وهذا أمر لا يجوز ان يستمر. واجبتا

الدفاع عن دولة القانون". ولم يتخوف من التهافت على المحاماة، ورأى ان "المهنة تغريل نفسها بنفسها، اتما في الامكان تلافي التضخم في المهن بتوجيه الطلاب الى مَهْن حرَّفية تفتَقر البلاد اليها". وقال ان الوطن الذي يعيش اقتصاده على المهن المرة وحدما ينهأر في النتيجة.

ورأى دورًا تقابياً موجها في المجتمع المدني وكذَّلك الصمافة لأنهما يتوجِّهان الى الناس. واكتر ما يقلقه "أن تلفى الصرية في بلادي وتزول الديموقراطية فيما وتصبح مستعبدة".

حقنًا في المريات العامة مطلقًا، لماذًا العودة الى الورا؟ كنا مضرب مثل في الدرية والديموقراطية في محيطنا. فلماذا نريد ان تلحق به حيث لا حرية ولا نيموقراطية؟ هذا امر مرفوض، في أننى تظاهرة يعتقل الناس اعتباطا ويزج بهم في الحبس من دون تصقيق ولا أحسد يرد لدى المراجعة في شأنهم، وأذاً كان البعض اتجاه سياسي معين فيقول ما يربّد، أما أذا كان البعض الاخر في اتباه سياسي غير مسموح به فيبقى عرضة الاضطهاد حتى التراجع عن مواقفه او مغادرة البلاد (...) ان حرية التعبير عن الرأي يجب ان تكون مصونة. ثم، اين مي هذه الدرية عندما يكون الدستور والقوانين غير مصونة؟ ان

وعن الاحزاب والانتخابات قال: "صحيح ان

لاسترداد استقلال لبنان المرهون. لا استقلال

الدعاوى، مُقتَّرِحا سد النقص في عَدِد القَّصَاة بالمَّحَامِينُّ التَّمَرِسِينِ، ونَصِحِ بِفَكْرَةِ " الوقائية" في الاعتماد على

### ١٩٢٢، يُحمل أجازتين فرنسية ولبنانية في المقوق من جامعة القديس يوسف. محام في الاستئناف منذ ١٩٥٩. شغل مركز العضوية ومفوض قصر العدل وأمين السر لدى نقابة

وتوجيميا، هي حياة المحامين وبيتهم الطبيعي، مُنها يستمدون قـوتهم ومي بحكم القـانون مؤسسة تتمتع باستقلال تام أكثر من بقية النقابات الدرة. فالانتخابات في النقابة تعصل في قصر العدل بوجود المحامين وحدهم وبرئاسة النقيب، في حين أن مهنا حرة أخرى تجري انتخاباتها بأشراف الوزارة التي تتبع لها النقابة

وركز المحامي شديد على أهمية الدفاظ على النوعية، قال: "لنا دورنا ومركزنا الكبير في المجالين الاقليمي والعالمي ويجب أن تحافظً

نددت بأي تعكير للأمن وبحادثى التفجير نقابة محامى بيروت: التعيين طعن للديموقراطية الوزيرة الفنلندية زارت ضرائح شهداء قانا:

> في قدرتهم. واستنكر البيان التفجيرين

> > مقتل مذبعة في "النور" و"المنار" يحادث اصطدام

معقّد ولكن بالسلام يحل كل شيء. يجب أن يعقد مؤتمر السلام لحل هذه المشاكل؟ نؤيد القرار 673 وجنوبنا في ضهر البيدر يشاركون في القوة الدولية لتنفيذ زحلة – "النمار": هَذَا الْقَرَارِ. أَنَّ الْعَلَاقَاتُ جَيِدَةَ بَيْن الاهالي والقوة الدولية، ولاسيما منها جنود كتيبتنا، وانا سعيدة بذلك". ورفضت التعليق على ما نقل عن وزير النارجيية آلروسي يغيني بريماكوف حول الجنوب. وكانت الوزيرة تينا زارت الناقورة واجتمعت بقائد القوة الدولية جيوجي كونروت ومساعديه الكبار واستمعت

شتورة، وفر سائق الشاحنة.

وصيادي السمك عدم الاقتراب من ألمكان بين العاشرة صباحا والإولى

ورفض "المنطق القائل ان اشاعة

لخدمة العلم

وزعت معيرية التوجيه في قيادة

## ندد مجلس نقابة المصامين في فيسمى قمعاً، والمجتمع الديموقراطي لا

أتزلقت أمس سُــيـارة "هيــونداي" ونعت "اذاعـة النور" و"تلفــزيـون

## بيروت في بيان بعد اجتماع عقده

الأخبرين ورأى انه "يراد بمما تعكير

الجيش البيان الآتي: "بدا مدعوو خدمة العلم – النفعة الثامنة والعشرين بالالتحاق بمعسكر خدمة العلم الثائي في عسرمان، وذلك اعتبارا من المناطقة من المناطقة من المناطقة من المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة الم ١٩٩٧/١١/٥ ضمنا، وفقا للتاريخ المحدد لكل منهم على بطاقة الخدمة

## تَعْيِينَ اعضاءً في المجالسُ البلديةُ هو انتقاص من اهلية السكان وتشكيك

فليظمئن الجميع الى ان نقابة المحامين ستبقى ترفع الصوت وتنادي بالدرية وبالمفاظ على حقوق الانسان والديموق راطيسةة، وهي الركائز الْاساسَية للمُجتَمع اللبنَانيُّ ولن يخبوُ موتما لياً تكن الصعوباتُّ. وجدد رفضه مبدأ التعيين في الجو الأمني في البالد". واعرب عن ثقته بان "الاجمزة الامنية والقضائية المجالس البلدية ايا تكن الذرائع التي تقدم، وقال: "أن التعيين طعن للنظام الديموقراطي وللدستور وآلمواثيق

رقمها ١٥٦٠٧٩٠ على طريق ضمر البيدر، واستقرت تحت شاحنة نقل رقمها ۱۹۳۰۸۱۵ مها ادی الی مقتل سائقة السيبارة ندى المسيني أبنتها اسمى محمد رضا المهاجر في حال خطرة آلى "مستشفى الميس" في

شعبها وقضاياه".

### امس برناسه النقيب شكيب قرطباوى باي حادث يخل بالامن. واعتبر ان

ستقوم بالتحري عن الفاعلين واحالتهم على المحاكم المختصة". الامن تتم على حساب الحرية. فالحرية والأمن الدقيقي يسيران معا وجنبا آلى جنب. ويهم المجلس التنكير بان الامن الحقيقي مو آلامن الذي يتزامن مع مناخ الحرية، أما الامن بدون حرية

سنى الالم والفرح"، وقالا في بيان

الدفعة الـ ١٨

ووالدتما سميحة علامة، فيما نقلتُ منهُّمٌ الى نُسْرح حَول المَعْوقَات التي الدولية وفي مقدمما تنفيذ القرار

المنار" القسيلة المسيني "المذيعة المتألقة والطلة المميزة علي مُشاهديها والصوت الذي رافقهم في لهماً: "لن تطل عند الصباح آلباكر، ولن يراهآ جمهورها ذلت مساء وهي تقص حكاية الخبر في اعلى تلة في الجنوب الى قطرة مم شهيد عند تخوم البقاع الغربي لتصله بهموم

### المحتل انتخاب نوابهم ويمنعون من اختيار معثليهم المطبين. أنَّ مبدأً التَّعيينَ مُرَفُوضِ وهو اذا اقر فيعتبر اسفيناً جديداً يدق في

## جـسُم النظام الديموقـراطي في لينان الذي يفرغ شيئاً فشيئاً من مضمونه".

وتمنى على مسجلس النواب عسم الموافقة على مبيداً التبعيين، وعلى "التواب الدريصين على الديموقراًطية الطعن في القسانون امسام المجلس للستوري أذا أقر هُذَا القانون". أَمُقَد يومي الجمعة والسبت ٧
 و٨ تشرين الثاني ١٩٩٧ في دار

الدولية، وأتمام للناخبين بانهم لا

يحسنون الاختيار. ان القول بتعيين

بعض اعتضاء المجالس البلدية في

المدن الكبرى وفي مدن الاصطياف مو

انتقاص من أهاية سكّان هذه المدنّ

وتشكيك بقدرتهم على حسن اختيار

ممتليهم واعتبار اتهم بمتابة القاصرين

عن أدارة شـؤونهم. ولا يسع مجلس

النقابة في هذا السياق الا التساؤل

عن موقف النواب النين يأتي مشروع

القانون ليطعن بأهلية ناخبيهم- كما لا

يسع مجلس النقابة الا التساؤل كعف

يطلب الى سكان الشريط الصدودي

نقابة المحلمين في بيروت ندوة قانونية متخصصة تنظمها نقابة المحامين في بيروت وجمعية "قانون وتجارة" الفرنسية في موضوع تطوير قواتين الشُّركَّاتُ وَالقَّواتَيْنَ المَصْرِفُيْـةَ. ويشارك في النوة، إلى المحاضرينِ الْلِبَنَاتِينِ، نَحُو ١٥ ۖ قَانُونِياۤ فَرِنْسُياً بينهم رؤساء محاكم وقضأة ومحامون ويفثثح وزير العدل الدكتور بميج طباره الندوة التاسعة والنصف صباح

> مناورة بحرية في جونية للدفاع المدني

تنفث وحجات التحذل للإنقباذ البحرى التأبعة للدفاع المدني مناورة بدريةً قبل ظهر الاحد على بحر جونية قبالة نادى السياحة للسيارات وقد طلبت من الزوارق السياحية

### سوطو والفهير روجيه مرعي الكلاب ولجربا كشفا. اطفاء لبنان في اليابان

يبروت لـ النمار" ان متوسط عمر العناصر المتطوعة الجديدة يبلغ أدا علما، في وقت ناهرَ متوسط عمر القداس الـ 50 علمًا. ♦ مُثل مينشان بداويان لبنان في بورة عن الاطفاء والسلامة العامة في السابان بين صريران وتشرين الاولّ الماضيين وشاركت فيما ١٢ دولة منها الهند والاوروغ وإي وماليزياء واوضح بدلویان لـ"التمار" آنه سیتتولی حالیا تدريب عند من العناصر، اضافة الى مهمة هيأتة الالبات وسترسل البابان موفدين الى لبنان للاطلاع على اوضاع الأطفاء هيه

وتُحديد للحاجات في هذا القطاع،

قال احد المسؤولين في خوج اطفاء

## الشيوعي اعلن برنامجاً للمحامين:

## نلتزم انتخاب المرشحين الذين يلتزمونه

المزب الشيوعي بيان اشاد بدور نقابة

المدامين في السنتين الاخيرتين "دفاعا

عن حقوق الانسان والجهد الذي بنلته

حلحلة ملاحقة

٤ محامين

يزور نقيب المحامين في ييروت شكيب قرطباوي الثلثاء قاضي التحقيق الاول في

بيروت سعيد ميرزا مع لربعة محامين كان

القضاء طلب الانن من النقابة بملاحقتهم،

على أثر نشر بيان يتعاق بموقوفيهم في

وكانُّ أَجْتُماع عَقَدُ فَي نيولن الرئيس الاول منير حنين ضمه واعضاء مجلس القضاء الاعلى والقاضيين عبدالله البيطار

ومصدة المسلوب والمحصوص المربعة المربعة وميرزا والتقيب قرطباوي والمحلمين الاربعة بدوي ابو ديب وحدا يبطار وسعود روقايل وجوزفين حداد الموضوع،

قتيل وجريحان

بدادثي سير

الساعة السلعة مساء امس دوست سيارة "فان فولكسفان" رقمها

٢٢٩٠٤٦ ويقونها كميل الغبري،

العواطن يوسف طُعَيوس فَلْرُس (موالِّيَّد ترتج ١٩٢٠) على الطريق العام القديم

بين يبروت وطرابلس في عمشيت. ونقل الى "مستشفى سيدة المعونات" في جبيل حيث فارق الحياة متأثرا بجروحه.

وفي الصاعة الثامنة وقع اصطدام على

الطريق تفسه في محلة جسر الدجاج بين

"جَيَبْ شيـروكي" رقـمـهُ ١٤١٧١٠٩ يقـوده طوني خباز و"جيب سـوزوكي" رقمه ١٢١٨٨٢٢ يقوده شليطا شطيم

واسفر المادثُ عن اصابة شحاده

وسطر التابلسي بجروح. ورأي التابلسي بجروح. وحضر الى مكاني الدانتين مكلفين من التيابة العامة الطبيب الأسرعي جوزف

ملف تزوير بيقلت جمركية.

والعدول عن طلب الانن. وذكر أن القضية سويت.

صحر امس عن قطاع المصامين في التارسيخ دولة القانون وتصديما لانتهاكات حقوق الأنسان وأنفح السياسات المعانية للديموقراطية". واعتبر أن "المطلوب تطوير الممارسة في هذا المجال، وعدم التراجع او التصلون

المستوالية المستوالية المستوالية المستوال المستوال في وزارة الملخلية عن موضوع البطاقات اوضح انه اذا كات واعلن دعسمسه المرشستين الذين تُغَـاصَـيلُ الوجـه ظُلَهرة بوضـوح ولم تغطما اللحية فتقبل الصورة لبطاقة يلتزمون البرنامج الذي يتضمن، "فضح عدوان اسرائيل على لبنان والتشمير بما احلم محافل المحامين وسؤتمراتهم ومنظمات حقوق الانسان في العالم؛ ومتعدد حجوق الاستان في المتقلين في سجون الإختلال الإسرائيلي، ومحاربة كل الشكال الإسرائيلي، ومحاربة كل اشكال التطبيع مع اسرائيل، والدفاع عن الحقوق الاسلسية والمنيسة للإفراد وحريلًاهُم في ممارسةٌ هذه الحقوق. والعمل على تأمين سيادة القسانون، والدفاع عن حرية الاعالم والدق في والمحال عن حريه الأعلام والدق في الاضراب والتظاهر، والعسمل لدى لبنة العدل النيائيية من اجل منع السلطة من تحرير قواتين مخالفة للنستور، والضغط لاعطاء النقساجة الحق في الطعن في

دستورية القوانين". وطالب بالعثمل على تعتزيز اوطناع المصامين عجر ايلاء الاهمينة للصندوق التعلوني ولقادة علالات المحلمين من عقد التسأمين وزيادة الراتب التسقساعسدي، وتطوير المادة ٦٣ من قسانون تنظيم المهنة وتعسديله والعسمل على عسدم خصفصة القضاء، وايلاء الاممية للتدرج

والمتدرجين، واعفاه دعاوى الاتعلب من توضيح من وكيل العميد مطر

جــانا من المحــامي بدوي أبو ديب التوضيح التي: "أن ما نشرته "النمار" في عــددما (٢٠/١/١/٩٢١) في شــأن الافادة التي نحلي بها موكلي العميد خليل مطر خلال الاستجواب التقليدي لملم مطر خلال الاستجواب التقليدي لملم مرحد المستجوب التعليدي فلم الرئيس رالف رياشي عنضو المجلس العدلي، هو غير نقيق. الموكل لم يؤيد كل الوقائع التي سبق أن سردما كما جه في "النمار" أذ قال مصرا: "الني أؤيد الوقائع التي قال مصرا: "الني أؤيد الوقائع التي حملت معيُّ ، وكلامه هذا مدون في

> اعتقال المتهم بقتل قريبة عون

محضر الاستجواب التمميدي. وهو يختلف

عما جَهُ نُكُرهُ فِي الصَّدِيفُةُ، فَقَدُ نَفَى صراحة التممة المنسوبة اليه في قرار

قبض رجال الامن في مفرزة جونية القضائية على عبد المعطي حسين (مصري) المتهم بقتل منتمى أبو عتمة خنقا في منزلها في المنصورية وسلبها اموالا وحلى. وهي تَمت بقرينَ الى العماد ميشال عون. ُ اعترفُ بالمربعة وتقرر ان يقوم الاتنين بتمثيلها في حضور المدعي العلم في جبل لبنان وقاضي التحقيق والاجمزة الامنية.

### منذ اكتر من خمسة الشمر رغم مناورات لفوج اطفاء بيروت آليات حديثة و٢٥٠ متطوعاً





أعمال الانقاذ برآ عرض أمس محافظ بيروت تقولا سابا

بالوسائل الجديدة الَّتِّي تم تَعْزِيرُ الْفُوجِ حضر اللقاء مجلس قيادة الفوج الذي يضم المقدم غسان بلعة والمقدم محمد الطرابلسي والمقدم عارف سفان والرائد اليب بوضاهر والرائد هنري تعسسان وعدداً من الضياط ورؤسه المصالح في

بلنية بيروث واوضح سابا: "زرنا مركز فوج الاطفاء في الكرنتينا وتفقُّدنا الْأَلْيَاتُ المِديدة التي تم شراؤها اخيراً وعددها ١٣ ألية (البصبح عُمُد الأليات ٢٦) وسيارات الاسعاف وعددها ثلاث وتم تطويع ٢٥٠ عنصـراً جــديداً وانتــهــينا من التدريبات وأمنا لهم التجميزات اللازمة استمكنوا من اداك عملهم" وذكر برقم الَّهَـاتَـفُ ١٧٥ الَّذِي وَضَعُ في خَــَدِمــَا المواطنين لطلب المساعدة.

ونوّه بـ"المنجزات التي حققتها القيادة الأليات المديدة في مركز فوج الاطفاء في أَذْمَادُ الْحَرِائُقُ وَتَجْمِيلُ مَدِينَةً بِيَرُوتُ وَنْزِعُ الصِورِ الْمِعَافَةُ خَلَافًا الْقُولِينَ"، في الكرنتينا وعقد اجتماعاً مع مجلس قيلته قبل ان يصضر آلمناورات مشدداً على "اهمية الجموز الذي يدل على جدية ومسؤولية في العمل ويؤمن راحة البال للمواطنين"، واعتبر أن منجزات الفوج لا تشمل

الْمَلْطَق، مثنيـاً على المهـود التي بذلها مجلس القيادة. ورد قائد الفوج العقدم بلعة فشكر سابا على زيارته. ثم توجه المجتمعون ال سلحة قمركز أحضور المناورات، وقد أشعل فيها حريق على سطح للبنى الذي يعادل ارتفاعة 0 طبقات وآخر في السامة واعتبر السلم محاصراً بالنيران. وحضرت ثلاث أأيات لامماد الدريق وتولت العناصر قطع الطريق والقاذ المصابين. ثم وزعت كتيبيات تضر

تاريخيةً عن لطفائية بيروت وارشائك 🕊 للمواطنين. وفي الختام كان كوكتيل.

بيروت فحسب بل تتعملها الى بقية

M MISIC

اختتام دورة

المحميات الطبيعية

اهلية من مختلف المناطق، تم

للحفاظ على الطبيعة جوَّن مارش مشيداً

محمية التي تم التوافق عليهما مع الحكومة اللبنانية ووزارة البيئة.

واكد ماونتن "أن نسبة الاحراج في لبنان تعنت آلى دون ٧ في المئـــة"، مشعدا على عماية التظمة الايكولوجية والموارد النباتية والحيوانية".

اكثُما تتيح عودة لانواع من الطيـور والديوانات البرية كلدت تنقرض".

دورة تدريبية

عن النفايات الطبية

نظمت نقابة المستشفيات في لينان لبس بالتعاون مع وزارة الصحة العامة وبدعم من منظمة الصحة العالمية دورة

"تدريب يسة عن "ادارة تفيات المستشفيات" في فندق "كومودور" في حضور خبر4 محليين وعالمين، دعت في ختامها الى "ليجاد حل شامل امشكاة

- ايجاد حن سمان العلاجية بالتعاون مع التلقيمة من الاعمال العلاجية بالتعاون مع

أمستشفيات ومجلس الائمة والاعمار. ~ وضع خطة لادارة التفايات الطبية. ~ اصدار تشريعات في شأن نفايات

تَتَطَيَّم حملةً توعيةً لاطلاع المواطن على خطورة الاقتراب من القمامة.

الطاقة النووية

والمناخ العالمي

الصَّاعات التووية طُرحت تَفْسُها في مفاوضات التبدلات المناخية، الداملة

حاليا، بديلة من للطاقات المستخرجة

مِنْ بِلُطِنْ الرَّضْ والمســـؤولة عُن الفازات الدفينة"،

وشععت مؤسسة "يوراتيوم"

التابعة للمنتدى الذري الاوروبي، على "ضرورة اللجو" الى الطلقة النووية التي لا تبث غيارات دفينة، تجنب

لارتضاع حرارة الارض مع ضمان

تنبية متواصلة في الوقت عينه". ورأى ممثلو الصناعات النووية

"ان الطلقتين النووية والمائية هما

الوحيدتان القادرتان على اتهاج

الكُهرية من دون كُلريون، والبتت الطاقية النووية الها مصدر أمن

وعلقت منظمة "غرين بيس" على

اقتراح الاوساط النووية مكافحة

الفازات الدفينة، فأكسَّت "أن الطاقة

الثووية ليست حلا للتبدلات

المِنْلُذِيةً ، مشددة على "مشكلة

النفايأت المشعبة ومول الحوانث

النووية وخطر انتسسأر الاسلسة

الطأقآت المستخرجة من بلطن

الارض، استبعد الثبراه الطاقة

النووية، واقترحوا تطويرا سريعا

لطاقات لخرى متجدة مثل المواكية

**MUSIC** 

ولكيد لانتاج الكمرباء".

الثووية عشوائيا".

أورنت "وكسالة الصحسافسة الفرنسية" في خبر لها من بون "أن

وزارة الصحة العامة ووزارة الب

العلمة والبيثة عثى تطبيقها

محتند فدر

يد. ايندانه

ج اطفاء بيرون

the state of the

والع الطابعة والعلد العام والعام العام الع

لُلَحِفَاظُّ عَلَى الطَّبِيعَةُ بِيـتر شكوك الى الخطط الإدارية لكل

الشوف وجزر النظ وَحرج لمدن. واشار الذبير البيثي في " العالي للحفاظ على الطبيعة"

### هل تفقد بيروت ذاكرتها المعمارية لارضاء اصحاب الرساميل؟

## التنظيم المدني اعدم ٧٨ مبنى تراثياً بعد انقاذها ضغوط سياسية وراء القرار... والكرة في ملعب حب

تضفي بعض الرونق على لحبياه العاصمةً عاد يطاردها كايوس الرّالة، بعدما اعتقدت انما في منأى من

فاصحآب النفوذ والرساميل والمصالح الخاصة عاودوا ضغوطهم على المعنيين ليقضوا على البقية الباقية من جمال، زهت به العاصمة في ما مضى وتدول عملة نادرة حالياً. القرار الصاعقة مناسبة مدًّا الكلام قرار لم يكن

في المسبان، اصدره المدير العام للتنظيم المنني سعد خالد قبل ايام وفاجأً به كلُّ الاوساط العلميــة الَّتَيَّ وضعت نصب اعينما صون ذاكرة

خبر صدور القرار نزل كالصاعقة

هذه المسودة شكلت نواة اللائمة الاساسية التي ابصرت النور بالتوافق مع خالد نفسه، بالاستناد الى النظرية الأُتية، "تحديد المبائي المنفردة التي تتمتع بمواصفات معمارية فنية وتاريخية مبيزة ليصار الى تصنيفها وتنظيم مصطها بما يتلاعم واهميتها". وقد تشرت اللائحة في الصحف في ۲۰ حسريران، ونصت على تعسرير ( ٥٧ عقارآ في اقحاء بيروت من اعمال المسلم، على أن تنجسز دراسسات

اتطلق المجنئ لائمتهم من لائحة جرد سَّابِقةً كَانتُ اعدتها جمعية "ابساد" بتكليف من وزيرالثقافة والتعليم العالي السابق ميكال اده عام ١٩٩٦ واوصت بتجميد ١٠١٦ عقاراً. اما العقارات الـ ٥٧١ التي طابوا حمايتها فوزعت على أربعة قطاعات في محيط وسط بيروت كالآتي،

 المريسة، ميناء المصن، القنطاري، "سبيرز" والظريف ٢- زُقاق البالط، الباشورة والبسطة التحتا.

2- مار مارون، الجميزة، المدور ومار نقولا (سرنسق). ضغوط سیلسیة

FM 104.4

KNOW MIX FM

TEL.: (01) 561 639

KNOW DANCE

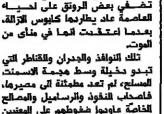
Régisseurs Exclusifs:

كتب بول قطان: تراث ييروت المعماري مجدداً في خطر، والمبالي القليلة التي ما زالت

لائمة جميعة من ٧٨ عقاراً تصوي مبأني تراثية شطبت من لائحة الحماية الاساسية التي وضعها مهندسون متخصصون، بناء على طلب رئيس محلس الوزراه رفيق الصريري، والمدير العام الآثار الدكتور كميل سمر ورئيس الديوان في محيرية الأثار حنا العميل.

على المهندسين الذين وضعوا اللائحة الاسلسية، وهم: عبد الطيم جبر، وسام جبر، فضل الله داغر، حبيب دبس وهنا علم الدين. اذ كلُّوا اجروا دراسة مسهبة ونقيقة عن البباتى التراثية في العاصمة، واثمرتُ جمودهم وضع ملف دراسةٌ اوليُّـة عنوانها "مشروع حملية المباني التراثية فى محيط وسط بيروت" ورفعت الى خْالد في ١٧ حزيران الفائت.

وشروطها.



فَفِي ٢٠ تشرين الاول اصدر خالد

اللائمة الأسلسية

 آلاشرفية، اليسوعية، عبد الوهاب الانكليزي، فرن المأيك ومار

بعيد صدور ألقرار العشوائي وغير البحرر الذي يطلول ٧٨ مبنى ضمن القطاعــات المذكــورة، اســــوضع المهندسون خالد وبأقّي إعضاء اللّجنةُ، فتبين لهم إن ضغوطاً سياسية كانت وراً اتخاذ القرار، وخصوصاً ان كثراً من اصحاب التفوذ والرساميل هم اول المتضررين من بقاء هذه المباتي. ولم





قَتَلَطُرُ وَنُولُفُذُ وَشَرِفَاتَ سَتَصِيحٍ فَي خَبْرِ كَانَ فِي زَفَاقِ قَبْلُاطُ

يستبعدوا أن يكون بعض الوزراء قد دخلوا على الخطّ لارغسام مسديرية التنظيم المدني على اتضاذ اجسراء معاثل، رغم ان القيمين عليها غير مــقــتنعين به. وفي هذا الاطار اكــد المهندسون لـ"النهار" "اننا لا تريد تعميل المديرية مسؤولية ما حصل، ولاسيما أن خالد وأفق منذ البداية على اللائحة التي وضعناها. فالقرار الأخير سياسيّ بحت، ولا يأخذ في الاعتبار المعايير الجمالية والمندسية".

اين هي؟ 幕 المسلقي المشطّوبة تنتـــش خصوصاً في شُوارع مي زيلاة وسبيرز وعبد الوهاب الانكليزي ومنطقتي زقاق البلاط والبسطة. ولفت المهندسون الى "ان معظمها في حال جيدة ويمكن ترميمه يكلفة متواضعة، باستثناء نسبة هـــــُــيلة تحــتــاج آلى ترمــيم كلَّى"، مشدنين على ضرورة "المفاظ عليما لائما متقاربة وحتى متلاصقة، ولزالتما

عمارة بمفرحها".

ماذا بعد القرار؟ كلَّهُ في مهبِّ الْجِرافات؟

وهنا، اشار اعضاء الفريق الى "ان

وضع القطاعات قيد الدرس لا يعني تجميد ورش البناء أو الازالة فيما، بل السماح بها وفق معايير نقيقة، تضمن عدم تشويه الشوارع والاحياء

لنا من مظاهر حضارية".

أما الدلِّ فهو وضع القطاعات التي

لدظتها اللائحة تدت الدرس، واعداد

اناً، للكرة الآن في ملعب وزير الثقافة. وكما طالبته "النمار" سابقاً بالدفاظ على مبنى السوديكو، تدعوه اليوم الى العودة عن القرار المفزي، لانها القرصة الاخيرة للمفاظ على ما تبقى من عراقة بيروت، تلك المدينة التي تكاد "تفقد الذاكرة".

عليه رئيس الدكومة واستندت اليه الدراسة التي سيقت اصدار اللائمة الاصيلة. فعند المهندسين أن التركيز على مجموعات المباني التراثية هو الحل الوحيد المنطقي والفاعل لحماية ألتراث المديني والمعساري. وعليه، فنان اي دراسة تنظيمية عن هذه البباتي يجب أن تتناول الاحياء برمتما وليس كل

والسوَّال؛ ملذا بعد هذا القرار المجحف؟ ومل صدر حكم مبرم على المباني – الضحايا؟ وكبيف يمكن انقَانُمًا وقطع الطريق على قرارات لادقة مشابهة تجعل تراث العاصمة

الفريق المندسي لم يعد يثق بامل السياسة لانمم استمتروا بمقترحاته العلمية. وبعدما سجل اعتراضاً شديداً لدى محدرية التنظيم المدلي، يبذل حالياً كل ما في وسعه تُتشكيل قوة

ضفط من الغبياري على الثبروة تعني القضاء على الطابع الغريد الذي المعمارية لتني وزير التقافة فوزي يميز شوارعها". حبيش عن السير قدماً في الاجْرَأُ اللائمة الجحيحة انآ تنسف محدأ حملية المبائي كمجموعات الذي شدد الجمديد. وفي هذا السميماق، قمال

### نفق الاسماك لم يمر بسلام في عكار

### البضاعة كسدت وخسائر الصيادين كبيرة

عكار – "النهار": ظاهرة الاسماك النافقة التي ظمرت على شاطئ الميناء لم تمرُّ بسلام على الشاطئ العكاري. فعدد كبير من المواطئين احجم عن شراء السمك بسبب ما اشيع عن اصابة الثروة السمكيــة

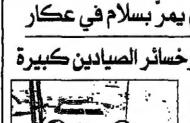
في المسامك واصيب عدد كبير من الصيادين بخسائر مالية بسبب عبجزهم عن تصريف منتجاتهم وكانت التنجحة الطبيعية ايضاً توقف المراكب عن العمل في اتتظار زبائن يقصدون المسلمك ويستساعون السسمك

الماج علي رشيد قبويظة يملك مخلأ أبيع الاسماك قرب

مرفأ الصيد في العبدة، قال: "الشائعات الدقت اضراراً فابحة بالصياد الفقير لمصلحة التجار الكبار النين يستوردون الاسماك. وعلى الدولة ملاحقة هذا الموضوع لان أكثر من خمسة آلاف مواطن يعتاشون من صيد الاسماك في

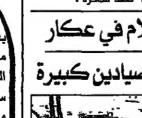
العمل لانهم لم يتمكنوا من بيع اسماكهم". واكد "أن الشلطنُ العكاري غير ملوث، وثيت وزارتي الصحة والبيئة تتأكدان من ذلك وتعلنان الامر عبر وسائل الاعلام لتشجيع المواطنين على شراء السمك







واورد "ان بلدة ببنين فيها لكثر من ٢٠٠ مركب صيد، واصحابها عاطلون عن







بشعطة قلم قرروا آنه غير صالح للترميم.



تذكّروا هذا البدخل

بلدة جبرايل.

جيداً، فقد لا ترونه بعد

طلال المرعبي واعضاء "الملتسقى التربوي" في الشمال وطلاب "المعمد الوطني للتعليم الممني والتقني". رحبت العرعبي بصمدان مطالبة الدوَّلة بـ"انشـاه مـصانع لتــدويل

همدان والمرعبي وحولهما مندوبو جمعيات لهلية.

عكار - "التمار":

وقال حمدان: "منطقة عكار تعاني ايضآ مشكلات بيئية ومصادر التلوث زار أمس ممثل مكتب فسيرين فيما كثيرة. لذا جئنا اليوم الى هنا البحر المتوسط فؤاد حمدان لندعــو الدولة الى عــدم تناسي مكار منطقة عكار هيث اخذ عينات من مياه شاطئها ومكب نفايات معمل الأنابيب وازماتها". اضاف: "الحنفا حبتى الآن ١٠٨ في سبهل عكّار ومكب ثان في خراج عينات من مختلف المناطق اللبنانية،

(ميشال خلاق)

"التربية البيئية في مدارس صيدا"

خطوة لترسيخ الوعي في المجتمع

البيئة المعددة بالتخريب".

وقال: "البيئة ليست قرارا، هي

معرِّفة وسلوك وعمل يومي"، منوها "بتضمم العسؤولين التربويين لاهمية

التفاظ على البيئة وضرورة حمايتما". الحريري

وشددت الدريري على اهمية التربية البيئية التي تنطلق من المنزل والمدرسة، لافتة الى "الفطر الذي

تُشكِلُه النفايات على الطبيعة والمحيد

الذي يعيش فيه الانسان"، ومُشيرة الى "ان الدفاظ على سلامة البيئة صار

وَقَالُتُ: "مشروع تشكيل النوادي

البيئية في المدارسُ يعتبر خطوة أولَّى اساسية على طريق ترسيح الوعي

البيئي في المجتمع". ورأت أنه "عندما يصبح الهم البيئي "عندات"

عاماً يمكن التخفيف عن حجم النفايات المنتجـة والحـد من المشكلات التي نعاتيما"، مشيرة الي "ان هذه الخطوة

ستكون سبيلا لنقل التجربة الى

المنازل، عبر الارشادات التي يتلقاما الطلاب في المدارس". ولفت الجمسال الى التساون بين

وزارتي التربية والبيثة والجمد المبذول لأَدُفُــال الْوَعِيِّ البِّــيــُـئِي في ادْمَانَ الطلاب، مــشــيــرا الى "ان المنامح

التربوية تعتمد على بعدين التربية

البيئية والتربية الصحية". وفي ختام

اللقاء، وزعت استمارة عن منشروع

هذه الاستعارة تشكل دعوة الى

تأسيس ناد بيثي في المدارس لنشر الوعي"-

التربية البيثية. واوضحت الحربري

اخذ عينات من شاطئ عكار ومكباتها

حمدان: مهمتنا اقتراح حلول

واجبا يوميا".

المشاركون في اللقاء وبها في الوسط شميب والدريري.

ميدا - من ادمد منتش:

اطلق امس في صيحا مـشـروع التربية البيئية عبر النوادي البيئية في المدارس، خلال لقاء عقد في القصر

البلدي بدعوة من رئيسة لجنّة التربية

النيابية النائبة بمية الدريري، وفي

عضور وزير البيئة أكرم شميب، وزير

التربية ممثلة بالمدير العام نقولاً

الجمألُ؛ محافظ الجنوبُ فيصل الصايعُ،

رئيس اتداد بلديات صيدا والزهراني احتمد كلش، اضافة الى ممثلين

للجمعيات البيئية ومديري المدارس

عن اهمية التوعية لأيجاد بيئة سليمة،

معتبراً "أن اللقاء مساهمة في ايجاد

حلول لمشكلة بيثية مزمنة، ومشيرا الى أن مشروع فرز النفايات في

المعارس يشكل بداية خطة يجب انَّ

وقال: "عملية الفرز من المصدر

تحقّق أهدافا عدة، كُنَّـ قَلَيْل حجمً النفايات العلبة وتدوير المواد المؤهلة

لاعادة التصنيع"، لافتاً الى "أن بلدية

ميدا في صدد ايجاد حل امشكلة النفايات الصلبة في المدينة". ورأي الصابغ "أن الامتمام بالبيثة

ليس في المستوى المطلوب"، معتبرا

التكامل بين القطاعين الخاص والعام".

وامل شميب أن ينطلق الامتمام

لبيئي أخدمة الانسان والطبيعة وموارد

الدِّيأَة، متمنيا "ان يُحققُ اللقَّاءُ مَا

نرجوه، فيؤسس لتعاط أيجابي مع

أن هَذَهُ المشكلةُ لا تحلُّ ألا عـــب

وكان في استقباله في مرفأ حيد ويتطاب تعليلمها في بريطانيسا شمرين"، لافتاً الى "ان "غرين بيس" قسمت خطة الى الدكومة لمسالجة الاسماك في العجدة السيدة وداد مشكلة النفايات المنزلية في طريقة علمية واقتصابية . واومح "أن مممتنا تدبيد كمية

### التلوث وأنواعــه واقـــتـــراح الملول اللازمة"، مذكراً ب"المناطق النمس التي النفايات اسمدة والامتمام اكثر ما زالت تدوي نفايات سامة". بالمشكلات البيئية". نقابة (المهنرسين - بيروت

بعد صدور قاتون تنظيم مهنة الهندسة ونقابة المهندسين الجديد. وبعد ان درس مجلس النقابة موضوع استمرار اعمال النقابة في الفترة الانتقالية الناتجة عن تطبيق. القانون المذكور وما ترتب عنه من نتائج كبدء السنة المالية في شهر أذار من كل منة، قرر المجلس اعتماد الإجراءات التطبيقية التالية تأمينا لحسن سبير العمل واستمراريته في كافة مرافق النقابة وصناديقها.

اعلان هام

أولا: في الاشتراكات السنوية: ١. تعتبر الفترة الممتدة من ١/ ١١/ ١٩٩٧ لغاية ١٩٩٨/٢/٢٨ تاريخ بدء السنة المالية الجديدة فترد اتتقالية وتدمج بالسنة المالية العادية بحيث تتكون هذه السنة! ولمرة واحدة من ١٦ شهرا تبتدئ في ١/١١/١١ وتنتهى في ١٩٩/٢/٢٨. ".تستمر جباية الرسوم والاشتراكات المعمول بها سابقا (لسنة ١٩٩٧/١٩٩٦) بحيث يدفع المهندس متوجباته بنسبة ١٦ شهرا عن كامل السنة المالية الاستثنائية المؤلفة من ١٦ شهرا.

تُأتياً: في نظام الاستشفاء: ١. يمكن للمهندسين الذين لم يسبق لهم اشراك افراد عاتلاتهم اختياريا في نظام الاستشفاء ان يقوموا بذلك ضمن الفترة من ١٩٩٧/١١/١ وحتى ٢٩٨/٢/٨ ٩٩٠. ٣. تمديد عقد ادارة خدمات الاستشفاء مع شركة سترايكرز ش.م.ل. لمدة اربعة أشهر

تنتهی فی ۱۹۹۸/۲/۲۸ . ٢. تبقى بطأقات الاستشفاء الحالية صالحة لغاية ١٩٩٨/٢/٢٨ لمن يسدد اشتراكاته اعتبارا من ١٩٩٧/١١/١ .

للمزيد من المعلومات والتفاصيل يمكن مراجعة النقابة

أمين السر

حکمت دیب

تقرر عقد اجتماع مشترك بين الميئات الاقتصادية والاتماد العمالي العام في ١٢ تشرين الثاني المقبلُ يسبقه اجتماع بين الميثات الأقتصادية فَي ١٠ تشرّينَ النّاني للسِمتُ في الأوضاء الاقتصادية والأجتماعية وفي

روزنامة الاجتماع مع الاتحاد العمالي. وبينما اكد رئيس الاتحاد العمالي العلم غنيم الزغبي في تصريح له امس تنفيذ قرار الاتحاد بالاضراب العام في ١٢ تشرين الثاني الا "اذا توصلنا الى نتيجة ملموسة قبل يوم من موعد الأضراب فنلفيه"، لوحظ أن الاجتماع المشترك بين الاتماد العمالي والميئات الاقتصادية سيتم قبل يوم واحد من الاضراب، ولا يعلم بعد ما أذا كانت الميئات الاقتصادية مستعدة لتقديم ما يثني الاتناد عن تنفيذ الاضراب، السيما لناحية تصميح الاجور، علما أن المطالب التي طرحها الاتعاد العمالي لا تتعلق بأصَّحابُ العمل فقط بل بالحكومة ايضاً. وفهم من مصادر اصحاب العمل أنهم يركزون في اجتماعهم المقرر مع الاتداد العمالي على تحقيق مشروع نظلم

اعلن مجلس ادارة جمعية تجار

بيروت أنه أذ يرفض دعوة الاتصاد

التمالي الدام الى الاضراب لانما تؤدي

الى خسائر تصيب كل القطاعات "يرى

ان الصوار هو المطلوب في المرحلة

الدقيقة التي تمر بما البلاد"، مشدداً

على شرورة توصل افرقاء الانتاج الى

الملول المطلوبة لزيادة الانتاجية

وكآن المجلس اجتمع برئاسة نديم

عاصي وفي حضور الأمين العام ربأح

ادريس والأعضاء وبعد الوقوف دقيقة

صبت حداداً على وفاة الرئيس الاسبق

للجمعية المرحوم فيكتور قصير بحث

في جدول الاعمال وخلص المجلس الى

بزيارة رئيس الحكومة السيد رفيق

الْحَريريُ آلي ليرانُ والتي نتَج منهاً توقيع اتفاقات تخدم الاقتصاد الوطني

ثلثياً: قوَّم المجلس نتائج معرض

لبنان في العراق والَّذي شارك فيهُ

عدد كبير من التجار اللبنانيين، ومثل

الجمعية في افتتاحه عضو مجلس الادارة

السيد عبَّد الرحمن حمصي وكان من

الذي لعبه ممثل الجمعية على صعيد

تعزيز العلاقات التجارية بين لبنان

والعراق، ان حازت الجمعية شهادة

تقدير من منظمي المعرض، وقرر

مجلس الادارة انتداب السيد الدمصى

لتعثيل الجمعية في معرض بغداد الدوني الذي يبدأ اعماله في ١ تشرين

تَّالثاً، قرر مجلس الادارة اجراء

وتَّاليًّا القطاع التجاري.

وتدسن الوضع الاقتصادي ككلء

تجار بيروت يرفضون الاضراب

ويدعون الى حوار افرقاء الانتاج

التقاعد والعماية الاجتماعية (ضمان الاتحاد العمالي وصدر امس عن الاتحاد العمالي العلم

لتسميل التبادل التجاري بين التجار

اللبناتيين والعراقيين ودرس اقتراحات لوضع آلية لنقل البضائع من لبنان الى

العراق عبر الاراضي السورية والاردنية

تقدم الى السلطاتُ اللبنائية والسورية

والأمم المتحدة على اساس أن لبنان

كان من البلدان المتنضررة من جراً

رابعاً: توقف المجلس امام العقبات

للتي تعترض التجار في مرفأ بيروت

والصعوبات آلتي تواجه المستثمر في

المنطقة الدرة حيث لا عنبر خاص مؤكداً

ان الصعوبات التي تواجهُ التجارُ تكُمن

في المعاملات الجمركية المعقدة والواجب

السادة غسان بيضون، سمير كامل

ومحمد خطاب للاتصال بالمسؤولين

لمعالجة هذا الوضع وتاليا اقامة ننوة

خاصة عن موضوع المرفأ والمنطقة

الدرة نظراً الى المميته على صعيد

القطاع التجاري والاقتصاد اللبناتي

وَلَمُستَثْمِرِ الْاجْنَبِي. خامساً: توقف المجلس امام دعوة

الاتداد العمالي العلم الى الأضراب العلم

في ١٦ تشرين الثاني المقبل ومو اذ

يرَّفض مبدأ الأضرابُ لانه يؤدي آلي

خسلار تصيب جميع القطاعات وتأليآ

يضر بمصلحة الاقتصاد الوطني، يرى أن

الموّار هو المطلوب في هذّه المرحلة

الدقيقة التي تمر بها البلاد. لذلك

يدعو المجلس الى حوار بناء، سريع

ومجد بين افرقة الانتاج توصلاً ألى

الحلول المطلوبة لزيادة الانتاجية وتاليآ

تدسن الوضع الاقتصادي ككل".

نطويرها وتسهيلها في اقرب وقت

"تَلَقَى رئيس الاتماد العمالي العام غنيم الزغبي مباح البوم (امس) أتصالا من رئيس أتماد الغرف اللبنانية عدنان القصار جرى خلاله تبائل وجهات النظر ني تمريح له: حول المسائل الاقتصادية والاجتماعية وضرورة متابعة الحوار بين الميثأت وعرض الدلول ومناقشتها أمعالجة الاقتصادية والاتحاد العمائي العلم حول المشكلات القائمة، لكنه لايقبل بالوعود مختلف هذه المواضيع. وابلغ القصار رئيس الاتعاد اته

سيدَّءُو ٱلميثات الأقتَّصاديةُ الى الاجتماع في العاشر من شمر تشرين الثاني المقبل على أن يلي ذلك لُقّاء حوارًّ مشترك بين الميئات والاتعاد العمالي العام في الثاني عشر من الشهر الاضراب المقرر. ودوره مؤكدا انفتأح الاتحاد واستعداده لَلْحُولر مَع مختلف الافرقاءُ المعنيين وخصوصا مع الهيئات الاقتصادية

رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة الاجتماعي لعدم وجود ضمان شيخوخة ولكن قررنا عقد اجتماع موسع وتأليف والقصار كماهو معروف، متجاوب

صعب جدا والاقتصاد مترد فيتوجب الشعبية، وليَّست لدينا أي غلية أخرى.

وكشف عن اجرائه اتصالا برئيس جمعية المناعيين جاك مراف لتحديد

على صعيد الاضرابُ، اعلَن رئيس اتحاد تقابات الطباعة والاعلام في لبثان حليم مطر عن دعمه الاضراب الذي العام في ١٢ تشرين الثاني المقبلُ وللخطوات التصعيدية اللاحقة التي ستليه". ودعا عمال قطاع الطباعة والاعلام وموظفيه، "كما جميع القوى الَّنْفَائِيـُهُ وَللَّشَعَبِيةَ لَى الْمَشَارِّكَةَ فَي الاضراب والوقوف بجانب المركة النقائِية

الثلقي موعدا للاضراب العلم دفاعا عن لقَمَّة العيش، الا اذا توصلنا الى حل مقنع وجدري في الحوار الذي دعت اليه جمعية الصناعيين اللبناتيين حتى قبل يوم واحد من الموعد المنكور، فسيعلق الاضراب واذا لم يتم نللَّهُ وكانت النتيجة اصدار وعود غير مقنعة فسننفذ

لقد بدأتا الحوار قبل دعوة جمعية الصناعيين للى ذلك، وعقدنا لجتماعا مع في يبروت وجبل لينان مدنان القصار في حضور رؤساء الغرف للدوار والبحث في برنامج مطالب وضعنا فيه الاواويات ومَّي، رفّع الصد الادني للاجبور، رفع نسب تعويض نماية القدمة في الضمان وتجاوب المجتمعون مع هذا البرنامج، ومنفتح على كل حوار وحل المشكلات

الصناعيين او غيرهم، ما يهمنا هو تحقيق المطالب لان الوضع المعيشي علينا تحسينَ الوضع المعيشي وتأمين لقمة العيش للطبقة العلملة والغثات

وحول امكان تعليق الاضراب قال

موعد للقاء، فلم يجده في مكتبه.

برئاسة رئيس اتحاد الفرف اللبنانية اءلا ن تسارع المكومة الى التجاوب مع المطالب أأتى رفعها الاتحاد قبل ١٣ تحرين الثأني المقبل موعد تنفيذ

وردا على دعوة جمعية للصناعيين اللبنانيين الاتماد العمالي العام الى الغاء قرار الإضراب في مقابل انعقاد طاولة مستديرة تضم كل الاطراف قال الزغبي "ان اَلاتَماد كان ولا يزال مع الموار

والوعود فقط ونؤكد على ١٦ تشرين

من هنا نحن حاضرون لكل دعوة الى حوار يؤدي الى نتيجة".

الزغبي: "لا امل في ذلك الا انا تدققت مطالبنا المطروحة، ونحن نستبعد تعليق الاضراب على لساس وعد فقط من هنا فان الاضراب المقرر في ١٣ تشرين حاضرون للحوار وأذا توصلنا الى نتيجة ملموسة قبل يوم من موعد الاضراب فتلفيه، لكن في الوقت الراهن لا نَية

هدفنا دعم الاقتصاد وحماية المزارع وتشجيع الصناعة



برر وزير الزراعة شوقى فاخورى قرار مجلس الوزراء حماية الانتاج الزراعي اللبناني، بناءً على دراسة واقتراح منه، بدعم الاقتصاد الوطني، لاضناً الى أن القرار "هو الخطوة الاولى في رحلة الالف ميل". وطمأن الى ان نظام منع الاستيراد موقت نظراً ألى الاتجامات الاقليمية والدولية لتحرير التبادل التجاريء منبها الى ان الأجمزة المنتصة ستكافح اي محاولة لاستغلال القرار ورفع وتلا فاخوري في مؤتمر صحاف

عقده لمس، في حضور المدير العام للوزارة المكتور عادل شويري

وممثل الـ"فاو" في لبنان عمر بن رمضان، بياناً جا فيه، "لقد رامن الكثيرون على تراجع الحكومة عن مبدأ حملية الانتاج الزراعي وظنوا ان صفحة المماية ودعم هذا القطاع المينوي قد طويت بمجرد اثارة المُواجِّسُ والشُّعَاراتُ الْتَّي طالمًا كانت دائماً وراء تمميش الزراعة في لبنان والوصول ألى ما وصلنا اليه اليوم من تفريغ الارباف (...) القطاع الزراعيّ (...) وفقدان فُرصَّ العمل لليد اللبنانية (...) وكساد المواسم (...) وفقدان مقومات التُّمنيُعُ الْزِرَاءِي (...) وفـقَـدان مقومات القدرة التنافسية لانتاجنا الزراعي (...) والحسار دور القطاع الزراعي كرافد للاقتصاد الوطنى (...). واليوم نحقق خطوة متواضعة لحماية الانتباج الزراعي بالمقدار الادنى الذي تعتمده غالبية البلدان التي تدترم ذاتها وتحترم انتاجها وتحترم يدها العاملة من دون ان یمس تلك بای حریة سوی حریة الفوض والتسيب الاقتصادى

معتبرین ان ما قرره مجلس الوزراً

واذ تحدث عن الاصناف المشمولة

بالتقرار والظروف الاقتصادية والطبيعية والاجتماعية التي ادت الى اختيار الاصناف واعتماد المنع فرض الرسوم في شأتها، قال ان نحو ٧٥ في المئة من الاعتاف

هو الخطوة الاولى في رحلة الالف ميل نحو دعم الانتاج الزراعي

مجلس الوزراء هو" تكريس امضمون هذه الروزنامة، مؤكداً "أن نظام منع الاستيراد هو موقت ولا يمكن ان يكون تظلما دائماً بالنظر الى ما تشهده من اتجاه اقليمي ودولي نحو تحرير التبادل التجاري، ولكن ريثما نستبدل هذا النظام بنظام وضع رسوم جمركية نوعية تعمي آلى حدّ ما انتاجنا الزراعي الذي لا يزال، ويا للاسف؛ يتخبط في صعوبات وثغر كبيرة كما سبق أن اوضحناء فأنه يستحيل اليوم رفع كل القيود وتعريض المزارعين لهجمة قاضية وكاسحة من الانتاج الخارجي ألذي يفوق انتاجنا الوطني قدرة تنافسية خصوصاً ذلك المدعوم من حكومة

فاخوري شرح في مؤتمر صحافي قرار حماية الزراعة:

ونبِّـه الى "التــدرع بمثل هـذه التدابير" لرفع الاسعار مشيراً الى معظم اسعار الفاكمة والفضر المحلية مبالغ فيما في الاسواق وقد تبلغ أضعاف الاسعار آلتي يُبيع بما المزارع التاجه". مقترحاً "من جمة المكافحة من مصلحة حماية المستهلك في وزارة الاقتصاد ومن جهة اخرى اقأمة أسواق شعبية للبيع المباشر بين للمزارعين والتعاونيات الزراعية والمستهلكين من دون وساطة تجارية وهذا ما اعتمدته فرلسا والبرازيل وهولندا والمانيا وساهم في

واقترح على "مجلس الوزراء اعفاء المواد الأولية اللازمة للصناعات الغذائية من الرسوم الجمركية في حال اعادة تصديرها الامر الذي يخلق حوافز استثمار في هذا القطاع

ومنا لائحة الإصناف التي شملما "قرار مجلس الوزرا" المتخذ في حلسته المنعقسة بتطريخ

1994/1-/59 أولا: السلع التي لا يسمح باستيرادها طوال ايلم السنة 🗣 الفاكمة والخضر والممضيات على لختلاف اتواعماء التحفاح، الاجحاص، الفحرمحاء

🗬 اللوزيات، جنارك، كرز، خوخ، لوز اخضر فرك، مشمش، دراق، الْعُنْب، الْعَنَاب، الموز، لكي دنيا، رمان، فريز، تين، زيتون. نعناع اخضر، كزبرة، سلق، سبائخ،

ملوخية خضراء، زعتر اخضر، روكا، بقلة، خس، بصل اخضر، فجل، جزر، كوسى، ملَّقوف، قرئبيط، فول لفضر، فليفلة خضراً؛ لفت، قلقاس. السلع التباتية والمناعية:

الصنوبر الدب، الذل على أنواعه، الخضر المحضرة او المحفوظة بالخل او حامض الخليك او بالماء والملح (الكبيس)باستنثاء الابار (كابر)، الخيار الصغير (كورنيشونً)، البصل الصغير (اشالوت)، عرنوس الذرة الصغير (بيبي كورن)، رقائق البطاطأ وجميع مشتقات البطاطاء مسحوق، حواجب، مقولب، قطع بطاطا، بطاطا

مجلدة، بطاطأ مقلية (تشييس). ماء الورد، ماء الزهر، الفاكهة المجلدة، زيت الزيتون، البندورة المعلية (كلملة ومقطعة)، الفول المدمس المعلب أزهار القطف والشتول

الخارجية والداخلية، أزمار قطف (الانواع: - Anemone Ammi - Ageranım - Achillea Carthamus - Carnation - Campanula - Asclepias - Eryngium -Digitalis - Delphinium - Dahlia -Centaurea - Celosia - Gomphrena - Godetia - Gladiolus - Gerbera -Freesia - Eupatorium - Lilium -Liatris - Helianthus - Ixia - Hydrangea - Gypsophile - Marguerite - Lathyrus - Lysianthus - Lysimachia - Luninus - Ranunculus -Prunus - Physostegia - Papaver -Piovoine - Mathiola - Veronica -Strelitzia - Statice - Rudbeckia

الشتول الخارجية (الانواع، Abelia Achillea - Ampelopsis - Anthimist - Aucuba jap Aurea - Berberis - Bignonia - Bougainvillea -Buddleia - Buxus - Carissa - Eucallyptus - Evonymus - Gardenia -Gynerium - Hybiscus - Jasminum Lantana - Lanvadula - Leptospermum - Lonicera - Myoporum - Marguerite - Nerium - Parkinsonia - Photinia red robin -Pittosporum - Piumbago - Polygonum - Pyracantha - Rhyncospermum - Rosmarinus - Santoline - Schinus molle - Spartium -

(Reinmarguerite

الشتول الداخلية (الأنواع: -omلهه ema - Aralia - Araucaria - Ardisia - Asparagus - Asplenium - Cissus - Cordyline - Croton - Diffenbachia - Dracanea - Ficus -Fougere - Fushia - Geranium -Hedera - Hortensia - Impatiens -Philodendron - Poinsettia - Schefflera - Scindapsus - Syngonium -

(Tanarix - Thevetia - Yucca

(محمود الطويل) الممنوع استيرادها "غير مسموح استيرادها اصلاً وفقاً للروزنامة ثانياً: السلع التي تخضع لتعديل رسومها الدمركية: ثمار القشطة الزراعية المعمول بها الأن، وما أقره ١٠٠٪ حداً ادنى للاستيفاء ٢٥٠٠ ل.ل./ كلغ، الكيبوي ١٠٠٪ حداً ادنى للاستيفاء ٠٠٠ ل.ل./كلغ، فواكه استوائية ١٠٠٪ حداً ادنى للاستيفاء ٢٥٠٠ لل./ كلغ،

سانہ وستین ۱۰۰٪ حیاً ادنی الاستیفاء ۲۵۰۰ لل۔/کلغ، البلح (التمور) يبقى على حاله، البلح الطازج ٢٧٪ حداً ابنى للاستيفاء ١٥٠٠ ل.ل./كلغ، الخضار المجلدة ٢٢٪، الخضار المعلبة ٢٢٧، الفاكمة المعلبة ٤٤٪، حليب سائل معقم معالج بـ U.H.T لا يزيد وزنه على ايترين ۱۷٪، عليب سائل من الطيب الطبيعي معقم ٢٢٪، الحليب المحقف المعد للاطفال ٢٪ (يبقى على حاله)، العليب المجفف على اتواعه بعبوات لا تزيد على ٢٠٥ كلغ محقوظ في عبوات، ٢٪ (يبقى على حاله)، حليب مجفف (غيرها) 10٪ (على ان يخضع هذا الرسم للزيادة في هـو زيادة الانتـاج الوطني)، حليب مركز محلى (مكثف) ٧٪، القشدة والكريما (يبقى على هاله)، اجيان (هلوم – مشلله – مجدولة) ۲۲۲، غيرها ۵٪ (يبقى

(محضِرات من ديوك وفراريج) ٦٥٪ لل./كلغ صاف، ٢٢٪، العسل الطبيعي ٢٢٪، ابدال العسل او الاصطناعيّ ولو مزج بالعسل الطبيعيّ ٢٢٪، غيـره ٢٧٪، لزمار قطف ٢٢٪ حداً أنني للإسينفاء ٢٠٠٠ ل.ل. عن كلغ، الشتول التزينية (داخلية وخارجية) ١٧٪ (على أن يزداد هذا الرسم في ضوء زيادة الانتاج المحلي)، باستثنَّاه تلك المعدة للانتاج والاكثار المحلي، غير المزهره ضمن الشروط التالية: (- عقل مُجِذِرةَ أو غيرة مجذرة، ؟- شتول ضمن صواني أو ضمن قوارير قطرها

على حاله)، الفروج المقطع المحضر

اللقاس ١٠٠٪ حداً ادنى للاستيفاء

٢٥٠٠ ل.ل./كلغ، افوكادو ١٠٠٠٪

مناً الني للاستيفاء ٢٥٠٠

الهورتنسيا الموضوعة ضمن عبوأت فخار أو بلاستيك غير المورقة وغير المزهرة، خلال الفترة الممتدة من اول تشرين الثاني ولغاية آخر كَاتُونِ الثَّاتِي، ٤- ٱلبَّدُوعِ القابلةُ للتجنير شرط ان تكون عارية من أبصَّالُ النَّباتات التزينية (باخلية او خَارِجِيةَ آ٪ (تعفى). 🗭 السلع الصناعية الزراعية

الاخرى التي تخضع لتعديل رسومها

مربى وملام فواكث وخبيص

(مرملاد) بأتواعها ۲۷٪، دبس ٤٤٪ (على ان يزداد هذا الرسم في ضوء زيادة الانتاج المطي)، دبس للتصنيع ١٧٪، عصير طبيعي وشراب الفاكمة ٣٧٪، رب أو صلصة البندورة – والكاتشب (في عبوات تُقل، عن ١٠٠ كلف)٣٧٪، رب البندورة المركز بالتبذير ضمن عبوات اكثر من ١٠٠ كلغ ١٢٪، مريس او لب الغوافة والماتغو والموز والغريز والمشمشّ، وخلافٌ من مريس أو لب الفواكة المستورد للصناعة في عبيوات لا تنقل عن ١٠٠ كلغ باستثناء الماتفو (٢ كلغ) ١٢٪ (على أن يزداد هذا الرسم في ضوء زيادة الانتاج المدلي)، مركزات الفاكمة والخضر التي تنتج بطريقة التبخير، بالعرارة في عبوات اكثر من ١٠٠

كُلغُ لُفرضُ الْتُصنيعِ (يَبقَى على البوظة بجميع اشكالما وانواعما ٠٤٪، كبيس: (الخضر المحضرة: او المصفوظة بالخل اوس) ٤٧٪، (. الابار: ضمن عبوات لا تزید علی ٥٠٠ غيرام، ٢. خيبار صفيبر (کورنیشون) ضمن عبوات لا تزید على ٧٥٠ غُراماً، ٣. يصل صفير (اشالوت) ضمن عبوة لا تزيد علَى ٧٥٠ غراماً، ٤. عرنوس ذرة صغير (بيبي كورن) ضمن عبوة لا تزيد

في صيدا بدعوة من جمعية متخرجي ثَالِثاً، رِيثُمَا يجري تعديد آلية مۇسسة الدرىرى. لاستيراد التالية من مجلس الوزراء في جلسته المقبلة يبقى استيراد هذَّه السلع غير مسموح به: البائنجان، ثوم الاكل، بصل للاكل، البازيلا، بطاطا للاكل، الخيار، بندورة للإكل، اللوبياء الضراء،

البطيخ الاصمرء والاصغرء ازهار Hypericum - Aster - Al- - ALAII stromeria - Iris - Molucella - Trachelium - Solidago - Phlox - Tulip رابعاً: يعود الى مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الزراعة، منَّع او السماح باستيراد اي سلعة زراعية وردت في هذا الجدول أو لم يرد ذكرها وتصديد

الشروط اللازمة لمثل هذا الاجر4 وفق ما تقتضيه المصلحة العلمة، خامساً: تجري اعادة تقويم تتائج تنفيذ هذا القرار من مجلس الوزراء خلال شمر تموز من كل سنة، يناء على اقتراحي وزيري الزراعة

سادساً؛ يسري مفعول هذا القرار اعتباراً من ٢٠/١٠/٢٠. سابعاً: تلفى جميع الاحكام التي تتعارض ومضمون هذا القرار".

### المتوسطات الشهرية لاسعار العملات الواجب اعتمادها في تشرين الثاني

اصدرت لمس مديرية القطع والعمليات الخارجية في مصرف لبنان لافحة المتوسطات الشهرية لاسعار العملات الاجنبية الواجب اعتمادها في تشرين الثاني ١٩٩٧ (، استناداً الى قرار وزير المال رقم ٨٨٢ تاريخ ١٩٩٢/٣/٢٨ وتعديلاته معند

TTO! - YA - YA - YA - YE - YE - YA	الوحدة النقدية دولار مرك مرك مرك مرك مرك مرك مرك مرك مرك مر	الماتية المتحدة الماتيا الريطانيا النبان فرنسا كندا كندا كندا كندا الماتيا الماتا الماتا المات الماتا الماتا المات الماتيا الماتيا الماتيا الماتا الماا الماتيا الماا
-0.6 PF76 PF76 PF76 PF77 PF77 PF77 PF77 PF7	مارك قرئك البرة استرابنية فرئك غاوران غرتك دوار كورون كورون كورون كورون كورون البئة بيزيتا البئة اسكودو ريال	المائياً سويسرا اليبلن فرنسا وولندا وولندا يلجيكا يلجيكا الموج الدقتمارك الدقتمارك المنسا المنسا
3437 PF7 ( P	ليرة استرلينية فرنك غاوران دولار فرتك الالف لير كورون كورون كورون كورون شأة بيزيتا المئة اسكودو ريال	بریطاتیاً فرنسا فرنسا کنبا بلبیکا بلبیکا فروج الدتمارك فروج النماسا فراقیا فراقیا فراقیا فراقیا
FF7( PO7	الأملة ين فرنك خواران فرنك الآلف لير كورون كورون كورون شلق شلق المئة بيزيتا دوادر دوادر	للبابان فوتما كندا بلبيكا البطليا أسوج الدقمارك أروج التما
PO7 17Y 17Y 13 10-7 10-7 10-7 10-7 10-7 10-7 10-8 10-8 10-8 10-8 10-8 10-8 10-8 10-8	فرنك خاوران دولار فرتك كورون كورون كورون شأن شأن ييزيتا دولار ريال	فرنساً عندا بلجيکا ليطاليا المتمارك فروج التمارك التمارات التمارات التمارات
177 -(1( -(1( -(1) -(1) -(1) -(1) -(1) -(1)	غلوران دولار فرتك كورون كورون كورون شلن شلن شلنة بيزيتا البلة اسكودو ريال	هولندا کندا لیطالیا اسوچ الدتمارك فروچ النماسا النماسا الداران
111 AAA 72 AAA 7-7 ATT ATT ATT ATT ATT ATT ATT ATT ATT AT	دولار فرتك كورون كورون كورون شلن شلق ييزيتا البلة اسكودو دولار ريال	كندا يطيكا اسطاليا الدوج الدوج نروج النماسا النماسا الدولا
AAA 7.7 ATT 717 271 371 304 -7.1 30A 71(1 2.0 P.3 13.0 17.3 A0(7 1	غرتك كورون كورون كورون شئن شئن شئة بيزيتا البئة اسكودو دولار ريال	بلجيكا المطالبا المدامرك فروج النماسا النماسا المسالبا
7.7 A77 F17 276 206 206 71(1 22.0 P13 V13 A0(7 17.3 A0(7 17.3 A0(7 17.3 A0(7 17.3 A0(7 A0) A0) A0(7 A0(7 A0(7 A0(7 A0) A0) A0(7 A0(7 A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A0(7 A) A) A) A) A) A) A) A) A) A)	الألف لير كورون كورون كورون شأن شأن المأة ليزيتا المأة لسكودو دولار ريال	ليطلليا الدوج الدوج نروج النبسا النبسا السبانيا
ATT 7-1 304 -7-1 30A 71(1 6-3 13-0 13-0 13-0 13-0 13-0 13-0 13-0 13	كورون كورون كورون شلن شلئة بيزيتا البئة اسكودو دولار ريال	انسوج الدامارك فروج النمسا النمسا الساقيا
FIT 276 276 20A 71(1 20A 213 213 213 213 214 217 217 217 217 217 217 217 217	كورون كورون شلن شلئة بيزيتا البئة اسكودو دولار ريال	الديتمارك نروج النمسا اسبلتيا
37f -7·f 20A -7·f 11(f -9·3 12·0 17·3 Anf7 17·3 17·3 17·3 17·3 17·3 17·3 17·3 17·	كورون شأن الملّة ييزيتا المئة اسكودو دولار ريال	النمسا اسبانيا
-7.1 30A 71(1 4.3 (13.0 (13.3 (13.3 (17.3 An(1 17.3 An(1	ظبئة بيزيتا البئة اسكودو دولار ريال	اسبانيا
30A 71(1 9.3 13.0 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11	المئة اسكودو دولار ريال	
7((( P.3 (13.0 V13 (12.3 AC(17 17.3 AT (17.2 FPPT (10.3 TAVT VA	دولار ريال	! <u>Ma</u> ā⊸∏
P.3 (3.0 (13. (13. (13. (17.3	ريال	1
Y13 (73 A0(7 7F-3 3T 17F3 17F7 103 7AY7		أوسائراليا المملكة العربية السعودية
(73 Ao(7 17.3 37 1783 1787 103 1047 VA		الكويث
AO(7 7F-3 3T 17P3 17P7 103 103 1AV7 VA	درهم	المارات العربية المتحدة
77.3 47 1783 1787 103 17877 74	ريال	قطر
3T 17P3 17P7 103 103 1AV7	دينار	الاردن
TPP3 TPP7 CO3 TAY7 VA	بينار	البحرين
TPPT (03 TAYT VA P	ليرة ديثار	سوريا العراق
TAY1 YA P	مينار	سراق الجملميرية العربية الليبية
YA P	جنيه	جمهورية مصر العربية
٩	رويل (سعر رسمي)	روسيا
	المئة ريال	ايران
1 27 1	الالف ليرة	ترکیا ادن
109	روبیه ظمئة غرنك	الهند افریقیا الوسطی
294	.eelkc	هونغ كولغ
73.67	اليرة	قبرص
777	رند	افريقيا الجنوبية
1	مينار	الجزائر
100	درهم ۱.۵۱ - ۲۱.۱۱	المغرب
TAA	المئة براهما ريال	اليونان سلطنة عمان
JAYO	ريان المئة نيرا	ئىجىريا ئىجىريا
140	يوان (رين مين بي)	جمععورية الصين الشعبية
1017	بيزوس	الارجنتين
11	ريال	جمعورية قيمن قعربية
1774	روبي	باكستان
944	دينار دملاء	توئس سنغابور
רז	دولار روبي سري لانکي	سطبور سري لانكا
EE	روي سري سي بيزوس	الفيليبين
19.	- 元代と - 元代と	فنلتدا
1797	ريأل .	البرازيل
77)	أأمثة بيزوس	تشيلي
1121	ليرة	ايراندا
A-7	المئة بوليفار	غنزويلا
111	المثة رويل (سعر حر)	روسيا
14.4		
	حقوق السحب للخاصة وهنة حسابية اوروبية	

### مصرف لبنان يفتح فروعه حتى الرابعة في طرابلس وجونية وزحلة وصيدا وصور

فيما خُصَّ عمليات الاكتتاب المعرف لبيان الآتي: رياض سلامه البيان الآتي: الى المصارف والمؤسسات المالية ومؤسسات الصرافة الوساطة المالية بسندات الخزيئة للجممور وتلقى للمراسلات الواردة

٣- فيما خص عمليات المقاصة بمختلف للعملات وفيما خص عمليات يُعلم مصرف لبنان كل المؤسسات التحاويل والعمليات المتعلقة التي تتعامل معه: بالمسابات الجارية وعمليات القبض أولًا: أن قبروعيه في طرابلس والدفع على الصناديق". وجونيه وزهلة وصيدا وصور ستغتج ابواها اعتباراً من ٢ تشرين الثاني القصار: ندعم روفايل ١٩٩٧ من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الرابعة بعد الظهر من ليام

الاثنين والثلثاء والاربعاء والخميس من

كل أسبوع على أن يبقى دوام العمل

يومي الجمعة والسبت من كل اسبوع

ثانيا: أن تعامل الغير مع الفروع

الخمسة المذكورة اعلاه، في الايام الاربعة الاولى من كل اسبوع، يبدأ اعتبارا من الساعة الثامنة والنصف

بري عرض

اوضاع الريجي

بحث امس رئيس مجلس الثواب

نبيه بري مع وفد من ادارة حصر التبغ

والتنباك ضم المدير العلم المهندس

ناصيف سقلاوي والممتدسين وليد

سلام وجورج حبيقة وعصام سلمان

في النتائج المالية للأعوام الخمسة

المأضية والاستعداد لتسلم محاصيل

موسم ١٩٩٧، وفي موضوع الصناعة.

السنيورة حاضر

في الوضع الاقتصادي

القى وزير الدولة للشؤون المالية

فؤاد الستيورة معاضرة بعنوان "الوضع

للمالي والاقتصادي حاضرا ومستقبلا

فَى غُرفُهُ التجارةُ والصنَّاعةُ والزراعة

فرنجيه يدشن الثلثاء

مستشفى البترون

دعت وزارة الصحة العامة ومجلس

الانماء والأعمار والصندوق الكويتي

للتنمية الاقتصادية العربية الى افتتاح

مستشفى تنورين الدكومي برعاية

وزير الصحة الفامة سليمان فرنجيه،

وُنْلَكُ قبل ظمر الثلثاء ٤ تَشَرِين

يقع المستشفى فوق عقار مساحته

١٥٦٠٠ متر مربع قدمته الرهبائية

اللبنانية المارونية مبة، وتبلغ مساحة

البناء ٢٠٠٦ أمتار مربعة. ويتسع

لُـعُ عربرا، ١٢ للجراحة، ١٢ الطب

الداخلي و٦ للتوليد والنساء، الي

اسرة في الطوارئ والاطفال والاغاثة

وتم تدويل تجميز المستشفى من

مشروع المنحة التي قدمتها دولة الكويت بقيمة ٢٥ مليون دولار، ومن

منحة المندوق الكويتي بقيمة ٧

في العمليات الجراحية.

ملايين دولار اميركي.

الثاني ۱۹۹۷.

مباحاً ويستمر وفقاً لما يأتى: ا - حُتى أُلْسَاعة التَّأْتية من

ولائحة التوافق في جمعية المصارف

رهب رئيس أتصاد غرف التجارة والصّناعة والزراعة اللبنانية عُدِنان القَصلُر بتكليف السيد فريد روفايل تأليف لاحدة توافقية امجلس أدارة جمعية مصارف

وقال في تصريح له: "نتن كميلات اقتمادية حُرمه عَلَى هذا الدِّو الثوافقي، خصوما وانه قد ادى الى زوال التشنج الذي حصل في الايلم الاخيرة، وكنا تعلم مسبقا انه کان موقتا وسوف تکون النتيجة الثماثية توافقية".

وأكد "دعم الهيئات الاقتصادية نجمود روفايل في تأليف اللائحة التوافقية والثي تُم تُكَايِفُه بتوافق الدميع الطلاقا من حرمنا الدائم في المعافظة على وعدة القُطاع المصرفي الليناني؛ خَصوَصاً في هذه المرحلة الدقيقة التي ينظر فيما الجميع الى قطاعنا المصرفي كمحرك أساسي لعملية اعادة الاعمار والاتماء".

واضَّاف، أتمن نقدر عاليا موقف للدكتور فرنسوا بأسيل في تغممه الامور وغيرته فكبيرة على القطاع المصرفي بثاني ومصاحته، ونؤمن دوماً بأن الدوار والتفاهم الذي تحرص عليه الفرف البنانية والميئات الاقتصادية عموما هو السبيل النسب لوضع الحلول الناجعة للمشكلات الطارقة.

وعن جمود روفايل وتأثيف اللاحة التوافقية وصورة مجلس الدارة الجديد لجمعية مصارف لبنان قال: "قنا تنظر بتفاؤل للى تأليف اللائمة الجديدة، ونقدر أنما ستكون تمثيلا للتوازنات المنتلفة في للقطاع المصرفي، ونحن تؤمن بأن سجاس الادارة الجديد سيكيون مثل المجالس السابقة متميزا بالحكمة والدراسة والنظرة الثلقبة للامور ومستعدا لمواجهة التحديات وألاستحقلقات التي تصادف الاقتصاد لَّلْبِنَاتِي وقطاعه المصَّرفي، خصوصا في مَنْهُ الْمُرْحُلَةُ النقيقةُ مِنْ تاريخ لبنانَ، مرحلة لعادة البناه والتنمية

ُ وَخَتَم: "ما يَهُمُنا كُقَطَاعِ خَلَص في لَبِنَانِ وكَقَطَاعِ مَصرفي، هو أن يَحَافُظُ وطننا على صورته وعلى ما حققه من أنجازات كمركز مآلي ومصراي في

وكان رئيس جمعية مصارف ابتان عادر بيروت أمس الى الكويت ويرتقب ان يعود مساء غد.

الصانة تقنن الكهرباء في بعلبك

اعلنت مؤسسة كهرياء لبنان في بيان لما أبس، انما يسبب إعمال الصيانة الدورية أمجموعتي معمل بعلبك الدراري اعتبارا من الاثنين المقبل وامدة شهر، ستضطر أأى اعتماد برنامج تقنين جزئي في مناطق البقاع التي تتفدّى من المعملُ طوال فترة الحيانة.



Al-Mawarid Bank S.A.L. بـــناك الــــهارد ش. ل. "

خيارك الأفضل

من اجل راحتكم، بنك الموارد يفتح أبوابه من الساعة الثامنة وحتى الساعة الخامسة، ويوم السبتُ مَنْ السَّاغُ

1,7164

7,0950

1,4TAA

1477,45

TTY, TA

1.0111

1,121.

5,1.79

3,5775,

17-7,47 Ag, 47

YAPP.

T.

بواق الطلية.	الات

			• (	ال المالية	ات را	ي لير(	įį	المحا	انسار				
الدولار الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباتي	الفلوران المواندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرتك الفرنمي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
1.4.,0.	1.77,7.	11,**	T+T,E+ T+E,E+	15,50 15,50	7AT,£0 7AY,£0	£1,21 13,73	*,49	AAT,0.	1.AE,TG 1.AA,TG	177,T0 170,T0	T55-,Y-	1057,	الشراه البيع
الدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار تلكويتي	الدينار الاردئي	الريال العماني	الدينار البحراني	الجنيه الممري	الليرة الكركية	قليرة السورية	
1,	15£,¥0 157,¥0	F999,	617,0-	£•7,10 £1•,16	04,313 04,312	00, file	1	T970,	£.41,	££¥,4•	•,••٩٥	75,40 75,40	تشراء تسع
	المنظمة المنطور المنطو												
اونصة الفضة	يلو ضة		اونصة الذهب	و الذهب ار ۹۹۵		- ٥ بيزوس م <del>كسيك</del> ي		لللبرة المثملية	ليرة براتية		يرة الاتكليزية باب اول	TN )	
ΥΤ···· ΥΣ···	1	1	EYTO	1690.		0780	í	•T0••	1-95	1	11-0	راء يع	المي المي
		CULT	ENC	Y.CK	OSS	RATI	<u> </u>	. 40 0	ت الات	أأستا	انتقار ا		
الدولار الكندي	ة النقد بية ECU		الفرنك الفرنس	المارك الالماني	ير طالي	الات ال	الين الياباني	الفرنك السويسري	الجنيه سترليتي		الدولار الاميرك		

J . 1 1 2 1 2 2 2 1 3 2 - 1

·. · · · · ΔΤ

\* . \* \* YE }

., ..1.5

.....

TA

....4

0A1A, •

T,TERO

441,74

74,70

.,4111 .,TEQY

PAYO, .

., 1017

FAY, .A.

-, ffff

., 1954

.,.1141

\* . \* SA . F

372f . . .

2Y.,21

·. · 1117

-,--.

\*. \*\*AT)

1, -- 47

E.1197

111-.11

AA,AF

1772, •

e, with

TOTE,

1,17£) 1,27£4

4. TTY-

T,AAT)

ST.TTAT

\$ ... , 45

F.TE-4

· 34F, f

1,2-4.

. AYE.

S.YYYO

1,470-

1799, \*\* 17-, 70

.[-1,f 6770,\*

التحك الأوروبي و فرنسا ........ البائيا .....

سويسرا بريطانيا الوكيات المتحدة ،

يطليا ليابان

	النستوات الاستثم المتقلمية											
	الإلماني	مؤشر بلکس			مؤشر نیک	لبريطاني	شال تايس					مؤشر داو جوئز الاميرك
	PF, FTYT	اقفال اليوم الاقفال السابق		ا ۱۹۶۵ ابق ۱۹٫۵۶	لَقَفَالِ الَّيوِ، الاقفال الد	13 EX	ا ۲۲٫۲۰ اُبق ۹۰٫۹۰	قفال آليوم القفال آلي		قفال اليوم لاقفال الس	A	قفال اليوم عدر 1334 كقفال السابق 77, 1874
السابق	الاقفال	<u> </u>	سابق				<u>ال</u> سابق	الاقفال				بورصة وول ستري
43 Q1 47,13	11.22	PolamidQuaker Ouaker Oats	\$6.5 110.			rean Co.	4194	45.13	Coming Inc	للسابق	لاقفال	
87.64 41.13	87,50 41,88	Schlumberger Sears Rocb.	13	13 (3.19	K Mar		51.01	54.69	Cax Corp. Cyprus Amax Min.	72.00 35.69	73.00	Alcoa Allied Sign.
83 25	84,18	Sony Corp Adr.	10.	\$6 5175	Litton	•	52.06	52.63	Deene	33 00 76 75	33.0b 78.00	Am Brands Am Express
39,35 45 63	11.41 31.78	Tandy Tenneco	94.			eed Martin	98.56 J9.63	100,75 510s	Delta Air Lines Digital Equipment Disney Corp.	48 19	18 61	American Tel.
57.31	.56,94 105,691	Texaco Texas Instr.	37 87			ckrodt	50.50 56.69	52.25 59.88	Disney Corp. Eastro Kodak	5.50 36.75	5.75 27.38	Asseco Inc.
57.25	57 KI	Textron	De.	5 67.63	Merril		4331	41,11	Estee Lauder - A-	\$1.13 66.69	1231 65.50	Atl Richf. Avon Prod.
57.75 Malio	57.63	Time Warner In-	c. 42 71.			ining	63.50	6144	Exxon Fina	69.50	71.50	Bankamerica Corp.
46.50 80.50	91 74 14 60	Union Carbide Union Pacific Co	orp 58				43 63	43 69	Ford G.T.E. Corp.	35.00	47.85 34.63	Boing Boise CASC
13.0	13.31	Unisya	١ پر	9 36,00	Natl Se	miconducto	OF 31.06	5) [9	Gent Dynamics	84.75	87.75 95.00	Briefol My
34.50	9 50 35 75	US Life Inco Fu Usx Marathon C					59.48 59.00	89 06 1 54.63	Gilene Halliburon	95.88 57.35	51.25	Burlington Northen Caterpillar
33.56	34.00 70.00	Usa Steel Grp. Utd Techno.	45. 24.	18 45,44	Olin		30 t3 67.56	30.51 65.06	Hilton Honeywell	115.94 80.550	115.38 82.94	Chase Manh. Chevron
F4.56	65.00	W.R.Grace	55.	58 58 69	Penny		95.51	96.06	IBM	35.31	35.25	Chrysler
26.63	143 IS 36 44	Warner Lamb. Westinghouse E	L 352			p	1681	1683	INA Inco Lid.	\$25.06 \$6.13	125.06 56.50	Citicorp. Coca Cola
15.75	19 00	Woolworth	31.5	0 31.75	Pharm:	eia Up John	n 46.50	45,00	Intl Paper	67.81 72.50	64.75 72.25	Colgate Columbia Gas
	79.31	Xerox	157		,	Dome	73.35	2160	ITT Corp.Johns			
السابق مه	الإقفال   177	Tesco	ابق ده ا		CENTR	ICA	130.00	د <b>قدال</b> ا 130,00 ا		للسابق	. Haisi	بورصة باريس (ف
10 66	10 KA 18 74	Thorn EMI Unitever	8.3		Charter Costs Vi	alls .	2079.00	3044,00	Oréal	1070.00	1074.00	Accor
19.74 1.94	1.96	Unit Biscuits	H.	8 8,40	Comme	eral Linion	2090 00 445.70	3071,00	Petrofina Philips Electronics	869 00	895.00	Air Liquide
2.25 3.30	2.28 3.25	Vickers Vodeline George	2.4		Cookson		2670.00	3638.00	Pinault-Printemps-R	511.00 275.50	276.00	Alspi American Tel Tel
0.30	0.00	Vodakine Group Zambia Cop. Inv.	2.7	7 277	Courtan		432.00 390.00	430.00 385.50	Primagaz Procter and Gamble	239.90	345.00	Anglo Amer. C. S.A.
· .	t.	ورصة طوكيو (ب	94   2.4 8.6   94		Dalgery		25.50	26.50	Rochette (LA)	719.00	740.00	Bancaire (cie) Barrick Gold
124	l ISI i	Akai Electric	2.6	262	Ecc Pk		1530.00 304.00	1530 00 305 40	Roussel-Uclaf Royal Dutch	205 80	309,00	Bayer Aktiongesells
2620 0005	2600	Bridgestone Corp Canon inc	9,4 3,7		General Gent. Ele	Accident scrie C*.	836 00	828,00	Saint-Gobain	527.00 385.00	525.00 394.60	BHV Bic
1030	1040	Fuji Bank	13.0	13.37	GKN		1300 00 614 00	1300 00	Saint-Louis Salins du Midi	1450.00	1450.00	Bon Marché
4430 965	4360 925	Fuji Photo Film Hitachi	124 8.0		Glazo Granada	Gro	273 00	367.90	SCOR S.A.	540,00 440,00	540.00 440.00	Bouygues Ba Commerc, Maroc
41g 40a)	4040	Honda Motor Jai	5.3	3 5.38	Grd. Me	cropol. Ple	144,00	147.5N 40.65	S.G.E. Shell Transport	3110.00	3010.00	Carrelour
1010	1010	Kirin Brewery	70		Great Un	niv. Stores Iyl. Ex.	357,00	362.00	Siemens AG	246.00 315.00	250.00 320.00	Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per
2010 0101	3130	Matsushita E Ind Mitsubishi Corp	5.3		Guinnes Hanson		150 00	133 00	SKF Aktieb Skis Rossignol	62.00	63.00	CFF
1760 177	1320 323	Nee Corporation Nihon Kagaku Sai	113		HSBC H		188.00	195.00	Sommer-Allibera	309,00 402,50	209.00 420.00	Ciments Français Club Méditerranée
253	348	Nip Steel Corp	1 8.9 8.3		ICI PLC Kinglish	STK UTS	151,30	599,00 156,80	Suez Lyon - Des eaux Thomson-CSF	11.20	11.40	Comptoir des Entrep.
14 Mil 2000	1460 1400	Nomura Sees Pioneer Elec.	9.5		Land Se		635.00	6-90 00	Total	317,00 \$29,00	31700 85200	Crédit Lyonnais Danage (ex BSN)
પ્રથા	935	Sharp Corp	50		Legal G		395.70 376.90	384.70 379.00	Valeo Vallouree	1100.40	110,40	DMC
9900	8490	Sony Corp Sumitomo Bank	7,4		Lloyda E Lourho I		3400 00	3477,00	Volkswagen AG	334.40 1,45	317.90 1.49	Du Pont Nemours East Rand Prop
2136 883	329U 560	Takeda Cham Inde Sumitonio Corp	1 10 h2		Lucia In Marks S		762.00 496.00	76200 49500	Wagons Lits Tourism Worms (CIE)	658.00	673 00	Eaux (Gie Des)
565	545	Toshiba Corp	n.			Biosystems	14.50	14.85	Zambia Copper Inves	715.00 150.00	7[4.00 830 00	ELF-Aquitaine Eridania Beghin
1440 270	3,340 225	Toyota Motor Co Yamaichi Sees	44		National National	Power	230.00	230.00	Zellidja S.A.	502.00	534.00	Esso
2920	2460	Yamanouchi Phan	m   68	2 640	P. und O			يتي)	بورصة ثندن (استرا	2350.00 3355.00	2349.00 345.00	Eurafrance Fives-Lille
العالد.)	ت (مدك	ورصة فرنكفور	76		Pukingg		4,95	4.87	Allied Domecy	3600.00	2700.00	Galeries Lafayette
	 	DEUTS/THE TELEK	0.0	8 6.36	Prudenti	d Corp.	1,54	2.55	Asda Group Pic	387.50 340.00	373.90 366.00	General Motors GTM-Entrepose
91 A)	MI,50	Bayer AG	UPN 22		Racal Ele Rank On	retronies	5.45	4.50 5.46	Assoc Brit Foods BAA Ple	223,90	224,00	Hoeckst Akt.
1240 00 \$8.40	1247 (d) 59,54	Bay Mot Werke Commert Bank A	G   115	2 11.52	Reed let		5.30	5.22	B.A.T.	570.00 \$9,30	563.00 \$9.95	IBM Corp ICI Ltd Pic
114 m	115 (a) 77.50	Dannier Benz AG Degussa AG			Resum		14 VS	1449	Barclays Pic Bass	370,00	360.40	Lafage
97 (8)	9810	DT Babwook St	2.0	7 214	Rolls Ro		219	262 165	BG PLC	1104.00 7.29.00	1074.00 739.00	Legrand Legrand ADP
*I III	71,41	Dresdayt Bank AC Hoechst AC	5.5		Royal Se RTZ Cor		165	3.52	Bicc Blue Circle	776,00	275.00	Locindus
447 00 16 00	167 10 167 10	RWE-DEA AG Schering AG	412	7 147	Surshuc		0,03	10:03 5:54	Boe Group	160 00 955 00	160.00 980 00	Longometal-Afrique LVMH
91/50 92/50	lus lu lusturi	Siemens AG Bay Vereurbank	41		Sean Ho Shell	lu's	15.53	[5 107	Boots Co Ple British Aemspace	61.00	60 60	Metaleurop
J050) -	30 (0)	Dr Luithansa AG	114	9 1845	Stebe Pla Skheec		5.81	5.50 5.76	British Airways	49,00 401.00	410.50	Musubishi Corp. Mobil Corp.
746 00 353 70	725 00 44° 00	Manuesmann AG Preussag AG	6.2	5 646	Sid. Cha	t. Bank	5 fm 4.5**	4.53	British Petroleum British Telecom	129 00	130 00	Moulmer
152 (III 54 (A)	341 to 45 (0	Thyssen AG Velst AG	22		Shwehou	3C	202	201	BTR	675 ( <b>10</b> 444 70	675.00 444.70	Nicolas Niles Galeries
80,5400	[6]4 (0)	Volkwagen AG Deutsche Hank AG	, 11	1.16	T.I. Grou	•	10.15	476	Burmah Oil Cable Wireless	115%	115.90	Nord-Est
112.15	112 (4) [630 (6)	Linde AG	1 4%	4 4.55	Tale and	Lşk	500	•00	Cadhury Schweps	130.50	33/00	Norsk Hydro
			_				-			_	_	

	الدولار المبركي	الجئيه الاسترليني	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الغرنك <b>للغ</b> رنسي	الي <i>ن</i> الياباني	الدولار الكندي	الغلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاورونية ٢٠٦
يوسين	0.75	Y, 1A	T.SY	1.40	T,T-	+,ΤΛ	Y,7A	T,TA	7.0.	2.25
لشعر	o.ay	¥. • •	T.01	1,7.	T.es	1.50	T,YA	7,71 (	٦.٧٠	£,00
21 فقور [	6,41	Y, F3	T.Yo	1,4£	7.01	12.0	T,9Y	T.08	7.67	5.77
11 اشور	0,44	Y,YY	T,A1	5,	T,34	٠.٤٢	٤,٠٨	7.77	3,53	5.70
لسنة ً	rA,a	V.T1	٤.٠٤	7,70	T.97	4,74	٤.٤٠	5 1	0.77	24.3
لـ٥ ستوات	0.411	ì - I	~	! - I	~	-	-	-	-	-
له ( سنوات	O,ATO	-	~	i - I		_	_	-	- :	-
ل-۲۰سنة ا	7,107	_ ]		) ]	_	i - 1		-	-	-

	اعية	السلع الزر		ىيد	المعادن غير الدديد		المعادن الثميتة				
الاخفال النسابق	شیکاغو (بـ\$) الاقفال	الاقفال الاقفال السابق		تفال الاقفال السابق	لندن (به الطن) الا	الإقفال السابق	(الاوتمة بـ ٤) الاتفال				
T1	القمح ایلول۔۔۔۔۔ – کلنون الاول۔۔۔ ۲۲۱،۰۰	1047	کتکاو ایگولــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		النطس ــــــ ۱۲.۵۰ الألوبينيوم ــــــ۱٤.۰۰	1	T)T,10				
TVE.0.	الر	1757 1757	آنار · سگر	30 -0.7030	القصدير ٧٥ النكل ۸٥,۰۰	£,47 £•7.0•	٤,٠٦ نع				
744 FAA, YO	علون الاول ٢٧٩.٧٥ انفر ٢٨٩.٢٥	17.74 A7.71	اخارس مرون	7 1	الزنكه	1-4,5-	£•¥ —— 493				
_ ፕለይ. • •	حبوب الصويا ليلول تشرين التقى	124.70 124.431	بن ایلول کانون الاول	. 5 يَلطَن)	لندن اسعار البن (بـ	(نهن	ن اسعار السكر (بـ ١٥				
795,	كانون الثانيـــــ. « ٦٩٧٠٠ زيت الصورا	1TA.0- 12-,	آدار	- 1			ن الأول ۲۱۱,۰۰				
50.20	نيلول كالون الاول ٢٥٠٠٥ المر ٢٥.٤٢	VT. 0   YT. 50	حقهن التول		تشرين الثاني—٢٠٠٠) كانون الثاني—- ١٩،٠	1	T11,				

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEHRUT - TEL (01) (02120V1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

### التماريات النزاق التناع والاستعمر والتضادن

### الدولار تراجع نصف ليرة في اسبوع وتوقف عن الانخفاض في الخارج

شرق آسيا ونفي ما تُردد من شلّعلت عن امتزاز الوطع الملي في البرازيل، وعلى دغم ارتفاع مونغ كولغ مبلطا وتعاسك بورصة سان باولو، بعد وول ستريت بتريدة في الرتفاع عشية عطلة نماية الاسبوع، آخلة بدريرتها البورصات الاوروبية التي يكب المتعاملون فيها على المتعاملون فيها المتعاملون فيه الى 1,00 قي المئة اعتبارا من الانتين T تشرين الثقي النقي بظلاله على بورصة باريس والى حد ما على بورصة فرنكارت بعضا مكسبهما بأن الخلل فرنكارت التبني مقطع مكسبهما بأن الخلل مؤشر "كلك ع" الفرنسي متراجعا 17,1 نقطة الى 17,7 نقطة الليت بورسة لندن دعما من ارتفاع اسعار النقط تنيجة توتر الوضح في الليج بعد ارتفاع اسعار النقط تنيجة توتر الوضح في الليج بعد الدر العراق خبراك لميركيين تفيعين للأمم المتحدة الدر المؤلق مفوداك وقش وقش الشركات البترولية صعوداك فاقطة على متوداك وقش مؤشر "فلايتشال تليس" مرتفعا 3,20 نقطة على 1,7.7 على نقطة موادات الدر التراقية المؤلفا 4,20 نقطة فاتحد التراقية معادات الدر التراقية معادات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية معادات التراقية المؤلفات التراقية موادات التراقية موادات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية موادات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية المؤلفات التراقية التراقي

على ١٩٠٠ علم القطة المستوية بعد افتتلدها الجيد اجمالا وتباين اتباه وول ستريت بعد افتتلدها الجيد اجمالا بتثنير من استمرار المناوق المسووق المسووق المسووق المسووق المسووق المسلمة على الاقتصاد العيركي حتى بعد التتاثيج المطفئة التي اسطورت عنما التقديرات الاولية المتلا الملئل المائم من السنة، وتحسن الجواء المسيطة يبورصتي هونغ كونغ وسان بأولو، فكان أن تمرك مؤشر "ماو جونز" المناعي يتوتر ملحوظ على التجاهين بين أعلى على ١٨ ، ١٤٩٥ بتشار ملحوظ على ١٩٠١ ، ١٩٠٩ نقطة، قبل أن يصهل منتصف البلاسة المسالاية ١٩ ، ١٤٤٤ نقطة، بأرتفاع منتصف البلاسة المسالاية ١٩ ، ١٤٤٤ نقطة، بأرتفاع منتصف المسالاية ١٩ ، ١٤٤٤ نقطة، بأرتفاع مناه المن المسالاية ١٩٠١ ، ١٤٠٠ نقطة، بأرتفاع مناه المن المسالاية ال

بسطة الجاسة المساحية (٢٠٤٨،٦١ فطعه بارتفاع ٢٧.٢٩ القطعة عنه اول من اسس. ٢٩٤٨،١١ نقطة طوكيو وكان سبق نقاعل المتعلون فيها فيجلاً مع عودة هونغ كواغ الترافع عمدة الله المداولة للي العلاة شرك السعم يابلتية معتازة عدة ما نفع مؤشر "يكي" صعودا ليقفل مرتفعاً عدة ما نفع مؤشر "يكي" صعوداً ليقفل مرتفعاً عدة القطة على ٢١٤٥٨،١٤ نقطة

وللكلية لكنية ٢٠١١ سمما من سوليدير ٣٠ فينما ١٥٩١٧٥ دولار. وترافع مؤشر أبنان والممر لكسمم الى ١٥٠٥٠٠ تقلط وفردلع مؤشر ليبقون قامست كسعار الاسمم الى

آيلى قموجي

معدل فاثنة الموال الاصادية (Fed funds) لدى اجتماع ميثة السوق المفتوحة التابعة له في 11 تشرين الجماع هينه السوق المصوحة المجته الله عن ١٠ دسرين الثاني تصميا أتناني مظاهر التضخم التي ترافق عادة فترات الزدهار الاقتصادي، في حال أمكن لحتواه الإنه التي تضرب الاسواق المائية على جاني المحيط الهادئ انطلاقاً من مونغ كونغ. وقد تعزز هذا الاعتقاد بعد اعلان الطلاقاً من مونغ كونغ. وقد تعزز هذا الاعتقاد بعد اعلان مدري المشتريات في شيكافو (Chicago Purchas) مدري المشتريات في شيكافو (Chicago Purchas) ان مؤشرهم الشمري تراجع من ٢٠,٢ تخطة في تشرين الاول في حين أرقفع مؤشر اسعار المشتريات من 09.٠٠ . 09.٠٠ في 09.٠٠ لفسما، في

لشارة الى تئلي مظلمر التضخم وقد شكلت هذه المعطيات لمس عاملا باعما للدولار الذي استفاد من تنامي الطلب عليه على سبيل تفطية ما الكشف من مراكز قطع للعديد من المتعاملين لا سيما أرُا الْفُرِنَاكِ السويسري والمارك، فأضَفَلُ في لنَّمْن متماسكا كالآتي؛ - ١٧٢٠، الجنيه الاسترليني في مقابل ١,٦٢٨٥،

اول من امس في تيويورك – ۱٬۲۲۵۰ مارک في مقابل ۱٬۲۱۹۰ – ۵٬۷۱۵۰ فرنکات فرنسية في مقابل ۵٬۷۵۸۰.

- ١٩٠٥م فرنكات فرنسية في مقابل ١٩٧٥٠. - ١٠٥٠م فرنك سويسري في مقابل ١٩٩٥٠. - ١٠٩٥٠ الم ١٩٥٠. - ١٩٠٠ الم ١٩٥٠. الم ١٩٠٠ ا بولارات قبل قطهر ويه ٢١١.٤ دولارا بعده. دولارات في الظهر ويه عام 11 دولارا بعده.
ولم يطرأ تغيير يذكر على الفطة التي مقت اسعارها
الى الاستقرار لتقفل الاونمة منها في لندن بـ 8.43
دولارات في مقابل • 43.43 دولارات أول من أمس في
نيويورك، بعدما تبتت ظهرا بـ • 6.410 دولارات.
أليورصات العالمية
ظل هاجس الاضطرابات في اسواق الاسهم الاسيوية
مخيما على أجوا ساخر البورصات العالمية متى بعد
التعلش هونة كونة وغيرما من المراكز العالية في جنوب

استقر سعر صرف الدولار الاميركي في سوق القطع في بيروت آخر ليام الاسبوع بعدما أبقى مصرف لينان

عي ورد هامش لنطاه في الآجاهين من دون تغيير بين ١٥٢٦.٠٠ ليرة شراه و١٥٢٦.٠٠ ليرة بيما ليقفله ظهرا بسعر وسطي معلن ١٥٢١,٠٠ ليرة وهو سعر الاقفال اول من امس. وبدأ من التعاول أن العولار كان معروضا عند الحد وحد من معدون من صورت صدوعت عبد سد الأعلى المامش تحدثل مصرف لبنان بما يوازي الطنب التجاري عليه، فراح يتقلب في العمليات المصرفية بين ١٥٣٥.٢٥ و١٥٣٠.٢٥ ليرة مع نقطة ارتكار على · ، ، ٥٣٦ لُيَرة، في سوق مُتوازِثُة تلقائيا لم يُتجاوزَ حدِمها سبعة مُلَّكِين بُولَار تَحاوِلتُهَا المصارفُ في ما بينهَا

بيعا وشر٩. وأذا ما قورنت نماية منا الاسبوع بنماية الاسبوع الماضي، يكون الدولار قد تراجع من ما بين ١٥٢٦.٥٠ و ١٥٣١.٥٠ ليرة وسعر وسطي معلن ١٥٣١.٥٠ ليرة الى ما يين ١٥٣١.٠٠ ( و١٥٣٠ ليرة وسعر وسطي معلن ١٥٣٠ ليرة ، إ١٥٥ ليرة ونسيته معلن ١٠٠٠ في المثة، وفي نسبة تحسن سعر صرف الليرة في الفتة تأدرها

استعرار العئر والترقب في الشارح، توقف الدولار عن التراجع في اسواق القطع العالمية بموازاة عودة وول ستريت الى التماسك عقب انتعاش بورصات جنوب شرق اسيا مباحا بقيادة مونغ كونغ، في وقت جاء اعلان وزارة التجارة الاميركية ورد عبرت على المرادة المائة المائة القالم في الواديد من الرقام مشجعة المائة المائة القالم في الواديد المائة ألم المائة ألم المائة الما لقائم (Gross Domestic Product) ينسبة 7.0 أي المئة في الفئة في مقابل الثاني من في المئة في الفئة في الفضل الثاني من السنة التبدئة الإسامة التبدئة الإسامة التبدئة ورداة الانفاق الاستمالات السامة المناني معدل التحقيم المحتسب على أسلس النائج بدليل أن معدل التحقيم المحتسب على أسلس النائج المداني (GDP deflator) لم يرتفع اكثر من 1,2 في النائج في الخترة نفسها. الذان يعض الغيرة والمطلين الماليين رأى في منا التطور ما يرجح القدام الاحتياط الغيديرالي على رقع التحقور ما يرجح القدام الاحتياط الغيديرالي على رقع

— الداسة الثلية، ١٩٨٤ معما من سوليدير ٣٣ و-١٨٦ سمها من سوليدير "بـ"، و ٢٥١٦ صمما من البتك اللبناني التجارة "ج"، و١٩٠٨ معما من بنك عودة "ج" و-١٨٦ سمم من بنك بيروت "ج"، ٢٩٠٢ معم من شركاً للترابة اللبتانية ، ١٩٧٧، سهما من لترتيت. وأجريت مفاقان مافرتان، الاولى البائه البائق للتجارة "ع" لكنية ١٥ الف سهم اليمتما ١٠٥-٣٠ موادرة

	4 4 4 4 4 4 4	2.2			
			 •	- 12 T	
32.0	- 0 .		-		
40.0			 70.0		
_		-		-	
		4	 	450.45	
-1			 		ĺ

ترادع أمس في بورمة يروث سعر سمم سوليدير "" وفرتفع للفلة "ب" وكلك سهم شركة الترفية البناتية. وبلغ مجموع الاسمم المتعلولة ٢٨٥٢٦٢ سمما قيمتما الاجعلية ٢٧٦٦٥٨٤ مولاراً، توزعت على جاستي التعلول

	س ۱۹۷/۱۰/۲۰	البورعة ليوم الضي		- الجاسة الاولى : EYATO سهما من سوليدير "T" وLTAEO سهما عن سوليدير "ب".				
N' Compon Attached Shappell Shappell	Price L.L. صعر التبيت الل	Last Fixing Date تاریخ لذر تنیت	Lest Fixing \$ آذر تثبیت	Total Supplay Expl Maceus	Total Demand	Total Executed	Pixing Price سعر الشريط	Share اسم الشركة
	21817	30/10/97	14 2/8	290893	147974	46765	14 2/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ا " (التثبيت الأول)
	21434	30/10/97	14 2/8	289605	125409	14878	14	Solidere "A" (2nd Fixing سوليدر " أ " (التثبيت الثاني)
	21625	30/10/97	14 4/8	115210	127536	46845	14 1/8	Solidere "B"(Ist Fixing) (التثبيت الأول) " ب " (التثبيت الأول)
	22391	30/10/97	14 3/8	90549	99662	6830	14 5/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التنبيت الثاني)
	32725	30/10/97	21 3/8	52738	21335	8351	21 3/8	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "إينك اللبنائي التجارة "ج"
	45930	30/10/97	30	19428	26093	19028	30	Banque Audi "C" ابنك مودة "ج"
	9856	30/10/97	67/16	80377	24300	18300	67/16	Banque Beirut "C" "و" ينك ايروت
7	2009	30/10/97	1 9/32	41202	120260	21202	1 10/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنةية
4	3062	23/10/97	· 2	47270	27770	27770	2	اترنیت Eternit
4	5359	29/10/97	3 8/16					Ciment Blancs Bearer (الاسمنت الابيض (تحامله)
	10526	22/01/96	67/8					Ciment Blancs (Nominal) (الاسمنت الاييض (اسمي
	0							Uniceramic Nominal (A) (1) يونيسيرلميك اسمي
	0				•			Uniceramic Nominal (B) (ب) يونيسيراميك اسمي
	2297	31/01/97	11/2					Uniceramic Bearer (C) (ث) دونیسیرامیك احامله (ث

							Block Trade	
مجموع الاسهم المتداولة:	قيعة الاسوم التتطولة	القبة السوقية	Туре на	Date suld	Value Lat	Quantity Lat.	Price and	Chare
Total Quantity Traded	Volume in USD:	Market Capitalization	OUTHA	30/16/97	300625	1.5000	21 3/8	البناك اللبنائي التجارة - عاد
285262	3766584	3.129.5143	IN/Jun	31/10/97	859175	60293	14.2/8	موليدر "Solidere A

للمصارف لدى مصرف لينان	ودائع لاجل بالليرة اللبناتية
1, nin	
Z 94	ودائع ليوم وادد
7 4.11	4 6 Posted . 61 -

Z %	ودائع ليوم ولدد
Z %))	ودائع لتلاثة فيلم
<b>ያ ዔፐና</b>	ودائع لسبعة ارأم
Z}•.eT	ودائع لتلاثين يوما
Z11,4+	شعادات أيناع أمنة 20 يوما
Z17.T0	شهادات ايداع أحدة ٦٠ يوما
.1	1 ( . 1) N N. 1 N . H

ودالاع لاسيوع ولدد

### ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق) كفائدة

ZB.0770-

قرار الرقم ا ستة	لتطبيق الية الا 180 عما	ت التجارية وف <b>لا</b> وعما	راء على الصندا. To رحما	النصم والث
	ZT, YIAY	2	لستتين	ودائع
	27,57Ay		لنبئة ولنبة لسنة ونصف سنة	
	21,14to		تتجز وحد تتلتة أشمر	_

### 7117 غولاب ال

استة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	Log To	(بالعملة اللبنانية)
T	T	T-,	T+ +	- <u>- حدم</u>
12.2	111	31,74	1 myA	شراه ۽
_			_	
al a	-14 يوما	_ ۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالدولار الاميركي)
Y.4EaT1	7,110	۹۰ <u>دوما</u> ۲.0	Y.OETYS	(بالدولار الابيركي) حسم 1

(مِنْهُ الْمُعَظِياتُ فِي تَلْمُعَلُومُاتُ فَقَطْهُ فُولَاتُ الدَسِمُ مِنْهُ سِكِنَ أَنْ تَتَغِيرٍ فِي أَي لَحظةً}. المصدر، مصرف لبنان -- (مديرية العمليات المالية).

♦ طبقا للمذكرة الإدارية الرقم ١٣٢٥ المادرة عن حاكم مصرف أينان التي تشير الى عدم لُعَمَّا مَا يِقَلَ عَنْ الوحدَة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد العِالَةِ بالعملة البَّبنائية

و"ظافر" و"م. ق. كارير" و"التينيا" و"سي ميامون – هـ". ويستظر وصول ٥٠ بادرة، بينها ١٥ بلخرة اعتث انتظار وعولها للمرة الاولى بحسب اللحة الغرفة الدولية للعاددة

الوكيل البترى "	النضائع (ش)	१ - इ.स.म.	البادرة الكات
ن او رهلي خلوب شيونغ س الين عبدال عبدال مد خوارو الروين ن اب او رهلي در او رهلي در او رهلي بر شيونغ بدر شيونغ راسم	المنافعة ال	الاسكندرية ليفضول بورسين موسين مرسين ديباط ديباط الاسكندرية الاسكندرة الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرة الاسكندرية الاسكندرية الاسكندرية المودية المام المام ا	عبودی – 1 اکرم – 0 کلرل متر کلرل متر د ولیتمان د ولیتمان فلس جملیک فریب – ۲ کاربلس کلیا کلیدی مار – 1 لیدی مار – 1

### فوائد سندات الخزينة والودائع

للمردود كيمة السند إتنئة تاريخ الاصمار 15,TA 107Y 1994/1/F9 1994/1-/T-17,47 17,.7 10TV 1944/E/T- 1997/1-/T-4754, ..

1T.5- 101Y 1994/1-/59 1999/1-/T-- سندات خزينة استتين (بالمناقصة) تعميم الثدة القصيمة اليمة الصند اليمة السند تبقع مرتين الشرقية الاسمية تاريخ تعلع مرتين في السنة الاستحقاق الامدار

1 ----1 . . . . 17.-A 107Y 1999/1-/FA 199Y/1-/T-تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة السند الواحد 🖷 A . E 1994/2/1. 1494/10/59

1999/2/59 A . E 1999/1-258 عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (اجمعور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

فاقدة المسم المدة من تاريخ الاستعقاق Ĭ+,++ ٩ اشمر (٢٧٢ يوما) ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) T .... T .... ۲ أشمر (۹۱ يوما) ليمة النسم للسند للواحد لغير سندات فثة السنتين المدة من تأريخ الاستحقاق

YY18, .. ٩ اشمر (۲۷۴ يوما) 40.2.44 ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) 4505. \*\* ٣ اشهر (٩١ يوما)

دخلت فس مرفأ بيروت (( بلفرة ثقلة سيارات و١٠٥٨٠ طنّه منها ٢١٠٥ اطنان شفت في ١٩٥ بستوعبًا. وغادرته عشر بولفر. وبقيت دلفل الاحواض ٢٥ بلفرة، بينها تسع بولفر جديدة وسبع بولفر من دون عمل وسبع بولفر مسافرة هي. "سي لورد" و رابية" و حاج سعيد — ( البواخر الحديدة

	الوكيل النترى 🕝	البضائغ (طن)	البامرة (5% ما البامرة)	
	ي. برجلوي ن. ابو رهيلي تاملوا راسم علاحتيب سي الاين علوب تيسط علوب تيسط	قائلہ ۲۰۰ افغرا ۱۰۰ ماشیة ۱۳۵۰ مشتیة ۱۳۵۰ مستوعرا ۱۳۵۰ تستوعرا افغان افغان استوعرا ۱۳۵۰ تستوعرا	بدر المصطفی راید زامر T نوی م م، ف. کاریر التبلیا داید خام الاری خام الاری	1
1	آ. جارونتي	للتموين	مينتو	

the second second second second الديار السائس السائس الفصار لدعم رزاه ولائحة التوافق

في عمتية العمارة والمراجعين أنفيك كراواه ويرور والمرابعة فللمقية فنات مرازيان ليستسر فياسد ووتقيل تأث والرادين فيشي لقوا تطليه رائز در بصابح له الراه المراجية الأصافة 

نا در البلم الدراء والمداعة بأراضاها للما Sault andrew will يند مر ليبناء الفت will some and the عدمات سرائق النعوالة وراجي البعقم في المتفقة م السعدنين لللعلم، منه ب بناء السبعة فنوع ورو الله المتعرف ا عمد اعدد الله الله الله المال المسالمة المالية

the de dead land to المشعدد على النظار ويدان يبدا والمستوارية المسان المعرض the state of the state of ر السب ليم الله ا والطارية the state of the

Market State Children and the state of the s What was not need to be a first Section description of the Children 1981 at

And the same of the same Carried Bry Lab. Col. When Edition the man of the man way ورونه المادد المعاد والمعملة the war to me ! de phone there were ورادما سكن اصعوبها يشأن What was hard

عن رست. رس the man have been to the - Jan 1081 1 الحيانة تقن

الكمرباء في بعلًا

المدد أه ث

### ◄ حديث بين السياسة والفقه عن الجنوب والمقاومة والانتخابات البلدية

 ان ما بجری في الجزائر جزء من محطات عدة حارة واليمة في عالمنا العربي والاسلامي، فمناك اضافة اليما محطّةً المُفانسة أن والسوسان. وبالنسبة لما يحصل في الجزائر، دعوت واكرر دعوتي الآن، عبر منبر "النهار" ال التعاون معي لعقد مؤتمر عالمي تشترك فيه جميع القوى، والقيادات الاسلامية، لتتدارس قضية أستخدام العنف المسلح دلظ المجتمعات الاسلامية باي شكل من الاشكال، سواء بالمتعجرة الصغيرة أو المنابح الإجرامية الكبيرة كالَّدُرُ تَدِري في الجزائر، وندن نميز هنا تمييزا صارما بين استخدام العنف بشتي لشكاله في مقاومة العدو الصهدوني، وهو عنف مبارك وميمون ومشروع، وبين استخدامه تارة ضد الذات وطورا طُدُ الْآخُرِ الذي لا يتفق معنا في الرأي او الدين، ومنّا امر نرفضه اطلاقا، كما تُرْفضُ أُستَعدافُ المصالح الفريدة بِٱلْفِئْفُ، ولا نراه مـشــروعــا تحت أي

المؤتمر ألعالمي في لبنان، لكي نضع حدا لاستفلال الاسلام ولهذه الممارسة التي تتنافى مع شريعة الاسلام وخلقياته لقد تُكلمت مع العديد من أخواتنا في قيادات العامل الاسالامي في هذا الأمر والتظر الشروع العملي. وندن الآن في طور التفكير في انشاءً امانة خاصةً امِّتَابِعةً منا الموضوعُ والتحضير له.

ان ما يجري في الحزائر يشوه الاسلام وقد اثبتت دراستنا للفقمية عدم مشروعية استخدام العنف التعبير عن الرأي السياسي او افرض الرأي السياسي على الأخر، وذلك تحت اي عنوان، سُواء آكان الامر بالجملاء النمى عن المنكر او قتال البقاة وتطبيق للشَّريعَة الاسْلامِيةَ أو الدعوة الى ولدعـو في المقـابل الى توحـيـد الرؤى السياسية والتقريب بين المنامب ، لا على اسلس التبشير بل على اسلس ان يفهم بعضًا بعضاً لنكتشف أن أكثر من ٩٥ في المئة من مساحة العقيدة

والشريعة مساحة وأحدة ومتماثلة ولقَّد بني على هذا، بندو التوالد ويأخذ مداه، وهو مقولة "ضرورات الْإِنْظِمِةُ وَخَيَارُاتُ الْآمِةُ". وَمَا زَاتَ أَرَى أته الاطار التنشريعي النظري الوحيند العالي المُستوى، الذَّي يتيح للأمة مع انظمتِها أن تتكيف مع الضرورات، وفي الوقت نفسه يبقى الدركية للمقاوما والممانعة للمشروع الصهيوني، على ميويتمما، ولا يقيد الامة بضروراتها، بل يَبْقِي مساحات الاختيار عند الامة كما مي. وآمل من المؤسسات التي تبنت مدّه الافكار وتروج لمسا ان تنسى الامل فيما فلا تعتبر أتما سلعة مرحلية للتداول او لتصريف الأمور ، لان هَذَهُ الْافكارِ ٱسْتُراتيجَيةً، فَنْدُنِ فَيْ مرحلة تدول عميقة جدا كأتنا نسقل من دورة حـضـارية الى دورة حـضـاريـة جِنْدِة. واعتقد إن الاسس التنظيمية لمنه الدورة تقوم على الميادئ الاربعة: مبدأ أأمتحد القومي — الاسلامي،

مبدأ المهادنة والمصالحة، مبدأ مقاومة التطبيع، ومبدأ الضرورات والخيارات. واعتقد ان هذه المبادئ الكبرى توجُّه سياسةً الامة في مجتمعاتما المدنية وسياسة الامةً في انظمتها

مؤتمر عالمي للجزائر

 ها يجري في الجزائر منذ فترة طويلة من حوادث دامية يخالف بشكل وبأُذر ما تقترمونه حول مسالة الممادنة والمصالحة والكف من الاحتراب والتنازع الداخلي، ومَّل من تحَرَك تَقُومُ به لوقف ما يجري في تلك البلاد؟ قواعد وجسور ثقة؛ واذا تهيأت الظروف للمصالحة فهذا خير. واذا لم يمكنُ ان نصل الى هذه التتيُّجة فلا بدُ من المصادنة. الممم مو الكف عن التنادر والتنازع الداخلي.

وعلى هذا تبنى قاعدة لمشروع كبير للمقاومة بشتى أيعادها، وعلى هذه القاعدة يقوم مشروعنا الذي اطلقناه منذ اعـوام، والقاضي ببناء شبكة تنظيمية على مستوى الامة لمقاومة التطبيع تستوعب الجميع، لني اجدد منه الدّعوة، وأفرح لأن منه الفكرة بدأت تشق طريقها في الدياة العامة. وقد بدأناً نسمع عن هيئات ولجان لُمقاومة التطبيع، ولكن ما زلنا نتوق الى وصْع تنظيُـمَّي لمُقَاوَمـة هُذَا الشُـرَّ على مستويات وطنية وقومية.

ويوم عرضنا مشروع المهائنة، قلنا إن تُعلُّيقُ هذا الامر سيتيح الامة وللقوى المعنية تطوير اجهزة المناعة داخل الاملة في ملواجعية المشروع المعادي. وابدي سعادتي النني أرى اليوم الكثير من عارضوا منه الفكرة، يعودون اليوم آلى تبنيها وعرضها عبر المثابر منا ومناك وكنت منذ البداية واثقا من سريان هذه الفكرة المبنية على اسس شرعية. فأنا است سياسيا محترفا بلّ فقيه ومجتمد ولا بد من ان اشير الى اله في مضامين اقتراحي المفَـضَي آلى المصّالصة وقبَّول الْكلُّ للكل؛ وُعابَّجَة الكلِّ للكلِّ: تأتَّى ليضا مسألة قبول الآخر، المسيحي ألمسام وقبول الاخر المسلمُ للمسيحيُّ. وفي مقدم هذه الفكرة يأتي قبول

المسلمين بعضهم بعضاء وهذا منطلقى في دعوتي الى توحيـد المسلمين على اسّاس تودّيد انظمة المصالح. واكمرر آلان دعموتي الى الاستناع المطلق عن التبشير المنهبي في داخل الاسلام، وهذا أحد مُفلهيمي التي ارغب في تطويرها، فأنا احسارب هذا الاسر

الانجار شقة فخمة مفروشة او بلا

عند قاسم امين انتهى باقتباس النموذج الفريي للمرأة بشكل كلمل، فالقول ان مشروع المواجمة في العالم العربي يتم بالاسلام وحده ومن دون عروية فشلء كما أن مقاومة المشروع الغربي في نطلق في قومية اسلاميةً من دون تلك القومبة سيفشل،

لذا ادعو آلى توليف متحد قومي — أسلامى بين الاسلام وكل قومية يئتمي اليما أأمسلمون، ولا أقول جمع الاثنين، لأنمما سيبقيان النبن. واعلَن لن لي توليفة في الحياة البشرية تنتج عالةً ثَالَثُهُ تَجُمُّعُ النَّصَائِصِ الْفَضَّلَىٰ فِي المكونين الأساسيين لمّا. فالعروبة عندما تستبطن الاسلام والاسلام، عند العرب، عندما يستبطن العروبة ينتجان الساناً جديداً ومتكاملاً غير منقسم على نفسه، يعترف بالآخر، ويتفاعل مع

وللاسف، عندما اطلقنا رأينا هذاء كانٌ فُهمه قاصراً عما قصنناه في بعض اوسلط الدركة القومية ويعض الوسلط في الحركة الاسلامية، واذكر أن بعض الأَذَى تَأْلَنَا مِن جِـرَانَه. وكــنَلْك بعض التجريع والنقد غير العادل. ونحند الله له بعد مضي وقت غير طويل وجدنا ان الجميع تقريباً بدأوا يعتنقون هذا الطرح ورآينا لن غلاة القوميين أصبحوا يقَبُلُونُ الْفطاب الاسلامي ويداولون التكيفُ، معه، وكناك تُقبل بعض الاسلاميين، فكرة ضرورة التقارب مع القوميين وقتح حوار معمّم. على مذه الفكرة بنينا الفكرة

الاخرىء وهي المصالحة وللمهادنة بين الانظمة العربية في ما بينما، وبين الانظمة والقوى الشعبية، الاسلامية والقومية واليسارية وبين الحركات الاسلامية في ما بينها، وبين الدركات القومية في مّا بينهاً ايضا. لقد دعونا كل الفياري الى الكف

عن حيالة المواجعية والسبعي الى بناء

للبيع في الكسليك على الطريق العام

مطّعم في مشروع جديد مساحة ١٠٠مم. واجمته كابلة على الشارع

العلم والبحر السعر ١٠٠٠،٠٠٠

التسليم فورا. ت ٢/٢٠٦١٧١ - ٦٢/٢٠٦١٢٠ -

للبيع محل طريق علم سهيلة مساهة • • (م الاتصال ٢٢/٢٧٢٩٢٠

للبيع مستودع قرب ملعب برج حمود

٩٠٠ م.م أرتفاع ٥ أمتار، نزلة كميون.

.1/179..1/7 - . 1/105470

شــقــة ســوبردولوكس عــهاتــون

معضر. نقسا وبالتسقيسيط بنك

لليدو على الطريق العدام الكسليك

نايت كلوب + بياتو بار مساعة

١٢٥٠ (م.م. بدون ديكور مسدخل مستقل السعر ٥٠٠٠٠٠ (\$ التسليم

فــورا. التِلفــون (۱۲/۲۰۲۱ -

للبيع شقة مغروشة، طابق ارضي

• ۱۶ مم، مع • • ( متر ارض – عين سعاده. الاتصال (۲/۷۲۱ •

محل يتبع له مخزن – البيع يطل على طريق الشام – سلحة المازمية – مسلحة المحل ٢ (مم. ارضي ٢ (مم.

ميزانين والمفرن ٨٩ ممم سقلي أول

وعُدَّا أَمِم سَفَاي - ثَأَنَ الاَتَمَـالَ ١/٤٥١٨٩٥ -

شقة جنينة للبيع اربع غرف ١٢٠م

طريق المطار تسميلات في الدفع ثوعية ممتازة. التلفون ٢٠٥١٥٠٢٠

البيع شقة فخمة في عاليه مطل على البحر ۰۳/۷۶۲۰۸۰

و القراو الإخارة ع

للبيع او للايجار شـقـة جديدة في منطقة قريطم ٢٠٠مم ٤ غرف لوم،

٣ صالونات، غرفة طعام، ٤ حمامات،

مطبخ حديث، غرفة خادمة، غرفة

سلاق، بتر ماء، مولد كهرباء، موقف

سيارتين ريموت كونترول. المراجعة بين ٨٠٦٠ – ٢ - ٣/٦٤٦١٢١

للبيع أو للايجار مكتب ٢٥مم، في

مبنى أذاعـة جـُـبل لبنان. الاتصـالُ بـالـمـــــــاتـف ١١/٥ ٣٤٧٨ - -

نيوان الوالي مطعم عربي الاستثمار Tchin Tchin مطعم اجنبي الاستثمار

اوتوستراد فيطرون الساتيليتي

للإيجار شقة كاملة المفروشات

والتجهيزات مار تقلا – الدازمية. ت ٢/٨٦٧٩٥٠

۰۲/۲۰7٤۰٥ بىظ

الاتمال بالسيد زياد،

77/FAT)TF

.4/40TEE1 - .T/T.E4.Y

المستة ٠٠٠ أجم Mezanine

ولم يلاحظ في من الغريقين في حينه في هذه الدعوة – المشروع الا ذاتيته للخَّاصة ومن منظورمشروَّعه المزَّبي

سيس. كنا نرمي، ولا نزال، الى أن نيلور الحقيقة في المجال السياسي وفي المواجمة مع المشروع الصميوني

فقد البنت التجارب والفيبات أن نمج التيار القومي كان هاقداً بعض العناصر الضرورية أنجاح المواجمة، وان التيار الاسلامي كان يفتقر كذلك الى بعضُ العناصر . والآمة كانت، ولا تزال، تُمتاّج الى تَكَامِلُ القوى في المواجهة مع المشروع الغازي. وتلاحظ ان المشروع الصميوني مو

نتيبُجة تكلُّمُل وتألُّيفٌ بين المُضَّمُّونَ الايماني الديني في اليمودية التلمودية، وبين النزوع القومي عند العبرانيين اي بين اليمودية في صيغتما التلمودية والعبراتية في صيغتما المميونية. ومنه المواجمة مي كبرى مواجماتنا،

علمناً أن المُواجــماً الْأَخْــرى هي مع المشروع الغربي عموماً، مشروع المسخ والامتواء والاستحواذ والمشروع الصعيوني الذي يتلقى الدعم والمسأندة من المشروع الفسربي، ولا يمكن أن يواجه بمنطق قومي مجرد من الاسلام نقد ووجه المشروع الغربي بالحركة القومية العربية آواخر العهد العثماني، ورأينا علقبة ما حدث؛ ولا يمكن أن يواجه بالمنطق الذي كانت تروج بعض المركات الاسلامية التي حاربت المركة

وقد ووجه بالصركة التمأليفية والتوفيقية والتلفيقية الاسلامية عند جُمالُ الدينُ الافقائيُ ومحمد عبده وغيرهما، وكانت النتيجة ان اعادة تُأويلُ الاســـــــلام بالشكل الذي بدأ وتئلمى قد مهد المشروع الغربي، فعلى سبيل المثال أن مشروع تحرير المرأة

بطلوب بائع Vendeur وبائعة -Ven

deuse للعمل في بوتيك منطقـة

الكسليك وج<u>ُوليَّـــُهُ. التلف</u>ون ٩/٦٤١٣٤١/٢/٣٠

Aux architectes et architectes

d'intérieur: Pour toutes vos

perspectives sur Autocad et 3D

studio, Contactez le 03/718963

محل راقٍ في حلجة لرجل او امرأة مع

خبرة جيدة في حقل المبيعات. الرجاءً

التُمسال في اقسرب وقت ممكن

بالسيدة غبريال عبديني. التلفون

مطلوب آنسة مساعدة وآنسة

للبراشينغ نصائون حسيب للسيدات المراء، لزَّلَهُ البريستول – البيكانيللي

ملك زحلان (۷۱۱ - ۲۵ - ۲۵۱۱۱ -

Recherchons pour l'étranger

ing. Intégration systeme Gsm,

PCS 1900, DCS 1800 Con-

naissance fréquences Radios

ou Commutateurs (Nortel,

CV à USC Ref: IIS AS-

SUREX, Imm Fattal Jisr-el-

بطلوب لشركة كبرى شاب ذو خبرة

و القل عن خــمس سنوات في بيع اطارات وبطاريات ســيارات، ترسل اطارات مع كانب المؤهلات على رقم

مطلوب لشركة كبرى شأب ذو خبرة

لا تقل عن خسمس سنوات في بيع قطع غسيرار شاهنات أوروبي أمرسينس) وياباتي ترسل الطلبات مع كتاب المؤملات على رقم الفاكس

مطلوب موظفون ذوو خبرة في مجال

الكومبيوتر خصوصاً في يرامج -Auto Corel Draw Word cad

عقارات

Rabieh Zone 3, r.d j. 300m2 +

300m terrasse + jardin, vue

dégagée, tout confort. liv.

ارض في المشــــرف ١٠٠٠مم

و٠٠٠ كمم منطقة الفيالات - موقع

مميسز – السعسر منفسر، التلفون

البيع ارض ١٢٠٠مو، في عيون برمانا وارض ٢٠٠٥م، في النقاش ١٩٤٤٠٥ – ٢/٦٣٤٧٧٧.

مستودع في برج ابي حيـدر – نزلة بيك آب – ٧٥٠ مـتــرا ممريعــا –

تسميلات في الدفع حتى خمس سنوات + مكتب في شارع اميل اده

١٢٥ مترا مربعاً - الطابق الاول -

تسميلات في النفع حثى خمس

سنوات، التلفون ٢٩١٧ ٢٠٠٠

.)/Ar.£1£ - .T/17A1.£

imm. 03/606777

الاتصال بالرقم ٢٨١٥٦٢

القاكس ١/٤٠٦٩٢٩،

1/2.7954

Wari- Mme EID.

ع اعلائات صوبة

التضامن العربي – العربي. المهادنة... والمتحد

🕏 مئذ مدة طويلة وجمت دعوتين الى امرين: مستحد بين القومليينّ والاسلاميين العرب، ومهادنة او مصالحة بين الانظمة العربية والقوى الاسلامية واليسارية والقومية المعارضة، وكل من الدعوتين تجد الآن من يتبناها ويتحدث عنها: فما تقويمك للوضع العربي الآن ومل تجد للدعوتين امكان تحقيق! - يتنكر الجميع الله منذ سنوات

قليلة، ونتيجة لدراسة معمقة وشأملة للوضع العسربي الاسسلامي، دعسوتا الى اَتَشَاءُ مَتَحَدُ قُومِي واسلامي، وتم اعلان ذلك في رسالة مفتوحة وجمت الى سيادة الرئيسين حافظ الاسد وحسني مبارك ونشرت في الصحافة، وقد بنيت مَذُهُ الدَّعُوةُ عَلَى رَؤْيةَ فَقَمِيةٌ وَلَيْسَّت مجرد تعبير عن رؤية سياسية. لقد اصلنا واسسنا هذه الرؤية السياسية على انساس فقعي يرمي الى العاء حال القطيعة بين التبأرين ألكبيرين، التيار العسروبي والتسيار الاسسلامي بشستى تجليه أتمهما ورأينا انه لا يمكن على الاطلاق الانطلاق الى الحلول الناجعة لمشكلاتنا او تجميد حالة التعمور من دون تكوين هذا المتحد، لان الأمور وصُلْتَ في حياتنا القومية والأسلامية العامة الى حد التنافي بحيث أن كل فريق يلفي الفريق الآذر، وأنا لم يأفه فأته بشلة ويقضي على جميع مقومات حركيته وابداعم وعلى هذا بنينا الرؤية الثانية، التي

أعرف أن مشروع المد يوجوم، وبروح حزبي بدرجة عالية، أذ اتم منا بعض القـوم بين باننا نريد ان نقدمهم فريسة للاسلاميين، وأعتبر بعض الاسلاميين أننا لريد أن لقدم التيار الإسلامي فريسة للحركة القومية

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو

ران مع خبرة، يتقن الفرنسية

والانكلّزية. الُحضور شخّميا مَن ٤-٧ بعظ الاتصال ٧٤١٧٠١/٢/٣

كانت أكثر أثارة للجدل.

بقدر ما مو رجعي، والاسلام الأسيوي مستفرق في مشاكله الخلصة، وعلجز عن الفعل السياسي بالقضايا الكبرى، والقدرة موجودة في التعبير الايراني

المرشح للتكاملُ مع التعبير العربي. لُذا، كنا ولا نزآل ندعو الى تضمم ليراتي عميق للحال العربية ومن هذا الْمُنْطِّلُق اعْتَبَر انْنَى موجود في ايران دائماً، وفي اقرب فرصة ان شأا الله، سنقوم بزيارة الجمهورية الاسلامية، وقد تلقيت عبارات الترحيب بالزيارة وندرس توقيتها المناسب

وْفي مذَّه المناسبة عبرنا مراراً عن تقديرنا لما أنجز حتى الآن في ايران، وللروح المتوهجة الذي عبر عن نفسه بالانتخابات الاخيرة والتي قدمت ايران في تجل جنيد من تجلياتُها. ُ لاحظتا كيف أن العالم دمش، وندن في المقيقة لم نُدهش، وقد قيلُ انَّ العمد الجديد يمثل قطيعة مع العهد

السابق، وأنا لا أريد أن ارى الاساور هكذا، بل ارى ان ثمة توالداً داخليـاً في هذه الدولة – التـــورة، نتج منه رئيس شجاع ومستنير هو الرئيس فَأَتَّمِيَّ. كما أنَّه توالد طبيعي للاحوال الفكرية الامام للخميني وللرعيل المبارك الذي أحاط به وعايشةً. وأنا سعيد جدأ لهذا التقارب

والانفراج والتفاهم بين القوى العربية الاساسية والكبرى كالسعودية وسوريا ومصر وبين الجمهورية الاسلامية، وادعم هذا التوجه، وهو خير للجميع في تحصين الذات العربية والاسلامية امأم المشروع الصهيوني ومشروع الاستحواذ الضربي باشكاله المتنوعة, ونلاحظ ان تفاعلات حوادث المنطقة وتداعياتها كشفت بعد نظر القيادة الإيرانية في طبيعة الصراع العربي - الأسرائيلي وصراع المنطقة مع أسرائيل. وفي الخلاصة ارى ان القضامن العربي الايراني هو تسرورة للجميع كنشرط - تتمة المنشور في الصفحة ٥ -لست غائباً عن طهران

🗣 يلاحظ المراقبون اتك بعيد الأن عن طهــران ولم تزرها منذ زمن، في مین نری انما اصبحت تستقبل کلّ الشَّخْصِياتِ اللبنانيةِ، وخُصوصاً مع بدَّ عهد الرئيس الإبراقي المديد، فـماذا بينك وبين للمممورية الاسلامية في

-- لست غلاباً عن طمران. اولاً، نعتبر أن الجممورية الاسلامية قوة ايجابية في المنطقة وفي التوازن الدولي، ومن هذا المنطق نُحرص معاً علىَّ قَمْم مَّذَا الدور؛ ليَّس مَن مُوقع استفلال العلاقة معماً؛ علماً اننا كنا نرى دائماً ان علاقة ايرانية ~ عربية معافاة هي لمصلحة أيرأن والعرب، وتشكل ضلَّماناً للمناعلةُ فَيُّ العلَّالم الاسلامي. وقد ارتكبت اخطاءً كبيرة لكبرها الاخطاء والجرائم خلال الحرب العراقية ضد أبران، وقد اكتشف الجبيع الَّخيراً اتما كَانَتُ فَخَا لَهم.

وفَّى الوقت نفسه كنا هريصين ولا نزال على تفسهم ايراني مسومسوعي ووَاقَـعي للواقع العَـربي، سـوا على المستويّات الوطنية او على المستوى القومي العام. وكما قُلت سابقًا، أن سروع ايران الاسسلامي لا يمكن ان يجد له أفاقاً مفتوحة وفأعلية من دون علاقات معافاة مع العرب، والمشروع القومي العربي في جانب مواجمة المشروع الصميوني وفي جانب التنمية الداخلية، لا يمكن أن يتُحقق من دون العمق الاسلامي الذي يتمثل في الدرجة

الاولى بايران. ونرى أن العالم الاسلامي غير العربي له الآن تلاتة تعابير، الايرانَي، والتركي والاسيـوي (بلكـسـتـان، أتدونيــد وغيرهما). ونلاحظ بكل أسف أن التعبير أتتركى هو فريسة أجهاز حاكم غبي

وظائف

مع اساتذة حملة الإجازة باللغة

للْفُرنسية وآدابما، فعلى الراغبين في

التدريس التقدم بطلباتهم الى ادارة

المدرسية، محلة زاروط، تجاه معمل

الجينة الصراري خللال اوقلت الدوام

الرسمي.

ديسكوفري P.S ابناتيـة KM ۳۰۰۰ راتج ۹۲ LSE التاف ون . E/977074 - . T/Y. TATA 03/664662

شرکة کولریت ش٠م٠ل٠

للتدفئة والتبريد

تطلب مهندس ميكانيك

مع خبرة لا تقل عن سنتين

Saudi Company

Important Saudi Company dealing

in Construction Equipments &

**Excellent Technical Knowledge.** 

Spare Parts Trade is seeking:

\* Parts Manager with 10 years

Store Keeper 3 to 5 years

Technical Knowledge.

Salesman 3 to 5 years

**Mechanical Engineering** 

All applicants should be fluent in English.

Please send your application, CV and one

Al Jazirah Group C/O Mr. Imad Kreidieh P.O.Box: 19-5173 - Beirut - Lebanon

Fax: +961 - 1 - 867 769

experience.

experience.

experience.

Backraround.

اللاتصال ٤١٣٢٣١ - ١٧٤٠٣٧٤٠

Voiture de Collection Mercedes 500SL noir cuir Beige full option m.87 30.000\$. Tel.:

فَرَشُ وتصلح لمكتب شركة ٢٠٠ مم ط ٧ مع ماتف وتدفئة ومواقف قبالة تكنة الطو كاشفة. ت ٢/٢١٩٦٢٠

للخلو والتنازل عن مكتب مفروش مساحة ١٥٠م، تقريبا منطقة الصائع - بناية الأونيون قرب غرفة التجارة. ت ۲۲۸۰۹۲ (٠

A louer appt, meublé de luxe 250m<sup>3</sup> Mar Takla - Hazmieh. Tél.:429446 - 03/678797

Clinique dentaire à céder en pas de porte à Achrafieh. Tél.: 03/318853

مطلوب أرض كفرشيما بسابا العدث البرزة، اللويزة، الدازمية عين الرملة فالبري سمعان ١١/٤٩٨٥٧٠ -

مطلوب بنه جامز أو قيد الانجاز يصلح مدرسة منطقة قصقص، الشياح، الفييري، صفير الحدث التلفون

متفرقات

اليانصيب الوطني تم إجراء سحب اليانصيب الفيري لهجمعية السينة مريعه على سيارة KiA برايد. وقد ربحت الورقة نات الرقم ٧٤٧ بالجنائنة. فنعلى صناعب القسيمة الرابحة الاتمسال بمركز المسعية لاستلام جائزته شمن الدوام الرسمي

مفقود

مربت الضادمة السريلانكيسة -Wa tagedara Arachchige Sriyani من منزل مسخسدومسهسا مع بعض المسروقات لحذر استخدامها. ت

سيارات

Lancia Delta HF Turbo mod. 95, black, full options low mileage, excellent . Condition Tel. 03/722922

للبيع بناعي السفر مرسيدس 280E موديل ٨١ في حالة جيحة مكيفة فول اوتوماتيك بناخ كاملة الزوائد. الاتصال ٢/٢٦٤٣٦٢،

بداعي السنفر 318i BMW غير مجمركة اللون بوردو موديل ١٩٩٢

للبيع مرسيدس ٩٥ £E200 Coup لون زيتي في حالة ممتازة، فول، ٢٠٠٠ كلم السعر ٢٢٠٠٠ ت

انه مسدر القسرار الرقم ٩٧/٢٧٦ قسطى بتصحيح قيد جوزف الياس بطرس باسيل وللده الياس، وقعته روز سلامة، تولد بعبدا ١٩٥٥/٤/٢ في سجل لفوسه الرقم ١٨/ الشارع ميدا، بأعتبار شهرته واسيلُ" بدلا من بطرس باسیل . فَمَنْ لَهُ اعْتَرَاضُ أَوْ عَنْدَهُ مِعْلُومِاتِ اطْلَقْيَةً يَتَقَدَّمُ بِهَا أَنَى قَامَ الْمُحْكِمَةُ خَلَالَ خَمْسَةً عشر يوما من تاريخه

تبليغ موعد جلسة ملدر عن معكمة سير المدنية بالنعوى المدنية المقابة من خضر عيسى خيبرة ١٠ سنوات خاصة بعلابس الاعراس والمناسبات ترسل الطلبات والسيرة الذاتية على هاكس الرقم ١٢٢ مُكَّدُ دولة الامسآرات العسرييسة

المعاسبة والكمبيوتر بدوام عمل من الساعة ٩-٤ بسطَّ للتصال، التلفون 00100F - T0100F

مطاوب معلم مخرطة مع خبرة لا تقل عن سنتين أمعسمل في أأمكلس. التلفيون ٢٥–٤٧٤ ٨٦/١٠ – ٢/٢٩٩٠٠٣ -

A Telecommunication Co. is looking for a fluent Engecommunication. The can-Please call DAWLAT at 01/791044/5 for further

information.

شركة كبرى تتعاطى المواد الغذائية في حاجة الى بالعين (Salesmen) ود Cash Van لكل المناطق اللبنانية. الرجاء الاتصال بالارقام ١٨٦٨٩٤ – .)/ATTYET

A leading construction co. seeking for civil engineer elect. mechanic and architecture, min 5 years experience needed. Call 01/896740 - 883322

مطلوب مصممة ومصمم لزياء ممتازة المتحدة ابو ظبي.

بطنوب نشركة ساعات آنسة تجيد

lish speaking U-graduate with at least 3 years of experience in the field of Teldidate must have a strong fident of his abilities to make presentations, including full coordination with multi offices abroad

مدرسة برجا الغنية في حاجة للتعاقد

بصنع للمواد الفذائية في حاجة الي: الكتروميكانيكال، أمعداتٌ مناعيةٌ –

الخيبرة لا تقل عن خيمس سنوات. طريق المطار، خلف معطة الكوكودي **– بعمل جلول. ت ۳/۲۷۷)۲۲**۰

A LEADING FINANCIAL INSTITUTION IN BEIRUT

HAS AN OPENING FOR AN IN-HOUSE LEGAL ADVISOR The candidate should be a graduate

background in Finance. A minimum experience of five years with a law firm or with an investment banking institution.

from the U.S. with a law degree and

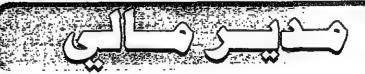
The candidate should be in his early to mid thirties; enjoys a dynamic corporate culture, and proficient in Arabic.



THE RIGHT PERSON FOR THE RIGHT JOB For more information: Badaro, Sami El Solh str. facing Philips, Rahhal bldg. 3rd. floor. Tel (01) 396 309 / 10 / 11

شركة رائدة في تجارة السيارات في دولة قطر

عن حاحتها لشغل الوظيفة التالية



على أن تتوفر فيه الشسروط التعاليـة :

١ - أن يكون حاصلاً على زمالة محاسب قانوني معتمد CPA أو CA أو أن يكون حاصلاً على ماجستير في إدارة الأعمال - تخصص إدارة مالية.

٢ - أن يكون لديه خبرة لا تقل عن ١٠ سنوات في منصب مديرمالي لدى شركات نتجارية كبرى أو مؤسسات مالية دولية.

٤ - أن يجيد استعمال الكمبيوتر.

٥ - أن يجيد اللغتين العربية والإنجليزية إجادة تامة.

يحدد الراتب والمزايا الأخرى حسب الخبرات العملية

أخسر موعسد لتسبسلم الطلبسات ١٩٩٧/١١/٣٠

ترسل الطلبات مشفوعة بالسيرة الذاتية وصور عن الشهادات العلمية والعملية وصورة شمسية واحدة إلى العنوان التالى:

> السيد/مدير شؤون الموظفين ص ـ ب: ٣٨١٤ الدوحية - قطير

### MANAGER

High profile Saudi Company specialising in hand held IT corporate computer solutions, is seeking a salesman experienced in Corporate Sales:

### JOB REQUIREMENTS

- Must be fluent in English.
- Good personal and communicational skills.
- A good general technical awareness. Must be dynamic and willing to
- accept a challenge. Experience with rugged hand held computers such as

TELXON and SYMBOL is a plus. Car and accommodation will be provided. Please send a covering letter, CV and

photo, to: Mr Nasim Javid, P.O.Box 2951, Jeddah 21461, SAUDI ARABIA, Fax: (965 2) 682 8801

الرقم ٩٧/١٢٨ بموضوع تسجيل سيارة. يطلب من ندى المقيمة في سوريا ومحمود محمد الحميصي المقيم في الماليا المدى عليه ما والمجمّ ولي بأقي العقام وجـوب حفورها جلسة ٩٨/١/١٢ أو لرسال وكيل قلتونى عنمما للسلم الاوراق وحضور الجلسة المقررة وفق المادتين ٤٠٩ و٤٢٠ اصبول بدنية وآلا عد قلم المدكمة مقاما مختارا لهما تجرى فيه كافة للتبليفات حتى الحكم

رثيس قلم محكمة سير حسين الشعار

أعلان قضائي في تغليسة عبد الوهاب خُليل العرب. قرر حضرة القاضي المصرف على التغليسة الاستناذ هاي العبال النشر عن الرغبة في لقفال الطلبق لانتفاه مصلحة جماعة الدائنين. ولكل ذي مصلحة الحق بالاعتبراض خلال مهلة خمسة عشر يوما من تاريح النشر.

القائم باعمال مجلس بلدية بعبدات معمد سهيل يموت

تعلن محكمة النّحوال الشخّمية في عيداً.

----۲۷ تشرین الاول ۱۹۹۷ قام المحکمة



تعلن بلدية بعبدات عن لجراء مثاقصا علمة لتلزيم قشاء دار لها في للعقار نارقم ا£۲ (بعبعات) وفق دفتر شروط خلص يمكن الاطلاع عليسه ضسمن اوقسات الدوام للرسمي، ولحَّذ تسخَّة عنه مقابل دفع مبلغ مليون أيرة لبنائية لصندوق البلدية تقبل العروض لغاية الساعة الثلاية عشرة ظهرا من آخر يوم عمل يسبق تاريخ فض

ظعروض ألذي تحدد في تمام الساعة التنسعة

من يوم الاثنين الواقع فيه ١٩٩٧/١١/١٧



ا المعتقلة المستانين المعتقلة المستانين

man of man

و و المسلمولي

والمراجع المنا المتراجع

Carlotte State Control

----

Laria e e e e

Saudi C

Mortant Soudi (

Construction

pare Parts Trade ₹ Parts Manager w

experience Excellent Techni Store Kaener 3 t

experience.

experience.

Technical Knowl

Salesman 3 to 5

Mechanical Engi Backrground.

Napplicants should be

Hase send your appl

Vazirah Group C.C

P.O.Box: 19-5173.

Fax: + 28% -

THE STATE OF THE S

igh profile

seeking a sale

in Corporate Sa

JOB REGUIRI

Must be fluer

Good person communicati

A good gener awareness.

Must be dyna accept a chal Experience w

held compute

TELXON and

Car and accommod

lease send a co

Mr Nasim Javid, P.O. SAUDI ARABIA,

Photo, to:

specializing

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

A STANDARD BY THE STANDARD

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

### فرنسا: خسارة ثانية لسان جيرمان □ المانيا: كايزر سلاوترن افلت من خسارة □ اسبانيا: الليلة ريال مدريد - برشلونة لقي باريس سان جيرمان خسارت

٣٧ و٨٠، والخاسر روي براغر في الدقيقة ٨٦. الثانية مَّذَا الموسم في السوري الفرنسي لكرة القدم عندما سقط أملم وفي مباراة شمدت ممرجان ليون ١٠٠٠ في المباراة التي اجريت اصًابًات، خــسـر ام اس. فــي. بينهما مساء امس على ملعب "جيرلان" ىو<u>يىسىبورغ</u> امام بــوروشــيــًا في ليون وحضرها ٢٠ الف متفرج في المرحلة الـ١٤، الا أنه احتفظ بصدارة موينشنفلادياخ ٤-٥. سجل الناسر تورستن فولرت وماركوس اوستهوف اللائدة بفارق ثلاث نقاط عن اقرب وئيكلاس سكوغ وبشيرو سالو فى منافسيه. وسجّل اصابة ليون الّذي فاز المقائق ٧ و٢٤ و٨٨، والفائر على انترناسيونالي ميلانو الايطالي ١-١ الاسبوع الماضي في ميلانو في نماب الدور الثاني من كاس الاتحاد مارتن شنايدر وكريستبان موخشتاتر واندريه يوسكوفياك (٢) وستيفان أيفنبرغ من ضربة جزاء "بنالتي" الاوروبي، المهاجم فريتيريك كاتوتي

في الدقيقة ٥٥، فيما لعب باريس سأن جيرمان منذ الدقيقة ٦٦ بعُشرةٌ كُارِنْسُروهُ – أَفَّـ سي. كولونيا. \* في. أف. بي. شتوتفارت – شالكه لاعبين بعد طرد مدافعه ألان روش لنيله بطاقة صفراء ثانية. ُّ وتُساوت ثلُّاثة فَرق نقاطا في المركز الثاني وفصل بينما فارقً الاصابات، فقد تعادل منز الثاني ومضيفه لنس (-(. سجل لُلمض

> ٢-٠ سجلهما لوران بلان وسيرج بلان في الدقيقتين ٢٤ و٣٧. ويلعب غدا بوردو الرابع ضد تولوز في تُولوز، فانا فَلْز يتساوى وبلريسَ سان جيرمان نقاطا في صدارة اللائدة. ومنا النتائج وننكر اولا الفريق

ستيفان زياني في الدقيقة ٣٦.

والضيف روبير بيريس في التقيقة ٤٣.

وفاز مرسيليا الثالث على كار

ليون ١- باريس سان جيرمان٠ انْسُ ۱– مَتَّزُ آ مرسيليا ۲– كانٌ • ستراسبور ١- أوسير ١ غلتفان (– موناكو ۲ الهافر ؟- بعستياً ١ نَانَتُ ٢ - نَشَاتُورُو ١ - الاحد،

مونبلىيە – رين،

تونوز – بوردو. ومذا ترتيب فرق الطليعة، (- باریمن سأن جیرمان ۳۰ نقطة من ۱۶ میاراة (۲۸–۲۱). ا- متر ۱۷ (۱۱–۱۱). ۳- مرسیلیا ۲۲ (۱۹-۱۹). ٤- بوردو ٢٧ من ١٢ (٢٠-١٤). ٥- موناكو ٢٢ (٢٠-١٤).

أفقدُ أولافُ مارشَّالُ فريـقه أف. سي. كايزرسلاوترن متصدر لائمة لنوري الألماني "البوند سليفه" من النسارة امام بوروشيا دورتمولد الذي يعاني أزمة حقيقية، عندما سجل اعلبتي التعادل ٢-٢ في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب "فيستغالن" في دورتمونـد وحـضـرهـا ٥٥ الـف متفرج في المرحلة الـ١٢. سجل ستيفن فروند الاصابة الاولى لبوروشيا دورتموند في الدقيقة الاولى، ثم اماف يورغ مليتريش الاصابة الثلاثية في الدقيقة ٢٠. وحقق مارشال

اماً بتيه في الدقيقتين 21 و٧٦. وفاز يآير ليفركوزن الخامس على فولسبورغ ؟-١. سجل للفائز أولف 

الدقائق ٩ و٢٧ و٢٩ و٩٠ و٧٦. وتتأبع اليوم بقية المباريات كالاتي؛

> فيردر بريمن – هيرتا برلين. مالنزا روستوك – في، أف. أل. ميونيخ ١٨٦٠ – بليرن ميونيخ،

أرمينيا بيليفيلد - هاميورغ أس. وبلت ترتيب فرق الطليعة كالاتي ( – أف سيء كايزرسلاوترن ٢٠ نقطة من ١٢ مباراة (٢٧–١٤).

اً - بايرن ميونيخ ١٥ من ١٢ (١٣-٢٧). ٣- شالكه ١٤ من ١١ (31-71). ٤- هاقزا روستوك ٢٠ من ١٢ ٥- بيايسر اسيماسركوزن ١٩

أخفق بي. أسّ. في، ايندهوفن بطل الموسم الماضي، في تقليص الفارق بينه وبين اجاكس امستردام متصدر اللائمة اكثر من نقطة ولحدة اذ تعادل ومضيفه هيريتفين الثالث (- المام ١٤٣٠٠ متفرج في المرحلة الـ١٢ من الدوري المولنديّ. سجل للمضيف ماكس موتوين في الدقيقة ٥٠، وللشيف لرثولد بروغينك في وِفَارُ أُم. فِي. في. ماستريشت على

فيللم؟ تيلبورغ ١٠-٠ سجلها داني لاندزات في الدقيقة ٨٣. وتتابع آليوم بقية المباريات كالاتي، فورتونا سيتارد – أن. اي. سي. أفَّه سي، تولتي قشكيده – فيتيس ارتميم. ان. آ. سي. بريـدا – غرافشاب

فولندام – افد سيء اوتريشت. فيضورد روتردام – أر. ك، سي، وبأت ترتيب فرق الطليعة كالآتى،

أَ- اجاكس امستردام ٣٤ نقطة من ١٢ مباراة (٤٣-٤). ٦- بي. أس. في، أيندهوفن ٢٩ من ١٢ (٤٠-١٢). ۲- میرینفین ۲۵ (۲۱–۱۲). ٤- فيتيس ارتهيم ٢١ من ١١

اتكلترا

يستقبل ماتشستر يونايتد متصدر استون فيلا الاسبوع الماضي.

السابع الذي سقط امام مُضيفه ليفربول ٠-٤٠ ويغيب عن الارسنال نجمه المولندي منيس برغكامب لوقفه ثلاث مباريات بعد نيله خمسة انظرات كان أخرها في لقاء استون فيلا الأحد المأضي حيث قرد ايضا الأعبه الفرنسي

ايمانويل بيتي. وكأن برغكامب نافس مهاجم رسى الايطالي جيانفرانكو زولا على تشلسي الايطالي جيانفرانكو زولا على لقب افضل لاعب في انكلترا الموسم الماضي والذي كان من لصيب رولاءُ لكنه بدأ مصّمما هذا الموسم على أعرازه فسجل حتى الان عشر أصابات في مقابل ١٢ اصابة طوال الموسم الماضي، مع العلم انه سجل ١١ اصابة آث مباراة مع انترناسيونالي ميلانو الأيطالي قبل انتقاله إلى الرّسنال. وعزا كثيرون لقطة ضعف برغكامب ألى عدم قُدرته على استخلاص الكرة من الخصم على نحو سايم، فأحتسب ضده ٢٠ خطأ في ١١ مباراة كلفته خمس انظرات وتاليا وقفه ثلاث مباريات ووصف القرنسي ارسين فيتغر مدرب الارسنال غيلب برغكامب بانه خسأرة جسيمة للغريق الذي سيفتقده لمام نربي كاونتي وامآ مانشستر يونايند بالذات في ٩ تشرين الثاني الجاري وامام شيفيك

ويبدو بلاكبيرن روفرز الثالث بفارق نقطتين عن مانشستر يونايتد ونقطة عن الأرسنال، واثقا من أنتزاع النقاط الثُّلاثُ منْ بأرنسِلْي النَّفِّير في بارنسلي، في حين يأمل ليستر سيتي الرابع بفارق نقطتين عن بالكبيرن روفرز، في تحقيق مفاجأة على حساب مضيفه تيوكاسل بونليتد العاشر الذي يتطلع بدوره الى فوز يرفع معنوياتة قُبلُ لُقَّةً بِيَلْسِ فَيَالِنَدَهُ وَفَنَ المولندي في كأس أوروبا لابطال

الدوري الاربعاء. وهنا البرنامج،

ونسداي. نيوكاسل پوتايند – ليستر سيتي، دين منادند

۵– فیتورد روتردام ۲۰ من ۱۲ (۱۹–۱۱).

لائحة الدوري الانكليزي بقارق نقطة عن الارسنال المتصدر السابق، شيفياد ونسداى صاحب المركز ما قبل الأخير، اليوم في المرحلة الـ١٣١، فيما مُو يستعد للقاء فينورد روتردام المولندي في روتردام الاربعاء المقبل في كُاسٌ اورُّوباً لَابطال الدوري. وكان "الشياطين العمر" قفزوا الى الصدارة بعدما سحقوا بارنسلي الاخير ٧-٠، في حين اخفقُ الرّسنالُ في الْفُورِ على

ويزور الارسنال صاحب أقوى خط

ونسداي بعد أربعة أيآم.

استون فيلا – تشلسي. بارنسلي – بلاكبيرن روفرز. بولتون – ليفريول، برسرں – سعریوں، دربي کاولتي – ارسنال۔

توتنهام هوتسبر – ليدز يونايتد.

ويمبلدون – كوفئتري سيتي. أفرتون – ساوثمبتون. ويستمام يونايتد - كريستال

اسكوتلندا فى المرحلة الد(١ من الدوري الاسكوتلندي، يحل السلتيك متصدر اللائحة بقارق الأصابات، على نخفرملين السائس، ومارتس الثاني على ابردين التاسع، فيما يستقبل الرينجرز الثالث كيلمارنوك السابع. وهنا البرنامج: أبرنين ∼ مارتس.

دنفرملّين – ألسلّتيك. سانت جونستون – مذرول. هيبرنيان – دندي يونايتد الرينجرز – كيلمأرنوك. ايطاليا

يستضيف لُتَرناًسيونالي ميلانو متصدر لائحة الدوري الايطالي بفارق نقطتين عن جوفنتوس الثاني وبارما الثالث، بارما اليوم في احدي ثـلاث مباريات متقدمة من المرحلة السابعة لارتباط بعض اطرافها بكؤوس اوروبا الاسبوع المقبل. ويذكر ان الانتر مو احد أربعة فرق لم تنفسر بعد مع جوفنتوس وبآرما وآلاسروما الذي يلْتَقِي لَازِيوْ فَي "َدريي" الْعَاصُمَة، لَكَنَّ الانتر مني بخسارة اولى في ١٢ مباراة مسر سي مسره وي في ١١ مباره عندما فاز ملية ليون الغرنسي في كأس الاتداد الاوروبي ذهابا قبل ان يلتقيا في ليون الثلثاء المقبل ليابا. وكشفت خُسلَرةً أَفريق ميلانو أنَّهُ يعول كثيرا على مملجمه البرازيلي رونالدو وعلى حارس المرمى الدولي جياتلوكا بِّلْيُوكَا الَّذِي سَيْغِيْبَ مَنْ الْفُرِيقِ بِعَد اصليته في المباراة بين ايطاليا وروسيا الاربعاء المأضي في دورة التُصُفية المؤملة لكأس العالم اثر اصطحامه بالروسي اندريه كانشيلسكيس وسيحل محله رافا ليالي لوتزو الذي لم رحين حتى اساسيا في أدريق غوالدو من الدرجة الثالثة العام الماضي، اما بارما فيعتمد على خط دفاعه المكون

مَنْ الدوليين فابيو كانافارو وانطونيو ييناريفو والبرازيلي زي ماريا والقرنسي ليليان تورام ومن ورائمم حارس آمرمي الدوئي جياتلويجي يوفون (١٩ علما) الذي حلَّ محل باليوكا في المباراة مع روسياً، ويلعب في خطُّ الوسط دينو ياجيو والارجنتيني تستور سنزيني واملمهم في خط الهجوم ماسيمو كريباً وانريكو كييزا والارجنتيني هرنان ويستقبل جوفنتوس اودينيزي في

غياب تشيرو فيرارا والاوروغوآياني باولو موتتيرو وانجياو دي ليفيو. لكنّ الْفُرِيـِّقُ لَمُ يَـفَسَرُ حَتَى الآنَ في الدوري منذ الموسم الماضي، في ٦٢ مباراة، وكالت آخر خسارة له امام لودينيزي لفسه الموسم الملفي. ويقود المدرب التشيكي زدينيك زيمان آلسروما. لمام لازيو الذي اقال

زيمان منتصف الموسم الماضي، ويغيب فوق سلمنقة التالث من لحت الاحد. عن روما البرازيلي النيير وبأبلو تبروتزي لوقفهما وهنا البرنامج وهنا البرنامج:

انترناسيونالي ميلانو – بارما. جوفنتوس – اودينيزي. آ، اسروما -- لازيو. اُ -- التحد: اتالانتا – فيتنشرًا.

لتثي – بريشيا. بياتنشزا – فيورنتينا.

يلتقي اليوم ريال مدريد بطل الموسم ألماضي وثاني اللائحة هذا الموسم وبرشلونة المتصدر على ملعب "سَانتياغُو بُرنابِيه" في مدريد في مباراة قمة متقدمة من المرحلة التاسعة من الدوري الاسباني، ويبتعد برشلونة الذيّ, لم يخسر وريال مدريد واسبليول برشلونة بعد، اربع نقاط عن غريمه التقليدى ولذا فأن قوزه اليوم سيعده سبع نُـقَاط، في حين ان فُـورَ ريـال مدريد سيشعل المنافسة باكرا. وكان آخر لقاء للعملاقين اسفر عَنْ فوزُ سلَّقِ لريال مدريد ٤-١ في مدريد

في أبُّ المَّاضي وتاليا احرازه "السوَّبر كأُسِّ السنوية التقليدية، وصرح مهاجم برشلونة البرازيئي ريفائدو الذي حقق ست أصابات حتى الآن بفارق اصابَّة عن مداف النوري الإيطالي كريستيان فيبري مماجم اتلتيكو مدريد، أن الفريق الذي يرتكب أخطأ اقلَّ سيفُوزَ. وَآضَافَ أَنْ فَيُ وسَعَهُ أَن يلعب على نحو افضل لذا اطلق المدرب المولندي لويس قان غال حريته اكثر.

اما أَجِم رِّيالُ مدريد المولندي كلارنس سينروفُ، فلاجظ ان فريقه بلُعي بطريقةً أفضل في الاسلبيعُ الاخيرَّة على مكس برشلونة، وقال أن برشلونة لا يزال يتصدره ولكن على ريال مدريد ان يفوز ليثبت انه الاقوى حاليا. ورأى لاعب ريال مدريد البرازيلي روبرتـو كارلـوس ان الفرق كاتـت

تخشى مماجم برشلونة السابق البرازيلي رونالدوء لكنما باتت الأن بجراريي روستجر سيده تخشى الغريق كلا في وجود ريخالدو، وسيفتقد برشلونة المهاجم الغرلسي كريستوف دوغاري لإصابته، لما ريال مدريد فيخوض اللعبة مكتمل الصفوف بعد تعادله ومايوركا ١-١ الانتين الماضي وعودة اليوغوسلافي بريدراغ مياتوفيتش سألما من نُقاءُ المجرّ ويُـوغُوسُلافيّا في تـصفّيات كـأسُّ الـعـالـم والـذي أسـفـر عـن فـوز يوغوسلافياً ٧–أ منها ثلاث أصاباتُ

لَمِيْلَتُوفِيتَشَّ، ومَنْذُ الْاتْنَيْنِ المَاضَى، نام لحو ٢٠ ماوياً من الصار ريال مدريدُ خارج ملعب "سانتياغو برناييه" لشراء تَذَلُّكُر طَرِحت للَّبِيعَ النَّميس. ويشار آلی آن ریال مدرید هو صاحب اقوی خط للمجوم اذ سجل (٢ امابةً، واقوى خط للدفاع اذ امتزت شباك مرمى حارسه ساتتياغو كأتيزاريس

يولونيا – نابولي. لمبولي – باري۔

سَمبدورْيا – أَسْيَ ميلان. اسيانيا

الثالث بواقيستاء وسبورتنغ لشبونة الرابع فارزيم، وهنا البرنامع:

> سبورتنغ لشبونة - فارزيم. سبورتنغ براغا – ماريتيمو. فلرنزي – سالغويروش.

البنيدي، يسمى مستيروج ستبر اللائحة بخارق لقطتين الى تحقيق خوزه التاسع على التوالي عندما يستضيف موسكرون الثالث عشر علما آنه لا تزال أمامه مباراة مؤجلة. ويستقبل لوميل لوكيرين السابع، بيتما يحل جنك الثالث على هاريلبيك

الخامس، وهنا البرتامح، ويستيرلو – ستاندارد لباج. بيفيرين – ليرس، اتفير - مولنبيك. سأنت ترودن – شارلروا.

آلوست – ايڪيرين. افسيبروج – موسكرون. لوميل – ئوكيرين. اندرلیکت – جنت.

في المرحلة ٱلـ٧١ من الـدوري السويسري، يلتقي غراسموبرز زوريخ متصدر اللائحة بغارق نقطتين عن اقرب منافسيه وآرو الرابع، ويسأ سيرفيت جنيف الْثَانِّي لُوْسَيْرِنَ التاسع، ويحل لوزان سبور الثالث على سانت غال السائس. ومنا البرنامح، سيرفيت جنيف – لوسيرن. ساتت فال – لوزان.

ريال مدريد – برشلونة. ريال بتيس – اتلتيكو مدريد. اتلتيكو بلباو – تينيريف. سالاحد. اسبانيول – سلمئقة سوسينداد.

اوفييدو -- نيبورتيفو لاكورونيا. كومبوستيلا – راسينغ سائتاندر.

سلتا فيفو ~ سبورتنغ خيخون. - **الاثن**ين: ميريدا – فالنسيا. البرتغال

في المرحلة الثاملة من الدوري البرتفَّالي، يتطلع ريو آفي الثاني ألَّى تقليص فارق النقاط بينه وبين افىسىبورتو المتصدر الى لقطة واحدة عُنْدُماً يُستَفيفه في لَقَاءَ قمة، عُلما ان بورتو بطل الموسّم الماضي مو الفريق الوحيد الذي لم يخسر حتى الآن. ويستقبل فيتوريا غيمارش

ريو آفي – افسي بورتو. فُيتُورِياً غيمارش — بُوَافيُستا. تشافيش — بنفيكا. كامبُومايورنزي - بيليننسيس. فيتوريا سينوبال – ليكا. اكانيبيكا - أستريلا أمادورا.

في المرحلة العاشرة من الدوري جيكى، يسعى افسيبروج متصدر

كرينس – افسي زوريخ.

غراسهوبرز زوريخ – آرو.

سدت الكويت خدمة كبيرة الى السعودية اذ تعادلت وايران سلبا ٠-٠ فر المباراة التي أجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب "أزادي" (الاستقلال) في طمران وحضرها أكثر من ١٠٠ الف متفرج في الدور الثاني الداسم من تصفيات المجموعة الآسيوية الاولى لكأس العالم أللاً ( لكرة القدَّم التي تنظم فرنسا الدوارها النمائية من ١٠ حزيران آلي ١٢ تموز ١٩٩٨. ورفعت ايران رصيدها الى ١٠ نقطة من سبع مباريات في مقابل ١٠ من ست

للسُعُودية الَّتِي تستضيف الحين الاسبوعُ المقبل، فأذَّا فازتُ عليها تصدرت هي المجموعة وتأجل الحسم الى المرحلة الاخيرة من التصفيات. وقدم المنتخبان الايراني والكويتي مباراة سريعة وقوية وغنية بالفرص مع فَضَلِيةَ لَاصِحَابِ الْأَرْضُ النَّدِنُ مِنْدُواً مرمَىٰ الكويْتَ مِرَاتُ عَدَةً لَكُن قَنَاتُفُ عَلَيْ

التصفيات الآسيوية لكأس العالم الـ ١٦

الكويت خدمت السعودية بتعادلها وايران

ىائي وخوداداد غريزي وكريم باقري طاشت خارج الخشبات الثلاث. وَفَي المباراة الثانية، حققت قطر مفاجأة أخرى بفوزها على الصين ٣-٢ (السُّوَّط الاولُ ١–١) في داليان ورفّعت رصيدماً الى سبع نقاط من ست مباريات في مقابل سبع من ست للصين. وسبق لقطر ان فازت على الكويت

(-- في مدينة الكويت الاسبوع الماضي. سجل غاو فينغ اصابة السبق للمنتخب الصيني برأسه في الدقيقة ٢٠. وعادل ضاحي النوبي للمنتخب القطري في الدقيقة ٤٥. تم سجل محمد سالم المعنزي وزامل عيسى الكواري الاصابتين التانية والثالثة لقطر في الدقيقتين ٥٥ و٢٠، قبل ان يقلص الصيني فان شي بي الفارق الي ٣-٣ في الدقيقة ٨٣. وهذا ترتيب فرق المجموعة الاولى:

ايران	Y	7	٢	1	117	1	15
السعودية	7	٢	1	г	٦	۵	١.
الكويت	Y	٢	٢	Г	Y	Y	٨
للصين	1	٢	3	Г	٩	38	γ
قطر	7	٢	,	5			٧

المجموعة الثانية

وتقام مباراتان في المجموعة الأسيوية الثانية عندما تستضيف كوريا الجنوبية البابان اليوم في سيول، والامارات العربية المتحدة اوزبكستان غدا في ابوظبي. وتبدو الفرصة سانحة امام الامارات لضمان احتلالما المركز الثاني شرط ان تعوز على أوزبكستان، وتخسر اليابان أمام كوريا البنوبية.

وتعتل كوريا الجنوبية التي ضمنت بلوغها النهائيات للمرة الرابعة على التوالي والخامسة في تاريخها، المركز الاول برصيد ١٦ نقطة من ست مباريات، تليمًا الامارات ٨ من ٢، ثم اليابان ٢ من ٦، وكازاخستان ٢ من ٧، واوزيكستان ٥ من ٧. ويفيب عن المنتخب الكوري الجنوبي مدافه تشوي يونغ - سو الذي سجل سبع امابات في التصفيات حتّى الآن، لاصابته في ركبتَه، ومّونغ ميونيغ ــُــ بو الَّذي يُعْتبر افضل ظُمير قشاش "لَيبيروَّ" في آسيا لوَّقفُه.

ومنذَ المهاراة الاولى مين كورياً الجَنْوَبِيَّة وْالْيَابِانْ عَلْم ١٩٥٤، فازت كوريا الجنوبية في ٢٦ مباراة وخسرت في تسع وتعادل الفريقان ١٤ مرة، علما ان الكوريين خُسروا امام اليابان مرة وأحدة على ارضهم في ١٤ مباراة عام ١٩٨٤. وفي حال اخفاق اليابان في احتلال المركز الثاني، تصير الدولة الاولى في تاريخ كأس العالم تنظم النمائيات (سنة ٢٠٠٢ مع كوريا الجنوبية) من غير ان تشارك في نهائيات سابقة.

امًا الامآرات، فَشاركت مرة واحدة في نمائيات كأس العالم عام ١٩٩٠ في ايطاليا وذرجت من الدور الاول بعد خسارتما امام المانيا الفربية ويوغوسلافيا

وتقلم مباريات المرحلة الاخيرة في ٨ و٩ تشرين الثاني، فتلعب الامارات وكوّريا الْجنوبية في ابوطّبي، واليّابَانِ وكّازِلخُسْتان فيّ طّوكيو. ۗ الكولكاكاف وتلتقي غدا المكسيك والولايات ألمتحدة على ملعب "غييرمو كانيدو" في مكسيكو، "الآزتيك" سابقا، في الدور الثالث من تصفيات الكونكاكاف (اميركا

الشمالية والوسطى والبحر الكاريبي). ومنذ افتتاح الملعب علم ٩٦٠ ( ، خسرت المكسيك ست مباريات فقط في ١٠١ مباراة خَلَطْتِها عليه ولم تخسر قط مباراة في تَصفيات كأُسُ العالم. بينما خسرت الولايات المتحدة لمام المكسيك في ١٢ مباراة جمعتهما منذ عام ١٩٣٧. · تتُصدر المُكسيك ترتيب الفرق المشاركة في الدور الثالث برصيد ١٤ نقطة من سبح مباريات وسيؤكد فوزها او تعادلها تأهلها رسميا، فيما تعتل الولايات

AL WATAN AL ARABI

المتحدة المركز الثالث برصيد ١٠ نقاط من سبع مباريات أيضا.

أول مطبوعة عربية تصدر في دولة أوربية في الأسواق العدد الجديد من



تحرك سوري في الجولان وطوارئ في مصر حرب شتاء ٩٨ تبدأ في لبنان وهذا هو السيناريو حركة مفاجئة لـ«الأفغان العرب» والحرس الثوري في معسكرات السودان

خفايا اجتماع المنشية بين الترابي وأيمن الظواهري قصة صفقة لندن الفاشلة بين الشيخ سعد وصباح الأحمد الكويت: ولي العهد يستقوي بالإسلاميين في مواجهة وزير الخارجية رئيس هيئة علماء فلسطين الشيخ بركة:

لماذا يرفض «حزب الله» الاستشهاديين الفلسطينيين؟ خفايا اختفاء ١٣ مسؤولا إيطاليا

أرادوا قصف طائرة العقيد القذافي لكن الصاروخ أسقط الطائرة الإيطالية

شفيق الحوت - نبيل خوري - عبد الكريم أبو النصر

والأبواب التابية أنا والزِّمنُ - اكْتُم السّر - تُقَافَة وَفُنُونَ - صمة رياضة - بريد - تعارف - تسالى - النصف الثاني - حدمات

جاك لإنقلا ijemunai ترجمها وقدم لها عبده وازن مع تسهادة لانسى الحاج

مصروع في «Lire en français et en musique 97

جديد دار النهار

ا براند ناز من خورد

### المرحلة السابعة من الدوري السوري الـ٢٧

### التعادل الاول للجيش وللكرامة ١-١

نحو ٢٥ مترا في الدقيقة ٤٠.

وحقّق سالم بركة التعادل (-(

لتشرين في الدقيقة ٦٥ بكرة من

وهذا هو التعادل الثاثى لاصحاب

الارض ومع ذلك احتفظوا بالمركز

الخامس ولهم ( ( نقطة والتعادل

المركز السادس الى السابع ولهم

قاد المباراة الحكم الدولي محمود

الرقاعي وعاونه نزأر رباط وموسى

حسن وعبد الرحمن حسن حكما

رابعا احتياطيا وراقبها ابرهيم الملا.

جبلة ٢- عطين ١

على ملعب البعث في جبلة التقى

فريقا جبلة السآملي ومطين

اللانقى، فأسفر لقاؤَّهما الذَّيّ

حضره زهاء تمانية الاف متفرج عن

فوز جبلة ؟-( (الشوط الاول

في الدقيقة ٢٠ بكرة الى يسارُ

الدارس المطيني مازن احمرء ومناف

رمضان في الدقيقة ٣٦ منفردا اثر

تمريرة من خالد جانيبا. وسجلً

لمطين سامر حاج عمر في المقيقة

٩٠ بقنيفة عبر المقص من نحو

ومذا هو الفوز الثالث اجيلة وبه

صعد من المركز الثامن الى المركز

السادس وله ١٠ نقاط. والتعثر

الاول لحطين ومع ذلك ظل وصيفا

قاد المباراة الدكم الدولي جمال

الشريفُ وعاونه توفيقُ قرام

على ملُّعب الممدانية في حلب

التقى فريقا الحرية الحلبي وآلشعلة

الدرعاوي، فأسفر القاؤُمما الذي

حضره زماء اربعة الأف متفرج وقادماً الدّكم ثائر ومبي عن فوز كبير لاصحاب الارض ٣-١ (الشوط

الأول ٢-٠). سجل للدرية لدمد

بملَّةً في الدقيقة ٢٦ بقنيفة من

١٠ مترا أثر "حَدْ وهات" بينه وبين

الدقيقة ٥٤، وذلك الظاهر بقذيفة

بعيدة المدى عبر المقص أثر ركنية

مرتدة من المنافعين في الدقيقة

٤٦ً. وسجل للشعلة عبدالله حسن

وَّمَذَا ۗ هُو الفُّورُ الثَّانِي لَلحرية وبه

صعد من المركز الدادي عشر الى

المركز العاشر وله سبع تقلط

والتعثر الساس للشعلة وبه ظل

الميادين ا- الشرطة ١

على ملعب الميادين التقى فريقا

وصيفًا للُقّاع وله تُقطة ولحدةً.

طُل رابعا وله ١٢ نقطة.

وراقبها يوسف السقّاء

وسلطان داغستاتي ووفيق قبيلي

الجماد ١- اليقظة ١

على الملعب البلدي في القامشلي

التقى فريقا الجماد القامشلي

واليقظة النيريء فأسفر لقاؤهما

عن التعادل الايجابي ١-١ (الشوط

الاول •-• ). سجلَ اصابة السبق

للْيَقَظَة محمد خَير المصطفى في

الْدقيقة ٤٦ بكرة الى يسار

المارس الجهادي ماجد حسن.

وحقق حسن شاشان التعادل ١-١

لاصحاب الارض في الدقيقة ٧٦

بكرة ركنية أخترقت المقص البعيد

الجهاد قنيفة ديرية لناصر عبدالله

مُستَمِلُ الشُّوطُّ الثَّاتِي، ُفي حين صبت عارضة اليقظة ثلاث قُذلاف

جمادية اخطرها لقذافي عصمت

وهذآ هو التعادل الثالث للجهاد

وبه ظل ثاني عشر وله نقطتان. والثالث لليقظة وبه نزل من المركز

التاسع للى العادي عشر وله ست

قاد المباراة الحكم الدولي تاج

الدين فارس وعاونه ناصر عليان

ومشمد حمدان وحسن علي وراقبها

المرحلة الثلمنة

ومنا برنامج المرحلة الثامنة:

幕 الخميس ٢/١١/١٩٩٧

– الشرطة – الصربة

– البيش – تشرين

الوثية – الميادين (خالد بن

– اليقظة – جبلة (دير الزور

- الاتحاد - الجهاد (الحمدانية).

حطين - الكرامة (الاسد).

– الشعلة – المجد (درعا).

عبد المجيد الطريفي.

🛊 الجمعة Y منه:

(العباسين).

(العباسيين).

البلدي).

وداود يعقوب.

أمرمى اليقظة وصدت عارضة

حميد في الدقيقة (٨.

خالد الظاهر، واحمد مدو في

وابرهيم جراح وحسام محسن حكما

رابعا احتياطيا وراقبها ابرهيم حناء

المرية ٣- الشعلة ١

ثانياً للقمة وله ١٦ نقطة.

٢--٠). سجل اجبلة عمار الشمالي

تسع نقاط

الثالث للضيوف وبه نزلوا من

تحت المارس عبد المسيح الدونا.

قذيفة لنهاد البوشي. ومذا هو الفوز الثاني للمجد ويه صعد من المركز العاشر الى المركز الثامن وله ثماني نقاط، والتعثر الرابع للاتحاد وبه نزل من المركز السلبعُ الى المركز التاسع وله سبع الكرامة ٥- الجيش ٠

على ملعب خالد بن الوليد

البلدي في حمص التقَّى فُريَّقًا

الكرامة الصحي والجيش المركزيء

فأسفر لقاؤهما الذي احتشد آه

زها ١٥ الف متفرج عن التعادل

السلبي ٠-٠. تحرك الكرامة ١٥

يقيقة في الشوط الاول ولم

ومدا مو التعادل الاول للكرامة

وبه ظل وصيفا للقمة وله ١٩

نقطة. والاول ايضا للجيش وبه

قاد المباراة الحكم الدولي مؤمن

عبدالله وعاوته خضر الحآج خضر

وابرميم عاصي وفيصل مزاع حكماً

تشرين ١- الوثبة ١

رابعا احتياطيا وراقبها تركى

على ملعب مديئة الاسد الرياضية

في اللانقية التقى فريقا تشرين

أاللاذقى حلمل اللقب والوثبة

الحمصي أمَّام زهاء ١٥ الف متفرج،

فأسفر لقاؤهما عن التعادل الايجابي

١-١ (الشوط الأول ١-٠ للوثبة).

سجل اصابة السبق للوثبة اياد

مندو بقنيفة الى الزاوية اليمني

امرمى الدارس التشريني لؤي

عثمان اثر ضربة حرة مياشرة من

يسجلُّ، وتحركُ الجيشُ ١٥ ُ دقيْقةُ

في الشوط الثاني ولم يسجل.

احتفظ بالصدارة وله ٩١ نقطة.

حين مدت العارضة الدمشقية

مباريات في المرحلة السابعة من المباريات السبع ١٤ اصابة وبذلك

ولا يزال رأس لائحة المدافير به ( اصابات، يليه مهاجم الشرطة محمد سويداني ٦ ومحمد خير المصطفى (اليقظة) ٥، وسجل لربع اصابنات کل من انس صاري (الجيش) ومهند البوشي (الاتحاد) وسليم جُبلاوي (حظينٌ) ومحمد مصطفى (الجيش). ومنا الشريط:

على ملعب العباسين في دمشق التقى فريقا المجد الدمشقي والاتحاد الحلبي امام زماء ٥٠٠ أ متَّفرج؛ فأسفر لقاؤهما الذي قلده الحكم الدولي محمود عياس عن فوز المجد ١٠٠ (الشوط الاول •-• ) سجلها اكرم مرتضى بكرة الى يمين المارس الطبي بسام المندى في الدقيقة ٦٥. كان الاتداد أمو ألفريق الاكثر ضفطاً والاحسن انتشار معظم فترات الشوطين، بيد ان مماجميه ضلوا طريق المرمى المجئي وجانبهم الحط مرات عدة ولاسيما في الدقيقة ٤٧

### ىمشق – من فايز وهبي: اجريت بعد ظهر اس سبع

الدوري العام السوري الــ٧٦ لكرةً القدم أسفرت عن ثلاثة انتصارات واربعة تعادلات ولم يخسر اي فريق على ارضم وسجلت في ارتفع عدد الاصابات المسجلة مند بدء الدوري من ١٣٥ الى ١٤٩ في عمدة مماجم حطين عارف الأُغَّا

المجد 1– الاتماد •

١٥ – اثنى – عكسه اعطى صوتا معدنيا – من الديوانات الداجنة - من الاهل - علالة لبنانية

1 7 3 0 7 4 A P . ( (1 71 31 31 01 71 41 A1 P1 .7

مكسه حيوان صغير ١٧ – انمار وسقط – دولة اميركية – تدرب غليظ سي الخلق خشن الكلام

١٦ – بارع – عكسه علم مؤنث – مقطوع –

٩ أ – عكسه نسي – عكسه اسس – عكسه ينادي – منع ١٠ – من الإلوان – علم مؤنث – تضحيات

 ١ – وصاية ووكالة – ترحيب – متتقى ٢ – تُحيةً – زُأَل – انبهار – حرف جزم ٣ – جمد وكد ~ بيت حيواني – متشايمان علالة لبنائية - عكسه ثقب

٤ - بلدة كبيرة - للندب - ذبح ٥ – فدم مشتعل – اراد – اهرآم مقطوع الرأس ٦ – ممر مائي متوسطي – من اعضاء الجسم ٧ – عَكسه مؤذن الرسول – مخيف ومرعب عكسه ساقط – علم منكر

٩ – عكسه مدّ – علم مذكر – حشرات مؤنية – ٠ ( – عُكْسه فاصل – قصص – من الدشرات ١١ - مدينة كبيرة وحاضرة - دولة افريقية - من ١٢ - حرف عطف - عكسه بلدة مصرية - عائلة

أمتطى – من الجزر في المادئ – طاغية قديم

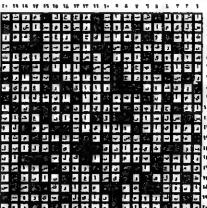
١٣ – شوق – علم مذكر – من اقسلم القوس – أ 18 - قبيلة عربية - اعلان خبر مفرح - علم مذكر ١٥ – عكسه أحرض – اتمزام – شاكر ١٦ – لقبي – حلكم – عزل – وفاة

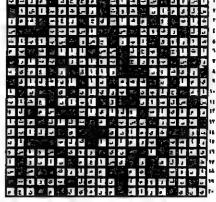
٨ً١ – من الخضار – وعد ووثيقة – خصم شديد – ١٩ – من مقاييس السرعة للطائرات – ممثل أ

### ۱ – استسراع – ضمن – احتواء – بثر ۲ – عکسه جمر – ثیاب – اسعاف – شعور –

؟ – ندم – انبياء – برز – عكسه ممر مائي أميركي ٤ – سائل حيوي -نسبة الى دولة عربيةً ٦ – مدينة سورية – مرفأ سياحي أيطالي – رمل عكسه استمع ساكتا أخر الترياق – من الانبياء – عكسه تاه – منام ٩ - رف - جريدة لبنانية - مدينة لبنانية - لوم ١٠ عكسه ناعمة الجلد مع سمن - علم مذكر - عكسه بندة مصرية - عائلة ليناتية

١١ – ضعف – عكسه محافل – عائلة ليناتية ١٢ - سوق شعبي - قطع جليد صغيرة - مجرى ۱۲ – فوری – قرابات – عکسه تابع – حرف جزم عكسه جريدة لبناتية – عكسه زعيم سوفياتي سابق مات اعدامًا – انتسب – عكسه مصَّمةً





## نائب لبنائي - من العملات - من الفاكمة

من الأهل – من الضمائر المتصَّلة

٠٠ – ممر ملأي شرقي – بلدة سورية – صاحب اعداده فارس عقاد

	P	1	ي	ı	٥	ě	P	J	브	P	۵	ب	ي	ن	Ü	ي	١	1 <sup>8</sup>	J	طن
Ĺ	ē	E	J	,	J	Ā	ن	9	5	ش	ق	w	ت	ı	ف	J	J	P	9	ن
	1	ð	١	ē	Ż	ن	1	ě	3	U	١	9	2	길	ن	ᆣ	Ğ	J	ي	1
	ů.	J	9	3	9	ı	1	9	ي	J	_	P	త్త	N	J	ړ	٤	3	J	P
	1	,	Ż	l <sub>B</sub>	P	1	j	w	÷	9	ij	ĕ	3	-	Ţ	J	Ż	٦	3	٤
200 May 200 Ma	ŭ	J	ص	ب	J	J	ف	1	ش	3	٤	J	1	ي	_	1	Ė	ن	9	پ
į.	스	٤	i.	J	J	P	1	ي	,	عر	ē	ت	ð	9	7	ب	ı	.,	J	3
(の) かいけん (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	9	ن	ب	9	1	ē	ē	J	ن	P	ŭ	J	싄	_	ē	-0	ů,	<b>7</b>	실	ū
7	ن	٤	J	-	ق	Ż	<u> </u>	i	P	ن	Ż	ي	3	ē	l	1	ي	3	ي	크
9	ن	,	ي	j	ر	ب	J	Ĥ	ن	ن	ŕ	p	p	ف	ř	ي	스	P	ت	ō
į	Ē	ڪس	ف	1	ذ	ر	P	ن	1	ي	ڼ	ث	ن	ي	ن	1	J	ن	ن	J
•	س	ŕ	i	ٺ	w	ŝ	ŕ	p	1	j	1	ı	ي	ن	ñ	٤	ق	P	1	ē
1	ᅼ	J	ن	ı	ê	9		J	9	1	j	ā	9	ن	ő	,	ي	4	Ą	1
	실	1	၁	9	ن	,	P	7	٤	P	ā	1	,	١	1	ب	9	ف	۰	۵
į. K	j	J	J	Ē	1	ē	ي	ق	ق	٤	P	P	ل	د	J	3	יט	ت	J	ь
	ī	٤	J	크	,	1	ı	3	ي	3	9	ā	J	P	ē	ų	P	í	ك	ż
	9	9	ij	ŀ	4]	9	Ļ	ŕ	ي	J	ē	ي	ش	실	٤	P	ي	J	٦	ت
3	1	ı	ي	-9	J	ي	E	J	9	ث	ř	ᅺ	۵	÷	ij	ن	J	ļ	1	f
	9	ن	p	1	ن	9	٤	9	f	J	1	J	ی	j	1	ı	ي	1	ن	9

انت تطمح الى مكانة مرموقة في مملكة الكلمة. والناس كلهم من رعايا الكلمة. الا ان المقربين من العرش قلة. واظنك تود ان تكون من المقربين. ولكي تكون من المقربين ليس يكفيك الرغبة وعلوم الصرف والنموء والمعانى والبيان، والعروض والقوافي. وجميع المعاجم. بل لا بد لك قبل كل شيء من خبرة واسعة في شؤون الناس وحياتهم، ثم من المقدرة على تفهم خبرتك ونقلما الى الآخرين، ثم من الذوق في عرض تلك الخبرة لتنفذ الى قلوب الآخرين ولفكارهم، ثم من محاسبة نفسك عن كل كلمة تخطها، ما معناها؟ وهل اتت في الواقع تقصد ذلك المعنى لا غيره.

> الكلمة: عاصمة اوروبية السابقة: اكوادور

A suppropagation to the supproper section of the control of the co

### ترتيب البطولة بعد المرحلة السابعة

1	الغريق	يُعب	غاز	تعادل	خسر	ai	فيه	تقاطه
1	١- البيش	Y	ĭ	3	-	ST.	٢	59
1	٣- الكرامة	Y	7	1	-	10	_ 1	. 19
1	٣- عطين	Y	ø	3	3	ពេ	¥	17
1	£- الشرطة	Y	£	1	۴	17	1.	37
1	۵– تشرین	Y	٢	٢	ſ	1.	4	11
1	٦- جبلة	¥	٢	1	٣	11	٩	1+
I	٧- الوثبة	¥	5	Т	r	9	٩	٩
1	اً – المجن	Y	٢	r	7	٥	1.	Å
]	٩- الإتعاد	Y	r	)	£	11	1.	Y
]	٠ ( - العربة	Y	f	ſ	7	٦	1.	Ψ
]	( 1 <b>– المق</b> ظة	¥	3	7	7	Ä	15	7
]	٢ ( – الجواد	¥	1	T	Σ.	7	23	្រ
1	۲ (– الشعلة	Y		1	7	٤	57	1
1	12 الميادين	Y	-	r	۵	۵	r)	1-
1	-10							
1	17 - المجموع	9.4	TY	٢٤	1"Y	129	129	۱۲Y

### وتعطل مباراة فاسكو دا غاما – ريفربلايت

وكأن فاسكو دا غاما يحتاج آلي ريقر بلايت الذي فاز 9–1 ذها في بوينس ايرس حيث طرد لاعبان مَّن الفريق البرازيلي الذي يتصدر الدوري في بلاده وهمن بلوغ الدور ربع النَّمَائيِّ، لكن ريفر بلايت ثاني الدوري الارجنتيني خلف بوكا جونيورز الذي خرج من "السوبر کوبا<sup>۳</sup>، اسکت اتصار فاسکو دا غاما عندما سجل له مارتشیلو غالاردو ألاصابة الاولى في الدقيقة

السائسة من ضربة حرة، ففقد اللاعبون البرازيليون أعصابهم وطرد مماجمهم المشاكس انموندو في الدقيقة ٢٥ أضربه بكوعه حارس المرمى جرمان بورغوس، وسبق لادموندو هداف الدوري يرصيد ٢٢ اصابة، أن طرد خمس مرات هذه السنة. وقبل انتهاء الشوط الاول بخمس بقائق، طرد الحكم التشيلياتي ادواردو غلمبوا اللاعب البرازيلي فيليبي لتعمده مخاشنة

غالاردو صلحب الأصلبة الاولى.

وفي الشوط الثاتي، اتدفع مدرب فأسكو دا غاما أنطونيو لوبيز، الذي منَّعه الاتحاد البرازيليِّ مَن

أن يرفع تقريرا بما حصل الى الاتحاد الاميركي الجنوبي.

الكولومبي الدور نصف النهائي بعدما احرز بطولة المجموعة الرابعة بحسارة بينارول الاوروغولياتي لمام استوديانتس الارجنتيني ١-٣ في بوينس ليرس. وسجل للفائرُ مارتن فريفا وليونيل سكالوني ونلسون اوليفيرا في النقائق ٥٠٠ و٢٩ و٩٠، وللخاسر رويرت ليما في الدقيقة (٧.

وغريميو البرازيلي ٦.

دخُول الملاعب ٤٠ يوما، تحو الحكم واتممه بالانحياز ثم اهاته امأم الصحافيين وكاميرات التلفزيون قبل ان يسجل المهاجم آلتشيلياني مأرتشيلو سالاس الاصابة الثاتّية لريفر بلايت في الدقيقة ٥٠. واستفل لاعبو ريفر بلايت النقص العددي في صفوف فاسكو داغاما ورادوا يشتتون الكرة في أي أتجاه، فأغلظوا أتصاره الذين زرعوا الملعب بقذائف شتي اصابت أحداها حكم التماس الذي نقل على حمالة، فاضطر الحكم الى وقف المباراة في الدقيقة ٧٠ على

وبلغ أتلتيكو ناسيونال

وتصدر اتلتيكو ناسيونال المجموعة وله ١٠ تُقلط، بلك استودیانتس ۱، ثم بینارول ۸ ويلعب في الَّدور نصف النهائي:

كولوكولو التشيلياني ~ سان باولو البرازيلي وريفر بلايت - اتلتيكو

تعطئت المباراة بين فاسكو دا فلما البرازيلي وريشر بلايت الفوز، في حين كان التعادل يكفي كان الثلقي متقدما ٢-٠ على ملعب الأول في النور الأول للمجموعة الثالثة من "السوبر كوبا" التي تشارك فيما الفرق الفائزة بكأس النوادي الاميركية الجنوبية لكرة القدم "ليبرلادوريس"، ألا أن هذا التعطيل لن يمنع من اعتبار ريفر بلايت فائزا في المباراة واحرازه بطولة المجموعة وتاليا صعوده الى الدور نصف النهائي من المسابقة برميد ١٥ نقطة في مقابل ١٠ لفاسكو دا غاما ولا لسانتوس البرازيلي وآ لراسينغ كلوب

### منتخب السلة الاميركية ليطولة العالم

اختار الاتحاد الاميركى لكرة السلة منتخبُه لبطولة الْعَالَمِ الْمَقْرِرة في اثينا من ٢٩ تُموز الى ٩ آب ١٩٩٨ ۗ والذى يضم ثلاثة لاعبين سبق لمم ان لعبوا في الدورة الاولمبية ومم غرانت هيل من ديترويت بيستونز وكريستيان لاتثر من اتلانتا موكس وغاري بايتون من سيلال سوبر

واللاعبون الاخرون هم فين بايكر من سیاتل سوبر سوئیکس وتیریل براندون من مليووكي باكر والان هيوستن من نيويورك نيكس وغلين من تشارلوت مورنتس وكريس فيبر من واشنطن بولتس وطوم غُوليوتا وكيفين غارنيت من مينيسوتا تيمبر وولفز، وسيختار رودي توميانوفيتش مدرب المنتخب وفريق هيوستن روكتس لاعبين التنين آخرين الربيع المقبل. وكانت الولايات المتحدة احرزت اللقب علم ١٩٩٤ في تورونتو.

### شرون المعرورالمالي

المطران يوحنا – فؤاد الحاج بعد سيَّامِته الْاَسقفِية في بازيليك سيية ابنان في حريما لليوم السبت الاول من تشرين الثاني الساعة العاشرة صياحاء يستقبل المطران يودنا – فؤاد الماج الممتثين في دار المطرانية "قلاية الصليب ايلم الاتتين والثاثاء والاربعاء ٢ و٤ و٥ منه من أنساعة التفسعة حتى الثللثة عشرة ومن الْطُبِسة عشرة حتى العشرين.

ایاد کمیل ابو شملا يسر كميل أبو شملاً وقرينته السيدة مانويلا التولودة زوين أن يعلنا بفرح ولادة ابنهما البكر وسمياه اياد (مستشقى سرحال ني ۲۱/۰/۲۱)

مارادونا اعتزل مرة اخرى



دييغو مارادونا في صورة مؤرخة ١٤ فيلول الملاحي يحيي الجمعور قبل بدَّ مباراة فريقه دييغو مارادونا في عدوره مورحه ١٥٠ ييس مسبي يسيد ١٠٠٠ رويدن. بوكا جونيورز ونيويلس لوك بويز في بوينس ليرس في الدوري الارجتتيني. (أف ب تيليفوتو)

اعلن لاعب كرة القدم الارجنتيني دييغو ارماندو مارادونا (٢٧ عاما) مساء الخميس اعتزاله لاسباب عائلية بعد ٢٠ سنة من احترافه اللعبة. وتحدث كابتن المنتخب الارجنتيني السابق الذي يلعب مع بوكا جونيورز عن اعتزاله خلال برنامج بثته شبكة التلفزيون "أميركا ؟" في عيد ميلانه

الـ٣٧، موضحاً انه سينصرف إلى الاهتمام بأبنيته دالماً وجيانينا، وكان القاضي الفيديرالي كلوديو بوناديو اعلن رسمياً قبل ساعات من نلك أنْ تتبِجة الفحصُ النَّاصِ بَكشَفَ المنشَطاتُ الذي اخضَع له مارادوناً بعد مباراة ريفر بلايت وبوكاً جونيورز السبت العاضي جاءت سليدة، نلفياً بذلك شائعات سرت اخيراً من كبوت تناوله منشطات مرة لخرى حملته على اعلان نيته الاعتزال للمرة الثامنة.

### الرحلة السابعة من الدوري المصري الـ ٤١

### الزمالك - غزل المحلة، دينا - الاهلى

العام المصري الـ21 لكرة القدم بعد ظَمَر غُد الاحد بسبع مباريات: -- القناة -- اسوان (هيئة القناة).

 المنصورة – الشمس (المنصورة). (الاسكندرية).

الثالث). – المنيا – المصري (ملعب اسپوط). أرّمالك – فرّل المحلة (علعب

وتختتم الثلثاء ٤ منه بالبياراة الثلبنة الخيرة بين ديثا (اتحاد عثمان سابقا) والاملي على ملعب المقاولون العرب في الجبل الاخضر في القامرة.

على ملعب قناة هيثة السويس ا

الميانين والشرطة المركزيء فأسفر لقاؤهما عن التعادل الايجلبي ١-١ تدت المطر وعلى ارض زلقة (الشوط الإول (-- ). سجل امابة السبق للميانين حافظ السمو بضربة حرة الى يسار مدمد سويداني التعادل للشرطة في الدقيقة ٩٠ الاخيرة اثر تمريرة موائية. وكان فيكتور محدل امدر للشرطة ضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ٤٥ الاخيرة من الشوط وهذا هو التعادل الثاني للميادين

معمود (بحنسب الاهرام الرياضي)، وعبد وبه ظل منفردا في القّاع وعليه الناصر عباس (بحسب وكالاتّ الانبة) نقطة (-1). والاولُّ للشرطةُ وبه في العقيقة ٩٠. وكفة القناة أرجح، والتعادل وارد ُقَادُ المباراة الحكم الدولي محمد كوسا وعاونه ماجد غنجارى

الكبرى يلتقي فريقا البلدية وغزل السُويِسُ الصَّاعِدُ آلَى دوريَ الاَضُواءَ

البندية العاشر وله سبع نقاط من فوز وأحد واربعة تعادلات وخسارة وغزل السويس الرابع عشر وله لربع نقلط من فوز وتعادل واربع خسارات. وهذا اللقاء الاول للفريقين عبر تاريخ المسابقة. وكفة البلدية ارجح.

المتصورة – الشمس

المنصورة والشمس الأوافد حديثا آلى لوري **الا**ضواء. ألُّمتصورة التلبن وله سبع تقلط من فوزين وتعادل وخسارة، وله مباراتان مؤطئان مع كل من الاسماعيلي والمقاولون. والشَّمس الفاشر وله سَبِعَ نقاط من فوزين وتعادل وثلاث

على ملعب الاسكندرية الاولمبي يلتقي فريقا الاتداد السكندري والمقاولون العرب.

الاخضر فأسفر لقاؤهما عن التعادل الرشيدي في الدقيقتين ۗ ٤ و ٧٣]، سجل للاتحاد احمد ساري وجمال و٥٧ و٨٩، وسجل للمقاولون ميثم حسين بضربة جزاء "بثالتي" في الدقيقة ٦٥ وهيثم حسين تكرارا في الدقيقة ٨١. وكفة التعاد تبدو أرجح، والتعليل وارد لملابة خط الظمر الببلي هذا

لريقا السويس والاسماعيلي.

السويس الـ ١٤ وله سبع نقاط من

فوزين وتعلدل وخسارتين. والاسماعيلي

الرَّابِعُ ولَهُ ١٠ نَقَاطُ مِنْ ثَلَاثَةُ انتصارَاتُ

وتعادل وله مباراتان مؤجلتان مع كل

من المنصورة والزَّمالك. في ذُهاب

الدوري الماضي التقى الفريقان الاحد

٨/٩٩٦/٩ في عبرود واسفر

لقلؤهما للذى قانة الدكم ألدولى عبد

الستار علي وحضره ثمانية الاف متفرج

عن فوز السويس ١-٠. سجلها احمد

متولي في الدقيقة ؟. وفي الاياب التقيا

الجمعة ١٩٩٧/٢/١٤ في الاسماعيلية

واسفر لقاؤهما الذي قادة الحكم جمآل

(الشوطُ الاولُ ٠–١). سجلُ للسويس السيد عيد في المقيقة ££، وسجل الد

مِصْيِرِ عَنَ التَّعَلَّالُ الايِجَابِي (-1

الاسماعيلي احمد حسن في الدلايقة

المنيا - المصري

على ملعب جامعة لمسيوط يلتقى

البنيا صاحب القاع وله تقطتان من

تعلالين واربع خسارات والمصري

السائس وله تسع تقلط من ثلاثة

1000

2.0

Same Same

انتصارات وثلاث خسارات. والفريقان لم

يلتقيا منذ مواسم عدة لذ كان المنيا

في دوري الخلل. وكفة المصري تبدو

الزمالك – غزل المملة

على ملعب القاهرة الدولي يلتقي

الفزل الثامن وله سبع تقاط من

فوزين وتعلدل وثلاث خسارات

والزَّمَالُكَ الخامِسُ ولَه ١٠ نقلط من

ثلاثة انتصارات وتعادل وامد وله

مباراتان مؤجئتان مع كل من السويس

والاسماعيلي، والفريقان لم يلتقيا في

الدوري المأضي لذ لم يكن الغزل بين

1997—1997 التقَىُّ الدَريقانِ الاحد

١٩٩٥/١٠/٢٢ في القامرة واسفر

لقاؤمما الذي قاده الدكم الدولي جمال

صدقى عن فوز الزمالك "١-٠ سُجِلُهما

محمد عبري بضرية جزاء "بناتي"

امتسبها جمأل صدقي لمصلحة مأزم

أمام أثر تعرضه للاعلقة دلخل المنطقة؛

وليمن شوقي في الدقيقة ٦٩ بتمريرة

وبيس عبد الطيف وفي الياب اكد الزمالك فوزه النهابي في الملة

الكبرى ١-٠ سجاما لحمد الكأس

برأسه في الدقيقة ٧٨ بعد مباراة مثيرة

حضرماً زهاء ١٥ الف متفرج وقادما

في ثماب الدوري الـ74 مـوسم

ارجع مع كونه مستضافا.

قريقا الزمالك وغزل المحلة.

٥٥. وكفة للدراويش تبدو ارجح.

فريقا للبنيا والمصرى البورسعيدي.

### السويس - الاسماعيلي تفتتح المرحلة السابعة من الدوري على ملعب الجيش الميداني الثالث في منطقة عجرود في السويس يلتقي

– بلبية المطّة – غزل السويس (بلنية المعلة).

– السويس –

القلمر).

القناة – اسوان

الاسماعيلية يلتقى فريقا للقثأة واسوان. القناة الـ٦٢ وله خمس تقاط من فوز وتعلىلين وثلاث خسارات. واسوان السابع وله تسع نقاط من ثلاثة لتصارات وثلاث خسارات. في ذهاب ٥٥/٨ُ٨ ١٩٩٢ على مُلعب هَيِئَةُ الْكَنَاةُ واسفر لقاؤهما الذي قانه الدكم جمال بشير عن فوز القناة T-- سجلما عبدالله المأوي "ماتريك" في النقائق ٢٥ و١٨ و١٨. وفي الاياب التقيا الاثنيّن - (ْ/٢/٢٩ُ ( َ فَي اســواْن واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم أدم علي عن تأر اسوان ١-٠ سجلها محمد

بلنية المحلة – غزل السويس

على ملعب بلدية المحلة في المحلة للمرة الاولى منذ تأسيسه

على ملعب المنصورة يلتقي فريقا

خسارات، وهذا اللَّقَّاءُ الاول للفريقين

في دوري الكبار عبر تاريخ المسابقة. الاتحاد – المقاولون

الْبُتُحَاد التَّناتُث وله (1 نقطة من ثلاثة فتصارات وتعادلين وخسارة واحدة والمقاولون وصيف القمة وله ( أ نقطة من ثلاثة التصارات وتعادلين وله مباراة مؤجلة مع المنصورة. في نطب الدوري الملطي التقى الفريقان الاثنين ١٩٩٦/٩/١٦ في الجبل الايجابي ٢-٢ (الشُّوط الاول ١-١). سجل للتماد كرم مرسي ومجدي وسجل للمقاولون محمد عودة ومصطفى مادق في النقيقتين ٥٢ و١١. وفي التياب التقيا الدربعاء ١٩٩٧/٣/٣٦ أهيّ الاسكندرية وأسفر لقاؤهما عن فوز التحاد ٢-٢ (الشوط الاول ١٠٠١) مساعد ووليد السيد في الدُقَائق ٢٠

الحكم الدولي حسن علي يعاونه احمد عبد العزيز والحمد وجدي. وكفة الزمالك تبدو ارجح مع كونه مستخلفا. دينا - الاهلي على ملعب المقاولون العرب في الجبل الاخضر في القامرة يلتقي فريقًا دينا والأملي في مباراة الاهلام دينًا وصيف القاع وله ثلاث نقاط من فوز وأحد وخمس خسارات، والاهلي و المحارة والاهلي المحارة وله ١٦ نقطة من اربعة

انتصارات وتعادل وخسارة، ولا بديل تكلا الفريقين من الفوز، دينا املا في المروب من مربع القاع، والاملي أملا في أحكام قيضته على الصخارة. في ذهاب الدوري الماضي التقى الفريقان الاربعاء ٩/١٠/١ في القامرة واصفر لقاؤهما الذي قاده التكم رضا البلتابي وحضره جممور قليل ناهز الالقي متفرج عن فور الاملى ٤-٦ (الشوط الاول ٤-٦). سجل الأهلى حسام حسن (٤) في الدقائق ٢ و٩ و١٥ و١٤، وسجل لدينا طه اسماعيل وايمن زين براسه في المقيقتين ٤ و٢٤، وفيُ الياب التقيأ الثلثاء ١٩٩٧/٥/١٣ في القامرة واسفر لقاؤمها الذي قلده الحكم الدولي مدمد عبد المجيد يعاونه عاشور خليل وعبد الفتاح برجاس عن قورَ الاملي اسجلها ابرهيم حسن برأشه في الدقيقة ٤٠ اثر ضرية حرة غير مباشرة. وكفة الاملي ارجح

ع.حبص۔

Company to the

حنة. دينا - الا

واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم

العولي السوري تأزار وتى عن

التعادل الايجابي ٢-٢ (الشوط الاول

1-1). سجل للحكمة سيرغي

الكسندروف وآشود بارسخيان في

التقيقتين ٤٠ و٢٩، وسبجلُ

الراسينغ هشام علي مُوسى (٢) في الدقيقتين ٢٧ و١٨، واهدر ايلي

برخو شرية جزاء للراسينغ اذ صدما

له حارس الحكمة جورج معاصري.

وفي ألايّاب التنقيّا الاربعاء

١٩٩٦/١٢/١٨ في صيدا واسفر

لقاؤهما الذي قاده التكم الدولي

نبيل عياد عن فوز الراسينغ ٢-١

(الشوط الاول ١-٠ للحكمة). سجل

للدكمة سيرغى الكسندروف برأسه

في العقيقة ١٥، وسجل الراسينغ

غُلْنيو بكاري "جونيور" خطأ في مرمي

فريقه وعادل الحلو في المقيقتين

٥٢ و ٦٢، وكفتا الفريقين

متكافئتان، مع رجدان نسبي للكفة

الأَخَاء الاملي – للمومنتمن

للمصيطبة يئتتي أدريقا الاخاء الاملي

عاليه والمومتتمن وبراقب اللقأة

الخذاه الاملي الرابع وله ١٠ نقاط

من ثلاثة انتصارات وتعادل وخسارة.

والمومنتين وصيف القمة وله (١

نقطة من ثلاثة انتصارات وتعادلين. في ذهاب الدوري الماضي التحقى الفريقان الاحد ١٩٩٦/١٠/١٧ في

وطى المصيطبة واسفر لقاؤهما الذي قلده الحكم الدولي طالب رمضان عن

التعادل الايجابي أ-1 (الشوط الاول

٠- ( المومنتين). سجل المومنتين

وارطان فازاريان في الدقيقة ١٧،

وُسُجِلُ لَلْخُأَةُ الْأَمَايِّ نَامَرَ عَلَي احمد في الدقيقة ٥٢ برأسه، وفي الاياب

التُّقيا السبت ١٩٩١/١٢/٢١ في

صيدا وأسفر تقاؤهما الذي قاده

الحكم الدولي عمار عمار عن فوز

الاخاء الاملي عاليه ٣-١ (الشوط

الاول ١-١). سجل احمد منصور (٢)

والمصري ناصر علي احمد "بنالتي" في

الدقائق ١٨ و٢٢ و١٨، وسبجل

للمومنتمن رأني جُولفَّانِي في الدقيقة ٢٢ بضربة جرّاء "بنالتي".

النجمة - الاهلي صيدا

قريقا التجمة والاهلي صيدا ويراقب

النجمة الثالث وله ١١ نقطة من

ثلاثة انتصارات وتعادلين. والاهلى

ميدا الدادي عشر وله اربع نقاط من

فوز وتعادل وثلاث خسارات، في

نماب الدوري الــــــــــــ مـــــوســـم

١٩٩٥-١٩٩٤ التقى الفريقان الاحد

1992/11/50 على ملعب تادي

الاصلاح في البرج الشمالي واسقر

القاؤهما ألذي قاده الحكم الدولي

اسامة الشامي عن فوز النجمة ٣--

(الشوط الاول •-•) سجلما زياد

عيتاتي ومحمود حمود (٢) في

النقائق ٦٠ و٧٢ و٧٧، وفي الإياب

التقيا الجمعة ٥/٥/٥٩٥ في برج

همود واسفر ثقاؤهما الذي قاده

الحكم السوري الدولي اسامة ألشاءي

على ملعب بلدية برج حمود يلتقي

وكفتا الفريقين متكافئتان.

اللقه آرتين مارغاروسيان

عبدالله الدلبي

على ملعب تأدي الصفاء في وطي

## الدورات الدولية في كرة المضرب



الروسي يغفيني كافيلنيكوف فالأزأ على البريطاني فريغ روسيمسكي (أف ب تيليغوتو)

باريس الفرنسية المولية المقتوحة

لكرة المضرب التي تقام في قصر

الرياضة في بيرسي والبألفة قيمة

وكان كوردا فاز على ساميراس

في بطولة للولايات المتحدة المفتوحة

علَّى ملَّاعب "فَلاشينغ ميدوز" في

نيويورك في ايلول المآضي في مباراة

من خمس مجموعات استمرت اكثر

من خمس ساعات بسبب المطرء مما

حال دون أحراز الاميركي لقبه الكبير الثَّالِثُ هَذَهُ ٱلسِنَّةُ بِعَدِ بطولتي

اوسترائيا وويمبلدون، وصرح كورداً،

"لقاؤنا في بطولة الولايات المتحدة

كان مباراة عظيمة. اليوم كانت مباراة

وقباز المبولندي ريتبضبارد

كرأبيتشيك البصنف رابع مشر على

الاوسترالي ياتريك رآفتر البينف

دَالْتُنَا ,٧ – ٥ ، ٢ – ٢ ، والأسوجيّ تـوماس

اتكفيست المصنف خامس عشر على

مواطنه ماغنوس فوستافسون ١-١٠

٦-٤، والاسوجي يوناس بيوركمان

المصنف ثاني عشر على الأوسترالي

تود وودبريدج ٧-١ (٧-٤)، ٧-٥،

يقبقة في مباراة سدد خلالها الناسر

سيرجي بروغيرا المعنف سابعا ٦-٤،

وفي الدور ربع النمائي، تخطى الروسي يقعيني كافيلنيكوف الممتف

خامسا والذي خسر في المباراة

النماثية العام الماثي، البريطاني

الديالا - تراكية ٢٦ ضربة ارسال ساحقة "أيس".

مسارته امام

روسيدسكي في دورة كاس "الغران شيليم" في ميونيخ قبل ثلاثة

وفاز بيوركمان على كراييتشيك

الملية في ركبة الاخير، وسأمبراس

على النبسوي توماس موستر المصنف

... دن المدور أوفي الدور نصف النمائي، يلعب

عقب إنتها مع موستر لاجراء الله عقب إنتها مباراته مع موستر لاجراء

به در در الله به قدص بالاشعة لكتفه والتأكد من الدراء على الله به قدص بالاشعة لكتفه والتأكد من

من المالية عدم وجود التمالية، ضد

مر المراجعة المنابعة المراجعة المراجعة

الله المالية المالية

الديد. ثامنا ٦-١٠٤٦، ٢-٢، واتكفيست

على رو ٧-٥، ٦-٦.

the state of the

الماضي.

بالمراض للعالم

24 12 16 ...

the second section with

42 75 75

ر منده المعاد

Risdu 3 - 9

All the beautiful and

مد من مسمعه على الديد الماسية الملك الديد الماسية الماسية

All the state of t

ي المالي المالي

هي السطاس و وادو:

de de de de la comi

Mary and the state of the state

واسط المان المان المان المان المان

و سد الفعام مرسات

hard . I he will a

est were use

مد عد سد المصل

والمناء والمندوقين

راثعة. وكان هو اللاعب الافضل".

جوائزها ٢,٥ مليولي دولار.

دولار، بقوزه في الدور الثاني على جهد الاميركي بيت سامبراس المصنف اول ليقوز على التشيكي بيتر مواطئه فرنائدو فيتشنتي ٢–(، كوردا المُصنفُ سادس عشر ٤-٦، ٧-٢ (٧-١)، ٦-٤ في اكتبر من وفلز الاسهاني كارتوس كوستا ساعتين في الدور الثّالث من دورة

الممنث سانسا على الكولومبي ميسفيل توبوني ٦-٤، ٢-٤ُ، والاكبوادوري نيكولاس لابنتي على الكولوميي ماريو رينكون ١-٦، ٣-٢، والاسباني اميليو الفاريز على الايطالي إندريا غودينزي المصنف

دورة موسكو عدققت التشيكية يانا نوفوتنا المصنفة أولى فوزا سبملا على الاميركية كيمبرلي بو ٢-٠، ٢-١ في الدور الشبقي من دورة. "كسأس الكرملين" الروسية الدولية للسيدات التي تقام في موسكو والبالغة قيمة جوآئزها ١٥٦٦٥ دولارا.

وفازت الرومانية أيرينا سبيرليا المصنفة ثانية على اللاتفية لاريسا نطيطات ٦-٤، ٢-٢ (١٢-١٠)، والياباتية آي سوغيياما على المولندية بريندا شولتز – مكارثي المصنفة سابعة ٦-٤، ٧-٥، والبلهيكية دومينيك فان روست على التشيكية هیلینا سوکوفا ۲−۲ ، ۷−۲ (۸−۲)، والاميركية فينوس وليامس على الايطالية سيلفيا فارينا ٦-٤، ٦-٠٠ وفي الدور ربع النمائي، فازت سانشيز فيكاريو الممتفة ثالثة ٢-( ، ٧-٦ (٧-١ )، ونوفوتنا على

وليامس ٧-٥، ٦-٤، والأسبانية كونشيتا مارتيئيز المصنفة رابعة على الغرنسية سأتدرين تستود الممنفة سأدست ٢-٢٠٦٥ -٤، وقان روست على سبيرليا ٦-٢، ٦-٤. وفي الدور نصف النهائي تلعب لوفوثنا ~ مارتينيز، فان آروست -

سوغيياءا، دورة أوستن ☀ في الدور الثاني من دورة

اوستن - تُكُساس اللهيركية الدولية للسيدات البالغة قبمة جــوائـزهــا ٧٥ ائــف نولار، فــازت الرومانية كاتالينا كريستيا على الأوسترالية راشيل ماكويلان المصنفة ثلَّيةً ٦-٤، ٦-١، والأميركية آن ميلر المصنفة ثائثة على مواطنتها الكسندرا ستيفنسون ٦-٦، ٦-٣، والأميركية كوريئا موراريو الممنفة ثامنة على اليابانية هاروكا اينوي ٧-٥، ٢-٢، والسلوفاكية رادكا زروباكوفا على الاميركية لوسي والسويسرية أيماثويل عالياردي على الاميركية جيسيكا لينموف آ-آ، ٢-١ ، والياباتية ثانا مياجي على الاوستُرالية آثابل ليثوود ٢-٢٠

ماريان دو سوارت على الاميركية

مرقدة على حسان داعوق ٢-٤، ٤-٢، ٢-١. وتأمل التعاضد بغوزه

وتقلم اليوم ايضا المباراة النمائية

في الفرسي فوق ٥٥ سنةً بين رمزي

عملد وبول كرامة، والعباراة الثانية

تندور تصف النمائي في الفردي فوق 20 علماً بين طوتي صليباً وجورج سماحة الساعة الثالثة.

وفي الثائية والنصف بعد ظهر

الحُد المباراة النمائية في الفردي

فـوق ٤٥ سنة بين سـامي مرقـنة

وكانت سجئت الذميس والجمعة

≢ البور نصف النمائي فوق ٥٥

سنة؛ فاز رمزي عماد على عدنان الدخ

٦-(، ٦-٢، وبول كرامة على ربيع

🕏 الدور ربع النمائي فـوق ٤٥

سنة، فارّ جورج سماحة على فادي

بلدی ٦-(، ٦-١، وطوني صليبا على

وديع ملحة ٦-٢، ٢-١، ١-١، تم

عَلَى شارل همضي ٢-١، ٢-٢،

🛎 الدور نصف النمائي قوق ٥٥

سنة: فلز سامي مرقدة على نهاد شقير ٦-٣، ٦-٤.

غزير۔

والفائز في مباراة صليبا – سماحةً-

التتلكج الآتية:

عواد ٦-٠٠٦-٠

على نادي رِّحلةً ٢–١.

يستماوزر ۲-۱، ۲-۲، مباراتهما ٥٠٠ ساعة. ١-(، والتشيكية لينكا نيميتشكوفا على الاميركية جولين واتأتابي ٢-١٠ ٧-٧ (٧-٥)، والأفريقية أنْجنوبية

### النمائي من بطولة كولومييا الدولية الدو المفتوحة التي تقام في بوغونا المنافقة في موغونا ليليا اوسترلوه ٦-٤، ٦-٠٠ مضرب القدامي في النهائيات

تختتم اليوم وغدا بطولة ليبان في كرة المضرب للقدامي التي ينظمها الاتداد اللبنائي للتنس على ملاعب نادي اليرزة كاونتري كلوب فيقام أبتداء من الساعة الاولى بعد

ظهر السبت الدور النهائي من بطولة الفرق بين ناديي البرزة والتعاضد. وكان البرزة تأمل لمذا الدور بغوزه على نادي متخرجي الجامعة الأميركية ١-٠٠ اذ تنفب شارل حمصي على خالد ریشانی ۱-۲، ۱-۲، وسامی

### نادي اللواء بيروت

وزع نلدي اللواء بيروت جوائز على الغرقُ الثلاثةُ الأولى فَيُ دورةُ المساجد الميفية الاولى لكرة القدم في حضور النائب السأبق الدكتور زهير العبيدي راعي الندورة ومعشلي الشوادي

وتكلم الشيخ اسامة شماب والعبيدي ورثيس النادي سليم

والفرق الثلاثة هي: فريق مسجد سأقية البنزير وفريق مسجد لا المصيطبة وفريق مسجد الروضة. ونال اللاعب محمود العمري كأس مداف الدورة برميد ١٤ اصابة.

كتب علي حميدي صقر: تَفَتتح المرحلة السانسة من الدوري العام اللبنائي الـ ١٨ لكرة القدم بعد ظمر اليوم السبت باربع

- البرج - المفاء (ميدا). الراسينغ - الحكمة (البقاء). - الأَخَاءُ اللهاي - الهومنتمن (الصفاء).

الاحد بثلاث، -- شباب الساحل -- الانصار (برج حمود)۔ – المومنين – العمد (الصفاء).

البرج - الصفاء على ملعب صيدا البلدي يلتقي الساعة ٢٠٣٠ بعد ظمر اليوم فريقا البرج والصفاء ويراقب لللقاء نزيه

البرج الخامس وله سبع نقاط من فوزين وتعادل واحد وخسارتين. والصفاء التاسع وله خمس ثقاط من فوز واحد وتعادلين وخسارتين، في ثماب الندوري المأضي الت الفريقان الثلثاء ١٩٩٦/١١/٥ في صيدا واسقر لقاؤهما الذي قادة الحكم الدولي عمار عمار عن فوز

### المرحلة السادسة من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم البرج - الصفاء، الراسينغ - الحكمة، الاخاء الاهلي - الهومنتمن

البرج ١-٠ (الشوط الأول ١-٠)

– النجمة – الاملي عيدا (برج وتختتم العرحلة بعد ظهر غد

٤-٦ في المرحلة الخامسة. - التضامن صور - الرياضة الراسينغ - الدكمة والادب (صيدا). على ملعب جمال عبد التلصر بلدة النيارة في البقاع يلتقي فريقاً

سجل للبرج ملام أبو يكر "بالاربي" بضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ٢٤، واهدر وليد الميري ضربة جزاء "بنالتي" للصفاء في البقيقة ٢٦. وفي الاياب التحقيما الاربعاء ٨/١٩٩٢ في وطى المصيطبة وأسفر لقاؤهما الذي قاده المكم الدولي طلال صالح عن فوز الصفاء ٢-٠ سجلهما أيمانويل ماريس ومحمد مرتضى في العقيقتين ٢٦ و٨١، وكنفة البرج تبندو ارجح والتعادل وارد لدقة موقف الطرفين وسعى كل منهما آلى مصالحة جمهوره بعد تكسة الصفاء املم التجمة ١٠٠٠، والبرج لمام الهومنتمن

الراسينة والحكمة في "دربي" التشرفية ويراقب اللقاء عبده خوري. الراسينغ وصيف القاع وله ثلاث نقاط من ثلاثة تعادلات وخسارتين وهو الغريق الوحيد بين الغرق الـ16 الذي لم يدّق طعم الفوز منذ بدء المسابقة، والدكمة السندس وله سبع نقاط من فوزين وتعادل واحد وخسارتين. في ذهاب الموسم الماضي التقى الفريقان الاربعاء

الساعة ١٥٫٢٠ هومنتمن بيروت –

أثيبال زحلة على ملعب أبناه نبتون،

النساعية ٠٠٠٠ منون لاسبال – الرياضي بيت مري على ملعب الأول: الساعة ٢٠,٠٠ الرياضي بيروت —

درجة ثانية رجال: الساعة

١٨,٠٠ الشائقيل – الرياضي عين

سعادة على ملعب أبناه نبتون، ابناه

لبتون – الدوش على ملعب الرياضي،

الرابطة شكا – المركزي على منعب

🕻 الاصد – درجــة اولى رجــال:

الساعة ١٨٠٠٠ الأوردية – التضامن

على ملعب الاول، الساعة ١٠,٠٠

الكهرياء الزوق - الدكمة على ملعب

الاول، الساعة ٢٠,٠٠ الشيام

مون لاسال.

الشبيبة مزيارة على ملعب الأول.

١٩٩٦/١٠/٢٢ في وطي البصيطية

### بطولة لبنان لسلة السيدات

### فوزان لانترانيك والشباب الغبيري كتب جوزف حردان: أي أطار بطولة لبنان للدرجة في اطار بطولة لبنان في كرة

السلة للسيدات للدرجة الاولى والتي الثانية فآز على ملعب الوردية اول من أمس قتوبين على الجممور ٥٩–٥٤ لا تشارك فيها لاعبات أجنبيات (الشوط الأول ٢٣-١٤)، قاد المباراة اجريت مساء امس مباراتان على ملعب الدكمان الاتداديان روكز فرنسيس الدكمان سـ وجورج درغاب السبت والاحد السبت الماره نادي الوردية في المنصورية، فارّ في أولاهما اتترانيك يروت على الكهربة، الزوق، وفي الثانية الشياب الغبيري وتقلم اليوم وغدا المباريات الآتية، السبت - درجة أولى رجال:

على ھومنتمن برج حمود، المباراة الاوثى سادما شريق انترانيك وتغلب على الكمرباء بتثيجة قَـاسَـِـة ٨٨-٢٧ (الشـوط الاول 23-12). وسجلت للغائز تسرين ىنىن ١٦ نقطة وللخاسر جوزيان غنيمة ثماني نقاط

مثلت ألتراثيك فأطمة جريج وكارولين تشايليان وزينة صفير ونسرين دندن ونيلني نصار وغنوة قباني ونانور ماركاريان وشانتال شويري وساندرا منصور. ومثل الكهرباء سادرة عيد

بجوزيان غنيمة ومريم صليبا وراغدة بارود وساقدرين يزبك وستتيا لمرقله وناتالي مأمو وبرناديت سعاده وندى شدياق وكريستين شدياق. قاد المباراة الدكمان الاتعاديان

علال خويري وسنتيا فلوطي. اما المهاراة الثانية فشمنت منافسة بين هومنتمن برج عمود والشبك الغبيري وانتمت بقوز الاخير ٥٩-٥٢ (الشوط الاول ٢٠-٢٦)، وسجلت للفائز جيئان عويدات ١٥ نقطة وللخاسر لارا عاشقيان ١٥ نقطة.

مثل الشباب القبيري، رئا سنبورة ودينا الزعزع وتلدين مبيض وجيدان عويدات ومي عويدات وزيئة سعد وراتية هاشم ولينا سعد ومثل هومتتمن برج حمود، بولين ملكوسيان وشوغي سركيسيان وتلمار

قالابجيان وروزانا جوباتيان ولارا عاشقيان وادرينه بيرغازاريان وتينا قاد المباراة الحكمان الاتحاديان رباح

الرياضي الغبيري – التراتيك على ملعب الرياضي. – درجة أولى سيدلت: الساعة ١٨,٠٠ هومنت من انطليساس –

الصداقة على ملعب الرياضي. - درجة ثانية رجال: الساعة ٠٠ الله الفداء – عمشيت على ملعب الكمرية، الساعة ٢٠،٠٠ البيش-الانعاش الاجتماعي على ملعب الوردية. عزز فريق انترائيك للسيدات فريقه بضمه لاعبة الرتكاز فأطمة جريج (٢٩ علما، ١,٧٨ متر) ذات الْخَبْرَةُ الْدُولِيةُ الطَّويلةِ في منتخبي سوريا ولينان. وسبق لها أن احتيرتُ

اقضُل مِدافة في البطولة العربية في

## طائرة الرسل جونيه الدولية الحادية عشرة

### معسكر في القاهرة للشبيبة البوشرية

لَغْرِيقَهُ فَي الكَرِةَ الطَّائِرَةُ وَاجِرِهُ مِبْرِياتُ وَدِيةً مَعَ الغَرِقَ المَصْرِيةُ وتتألف البعثة من: المحامي قيصر بلخوس رئيسا، وليد القاصوف مديراً، جوزف منكش انارياء مفيد شريط مدرباء جوزف أبو قيصل مساعد مدرب، أيلي طربية مدلكا، واللاعبين فادي الحاج ومثير عبوشي وانطوان شربل وجورج سماحة وعمر حلاحل وموليير قبرمي ووليد حجازي وحسان جعفر وشادي ابو فرحات والياس معوض ووليم الاسمر وعلي باقر وحسان موسى۔

للكرة الطائرة شحادة القاصوف وتعود الى بيروت الاحد ٩ تشرين 🛊 دعت اللجنة المنظمة لبطولة

الشبيبة البوشرية التى تقلم على ملعبي الرسل جونيه والرياض غزير بين 15 تشرين الثاني و11 منه، الساعة ١٥,٢٠. النوادي الرياضية والمدارس لارسال اعضائما ومدرسي الرياضة والتلامذة الى منه الدورة ومضور مبارياتها مجلتا، من لجلُّ نشر اللعبة في أوساط الجيل النَّاشيَّ. والدول المشأَّركة في الندورة هي، الكوينت واليسمن والسعوبية وفلسطين والجزائر والامارات والاردن وقطر ومصر ولبنان ممثلا بالشبيبة البوشرية والرياضي

تساقر غدا الى القامرة بعثة نادى الشبيبة البوشرية لاقامة معسكر

ويرافقها رئيس الاتعاد اللبناني

نكاش وبسلم الجميل. الثوادى العربية السادسة عشرة تنائي

ساد الرسل نصفه الاول وتقدم ا--٤، بينما سيطر العمل على تصفه قثاتي الاخير وحول تخلفه تقدما ١٠هـ و12-1 لينتزع المباراة، بعد العاب مميازة لموزعه زاهي نمر ومصاجمه وسيم وهبث وبرز منه ايضا غسان قرداحي وجورج غسطين "توجور" على ُ في الشوط الذامس الفاصل. أما لاعبو الرسل جوئيه، فبدوا مستمترين في الشوطين الثاني والخامس، لَذَ أَعتبرُوا المباراةُ في حكمُّ المنتمية بعدما بدلوا الملعب منتصف الشوط الاخير والنتيجة في مصلحتهم ٨-٤. وكان مهلجمهم ربيع عواد نجما

ورشيد نصور ومشام خوري وييار حداد وريشار الدليس.

طايع والدكمان الاتماديان ميلاد وتختتم أثدورة بعد ظمر اليوم بالباراة النمائية بين الشبيبة البوشرية بطل لبنان والشمس لنمصري

### جودو العرب للشياب

معتلين لثماني دول.

## العمل بكفيا ثالثاً بفوزه على الرسل ٢-٢

حل العمل بكفية ثالثا في الدورة قدم الفريقان عرضا جيدا هو الافضل في الدورة حتى الآن، علما اتما الدولية السادية عشرة في الكرة البباراة الأولى تستفرق خمسة اشواط، الطائرة التي ينظمها نادي الرسل وعلب لاعبيهما شعف الاستقبال، كل جونيه، بفورَّه على المنظم في مباراة في الشوط الذي خسره. في حين تيادلوا التألق في التشواط الخمسة بالتمام، حتى الشوط الخمس عينه، اذ المركزين الثالث والرابع مسأه أمس 10-1- () -- 10 (10-Y) 1-T 0 (-٤ ، ٥ (-١٢)، واستعفرقت

في الاشواط الاربعة الاولى، وتراجع

أنآؤه في لاربع الإخيىر من الشوط مثلُ التمل بكفيا: زامي ثمر ووسيم وهبه وجورج غسطين وغسان قرداحي وجورج نمر وروبير ميلان وايلي حبيقة. ومثل الرسل جونيه: وليد بوقرح (أصيب في كوعه في الشوط التُنْفَى) والياس مطر وايلي حكيم وربيع عواد

قاد المباراة الدكم الدولي الياس

ينظم التحاد اللبناني للجودو الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر غد آلامد، في قاعةُ المنينة الرياضية لنادي بودا في الكسليك، بطولة الدول الغربية للشباب بمشاركة

عن تأكيد النجمة فوزّه الدّهابي أ-سجلها هيدر حايك في الدقيقة ١٠ من الشوط الاول وكفة النجمة ارجح. شباب الساحل – الاتصار على ملعب بلدية برج حمود يبلتقي بعد ظهر الاحد فريقا شباب السلط والانصار ويراقب اللقاه مممود الساحل صاحب القاع وله ثلاث نقاط من فوز ولحد واربع خسارات.

والانصار صاحب الصدارة وله ١٢ نقطة من اربعة انتصارات وتعادل واحت في تهاب الدوري العاضي التحقى أتفصريتهان العصبت ١٩٩٢/١٠/٢٦ في برج هسود واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم أُلدولي لبيل عياد عنَّ فوز الانصارُ ٢-٠ تسجلهما دافيد ناكيد وبيتر بروسبار برأسه في الدقيقتين ٢٨ والا. وفي الاياب التقيا السبت ١٩٩٦/١٢/٢١ في ينزج هنمسود واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم السوري الدولي نزار وتى عن تأكيد الانصار فوزه الذهابي بالنتيجة عينها (٢-٠) سُجِلهما الْعُلْسِطَيني كيبا برأسهٔ والترینیدادی بیتر بروسبار بضربهٔ جزاه "بنالتی" فی الدقیقتین ۲۲ وگگ، وکفهٔ الانصار ارجح.

المومنمن -- العمد على ملعب ثاني الصفاء في وطي المصيطبة يلتقي فريقا المومنمن والعمد ويراقب اللقاء عبدالله الطبي المومثمن السادس وله سبع نقاط من فوزين وتعادل واحد وخسارتين. والعمد العاشر وله خيس نقاط من فوز ولمد وتعادلين وفسارتين، واللقاء هو الاول للفريقين عبر تاريخ المسابقة اذلم يسبق للعهدان معد الى دوري الكبار منذ تأسيسه. وكفة المومنمن تيدو ارجح، والتعادل

التضامن صور - الرياضة والادب على طعب صيدا البلدي يلتقي فريقا التضاءن صور وآلرياضاً والانب ويراقب لللقاء نزيه مديدلي. التضابن الثامن وله بست نقاط من فوزين وثلاث خسارات والرياضة والانب للدائئ عشر وله لربع تقاط من فور وتعادل وثلاث خسارآت في ذماب الدوري الماضي التقى الغريقان الثلثاء ١٩٩٦/١٠/٢٩ في طرابلس وأسفر لقاؤهما الذى قآنه الحكم المسوري الدولي نزار وتني عن التعادل السلبي • -- ، وفي الاياب التقبأ الأمد ١٩٩٦/١٢/٢٩ في ميدا واسفر لقاؤهما الذي قادة الحكم الدولي عمار عمار عن فوز التضَّلُونَ صُورَ ١-- سجلها لحمد سقسوق في الدقيقة ٤٧. وكفة لصملب الارض تبدو أرجحه والتعادل وارد لدقة موقف الفريق الغيف

10

الشوط	الأول					الساع	11,7- 4
جائزة زينين - (ب ا كيلو عن كل ملير	بيع) للخيل التي رب مد اضاف الحلاة	دت من سباق طعن ده ۵۰ ما	الى ستة سباقات الف أدرة، المسافة	الغلة "ب". الوز ١٦٠٠ بت.	ن ؟٥ كيلو ا	لمليونين وتد	ف الهليون وزيادة
المالك	الجواد	الانظارق	للمضمر	الفارس	السجل	الوزن	التمارين
۱- هـ ، شلعوب	بلت بيروت	¥	يونس	رشید	•1•	٥٤	- ۱.۲ الالف
آ- م. صليمان	سكوت	r	يحيى	ابرهيم	٠٤٠	36	۰۵.۱ ن.ح.
٣ دياب وسلطاني	محبوب طارق	T	يونس	7:29	1 - E	٥٣	٦٥,١ ن.چ.
2- ي. قطيار	بحار	٦	يونس	غارس	173	70	1.48 ن-ج.
٥ إ. غريب	بنر النجي	3 -	منڈر	كريم	2.5	٥ſ	٨٤.١ جابد
٦= م. عرابي	بنت البلد	٩	خسين	عامى	2.1	٥٢	27. ( IELL.
٧- س. يونأن	شبيب	1	يحري	زعتري	££.	٦٥	1.21 حلمد
اء ج. قازان	فريدة	Ā	عدار	ساهر		٥٢	1,00 نج.
۹~ فد عرمونی	مآمون للفير	٥	عزرعاني	مخايل		۵f	1.57 جامد

<u> </u>	UJJ.	<b>.</b>		J	3	-3	
- ۲٫۴ الالف	ð£	11.	رشید	يونس	¥	بلت بيروت	- هـ . شلهوب
۵۰۰ ن.ح	36	٠٤٠	ابرهيم	يحيى	r	سكوت	آ~ م. سليمان
۳۵,۱ ن-ح	٣٥	3 - £	<del>ڊورج</del>	يونس	T	محبوب طارق	آ~ نياب وسلطاني
1.48 سح	70	173	غارس	يونس	7	بحار	2- ي. الطيار
1.64 جامد	០វិ	2.5	كريم	منثر	1 -	بدر النجئ	۵~ إ. غريب
37.6 IELE	٥ſ	2-1	عامى	خسين	9	بنت البلد	٦- م. عرابي
13.1 حامد	۵Ť	££.	زعتري	يحري	3	شبيب	٧- س. يونان
1,36 ن.ح	ο۲		ساهر	عدار	Æ	غريدة	اب- ج. قازان
1.57 جامد	۵f	•••	مذايل	مزرعاتي	0	مآمون للخير	٩- فد عرموني
۱٫۵۱ نج	Δſ	3	خخر	تلغوش	٤	محبوب غسان	- (- إ. شمعون
				, پیروت.	للبلف فلتَّهُ، بنت		ٽرج <del>ج</del> : محبوب طارق
15,10 ac	الساء					الثاني.	الشوط

					والحق	
ملايين و۱۱۰۰	لحزة تلاته ا	عص للبونية، الد	ه مع بنائيته ود	۵ كيلو اللمسن	و للاربع السنوات، ولا	الاستوات وا ۵ کید ۱۰۰۰ متر،
٦.	121	فاهل	مزرعاني	3	علاء الورد	ا – ي. غرنسي
٨٥	••1	ع. الواحد	يونس	٥	شمشوم	۲- ط. سلطانی
70	E	رعترى	شويتي	7	يا شاطر	٣- ع. مبارك
0.0	τī	جان	يونس	f	سيهار	ع- إ. الغرن
7\1 A3	=	لبرهيم	طالب	T	كلوديا الجعال	ته إ- الغرن
OT	ř	طوني	اتيس	Y	زيتون	٦- فيطليس
2\ 1/F	۲٠	دسامر	الفوش	1	تجوحة	۷- ز. قتیس
				ني الفاتيان.	للغان اسطبلا ولحداً ا	ملاحظة: ٤ وه ي
	25 "-". Heggi Abusti e - 1 T Ao Ao 70 00 71 A3	ت واکتر الفئة "ب". الورن الأة تـالاة ماكيين و 10 ا ا 10 م ا 10 م ا 1 م ا 1 م ا 1 م	مرها تلات مـنوات واكتر الفثة "ب". الورن غص للبونية، الجلازة تـلاتة ملايين و١٠٠٠ . فاض ١٤١ . ، ع. الواحد ١٠٠ . ٨٥ رعتري ج ٥٠ جان ١٦ ٥٥ ابرهيم ج ١/١ ٨٤ طوني ٢ ، ٢٥	ثدة سبلقات وعمرها تلاث سنوات واكثر الفثة "ب". الورن قامع بناليته وخفص للبونية، البلازة ثلاثة ملايين و١٠٠٠ م مزرعاني فاضل ١٤١ ، ٢ يونس ع. الواحد ١٠١ ، ٥٥ شويتي رعتري ج ٥٦ يونس جان ٢١ ٥٥ طالب ابرهيم ج ١/٢ ٥٥ اليس طوني ٢ ، ١٨٤	ن سباق الى تلائة سباقات وعمرها تلاث سنوات واكثر الفثة "ب". الورن كا كيلو للمسنة مع بناليته وخفص للبونية. الجلازة تلائة ملايين و١٠٠ ا  مرزعاني خاصل (١٤ ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،	الذيل الذي الذي رددت من سباق الى تلادة سباقات وعمرها ثلاث سنوات واكثر الفثة "ب". الورن و الاربع السنوات و ۵۷ كيلو المسنة مع بنائيته وخفص للبونية. الجلازة تلادة ملايين و ۱۰ ۱ م علاء الورد ع مزرعاني خاصل (۱: ۱، ۱، ۵ شمشوم ۵ يونس ع. الواحد (۱۰ ۸، ۵ يا شاخر ۲ شويتي رعتري چ ۵۰ سيجار ۲ يونس جان (۲ ۵۰ كلوديا الجمال ۲ طالب ابرهيم ح ۱/۲ ۸، ۵۸ زيتون لا اتيس طوني ۲ ۲۰

					حة. <b>فلتة</b> : زيتون،	للغرن، يا شلطر، نجو	قرجح: اسطيل ا
۱٬۰۰ که	الساد					الثالث	الشوم
، الجلازة مليونان	او مع بنائيته	الوزن 10 ك	قات الفئة ٦٠.	ق الى <b>تلاثة</b> سبة	تي ربعث من سباإ	بيع) للخيل العسنة ال مافة • • • • متر.	 جائزة حيوب (ه و ۲۰۰ الف ليرة. المد
2 • ر ۱ الياب	D.A.	1	ڪريم	عساف	٢	سعد السعود	ا ع. كاملة
-6-5	øA	257	عاصي	عسين	T	ىبعد خۇك	7— غ. السوقي
1.00 البلب	٨٥	• • • •	أيمن	م. عساف	٤	سلعب	T ل المحلاد
1,19 Helds	۵۸		دائيال	الغوش	A	علم الزمان	گ− ز. قتتیس
1,14 الإلف	٥Å		E199	ھرب	7	محبوب قنهم	٥- ح. بيطار
١٠٠٨ الباب	07	-55	ملزي	مرتضى	1	الاصبح	۱ – ب الکمکی
	_				_		

			-	4-			7
1.00 البلب	۸٥	• • •	أيمن	۾. عساف	£	لبآهيه	٣- لـ الجلاد
1,19	٨٥		داتيال	الغوش	A	علم الزمان	گ− ز. قتنیس
· 1.1人 取止。	04		<b>₹</b> €€	حرب	7	محبوب قلجم	٥- ح. بيطار
١٠٠٨ الباب	07	-55	مازي	مرتضى	1	الاصبح	٦- بيد الكمكي
۱.۱۸ الالف	30	***	لمين	خسين	9	الكرتك	٧– لـ فياض
١.٢٢ الإلف	30	£T:	مخليل	حلالب	0	عوللي	الب س. معلوك
١,١٧ للالف	65	3.3	نسامو	يعدار	¥	تمر مكار	۹- م- سايمان
					-5	ود، سعد فؤاده الاص	
1,50 20	الساد					الرابع	الشوم
	آف ليرة. اله ۱۰۱/۲	ونلن و۲۰۰۰ ۲۱۲	"ا"، الجلائزة ملي عثمان	ت سياقاً واكثر الفئة حسين	ِئِيةَ التي ربط - (		

چادره مسمس – ر	(مبيع) هنديكاب للبو	بنية التي ربت	ك تسهلما والكثر الفة	ة "أ"، الجلازة عليز	ونلن و۲۰۰۰				
- ب. ديغي	ماوع	3 -	هسين	عتمان	TIS	ገ/ና	7.	1,01	ن.ج.
– ۾۔ ديفي	خيران	8	عبساف	ڪريم	613	1/٢	9.0	1,58	جاءد
- و. نصر الن <del>ي</del> ن	غجري	A	زيدان	أمين	••٢	1/1	٦.	1.02	ن-ق-
– س. يونان	فتحي	9	شويتي	زعتري	STE	1/٢	99	·ċ.ਵ	
– ڇ. مشرقي	للموردي	r	حسين	فارس	11:	1/1	36	1,84	جابد
– ا۔ الجاك	بلاش	ſ	عساف	طولي	***	1/1	0.5	• <b>ċ</b> ∙⋷	
– ح. کالوت	حر الضمير	A	علي	بلال	٠1٠	9)		1,01	جامد
– ح، ابو مراد	مردود	1	رفعت	فسهير		Ä		· Č·Z	
إ. كنفاني	مبعد فأدر	£	هسين	علمى	411	£Y		-2-2	
۱ – م، مبارك	لشعى	٦	رفعت	ع. الواهد	4++	£Y		1.OT	علی کیا
ترجح: الموردي، أم	سطبل ديقيء فتعي.								

7,7+	الساعة					الخامس	الشوط
جائزة قرطبون - منديكاب تلفيل البسنة التي ربعت اربعة سباقات واكثر الفئة "". البائزة ستة ملايين و٥٠٠ الف ليرة، المسافة ١٢٠٠ متر.							
ماسحوب	11	fff	-	علي	-	عليان	۱ - بد فرعون
1,41 نج،	71	1 - &	بلال	علي	1.	لمير گلليل	۲– ب۔ فرعون
١,٠٦ للبلب	<b>37 1/1</b>	112	مذايل	هنآر	۴	سعد علاء	٣- شعسيلي
۸-,۱ الباب	70	1+1	فاروق	زيشأن	11	كحيلان سامر	£− فريح وسويدان
ade 1.2A	00 1/5	• -	زعترى	شويتي	71	قصبة معأد	ه– ا. بيطار
1,41 ن.ح.	00 1/5	f**	مالجاتي	خسين	Y	زيزفون	٦- إ. كنفاني
1,54 جابد	88	225	ڪريم "	عساف	T	لمل التعيم	٧- م. ديشي
11,11 الباب	80	1-1	4612	مر، خوا	٤	مبروك	ا- ع. مکاوی
1,57 جامد	0E 1/F	fft	قاسم	جان	٥	كازعيم	٩- ح. بيطار
·ċ-z	01 1/5	2	مخايل	رفعت	4	زي ققمر	• (— غب عرموتي
.4.~	2/1 10	7.5	ماس	مادعات	A.	Hack	ا ا = ن قالیس

الساعة ٢,١٥						السادس	الشوط
					ن، فلتة: أمير الليل. 	لان مىآمرە زيزفور	ارجح: مىروك، كىي
سحوب	a £9	***	_	خزبيه	_	يارود	۱۲ – 1. مراد
-04	2 011/5	1 - 7	مسايير	مزرعاتي	Ā	ناعيان	ا إ– ز. قنتيس
· <b>č</b> -(	7\1 30	£	مخايل	رفعت	4	زي للقمر	- (— غب عرموتي

جحره موسى مي فريع معبول - مبوليه مي رست عبد المران ، لا المورن ، لا المورن ولا لا تعبو عربع مصوات							
			ة ٢٠٠٠ متر.	قف ليرة. تلمساد	بة مكيين و٠٠٥	نائيته ظبلازة سب	و٥٦ كيلو للبسنة مع ب
مسحوب	Aa		-	يوئس	-	مقاتل	ا – ط. مبلطاتي
1.69 جامد	24	TIC	جوزف	س. خوا	à	هبيب عليار	ا- ح. دقم
1,84 مامد	54	TT.	<b>جورج</b>	ڪرب	A	محبوب صمير	٣- خ. بيطار
۱۰۱۷ الالعب	٥٥	2	شذر	م، عساف	Y	گمر ال <u>س</u> ندان	٤ ز. قتيس
345 1.E9	33	• • •	بلال	على	r	متور	ہ– جہ فرعون
75.1 ن.چ.	01 1/5	15	سليمان	على	7	مای وای تو	٦− ن. فرعون
۶۵،۴ پېچ،	0.0	373	فاروق	زيدان	<b>)</b>	يا سلام	٧- فريح وسويدان
10/0	01	T	علصي	هسين	7	فسيم	٨- [. كنفائي
			-		ليار.	يا سلام، عبيب ه	ئرجع: مأي واي تو،

الساعة ٠٠٠٤

الشوط السابع

ملاحظة: ٢ و٢ وعُ تُؤلف أسطبلاً واحداً في الفاتيان، وكذلك ٩ و١٠.

تُرجح: نَاهِي الزمان، جود الكراب، أسطيل دبغي.

, 4	ت. ، محصوره مرت	۽ مصني سپو	درن ده میتو ت	و تربع مسه ۱۰۰۰	ے سوات وہ	ين التي حجريد مده	جائزة عمشيت – تلذ ف ليرق البسافة - ١٦٠
٧٤.1 حامد	3 £			م، عساف		_	
			أيمن	-	•	المحتار	- ن. مقبل
-7-€	91		كريم	عساف	1	جمال	– ع، دبغي
1.5% خامد	٥ž	•	قاسم	عسأف	¥	مئتيه	~ يه، ديغي
-€-€	٦٥	جنبد	فارسى	عساف	15	موفور	- م. دبغي
-2-2	02	£	صالحاني	حسين	٣	جود الكرام	- ا، كنفأتي
۱،e۲ زرج	05	***	ع، الواحد	يوئس	11	سويك بيروت	– ور ۽ شلموب
-5-5	a€	4 * *	فسأعر	iga -p	4	أدفر كلعيدان	– ع. مکاوي
-5-5	10	TTT	مخايل	فاروق	1-	نلهي الزمان	- ع. فارس
-5-5	ef 1/f	•	خاروق	ويدل	2	جوتمر	ا۔ اِ. غریح
1.07 ن-ج	٩٢	جعيد	صمير	زيمان	٥	معشوق	۱- فریح وسویدان
-6-6	25 1/5		مصطفى	طالب	A	لبثي	ا ~ إ. الإنك
1,19 <b>L</b>	ef 1/f	• • • •	جوزف	اسآعي	\$	ئسمة عبير	۱- ا. فياض
1.50 جامد	ə٢	جنيد	بالإل	على	31	ودف	1- م. رسلان

	-	
4 4A 7 - 1 11		. 1411.1
الساعة 2,30		الشوط الثامن

	-	ىيى رەدە س	. أيرة. المصافة • •				
. وړ. دبغي	حفار	_	حصين	_	111	70	مستوب
- ۾- ديقي	ميگرز	•	عساف	قلسم	• ተና	٦٥	1.5% جايد
- عر. نجاي	معتاز	ſ	عبياف	كريم	) •T	70	1.35 ن.ج
- إـ شمعون	حب الرمان	0	م. عساف	فخر	• • •	Q D	1.57 جامد
- ب. فرعون	سليمة	3	علي	بلال	٠٢٠	08 1/5	14.1 ن.ح
- ش. عسيلي	<b>₫</b> ₽₽	4	هدار	غاروق	***	38	٢٠٠٤ البلب
- ر. بستائي	ترس بولبا	3-	يونس	جورج	T-	30	۱٬۵۲ نج
- ا، حرفوش	حصرم	7	شويتي	تسمير	TT.	ə٢	-5-5
- ز. قنتیس	متلم	٤	مزرعاتي	مسايير	fr.	35	-1.0 سح
رد II جاك المجالات	شعبلة	¥	م. عصاف	لبرهيم		6-1/5	್ಟ 1.0₹

## انباء عن مقاطعة ٧ دول مؤتمر الدوحة

مصر، ربط احتمال المشاركة بحصول

تقدّم مُلموس في عمليةُ السلام في الشرق الاوسط المتعثرة حالياً بسبب

مواقفٌ الحكومة اليميئيَّة في اسرائيل

وخصوصاً مواصلة الاستيطان في

اتديك في منعاء

الى اليَّمن في اطار الجولَّة التي يقوم

بما على عدد من دول المنطقة لاقناعماً

وافادت وكالة الانباء اليمنية "سبأ"

ولكد اتديك لعلي صالح "امتمام

اصححت استصاديه والى المحدة التي التبتما اليمن في المفاوضات في شأن جزر حنيش التي تقع عند المدخل الجنوبي للبحر الاحمر ويتغازع اليمن واريتريا السيادة عليما وكذلك في

وليل الثلثاء انتقل أنديك من مصر

الاراضي الفلسطينية.

سبع دول عربية ستقاطع مؤتمر التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا المقررعقده في الدوحة مِنْ ١٦ تَشْرِينِ التُّأْفِي الِي ١٨ منَّه، بن المساعد وزير الخارجية الأميركي مارتن انديك من القامرة الى صنعاء في اطار الجولة التي يقوم بها في المنطقة لتوفير أكبر مشاركة معكنة في المؤتمر الذَّى تُتردد دول عربية في حضوره

المركب المنطقة المنطق المتحدة واليمنِّ، واوضحتُ اتمَّا بعثا في "وسائل تَطُوير التَّعَاون الاميركي اليمنيُّ في اطار مصلحة البلدين". وكذلك في "الوضع في المنطقة وتطورات عملية السلام". بلادهُ بتعزيز التعاون مَّع اليمنَّ". ونقلت الوكالة عن المسؤول دولة اخْرى تكن للدول العربية كل العناء" في اشارة الى اسرائيل. وكان الاميركي ارتياده الى تطبيق صنعاءً اصلاحات اقتصادية والى "الحكمة التي

الى المغرب

وبموجب اتشاق وقع عام 1997، يفترض ان تسلم "بويلغ" الشركة المغربية تسع طائرات قيمتما الاجمالية

اليمني فرج بن غلام وبُحثُ مَعَهُ فَي الفاق التعاون وخصوصاً في مجالات شمار"، وينكر أن اليمن اعلن رسمياً له سيشارك في مؤتمر الدوحة رسيد عد سيسرك مي موسم بموركي وتأتي زيارة المسؤول الميركي غداة خطف الاميركي ستيف كاربنتر في اليمن. وكان المنطوف يعمل مديراً تنفينيا في شركة الداشدي التي توفر الخدمات الشركات النفطية العاملة في ومن المقرر ان تشمل جولة انديك دولُ مُجلس النّعاون الخليجي الست.

وانديك أجرى محادثات مع علي صالح

من الاجدر بها ايضاً الا تستمد معلوماتها من اجهزة استخبارات اجنبية ويا ليتما كانت قامت بالتنسيق الواجب مع الدول العربية، وعنبئذ كأن ينتظر انّ يكون قد كتب لمذا المؤتمر بعض ويتنكر ان معظم الدول العربية، ما عِمَا ٱلْارِدِنْ، تُدفظ عَن قَبُولُ دَعُوَّةً قطر الى مؤتمر الدوحة. كما ان عددا من هذه الدول، بينها

> وتوقعت صحيفة الأمراء المصرية ان تُقَاطع المؤتمر سبع دول عربية بحول الرغايا الاجانب موقتاً اراضيهاً. وقالُتُ تَعْلِيقًا على ذلك؛ "اننا نتوفع ان وست حسيد حتى دسه الله الموقع ال تقاطع الدول التي فرض العظر على دخول مواطنيها قطر" وكانت الدوحة اعلنت الذميس اتها،

لاسبلب امية، منعت من دخول لراهيها رعايا مشر دول الى حين لتنهاء أعمال

ويشمل هذا الاجراء الذي دخل حيز التنفيُّذ الثلثاء سبع دول عربية هي مصر ولبنان وسوريا وليبيا والجزائر واليمن والراضي الفلسطينية، الى ايران وباكستان وسري لانكاء وقالت "الامرام" ان قطر اتخذت فرارها استناداً الى معلومات من اجمزة استُخبارات اجنبية لم تسمها. وأضافت انه "كانُ من الاجدر بُما ان توجَّمه الى

> طائرتا "بوينغ" بہ ۸۰ ملیون دولار

نانب رُئيس المهيعات الدولية في مجدوعةً "بُوينَغ" في الدار البيضاً \* صَدِّيقً بيليماتي أمس ان المجموعة الاميركية سُتُسلمٌ في أيَّار ١٩٩٨ شُركة الْخُطُوط الجوية الملِّكيَّة المغربية طَائرتين من طراز "بوينغ ٧٣٧–١٨٠ قيمتمماً ٨٠ مليُون دُولار، وقال ان المجموعة تريد ان تجعل العفرب "رأس جسر لبقية دُول افريقيا الفرنكوفونية".





### الاسلاميون رفضوا "حصة" في الجلس الاردني القيل؟ الشباب المتشدد في "الاخوان المسلمين" ارغم "جيل الاعتدال" على المقاطعة

عملن – من معى سمارة: مقاطعة "الذوان المسلمين" للانتخابات الاردنية المقرر اجراؤما في الرابع من تشرين الثاني ستكون حسارة لمجلس النواب الثالث عشر وخطيئة كبرى للحكومة التي ميعت الحوار مع اكبر تنظيم سياسي على الساحة الردنية ما ويقال أن الامين العلم لـ"الاخوان المسلمين" عبد المجيد ننيبات بذل اقصى جهده، بحسب محلل سياسي اردني، لـ ترتيب الامور في شكل جيد، فتفادي

اتقسام الحركة وتحاشى أتخاذُ موقفٌ عدائي من النظام ". وتردد في الكواليس السياسية في عمان انه عُرض على جبهة العمل الاسلامي، الذَّراع السياسية للجماعة، حصة نبايية من (١ مقعدا في المجلس الجديد، فرفض الاسلاميون العرض ووجدوا الرقم مزيلا لا يناسب حجمهم وانجازاتهم السابقة اذ أحتلوا في الدورة الـ ١٦ في ١٩٩٢ ١٦ مقعدا وفي الدورة الـ ١١ في ١٩٨٩ ٢٢ مقعدا. واكد المسؤول الاعلامي عضو الميلة التنفّينية لـ"الاخوّان المسلمين" جميل أبو بكر انه قبل اتخاذ قرار المقاطعة "تَطْرِنَا فَي تَجْرِبَة حُزَّبِ الْكَتَائِبِ ۚ الْلَبْنَاتُيَّةً ۗ

والحكومة الَّتي تُصرفت، على ذمة الاسلاميين وغيرهم من اعضاء المعارضة، بكثير من التشأوف والعنجمية، لم تترك مجالًا لدوار حقيقي يتيح التوصل الى تَسوية في شأن العصة" او قانون الصوت الواحد. فلو توافّرت النيات العسنة لامكنُّ زياَّدة حصَّة الاسلاميينُ اليُّ ١٢ أو ١٣ مُقعدا، ولُعدَّلُ قُلُونِ ٱلائتخاب من صوتٌ وَآمد للمواطن الى صوتين او ثلاثة في الدائرة، فينفُّس الاحتقانُ السّياسي وتتلاشي المّحوريّة وتسيّر اللّعبة السياسية في شكلٌ طبيعي وعادي. الاً انَّ الْحُكومة، في رأَيَّ الْحُكتورَ بسلم العلموشَ الاسلامي المؤيدَ الْمُشارِكَة، "اعتمدت عدم الدوار وبدت مرتاحة الى قرار المقاطعة واوقعت الجماعة في الفخ". وطالب البماَّعةُ بُـ "تجديدٌ نفسماً حتى لا تخسر بُريَّقها ووهجها بينَّ

والمريقة التي تصرفت بما الحكومة توحي بوجود بدائل من الاسلاميين مع التلويح بالحزب الوطني المستوري الذي أسسه عبد المادي المجالي، شقيق رئيس الوزراء المكتور عبد السلام المجالي، قبل ثلاثة اشمر والذي دخل أَلْمُعْتَرِّكُ بُـ أَطْبِلُ وزمر" وقاد جيش المنتفعين من التوظيف والتعيين في الدولة

وُمُقَاطَعُةُ الاسُلامِيينِ حدث سياسي معم في الاردن لانهم يعتبرون حماة النظَّام واوائل حلفه المَّلك حسين سيأسياء وكاتُّوا مدَّى 20 سُنَّة الوسادة التي كان يتَّكَّنُ مَليها النظام في مُعارِكه ٱلطويلةُ ضد الناصريين واليساريينُ والقَّومَيينَ العرب في ١٩٥٧ " وضد الفلسطينييِّن في ١٩٧٠ وَثُورَّةَ الخَبرُ الْأُولَىّ

وما خلخل العلاقة بين الاسلاميين والقصر هو معلمدة السلام مع اسرائيل التي رفضها الاسلاميون سلميا كما رفضوا كلُّ اشكال "التطبيع" والعلَّقاتُ المُميمة مع المولة العَبْريَّة. ولاحظ جميلُ ابو بكر أن "انعطافات وتحولات كبيرة مصلت منَّذَ وادي عربةً واتتخابات ١٩٩٢ ألتي أفرَّزت مجلسا مُعيفًا تديَّرُه الحكومة. وسجل الاخوان تراجعات كبيرة في سياسة الاردن العربية حيال العراق وسجل العربية عيال العراق وسوريا وممر وتقارب لكبر مع اسرائيل، كما تراجعت الديموقراطية في الاردن لكان في قانون الصوت الواحد او قانون الاحزاب، او قانون المطبوعات

وترى النائب المعارض توجان الغيصل أن ما يجري في الاردن يجسد ملامح المرحلة المقبلة و"المطلوب الماء الاسلام السياسي لاته لا يتناسب مع مرحلة تصفية الدقوق العربية لأن الوازع الديني ضد الصميونية وضد الدل غير العادل

ويشكل الاسلاميون في الاردن وأجهة البلد وقاعبتها العريضة، فمنهم عدد كبير من الموظفين الحكوميين ولهم سيطرة شبه كاملة في الجامعات والمدارس الثانوية على مستوى الاساتدة والطلاب، ذكورا واناتا، ولهم سيطرة كاملة على النقابات العمالية والنقابات المهنية من اطهاء وممتدسين ومحامين ولاجاء وفنانين... وهم معروفون بحسن تنظيمهم ووجود مَلكينة انتخَابيَّة قوية لديهم، ومرة وصفهم الملك باتهم "النظام"، خصوصاً انهم نموا وتمددوا خلال فترة الاحكام العرفية التي دامت بعد سنة وحلوا محل الاحزاب العقائنية واليسارية

انقسام "الاخوان"؟ وللمصادفة، تبنى الاسلاميون المقاطعة بينما الاحزاب اليسارية والقومية تتبنى المشاركة. وعلى رغم محاولات الاحزاب غير المعارضة التوصل الى صيغة توفيقية، رفض الاسلاميون العرض نظراً الى العساسية حيال الاحزاب. والالطباع السائد في العاصمة الاردنية ان جماعة "الاخوان المسلمين" ستتعرض لانقسام بين القيادة، وغالبية اعضائها من الاردنيين، والقاعدة وغالبيتها العظمى من الفلسطينيين وسكان المغيمات تعديداً. ويُعتقد كثيرون ان الجماعة تعاني صراع اجدال ونموا متزايدا الاتجامات المتصددة. فبينما شيوخ الْجَماعة وقائلتها مع المُشاركة في الانتخابات، ضغط الشباب من اجل المقاطعة،

ظناً منهم لتهم سيجبرون الدكومة على الرشوخ لشروطهم ويحققون مكاسب. وظهور قيادات شابة مسيسة ومتشددة وعلى عدم معرفة شخصية بالملك حسَين بين "الاخوان"، يعود آلى تأثر الاجيال الصاعدة بالمناخات السياسية التي عاشتها خلال الدراسة في الجامعات المصرية والسودانية والباكستانية واللبنانية. الحكومة على اعادة صوّعُ المجتمع على اسس وقيم جديدة. وفي لقّاءٌ مع ناشطُ اسلامي رفض ذكر اسمه، حمل على مظاهر "التطبيع" التي بدأت تخترق الحياة الردنية، من أقامة علاقات ودية على مستوى الدولة وكثَّرة الزيارات المتبادلة بين مسؤولي البلدين، والتغيير في المناهج التربوية والأعلامية وَكأن الدولة تبقع الناس الى "التطبيع". وقال: "ان الدولة منحت الصحافيين النين نهبوا الى آسرائيلُ واجروا لقالات مع مسؤولين اسرائيليين أوسمة. كما ألفت الغزوات الاسلامية هد اليمود من البرامج التعليمية، وشجعت الناس على التطبيع باقامة معرض الصناعات الأسرائيليةفي عمان في شباط الماضي. وشمة تدهور أخلاقي يتبدى من زيادة عدد المطاعم والملاهي والفنادق، الى سوء الادارة والفساد".

وخوفاً من تمدد الشباب واحتمال الشقاقهم عن "الاخوان"، رضخت القيادة لضفوطهم حفاظآ على وحدة ألصف ونفى النائب الاول للامين العام لحزب جبهة العمل الاسلامي الدكتور عبد

اللطّيفُ عربيات وجّود القسّام واعتبر أن من الطبيعي وجود ارآه ووجمات نظر متعدّدة في جُبِهة العمل الاسلامي. ورداً علَّى سؤال الى أي فئة ينتمي، قال: "ارى المشاركة ضرورية والمقاطعة لا تَفْيد. ضررها اكثر من نفعها، اتما صندما اتَّخَنت الغالبية قُرْاراً بالمقاطعة

وعن علاقة "الاخوان المسلمين" بالنظام نفي ان تكون الجماعة "حزب الدولة"، مشيراً إلى تلاقي "المواقف خلال العهد الناصري والمد اليساري ومجومهماً على السلام في كل مكان، ومن باب الدفاع عن النفس صار التلاقي، والواقع ان الاردن تدول قاعدة لجوء لجميع حركات الاخوان المسلمين المصريين والسوريين الذَّينَ يعودُ البهم الفَضُل في دفعُ حركة الاسلّاميين في الاردن ". " واكد أن "الاخوان المسلمين" في الاردن متمسكون بالموقف المعـقول والوسط فهم "لا يريدون كسر عظم مع النظام او مصادمته"، موضحاً أن النظام الماشمي يتحدر من سلالة النبي ولا يستطيع الاخوان المسلمون ان يكونواً منتسبين آلى اصحاب الرسالة ويحاربوا دعاة الرسالة في هذا العصِر"." ونَفَّى بشدةً أن تكون الاسلاميين أطمأعُ في النظلم الاردني تقديراً لموقع

الاردن وحُجهه والتحديلَتُ التي تواجهه. ووصف قاتون الانتخاب بأنه "سرطان نخر في جسم المجتمع الاردني" وزاد عدم الثقة بين الداكم والمحكوم. وشدد على أن النظام الاردني لم يقطع علاقته بالحركة الاسلامية بل بالعربات العامة، ووضحاً أن "القضية ليست لسود وأبيض" كما يصورها البعض، ، بل نسبية، وقائلاً بان في "الردن مقداراً من العربات العامة البعض منها لا يتوافر في الكثير من البلدان العربية الاخرى"، ورأى ۖ أن المقاطعة هي "اعلى درجات، المعارضة"، مضيفاً اتما ليست نزهة

نظراً إلى الثمن الباهظ الذي سيدفعه "الدذوان". ولئن كان يفهم من كُلامه أن سقف المعارضة لا يتعدى المقاطعة، يبقى السَّوَّالُّ، كيفٌ يكون الَّاقبال الشَّعبي على الانتخابات وما مدى التزام "الاخوانَّ المسلمين قرار المقاطعة"؟

### اغتيال صدام حسين على جدول "الموساد"!

القدس – و ص ف – اکست الصحف الاسرائيلية امس ان جماز الاستخبارات الاسرائيلي فالموسادة وضع مجددا على جدول اعماله مشروعا قديما لاغتيال الرئيس العراقي صدام حسين. ونقلت عن النشرة الاعلامية

الاسبوعية "فورين ريبورت" التي تصدر في لندن عن مجموعةً "جينس"، أن "الموساد" يسعى الى تحسين صورته بعد محاولته الفاشلة لاغتيال رئيس المكتب السياسى لحركة المقاومة الاسلامية حماس في عمان خالد مشعل الشهر الماضي واوضحت النشرة ان مشروع اغتيال الرئيس العراقي الذي وضع قبل خُمُس سُنوات، الغي بعد مقتل

وحذرت النشرة، استناداً الى الصحف الاسرائيلية، من مخاطر محاولة اغتيال صدام حسين، مؤكدة أنه "في حال فشلما، مناك خطر نشوب حرب لانه سيكون على اسرائيل ان تدفع بنصف قواتما الجوية الى التحمل لاستعادة الكوماندوس" المكلف تنفيذ العملية.

حْمسة جنود اسرائيليين في تشرين الثاني ١٩٩٢ في عملية تدريب عشيةٌ تنفيذ المهمَّة، التقاما نقمفُ العراق تل ابيب بصواريخ "سكود" خلال ُ حرب الفليج، ونسبت الى مسؤول كبير في آلاستخبارات في تل ابيب ان "الموساد يتحرق ليثبت ان في وسعه ان يقوم بهذه المهمة

### اسرائيل تخطط لمصادرة أراض تجعل مستوطنة أكبر من تل ابيب

كشف الممندس الاسرائيلي بيا من المقارنة مع معاليه ادوميم، لا تزيد مساحة بلعة أبوديس المجاورة صموئيل غروغ المناهض للاستيطان اليمودي في المناطق الفلسطينية اس ان الدكومة الإسرائيلية تفطط التي يقطنها العدد نأته من السكأن عنَّ ١٣٠ مكتاراً. ويزيد آصعوبة لتوسيع مستوطنة معاليه ادوميم وضّعها أن المخطط الميكلي الذي القرّبية من مدينة القدس لتصير أكبرُ وضعته لمآ السلطات الاسرائيلية لأ من تُل ابيب وتمتد من القدس حتى يّدع لها مجالاً للتوسع. سُطَّقة قريبة من الحدود الاردنية. وأوضح أن السلطات الأسرائيلية ونكر غروغ ان حيود معاليه صدرت أوامر بمصادرة ١٢٠٠ مكتار ادوميم أتتجاوز كثيراً المناطق التي شيدت فيها أبنية، الامرالذي يمكن من الراضي الفلسطينية لتوسيعً المستوطنة الاكثر كثافة سكانية اصلاً. اسرائيل من البنه في الراضي الشاسعة الذالية والتابعة لما والادعاء

وأشاراً لن مساحتها التي تبلغ أ ٨٠٤ هكتار ستصير، بعد أضافة الاراضي المنوي مصادرتها، ستة الاف مِكْتَارًا، أي أُكِّبر من مدينة تل ابيب لتي لاتتجاوز مساحتما ١٠٠٥ مكتار. وُّرافَقَتُ غَروغُ اللَّذِي عَارِض مع عبد من الاسرائيليين وألفلسطينيين أوامر مصادرة الإراضي، مجموعة من الديبلوماسيين والاعلاميين في زيارة نقرية أبوبيس المحاذية للقنس الشرقية. وعرض على مؤلاء خرائط رسمية وبيانات عن خطط توسيع المستوطنة التي ستصير مرتبطة بحدود القدس الشرقية العربية

العدود الاردنية من جمة أخرى، وشملت الجولة زيارة لعدد من علالات عرب الجمالين النين يقيمون في خيام بعد طردهم في وقت سابق منّ هذه السنة من لراضيهم التي يشّملها مشروع توسّيعُ المستوطّنة. وسيؤدي تنفيذ خطة التوسيع الى مصر عبد من البلدات والقبرى الفلسطينية بين فكي المستوطنة، وكنلك ألى قطع الطريق الذي يربط مدينتي رام الله وبيت لحم، الامرالذي

يعني قُصَلُ شمالُ ٱلضفة الغربيَّة عنَّ

المحتلَّة من جهةً وتمتد ألى غور الإردن

حتى مسافة تبعد ١٥ كيلومترا عن

جنوبها فصلاً كاملاً. وشبه غروغ مشروع توسيع المستوطنة بـ اللَّكمة التي ستسحق مناطق الوجود العربي المحيطة بماأأ لافتاً لَّلَى أَن ۗ الخطة لَّن تترك لمم أي حيز للتوسع العمراني في المستقبل وتعتبر معاليه ادوميم من أكبر البستوطنات اليهودية مساحة ف الضفة الغربية وأكثرها "كثافة" سكاتية، إذ يقطنما ١٧ ألف مستوطن يموديّ. ولانشغل المناطق التي تقوم فيما الابنية سوى جزءً

الاسرائيلية التي تولت ادارة المناطق الفلسطينية طوال سنوات الاحتلال على رغم انهم يتوقعون رفض وقال بعضهم انه اذا رفضت الإدارة

اثما تبنى استجابة لحاجات النمو

وكاتت مصادر في حركة "السلام

الانَّ" الاسرائيليةُ الْمِنَّامِضَةُ للاستيطانُ

اعلنت ان حجم الاراضي التي ستصادر

لتوسيع المستوطنة يقوق ست مرات

حجم المستوطنة الجديدة "هار حوما"

التي شرعت اسرائيل قبل اكتر من

سبعة الشهر في بنائها في جبل لبعقتم والتي أدى قرار البد، بها الى وقف المفاوضات مع الفلسطينيين.

وحـــذر غــروغ من ان التـــقــار الفلسطينيين ان تبدأ الجرافات عملها

حتى يثيروا قضية ضد هذا المشروع

لن يساعد، لانه عندما تتخذ الحكومة

الاسرائيلية القرار بالبدء سيكون من الصعب وقف العمل".

ويعود مشروع توسيع معاليه

ادوميم آلي عهد حكومة اسحق رابين

التي اقرته عام ١٩٩٢؛ لكنما ارجأتُ

تنفّينه الى ما بعد توقيع اتفاق

أوسلو عام ١٩٩٢، آلى أن أحيته

ورُفع اصحاب الاراضي المهمدة بالمصادرة اعتراضاً الى الادارة المدلية

الْحُكُومَةُ الْحَالِيةُ مَجِدَداً.

المدنية وذا الاعتراض سيلجأون الى محكمة العدل الإسرائيلية العلياء وقد ساهم غروغ وستة مهندسين معماريين أسرائيليين آخرين في توقيع الأعتراض، مطالبين بالغاء المشروع ومبررين موقفهم بـ"ما يشوب هذا المشروع من اخطاء تقنية وسوء في التخطيط

وفي كل شهر من ارضنا يملِ اليه شمداؤنا فالمعركة لم تبدأ بعد وتجاهل العدو امطألبنا سيجعله يدفع

الثمن بالندم والالم والدم"، ورفض "آية مدنة عسكرية مع الصماينة ما لم تتم تلبية مطالبنا ، مشددا على ان لَا تَفَاوضُ أَلَا في ساحة المعركة". وابدى أستعداد كتالاب القسام لقصر نشاطها العسكري على الاهداف العسكرية الصهبونية أشرط لن يعلن "الطرف الاخر التزامه وقف

قصر العفيفى جزيرة في المحيط اليهودي بناه الجد في القدس والأحفاد صامدون



أمرأة تقطف للزيتون خارج قصر العقيفيء

عند طرف مباني الدامعة العبرية، على مقربة من كنيس "مايت"، وداَّذل كرم من الزيتون، يختفي "قصر العفيفي" أو البيت العربي غير المرغوب فيه في هذا الَّتِي اليمونِّي. \* بات القـصر، نو الطراز العربي القييم المطل على القنس، بعد ٥١ أ علماً على بنائه، غريباً عن محيطة الذي

تطغى عليه مباتي الجامعة العبرية. لكن شعور الغرية الذي رافقته مدى العقود الثلاثة الاخبرة عروض مفرية للبيع، لم يفلح في نفع أصحاب القصر، كما يؤكَّدونَ، الى مجرد التفكير في تركه.

وتقول ربة البيت والمدرسة المتقاعدة رشيدة العقيفي، "تدن هنا في عالم آخر، نعيش في ظروف معبة، لكننا لن لترك البيت ابدأ ما دمنا على قيد التياة". وتعود قصة الضغوط المباشرة

وغيرالمباشرة على سكان القصر الذي تُستُدعَى حَالَ قُبابِه الجَميلة وابواباً القديمة عُملية ترميم، ألى الايام الاولى لاحتلال اسرائيل الجزء الشرقي من القدس في حرب حزيران ١٩٦٧. وروى تقي الدين العقيقي (٥٢ عَامًا)ُ الذي يعيشُ في المَنزَّلُ مَنْدُ مولده أنه "عقب انتهاء الحرب وصلت الى بيئنا مجموعة من الضباط الاسرائيليين شاركوا في حفلة في حرم للجامعة العبرية، وقالواً لنا، عليكم ترك المكان لانه تابع للجامعة العبرية". لكن طابع المواجعة الاسرائيليّة -

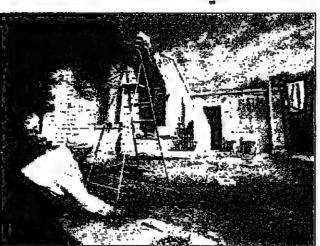
العربية المستمرة في الشطر العربي من القدس الذي ضمته اسرائيل بعد احتلالها، أَتَّذَذُ فِي قَصةً قَصرُ الْعَفَيْفِي طابعاً سيكولوجياً بعيداً عن أسلوب المواجمة التقليدي. ويُقيم سكَّانُ المنزل، وهم جميعاً من ورثة أل العقيقي، بصورة بالثمة في غرفه الست، ويرفضون مقادرة المُّنزل أو حتى قبول عروض البيع المتكررة التي بلغ أخرهاً، بدسب العنيفي، ثمانية ملايين دولار.

وتتوالى الضغوط آليومية المياشرة

على سكَّانَ القصرَ، ويتَّمثَلُ بعضها في رفض شركة الهاتف الاسرائيلي ددّ خط للى القصر بحجة ان الجامعة العبرية لم تقرّ ذلك. وكنلك سـدّ المدخل الرئيس للمنزل بعد شق الطريق التي تقطع الدي اليــهــودي صـعــودا الى جـبـل الزيَّتون، وبات على أي سيارة تريد

وفي هين يؤكد العفيفي عدم تعرضه لتهديدات مباشرة لترك منزله، يسوق مثلاً على نوع أشر من المضايقات وهو ترك موظفى البلعية الاسرائيليين اكوام النفايات أمام منزله ومم في طريقهم جيئة وذمابا للسمر

الوَصُولَ اليه ان تمر من فوق رصيف



(اف ب تيليفوتو)

على نظافة التي. وقال العقيفي بنبرة مادثة قوية، "ببساطة، تنا شخص غير مرغوب فيه "ببساطة، تنا شخص غير مرغوب فيه هنًا. لقد تلقيت عَلَى مُدارُ العقود الثلاثة الماضية عروضاً مفتلفة من الجلمعة العهرية ومن غيرها من الوسطاء، ورفضتها وسأظل أرفضها (...) لقد بنَّى جدي هذا المنزل عام ١٩١٢، قبل أن تقلُّم الجامعة ألعبرية

بعشر سنين، وهنا جذوري". وتكيد آل العفيفي بسبب هذا الارتباط المتين حتى آلان خسارة سبعة موادات المدين من التي التي صارت دوامات من كروم التين التي صارت جزام من "المتنزه القومي" المجاور، الى عزلة دائمة لتسع يوما بعد يوم مع الانتشار السريع للبناء اليمودي في

ومنذ احتلالها القدس العربية، لم تسمح اسرائيل باضافة احياء عربية جِنبِنة فِي الجِزِّ العربي من المنينة المقدسة، في حين قامت في المكان وحوله لكثرً من عشرة الأف وحدةً سكتية لليمود

### السعودية لا تجدد الامتياز الياباني لحقل الخفجي؟

طوكيو – و ص ف – نشرت محيفة "اساهي شيميون" امس ان السعودية تنوي عرض امتياز حقل النفجي الذي تستثمره شركة الرابيان اويل" الياباتية حتى سنة ٢٠٠٠ على شُركات نَفَطَّية أميرُكية أو أوروبية اذاً لم ُ تزد طوكيو زَيَادَة كَبِيْرَةَ حَجِم الانتاج فيه، مشيرة الى أن الشركاتُ الاميركية و الاوروبية تطالب بامتيازات جنينة في السعونية نظراً الى الدور الذى لضطَّلعت به الدول التي تنتمي البها في النفاع عن المملكة في موّاجمة القراق خلالُ حرّب الخليج. و كانت صحيفة اليوميوري، نقلت اخيرا عن مسؤول كبير إن "تجديد هذاً الامتياز سيكون له تأثير كبير على تأمين مصادر الطاقة لليابان". ويقع حقل الُخفجي في المُنطقة المحايدة بين السعودية والكوبت. وقد أكتشفت "ارابيان اويل" المقل في ١٩٦٠ وحصلت على ٤٠٪ من الحُقوق فيه في مقابل ٣٠٪ لكل من

السعودية والكويت ومن المقرر ان يقوم رئيس الوزرا الياباني ريوتارو ماشيموتو بزيارة رسمية اللرياض بين السابع والعاشر من تشرين الثاني الجاري .

## "حماس" تهدّد بـ "عملية كبيرة" ما لم تفرج اسرائيل عن جميع السجناء



مشاركون في الاحتفال التأبيني للامين العام لـ"الجماد الاسلامي" فتحي الشقائي في غزة امس. (رويتر تيليفوتو)

هددت حركة المقاومة الاسلامية - تابعة للاستخبارات الاسرائيلية ف

"حماس" بالقيام بـ"عملية كبيرة" ما أم

تلب أسرائيل فورا مطالبها ومنها

واتصل مجمول بوكالة عالمية للاتباء

وابلغ اليما وجود بيان صادر عن

"كتأثب عز الدين القسام" البناح

العسكري التحماس" في علبة سجادًر

"مارلبورو" موضوعة تحت هاتف عمومى

قَبَأَكُمُ فُندقٌ "حياة ريجنسي" فيَّ

القدس. وجاء في البيان الذي حمل

تُوقيعٌ "وحدة الشهناء التُحرير الاسرى"، "رسالتنا الى حكومة العنو...

ان قوافل من الشمداء تنتظر دورها

في المعسركسة وقسدرتسا

العسكريةوالقتالية اكبر مما تتصورون.

وامامكم فرصة اخيرة قبل تنفيذ

العملية الكبرى التي أنْ يوقفها سوى تلبيتكم الفورية أمطالبنا العادلة

المعلنة في بياتاتنا العسكرية

السابقة". وأكد أن "وحدة الشهدة

التي قامت لتلبية مطَّاليها العادلة

ستواصل عملياتها النوعية بكل اصرار

كل اعتداء على المدنيين الفلسطينيين من قتل وهدم البيوت واغتصاب

الاراضي وغيرها". وأعتبر أن "تدرير الشيخ المجاهد القائد لعمد ياسين

هو تُمْرَة مِباركة للدماء الزكية التي

وكانت "كُتْلَاب القَسْلَم" طالبت

اسرائيل في بياناتها السابقة بالافراج

عن المعتقلين الفلسطينيين وهددت

ذكرى الشقالى

وفي غزة اعلنت حركة "الجماد

الاسلامي في فلسطين أنها ستواعل

نضائماً المسلح في احتفال تأييني

لقامته احياه للذكرى الثاثية لزعيمها

فتحى الشقاقي الذي اغتالته وحدة

باستمرار عملياتها لذا لم يتم ذلك.

سألت من عروق القساميين"

الافراج عن السجناء الفلسطينيين.

اكتُر من الفي مواطن رفّعوا راياتً خضرآ. ولحرق ملثمون أرتدوا سُترات بيضا تحمل صورة الشقاقى اعلاما أسرائينية واميركية وكذلك اضرموا النار في دمية علقت على مشنقة تمثل رئيس الوزراء الاسراثيلي بنيامين وَقَالَ رُعِيمِ الحركةِ الْمَقْيِمِ في

جزيرة مالطا. وشارك في الامتخال

دمشق رمضان شلح في كلمة سُجل على شريط وبثت فيَّ الاحتفال أن حركته "ستواصل جمانها حتى تحرير كلُّ فلسطين".

والقى زعيم "حماس" الشيخ احمد ياسين كلمة قال فيما "ان حماس والجماد وكل القوى الفلسطينية ستقف صفا واحدا ضد العدو الواحد وضد دسائسه ومؤامراته وأتما لن تُسمح له بشق صفوف الفلسطينيين". واضاف "أن احدا لا يعلك حق التنازل عن شبر من ارض فلسطين التي

وُقَالُ لحد قادة "الجماد" نافذ عزام "أن النم وحده هو القادر على مزيدة السيف الاسرائيلي"

مَن جمةُ اذَّرَى؛ نشرت صحيفة "كولّ هاعير" الأسرائيلية الاسبوعية ان أجمزة ألامن الاسرائيلية اوقفت جنديين أسراليليين للتحقيق معمما في تخطيطهما لاغتيال الزعيم القلسطيئي ياسر عرفات واطلقتهما لاحقا لعُدم توافر الطيل. وقالت ان رجال شرطة فلسطينيين اوقفا ٱلْجَنبَيِينَ قُبل بضعة اشْهَرْ فِي مَدينة ركم الله بينما كافا يقودان سيارتين ويحملان أسلمتهما الألية ويرتديان ملابس منئية. واضافت ان الشرطة الفلسطينية سلمتهما الى الارتباط الاسرائيليّ وتولى ضباط تابعون لَجُماز الامن العام "شين بيت" التحقيق معهما ساعأت لمعرفة سبب وجودهما في المدينة. وادعى الجنديان انهما قررا لمرور بلا سبب معين داخل مدينة رأم الله ولم يكونا ينويآن اغتيال عرفأت الذي كان في المدينة اتذاك.

وابدى مسؤول أمني قلقه لتمكن جنود اسرائيليين مسلمين من عبور مناطق خاضعة للسلطة الفلسطينية خلال وجود عرفات فیها. (و ص ف، رویتر)

A POLICE A CONTRACTOR ASSESSMENT

### مبارك في الامارات واليوم في عُمان

أبو طبي - و صِ ف - اجرى امس رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ بو عبى — و عن عد — اجرى الس ريوس دوله المراحد العربية المتعدة السيع زايد بن سلطان آل نهيان محادثات مع لظيره المصري حسني مبارك في أبو ظبي في شأن عملية السلام في الشرق الاوسط. وأفادت وكالة أنباء الامارات "وام" أن الزعيمين عرضا الجمود المبذولة المادفة الى دعم الموقف العربي في عملية السلام. وكانُ الرئيسُ المصريُ وصل الى أبو ظبي في وقت سابق لبس في زيارة

مستعرق يومي. وقالت مصادر ديبلوماسية مصرية أن المعادثات بين مبارك والشيخ زايد ستتاول أيضا "المشاركة العربية والدولية" في مؤتمر التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر عقده من ١٦ تشرين الثاني الى ١٨ منه. وسبق للامارات أن أعلنت مقاطعتما هذا المؤتمر احتجاجا على سياسة رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين تتثيامو.

ومن المنتظر ومول مبارك اليوم الى سلطنة عمان قبل توجمه الى كوالالمبور للمشاركة في قمة مجموعة الخبسة عشر للتعاون الاقتصادي التي تعقد من الثلاث من الشَّمَر الجَّارِي إلى الخَّامِس منه،

### زروال أصدر عفوأ محدودأ

الجزائر – و ص ف – أصدر أمس الرئيس الجزائري اليمين زروال مرسوما بالعفو عَنْ عَدِدُ مِنْ السِبِئَاءُ فِيْ ۚ لَكَرَّى الْطَلَاقِّ شَرَاُرِةٌ خَّرِبَ لِلتَّدَرِيْرُ شَدَّ فَرِنَسَا في الاول من تشرين الثاني ١٩٥٤. واوضحت وزارة العدل أن المرسوم لا يشمل المعتقلين المحكوم عليهم في "قَضْلُنا ارمابُ وتخريب"، وكذلك لا يشمل العفو المحكوم عليمم لادانتمم -"الاخلال بامن الدولة والاقتصاد الوطني" في قضليا فساد أو مذدرات أو بتمعة "التعدي جسنيا على اشخاص". وام يدد عدد السجناء الذين يشملهم

### إنطلاقة صعبة للمفاوضات السودانية

نيروبي – رويتر – القت أمس كل من الحكومة السودانية و"الجيش الشعبي لتحريرُ ٱلسُّوداُنُّ على الآخر تبعةُ استمرار واحدةً من اطولَ الحروب في الأريقيا في اليوم الثاني من مفاوضات السلام التي تجرى بينهما في نيروبي. وحمل وزير الخارجية السوداتي على عثمان محمد طه الذي يرأس وفد الخرطوم الثوار الجنوبيين المسؤولية عن استمرار الحرب الاملية التي سقط فيما ١٠.٢ مليون جامت انتخدت مع الاحوه السودميين الذي مصنوا عبره صويته ال يسمور بيسة فضلت مي كل الظروف أن تضمهم إلى الصفوف الوطنية لائمة الحرب واتمة السلام. ورد سللفا كبر رئيس اركان "البيش للشعبي الحرير السودان" أن هذا التنظيم، نظرا الى موقف الحكومة المعتاد، يظل مشككا في ما اذا كانت الخرطوم ستفذ التزاماتها وتدافظ على تعمداتها. وأضاف أن الموقف غير الواضح المكومة المتنافذ التراماتها المتنافذ التراماتها المتنافذ التراماتها المتنافذ التنافذ التنا السودانية ورفضهاالمصادقة على اعلان المبادىء المتعلق بحق تقرير المصير للجنوبيين مما السبب الرئيسي لعدم احراز أي تقدم في تحقيق السلام في السودان وتصعيد الحرب. ويري ديبلوماسيون ان قرار الخرطوم العودة الى العفاومات سبيه عزلتما النيبلوماسية وضعفها العسكري.

### تحقيق في مقبرة جماعية في الصومال

جنيف – و ص ف – اعلنت أمس الأمم المتحدة في جنيف أنها قررت أرسال ممثل لما الى الصومال الاسبوع المقبل للبدء بتحقيق في شأن مقبرة جماعية اكتشفت في هرجيسًا في شمال غرب البلاد تضم على ما يبدو مثلت المتشد. وصرح الناطق باسم الامم المتحدة جون ميلز أن منى رشماوي النبيرة المستقلة في شُؤُون الصومال التي عينتها لجنة حقوق الانسان التابعة للاس المتحدة، ستتوجه الرَّبِعاءُ ٱلْمَقَبِلِ أَلَى مَرجَّيسا ثم أَلَى بوساسو وأَلَى مقديشو، وتنهي زيرُتما في العاشر من الشمر العقبل. واوضح أن رشعاوي ستطلب حضور طبيبين شرعيين من منظمة "فيزيشنز فور ميومن رايتس" ألى مكان المقبرة الجماعية في مرجيسا التي

لكتشفت في حزيران الماضي. وكانت السلطات البدلية طلبت مساعدة رشماوي للتحقيق في هذه العقبرة التي وكانت السلطات البدلية طلبت مساعدة رشماوي للتحقيق في هذه العقبرة التي تحتوي على ما يبدو على مثلت من الجثث يعود بعضها الى نساء واطفال. وبنت بعض البثث مكبلة البدين، ويعتقد أن الضحابا قتلت على ليدي القوات المسلحة في النزاع الذي عصف بالبِّلاد ما بيِّن ١٩٨٨ و ٩٩٠٠ . ٤٨ قتيلاً في شمال رواندا

محافظة رومنفيري في شمال البلاد.

المجاورة في شمال غرب البلاد

التوتسي والموتو المعتدلين.

عقوبات على هؤلاء الاطراف".

قائد جديد للجيش في تشيلي

حيانغ، الشيوعية ليست الى زوال

تعديلات معمة منذ عمد الزعيم الراحل ماو تسي لونغ.

الدالية في المين لا تتيح منح مزيد من الدقوق السياسية.

تيروبي- و ص ف - بثت الاناعة الرواندية امس ان ٤٨ شخصا قتلوا وثلاثة

وكان ضابط رواندي صرح الخميس ان الجيش الوطني الرواندي شن قبل

ويُواجه الجيش في هذه المناطق ميليشيات الموتو وعناصر الجيش الرواندي السابق الذين يشنون حرب عصابات والذين شاركوا بفاعلية في المجزرة التي حصلت علم ١٩٩٤ وأونت بعياة ما بين ٥٠٠ و ٨٠٠ الف شخص من اقلية

واشنطن -و من ف - حض رئيسا لجنة الشؤون الخارجية واللجنة المصرفية

ماري في ايران. وجاء في الرسالة: "إذا لم تبادر فرنسا (أو الاتعاد

في مجلس للشيوخ الاميركي جيسي هامز والفونسو داملتو، في رسالة الى وزيرة

الخُارِجية الاميركية مادلين اولبرايت، على فرض عقوبات على شركات "توتال" الفرنسية و غازيروم" الروسية و بتروناس" الماليزية بسبب مشاركتما في مشروع

الاوروبي) وروسيا وماليزيا الى فرض عقوبات اقتصادية جديدة وصريحة ومنهجية على الران ، فاننا مقتنون بان من العلج ان تسرع الولايات المتحدة في فرض مقددات من مثلت المنافقة المنافقة

وينص قانون داماتو الذي أقر في العلم الماضي على اتخاذ تدابير رادعة في حق الشركات الاجنبية التي تستثمر اكثر من ٤٠ مليون دولار سنويا في قطاعات

الطَّلَقَةَ فِي كُلِّ مَنْ أَيْرِانُ وليبياً، وتَجُرِيّ الولاياتُ ٱلمتَّحَدّة والاتحادُ الاوروبي مناقشات صعبة في شأن تطبيق منا القانون.

سائتياغو -- و ص ف -- اعلن وزير الدفاع التشيلي انموندو بيريز يوما ان الرئيس ادواردو فراي عين الفميس البنرال ريكاردو ايزوريتا (02 عاما) قائدا جديداً للجيش خلفاً للبنرال اوغوستو بينوشيه الذي امضى في هذا المنصب ٢٤

سه. وكان أيزوريتا واحداً من الجنرالات الخمسة النين عرض بينوشيه على فراي السماعهم. وقد عُين بينوشيه قائداً للجيش في ٢٥ آب ١٩٧٢ أي قبل ثلاثة السابيع من تزعمه الانقلاب على الرئيس سالفادور أليندي. وبموجب احكام الدستور ظل بينوشيه قائدا للجيش بعدما سام الرئيس المنتخب عام ١٩٩٠ مقاليد العكم وسيمير سناتورا مدى الحياة عنما يخلفه ايزوريتا.

واشنطن – و من ف – اكـد الرئيس الصيني جيانغ زيمين الخميس ان الشيوعية ليست عقيدة في طريقها آلى الزوال في الصين حتى او ادخلت عليها

وقال في حديث الى شبكة "بى بى اس" الأميركية للتلفزيون الله "منذ اليوم الاول لالتحاقي بالثورة تمسكت بعقيدة تدفيق الشيوعية، ولا اعتقد انما عقيدة في طريقها إلى الزوال، لكنني اعتقد أن من المفيد القول أن الصينيين في الماضي ربما كانوا رامنوا على الكثير من المثل ".

حقِّوق الانسأن واعتقد أن مهمتي تقضي بان اقوم بكل ما في وسعي لاوفر

المأكلُ والملبسُ لَـ ١ : ٢ مُلياري صَيني". وكُرر أنْ مُرَمَلَة التطور الاقتصادي

دعوة الى عقد جمعية عمومية غير عادية

يستشرف مجلس ادارة بنك بيروت والبلاد العربية شهل. بدعوة

حضرة المسساهمين لمضور لجتماع للجمعية العمومية غير العادية الذي

مسوف يتعقد في مركز البنك - شارع كليمونصو بيروث، يوم الاتثنين في

٢٤ تشرين الثاني سنة ١٩٩٧ الساعة الحادية عشرة من قبل الظهر للنظر

في زيادة رأس مال البنك من اربعين مليار ليرة لبنانية الى اربعة وخمسين

مأيسار ليسرة لبنانيسة وتعديل المادة الخامسة من النظام الاسساسي.

أن يستَقدم للي مركز البنك لاتبات رغبته في المشاركة في اعمال الجمعية وذلك لدى لمانة مسر مجلس الإدارة اعتباراً من تاريسخ نشر هذه للدعوة

وحتى المساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الجمعة الواتَّع فبه ٢١ نشرين

رئيس مجلس الادارة - المدير العلم

قعلى كل مساهم يسرغب بحضور هذه الجمعية العمومية غير العادية

نُدُّ على أَن "الصَّين لاَّ يخالَّجُما شعور باتما تصرفت في شكل يسيِّ الى

داماتو وهلمز يطالبان بتطبيق قانونهما

اسبوع مجمات كبيرة على المتمردين الموتو في رومنغيري ومدافظة كيساني

أَخْرِينَ جُرِحُوا الْأَرِ هَجُومُ شَنَتُهُ عَصَابِاتُ مُسَلِّحَةُ الْأَرْبِعَاءُ المَاضِي فِي كَيْعَامُو فِي

### أعلنت مقتل ١١ من "مجاهدين خلق" طهران تحذّر واشنطن واسرائيل: سنردٌ بقوة على أي عدوان

اسرائيل والولايات المتحدة من "أي تمرف جنوني حيالما، مؤكدة ان طمراًن "سترد بقوة على أي عدوان". واتممت واشنطن بالسعي آل تدويل عدائما لطمران. وقبال الرئيس الايراني للسابق علي

أكبر وأشمي رفسنداتي الذي يتولي عاليا وتمب رئيس مجاس تشخيص مصلحة النظام في خطبة الجمعة في جامعة طمران القد اعطت الولايات المتحدة بعداً دولياً لعدائما لإيران وهي تَّبَارِسَ الْصَفُوطُ عَلَى روسياً وَالْصِينَ وفرنسا". (ـــ) نقــد صارت ايران الُّهُوفُ وع الْاكْثر حساسيةً في لُقَّاةً تاريخي بين الدول الكبرى لان الرئيس الاميركي يسعى الى تشجيع الرئيس الميني على وقف في تعاون مع بلاننا". ورأى أن المداولات الاميركية "مصيرها الْفُشل ككل المحاولاتُ السَّابِقَةُ استمدفت ايران. واضاف "أنْ الولاياتُ المتحدة اسيرة تناقضاتها وهي تعلم انها لا تتمتع بهاسش كبير للمناورة في شأن ايران"، وتبه واشتطن الى أن أيّ عمل عسكري ضد الجممورية الاسلامية سيكون "كاللعب يقتار". ويذكر ان واشنطن كثفت ضغوطما

على موسكو ويبجينغ لوقف تعاونهما العسكري وَالنَّوْوِيُّ مَعْ ظَمْران. وَاعَلَنْ الرئيس الأميركي بيل كلينتون الاربعاء المُأْضِي لَهُ تَلَقَى مِنَ الرِثْيِسِ الصيني جسيسانغ زيمين الأذي يزور الولايات

سي لم ساء

سد سدد تنسع

الدارات مستدلتهاي

المراجعية فالمراطين

والمحارب المستحد والسائس أيرا

يان الاراش مستقطية

وم في عمان

والمراجرين المعلول الانتعاد الم

بالمراجي والمساورات

سريانت المسار المار تعطفا ألوكم

الدميس الدراسري اليمير التأوا

والمراج سيأره غرب النفرم عا

Mark parent are your

ماب السودانية

and a hard a series of

الدن الدين الديد الا

الإيسا السرسنة ننه

ر در دلند افتاله

the description of the second

when the grad training on the

the second of the second

ي ن المديد الن العلومات

ية في الصومال

ير علاده . . الإدستسادي للني علق

### فرنسا: معاودة محاكمة بابون

لمس مساكسة الوزدر الضرامي المسابق موريس بابون (٨٧ عاما) بتهمة "ارتكاب جرائم شد الأنسلية" بعد توقف علم اسبوعا

وقد ومل الوزير والبوظف الكبير السابق في سيارة أسفاف من مستشفى هو — لبذيك في وبساك على مسافة عشرة كيلومة رأت من بوردو، وكنان بابون اسخل المستشغى الغيس الماضي وسيعود اليه بعد عتماء الجاسة كما أضاد معاميه جان مارك

وخصصت الجاسة للاستماع الى مؤرخين متخصصين في فظام فيشي الذي تعاون مع الاهتلال التلزي هما الميركي روبرت باكستون والقرنسي هنري أمورو. ويذكر أن بابون يملكم منذ ٨ تشرين الاول لدوره في ترهيل لمو ٥٠٠١ يمودي مندما كان في ظل الامتلال النازي لبينا علما للشرطة في بوردو مكلفاً الشروين

البتحدة حالياً "تأكيدات ولاحدة" لوقف أي مساعدة صينية لايران في المجال النووي. وتند رفسنجاني بمحاولة الكونفرس الاميركي الذي طلب من كلينتون اعادة النظر في اعتبار منظمة مجامعين خلق" الايرانية المعارضة المسلمة التي تتخذ العراق مقرآ ثما منظمة ارهليية وقال ان أُمَوَّاكَ التوابِ غيير المتصفين يريدون رد الاعتبار للى مجموعة ارهابية مع اتما قتلت اميركيين"، وان هذه المداولة تندرج في اطار "حملة الضغوط

وكلتت وزارة الفارجية الميركية لدرجت "مجاُودين خَلَقَ" في لاتُعتَّمَا السنوية للمنظمات الأجنية التي تعتبرها

الدولية التي تُشتَّها الوَّلاياتُ المتحدَّة'

وحد تعب رئيس مجس ، سرري حجة التسلام حسن روحقي الذي يراض مجلس الامن القوي في خطبة الممعة في جامعة طمران الله "لذا قلبت الولايات المتحدة ولسرائيل بأي عمل طحد ليران فان الشعب والقوات المسلحة سترد بقوة تجعلهما تندمان". لكنه استبعد أتصرفا جنونيا منعما. وقال أن "للدملة الاميركية - الصهيونية المتعلقة بتصنيع ايران صواريخ بعيدة المدى لا اسلس لها. فايران لم تهلجم المدا واكدت دائماً أنها لا تتوى ذلك". وانسار الى ان "طبخوط الولايات المتحدة الأخيرة دليل على اضطرابُما" وان الاتمام الامياركي – الاساراليلي بحصول أيرأن على مساعدة روسية وصينية في تصنيع صواريخ بعيدة المدى "كنبة كبيرة". وكرر أن الولايات المتحدة الفقت في سياسة عزل ايران، من جمعًا خرى، افادت وكألة الجممورية الاسلامية الانباء الرناء الإيرانية أن ١١ مـقـاتلاً من منظمـة "مجامدين خَلق" قتلوا هذا النسبوع في ايران. واوضحت ان "اربعة من المدى المجموعات قتلوا فيما كالوا يحلولون دخول الراغي الابرانية في منطقة ممران في محلفظة ايلام" جنوب غرب البلاد على الددود مع العراق، وأضافت ان القوات الايرانية صادرت "تجميزات وأسلمة كاتت المجموعة تمعلها". وتمثلت عن مقتل سبعة لذرين الثلثاء في منطقة "شور وشيرين" في غرب

البلاد، فيما فر إثنان. وهذه المرة الاولى تشيير وسياكل

الاعلام الرسمية الايرانية ألى مثل هذه

التعام المستورية اليربية إلى على الله الله المعامليات مع المنظمة التي يتزعمها مسعود رجوي وتعمل منذ علم 19۸۱ الطلاقا من العراق.

وزرا البلدين، يرى الكاسيسر من

المراقبين أن هذا اللقاء سيكون

هاسماً بالنسبة الى استمرار الاتفاق

اليـــوناني – التـــركي، الذي أمكن

التوصل اليه في تموز المأضي في

مدريد على هامش قمة حلف شمالُ

الاطلَّسي والذي تعمد فيه الجانبان عدم اللّجوء الى القوة لحل خلافاتهما.

وانقَرة الاتمامات، اذ شكت الاولى

مّن تكرار الطيبران الصربي التبركر

انتماك مجالها الجوي والتحرش بطائرة

وزير الدفاع اليوناتي لدى عودته من قدير مردة من قديد مناورات يوناتيــة -

قبرصية مشتركة، الأمر الذي نفته

الثانية وشنت حملة مضلاة متهمة

ومع أن قمة كريت تمقد من دون

مشاركة أميركية فَلَن واشتطن تتلبعُها عن كثب، فلدى الادارة الاميركية رغبة

شديدة في أعادة العلاقات بين تركيا

سيما في طبيعتما، فمي التي رعت التفاق مدريد وتريد أن تؤدي القمة الى التقدم خطوة جديدة في معالجة

من جهة اخرى، سيتيح مؤتمر كريت للرؤساء أو رؤساء الحكومات

للدول السبع المشاركة فيهه وهي

الباتيا وبلغآريا واليونان ومقدونيا

وروماتياً وتركياً، أن يُبَعثواً في خلافات حدودية أخرى في المنطقة.

أنقرة ترفض

الشروط الاوروبية

اتقـرة – و ص ف، أ ب – أعلن

نَلَتَب رَثِيس الوزراَّه التَــركي بولنَّدُ اجاويد امس، بعد استقباله الموقد

الاوروبي المكلف شؤون توسيع الاتعلد

الاوروبي مانس فسلن دن بروك، انه

يعارضُ أي شروط سياسية مطروحة

لَّانَضُمامٌ تَرَّكِيا أَلَى الاتعلَد الأوروبيَّ وقــال للصــحافــيين ان أبعض

الشَّروطُ في شأن حقَّوقَ ٱلانسار

والاقتصاد يمكن ان تلقى صدى حسناً ولكن لا يمكن املاء أي شرط سياسي على تركيباً". واضاف: "اقيد قلت

للسيند قبان بن بروك أن الشروط

التي قدمها الاتعاد الإوروبي في شأن

المسألة القبرصية والعلاقات مع

اليونان والذلاقات التركية -اليونانية

في بنر ابيه نفعت السلاقات

التركيـة-اليونانيـة وعلاقات الاتراك

والسونانيين في قبرص الى طريق مسدود". ورأى ان "تدخل الاتساد

التوروبي في هذه الملَّفات زاد صعوبة

ليجاد حل لها. ان اليونان التي تعتمد

على دعم الاتصاد الاوروبي وروسيسا

تماول تُسليح جنوبٌ قُبِّرضٌ، وقد اتخذت أخيراً موقفاً استفرازياً ضد

تركياً. لقد قلت له ان اليونان تسعى

قلى أشعال نزاع مسلح مع تركيا من

اجل زعزعة علاقات تركياً بالاتعاد الاوروبي"

للانضمام الى الاتحاد

سفينة يونانية بصدم طرأد تركي ،

وتأتي قمة البلقان بعد تبادل اتينا

### في ظل مناورات متزامنة للبلدين لقاء يوناني - تركي في كريت على هامش قمة دول البلقان

عقدما الاثنين والثائماء المقبلين في جزيرة كريت اليونانية ، سيحاول رئيس الوزرا اليوناني كوستاس سيميتيس ونظيره التركي مسعود يتماظ تحريك الحوار اليونلتي -- التركي للذي تعثر بسبب الاحداث الاخيرة في الا ان خطر مـواجـهــة عـسكرية

سينفيم على زعنهاه الدول السبع المشَّارِكُةُ في القَعِةِ، التي يترافق تصقادها مع قيام كل من تركيا واليونان بمناورات عسكرية متزامنة في قسم منها ومتقاربة جفرافيا، ذلك ان من المقرر أن تجرّي تركيا مناورات "طوروس – ٩٧" من الثــالث حــتي الخلمس من تشرين الثاني في شمال جزيرة قبرص، ومناورات "كآرارليليك - ٩٧" من الاول حستى التسامن من كاتون الأول في بمر أيجه وشرق البدر المتوسط، وفي مِنا الأطار، أعلن مسؤولون عسكريون أتراك في موتمر صحافي أن ثماتي طائرات "ف ١٦" ستتوجه للسرة الأولى منذ ستة الى شمال قبرص للمشاركة في هذه

في المقابل ، يدأت لليونان مناورات "بارمينيــون-٩٧" امس بمشاركــة الاركبان التبلاثة لوحيدات القبوات المسلحة" لتنتهي في السادس من تشرين الثاني في بدر ايجه أيضا وذلك قيرب ألصدود اليسوناتيسة – التركيـة. واقـر مسؤول يوناني بان "وقـوع حادث ما خلال هذه المناورات سيؤدي الى فشل كبير القمة". وعلى رغم ان اليـونانيين يـؤكـدون المم لا ينتظرون شيئًا "غير عادي"

### ميلانو : حريق في مستشفى أودى بـ ١١ شخصاً

ميلانو – و ص ف – افناد رجال

الاطفة الايطاليون أن ١١ شخصاً هم عشرة مرضى وممرضة قضوا امس بعدما شب حريق في غرفة عاليةً الففط في مستشفّى ريكارُدو غاليزي في ميلانو في شمال ايطاليا-وينكر أن الفرف العالية الضغط التي تتمتع بضغط أعلى من الجو ويسَّتخدم فيها مزيج من الوكسينين والآزوت، تستخدم في المستشفيات لتجنب التصابات الجروح العميقة ولمعالجة المصابين بالحوادث ألتي تقع في اثناء الفطس ، وأوضح احب العاملين في المستشفى أن الغرفة اشبه بنفق طويل يتسع لـ11 شخصا ويمكن المرضى أن يبقوا فيها جالسين

عْلَى الْكراسُي". واظهرت العناصر الاولى للتحقيق أن الدريق لدى الى تعطيلُ التجميزاتُ الكمربلاية التي تسيطر على الضغط في الفرقة مما ادى الى الخفاض المُغط فجأة ووفاة جميع الذين كاتوا في دلظها.

ً وأمكن السيطرة على النسريق بسرعة وتوجه نحو مئة من رجال الانقاد إلى المكان.

### عودة الهدوء النسبي إلى أسواق المال ومراجعة حسابات قبل الأسبوع الجديد



الرئيس الميني جيالغ زيمين ورثيس بورمة ليويورك ريتشارد غراسو في مركز البورمة أسي

وتسبب الضعف الاقليمي في دفع أسمم أندونيسيا مبوطا في البداية إلا

الما أرتفعت في وقت الأحق بقَـَفُلُ التفاؤل بموافقة صندوق النقد الدولي

على تدايير اقتصادية لدعم الاقتصاد

الأندونيـسي. ومع ذلك تراجع المؤشر العام لبورصة جاكرتا وأقفل منخفضا

وشهدت تعلملات البورمية في

الغيليبين تقلبات وتجدت في أستعادةً خسائر منيت بما مبلداً وأقفل مؤشر

البورصة مرتفعا ٠٠٢٧ في المنَّة أو

٩٣٪٤ نقطة إلى ٨,٠٩ (أَ ( نقطة،

وتخلصت أسهم ماليزيا من خسائر

مبكرة بلغت ٢٠٦ في العلبة وأنبعت

التعامل مرتفعة ٠٠٣٦ في المئة.

وأغلقت بورصة بانكوك مرتفعة الأعلى •

فِّي المِثَةُ وَبُورِصَةً سُنَعَلَقُورَةَ مِرتَفَعَةً ٢.٩ فِي المِثَـة، وفِي المِقَـائِلُ تَحِنَت

وفي أوروبا التسمى التعمامل في

روبي ، وروب سيبي مدسسان سي بورمة أندن بارتفاع مؤشر "فوتسي" ٤٠٠٤ نقطة أي بنسبة ١٨٤، في المقة. أمنا مـؤشـر "كــاك ٤٠" في

بورصة بلريس فاستقرّ عملياً إذ اتفض بنسبة شليلة مي (٠٠٠ في العند وكذلك تراجع مؤشر "دلكس" في بورصة فراتكفورت بنسبة لا

وبدا أن أسواق المال الأوروبيسة

"ثفرات من أنواع مختلفة ومشكلات

مزمنة تجعل من الصعب على المفوضية

العليا للاجئين أن تعرف ما اذا كانت

هذه الأموال تنفق للأغراض التي

أما في مجال النقل الجوي، فأظهر

تعقيق أجراه المكتب أن "الأمم

المتحدة تستعين أحيانا بخدمات

شركات نقل لا يمكن الوثوق

بأجراً الأسان والصيانة التي تعتمدها"، وذكر أن "المنظمة العالمية

الطيران المدنى أعتبرت أن لددى هذه

الشركات لا تُعترم المعابير الأساسية

الدولية الروائدا في أروشنا (تنزانيا) وكيفالي، لم يؤكد التقرير وجود مخالفات من قبيل "الممسوبية والعنصرية واختلاس الأموال"، لكنه رصد في المقابل "أخطا، في الادارة

وثغرات كبيرة في كل مجالات عمل

وَفَى مَا يُتَّعَلِّقَ بِالْعِدِكِمِةَ الْجِزِائِيةَ

للطيران الدولي".

المعكمة تقريبا".

بورصة سيول ٢.٩٥ في النكة،

24. • في المئة.

استعانت الأسواق المالية مدوءآ تسبيآ أمس بعد ارتفاع أسعار الأسمم في بُورصــة هونغُ كــُونغِ التّي كــانُ الميلرما الشرارة الأولى الأزمة الدائية التي عمت البورصات العالمية، وبدا أن المستثمرين ينتظرون عطلة نملية الأنسبسوع أمرابست حسساباتهم والاستعماد لأسبوع جميد يأملون أن يحمل أنباء سارة.

فنني مونغ كونغ ارتفعت قيمة الأسهم عند الاقفال ٢٫٥٢ في العدَّة بعبد تُقِينم مِبؤَشير "هَافَعُ سَنَعُ" ٢٢٠,٩٢ نَصْطَمُ إِلَى ٢٢٠,٩٢ نقطة. وسجلت أسهم طوكيو ارتفاعاً ضئيلا وانتمى التعامل بارتفاع مؤشر "تَيكَايِ" ٥,٥٧ في المدَّة أي عُـ٩ نقطة مستجلا ١٧٤٥٨,٩٤ نقطة، وتوقع العطل في مصرف "ميريل اينش الاستثماري في طوكيو كيكو كوندو أن "تواصل الأسمم تأرجحها الشحيد في الأسواق العالمية الاسبوع المقبل وستتأثر سوق طوكيو من جراه نلك" ومرح وزير التجارة الدولية والمناعة البلاقي ميتسيو مورييشو أن "الوضع الاقتصادي يعاني عدم استقرار خطيراً بسيب تقليات أسعار البورصة التي

تتعرض للضفط من الاسواق الذارجية" التُدابير اللازمة التي ينبغي أن تتجاوز توقعات السوق. واعلن وزير العال اليناتي هيروشي ميتسوزوكا أن مسؤولين ماليين في عدد من دول أسيا والمصيط المادئ سيلتقون منتصف تشرين الثاني للبحث في مشكلة الأسواق المالية في المنطقة 

### تنتظر إشارة من بورصة ليويورك التي استطاقت أمس عند الافتتاح الرئيس الصيني جياتغ زيمين. وقد الطلق التعامل فيما بنشاط رفع مؤشر "داو جوئز" في الساعة الأولى ٤١١ تقطة، الاستـــقــرُّار. وأوضح أن البلدان التي اكنه قتر بعد ذلك وبلغ الارتفاع في ستشارك في اللقاء هي بلدان رابطة الرابعة بعد الظهر بتوليت غرينيتش دول جنوب شرق آسياً إلى معتلين لمونغ كونغ واليأبان والولايات المتحدة. ١٨,٩ نقلط فقط

### لكنه لم يحدد تاريخ اللقاء ومكانه. (رویتر، ا ب، و ص ف) إساءة ائتمان وإهدار في الأمم المتحدة

وأجهزتها المنتلفة تعاني حالات إساءة ومنظمات غير حكومية وسجل التقرير

وحزيرين ٢٠٦٠. وجا<sup>ه</sup> في التقرير أن "التحاكات خطيرة للنظام المالي وأنظمة الادارة المالية، فضلا عن مخالفات في عملية عقد المخفات سجات في إطار معمة الأمم المتحدة للمراقبة في أتضولا

مقدارها ٩٨٠ ألف دولار".

كذلك بقق مكتب أجمزة الرقابة

### يكشفهما تقرير لمكتب اجهزة الرقابة لا تزال الأمم المتحدة بوك الاتما منا المبلغ حكومات تلك الدول

ائتمأن وإهدار وسوء إدارة بمسب تقرير أصدرة مساء ألنميس في ليويورك مكتب أجهزة الرقابة الدلذلية في المنظمة الدولية وتناول فيه المُّرِحلة الممـــتــنة بينَ تَمُورُ ١٩٩٦ وحزيران ١٩٩٧.

"يونْلفيم ٣" مما "آلْحُق بِالأَبْمِ" المتحدّة مُسائر مانية كبيرة"، وأضاف أن تسليم أحد التجار المنظمة "متأخراً متتجأث غير مطابقة للمعايير وبكميات غير كافية تسبب بنفقات إضافية بلغت ٢٨٨ الف دولار وبخـــسائر

ولفت الى أن "مراقبة أفضل" لبعثة المساعدة التابعة لَلْأَمَمِ المتحدة في روائدا كــان سـيــحــولُ دون "شــراً" كميات فاقضة من المواد الغذائية" رتبت "خسسارة تُفوق ٦٠٠ ألف

الداخليــة في تفيقيات تاهزت ١٥٠ مليون دولار تدملتها المقوضية العثبا للاجئين في ١٤ بلدا وأنفَـقت نصفً

سحمه سريه . وخلص آلى أن قيسمة فواتير الاتصالات قتي أجراها مركز الأمم المتحدة للاسكان في نيروبي يلغت منذ تشرين الأول 1992 "نحو 90



اتنان من القامة التقامِميين لاتهة بأسوتو يتوجان أيتمي التالث ملكا على أيسوتو في احتفال علم أقيم في ملعب ستسوتو في العاصمة ماسيرو، أمس.

توج ليتسي الثالث صياح امس شييساتو وملك الزولو غودويل

حيوان-

في مأسيرو ملكا على ليسوتو في حضور عدد من الشخصيات الأجنبية بينما رئيس جنوب افريقيا نلسون مأنديلا وولي الفهد البريطاتي الامير

وتولى عم البلك الجسيد، وهو زعيم تقليدي من زعمه باسوتو، أُتَيْـةُ لِيسُوتُو، وضع تاج هو عبارة عن عصبة للرأس وريشة على رأس ليتسى الثالث الذي كان يرتدي جلد

وشمد احتفال التنويج للذي اقيم

تشارلز وركيس موزمبيق يواكيم

في ملعب ستسوتو نُدُو ١٦ الف

## عصبة للرأس وريشة تاجأ لملك ليسوتو



وقد ارتقى ايتسي العرش خلفا لوالده الملك موشاوشو الثاني الذي ملك فترة قصيرة قبل ان يقتل التسلم الماشي في حسانت سسيسارة. وكان أفسكريون وضعوا ايتسي على العبرش مبرة أولى بعبد عبزلّ

والده عام ١٩٩٠ بتهمة التدخل في شُـوُون الدولة، لكن أيـتــسي قـالم بدوره بعــاولة ققـــــــــــــة في أب ٩٤ أو العادة والده الى العرش على رأس ملكية دستورية

ويبلغ عدد سكان ليسوتو لآتي تشكُّلُ جبِباً مفلقاً في قلب جنوبُ افريقينا نحو مليوني نسمة وعي تتعرض باستمرار لازمات سياسية منذ استقلالما عن بريطتيا علم (و ص ف، رويتر)

### مجلس الدوما الروسي صادق أخيراً على اتفاق حظر الاسلحة الكيميائية

مليكرات مولار). وأضَّاف في بناية

المِنْنَقَـشَـاتَ أَن َّبِلادُه تسَوقع فَي حالَ

أنضمامها الى الاتفاق "ان تعطي الدول

الاجنبية ٣٠ في المئلة من نُفقات

تُنمير الاسلحةُ للكيمياليةُ ، وإن

الولايات المتحدة والمانيا تساهمأن

في البرنامج الذي ستتموله ايضاً

هُولندا وُليطُّليا ۗ. واعتبر لن المصادقة

على الالفاق ستودى الى "زيادة

الاستثمارات الاجبية في المناعة

وكنشف رئيس اركنان القنوات

المسلحة الروسية الجنرال اثاتولي

كففشتين لن ثمة غازات سلمة انتجت

عام ١٩٤٠ لاتزال مخزنة في سبعة

مواقّع مختلفة في روسياً. وقــال رئيس الكتلة الحكومــيــة

لتنظيم "بيتنا روسيه" الكسندر

شــوخين أن قــرار النواب "مـــلاب والنص الذي اعتمد لا يُعتصر على مصادقة الدوما بل يتضمن وصفاً لطرق تطبيقه"، وانه يأخذ في الاعتبار

"ليس فقط التزامات روسيا بل ايضاً

حقوقها تجاه الدول الاخرى الموقعة ".

الدوماً سيرغي بودورين الذي يُنتمي إلى المعارضة القومية "لان المصادقة

تأخرت أربع سنوات، بعسما دفن

وصرح المساعد الاول لقائد قوات

المشروع في أدراج الجمار للرئاسي".

الدفاع أأذري والجرثومي والكيميأئ

الجنرال فيكتور خولستوف في ايلول

المُلْفَي انْ الجَيْشُ الروسي وضَّع خَـعُلاَّ برنامجاً اندمير اسلحته الكيميلاية يبدأ

تتغيينه سنة ١٩٩٨ وينتيمي سنة

وبمصادقة روسيا على الاتفاق

يرتفع عند الدُول التي أبرمت الى ١٠٢ بعدما أبرمته باكستان التربعا،

ورحبت منظمة حظر الاسلحة

والاردن النسس.

فَى المُقَادِلُهُ أَسَفُ ثَائِبٌ رئيس

الكيميائية الروسية".

صادق مجلس دوما الدولة الاتعاد الروسي على الاتفــــاق الدولي لدظر الاسلمة الكيميائية في خطوة تعد تأبيعا نانرا أسياسات الرئيس **ل**روسي بوريس يلتسين.

وعلى رغم أن روسيا، التي تملك أكبر ترسانة معانة من الإسلمة الكيمي أأية، كاتت لدَّ بي الدول الـ170 لاتي وقعت اتفاق حظرها في باريس في كَلَنُونِ الثَنْتِي ١٩٩٣ٌ، فأنَّ الدوما تردد كثيراً في المصلحة عليم وجائت تنيجة التمويت ٢٨٨ نلبا في مقابل ٧٥ وامتناع النين عن التمويت

وسيهرض النص فى الرابع من تشرين الثاني على مجلس الاتصاد ليقترن بموافقته، ثم يوقعه الرئيس الروسي الذي طلب في نماية أنار من النواب الممادقة عليه وقرر الدوما في نيسان ارجاه

البحث في الاتفاق للى الذريف بدعوى ان روسياً لا تستطيع المصابقة عليه لارتفاع تكاليف التخلص من اسلحتما الكيميائية والطروف الاقتصادية البالُّفةُ الصَّعُوبةُ" التِّي تواجعها البلاد

وُدخل اتفاق حظر تطوير الاسلحة الكيميلاية وانتاجمها وتخزينها واستخدامها حير التناهيد في ٢ تيسان

وقَالَ رئيس اجنة الدفاع في الدوما فالاسبيار فولكوف ان التبرساتة الروسية من الاسلحة الكيميائية تضم لحـــو أربعين ألف طن من المواد السامة وأشارت وكالة "الترفاكس" الروسية المستقلة ألى أن روسيا تحتل بنتك المكان الأول في العــ مخزون الاسلحة الكيميائية أقبأ الولايلات المتحدة التي تملك نصو ٢٠ الف طن، ورأى خولكوف انه ينبغي ان يساعد المجتمع الدولي روسياً على التخلص من ترسانتها نظراً الى الكلفة

المرتفعة اهذه العملية. وأوضح الشائب الاول لوزير النارجية الروسي ليفور أيفاتوف ان نفقات برنامج تسير كل السلحة

الكيميائية المكلفة مراقبة تنفيذ الاتفاق بالقرار الروسي، وصرح الناطق بلسمما أتيل وادموا في لاهلي "أننا

في كلمة امام طلاب جامعة موسكو

جوسبان يدعو الى علاقات وطيدة مع روسيا مشاطراً اياها الرؤية الى عالم متعدد القطب



رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان يلقي كامته في جامعة موسكو، أمس. (رويتر تيليفوتو)

الفرنسي في جامعة موسكو التابعة

للدولة، " فَرَّنْسَا والاتصاد الاوروبي

مستعدان لمساعدة روسيا بأقامة

شركة حقيقية"، مشيراً إلى أن "عالم

الغد سيكون متعدد القطب (؞٠٠) و

لا شك في أن روسيا ستكون وأحدة

من المشاركين القياديين في منا انتظام العامي الجديد"،

فرنسًا وروسياً تدركهماً في البيدان العالمي بما أن "طرقهما وأمدافهما

بازاً كُل المسائل الدولية الرئيسية،

متشابهة على نحو مفاجيء"، وسعى

الى الحد من قلق روسيا لتوسع

حلَّف شمال الاطلسي شرقًا بقوله ان فرنســا تريد "توسـيع العلف في

الشكل الذي لا يؤدي الى اثارة قلق

روسياً"، ودعا تقيا ألى تغيير في

طبيعة للعلاقات بين روسيا و اعضا

حلّف شمال الاطلسي تُدريجاً . الى ذلك، دعـا الشــبـاب الروسي

الى أثارة "دهشــة" العــالم "ببناً؛

روسيا موحدة ، ديموقرلطية ، مزدهرة ومحاطة بألاصدقاء

والشــركــاء"، وحض على التــحلي

بالشجاعة، معتبراً ان "الشعب

الروسي يمكن أن يثير مجدداً دهشة

العَلَمُ بَانَ يَبِنِي مَعْ الْحَتْرَامِ تَقَالَيْدَهُ وهويته، مجتمعاً يجمع بين الفاعلية

الاقتصادية و درجة عالية من التلاحم

ولقي جوسيان استقبالاً حاراً من

للطلاب المتحمسين واداب بعد كلمته

عن أسئلتهم ١٠ دقيقة. فقال عن

الاشتراكية الفرنسية آنما "اشتراكية

تجمع بين تيارات مختلفة وتتمسك

بالمرية والعبالة الإجتماعية" وأن

"المشكلة مي ان تكون قادرة على

مواجهة مشلكل الواقع والمنافسة

العالمية"، واقر بان حجم المبادلات

التجارية بين فرئسا وروسيا ضعيف

جداً، وشعد على ضرورة وجود

"شَفَلْقِيةً قَاتُونِيةً" لَيْتَسِنَّى لِّلْشُرِكَاتُ الْفَرْنِسِيةَ الاستثمار "بسمولة أكثر".

شيراك النبغولي ، فلجآب رئيس

الوزراً الاشتراكي أنه عندما يتعلق المر بالسياسة الفارجية فان "موقفا

ولددا لفرنسا هو الذي يصدر وهنا

وسيّل عن التعايش مع الرئيس

الاجتماعي والعدالة".

وشعد على ضرورة تنسيق

ما هدث دائما" منذ توليه رئاسة في اليسوم الثساني من الزيارة الوزر4 مطلع حزيران المأفي. كننك، التقى جوسبان نظيره الرسمية التي يقوم بها لروسيا والاولى له منفرداً منذ توليه السلطة الروسي فيكتور تشيرنوميردينُ لمس للبحث في تنمية التصاون بالتعايش مع الرئيس جاك شيراك ، اكد رئيس الوزراء الغرنسي ليونيل الثنائي بما في ذلك المشاريع جوسبان مشاطرته موسكو رؤيتها المشتَّركة في مناعات الفضَّاءُ الى عالم متعدد القطب، متعهداً مساعدة روسيا على اقامة علاقات والسيارات، وهما سيرأسان اللجنة الفرنسية – الروسية المشتركة التي وطيدة مع الاتحاد الاوروبي. وقال في كلمة امام طلاب القسم

تألفت قبل سنتين لدفع العلاقات وكـــان الرئيس الروسي بوريس يلتــسين اســـــقبله أول من أمس عقب وصوله الى موسكو. (أب، و ص ف، ي ب)

البرامان الصربي الذميس في بالي

يالى (البحوسنة والمحرسك) – و ص ف، رويتر - نُفادتُ وكالة النبسة الصَّربيَّة امس أن برامان "الجممورية الصربية" المعلنة من جاتب واحد في البوسنة والمرسك سيجتمع الثميس المقبل لمناقشة النزاع بين الرئيسسة بيليسانا بلافسيتش والحكومة.

وسيعقد البراءان جلسته في يالي المركد الاداري لكالجسم مدورية الصّربيّة ومُقّر الزّعماء الصّرب المتشددين الموالين للزعيم السابق رادوقان كارادزيتش. ويذكر ان هذه الجلسة ستعقد و المسلوع من تلاثة اسلوع من الانتخابات النيابية التي ستجرى في ١٦ تشرين الثاني في "الجمهورية الصربية" من أجل أذراج

هذا الكيان الصربي من الازمة التي سمت عن حل البرامان في ٢ تموز الماضي يقرار من بلافسيتش. في واشنطن قال مسمؤول لميـركّي أن منسّؤولين بارزين من الولايات النتــدة وحلّف شـــال الأطلسي بحثوا في مستقبل الدور الغَـرِبِيِّ فِي أَلِــوْسنَة، لَكُنُهُم نُمُّ يتوملوا الى قرار في شأن سبل المضي في هذا الدور، ولضاف أن مستشار الامن القومي الامياركي صامويل برغر والامين العام لطف حلف شمال الاطلسي ناقشوا في اجتماع في البيت الأبيض الذميس

كاتون الاول-

### **HORDANA LINE**

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V SKANDERBORG vov. 732 /742 A BEYROUTH LE . 2.11.97

MM LES CONSIGNATARES SONT PRIES DE FAIRC LES L'ARMALITES NECESSAIRES L'OUR LE HETHAUT DRECT LE IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECMARGEES À QUAS DU LA DOCCUSERY CANTON DE L'ESTANDISES SERONT DECMARGEES À QUAS DU LA DOCCUSERY

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.) IMM.BUROTEC.114ETAGE.RUE PASTEUR.MEDAWAR BEYROUTH . TEL:585676/7/8 -FAX:585679 TLX: HEALD 42364 \_ 44953 LE \_ B.P. 64 \_ BEYROUTH

### الجامعة اللينانية الاميركية

تعلن الجامعة اللبنائية الاميركية ما يلي:

(١) احياء فرع متخرجي الجنوب لذا تجري النتخابات اللجنة الادارية في صيدا (رئيس، نائب رئيس، وامين عسام وامين صندوق وثلاثة اعتضاء) وذلك نهار الاحد الواقع فَى 4 تشرين الثّاني ١٩٩٧ في حرم الَّامعة

(٢) على الراغبين في ترشيح انفسهم الي هذه المناصب أن يتقدموا بسيرة ذاتية الي مكتب الادارة في صيدا او الاتصال بالسرقم - . V\_VYAVYE/0/7

معمول برعر والمين العام للله المساعة من الساعة ومثل الاطلس خلفيير سولانا العاشرة صباحاً ولفاية الثانية عشرة ظهراً. عند شمال الاطلس ناقشوا في

توسيع الدلَّف والعلاقات مع روسياً (٣) على الراغبين في عملية التصويت ابراز ومسائل اخرى قبل اجتماع لوزراً؛ ومسعل الحرى عبر البلغاع مورود المساقة تبوتية (هوية أو اخراج قيد ). 464

684

حصد ت م

المعرب والمراجع

10

100

◄ اختيار الزوج

- تُتبة المنشور في الصفحة ( -

منذ القرن الاول "زولجا بالرب". فمن لا يؤمن بما اؤمن انا به لا يلقاني في

عمقي وفي حَقَيْقَتي. أنْ كان الايمان بالمسيح هو كل وجودي وكلُّ ارتباطي فقد انتهى البحث عند هذا. فلما النين كفروا أو هادوا عن

في ما هو اضيق لا تشجع الكنيسة - ونحن لا نزال في الانشقاق -

اختيار فريقٌ من كنيسة افرى، في الرثونكسية ارتضينا الأمر ارتضاء منذ

ثلاثةً قرون بلا تحبيدٌ ولا تشجيع لان الأخلاص للعقيدة شيءً اساسي في

قد لا يكون الاخر ممارسا. هذا يغير المعطيات. لكن المؤمن الكبير لا

اما الذين يشجعون الزواج المنتلط سعيا الى انصمار اجتماعي فمن

الواضح أن الشأن الديني لا يعني لهم الكثير، غير محيح أن الزوج يصبح

لقَرَبُ آلَى مَذَهِبُ رُوجَتُهُۥ الرُوجةُ هي التي تَخْسرُ مَذَهِبِها بِسبب مِقْمُورِيةُ

المرأة في لبنان وقيود الاحوال الشخصية وارغام الزوجة على تقاليد عائلة

الرجل. وْكُلْ شَيْءُ عَنْدِنا يِدِلُ على إن اللِّبْنَانِي على دَيْنِ والدَّهِ. الْأَنْصَهَار

أما الجانب الناتي فيعني لي أن الزواج الامثل يبدأ بعشق كبير وبعض

مقل او كنا يجب أن يتكون لئلًا يصّبح نيرا تقيلًا. هذا أذا أحطناه

بالعواملُ الموضوعية التي تدنيه من الديمومة. لقد فرق الفرنجة بين زواج

mariage de raison وزواج يمليه العقل وحده mariage d'amour الحب

ازاً هِذَا وَبِعِد تَأْمَلُ فِي هَأَتَيْنَ ٱلْعِبَارِتِينَ تُوهِج فِي دَهَنِي امَّا كَنْتَ

التماطى الفرنسية ان اقول ان خير زواج ما كان mariage d'amour raisomable اعني خيارا قائما اساسا على الحب لكنه حب يتالام

فاذا راءبنا تعقيل العاطفة فالسؤال الذي يفرض نفسه هو ما الدب

اظن ان ليس لمفكر تعريف للظاهرة, هذا يَّذَاق ولا يحدد، بعد حصوله

قد تعرف العوامل الواعية التي ساعدت على تفتقه وقد لا تعرف اناً لا

اتفي امكان ارتباط بشيء من ألمودة غير عارمة ان تواقرت شروط تقبلها

المكمة، وَهِذَهُ زِيجِلْتُ كَثِيرًا مِا نَجِمتُ. لكن القَّاعِدَةُ المثلى أَن تَقَعُ فَي

الحب كماً يقولُ الاوروبيونُ واذا وقعت ان تتسائل اذا كان من الموافقُ

ان تحول هذا رباطا دَائمًا. في الحقيقة لا يقع في أمر الا من أراده. فاذًا

أمست فيك مبلا يتزايد ويقوى من الضروري أن تبعد اللا تغرق وتضطر

يبقى ان العشق لا يكفي لانه يذبل كزمر البرية على ما يقول اشعياء.

تعوزه المحبة النازلة من عند ربك. أنا أولفق العاشقين أذ قالوا، أن الوجه

الاخْرُ هو العالم كُله. هُكذا اللَّهُ مند العابنين الكبار، فاذا بنت لك فتاة

مكناً يمكنك ان تتصوف لما. تلك من الدَّرُّوة وعلَى هذه النَّروة تمطل

في حدود هذه الارض – واذا كانت الارض معراجا الى السماء – واذا

لم تلَّتَهم العرادل لتبصر الله وحده عريساً للنفس، في حدود دنياك

الوجه الْاخْر تَهْجِئُةَ المِلْكُوتُ. العقلُ والطَّرُوفُ والحكمة تَأْتَيُّ مِن بُعَد ذَلْك.

المطران جورج خضر

٨ – على كل دولة في المنطقة ان

تتخلى عن انتاج اسلحة الدمار الشامل

وتخزينهأ، ويالتّالي يجب اقامة منطقة

٩ – على جميع دول المنطقــة خفض مولزناتها المسكرية وتحويل

الاموالُ اليُّ التنبية بما فيما التعاون

الاقتصادي الاقليمي المتعدد الطرف،

فالسلام مع الجيران اقل كلفة واكثر

العدراء المطلق الميراث

ومرية الوصول الى جميع الاماكر

المقنسة في القنس وتلك الموجودة

المشلكل الأنسانية في المنطقة بما في

ذلك تسوية مقبولة من جميع الاطراف

١٢ – تطوير التعاون الاقتصادي

الاقليمي واقامة نظام تكأمل اقتصادي

في املكن اخْرى في المنطقة.

لمشكلة اللاجلين،

للشرق الأوسط".

التقاني والديني لكل اسة وضمان ال

فائدة من جميع الأسلحة للمتطورة.

خالية من اسلحة السماار الشامل.

يتخذ لنفسه قرينا لا ينابى المسيح صباح مساء ولم يلتزمه غير

ليملنهم فهذا شأتهم وليس لنا عليهم في المسيحية شيءً.

المرتبطين بالسيد تأموس لانقسهم

الرجل. وكل سي- ســـ يــــ الاجتماعي تسعى اليه بطريق أخرى. • • • •

وشروطا موضوعية خشية ألتمور،

### ◄ الكباش العراقي - الاميركي في ذروته

 تتمة المنشور في الصفحة ( – مادلين اولسرايت على "الاجساع الذي سود بين أعضا عجلس الأمن في هذه المسألة. وقالت في مقابلة مع شبكة "سي ان انْ" الاميرّكية للتلفزيون ان وحدَّة التحالف ضد العراق في الامم المتحدد كانت "صلبة جدا" على رغم 'الفلافات التكتيكية'' مع فرنسا وروسياً والصني واضافت: "ثنن جميعا متضامنون. أن الدول افهمت العراقيين صراحة بضرورة احترام" التزاملتهم بلزالة الاسلمة. وكُرْرت انْ أالعراق غير مؤمل لتحديد من يشارك "في عمل اللَّجنة

وحض الناطق باسم وزارة الخارجية الامبركية جيمس روبن النظام العراقي على العودة عن قراره قائلًا: "تأمل أن يفيمم العراق الرسالة الموحدة" التي وجمما مطِس الأمن وان أيوافق على القوائد التي حديثما الامم المتحدة. شامننا السّراق في السابق يسراجع ونأمل ان يتحلَّى المسؤولون العراقيون حده المرة بما يكفي من الدكمة للتراجع

وكشف مسؤول اميركي، رفض ذكر اسمه، ان مستشاري الرئيس الاميركي بيل كلينتون عقدوا مساء الخميس اَجْتُمَاءًا في أَلْبِيتَ الإبيض لتقويم الوضع في العبراق. غميسر إنه اشبار الى ان كلينتون لم يحصر المناقضات التي

معارضتما الشديدة لاي عمل عسكري. فَّفي موسكوء رفضٌ رئيسا قوزَّراءُ الروسي فيكتبور تشييرنوميتردين والفرنسي ليونيل جوسهان في مؤتمر صَحَافَى مُشَتَّرِكُ الْقُرَارِ العَرَاقَيِّ، وقَالَ تشيرتُوميردين: "موقَّفنا واضَّح تُماماً (...) قرارات الأمم المتحدة نَافذة. منه ليست وسيلة لدل تلك المشاكل. لا نُدرى ما تُعول عليه القيادة العراقية عندمًا تمنع لجنة الامم المتحدة. هذا ضد العراق نفسه". وقال جوسبان، "هذا امر سلبي. نحن نأسف له. لا اعتقد ان

وفي القامرة، لكـد وزير الخارجيـة الروسي يفغيني بريماكوفٌ في مؤتمر مُحَافِّي أَن مُوسِّكُو ۖ "تَعَارَضَ أَي لَجُو الى القوة ضد العراق. اقول ذلك لان تصّريعاتُ مدرت الدّميّس وخصوصا في بريطانيا في شأن اللجوءُ الى القوة المهمة التي حددتها ومن خلال احترام قرارات مجلس الامن، ومن المهم ليضاً الذِّي نعارضة بشدة". وسئل عن سبل لن يعي العـراقـيـون أن لا طريق أخـر الانضمام مجدداً الى المجموعة الدولية

لمواجمة اي مدوان اميركي على رغم اله لا يرغب في اي مواجمة مع الولايات

٢٢ من القـــرار ٦٨٧ ورفع الدطر

باسم هزب البعث الصاكم المجتمع

الدولي على "تدمل مسؤولياته بعدم الاذعان" لسياسة واشنطن "المعلدية" للعراق. وقالت ان العراق "ظل حريصاً على القعلون بجدية لتنفيذ قرارات مجلس الامن (...) لكن واشتطن تريد للحصار أن يستمر ولا تريد أفألاق ملفات الاسلمة".

وقد تواصلت التظاهرات لليسوم الثنائي على التوالي في المدن العراقية ا التنديد بالادارة الأميركية والإعراب عن الستَّمَدَاد العراقيينَ للوقوف في وجه الظلم والتحسف الذي تمارسه وبث التلفيزيون العيراقي لقطات

التظاهرات التي ظهر فيها المشاركون وهم يحملون بنادق ورشاشات ولأفتأت تَنْدِيدٌ. وَنَقُلُ خَطِيةً الْجَمِعَةُ لَأُمَامُ مُسَجِد الرابع عشر من رمضان الشيخ عبد اللطيف مميم وجناء فينهنا أأيمنا الاميـركيـون، أرحلوا عن بلاندًا، أنكم الى ذلك، لقسادت وكسالة الانبساء العراقية "واع" إن وزارة التجارة قررت

خَفُضُ حَصُصُ خُمَسُ موادُ أُسلَسَيَةَ بسبب ما وصفته بالعراقيل التي تضعما الولايات المتحدة امام ابرام عقود المشتريات العراقية في لجنة العقوبات التابعة للامم المتحدة. ونقلت عن بيان للوزارة اتما قررت خفض ما نسبته ۱۷ النُّ ٦٠٠ في المُكَّة من الحصص الأشمرية المقررة من الملح والزيت والشاي والصابون ومسلميق التنظيف، لأن والتعبون ومصيراً الكميات التي ستصل العراق من هذه المواد "لا تحقق كـ فاية للتوزيع وفق الكبيات المقررة لشمر تشرين الثاني".

مُجلس الامن في ظل هذه الاجواء، عقد مجلس الامن جلسة خاصة للبحث في الوضع بِغَدَادِ الْخَمِيسِ تَلَاثَةَ خَبْرًا الْمِيرَكِيينِ مِنْ النزول من طائراتهم في مطار الحبانية

المجلس فرصة اخيرة للعراق قبل انّ يقرر توقيع مقوبات جديدة عليه او اللبوء الى القوة، ورجح أن يقرر المجلس المتقسم حيال مذين الخيارين ايفاد مبعوث الى يقداد، ولكد أن أقتراحا كمذا "سيحمل على تأييد الاعضَّاءُ الـ01 في المجلس"، وأضاف أن المسألة "تنحمر في تسمية المبعوث". وكان النلطق بأسم اللجنة الخاصة ايفان بوكلتان صرح أن الامم المتحدة لم تتخذ بعد قراراً في شأن استدعاء الذهراء الاميركيين. وقال أن هؤلاء

"واصلوا اليوم (امس) عملهم طبيعيا".

### ◄ ماري

النائب الأوروبية ماري بانوتي. وبانت ملك اليسي الرئيس الثامن

الامم المتحدة أحقوق الانسان.

وكانت المرشحات، الى ماك أليسي وبلنّوتي، المطّربة روزمــاري سكالون المعروفة باسم "دانا" ومرشحة اليسار

### ◄ واشنطن ودمشق تنفيان تقارير

وفي دمــشق نفي ناطق رســ

سوري هذه الانباء ايضاً. ونقلت الوكالة

العُربية السورية الانباء "ساتا" عن

"مصدر سوري مسؤول" قوله "ان هذه

الإثباء عارية عن الصحة ولا أساس لما".

وكلات صحيفة "معاريف" الاسرائيلية

سبت الى "مسؤول سياسي رفيع

المستوى" أن "اتصالات سرية تُدور في

الولاياتُ المتّحدة بين ضباط اسرائيليينُ

وسوريين بفية معاودة مفاومات السلام، ولاعت ان الرئيس الاميركي

بيل كليتتون ابدى ارتياحه مطلع الشهر الجاري، لدى لقائه الرئس الاسرائيلي عازر وليزمان، الى التقدم الذي تحقق

في المحسلاتات بين عسسكريين

اسرائيليين وسوريين. ولوضحت وكالة "اليونايتـد برس"

نقلاً عُن مصادرٌ اميركية وشرق اوسطية

ان المصادثاتُ السَّريةُ احَريتُ بين السفير السوري لدى واشنطن وليد

المعلم ومسؤول في الاستخبارات

المعلم ومسوول في الاستحبارات الاسرائيلية مقيم في واشتطن، وان هذه المطائلات بدأت في آب واستعرت على مراحل في مقر وزارة الخارجية الاميركية لكنها لم تؤد الى نتيجة.

ورفض الناطق باسم رئيس الوزراء

الاسْرَائِيلِي بنيامين تتيامو شَاي باُزَلَّك تأكيد الأمر أو نفيه. ومثله فعل وزير

الخارجية الأسرائيلي ديفيد ليفي الَّذَيُ اضاف ان سوريا تبدي "اهتماماً كبيراً"

بمعاودة المفاوضات مع اسرائيل. وسُئُل

عن شروط اسرائيل آذاك، فأجابُ بالله

يرفض موقف دمشق الداعي الى بدء

رسس مرب. المصاددات من النقطة التي توقيفت

المدانثات مع الفلسطينيين

الرئيس الأميركي لُشؤون الامن القوميّ بروس راينيل أنه لم يحند بعد موعدً

لاجتماع بين الرئيس الاميركي بيل كلينتون ورئيس الوزراء الاسرائيلي

بنياًمِينُ تُتَنيَّامُو. وَقَـالُ: "أَتِي عَلَى عَلَى عَلَمُ بان صحفاً مختلفة تنشر اخبار اجتماع

كُمْنَا، ولكن بما أن مسَّوُولَيْتَي هَيَّ تعضِير الرئيس لاجتماعات كمذة فلنا

متأكد من قولي أنه ليس لدينا لجنماع مرتب حتى الآن".

ُ وعندماً سئلٌ جيمس روبن في وزارة الذارجية عن التقارير المتعلقة بالاجتماع

اُعَتَقَدُ الله ليس هَنْأَكُ لي شيءُ سرى في هذا". واضاف لن وزارة الخارجية

تريد ابقاء هذه المعادثات بعيدة عن

ومن المتوقع أن يبدأ الاجتماع

الثلاثي في العاشرة والنصف قبل ظمر الاثنين في وزارة الخارجية برخاسة الوزيرة أولسرايت، ثم تنتسقل الى

وزير الخارجية الاسرائيلي تفاؤله بان

تُرْدِي مَدَّادَثُكُ واشْنَطْنَ أَلَى مَعَاوَدَةً المُفَاوَمَاتَ الفَاسطِينِيةَ – الاسرائيلِيةِ،

وقالٌ ان "مجلس الوزراه (الاسرَائْيِلْي) لجرى مناقشة شاملة وطويلة وأثني

اتوجه الى هذه المحادثات في واشتطن شاعراً بان هناك احتمالاً لتحقيق تقدم

في عملية السلام والتومل الى تفاهم". وتبنب الاجابة عما اذا كانت اسرائيل

ستسعى آلى تدقيق أتفراع اميركي

لتجميد الاستطيان، واكتفى اللقول

غير ان الأمين ألعام المجلس الوزراء

الاسرائيلي دلي نافيه كرر في الوقت نفسه أصرار دكومة تتنساهو على

واعتبر للزعيم الفلسطيني ياسر

واعتبر الزعيم العنسطيني ياسر عرفات أن نجاح اجتماع واشنطن "يعتمد على جمية التشويض الذي يحمله ليسفي"، وسسئل هل تقسبل السلطة الفلسطينية والبده بمفاوضات في شأن الوضع التماثي الاراض الفلسطينية، فاجلب، "يجب قبل كل شيء تنفيذ الفاقات الدرائي القاسطينية، مارتة

لتفلقات المرحلة الانتقالية بدقة ولملتة

قبل الانتقال الى مفاوضات الوضع

قوات تركية

"تستعد لتمضية الشتاء

في شمال العراق

أنقــرة – و ص ف – نشــرت

صحيفة "زمان" أمس أن ٣٠ الف

جئدي تركي يستعدون لتمضية

لَشَــتُــاءُ فِي المِناطق الصَّدودية في

شمال العراق لمنع ثوار "حزب العمال

الكردستاني" الانفصالي التركي من التسلل الى الاراضي التركية، على ان تتمركز في "المنطقة المنية" التي أعلن قيامها في المناطق الحدودية

الشمالية العراق بصورة غير رسمية

الاسبوعُ الماضيُّ. وقالت الصحيخة ذات التوجه

الاسلامي أن قوات تركية تشن حلايا عمليات محدودة على ناشطي "حزب

العمال الكريستاني" المسلحين باخل

"المنطقة الامنية"، لتعزيز هذه

المنطقة التي تمتد على عـمق ٣٠

ومعلوم أن شمال العراق حيث

الفالبية من الكراد العراقيين، غير

خاضع لسلطة بفداد منذ نهاية حرب

الخليج عام ١٩٩١. وهو منطقة جباية

تصعب مطارئة ثوار "حزب العمال

الكردستاني" فيها. ويشن الدـزب تمرداً على أنقـرة

منذ عام ١٩٨٤ لاقامة دولة كردية

مستقلة في جنوب شرق الاناضول

حيث غالبية السكان من الاكراد.

وأوقعت أعمال العنف المرتبطة بهذا

التمرد أكثر من ٢٧ ألف قتيل.

كيلومترا في الاراضي العراقية.

"دعوناً لا لخض في التقاميل"،

مواصلة لوسيع المستوطنات

الاعلام لضمان تجلحها.

التَــُلاثي الْقُلسطينِيّ – الاســراكيلي ــّـ الاميركي الاسبوع المقبل في معمد السلك الفارجي في روزلين من ولاية فيرجينيا، التابع لوزارة الفارجية، لجاب،

عندها مطلع ١٩٩٢.

- تتمة المنشور في الصفحة ( -شـأن الكثير من القضايا المتعلقـة بالامن. وفي مُذه اللحظة مناك وفـــد عسكري اسرائيلي منا التعضير الاجتماع محبوعة تخطيط المساعيات المشتركة السنوي والذي يعقد الاسبوع المقبل. والاجتماع بعد أيضا لزيارة وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي الاسبوع المقبل. وهذه المدادثات تعظي الكثير من القضايا الثنائية وقضايا الأمن ومن وقَّتِ الى أُخْرِ تَتَّنَاولُ قَـضَـايا أَمِنْيِـةً اسرائيلية تتعلق بالسلام وفي شكل رئيسي ما هي العاجات الاسرائيلية المنية في اطار اتفاق سلام اسراكيلي

ثلاثي سوري – اسرائيلي – اميركي. ُ وَأَقَـرَ رُوْبِنِ بِأَنِ ٱلجَـأَقِّبِ ٱلْأَمَـيَـرَكِي لِيسِ مِتَفَائِلًا بِ"َلْنَا عَلَى وَشَكَ ايجِدُ ميفة" تمكن الاسرائيليين والسوريين من معاودة المفاوضات.

(٤٦ عاما) اخْتُيرتْ رئيسة للبلاد في الانتخابات التي أُحريث الخميس. وحصلت ماك اليسي على ٥٩ في المِثُة من الاصوات في مُقَابِلُ ٤١ فيُّ المِئَة امرشحة المعارضة الرئيسية

وتنافس في هذه الانتخابات خمسة مرشحين بينمم اربع سيدات. لكنما نم تجلب الناخبين وعددهم نحو ٢٫٦ مليـونين، ذلك ان اقل من تصـفـهم أَدْلُواْ بِأَصُواتِهِم وَهَنَا مَا يَعْتِيرِ أَضْعَفُ

وكُرر انه ليس على علم بأي اجتماع

ربي "فيني غايل" الوطني القوي المتحملات مع المرزب الديموقسراطي

ادي روش، والرجل ديريك نالي. ("النهار"، و ص ف، رويتر، أ ب)

التقارير المتعلقة بالاجتماعات السرية قال أن "لا أساس لما من الصحة". واضاف: "ندن لا نجري أتصالات سرية على اي مستوى ولا محادثات من آي توءً. لا بد لاستثناف البدادثات من إن يتم من حيث ثوقفت وباشتراك الراعي للاميركي وأن تجرى في وضع النمار". وعن رأيه في التقارير التي نشرت قال: "عنقد أن ماه ترويجات قبل مؤتمر (التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الإوسط وشمال الفريقيا في) الدومة هنفها تشويه البوقف قبأل مؤتمر الدومة ومحاولة القفز على استُ مَقَاقَاتُ استَئنافُ المِدادِثاتُ على المسار السوري°.

لايراندا خلف المأري روبنسون التي استقالت اخيرا لتصير المفوضة العليا ومي استادة للمقوق لتتمي الى

مشاركة في أنتخابات رئاسية في

سوري، او العزيد من التقدم على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي -

وعندما سئل السفير السوري عن

نزع فـــــــيل الازمــة بين العــراق والامم المتحدة، فلجاب: "من الافضل لبفداد ان تصغي الى نصائح اصدقائها وان تفير موقفَها (...) انَّ مواقف بغداد آلاخيرة خطيرة جدا جدا وتضعنا في موقف صعب جدا. ندن لا نعتقد اله القرار اللفضل وخصوصاً في وقت بدأت تظمّر مؤشراتَ ايمانية تُتعَلق بأغلاق بعضُ ملفات ازلة السلمة للعراقية".

ومن مراسل "النمار" في باريس

جورج ساسين، ان الناطق باسم وزارة الذارجية الفرنسية جاك روميلمارت حضّ الحكومة العراقية على التعاون الكامل مع اللجنة الخاصة من دون تمييز. واكد أن عملية أبعاد الأمياركيين تُتناقض مع قرارات مجلس الامن التي تعدد مهمات اللجنة الخاصة وحقوقها". وابرز رغبة فرنسا "في تلافي التُصعيد والمساممة مع شركائها في استكشاف كُل السبل المُؤديةُ الى التمَّدِدَة والدوار بدل منطق المواجمة"، مبدياً "استعداد باريس للعمل في هذا الانجاه مع الاعضاء في مجلس الامن وخموماً روسيا والولايات المتحدة وبريطانيا ومع الامين أُلْعَـلُمُ لِلامِمِ المِتَـحَـدَةِ". وَرَأَى أَن "مَنْ المِمم أن يظمر العراقيون بطريقة أو بأخرى حسن نيتهم واستعدادهم للتقيد بالتزاماتهم الدولية. ويجب ان تستمر اللجنة الخاصة في أعمالها مع الحفاظ على

(...) لا مجال آذر أوقف آلام الشعب، العراقي الا تطبيق القرار الرقم ٢٨٧°. الموقف العراقي غير ان العراق استمر في تجاهل التداءات الدولية، واعلن استعداده

وصرح رئيس اللجنة القباتونيــة في المجلس الوطنى العسراقي سلطان الشاوي؛ "نَدن لا تريد مُوأجِمة مع الولايـاتُ المتحدَّدة، وُلَكن اذًا ارادت انَّ تَتَخَذُ لِي مِوقِف، فِلْنِ الْعَرِاقِ مُستَعَدّ الموقوف في وجه أي خطوة معانية". وأضاف، "أتنا عندما تتخذ أي موقف فمنا يعني اتنا اعدينا الخيسا الأسوأ (...) انتاً نَقُول للعالم انتا قبلنا بكلُّ قرارات الامم المتحدة وان العراق قد دمر اسلحته الكيميائية والبيولوجية وقدراته النووية كاملة". و"على مجاس اللمن أن ينفذ التزامات ويطبق الفقرة

الاقتمادي".

وم ســـنــشــار الرئيس للامن القــومي ســـاندي برغــر. ولمــتنع عن كــشف تفاصيل المناقشات أو عنَّ القَّول ما اذا كان المجتمعون التخذوا قرارا ماـ موسكو وباريس وحددت موسكو وبأريس رفضهما قرار القيادة العراقية، من غير أن تشير الى احتمال اتخاذ اجراء عسكري امعاقبة بغداد، لا بل ذهبت موسكو الَّى أعلان

العراق ينبغي ان يستمر في هذا الاتجاه لا يمكن ان نقبل ذلك"،

### ◄ قوة استخباراتية تنفذ الاحراءات

يمثلون آلقوة الاستخباراتية التي تتولى حالياً آمن بيروت وضواحيها وهي اكبر المساعيه من اجل تصريف انتاج التفاح بعشرة أَضْعَافُ مِنْ الْقَوْة التِّي يَّجِرِيْ استخدامها في الاوقات العادية. في المنطقة بقوله ان أسكان الشريطُ "الدق على الدولة وعلينا جميعا ندن الذين خـــارج الشـــريط. وللذين واعتبر المصدر أن هدف المتفجرتين كان توجيه رسالة آلى الحكومة والامن يتساطون لمأذا يتم تصريف أتساج اللبنانيين مسادها ان هناك أمكاناً النفاح والتبغ بالنسبة الى هذه المنطقة للعبث بُملا الامن. وأبدى المصدر من الْجَنُوب، فَلَيْنَامُوا لَيِلَةً وَاحْدَةً هِنَاكَ". ومن أمن الجنوب ألى أمن العاخل الذي لا يزال مفتوحا على الإجراءات التيَّ اتخذُتُ في اتر ُ متفجرَتي الجَامعة الاميركية ومحطة شارل حاو للتسفير. وأفساد مسمسدر لمني بارز ان هذه

اعتقاده بصعوبة التوصل الى هوية مرتكبي الاعتداعين واعتقالهم. كما رأى أنَّ هناك صعَّوبةٌ في ايجاد رابط الأمراءات خفضت ولكن لم تتوقف ونلك لتفادي ازعام أأمواطنين من خلال الدواجز، وارتؤي اقامة حواجز طيارة في اوقات معينة فضلا عن استنفار الاجمزة الاستخباراتية في بيروت وضواحيها التي تتجوّل في سيارات مدنية في كل المناطق في

ما بين المتفجرتين اللتين معفتا الى احداث ارباك داخلي. واوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" في رسالة لما من واشعطن، نقلا عن مصادر مطلعة في الخارجية الاميركية ان الولايات المتحدة تتعامع تطور الأوضَاعُ في لبنان عن كــثبّ بعــدُ الانْفَجَارِينَ الاخْيِرْيِنَ، واعريت منه المصادر عن ثقة الأدارة الأميركية بالقوى الامثية اللبنانية التي قالت اثما

اوقات معينة. وكشف المصدر أن هناك املم لمتحان في ضبط الامورد (ص٦) الفي عنصر من مختلف الإجمزة الامنية

### وفاء بالوعسس وإرتقاء لمستوى التحديات

سحل من الإنجازات وتطلع نحو الستقبل

(ش.م. ب) (أريج) عام ۱۹۸۰ ونمت لتصبح أكبر شركة تأمين وإعادة تأمين يملكها العرب.

### ما الذي حققته الجموعة خلال سبعة عشر عاماً من عمرها؟

تطورت المجموعة خلال الفترة المأضية لتصبح مؤسسة تأمين رائدة تحتل موقعاً مرموقاً بين أكبر خمسين شركة تأمين عالمية بناء على قوة مركزها المائي مدعوماً بحقوق المساهمين البالغة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي وذلك وفقآ لتصنيف مؤسسة ستاندرد وبورز العالمية... فقى عام ١٩٩٦ بلغ إجمالي الأقساط المكتتبة من قبل المجموعة ٢٩٥،١ مليون دولار أمريكي. وأسست المجموعة نفسها كمعيد تأمين

متخصص وموضع إعتماد إنطلاقاً من مرکزها الرئيسي في البحرين وفرعيها في كلٍ من هونج كونج وتونس وشركتها المملوكة «أريج للتأمين المحدودة ـ الملكة المتحدة». وكانت المجموعة قد أعادت تنظيم عملياتها في عام ١٩٩٤ فإوجدت إدارة الإستثمارات التأمينية كمقدمة لوضع إستراتيجية التوسع والتنويع موضع التنفيذ وتمهيدأ لدخول مجال التأمينات الشخصية في الوطن العربي. وتنطوي هذه الإستراتيجية الجديدة التي تتبناها المجموعة على تطوير منتجات وخدمات تأمين جديدة ملائمة للمنطقة. وتعتزم أريج أن تعزز الطلب المتنامي وأن تلبي الإحتياجات المتزايدة على هذا النوع من التأمين من خلال فتوات توزيع واسعة ومناسبة. وتحقيقاً لذلك تم الإستثمار في شركات تأمين في البحرين ومصر والأردن ولبنان والمغرب وتونس.

ما هي مصادر قوة الجموعة التي أسهمت في تحقيق تلك الإنجازات؟ تتمتع أريج بمركز مالي قوي، وقدرة عالية

ست المجموعة العربية للتأمين على السداد وبإستراتيجية إكتتاب متبصرة، التأمين الجديدة فإن هدف المجموعة هو

## النمو وكيف تتطلع للمستقبل؟

عالمي والإختيار المفضل في الوطن العربي... بهذا الإتجاه ستتحول إدارة إعادة التأمين أنشطتها كمعيد تأمين عالمي. وسيتيح لها ذلك حصة أكبر في السوق العربية والأسواق الجديدة وزيادة شبكة فروعها والإستخدام الأمثل لقدرتها الإكتتابية وتعزيز خدمات

ومن خلال إدارة الإستثمارات التأمينية

### كيف ستنفذ الجموعة إستراتيجيتها؟

ستضع أريج إستراتيجيتها موضع التنفيذ عبر تسخير إمكاناتها المالية والنقنية المتوفرة لها في البحرين وهونج وكونج وتونس والمملكة المتحدة، إلى جانب وضع الفرص التي تتيحها الأسواق الجديدة بالأخص في أسواق شرق أسيا وأمريكا الجنوبية نصب عينهاء وفيما يتعلق بالمنطقة العربية فقد تم إستحداث نظام للمتابعة اللصيقة الذي يستند على وجود مدير تنفيذي مختص بكل دولة للإهتمام بإحتياجات الزبائن ومتطلباتهم فيما يتعلق بإدارة المخاطر

وسياسة إستثمار حصيفة وقدرات تقنية فائقة وتنوع في الإكتتاب، إلى جانب إدارة تتفيدية متخصصة وموظفون أكفاء... مصادر القوة هذه أسهمت مجتمعة فيما تتمتع به أريج من مكانة.

### ما هي إستراتيجية الجموعة لتعزيز تهدف أريج لأن تصبح معيد تأمين ذو ثقل

إلى شركة مستقلة غايتها التركيز على تطوير

والسهيلات التقنية الملائمة لذلك. وفيما يخص تطوير منتجات وخدمات

البحسرين 🝙 مصـــر 😭 الأردن 📾 ثبنان 📾 المفـــرب 📹 تونس 📾 هــونج کــونج 🖫 المنکــة المتحــدة

تعتزم المجموعة تعزيز دورها كشريك رائد في قطاع التأمين العربي، وسيتم ذلك عبر تطوير وتقديم منتجات وخدمات جديدة وإنشاء قنوات توزيع تنسجم مع إحتياجات

تلبية إحتياجات المنطقة منها، وكمثال فقد أسست أريج للتأمين الصحى والتأمينات العامة (معفاة) لتطوير منتجات التأمين الصحي وتسويقها في المنطقة. بالإضافة لذلك سيتم تطوير منتجات وخدمات أخرى تشمل التأمين على الحياة والخدمات المالية المصاحبة وستخلق لها فتوات التوزيع

### كيف كان الأداء المالي للمجموعة؟ بدأت المجموعة أعمالها في عام ١٩٨٠ برأسمال قدره ١٥٠ مليون دولار أمريكي وقد

نمت حقوق المساهمين حيث بلغت ٢٠٠ مليون

دولار أمريكي في عام ١٩٩٦. كما نمى إجمالي الأقساط المكتبة من ٢١٢٠٥ مليون دولار أمريكي عام ١٩٩٢ إلى ٢٩٥١ مليون دولار أمريكي عام ١٩٩٦. وخلال نفس الضترة إزدادت الأرباح من ٥ ملايين دولار أمريكي إلى ٤٢ مليون دولار أمريكي. وفي نهاية عام ١٩٩٦ بلغ إجمالي موجودات المجموعة ما قيمته ٦, ٨٨٦ مليون

### كيف ترى الجموعة نفسها بعد عشر

تسعى المجموعة لتكون في طليعة معيدي التأمين في المنطقة العربية ومن بين من يشار إليهم بالبنان على المستوى العالمي. وتتوقع المجموعة أن تصبح مؤسسة التأمين التي توفر منتجات وخدمات التأمين المختلفة دون منازع في الوطن العربي كله.



المجموعة العربية للتأمين (ش. م. ب) **ARAB INSURANCE GROUP (B.S.C.)** 

## ◄ في اقتراحه لمدونة سلوك من ١٢ نقطة

امطار من النعمة وتقمم ما لا يقممه "العاقلون".

والاتفاقات الثنائية والدولية (الموقعة) -- تتمة المنشور في الصفحة ( --الشــرق الاوسط في "مــدونة ســاوك" في اطار التسوية السلمية النزاع في الشرق ألاوسط ومواصلة تطبيقها. من ١١ نقطة اطلق عليها "ميثاق ٧ – يجب اتخاذ مبادرة حاسمة السلام والامن في الشيرق الاوسط ضد كل اشكال الارماب والتطرف ايا "بصفتها آحد راعبي عملية للسلام تكن دواف عما بما في ذلك الدوافع في الشرق الاوسط ترّى روّسيا لن الدينية. لان السلام يُجب الا يكون رهيئة الارماب.

سلاما علالا وشاملًا في الشرق الاوسط يمكن أن يحرز تقدّما كبيراً عبر تبني مدونة سلوكُ لضمان الأمن في المنطقة، تتضمن العناصر الاتية، 1 - لا يمكن هسمسان لمن البدء لكل دولة في للمنطقسة من دون تسوية سلميّة على جميع مسارات

عملية السلام في الشرق الأوسط ٢ - لا يمكن أي دولة في المنطقة ان تضمن أمنها بوسلائها الفاصة العسكرية والتقنية فقط ٣ – لا يمكن بناء امن اي دولة او امة بلئتماك أمنَ للدول الاخرَى بِما في

ذلك في اطار تسبوية النزاعيات المتعلقة بالاراضي. ٤ - لا يمكن ان يكون اسن الاطراف (المعنيين بنزاع الشـــرق الاوسط) مسمسورا على الصعب الْاَحْدِراْفِي، مع مـرَّاعـاةً للمشــارِكَـة المباشرة أو فير المباشرة لدول اخرى في المنطقة في ثراع الشرق الاوسط لذَّلك لا بد أنَّ ينضم الى "منطقـــة الشرق الأوسط الامنية" كُل من ليران وتركيا وشمال افريقيا ودول الخليج

 أ – لا يمكن أن يرتكز أمن دول الشرق الاوسط على مواجمة بين تحالفات استراتيجية أو تجمعات تعتمد ملى قوى وينى من خارج المنطقة. ٢ – يشكل القسانون الدولي اسلس آلامن والاستقرار آذ انه منّ الضحروري أدحتسرام المعسامدات

العربية والعراق.

### لقاء غير رسمي ليلتسين وهاشيموتو

كراسنويارسك (روسيا) – و ص ف – وصل أمس الرئيس الروسي يوريس يكتسين أبي كراسنويارسك في سيبيريا لعقد لقاء غير رسمي مع رئيس الوزراء اليسلالي ريوتارو ماشييموتو يصدف الى تقريب الْمُسؤُولِينَ وْكُسْرَ الْجَلْيِدَ فِي الْعَلَاقَاتَ

بين البندين. وصرح يلتسين لدى توقف في ــراسنويـارسنَّك، "آمل أن يـكون (القاءُ) بِيلِيَّةً لَصِياقَةً جِنْبِنَّهُ"، قَبْلُ أن يركب طَلَارة هليكوبُتــرَالى مَنزَلُ في الضواحي على ضفة نمر ينيسايي "

وتسود علاقة باردة اجمالا بين روسيا واليابان مئذ نماية الحرب العالمية الثَّاتية بسبب خلاف على جزر كوريل الجنوبية في المحيط المادئ. وكأن الاتحاد السوفياتي احتل هذه أجزر بعيد استسلام اليابان عام ١٩٤٥ ولايزال هذا الخلاف عاشقاً لمام توقيع معاهدة سلام بين موسكو

وُمنَ المقرر ان ينضم هاشيم وتو

الى يلتسين في مقر اقامته اليوم السبت للقيام برحلة لصيد السمك والتنزه على ضفاف النمسر وتناول العشاء. ويوم ويوم الاحد يعقد الزعيمان لقاءً ثَنَائِياً قَبل لن يزور هاشيموتو مدافن اسرى الحرب البابانيين ونصبا تذكاريا للقتلى الروس ثم يعود الى طوكيوً. واذا كان برنامج الزيارة "خفيف" بالمقارنة مع لقاءات من هذا المستوى، فان الكرملين يعول كثيراً على لُقّاء

غير رسمي يوطد صداقة مع الزعيم

الباباني بمتانة صداقة يلتسين مع عدد

من الزعماء مثل المستشار الالماتي

هلّموت كول والرئيس الفرنسي جاك

### زروال : ملف "الجبهة الاسلامية للانقاذ"

الجزائر – و ص ف – أكد مساء امس الرئيس الجزائري اليمين زروال في كلمة مذاعة ومتلفزة أن ملف "الَّجِيهَةُ النسلامِيةُ لَلْانقَادً" المُحطُّورة 'آقفل لمائيا'' وأن القضاء سيبت الطعمون ضد الانتحضابات البلدية الاخيرة، رافضا بذلك مطالبة الأحزاب بالغآء التتائج بدعوى التزوير. وقال في الذكري الـ ٤٦ لاعسلان حسرب الأستقلال عن فرنسا في الاول من تشرين الثاني ١٩٥٤ ان الموار "ما عباد يعكن أن يصمل خبارج اطار الفَـــووا تحتّ لواء مـــــادئ الديموقــراطيــة"، ودعــا "الاحــزاب الجزائرية رسميا الى تقديم المصالح الاستراتيجية للبلد على ما عداها واليّ السهر على ضمان استقرار المؤسسات ومكتسبات الديموقراطية".

الَّذِي شَمِعتُهِ النَّتَخَابِاتُ البِّلدِيةِ فَي 🤫 ۲۲ تشرین الاول الباری. وشدد زروال علی آن "النستور

وكسرر رفض اي "سحاولة تعطل" في الشـــؤون الجــزائرية، قــائلا ان البِّزائر لا يسعما ان "تقبل دروساً من أحد" في مجال حقوق الانسان. وأنتـقـد مـرة اخـرى انتـقـادات دول الفرب من غير أن يسميما لمواصلتها "غَضْ الطّرفَ" عَنْ شَـــبكات دعم المجموعات الاسلامية المسلحة وتوفير "الملجـاً والمنبـر" لما. وندد الْفَيْـرَا بـ المجازر الوحشية التي استـمدفت

اقفل نهائياً

المؤسسات آتي تضم جميع اللنين

وكاتت سبعة احزاب نظمت تظاهرات الذميس احتجاجا على ما وصفته بـ"التزوير الواسع النطاق"

والقَّــاتون سَــيكونان الاقــوى في لَّطْرُوفُ كُلُّمَا، ولَن يُكُونَ فِي الْامْكَانُ القيام بأي نشاط سياسي خارج اطار لَحَتْرَامُ النَّظُّامِ الدستوري والاشترَّاعي". واشار الى ان "صَفْحة الازمَّة السياسية التي عاشتها الجزائر طويت

المدنيين وأكد عزمه على "القضاء على الارهابُ في الجــزَائر بكل الوســائلُ القانونية".

Parket of the St.

Arthur Arthur Land

And the second

ويتنوس ولتركيس

A Sale of the sale

10 m 10 m 10 m

مفتع فتريعوهم

أي المقابلة بالمستان المستان

أيار واستند بشمر

أراء المستنظم

المرابعة الملتورة

العلى المالسفان أو المؤورين العلى المالسفان أو المؤورين

The state of the s

والمستعمل في تتدير

السطال هينء

ودادور والمشيد وولي في شوي

لله سلوك من النه

ومقافات الثبائية والبيان

ورادلة المسينة المسيد

أحارز الأراسية وبالكاكية

٠ - - - المحمد على على الم

الماقالة لقبضة بقاشي يدر

المراجعة فالمستخرجين

عمار أراضاء الطفة بيان

المراجعة الماشكاني فضافت

المرابل المحكنة الأساة الأس

الأراء على مستمسخ فكارت

والأراج وراطيها التسكور

 $\epsilon_{\rm min} \lesssim \hbar_{\rm to}/\hbar_{\rm max}$  where  $\epsilon_{\rm to}/\hbar_{\rm to}$ 

والمساوي الأنشس ليساء والمستويات فيتوال فواهم وراني التي أرسع الإسكنة أفية

- المراحد المراحد

التناعليني والتبيين ليتراب في الراب واستحدد النسبة بنعالة

راريا بما المرسول الواهمية

المعاشم في الفضل ينظرها

الما المستاد على معام

عن دور الدان بي أنطقة

حيشانتي الإسباسة فرألسفة

الرواء السويد عصولة عراشوه

. خور النعاد

الزحادسي مافايه بطلو بكلواله

الإسلامية للانقاذ

ريد التراثري أبعر

دن شفيد بدائية ويطالون

المنا الساسة العدال

المناء المناب المنام

لنبع نبيد الاستعالمة

المالية المالية

والدور الصامح فدعوى النوج

The More

وسيستن مر درسالول

14 J. 1922 July

ورد معال أن يفتعل عام

They was a way

Want of the second

the best that we will be to

الله مسال المطلقة المجاولة ال

A state of the state of

The second Republic

The line of the later of

المسلط المسلط ميلين المسلط المسلط ميلين المسلط الم

المستوري المستوري المستوري المرادي المستوري المرادي ا

مر المداد في منال عليان من المداد في المداد ف

وسيحي الإختم

Burg. Lat.

and the second

اسكار الروادات

اخي ڪل ع**ڊله تي ٿ** 

A CONTRACTOR OF THE SECOND

المنافق المناف

1 2 2 4 Late 1 10

### "فضيلة"... على الطلب

يقدم الحكم إنجازه المتفوق في دفعة التعيينات الاخيرة على صورة "رشوة" للناس، كأن الفضيلة غدت الاستثناء والشواذ هو القاعدة. وهو في ذلك صادق مع ذاته، اذ أن هذا السلوك الذي يطبع مسار ألدكم منذ قيامه أضحى مذهبا يغلب فيه الطبع على التطبّع. وبات تاليا توسل القواعد والاصول في التعبينات كما في سواها في كل المجالات ضربًا من ضروب التطبّع غير المالوف."

على أن هذه الصورة المستجدة بمضمونها المبدئي الجيد يستحيل ان تكون كافية لتنظيف سجل حافل بالمآثر، وخصوصا متى إتضحت الظروف الضاغطة التى أملت على الحكام الاحتكام الى "الفضيلة" مسلكًا قسريا لا طوعيا في فض نزاعاتهم اكثر منها استفاقة آلى خطورة المضي في خطوات تناقض على نحو صارخ كل المبدئيات اللفظية التي تتستر بما تسوياتهم.

ذلك أن هؤلاء الرموز صرفوا سبعة اعوام في قصف الادارة بالمداسيب واغراقها بالصفقات تحت شعار العجز عن الاصلاح الاداري. وفي كل مرة تتفجر خلافاتهم كانت تأتى التعيينات وسيلة من وسائل ابتزاز الرأي العام عبر دفع البلاد الى متاهات وأزمات لا تنقضي الا بارتفاع منسوب حصص كل الرؤساء في الاطرات ولا أحد يمكنه الجزم أذا كانت التعيينات الاخيرة ستثبت فعلا قاعدة تغليب الإدارة على السياسة.

وما ينطبق على الادارة يطارد منطق الحكومات ألتي استهلكت من رصيد العافية المالية والاقتصادية والاجتماعية خمسة اعوام حتى اهتدت الْحكومة اخْيرا الى المنطق البديمي بل البدائي في وجوب اتباع سياسة التقشف والتزام نسبة عجز لا تخضع للتلاعب او لواقع وجود موازنتين، واحدة ورقية تتواطأ على إقرارها مع مجلس النواب ولذرى واقعية نفخت رقم الدين العلم الى ما يتجاوز الـ ٢٢

هذه الازدولجية في سلوك الدكام اصطدمت قبل سنة واحدة من أفول العهد بالعجز الاخطر والابعد مدى من العجز المالي ومو الافلاس المطلق حيال تفطية سلوك فاضح ليس اقل وجوهه فضائحية ان وفاق النكام يأتي على الطلب كما هي خلافاتهم مبرمجة، وهمروجة الاتفاقات الرئاسية اللخيرة التي اتبعثت وسط بروز التقهيرات الامنية لا يبررها وعى متأخر الى "عودة" اصابع اسرائيل للعبث بالداخل اللبناني الا اذا كان الحكام يفترضون ان اسرائيل تتعامل مع لبنان ووسمياء كما هي وواسم خلافاتهم واتفاقاتهم على الطلب

تبیل ہو منصف

### غسان غصن

﴿فَأَمَّا مَنَّ طُغَى، وَأَثْرِ الدِياةِ الْبَنْيَا، فَإِنَّ الْجَدِيمِ مِن الْمَأْدِي}

لغوياً، لظنَ أنِ من الواجب القول أن مهمتي، في ما يتعلق بالمقال الذي اعده البروفسور فؤلد عجمي(() للعدد الدالي من المجلّة "الشعرينية" العبركية "لجورين أفيرز"، ونشرته "النهار" في حلقات ثلاث بدءاً من 1947/9/19: اقتصرت على ترجمته، أو نِقُلُهُ إِلَى العربيبِة. ولُسوف أكون في منتمى الدماقة والغرور انّ لدَّعيت قُنَّنِ عُرِيَّت عَنْ (عجميّ) لسلَّهُ ، أي – كما في "أَمُعَهِمْ الوسيط" – أبَّته واقمحته، فمو بين وقميح بما يكفي ويزيد، أو لنَّنَى "عربت كلَّمَه"، أي أوضحته، فمو في غنى عن الأيضاح والتوضيح. سياسياً، اعتقد – بالمعنى الصحيح، لا الشائع، للكلمة والتواميخ، سيسيد، بمعدد – يسمس مسيح، في مسيح، سيسيح، و (٢) -- أنه لامر عويص جداً، أن لم يكن مستحيلاً، تعريب صلحب المقال لكونه "استغرب" (عكس "استعرب") على نحو يتبر اعجاب مؤيديه ومناصريه في "ميطه" الداني، واستغراب – واستعبان –

اضعاف اضعافهم من معارضيه ومناهضيه انطلق من هذه البقدمة، لتي قد تُبدو سانجة او غربية، لابداء رأيي، كمنتبع لاذبار السياسة ومنقب في مناجم الترجمة، بشأن تَهْجُمَاتُ عَجْسُ السِّياسية وبعض مختاراتُه اللغويَّة، مُعَاولاً أظمارٌ عدد من أوجه المقارنة، والمفايرة، بينه وبين البروفسور ادوارد سعيد. ومن المحكن القول هنا، بلغة عربية سليمةً، اتني ُسوفَ... "عربه"، اي اذبع كلمه وارد عليه.

عجمي وسعيد: سياسياً لنّ اعتبار "قضايا النمار" فؤاد عجمي منشغلاً "ينقد العرب لا الاسرائيلين" ليس دليقاً على الصعيد اللغوي، الا أذا كان معنى النقد هنا؛ على ما في المعجم الوسيط، تعييباً واغتياباً، أو مثلما تفعل الديَّة بالتسان. وإن كان المقصود تمييزه جيَّد أفعال العرب من رئيتُماً، وصحيحها من فاستماء فاتا اخالفُ هنَّهُ الصفحة رأيماً، مقترحاً بدل ذلك كلمة "شتم" أو "تحقير"!

فُؤَادُ عَجْسٍ، كما قرأته وسُمعته، ناهُم على العربي. ربَّما إلى حدّ الحَقَدُ؛ ولطَّنَّ، دونما أي شُعور بالاثم، أنه لا يعتبر تُفسه من التعركيين العرب"، عنده كثر من المعبين والمريدين: في اوسلط التعركيين القرب"، عنده كثر من المعبين والمريدين: في اوسلط التعركيين الذين كاتوا في الاصل معلدين للعرب والمسلمين، أو صاروا هكذا بدخل "اللوبي" الاسرائيلي ووسائل الاعلام – والترقيم – الفلصفة له، أو المفتورة منه، وفي الوساط العرب والايرانيين "" الفلصفة العرب والايرانيين "النشقين" الذين لا يهم بعضهم لي شيطان يساعدهم على اطلحة انظمتهم الحاكمة (وإحلامم محلماً)؛ وفي اوساط غلاة الديركيين من امل "فينيقي" ألنين يفضّلون "التدرّر" من كل ما هو عربي (ومسلم)، وربما التحالف مع اسرائيل لا مجرّد التعايش مع اليمود. سُمعه الْمَلْكِيْنِ، في السنوات الماضية، عبر شبكة "سيبيلس" (CBS) للاناعة والتلغزيون التي عينته مستشاراً لما في شؤون الشرق الاوسط؛ وقرأه – ويقرأه – عشرات الآلاف من الْمتقفين، مِنْ خُلِالُ كَتِبِهِ ومَقَالِاتِهِ، أَنَّهُ، فِي رَاَّتِي، لَظَيْرِ اسْرِالْيِلْ شَاحَكُ (اعنف ناقد – او منتقد – يجودي اسرائيلي التلمودية اليمودية والسياسة العنصرية الإسرائيلية) و... نقيضه في التماثل، عزل عَجَمَي عَرِيبًا وَاسْلَامِياً، كُمَّا عُزَّلَ شَلْمَاكَ اسْرِائَيَّاياً ويعوَّنياً باستنته قلَّةٌ من الجانبين. في التغاير، لم يتنكَّر شاَّحاك يُوماً يمونيته وأسرالينيته، بلُّ يجمر دوماً بمحبته لاسرائيلُ ورغبته في بِقَالُهُ الْمُودِةُ، عَزِيزَةً، بين الأمور في المفايرة ليضاً، أن شاهاك لمّ يُعين مستشاراً — أو خبيراً — في الشؤون الاسرائيلية، او المودية، لدى أي وسيلة أعلامية غرّبية؛ بلّ يواجه، على تقيض ذلك، "تعتبما" رهيباً، أو انتقادات جارحة تمل الى حدّ التخوين – او، على الاقل، لأن تعته بذلك التعبير النبطي الببتذل: الكارة للذلت

\* كُلُّ هُذَا لا يعنى أطلاقاً أن مجمل "لقد" عجمي العرب مدرَّف؛ ومسود (بفتع الواو المشند، وكسره)، وغير صديع، ولا يعني ايضاً ان العديد من العرب لا "يستحقون" اضعاف ما يقوله فيهم، وعنهما لكن الجانب الذي يثير فضب الكثيرين، و"شفقة" البعض، هو ان نقمة عجمي على العرب (والمسلمين) اعمت بصيرته عن رؤية

لخطه اسرائيل والولايات المتدعة، وجرائمهما. واحياناً كثيرة تراه يبرُّ حتى المتطرفين من الكتاب الاميركيين اليمود، أو الشمودين، أوَّ "البَتْأَسُرِلِين"، أيس قَدَّط من حيث مساولته بين الضَّحية والْجَلَّاد، وتما ايضاً من خلال تبرثة الجلّد وتعميل الضحية كلّ المسؤولية!

فؤاد عجمى: ممالأة السائد، سياسياً ولغوياً!

على نقيض فؤاد عجمي، يميِّز ادوارد سعيد بين جيِّد ألمرب ورديكم، وبين صحيحم وفلسدُهم – وقد لا يجد البعض تمييزه دقيقاً او موضوعياً. ربط نفسه "علناً بالكفاح لمقاومة السياسة الاسراكيلية، ولتمكين القاسطينيين من تقرير مصيرهم بالفسهم". اتقد منظمة التمرير الفلسطينية بشدة، لكنه رفض ممالأة القوى التي ما زلت اعتبرها المسبِّبة الرئيسية لويات شعبنا" ("مور المثقَّفة"، ص (١١). وما مو، منذ بضع سنولت، ينتقد سلطة الدكم للناتي الفلسطيني بعنف وشراسةً، لا يُصل اليهما عجمىـ اللمم الا في انتقاده الشمولي للعرب، يهلجم سعيد الانظمة التسلطية في العالم العربي (مع بعض التفاوت الملحوظ)، والحكم الايراني "الثيوقراطي"، والعنف "الاصولي" الاسلامي، لكنه يدافع عن الاسلام، وهو المسيحي، ويؤيد الانتفاضة والثورة علي الاحتلال والقمع والتشريد يملجم صدام حسين بشدةء لكنه يتألم امعاناة الشعب العراقي. ينتقد تأييد عرفات المدام، لكنه يعنف الإسركيين على تصويرهم الملكم العراقي شيطةاً – لا لان "صداءاً" أيس مكذاء واتما لتبريرهم قتل العراقيين وتدويعهم فمن يقتل الشيطان ولتباعه يجب ألا يشعر بالنتب أو التدم

أبان أزمة الظبيع وحربه التقية، وما قباهما وبعدهما من عمليات انتحاريةٌ والرهابيّة "، وتطورات مهمة، كانت شبكات التلفزيون المبركية تتسابق على أستضافة "النبراء" في شؤون الشرق الاوسط (والعرب، والسلام)، إما قرب مقدّم النشرة الأخبّارية، وأما مِنْ البيتُ، وزُما في برامجُ حُوارِيَّهُ ولكم كان مُؤسَفَّا، وَمثيراً المتعلق وحتى القرف، عنها كانت الك الشبكات العملاقة تفشل في أبدادٌ أي من "أنجوم" القلائل، وبخلصة أولكك الندِن يغنُّون علَى نَيْلُها مِّن الْعبركَيِينُ "العرب"، فُتستعين يبعض "الزّعاطيطُ المتعافتين على الظمور التلفزيوني ومكاسبه المباشرة - والأهم منها - غير التباشرة (لا أنسى، أو أتناسى، القول بكل موضوعية أن ثمّة "ضيوفاً" – ولي بينهم اصدقاء شخصيون – كاتواء على قلتهم، بِدَاوَلُونَ مِجْلِهُمْ الْتَيَارُ الْجَارِفُ). لكن الشَّبكات الرئيسية ايامًا مَارَتُ تَتَفَادَى استَصْلَفَةُ ادُولُودُ سَعِيدَ، او مُسَاعَتُه، بَعْدَ أَن الْبَتَ خَلَلُ الْمِرَاتُ الْقَلِيلَةُ لَهُ مَخْطَرُ بِالْفَعَلُ عَلَى "الْقَصْيَةُ الاسرائيلِية، وانه يرفض توظيفه، او استكجاره، او شراعه من جانب أي مُؤْسسَّةُ، رغم كُلُ الوعود والعقود والاغرائات التي عُرضت عليف... "لأن نلك"، كما يقول في كتابه "صور المثقف"، "يعني إن اكون عبيس محطة تلقزيون او صحيفة واحدة، مقيِّداً باللغة السياء السائدة في وسيلة التعبير تلك وضمن نطاق مقمومها العام ص٩٦). وينكر من مراقبته اليومية للاحداث، ومن خبرة شفمية وهو محقَّ في نلك) "إن محاولة قول كلام في وسائل الاعلام الغربية (وبخامة السركية) المعثلة للتجاه السائد يكون انتقلعيا لسُيْاسةُ الولايات البُتُحدّةُ أو لاسرائيلُ؛ صعبّة الى أبعدٌ حدٌّ. على نقيض نلك، فإن قول كلام معاد العرب شعباً وثقافة، أو للإسلام

كدين، امر سمل الى حدّ مضحك" (ص119). يستشهد فؤاد عجمي بنلك الشقي الفوضوي بازاروڤ، "بطل" يستسهد حواد عجمي بحث مصدي الرحروب الرحروب ولية تورغينيف "الآياه والبنون"، الداعي الى تنقية أساس المعتقد برمته، لأن كل شيء في الحياة العامة (الروسية، إنان زمن الرواية) ويقتضي نهذا مطلقا غلامها"، ويضيف الا تورغيف لم يكون ويشيف لم يكون الْطَبَاعَاتُ خَاطَتُهُ عَن يَارُارُوكُ، لِلْفِلْيِظُ الْقِلْبِ، وَالْمُتَعَمِّّبِ، وَالْمُتَصَلَّبُ لَدُ قَالَ: "وَلَدَتَهُ كَشَخْصُ مَعْتُمْ مَقْضَى عَلِيهُ بِالْخَرَابِ، لِأَنَّهُ مَا زَالُ وَلَقَعْا فَي مَدَخَلَ المُستقبل ليس اللَّ ، في الْلَعَائِلَ، يقول ادوارد سعيد، في "صور الشقف"، إن تورغينيف، الذي "زعم أنه كان واثقا بكون بازاروك أكثر شخصياته مدعاة الى التعاطف"، أميب هو تفسه بالصرة... تتبجة ربود فعل قرائه الهلاجة الى يرجة منهلة حقا؛ لذ اعتقد بعض القراء لن شخصية بازاروف تمثّل مجوما على الشباب، بينما أثنى آذرون على شخصيته كبطل حقيقي، واعتبره فريق آخر خطرا" (ص (٣). ويرى سعيد أن بتزاروڤ، الذي بِمُعَبِ – أو يُسْتَحَيِّلَ – تَدَجِينُهُ، ويَعَتَبِرُ الطَّبِيعَةُ "مُشَعَّلًا، لَّا مُعِبدًا"، مِو بِالتَّاكِيدِ مَعَارُف، لكنه يُخدم "مِعَف أَعَمَار المُتَّقِينَ لنا كما يعملُون ويتَصرفونَ، تُحدق بَهمْ مصاعب واغَراءات عُدَّه، فيدافظون على رسالتهم او يخونونها (ص ٢٥). في العفايرة،

يعتقد فؤاد عجمي أن من يحسميهم "بزاروفيّي" العرب لا يستطيعون تعقيق الفوز والانتصار، "أذ هم ليضا كانوا في مدثل المستقبل ليس الله ففي مال الامر، سوف تفرق (انتفاضة اولئك الشبان القساة المغضبين) في دمائما، وتستردئ الى "ليل (من ليللي) المُدي الطويلة"، الى مطّاردة الشياطين والمُمالئين مع العدو الْمُحتَّلُ (...). لقد لطَّحَ الشِّبانُ، الحاملونَ لُوَّهُ سياساتُ ٱلبطشُ والحنق الجديدة هذه، الوضع الراهن بالدم؛ كما بالسوا على لمور تَفيسةً وتَشَرُّبُوا السُّكوكُ النَّاتِيةُ لَلْجِيلُ الذَّى سبقهم"!

يتَّمم فَوَّاد عَدِّمي صِنام حَسَينَ بِأَنَّهُ "أَكُوم العَرْبُ بِحَمَّةَ مَعَادِيةً نَنْدُوسُ، ومعادية لَلْشَيْعةَ؛ وكان "سيف العرب"، لا تُغرض عليه حَدُود أو قَيُودٌ "، وبأن العرب الأملين تغييرا مواتيا في الثورة الايرانية "نفعوا جعالة لنلك الشرطي في بغداد الذي تقدّم عارضًا خدماته كرجل سوف يزجر الانتفاضة الثيوقراطية". لكن البروفسور عجمي، وشُتَّانَ ما بينهُ وبَينَ الزعيم العراقيّ، يتصرفُ – سُيغسيًا وتقافيا ولغويا – مثل ذلك "الشرطي في بغداد"، يُكرم الغرب ويُتحفِه بحملات معادية للعرب والمسلمين، ويزجر الانتفاضة وَيِتُحَفِّهُ بِحَمِلَاتَ مَعَلَيْهِ لَلْعَرِبُ والمسلمين، يَبِرَبَرَ العربية/ الإسلامية (فيكافا على مولقفه من شبكة "سي، بي، أس" العربية/ الإسلامية (فيكافا على مولقفه من شبكة "سية على (CBS) ومؤسسات "غربية" اخرى)؛ وهو كسيف مُد العرب" لا تُقرض عليه حدود او قبود". ويشعر، مثل بازاروڤ، يوجوّدُ تنطيع أُسَس المعتقبات العربيّةَ، لأن كل شُيءَ يقعلُه العُرب "يقتضي تبدأ مطلقا غشما". ومثلما ضرب معلم، إبان "ربيع الأمم"، ضُرِبَةٌ مُرةَ لَقْرَى، يَضْرِب عَدِّمِي كُلُّ شَهْرِ، وَالْيِقَّا كُلِّ أَسْبِرَعُ، ضَرِبَةَ لَقْرَى، "مَدِرَكَا بِالْبِحَامَةُ (ضَعَفُ) العرب وتشوَّشَهم"، وموجة المعاداة الأميركية أهم. يقول عن "الحقيقة الكلية للقومية العُربية" إنها تمدّعت، و"لا تلوين الا نفسها، لأنها غضّت الطرف عن وقائع وُولِقعيات تاريخية لمِّ تَحِيما، ولم تتمكَّن من التعاملُ معمَّا, فقد مُوّهت النصومة بين المسلمين والمسيحيين في العالم العربي، وأشاحت ينظرها عن"؟ ألا يعض الطرف، مو نفسه، عن أمور عُدَة مِمَاثِلُة، وَيِموَّه ٱلعَدَائِيةَ ٱلأَسرَّائِيلَيُّهُ؟ أَلَا يُشيح بِنَظرَّه عَنْ مظلم العرب، ويلتزم جانب الصمت ازاء ما تفعله بعم اسرائيل والولايات المتحدّة أ يُقول إن العالم السّهاسي العربي استبحّت به "تزعمًا الاستمكامية والعبّيية، فحمل العرب (كل العرب)) عصا التُرحال الى اوروباً والولايات المتحدة"، وبأرح الانباء والمثقفون (كلهم؟) الاراضي العربية، حاملين "اعمالهم ونكرياتهم الى شواطئ نَلْايةً". لَكنْ التُلَالَة، ٱلذَّين قالَ إِنَّهم غادرُواْ (نزلْرَ قباتُي، أَدونيْس، نصر حامد أبو زيد)، لم يتنكَّروا لتراتهم وثقَّافتهم وجنورهم -ولقي الاولان منهم ترحيبا حارا جدا في بيروت، "التي كانت (المسكن) الثقافي الجماعي" للنخبة العربية — على رغم أنهم ينتقدون، ويعنَّفونَّ، ويقرَّعُون الدَّكَّام، والأنظمة الداكمة، ومس المزيمة والتخلّف وفاح شرارة، الذي ينتقد – بقسوة – "ألوية المزيمة والتخلّف وفاح شرارة، الذي ينتقد – بقسوة – "ألوية حزب الله" (المطالبة) يسروت على أنما حق لما"، كما يقول عجمي، لم يغلدر العاصمة اللبنانية، التي "سوف ينتمي الألف الدالي (فيمًا) بتُوقَفَ مُستحكِمٍ، وبنصر عميَّم لجأرها الجندِّي العديم الشفَّقة، الحاكم السوري، للذي بحل وورث الاطلال" (يجد القارئ مكان مذه الجملة، في الترجمة المنشورة أمقال عجمي، ثلاث نقاط بين ملألين). سياسيا، وكما يقولُ فَوَاد عجمي عَنْ الدول العربيّة "في هذا العصر الجديد للعوامة الرأسمالية"، أسوف ينُسى هو نفسه – إن

لم يكن نُسي فعلا — ويتهاوز أأزمن ممارته، وعندها، إن لم يكن الآن، "لن توقف أي رقى سحرية (او تعاويذ، او "فورين أفيرز") الزلاقة الى "غيلهب النسيان" — حتى في محيطه... الاميركي! غؤاد عجميء لغويا ني رأبي، قاردًا ومترجماء أن انوارد سعيد وفؤاد عجمي كليهما - والله ولَّ أَكْثر مِن النَّنِي -- "يَزيدَالُها" قَلْيلاً في الجملِّ الطويل المعقدة، والمفردات المتقمِّرة، والعبارات الاصطلاحية، والاستعارات والتشبيمات التي يصعب فمعما حتى على العديد من المثقفين

الْبِرِيطَالَيْين والإمبِّركِين (لكن استادَة في لبنان تجد اسلوب ادوارد سعيد في الاتكايزية "بسيطا لضرا... ينقل في لغة الحياة اليومية

البسيطةُ موضوعاً شديد التركيبُ"، وتشدُّد على "وضوح ألولُه

كلمة ،"ملغومة"، باستثناء تلك التي وصف بما نتنيامو، -EGRE GIOUS ، ومن معانيها؛ فاضح، فظيع، في منتمى الرداءة، فاحش، عظيم الشُّنعة، الخ (من اسباب استنسابي كلمة "الفاحش" في النص العربي، معناها المتداول بالعامية).

في المُقَابِّل، وجدت في مقال البروفسور عجِمي كلمات وتعابير قَاسَيَّةً و"مَلْغُومَةً" جَمَا، يُصلُ بَعْضُمَّا – فَي رأييٍّ – الى مستوى "الشارعية" في اللغة الاكانيمية والانبية والفكرية (ولا أعني، منا، صفه فلانا بالديكتاتور، او الطاغية، أو الداكم المطلق، أو الداكم بأمره)، وهلكم بعض النَّمَاذج:

 أ- يُكتب عن مبية؛ أو صبيان BOYS۱ الانتفاضة، الذين مم ُبْرُارُوفَيُّو ۗ العربُ، غير القادرين على الفوز من جرا؛ بقائمه "في مُذَكِّلُ الْمُستقبلُ ليسَ اللَّ - ويرى أن الانتفاضة التي حركت المشاء في العديد من دول العالم، وقلبت الموازين، وتخل أسمما اللغة الأنكليزية، "سوف تفرق... في بملاها، وتستردئ الى... مطاردة

أ- يرى أن الاسلام السياسي مصاب بالمزال او القبط، وأن نماية طوره تبلوح في الافق، "قنعم الفلاص". والتعبير الاصلي لماتين الكلمتين الافيرتين هو الطف بقليل من، HELL 170 

الرحمن، ضرير، أو مُكفوف لكنني اظن - ومرة اخرى، دونما أي شعور بالإثم أو الذنب، تعمّد اقحام كلية BLIND، أن من متانيما المتَّنَّاولَةُ: الْمَخْمُورِ، أو فاقد الدسُّ كليّاً، أو الظلامي، أو متموَّر، أو وسيلةً تَصَلَيلُ لَّو اغُواهُ. كما تُعنَى، إذ رُّبطت بأَلايمُان، "أَعُمَىأُ وينكرنا عجمي بأن عبد الرحمن شيحٌ و"واعظ"، PREACHER)، ٤- يصف كتاب جورج أنطونيوس، "يقظة العرب" بأنه ١٢٨٠

(MOUS TRACT) علماً بأن الكلمة الثانية معتلها كرَّاسة، او كتبُّب، او وريقة، وخصوصاً الدعاوة السيآسية او الدينية! كما يصف الرجلُ الذي ببدو أنه تعمد نفقات الكتاب بكلمتين رقيقتين"، (DILETTANTE) و(CRANK). معنى الاولى؛ انسان نُو عَلاقة بِالمواة أو مير لمرا أو شخص يتلمي بالابب "صعفوق أدب او فن". ومن معاني الثانية، أموس غريب الاطوار، معووس تستحوذ عليه فكرة او هواية ما، مزهو بنفسه، قلق، غير مستقر،

المطوّع – مرغم الناس على لطاعة كذا. لكن المعنى الثاني لمذهّ الكلمة، التي لا ترد في المعلجم التنافية اللغة، هو، مجرم عنيف توظفه المافيات كقاتل مأجورا او لاعب عدواتي معروف باللعب للخشن والعراثان

 آ- مسك الختام، وصفه الإمام اللميني بأنه (PIED PIPER) اذا أخننا كل كلمة على حدة، فمعنى الاولى، ملمع، ارقط، يبقّع بلونين او تكثر، والتقية، زمار (مزماري)، او صفار، لكن الكلمتين مصطلح بخل الانكليزية في ٩٢٥ ( صفة لبطل قصة شعبية العانية، يستموي بعزِّماره جرِّدان بلدته لدفعما الى الغرق في النمر. ولمدًا أَمصطُلَّح ثُلَالَة مُعَانَ جَدِيدة؛ أَي أَنْسَان يُعْرِضُ الْمُرَّاكُ، أَو استِموانات قوية، لكنها مِضَلَّة، غرارة، ومبية، باطلة. ب) قائد يقدَّم وعودا يُعوزها حسَّ المسؤوليَّةُ. ج) شخص يستحوذ على المشاعر (كاريزماتي) يجنب الاتباع والنصراء. ومَّن يعرف فؤاد عجمي، وسينستُه، ومُشاعره، ولغته واسلوبه في مخَاطَبة الأميركيين، يعرف أياً من هذه المعلني عني.

إن الصبغ المبتذلة، والاستعارات البنمكة، والكتابة المترهلة، شوامد على "قحطاط اللغة"، كما يقول جورج أورويل (في مقالته "السياسة واللفة الإلكليزية"، الأوار). ويضيف "أنَّ اللغة السياسية... مصمّمة لجعل الأكاذيب تبدو صّادقة والإجرام يبدو جديرًا بالاحترام، ولكي تُضفي مظهر الحصافة على المراهُ البحث ("صور المتقف"، ص ٤١)، والسلام على من اتبع المدى.

١) استاذ الدراسات الشرق الاوسطية في كلية الدراسات الدولية العالية --جامعة جونز مويكنز (ولهة ماريلاند)، ومخوالميلة الاستشارية للفصلية الوأسعة النفوذ، "قورين أفيرز" (شؤون خارجية). ٢) اعتقد الامر، صدقه وعقد عليه قلبه وخميره.

### خطوات مطلوبة لتقارب عربي-تركي

تتململ من التقارب او التعاون التركي – الاسرائيلي، اسأل، ترى ماذا فعلنا نمن في امر العلاقة بتركيا؟ واليوم ولحن نسمع كل ساعة اخباراً عن هذا التعاون بدأت الممهمة العربية تتحول صراخا استنكاراً، ونلك طبيعي، فالاخبار تتحدث عن نتائج اكبر وأهم من مجرد المناورات والثمارين العسكرية المشتركة، واحدث زردال علف البه مَّا كَشُفُّ مِنْ فَلَكُ أَنْ تَركياً قَدَ اشْتَرت وتشتري الآن اسلحة من هنع اسرائيل بألاف ملايين الدولارات، يضاف الى ثلك تعاون اسرائيل مع تركيا في خطط إقفل نهائما أن تتعلق بمراقبة العراق وضبط ما يمكن غبطه مَنْ نُشَاط الاكْرِادَ فِي المنطقة! هذا الى جاتب سلسلة ابواب النشاط العسكرى للمشترك والتنسيق السياسي حيال لحدّاث الشرّق الأوسط.

لا شك في أنَّ من أسس التقارب والتعاون بين اسرائيل وتركيا، ذلك القاسم المشترك القائم على العلاقة بالولايات المتحدة. فكلتلهما شريكتان معما بتعاون سياسي واقتصادي وثيق، وكلتاهما تنعمان بدعم عسكري أميركي، أما في العمق فهذا الواقع يخالف الوضع الطبيعي الآليمياً ومبدثياً واجتماعياً. فبين الاتراك وإسرائيل فاصل مهم هو مجموعة الدول العربية. والعقيدة التركية أبعد ما تكون عن العقيدة الاسرائيلية من أي عقيدة أُخْرى إن لم نقل أنما من الد العداء، وعلى رغم البدعة التلة وركية يظل الشعب التركي متمسكا بعقيدته حتى الموت. ودليل دلك ما حدث قبل حين إيان الحكم الأنسلامي الاخير من صراع مع العلماتيين وان انتمى بعلية فرضماً العيش فرضاً. ادّن مناك السياسة وحدما خافر أما نشهده من تدالف وتعاون بين ح أنقره وتل ابيب هناك المصلحة المُشتركة اً مقرونة بتوجيه لميركي، لا يحتاج كشفه

الى معباح ديوجين!

أملم هذا الواقع أين تقف الدول العربية؟ وماذا فُعلتُ أو تُتوي ان تَفعلُه اليوم غير الممهمة والعمعمة بعد طول غباب وتقصير؟. هناك اول الثمر شعور مأ زآل ينتاب المجتمع العربي وهو ذكريات العبودية والقمر من أيام الحكم العثمانيء فعلى رغم انقضاء دمر على زوال حكم بني عَثْمَانُ مَا زَالَتَ تَلَكُ السَنُونَ الأَلْيَمَةُ من المنظمة ال تباعد بين العرب والترك، ولم يقتصر التياعد على المجتمعين بل تعدلهما الى الحكام اتفسهم. من نلك أنبا لم نشهد ولو خُطوة واحدة من لي حكم عربي تحو أختصار هذا التباعد أو حتى القضاء عليه العرب من المطارية المنافقة ال في سبيل المصلحة المشتركة. والمصلحة المشتركة بين تركيا والدول العربية أتما تقوم على حقائق اقليمية وأسس اجتماعية وتقليدية من الخطأ الفادح منك الجوار ومثاك الكثير من التقاليد المشتركة ومثاك الكثير من المنك المناد المستركة ومثاك خصوصاً روابط المنك المستحد والكد على رغم النظام التركي الدواد على رغم النظام التركي الدواد الدواد المناد الم

خمائص كل ننك أنه يقرب بيننا وبين تركيا أكثر بكثير واعمق بعميق مما يقرُّب تركيا من أسرائيل. أما الوضع الغير الطبيعي كل ما فعلناه حتى الآن هو التنديد بتركيا وللبكاء على فوات فرص التعاون، الممكنة بين العرب وتركياس الى ان سمعنا قبل يومين نائب الرئيس لآسوري عبد الطيم خدام ينادي بولجب الالتقات الى تركياً والسعي في سبيل التقارب معها. كانت تلك المردة، بعدما

الشقيقة، ولعلما تُكونَ فاتحةً لعمد

التعاون مع الدول العربية

ُمِنَا لَا بِدُّ أَن تَشْيِرِ لَلَى خُطُوةٌ عربيةً

لخرى في سبيل كسر الجمود في العلاقة

العُربيةُ التركيةِ المأ ثلكُ التي خطاها

امين الجامعة العربية العام عصمت عبد

المجيد، فقد تحدث عن تركيا في مقلباته

المتلَّفزة مع لحدي القَنُولَتُ اللَّبِنَأْتِيمَ. فقد

شند على أن الروابط مع تركيا تنظل في

الاسلس متينة وبحاجة الى التوطيد واكد

أن الشعب التركي يظل متمسكاً بالتسلام

بأيمان لا يتزعزع على رغم السنين

الطويلة التي أنقضت على إقامة النظام

العلماني... ومُعنى ذلك واضح في توجيعه نحو اتماء مرحلة الغياب عن الجار التركي.

ولعل هذه الدعوة وتلك التي سبقتها من

دُمشق، تمهدان السبيل الى رسم خطة

عربية مشتركة لمواجهة التحالف التركي

- الاسرائيلي، فبنلك تتدقق آذر الأمر

بداية تُقَارِب وتعاون في السياسة

والاقتصاد وتوزيع المياه بين تركبا

باسيل مقاق

والدول العربية

العلماني المصطنع، وهنا البياه المشتركة

للتلاثي التركي السوري العراقي... ومن

جدّ بين انقره وتل ابيب، كلمة حق في اواتها. هذا فضلاً عن أن لما داعياً آخر ظرفياً هو كون تركياً تتحكم بحياة للغرات وحصة سوريا منهاء وكذلك مياه المُرف التركية التي تمب في الراضي السورية ويعود الكثير منها الى ذاك لا شك بأن مذه البادرة السورية تستحق كل اهتمام من سائر الدول

جديد من التوجه تحو الدول البارة فيحد نُلَكُ مِنْ آفِدِفَاعِما إِلَى احْضَانِ أُسرائِيلُ او من الخارج. وصناديقها! على لن خطة كمنه لن كان لَمَا حَقًّا أَنْ تَرْسُمُ بَتَعَاوِنَ الدولُ لِلْعَرِيبَةُ: لمست سهلة التنفيذ، انها بداجة آلى عمل دؤوب لكسر طوق الجفاء الطويل بين الجانبين، واعداد اسباب التقارب من

كُلُّ سبيلُ تمميداً لتعاون يوازي ذلك التعاون، ومؤكد أن لتركياً المعتلجة أشد الاحتياج للى الطاقة، كُلُّ المصلَّحة في هذا فضلاً عن أن منطقة الظبيج الغنية بالكثير من القدرات والمستعدة الستيعاب في عون من الجأتب التركيء تُعد من اكبر الغرص الإقليمية المتاحة

ييع الارض للغرباء

المشترك، ومساهمة في التقسيم، وتتفيذُ للمؤامرة التّي يحوكماً اعداء أبنان ّ لَشُقَّ اممية الرابطة

الْتَجِنَّس ترى الرابطة المارونية أن قضية التَجِنَّس الاطلكي قد شغر منذ لمثلال الغرس المنطقة في اولال القرن السابع، وقد ثبته:

تصنت الرابطة المارونية وتتصدى

ترى الرابطة اللِّنْاتية أن مجرة اللبنانيين

من وطنهم مستمرة، خصوصاً منذ لوائلً الدَّرِبُ اللَّبِنَاتِيةَ، وْمَدُهُ اللَّمِجْرَةَ كَالَّنْمِرَّ الدارف تشمل جميع الطوالقه والعمل

للحمول على تأشيرات الدخول الى كندا

واوستراليا وفرنسا والولايأت المتحدة

في ما يأتي العلقة الثانية الأخيرة من دراسة عضو الرابطة المارونية جورج مارون حول مواقف الرابطة: من أجل ديمومة هذا الوطن تتمسَّك

للوحدة، وقصف للكبان، ونكَّ للعيش

ولبنان ليس دولة عنصرية ذات مشرب واحد وعـقَـالُـد والبهاماتُ من أي نـوع مفروضة فرضاً على ابنائه سواء من الداخل

أنه كيـأن سياسي تكمن فيه ثروات حضارية هائلة في خدمة نفسه والعالم العربي والانسانية. وعلى رغم كل ذلك فانتأ لا نُسْتَطِّيعِ أَنْ نَفْصلُهُ عَنْ أَخُوتُهُ الْعُربِ.

الرابطة المارونية بنطلاق الدريات على أتواعما، من حرية التعليم ألى حرية القول والمعتقد والاعلام والاقتصاد، ثكن ضمن النظام العلم وفي اطار الوحدة الوطنية، كما تشبئت الرابطة بالملكية الغربية وتطبيق حقوق الانسان وجعل لبنان منبراً حراً. وتعتبر الرابطة المارونية أن كل انتقاص من خصوميات التركيبة اللبنانية مو ضرب

منطق التلاقي بين الطوائف

قَضِيةً خَطْيَرَة بِالنَّسِيةُ لِلَّى ٱلْتَركِينَةِ النَّبْنُتِيةً، ومي ماضيةً في الطعن بما الى النملية، بعد مجزرة مرسوم منح البنسية اللبنانية في ١٦ عزيران ١٩٩٤ لاكثر من ٢٠٠ الله شنص مع خرق مارخ التوازن الطائفي، بدليلٌ مَهُ يِتُمُ للْجُوِّ بعد التَّحَجَلِيَّةُ والسِتَنكِرُ والضغوط الى اضافة ملحق التجسَّى ليعيد التوازن الى نصابه

ومعها اتحاد الرابطات الأبنائية المسيحية لظلمرة بيع الزاضي للفرياء ولدى الرأبطة

أحصائات دقيقة ورسمية عن البيوع التي جرت وتجري، خصُّوصاً مع آلمسيحيين، فتنعكس انعكاساً مصيرياً على تركيبة المجتمع اللبناتي، وخصوصاً الأقبال على ابتياع أملاك المسيحيين في الاماكن المختلطة من لبنان، مما ينال من التوازن السووغراني ويهدد العيش المشترك الذي توافقت جبيع الاطراف المفاظ عليه

اي معضلات تجابه الرابطة المارونية؟ (٢)

### لنوقف نهر الهجرة

وسواها لا تنقطعء وربما اذا استطاع معظم اللبناتيين الاغتراب والعمل في الذارج نمأ جورج مارون تبرندوا بتبرك ارض البوطين، والزحية الدمول على جنسية اجنبية يمشي على قدم وساق، والمسيحيون يأتون في طليعة مُؤَلِهُ الراكضين وراه المجرة، وما أكثر من اغترب منهم ولم يعد حتى يومنا هذا. وللى الآنُ لم يَفكر المسؤولون في منع

نمر للمجرة والعمل على ازالة اسبابه. أعادة المهجرين ان قضية القضايا في الوقت العاضر، بالنسبة الى الرابطة العارونية هي قضية

لمهدرين، فهي تأتي لديها قبل أي امر ندر، وتعنقد الرابطة أن من مصاحة غير المسيحي المهجّر قبل مصلحة الاخير حلُّ قضية ألممجرين، وأنه انا لم تدلُّ مذه المسألة فائنا نكون قد انجحنا المؤامرة التي تفضى الى ضرب العيش المشترك بين الطوائف اللبناقية، وتالياً نكون تَقَدُّنا المؤلمُرة التي تُبغي نسكُ منْطق التَلَاقي بين الشرائح اللبنانية المنتلفة.

ويكفى للدلالة على اممية الرابطة المارونية وخطورة الدور الذي أوكل اليما، انها تمثل شعباً بدأت مسيرته في التاريخ في القرن الخامس، ونلك الطلاقاً من مؤسسة للراهب مآرون التورسيء الأرامي العرق، السرياني المشهب واللفة، واته بدأتُ سأسلة بطاركة هذا الشعب منذ القرن السابع، وتعديداً منذ العام ٦٨٥ حيثما انتخب لكليروس انطلكيا يوحنا مأرون اسقف البترون بطريركا، أذ كان الكرسي

على اتر انتخابه البابا سرجيوس، وانّ ورا عنه الرابطة تناريخ من البطُّاركَّة، بلغ الـ أ ٧٥ بطريركاً قبلًا البطريرك الدائي الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير المنتخب منذ العام ١٩٨٢، والطائفة التي تمثلها الرابطة لأمارونية عاصرت الغرس والبيزنطيين والامويين والعباسيين والقاطميين والصليبيين والمماليك، وكالت في أساس دولة الأمير فخر الدين ألمعني التأتي والامأرات المعنية، كما أمارة المير بشير الشمابي الثاني والأمارات الشمابية. كمّا كلنت وراه دولة القلامقاميتين ودولة المتصرفين، ودولة لبنان الكبير، وفي ذلال هذه الطب كان متلك كفاح مأروتي مرير منذ لكثر من الف وأربعنة سنة في سبيل الحرية والاستقلال

واتا لم يكن الغضل الموارنة، خصوصاً في أنشه لَبِنَانِ الطِّيِّ، فأنَّهُ قد أُنْشِيُّ يسيبهم، واتا كأن الاقتصاديون القرنسيون وراءُ أنْدُائُه كِيانًا مِستَقَلًّا، كِمَا يَزْعُمُ الْبُعَضَ، فقدَّ كان الوجود المارُونيُ والمسيحي من ضمله هو المسوَّعُ الْأكبر لهذا

الكيان بحدوده الطفرة

ليديا سيماكوفا

صدر في الربع الثاني من العلم ١٩٩٧ في كل من الولايات المتحدة وبريطانيا باللغة الانكليزية عن دار أيلم شارب"، احدى دور القشر المرموقة في ليويورك، كتاب بعثوان "بلدى روسيا. السيرة السياسية لغينادي زيروغاتوفًّا، ومو عبارة عن منتخبات (قطولوجياً) مَنْ مواد سبق لن نشرت في روسيا وخَارجها، وتُحديداً في الصحف الأميركية، حولَّ السيرة الذاتية لزعيم الحزب الشيوعي الروسي والتتادُ الشعبيّ الوطنيّ في روسيا التَّعَلَّديُّةُ. ويتَّضَمَّ الكتاب، في ما يتضمن، الرؤية الفاسفية والسياسية لفينادي زيُّوءَاتُوفُ معروضَةٌ ضمن تبويبٌ جيَّد في خمسة فمول. وكان محرر الكتاب وكاتب مقدمته والملاحظات والعرض المقتضب لكل فصل هو البروفسور فائيم مينيش من الجامعة الميركية فيُ مدينة واشنطن، مؤلف كتاب "الانداد السوفياتي" والقومية الروسية".

الذي أعيد طبعه غير مرة.

يمكن القول لاعتبارات عدة سيرد ذكرها ان

مدور هذا الكتاب عن الزعيم الشيوعي والوطني

الروسي في اميركا اليوم حدث غير عادي اليئة. فنشرة كان مقرراً اساساً ليتزامن والانتخابات

الرئاسية علم ١٩٩٢ في روسياً. ولا شك في أن نية

التَّاشَرِيْنُ كَانَتَ الكسبُّ الْمُأْدَى وَالْنَجَاحِ التَّجَارِي فَي حال فورُ مرشح المعارضة اليسارية – الوطنية بشمب

رئيس روسيا، وهو كان فوزاً شديد الاحتمال، ألا أن

لَّارُكِسُ يَلتَّسِينُ صَهِدٌ وَبِقِي رئيساً للدولةَ لوكيةٌ ثانية، فلم تتحقق آمال الكثير من الناخين الروس؛ ومعها حسابات دار النشر الاسركية، وعلى رغم ذلك؛

لم يكد يمض عام على انتهاهُ الانتخاباتُ حتى ظهر الكتاب اياه في المكتبات الامبركية، وتعتزم الدار،

كما هو معلوم، ترجمة الكتاب الى الألمانية واليابانية

وثفات لخرى. ويبدو ان المسؤولين عن دار النشر

هَذه يعتقدون أن الكتاب الذي يتحدث عن زعيم

اليساريين والقوسين في روسيا سيلقى رواجاً في

اسواق منه للبندان، ذلك أن المعارضة الروسية، وأنَّ

خَسَرَتَ الْمِعْرِكَةِ الْإِنْتُخَائِيةٌ عَلَمُ ١٩٩١ أُصْدُ "حَزَّبْ

السلطة" بفارق غير كبير، فأنها لم تخسر بعد الحرب

ضد النظام الدالي. وواضح ان المعركة الخاصلة أم

تَأْتِ بعد، يُدلُ عَلَى ذُلِك، مثلًا، العَامِ المنصرم فلي

مراقب اجنبي يتسم وإن بقليل من الموضوعية، لا بدّ

أنْ يعتر على عشرات الدّلائلُ على تناسُ المعارضة كما أ

وكيفة وهنا يكفي التنكير بتفوقها على فريق

السلطة في الانتخابات الاقليمية التي جرت لخيراً على

خلفية التوثر الاجتماعي والبابلة السياسية المتزايدين،

بعث الأمل في تغمر الشعب الروسي بأن يلاده

متسترجع دورها العالمي الريادي في كل السادين. هذه المور تستحت الرأي العام في الفارج، ولاسيما

في الولايات المتحدة، للحصول على معلومات عن

القُّويُ التي تتحدى النظامِ الدَّالِي في روسيا تحديثًا فعلياً، من "رأس النبع"، ومن دون اللجوء الى وسطاء

قد يخلطون العقائق بألاكانيب ولقد قررت دار

النشر المِأْيُ شَارِبِ" ذَاتَ الطَّابِعِ النَّجَارِي الْبِحَتِ،

والتي نَشْرُت حَتَى المِس القَرِيب الكُتير مِن

المطبُّ وعاتُ المصبُّ وعَهُ بِالْوَانِ ۖ الدِّربِ البَّارِيةُ ۗ ا

التستفانية من القرصة المتلحة، ولا شك في أن الكتاب

سوف يستدودُ على اهتمام كلّ رجل سيَّاسةً أو علم

يبحث عن أجابة عن الاسئلة التي تطرحها على العالم

٠.. .

كاتبة روسية مقيمة في لبنان

والسّياسية • ٧ سنة الى الوراء. في الآجزء الثالث يعرف الكاتب القارئ الامبركي

الجزء لأرابع يوجز البرنامح الاقتصادي للحزب

واخْيِراً، يتَضْمَنْ الجزُّ لَّاخاًمس المعنون "بعد حُسَارِتَنَا المِعْرِكَةِ: تَأَمَلَاتُ فِي حَيْثِياتُ الْحَمَّةُ الْانتخابيةُ عام 1991°، فَضَحاً لِلتَلاعِبَاتُ غَيْرُ المَشْرُوعَةُ لُمؤْيِدِي الرئيس يلتسين في المعركة الأنتخابية بين دورتيما الاولى والثانية، وبرأسة لعبر الدملة الانتخابية ورسماً لاستراتيجية المستقبل.

كبير يساريي روسيا: كيف يؤرّخ لنفسه؟ روسيا المعاصرة بـ "ديموقراطيتها" وباحداثها البتسارعة، سواء أكان صديقاً لم خصماً لروسيا

يقول فاديم ميديش، محرَّر الكتاب، في تقديمه له أنه يعتبر الجدل حول ما إذا كان غينادي زيوغانوف شيوعياً أو اشتراكياً أو اشتراكياً ح ديموقراطياً، جدلاً عقيماً، فعزب لينين، على أي حال، كان يسمَّى مُفْسِه في خَلِال الصنوات العشرين الأولى من وجودة، حزباً اشتراكياً ديموقراطياً ثم صار في ما بعد يسمى شيوعياً. وكان المجتمع الذي اقيم في الاتعاد السوفياتي يسمى اشتراكياً، الا أن الرؤية السياسية لزيوغاتوف، كما يقول العدرر، تَهُم في ذاتها عناصر ``مُن مثَل الاقرار ْ مِدْرِية الاعْتَقاد الدينيّ وبالتعددية السياسية الديموقراطية وبالملكية الخاصة المضبوطة، وهي امور لم تنكن تعترف بها الايندولوجيا الشيوعية سابقاً. ويعتقد ميديش أن هذَّهُ الْرَوْيَةُ "مَرْيَحُ أَحمر – أبيضٌ من الشيوعية

الْجَزُّ الْأُولُ مِن الْكَتَابِ تُدِت عَنُوانَ "مِن انَا كشيوعي روسيء ويم اؤسَّ؟" مو سيرة ناتية بقام

الجُزُّ الثاني "مأساة السلطة: من البيريسترويكا الى الكارثة" تتحدث عن تعرجات تُطُور الثُّورة الديموقراطية الروسية المناهضة لكل الثورات الروسية السابقة، ولاسيما لثورة لكنوبر الاشتراكية، ابتدا من "مؤامرة غورباتشيوف"، وصولاً للى "انقلاب يلتسين" الذي اعاد روسيا على الاصعدة الاقتصادية والاجتماعية

بـوفـّع روسيا المعاصر دوليـا وجفراسيـاسيـا

الشيوعي الروسي والبرنامج الانتخابي أمرشح القوى البسارية والقومية أرئاسة روسيا.

فَي شُكُل عَامٍ، يَتَحِيث الكتاب عِنْ مَعِير روسيا في أحدى أكثر مراحل تاريخها حرجاً. فالشعب الذي عآيش مأساة تحطم دولته العظمى وتحولما شبه مستعمرة للفرب وتغير نظامها السياسي والاجتماعي والاقتصادي مع ما اسْتتبع من خسارةٌ لكثير منَّ المكاسب الاجتماعية السابقة، بات في مواجمة مع النظام الجحيد الَّذي ينزعم أنه أمنُ لَهُ الحريةُ والنيموقُراطية؛ ولكنه في الحقيقة خرمه القوت اليومي والَّحد الَّائني من الرزقُ الذي يكفِّلُ واقعياً هذه الدرية، ويترأس هذه المواجهة الشيوعيون. ولذا فمن للطبيعي أن يتَّضَمَن برنامجهم، بالمعني الواسع، مُثُلُّ الشيوعية مَقَرُونَة بِالْمَمِّةُ الوطنية، مَمَّةُ بَعَثُ الدولة القوية المستقلة السائرة في طريقما الناص نحو معارج التقدم، والبحققة لهذه البَّثل بالذات. مذأ الجانب يكاد وأضعو الكتاب يعيرونه جل اهتمامهم بتوضيح فمممم للغمائص ألتي تتميز بما الرؤية السياسية والفلسفية لزعيم الدزب الشيوعي الروسي

مَنْ خَلِلَ مِلاَحظَتِهِمْ عَلَى نَصُ الْكِتابِ، لا بد من القول ان الكتاب لياه لم يتطرق الى الصعوبات ألتى تمر بها الدركة الشيوعية في روسيا حالياً، وهو أمر لا يمكن عدم التذكير به أدى التحدث عيد ومر سر ميس منهم بسير يدونه والدركات المنابع والدركات اليسارية واكثرها نخوند فمن المعلوم أن برنامج الدوب الشيومي الروسي، استراتيجية وتكتيكا، وأراء

زعمائه، لا يؤيدها كل شيوعيي روسيا المشرفمين تنظيمياً في عدد من الاحزاب المستقلة، الى جانب الدزب الشيوعي الروسي، مثل حزب العمال الشيوعي الروسي (توكلين واتبيلوف) وحزب الشيوعيين الروسيّ (كروتشكوف) وحزب البلّاشفة الروسَّيّ (نَيْناً اتَدْرِيبِفًا) وغَيْرهم، نَاهِيكُ بأتداد الاحزاب الشَّيوعية –

المزب الشيوعي السوفياتي الذي يقوده اوليغ ومما له دلالاته أيضاً أن المؤتمر الرابع للحزب الشّيوعي الروسيّ الذيّ جرىَ فيّ اوَاسَّط العَامُ الجاري، لحَّظ تحَلُف النواة القيادية للمزب بعض الشيُّ عن الدماهير الدربية في توجمها بسرعة نحو مزيد من الراديكالية اليسارية. ويمكن الظن باحتمالًا تُواصلُ عملية التحول هذه في ظُلَ الآزمة الاقتصادية الذائقة، وتنفيذ "المملحين الشباب" برامح احتماعية غير ذات شعبية، وفي ظل نمح التمييز الصارخ بين الناس في مجال الملكية وتوزيع التروة والمزيد من افقار الشعب على خلفية فساد الدماز الاداري وتشابكه مع المافيات الاقتصادية.

وبالمناسبة يجب القول أن القوى اليسارية والوطنية مَدِينة في ما هققته من نجاحات في الْانتُخابَات الرَّئاسيةُ والاقليمية، الَّي حد معين، للشبوعيين الأكثر واستكالية، وغير اليتفقين دوماً وفي كل شيء مع سادئ الدزب الشيوعي الروسي، وأراثه، ولكن المقترعين عادة امرشحي هذا الدزب. وقد تغير الوضع، في هذا المعنى، عام ١٩٩٧، بديث برز امكان توسيع ألقاعدة الاجتماعية والسياسية للُّحَزِبِ ٱلْشَيُوعِيِّ الروسيِّ عَلَى حَسَلُبِ الْفُويُّ اليسارِية، الا آنه نشأتُ في المقابل مشكلة ثبات تطلقات الحزب الشيوعي الرّوسي في الصف اليعيني، اي مع انصار عظمة الدولة بين رجّال الدين المعارضين وأنصار الملكية، ومن حمة اخرى مع اللبيراليين المعتدلين المستعدين للتصالح مع النظام الدالي على قاعدة أنخال بعض التعديلات التجميلية على الاصلاحات الدالية. واقنا نجد ادراك منه المشكلة في ولاحظات المبادرين إلى نشر الكتاب، حيث سعوا إلىّ جعل مصمون اعمال زيوغانوف آقرب الى الفهم من القارئ الاميركي، باطلاق صفتي "احمر و"بيض" على المكونين الرثيسيين لبرنامح الدزب الشيوعي الروسي، الا ومما "الافكار الاشتراكية" و"النزعة القومية

بمكن القول عموماً ان الكتاب المنكور سيديث شرْخاً فَّى الْجَدَارِ الْأَعْلَامِي الْأَميركِي الَّذِي يَحْجَب عَنْ المجتمع ألاميركي امكان التعرف الى الدركة اليسارية في روسيا على لسان زّعمائماً، ومن يناسِعما الاصليّة. فألدعاية المعادية للشيوعية صورت للوعي الجملهيري التميركى الانسان الروسي منذ زمن بعيد وكأنة "بلشَّفُيٌّ" حتى العظم لُا يعرّف سوىٌ المدمّ ولا ينبت الا "امبراطوريات الشر".

كما ان المواد التحليلية والمرامين الواقعية التى يسمقمآ الكتاب تنفى المزاعم حول متمية تطور رُوسيًّا تَبِعاً للنهج اللِيبرآلي الغربي، الغربية قيمه ومثله على شعبماً. وهي تبدد الوهم القُلئل بالانتصار النهائي للثورة الديموقراطية المنامضة لكل التطور الأشتراك السَّابِق في روسياً، وبتبات النظام الحاليُّ واستقرارهُ وازليته وهو الذي يعيش على المين. وعلى الدعم الخارجي مقرونا بأستيلًا؛ قلة في الداخل على معظم التُروةُ القومية، واستقلالها هذا الوصع الاستيلاء على وسأثل الاعلام وتوجيه الرأى العام بحسب ما تقتضيه مصائدها المتعارضة فعليا مع مصلحة البلاد العليا وعصالح للجمعور الروسي العريض.

"بلدي روسيا، السيرة السباسية لغبنادي زبوغالوف. نبويورك ١٩٩٧، ١٩٩٤م.

وصرخناء جميعناء بصوت واحدر

توتراء فعدنا نؤكد باصرار

- ولمياء؟... ماذا حدث المباء؟.

لم ترد علينا في البدء. وزادنا ممتما

- لن نفادر قبل ان تعرف بقية

الحكاية، فتمتمت روزيناً، وكأنَّما تُطحُّتُ

نفسمًا، البقية ليُسُت بقية، انما هي

حكاية جديدة، بدأت في ذلك اليوم

بالذاتـــ يوم خرقت لمياءً كل الدوائر،

وُتبعت فتُى أحبه قليهاً، وعارضهاً في اختياره الإهل. تبعته، خالعة من ذاتها

كلُّ الوصايا والتقاليد، مقتدية بنقم

غجري، وبصدى فامض كان يأتي من

خلفُ التلال الشرقية...". وبين دفتي

الكتاب من ٢٢٤ صفحة، القمص

الأتيـة؛ "كيِّلي والنائب"، الملقَّةُ

المفقودة"، الأميرة وظلما"، "زمرة

الثلج"، "الليالي الفجرية"، "دلال"،

"وارثَّات الزبُّد"، "نامِية أَلَى بيروتْ"،

"البلبل صاحب المواويل"؛ "الراقصة

والبملوان"، "سوق الذان"، "مندوق

للَّفرجة"، "فَتاة التتأنَّتس"، "حبة البركة"،

"بقُّىليا رجل"؛ "موتَّ لخلَّة"؛ "ثلاث

معات"، "تحولات"، "وكانوا يتمتمون"

de 18 one

أملى نصر الله استوحت بلادها

ووقعت جديدها القصصي الصادر

### مولعون بأرنست رينان أيقظوه في بلادنا "مهمة فينيقية" توازي شامبوليون والهيروغليفية



كرمي لكتاب ولبث بار نشر: أرض لبنان (Terre du Liban) وقطلاقا من الارث الاركبولوجي الذي يتمضنه. ستُغورُ هِذُهُ الْعَارُ اكْثُرُ فَأَكْثُرُ فَي ذاكرة لَبْنان والتَنقيب عنَ المَثَقَوْد أَوَّ

فأعيد نشره، وكَّان غارمًا في النسيان مئنة واربعين سنة وفات المعاجم والقواميس نكره ئي سيرة مولفه ارنست رينان، سِن مَوْلَمُاتُهُ العَبْعِدة الفلسفية والعقائدية والعلمية.

الضوء على حقبة عنية من تاريخ لبنان المدفون، وبننارتها الاستطلاعية، الرؤبونة، كشفت عن مادة رئيسية فصيحة في استنباط الذاكرة وترميمها ومي الكثبابات المنقوشة واستطاع رينأن كما المطلين الالمان فك رموزها وابرازها لغة محكية ومكتوبة.

في نطاق ممرجان الكتاب الفرنس السنوي في دورته الساسسة "الْكُراَّةُ بيروت هول، سن الفيل، دعاً المجلس المدن الثقافي الفرنسي في السفارة الفرنسية للتعرف الى كتاب "مهمة فيليقية" المتوأم بمجلد آخر لا يقل عنه فخامة ويموي الرسوم الدالة على مكتشفات ذلك الَّزمن، والاستماع الى ناشرته فليزة سليم الخازن تشرح مراحل هذه التحفة في حلتها الجديدة مد عثرت عليما صدَّفة لدى "غوتنر" في باريس

### اجمل قصة عن شهيد

أعلن "هزب الله" عن المسلحقة السنوية الثانية لاختيار آجمل قصة تتعدث عن سيرة شميد من شمداء المقاومة الآبرار في لبنان. لمزيد من المعلومات مراجعة مركز المحدة الاعلامية أمنطقة بيروت في حارة حريك هوق مركز التعاون الاسلامي الطابق الاول،

### الكشاف العربي

تلفُّون؛ ۱۰۰۷ه۱۰۵ فلکس،

في اشراف مفوض التدريب في جمعية الكشاف العربي في لبنان القائد حسين خليفة، نظمت مقوضية البقاع دورة لتأميل قيادات جديدة. عنوانما "دورة جيل الفد"، في هوج ابن خلدون – تمنين التحتاء وقاد الدراسة القائد حافظ ابو ظمر وساعدته قائدة منطقة البقاع نَصَالُ مُرتَضَى الى قادة مؤهلين من حملة الشارة الخشبية. وشاركٌ في الدورة التي استمرت يومين ٢٥ قائداً وقائدة بمثلون افواج، تمنين التحتا -تمنين الفوقا- شمسطار - بدنايل

ومن ابرز المواضيع التي طرحت ، النداءات والتسكيلات المركبة الكشفية - لظام الأوسمة والشارات - التكريس - نظام الطلائع والتربية الدينية - الوعد والمقانون - مواقد النار، كما تضمن برنامج الدراسة سمرات نار وصرحات واناشید، آلی

سلمي كركبي، فرنسيس مركوري، فايزة للفازن، ريمون عوده راعي لصدار الكتاب، هيأم ملاط

هذا الرائد في العفاظ على المجلدات ينقصناء لكن نطاول بكفينا ألقلب القديمة وترك الغبار يحوك حولها نسيجا ولقيا من الاتلاف. وفي المناسبة ذاتما وقع ميام ملاط

كتابُه "رينان في لبنان". "مهمة فينيقية" نراء اليوم بلباسه النبيذي الثمين وفي صفحاته الاولى مقدمة للكاتب والصحافي جان دورسوسون إلى مقدمة للمؤرخ والمتخصص بأرنست ربنان فرنسيس مركوري، ولا نعلم ان وراء العمل هذا جَمَداً وُونِعاً، ومصادفاتُ نزلت كاتوحى لتصير آلي هذا الكتاب.. العام ١٩٧٧ وسنما فايزة الخازن

المولعة بالكتب القديمة تبحث عن

مؤلفات توقظ لها الناكرة وجدت بين

شُـقـعـات الكتب في دار غـوتـنر

الباريسية، تحفة ارنست ّ رينان "مُعمةٌ

مينيقية" التي نشرتها دار كالمان ليفي

العام ١٨٧٢. حملت هذا العمل الثمين،

الذي شاعته الايام، إلى لبنان وحلمها

اعادة الرونق اليه والكلام عنه. ولم

تبد افضل من عالم المعاور ومكتشفها

سٰلمي كركبي يحقق هذا الطلم بنظرته العميشة الى الازمنة البعيدة والآثار

سامي كركبي مسافر كبير ليس في

كتب هيام ملاط ما يشبه الدرب الى

مهمة ارنست رينان، ومتابعة جهوده

العلمية والتاريخية والتنقيبية في كتاب "رينان في لبنان" وكان له توقيعه لينة لفتتاح ممرجان "القراءة بالفرنسية

فرنسيسي مركوري للذي كلمنا عن

مركوري

جاءت بناء على طلب الدولة الفرنسية،

ليقدم من جرائها عرضا تعليليا للمواقع

الأثرية على الساحل اللبناتي والسوري

التي جرى التنقيب فيها. وتُجُسد هُذَا

العرض بمنشورات صدرت في "مجلة

العالمين"، تعنيدا لمهمة ريّنان في

التاريخ الفينيالي، وبعد الحرب التي انتمت عام ۱۸۷۰ ونزولا ملى طلب

دار النشر كالمان ليفي قررت وزارة التربية الوطنية الفرنسية اصدار

المنشورات في كتلب بنّصومـهُ ورسومـه التي فالبا ما كان رينان

يعالجها بقلمه، وصدر الكتاب أتعام

١٨٧٤. واعتبر هذا العمل آئذاك من

- ريئان نقَشْ القرن التاسع عشر

بمضورة الفلسطيّ والانبيّ والعلّمي. إنه

واهد من الرؤيةويين الذَّين أرتأوا

الجممورية لفرنسا. أنه ليضا الرجل

الذي فصل الكنيسة عن الدولة فكان

بفضَّله أنَّ حظيت الدولَّة والْكنيسةُ

لتقى البحوث علما وتبحرا وتنقيبا".

\* لَمَاذًا أَثَارَ رَيِنَانَ فُضُولِكَ؟

قال فرنسيس مركوري، "مصمة رينان للى سوريــا ولبنان

ارنُستُ ريئًانِ الْالسَانِ والبِأَجِثِ.

الطيبة التي تمنع عنما النسيان.

يتابع الحدث حيا ومطبوعا.

والفعالة وغيرهم.

وتعيث ملاط الينا عن كتابه وما

رينان في فينيقيا؟

شأمبوئيون في مصر. و"مهمة فيئر مستوميا هذه الأرض التي زارها

- قرأت "مهمة فينبقية" ومؤلفات المجر تماما كما فعل شامبوليون

بالدروفية الميروغليفية، قال؛ لن نشيد البارتينون فالرخام



ورينان شخصية مثيرة للغاية لانه فتش بعيدا في الامس وحسبه ان الحدث ليس من مادة اليوم بل يحمل في لنمه اتناب الماضي. وربنان كان لى أنا ألد والمراسل، تحدياً إذ نحن الصحافيين نشتغل بأحداث النمار ونقدمما نقطة في التاريخ بينما هو فمن مادة الامس

الهوات العميقة ومجاهل المفاور قال، الاوروبيون لا يمكنهم أن وحسب، بل يجوب البلاد التي في يتقاتلوا ويشنوا الدروب بعضهم على حجارتها انسان قنيم، يصورها، يُغذي البعض. بعد قرن وباستقواه دولتين بمأ حاضر الشعوب ومستقبلها وبنزعته الصارمة في اتقان ما يقوم به كبيرتين اميركا وروسياء سيضطرون الى الانضمام بعضهما الى البعض. كَأَنْ مفكرا يعاشر مفكرين ورؤيويين مثله، سامي كركبي وفايزة الخلزن تكلتفا ومعا يخلقون رؤيا رئيسية حيث النواة ليكون لمنَّا ٱلعَملُ الاركبيولوجي لصالح البشرية هو. وفي هذه البوتقة التَّارِيْخَي صِداه الْكَهِيْرِ فِي قُرنُسًّا كان رجاؤه من نسيج فكتور موغو وباستور لأجل عالم افضل. ومن خواص "مصمة في فينيقيا"

🗣 أُلُّم يقلق الْفُكر المسيحي بوصفه يسوع رجلا لا مثيل له؟ – كان رينان يصارع الشكوك التى تنتابه. جريثًا في شرحه معنى المسيحية برجوعَه الى اليلابيع. متخصص باللفات السامية، واصدر سبعة مؤلفات عن منشأ المسيحية اولما "حياة يسوع" هيث بدا لكثر تقليدية ومراعاة للمعتقدات المسيحية حذا حذو الألاموتيين الالمان بشرحه

العهد القديم وهذا ما أغلظ الكنيسة الفرنسية أأمؤولة الوحيدة للكتاب فرنسيس مركوري كتبت سيرة رينان وتعمقت، ما رأيك في الطبعة الجديدة لكتابه "معمة فيليقية"؟ ُ – هين طلبت مني ناشرته فايزة الذازن ان استهل الكتاب بمقدمة هلات

للفكرة. فلبنان احق من سواه بامتلاك هذا ألعمل المنفمس في جُذُورُه من هذا ولد الحرف والكتابة، والشعب الفينيقي، يمثلُ جذور اللَّبناتيين وتقاليده على خط مواز للتقليد للبيبلي الْحرفُ الذي الكتشفه ريئان منقوشاً في الدَّدِر سمع بالكشف فَن هوية عضارةً بكلملها، الطلقت من هذا الحوض المتوسط واجتازت البحار ندو الغرب وتركَّت آثارً المُدِّرة في ارْضَمَاً. فَالبَّحْر لا يمكنه ان يكون حدّوداً. انه رسالة

إثكتاب

في كلمة الناشر استعانت فايزة الفازن بعبارة لرينان تشرح مسأر

وقالَّت فليزة الفازن في كلمتها: أمممة فينيقية" كتاب رقد طويلا تدت

الظل والصمت، والينوم ولأنه آثر المجازفة على المنفى، يعود الى لرض منشأه، فالظود ان يعمل على تحقة

وشكرت في كلمتها هذه جان دورموسون من الاكاديمية الفرنسية لشمانته في مستمل الصفحات، وفرنسيس مركوري كأتب سيرة رينان، امقدمته الوافية وسلمي كركبي الأنه خطط لرحلة رينان في لبنان أ وميرا برنس امساهمتها الناشطة

وفي اطار المداضرات لاثراء الدانب الثقافي الحي على مساحة "القراءة بلافرنسية في بيروت هول المتتحت القاعة التي تحمل اسم ارنست رينان بنقساش حبول ارتست ريشان الاركيبولوجي والانساني والعلمى والدبي، ومُعمَّتُهُ الفيئيقيَّةُ، طر بينَّ فرنسيس مركوري والمؤلف اللبناني ميّام ملاط الذي وُقّع كتابه الصادر عنّ دار "اف.م!" اللبنانية لينة افتتاح

اوحاه اليه صاحب المهمة الغبنيقية ارنست رينان، "ارنست رينان شخصية ادبية وعلمية فذة تمدد أثرها على القرن التاسع عشر. نزعته الالسية تلتقي مع فكر أدغار كيني المؤرخ الفرنسي آلذي كتب فلسفة تاريخ فرنسا، كما في المسيحية والثورة

واسع الاطلاع كتب في اللفات السامية وتعمق في اصول المسيحية ووجد خطوطا متوازية بين تقاليد "الْعَمِد القَّدِمِ" والتَّقَالِيدُ الْغَينيقيَّةُ، من أمم أبدائه الأطروحة التي حققما حول المؤرخ سانكن تين الذي وفر لغيلون الجبيلي مادة للتاريخ الفينيقي". 🤻 كيف تُقيم البحوث التي أجراها

– ارنست رينان حقق مشروعا التريا شاهقا رئيف ما قام به يعتبر اول عمل علمي رفع النقاب عن العظارة الفينيقية واثارها وشرع الباب لبحوث مستمرة حتى يومنا. صفحاته نبوية، تتكمن بالتاريخ المنسى وتدل اليه كآثار أم العلمد، لذا اعتبر لرنست ريئان لا سيما في ما يخمنا ندن اللبناتيين منارة مشعة على تاريخنا الاركيولوجي، ويجب التنويه أن رينان باشر كتابة "حياة يسوع" في لبنان

 أما هي المادة التي احتجت اليها لكتابة مؤلفك "لرئست رينان"؟ اخرى ورسلاله التي نشرتها نسيبته، كان علي التعمق في فكره كي أحدد دوره، وجدت أن "مهمة فينيقية" انقَـٰت تراتنا من الزوال لا سيـما النقوش الفينيقية، صنع رينان أحرفها من القصدير كالاحرف المنقوشة على

ألتي خضرت الى الغاليري.

ومن اجل احياء نكرى الموتى

تقام هذه الدفلات الجماعية لتجسيد

سر الموت الغامض، وبالغ رسامو

الجماجم والهياكل العظمية فبدت

كقالب الدلوى اتما لها مظهر

كاريكاتوري استمزائي. وهذا من







التقليد الطقسي الممزوج بالشعائر المهيبة كما فسرته ماريا روبريفز. واقيمت خيمة كبيرة زينت بالورق الملون والمقرم وجنال العضور بين التماثيل، والمنبح والمزمريات والالوان للزاهية وكانت عملية عرض المأكل

والمشارب ومن بينها صور لعاثلات أو لاشخاص مثابة تميثة لوصول الارواح حتى يتذوقوها مع الاشخاص الذين كاتوا يحبونهم في حياتهم وتسمل التعايش لبضع ساعات بين الاحياء والاموات. الى ان وجود هذه الصور على المذبح كما قيل لنا لتسهيل الطريق لمآم الميت للتعرف على المذبح المقام له وحيث سيلتكي باصحابه واحبائه، وتواكب هذه الطقوس قصائد انتقادية وهزلية ويتم سرد لفبار مضمكة عن الاشخاص الذين توفوا. فيتحول الجوالى عيد ويختلط الضحك بالذكريات والكل يشعرون بالمرح والسعادة. ومذا التقليد الشعبي توارثه المكسيكيون منذ القدم حين

والقاعة ٢٥٧ مقفنا وحيث محترف اسمه "ميكيزلي" لي الموت. في المعرض ٢٦ نسخة من الفخار مسرحي من ٥٠ مقعدا مكَّانُ لنشلطأت "اليازاف" على صعيد الاعداد المسرحي والمُركَّى المسموعُ للطَّلَابُ ونَلَكُ مَنَّ عزم المسؤولين عن المعمد الاشتراك الفعال في الحياة الثقافية والفنية في وهذا المسرح تديره "اليازلف" وهو

**نُوِ تُعدِيدَةً فِي الانظَّمَةُ وتَعدَيْدَةً ثَقَلُفِيةً** مُفْتُوحا لِلْجَمِيَّةِ وَلَمَمَ، أُولًا لِلشَّبِابِ فَي طور الاعداد والذين تخرجوا مـديثا

الاب يان برونسفيلد من جمعية يسوع

للشرق الاوسط، جميع المهندسين

والمعماريين والداخليين والسينوغرافيين

والاختصاصيين وجميع الذين ساهموا في جعل هذا المكان احترافيا مستقبلا المشمديات المنوعة والعروض السمعية

البمرية والسيناماتوغرافية

من روحها؛ من احشائها منذ ٦٥ عاماً؛ كتَّابُمُا الأول، مي "روزينا" في "الليالي مسرح "مونو" صعوداً الى الوجود لجامعة القديس يوسف وجمعية يسوع



مسرح "مونو" في الاشرفية يستقبل الفصل المقبل بمفكرة حافلة بالمواعيد ويبحثون عن دعم امغامراتهم الاولى وهو أيضًا لدعم اعضاء الجسم التعليمي فًى "البارّاف" والفئانين اللبنانيين وجميع والمسرحيات والنشأطات، وكان أمس مؤتمر صحافي ألقت خلاله السيدة ايميه البدعين حيث الاستقبال والمناخ الملائم تتحقيق مشاريعهم القنية، وهو ايضاً بولس مديرة المسرح كلمة جاء فيها، أبغرح وفخر، نعلن أن مسرح مولو الجمعور مسرح دائم يعرض مسرحيات بي حة هرية، والن السيدة منى المراوي، وهو وليد تعاون المسرحيات منالك فسحة للموسيقي بين جامعة القديس يوسف وجمعية يسوع ومعا لمنا المكان والبنى التحتية والرقص والمعبارض والمصاضرات والعبروض المرثيثة المسموعة وسجهيرات وعيروه . وشكر عميد كلية الادلب والعلوم الادسانية الاب رينه شاموسي ممثل الاب سليم عبو والاب جوزف نصار ممثلا

والسيتأماتوغرافية نادى السينما في وعرفت السيدة سكر بالقيمين على المسرح وتددث كل منهم من برنامجه في برنامج السنة ١٩٩٧ – ١٩٩٨، ٧ و٨ تشرين الثاني شعر على كلمات لموص من جاك بريفير عرض كلود يطو، من 14 تشرين الثاني الي ١٠ كانون الثاني "رزق الله يا بيروت"

عرض لجلال خوري، ومن ٢٦ تشرين الثُقَي الى ١٤ مُنَّةُ جُولِياً دمنة هَرْضُ لشريف خزاندار، ومن ٢٧ تشرين الثاني الى ٨ اذار "اويو ملكا" عرض من اشتني ألى ٨ أذار "أويو ملكا" عرض من سيلفان ليرميت، ومن ٩ أذار ألى ١٤ من من منه "ومش على القيمر" عرض من منه "ومش على القيمر" عرض من كورين جبر، من ٤ أذار ألى ١٢ أيسان المسلم المس من ٥ ايار الى ١٧ منه عـرض جـو قَنيح، من ١٩ أيار الى ٢٢ منه "سيه

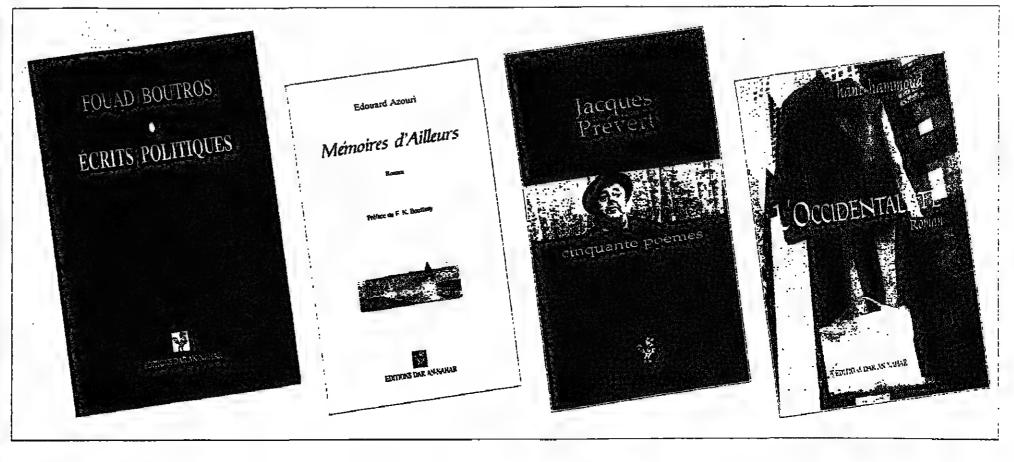
لوفستار وجار الطابق" قطعة من

ادواردو ماتيه، ومن ٢ حزيران قي ١٤

. D. . 18 . E

منه عرض لبيتي توتل.

Lire en français et en musique 97 Behul Hall. 30 octobre au 9 novembre **EDITIONS DAR AN-NAHAR** 



### "أنت أميرة الإدب في لبنان" قالما "(...) اوصلتنا روزينا الى هذا العد نسخة عن تمثال قديم من الدضارة ما قبل الاديب سلام الراسي أمام كل من حضر من الدكاية، وصمتت، كأتما تضع نقطة حفل توقيع المجموعة القصصية الجنينة الختام لكلهمها، ثم تتركنا، نتلظى بنيران للكاتبة املي نصرالله "الليالي الفجرية"

للذكرى النامسة والثلاثين على صدور

روايتما الاولى "طيور ايلول" أمس في

مُؤْسَسة نوفُل "نوفلُ مكتبيون" الحمراء.

وحضر الدفل عدد كبير من المفكرين

والمثقفين والاعلاميين والمقربين من

الكاتبة المدوطة بمنه الجموع المحبة

المنتظرة دورها لتنال النسخ التي

ابتاعت أهدا التها وتمنيلتها من محياها

وهي تستقبل الوافدين وتقبلهم بأسمة

وشاكرة حضورهم وتأكينهم على

ثقتهم بعطائها الني منذ صدور

روايتما الاولى "طيور أيلول" وهي

تُقَدُّم الإفضلُ للقارئُ بِحُقَادُقُ أَنسَانِيةٌ

تعيشها من بلادها، تسعد معما حينا وتتألم حينا آخر، لا سيما عندما تثقل

واقع المرأة اللبنانية تحديدا للقروية

وصراعها مع دائرة من القيود التي

فرضت على ارادتها كانسان وعلى

القرية التي "تروي حكايات الماضي،

ايلم زّمان" روزيناً، ولا تنفقي سرا عن

اولاد من القرية منهم نجوى وهند. تماما

كما هي لملي لصرائله في روزينا شيء

عنوان المجموعة مستوحى من أحدى

حريتما الناتية كلمرأة

لمار وبولس وشاءوسي.

والتجميزات وغيرها".





المنبح وعليه مزيح من التماتيل والرموز المسيمية والازليكية وصور للمولى وللملائكة ولوان احتفاقية طقسية.

اشتتح مساء امس معرض منسوخات التماثيل السابقة للغترة الاسبالية في غُاليري بخماري، الاسبالية الاشرفية والمناسبة احياء احتفالية خاصة بتقليد شعبى متوارث منذ القدم في المكسيك كل عام - ليلة تنكار الموتى، رعى الاحتفال السفير المكسيكي ادغاردو فلوريس ديفاس والعلملونُ في السفارة. والقت زوجة السكرتير الآول ماريا رودريغز كلمة فسرت فيها التقليد الشعبي الذي يعتبر إن الموت ليس بالضرورة خوفاً ورعبأ ومغموم الالسان المكسيكي

للموت يقع بين الفرح والمزن ويوفق بين الحياة والموت. كأنت الازمار خاملة تث الكريزنتيم البنفسجي والاصفر، وقد وضعت في اوان علَّى الارض حول مذبح رفع في وسطه صليب وحوله على درجة أننى وزعت حلوى لها اشكال للميكل للعظمي، وجماحم واطباق تمتوي فاكمة ومآكل ومشارب شعبية تقليدية. على المذبح شريطة بنفسجية كتب عليها بالعربية أتنكروا موتلكم..." وفوق كاتت حضارة الازتيك تدتفل بيوم المنبح بافطة سوداء كتب عليها بالمكسيكية "تذكار الموتى"، وتم توزيع شموع على الجالية المكسيكية

تمثل المنحوتات الاصلية القديمة للتى تعود الى الحضارات (من ١٢٠٠ قبلَ الميلاد آلى ما قبل مجيَّ الاسبِان) والنسخ الاصلية موجودة حالياً في المتحدث الوطني الاناسي في مكسيكو،

### الموت والحياة مكسيكيان في بخعازي منذ الأزتيك يهزأ الشعب ويضحك









الامين العام للمجلس الاعلى للثقافة في مصر المفكر جابر عصفور:

## من يتصدر المشهد القومي اليوم هو الاصولي الارهابي الرافض الاختلاف والتعدد

يتابع الثاقد والعفكر المصري جابر عصفور في هذا الحديث القضايا العارة التي تشغل المياة الفكرية والادبية في مصر والعالم العربي، ولا سيما صعود الاصولية وخطر الاتفلاق على النات السلفية.

رئيس تعرير مجلة "فصول" الانبية الامين العام للمحلس رئيس تعرير مجلة "فصول" الانبية الامين العام للمحلس الاعلى للشقافة في مصر ينقد الخطاب الاصولي منطلقاً من تعربة طه حسين ومنهجه، داعياً الى تعميق الحوار والقبول بالتعدد، والاختراء بالفكر المدني والاتفافة المدنية.

أين تضع الامولية في الغريطة الثقافية المصرية والعربية،
 ومانا الذذ من متمج طه حسين في معالجة ظاهرة الانفلاق

واحصب المسعي:

- يجري في التقافة العربية الآن صراع مو في الدرجة الاولى
وعلى المستوى السياسي والثقافي مراع بين الدولة المدنية
والدولة الدينية. وفي هذا الصراع يسعى الذين يرفضون شعار الدولة الدينية الى تعليب ثوع من التسلطية مو الوجه الأخر التسلطيات العسكرية التي عائتها الأمة العربية، لكن هذه المرة تحت شعار الندن وبأسمه. ويسعى دعاة هذه الدولة الدينية الى ارجاع الزمن الى الوراء، والى أشاعة التخلف والانقسام في الامة ماعين في ذلك الى ميكتأتورية نفية تنطلق بأسم الدين وتوظفه

لهدات بسريد. ولذلك غان دعاوى الدولة الدينية في واقع الأمر هي دعاوى سياسية. وفي مولجمة هذا التيار الاصولي التقلي الاستبدادي الذي لا يؤمن بالتعددية يقف التيار المدني محافظاً على الجازات الاسْتَعَارَةُ العربية في تاريخها الطويل من ناحية، ومدافعاً عن قيم المجتمع المدني الذي تتدعم بالتسلمح من للحية تالية، وكذلك مبشراً بلدلام المستقبل التي تنتقل بالأمة العربية من مستوى التخلف الى التقدم، ومن علاقات التبعية والاتباع الى علاقات

اعتقد ان الإصواية التي تتحدث عنها مي اينة شرعية الفشل الليبرالية العربية، والمشروع القومي الذي نحا نحوا استبداديا في

معظم مشاريعه: - الاصولية بالنسبة الى هي الانفلاق على اصل واحد، والخمم الجامد لمنا الاصل وتحريم الاختلاف في تأويله، وقصر هذا التأويل على فئة دون غيرها تكون بعثانة الاطار المرجعي بالمعالي المعرفية على فئة دون غيرها تكون بين والسياسية والدَّتُماعية. والَّذلك يمكن أن تتحدث عن أصولية دينية بالقدر نفسه الذي تتمدث فيه عن اصولية ناصرية وبعثية وماركسية ما دمناً في منطقة الاتباع الجامد لاصل واحد يفرض فرضاً قمعياً على المذالفين.

والاصولية في هذا المقموم هي الوارث الشرعي والطبيعي لكل تجليات الاستبداد والتسلط في المنطقة العربية. وهي ليست سوى قوى تسلطية ترتدي ثوباً دينياً. ولا فرق منا بين التوجه القمعي الاصولي باسم الدين، والتوجه القمعي القومي ياسم المشروع القومي، او التوجه القمعي الماركسي باسم الماركسي، او التوجه القمعي الماركسي باسم الماركسي السياسية لكن نذا كانت الاصولية تتيجة طبيعية لفضل النصيغ السياسية المشروع القومي، ولاسيما بعدما ارتبطت الصيغ بالانظمة السياسية

الشموليّة، فأنّ هذا لا يعني وصف المشروع القّومي نفسه بالسلبّ. لأن منك فارقاً بين المشروع في اطره النظرية وندلامه القومية العلالة، وتطبيقاته السياسية التي خالفت قيم الحرية والعدل والاشتراكية، فلقلبت به الى رأسمالية دولة تسلطية وإضاعت معنى الدرية بالنسبة الى الوطنّ والمواطن. وُلذا فان الأصوّلية مي وارثة الانظمة السياسية التي حكمت بأسم المُشروع القومي. \* \* الا تعتقد بوجود صلة عميقة بين بعض الاصوليات العربية

– الصلة وأضعة. فَعِنَاكَ اوضاع تعمل فيها بعض القوى الدولية على اشاعة هذه الاصوليات لعرقلة نمو الأمة العربية وتمزيقها وتشتيت جمودها في حروب دينية او عنصرية جديدة. وليس من المصادفة ان بعض الجماعات الاصولية تلقت تدريبها العسكري في الولايات المتحدة التذهب الى افغانستان، ثم تنتقل من هناك لتشيع الدمار في الاقطار العربية ولاسيما مصر، أ

### ادوار

Contract of the last المراجع المراجع المناجع المناج ◄ الا تعتقد ان هناك جماعات اسلامية تلعب دوراً إيجابياً في جوانب سياسية ووطنية مصدة؟

والمراجعة المستحد فلنساء

الماري والمستحدد والمنافرة

و المست والمَّا والمَّا

. ١٠ المساسل الثقراف

المسوال شدري فيسي

المعمر المعم

----

La Company

سب الخديد

المراجعة المحاجمة الم

المداد الراز المعنى مؤمل

enint Hall, 30 cont

بترايد بالمناءس Water to the second Who was in the

ند . ف

. . . - د د اس مالد - به

- اوافقَ علَى أنْ هُناك بعض مجموعات الاسلام السياسي التي تقوم بدور مهم على مستوى السياسة، او على البستوى الاجتماعي، فهناك الجماعات التي لا تزال تقاوم اسرائيل كما يحصل في لبنان والتي تحمل راية مهمة جناً من رايلت المقاومة بالمعنى الوطني، وهناك مجموعة من المستيرين الذين يتحدثون من الدين الذين يتحدثون من الدين الذين المستورية الذين المستورية ال عن اسلام عقلاني يقبل التطورات ويشجع عليه وينفتح على كل ثقافات العمر، لكن هذه الجماعات، ويا تلاسف، نات حجم محدود وفاعلية معندة على المستوى القومي. وللأسف ليضاً فأن الذي يُتُصدر المشمد القومي مو الأصولي الأرماني الذي لا يقبل الاختلافً والتعديمة، ويطالب الدولة المدنية بأن تمنحه حق الوجود ليدمرها. ◄ اين مو خط طه حسين الفكري والنقدي في كل ما نكرت؟ - خط طه حسين النقدي يعتمد أربعة مبادئ اساسية هي:

جائزتا التكريم في مهرجان قرطاج

لروجيه عساف ورلى فتال

بعد ثماني دورات في اربعة عشر عاماً، تم الغاء جوائز المسابقات في "ليام قرطاج المسرحية"، وعوض عن ذلك بجوائز تمنح اما مكافأة (او

تكريماً) عن مجموعة تجارب رأسخة، أو مكافأة تشجيعية لتجارب شأبةً

وهذا يعني للغاء لجان التحكيم الذاصة بالمسابقة الرسمية، التي شذبت

ليضاً: فكاتت في الدورات الثلاث الاول منقسمة الى مسابقةٌ عروض

مُحترفة والى اخْرَى للمُواة، فاقتصرت بعدما على الاحتراف بعدما اختلط

كما لن مناك مظاهر أحتفالية عديدة إمّا خففت او الفيت، فقد كان

هذه الدورة تقدمت انا متقشفة، وبدلاً من لجنة تدكيم دولية تمنح

جُوائِرَ لِلعَروضُ المتسابقة، حلت معلماً لَجنة أخْرَى دولية أَيضاً تَركز على

التجارب "المُكتملة" أو الطالعة، وقد منّح روجيه عساف جائزة المكتملين

ورلى فتال (سوريا) جائزة تشجيعية كتبرة مسرحية شابة، وقد تم ذلك

في حفل الاختثام الذي اقيم مساء امس في المسرح البلدي بمدينة

قصيدة للشاعر الفرنسي لوسيان بيكير

النظرات

واحلُّ محلُّ احد الاجداد

حول الطاولة التي حقرتها المرافق.

السقف لا يستطيع أن يتجتب

الّتي يغلفها الموت تحته ولأن الذعر ملأه لذ يحويها كلما

العالم يطرده العالم خلال ليلة

تنبشها الرياح وحيث القبور

تراقب بعضما في العنافن،

رؤوسها فبأة

صار شبيماً بحقل جاف حيث ما من

قبور عالية كأجساد قطعت

ترجمة مباح الخراط زوين

في بدايلت الممرجان (دوراته الخمس الأولى) تكريم وتتويج، فنمبّ

حابل المحترفين بتابل المواة.

صدر حديثا للشاعر الفرنسي

لوسيان بيكير (١٩١١–١٩٨٤) عنَّ

نار "لاتابل روند" بعنوان "لا شيءً

سوى التب "الاشعار الكاملة" قدم

ليس من حيّ في الغرفة

سوى نباية شارَّدة على اللمبة.

السماءُ تبدو كبأقة في الشبأك

وفي المكان ناته منذ قرون

وتقود على المائط نمار الكلس

عند المساء، تلمس الشمس أعلى

لما عي غوفيت.

منا قميدة.

الدرية بكل ابعادها المعرفية والاجتماعية والسياسية. العقلانية من

بول شاوول



يجدون ما ينفقون. أما المبدأ الرابع قمو التقدم بالمعنى للذي

حيث الاحتكام الى العقل والاخذ بالتفكير العلمي ورفض منطق الخرافة.

العدالة بمعناها الاجتماعي

والمعرفي. لأن طه دسينّ

للذي دعا الى أن يكون

التعليم كالماء والمواء حقاً لكل مواطن مو

للذي تعدث عن المعنيين

في الارض وحساول أن

يجسر الفجوة المائلة

بين النين يجمون ما لا

ينفقون والنين لا

يقوم به اللاحق كمية د جابر عماور. ونوعية، أضافة للى السابق، وبالمعنى الذي لا يعود به التاريخ الى للوراء، بل يندفع به التاريخ الى أمام. مِنْهُ الْمِبَادِئُ مَفْتُومَةً. بَمِعنَى لَهُمَا تَدعُونَا لَى اعْلَاةً تَشْكِيلُمَا وتأويلها وملتها بمعومنا التي لم يكن بعضُها يخطر على بال طه حسين. ولذلك فان هذه العبادئ ليست نقطة نماية، واتما نقطة الطلاق تَضِيفُ بِهَا لَلَى نَعَنَ مَا قَد سَبِقْنَا بِهُ طَهُ حَسِينَ، ونؤسس بعد الإضافة لكل ما تتطلع اليه من احلام، واهمها علم الدولة

☀ البِعض ينظر الى طه حسين كونه اتقسم بين التراث

- هذا جزءُ من قيمة طه حسين الذي جمع بين الاصالة وتعلم العرب التبرات القطيفة في الدرات القريق الاسلامي فو الوجه الآخر للرجل الذي تعلم في فرنسا وتأثير الاديكارتية والع على معنى الققدم. اعنى أن اصالة طه حسين يجنوره الضارية في التراث العقلاني مي التي دفعته الى الانفتاح على عقلانية الداخر، وعلى عقلانية الغرب، وليس بين منا ونلك أي تناقض. ومثال نلك أن طه حسين الذي عرف معنى الشك وأهميته في فكر المعتزلة العرب من أمثال النظام والجاحظ هو نفسه الذي نلدى المعتزلة العرب من أمثال النظام والجاحظ هو نفسه الذي نلدى

مناك من يقول ان مصر الثقافة، والتي لها تاريخها العريق والكبير في مجال الابداع والتتوير تعلي نكوماً وتراجعاً؟ — مصر لا تعيش الآن فترة نكوم، العا تعيش مرحلة التخلص — مصر لا تعيش الآن فترة نكوم، العالم مرحلة التخلص من التكوم، وصحيح اتما لم تصل الى المستوى الذي يليق بها وبتاريخها تعلماً، لكنها – ومنا هو المهم – تسعى جامدة تلومول اللى منا المستوى والتخلص من القيود التي كبلتها بما المرحلة الساداتية، لأن الثقافة البصرية بعد وفاة عبد الناصر وتدوّل توجماتُ الحكم مرت في مرحلةً من اسواً العرامل. وهي العرامُل التي تعالفت فيما السلطة السياسية مع جماعات الاصولية الدينية لتدمير المشروع القومي من ناحية، واشاعة نوع من الاخلاق الرجعية التي اطاق عليما اسم اخلاق العائلة، وتأكيد تصلطية

ينتمر التيار الثاني لحياناً فيحكم على نصر حامد ابو زيد بالكفر والألداد ويعيش الرجل منفيا بعيداً عن مصر، لكن تيار الاستنارة



المدنية التي تنبني بالحرية، وتقوم على التسلمح وتستبدل بالتبعية والتباع والاستقلال والابداع الذاتي الأمة.

### التراث وللقرب

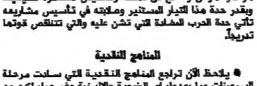
والمعاصرة في شخص واحد. فالرجل الذي عرف تراثه بعمق، وتعلَّم اممية التيارات العقلانية في التراث العربي الاسلامي مو بالشك النيكارتي والذي وجد في تراثه السابق ما ينعَّم هذا لأشك ويقوده للبه دون أن يُشعر يُغربُهَ او غربة أو اغتراب. ه هذه الخلاصات التنويرية لاتي تبناها طه حسين واتطلق منها، كيف تبد ظروف قبولها وتبنيها عربياً؟

 اتما خلاصات تقاومما تيارات تتممما بالكفر والالداد. ذلك الما تؤكد مجموعة اساسية من القيم التي تولجه التخلف والتسلط

بِطْرِيرَكِيةَ يَتْرَفَعَ فَيِهِا كَبِيرِ الْعَلَالَةَ وَيَسيطر علَى الْقَدَارِ الْأَمَةَ مَن ناحية ثالثة، ويبرز تياراً تعزالياً له صفات عرقية تحت اقنعة

فَى هذه المرحلة بصفاتها كلها تراجعت بالثقافة في مصر والدرقت بما عن لعنافها القومية ورسخت فيما مجموعة من السلبيات التي لم يقتصر خطرها على مصر، أما امتد الى بقية الاقطار العربية بحكم العلاقة العضوية التي تربط مصر بشقيقاتها العربيات وبعد وفأة السلاات اختت الثقافة المصرية تستعيد قدرتُهَا على المبادرة والمبادأة، وما يحصل الآن ليس علمات على الترَّاجَع، انما هو تتيجَّة لُحدة الصَّراعَ بينَ التياراتُ المتطلعة الى التقدم وتجاوز النكوص، والتيارات المتطلعة الى ابقاء الاشياء على ما مِي عليه، أو العودة الى مزيد من التخلف،

يظل يقاوم فيحقق لتصارات متعددة سواه في القضايا الناصة بالفن وآخرها قضية يوسف شاهين، او القضايا الناصة بالفكر وامثلتما الاخيرة حسن حنفي وتبركة كتاب سيد القعني "رب الْرُمان". ولو قُرأت الحكم الذي أصدره القاضي الذي نظَّر فَ دعوى مجموع البحوث الاسلامية بمصادرة الكتاب ومعاقبة المؤلف وجُدت أن تيلر الاستثارة الدينية الذي يعود الى محمد عبده، وتيار الاستنارة السياسية الذي يعود آلى محمد نور الدين الذي كتب الحكم المشمور على كتأب " في الشعر البلملي" لطه



 يلامظ الآن تراجع المفاهج النقدية التي سادت مرحلة السبعيّنات وما يعدها، أي البنيويّة والالسنية وغيرهما، لكنّ من دون بروز منهج بديل مكرس. هل يمكن في هذا الضوء أن تبدي رأيك في المشهد النقدي العربي اليوم؟ – المشهد العربي النَّقني يَشهد تغييرات اساسية ولاسيما

خسين... وجدت أن هذين الثيارين متواصلان ومستعران ويعبران

عن حضورهما بمنا الحكم الذاص بكتاب "رب الزمان" والذي يدل علَّى لن مَّقَاومة تيارات الاظلام تنجح وتكتسب يوماً بعد يوما ما

يؤسس معنى الدولة المدنية ويرسخ قيم المجتمع المدني. ولمذا

فَالَامِرِ فَي مصر الآن ليس أمر تكوص على المستوى الثقَّلغي، اتما هو أمر نَّموض وتطلع إلى نَمضة وتأسيس لاستنارة حقيقية،

بعدما فشلت البثيويَّة في تدَّقيق ما وعدت به من دعاوي منهجية وعلمية ومعرفية ويتجه رأس ألدربة للاتجامات النقدية الطليعية لَّن آلي نُوع من التعديية آلتي تقوم على ما يمكن أن نسميه النوع الْخَلِّق. والناقد الطليمي الآن هو ناقد مدني بالمعنى الذي استخمه ادوارد سعيد في كتابه "الناقد والنص والعالم". وفي هذا الكتاب يُصف ادوارد تُمعيدُ الناقد المدَّني بأنَّهُ الناقدُ الذَّيِّ يحاربٍ كل أشكال الأصولية والتسلط، والذيّ يضع كل الافكارّ والمسلِّمات موضع المساحلة. في هذا المعنى هو الناقد الذي ينطوي عَلَى وعي نَقَضَي يَجعله يرفضُ الاطلاق والتعميم والاجاباتُ الْجَاهِزَةُ، ويؤمن بنسبية المعنى وتعدد الطرف الى الظلمرة الادبية التي هي

ادوارد سعيد فأنت مدق. وإذا شئت تسميته النَّاقد التنويري فانت في الدائرة نفسما، لو اطلقت على مِنا الناقد الطليعي أسم النقد ما بعد العدالة بشرط أن نعني بما بعد العدالة هنا الناقد الذي يبدأ من واقعه الخاص ويطرح استئته الخاصة واضعاً كل شيَّ في موضع المسافلة والمراجعة، مؤمناً بالنسبية لأن ما يقوله ليس القول الفصل، وقراحه ليست سوى قراءة من بين قراءات. 

التسبي امعرفته التي ترتبط بعصر ما يمكن ان يوصف بأنه العصر "الذي تذوب فيه كل الاشياء الصلبة". يدو ان مرحلة العباقة أو الكبار في الثقافة المصرية ثغيب
 وتبضي. وفي البقابل تصعد ثقافة المامش. في هذا الضوء كيف
 تفهم هذه الحالة، وما هي علاماتها الإيداعية؟
 البارز في حركة الثقافة المصرية الآن هو الصعود اللافت

للتيارات المأمشية التي كانت مقموعة من قبل، واذا جاز انا التحدث عن المستقبل فيبدو أن الازدمار الثقافي والابداعي المقبل سوف يرتبط بعظاء هذه التيارات المامشية بحكم ما تختزنه من رَحْمِ إبداعي، ومن تمرد هُكري، ومن جسارة معرفية. ولهذا تجد جِيلًا جِندِداً من شباب المسرحيين الذين وجدوا في التجريب بتنفسأ لطاقاتهم البداعية المكبوتة، وقد شهدت بعض مسارح القاهرة تماذج من اعمالهم، واظن ان النين حضروا مهرجان القامرة للمسرح التجريبي الاخير شمدوا نماذج من مسرح هذا المِيلَ المِديد، الَّذِي هِوَ لَيْسَ مَعْرُوفًا بِمَا يَكُفِّي، لَكُنَّهُ يَمْضِّي في

والى الشعرة الذين استغلوا قصيدة التثر لتجسيد تهريهم، مناك طَّلَعِرة كتابة المرأة على مستوى القصة والشعر، حيث يمكن التحدث عن مجموعة كبيرة من الشَّاعرات وكلَّتبات القَصَّة الْأَلَّى لَحْمُن يَبِرَزُنَ بِقُولًا مِثْلُ قَاطُمَةً قُنَدِيلَ، وَلَيْمَانُ مِرْسَالُ، ونورا أَمِينَ، ومي التلمسائي وسمية رمضان… وتشجد الرواية في مصر الزدماراً عجيباً من أجيال متعددة من الروائيين الشباب. ولعل رواية "الْصَقَار" لسمير غريب نموذج دال على ذلك، ولاسيما بالاستغزاز الذي حققته والذي دفع التيارات الاصولية الى مهاجمتها. وليس من الضروري ان تتحدث عن كل شيء في الابداع الذي يتمرد على المركز ويؤكد حضور المهمشين سواء من منظور المرأة، او منظور القيم الاجتماعية المكبوتة، او منظور المسكوت عنه من الخطاب السياسي والاجتماعي والديني. فما ذكرته يدل على غيره من الوان الابداع أأذي يمثل أحتجاج ألموامش على المركز وفرضما الحضور المقموع حتى للثقافة التراثية. وليس مصادفة أن "الف ليلة وليلة" التي كانت محرمة من قبل والتي حاول البعض استصّعار حكم قَمْائِي لَبِنَعِهَا فِي عصر السَادَاتِ، أَن تَطْبِعِ النَسِخِ القَدِيمَةِ الْإَصَالِيةُ لـ"الفِّ لِيلَةُ ولِيلَةٌ" بكلُ ما فيما مرتين متتّاليتين في شَمُور طَلِيلَةً، وان تصدر وزارة الثقافة الطبعة المندية الكاملة لـ"الف ليلة وليلةٌ على الصعيد الجماهيري.

ويبدو أن هذه المُوامش المتمردة حققت لها قدراً من الذيوع. وللدليل على ذلك ارقام التوزيع لكتب ممثليها في مشروع مكتبة الاسرة الذي يطبع حوالي 00 الف نسخة من الكتاب الواهد ويوزع بسعر متفوض جداً.

## العطّار : ازمة السينما العربية ازمة تمويل

محمد افتتاح مهرجان دمشق السينمائي العاشر:

وضرورته، وامميته القصوى، وهذا جيد في ذاته، وجيد ايضاً أن نعترف بتدني التَّفُوقَ لَلْغَني، وأن نطالب برفع سويته، ولكن على أساسًا في الدواب البدمي، يُقوم التَّذُوق القَني على أساس الابداءات الفنية، فاذا لم تكن هذه متوافرة بكثرة، او بما يكفي، يكون الكلام عليما رماية في فراغ، فُكما إن الناقد الادبي يحتاج الى كتاب ادبي ينقَّده، والناقد التشكيلي يحتاج للى لوحة تشكيلية يقيمها، يحتاج الناقد السيتمائي الى افلام سينمائية یبدی رأیه فیما، وحین لا تکون، یبقی السيتماثيونء ونقاد السينما ومشاهدوها في حللة عطالة تامة. ومن المفيد، همنا أن تلاحظ الناء وصلناء في الوطن العربي ككل، الى ما يشبه منه العطالة، لأن د. العطار، السينما العربية ممددة تمديدا خطيرا لذأ استمر تناقص أتتلجها الانتاج السينملأي في شبه عطالة، بسبب من أن مقومات هذا الثناج غير متوافرة، فَمَلَناً يَفْعَلَ السينمائيونَ اذْنَ؟ وكيفَ نرفع سوية تنوق الغن السينمائي، أنا

لم يكن ثمة عطاء سينطلي كلف اصلاً؟". ولا تكتفي الوزيرة العطار بتوصيف المشكلة بل تدعو الى حل عملي فاعل

لما: "نعم! لدينا بعض الانتاج السينمائر القليل، وهو جيد، او متميز فنيا وجماهيرياً، الا أن الصناعة السينمائية العربية تتننى، وخطها البياني الى هبوط مستمر، والمواعظ، في هذا المجال، لا تغيد، ومن الافضل الكف عنما، ومن الافضل أن لمولما إلى أموال، فأزمة السينما العربية، وربما غير العربية ايضاً، ازمة تعويل قبل كل شيءً، وهذا الممرجان، في دورته العاشرة،

مدعو الى معالجتها، وفق المنطق، وفق الواقع، وفق ما هو قائم، وما هو في الايدي، لا في التمنيات الطبيات وحدها. ولأنه مطلوب منا أن تُولجه التّحدياتُ الثقافية، وأن يكون لنا حضور ثقافي في العالم؛ كما للعالم حضور ثقافي عندناً، وأن ننتح ثقلفة متقدمة، وافلاماً سينمائية جيدة، تجبه الأفلام الرديثة، فإن من حق الثقافة علينا وكذلك من حق المتقفين والغنان والسينمائيين ان نضع المقومات اللازمة والضرورية بين أيديهم، وان نوفر ثمم وسائل التتاج، والتوزيع، والنشر، والدريات العامة، وعندئذ يكون الجميع على استعداد لتقديم الحساب، اي تقديمه في وقته، لا قبله ابداً، واشدد، لا اقبله ابداً!". كما هئرت وزيرة الثقافة من ان "السينما العربية ممددة تمديداً خطيراً اذا استمر تناقص انتلجما، وشح مواردها، والاكتفاء يالحوارات الجارية حولماء ووجمات النظر أأمتضاربة في شأنما

اما عروض الممرجان ونشاطاته كافة ففي رسائلنا اللاحقة.

قجائبة معما لداخت غاوية".

أيضاً كلك الصغيرة التي تشبهك".

### كتابان من البحرين

مهرجان دمشق السينمائي العاشر

الرحابة تتسع ويزداد السخاء عليلاً

على الكرم الشامي الاميل وحسن

الوفادة اللنين عوننا لياهما ممرجان

ىمشق الدولي ثقاداً مقدّرين مكرمين،

ومتابعين (بفتح البه) هنا لكثر مما ندن

عليه، الاسف، في بلننا. والاطار جميل،

حنون، ولميركا الجنوبية والبلاد العربية

واقلص القارة الأسيوية. والجميع مئذ

لُحظة الوصول الى تمشق، في عمدة

المهرجان واستضافته واهتملمه، أستعداداً

للنطلاق في العروض الغزيرة المستمرة

اسبوعاً كاملاً من ٣٠ تشرين الاول الى

" تشرين التاني، ودورة السنة غيما

اكثر من قيمة ومفاجأة، في التظاهرة

الرسمية الى التظامرات الموازية،

الاستعادية الطابع او الباقورامية تعريفآ

بسينما معينة من بك ما (ايران مثلاً)،

فضلاً عن النَّدواتُ والمؤتمراتُ واللَّقَاءَات

التي تدور على المَّاءشُ مع الْمَفرجين والتقنين والثقاد العرب والمطيين.

ويراعي المصرجان، وهو مرة كل

سنتين، مويته ومحليته، فيقدم حفله

الافتتاني الرائع في قصر الامويين

للمؤتمرات، مساء الفييس الفلات، في رعلية من الرئيس حافظ الاسد، ممثلا بوزيرة الثقافة المكتورة ناح العطار التي تتحفنا في كل دورة من المهرجان بكلمة

عميقة غَير مناسبتية، أو غير الشائية وغير عموميةً، بل متعددة ألى بلّطن الامور والوقائع والترمات التي تتخبط فيما مثلًا

السينما العربية عامة، والسينما السورية

خلصة، وقبل التوقف عند أبررُ النقاط الواردة في كلمة الوزيرة

العطار، أشارة الى العرض الجميل الذي أحياه فناتون وفنانات

سوريون شبان، كوريغرافيا راقصة تضمنت استعلاة لتاريخ

السينما السورية، منذ المرحلة الريادية الصامتة الى المرحلة

الإبداعية الرامِنَة التي خلقت رعيلاً مَمِماً من السينمائيين بغضل دعم المؤسسة العامة للسينما، وعلى رأسها المخرج مروان حداد،

ولا سيماً بفضل دعم وزيرة الثقافة المحبة الثقافة والابداع في

وجوهه الشتي. ثم كأن تقديم للضيوف العالبيين والعرب

والمدليين، ولاعضه لجنة التحكيم التي يترأسها المذرج البولوني

الْكبير كريستوف زاتوسي، وتضم تشّي فيه من الصينّ، وأُمبرتوّ سولاس من كوبا، وكمال الشناوي من مصر، والمنصف بن عامر

من تونس، واسعد فضة من سوريا، وعبد اللطيف عبد الحميد

ومن الابرز في ما تضمنته كلّمة الوزيرة العطار: ﴿ ـــ) ان بعض المتكلمين على السينما، وعلى التذوق الفني خصوصاً،

يكثرون من الكلام؛ في احاديثهم ودراساتهم، على هذا التذوق

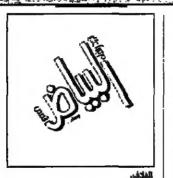
– من جورج کعدي:

من منشورات "قبطيعة الدكومية لوزارة الاعلام" في دولة البحديث صدر كتاب "للبياض" لغريد رمضان، وفيه ١١ قصة عناويتها، قدصار، الضفة الأخرى، التابوت، الزويعة، الاغتراب، سيناريو الاشباه، الاغنية ما قبل الخيرة، خسوف، التعاير الصغيرة لرؤيا حمدان البحريء الصفعة، والبياض.

وفي القصة التي اعطت عنولتما العجموعة، تلمح قعزاج الشعرى للكاتب وقعكامه على لغته وتعايره وعلى بنية قصته التي تحيلنا ولو بالتباس وهذر على شيء من تقنيات او من مناخ قصيدة البياض، حيث للنقاط والغواصل وطريقة توزيع قكلمات وقجمل مداولتما ومعاتيما، بحيث تصير جزءً من المعنى الذي

يود گكاتب أيماله أو التعبير عند ولا يبدو الكاتب على شي• من المزاج الاحتجاجي أيضاً، فإن لفته تُبدو سلسة مطواعة وتسعفه على التعبير عن مكنوناته "طلبوا منّى ان اسجَل توقيعيّ، فرسمت وجه للوحة البيضة، وشرعت اضحك، اضحك بكل جنون، يصابون بالغضب، يركلوني... لا تكف عن الضحائب أشهاه كثيرة بلَّذَاتِني وأنَا

٩١ معُمة من القطع الوسط، صمّم العلاف



الغنان جمال هاشمء وصمم الرسوم العلظية الغنان خلاد الماشعي، واعداما رمضان "الى محمد الذي رحل والى محمد الذي بقي". وعن "مسرة العباء والكتاف" في البحرين صدرت تغريد رمضان روايته "التنور" ضمن سلسلة "كتاب كلمات"، امداما "لي على قشرقاوى. وهيدآ واستملما بقول للتعالب من كتلب "أعرائس"، "أنا رأيت التنور وقد

فار فاركب الت ومن معك على الفلك". لَا تَغيب اللغة الشعرية عن رواية رمضان شأن المجموعة القصصية، وهو يضمن "التنور"

الكثير من الحالات الشعرية التي يبثما في

### الجنس في انب غادة السمان

ثنايا روايته "بمميمية سلطعة، بألق باعث،

بأرض رابية، بنبلة مؤزرة، برياح واهية، بجبال

باورية، لاجمل اللقاءات، التي المالقة بالذاكرة،

١٢٩ صفحة من القطع الصغير، وللكاتب

"البنس في الب فرِّلة السمان" لوفيق عزيزي، كتاب صدر حديثاً في القامرة من دون نكر الناشر، ويتضمن الى العقدمة سبعة فصول، ١- تاريخانية البلس. ٢- العب والاتحاد البنسي الكأمل، قحب والبنس، لهمية البنس وامتاقه، الواقع ومبدأ اللذة، اصول الاتماد للبنسدي. ٣- أستكب المرأة في المجتمعات التقليدية، استعباد المرأة والمجتمع السلطوي، تصول المرأة الى دمية، الرجل والفوف من المرأة، شرق وغرب، ٤– الزواح بفاء مشرع. ٤– البنس وجرائم الشرف وشموة المال، العقم والشيخوخة. ٥– البكارة والشرف. ٦– التحرر البنس والاجتماعي. ٧- الضياع البنسي

### من حكايات الشرق وغموضها وسحرها

حياة الرجل خيوطاً أضافية من نسج الخيال. بدأ السرد مع "ابن النور" وفيه قصة الولادة والطفولة تبعه

### قراءة خاصة

كريستيان جاك في خاتة "روائع القصص" المدرّضة على الاقتباس السينمائى والتلفزيوني، حصد شمرة واسعة وعرف انتاجه أنتشاراً سريعاً. وُفي لحصاً الله رسمية من اوساط ثقافية في باريس تأكد ان روايته الجديدة اختيرت بين العشر الأواذل من حيث المبيع. وفي الاعوام الماضية تربعت ليضا كـتب له في هذا الترتيب: "شامبوليون المصري"، "الملكة الشمس"؛ "قضية توت عنخ لمون"، وثلاثية "قاضي مصر" وغيرها من الروايات المتخصصة بدراسة تاريخ مصر في حقبات زمنية متتوعة. للَّجْزُءُ الْفَامِسُ والْجِدِيدِ مِنْ روايتِه "رمسيس" يحمل عنوان "في ظُلال لكاسيا الغرب" حيث بحوك حول

قاديشا" و"امرأة أبو سنبل"، ان يرتاح من غيار الحروب والمعارك بعنما قاد مصر الى أزدهار صارخ وفي الخمسين من عمره يحاول الانسحاب الى أيام هادئة لكن قدره الاسطوري يمنعه من تحقيق هذا الامر، ذلك أن معركة قاسية فرضها عليه لحد الاباطرة. يعود الى قدراته

التعقيد في المشاهد والدكايات الممتدة من مواقع مختلفة، وعلى نحو آخر يقوم البناء السردي فيها على تأزيم متصاعد الى أخر ما ترسمه علاة التقنية التقليمية، وكل ذلك من منظور تاريخي حيث ينشغل

للخارقة وات به لمام حقية جديدة من حياته امتنت اكثر من أربعين عاماً.

"معبد من ملايين السنين"، "معركة في ظلال اكاسيا يقرر رمسيس واجمات معبد "بي – رمسيس يلللون الذهبي الالهيء والمعبد قائم

رواية "رمسيس" سمل اللغة رغم



وعرض وقلاعه وكأتما قراءة خاصة في التأريخ او تصوّر له. فكريستيان جاك يدفل الى حميمية حياة شخصية تاريخية وهي "رمسيس"، والتفاصيل الموصوفة ليست سوى التخييل المنطلق من منظار الذاكرة. وماً مِن شك في ان جلك كان يعاود دائماً مسعاه آلی تصویر مشهد او وصف مكان الى الاطار العام المؤرخ والمرسوم في وتلاق عديدة. تبيناً الرواية بالمقطع الآتى: "غطت اشعة الشمس في غيابها

القرميد المزين للواجمات فكانت تبسد الفتى والسلطة والجمال"... قد تكون الكلمات الثلاث الاخبرة في جملة البحاية مي المحمّل الرئيسي للرواية وتلخص عالمه، واذا كان جآك ينداز بقوة ناحية التاريخ الغامض الذي يحتمل الى حد ما

في عاصمة رمسيس الكبير التي بنلها في الدلتا. لها "المدينة الزرقاء" كما

دعيت بسبب لللون المئساب خوق



فانتازى متطرف يجعل القراءة أشبه برطة أسطورية على بساط المعكن والسمولة المخترقة كما الصعوبات ايآ كان نوعها. ورمسيس "ابن النور" قاهر القوى والجيوش، المبدّل لحوال الطقس والطبيعة، ومواقف الاعداء المؤلف بالبحث في احداث الماظ المتحولين حلفه له يعيش حياة طويلة ومتفرعة. ورغم أن الزمن يتقدم ببطَّ هائل في الرواية فمو يبدو كأنه عدو البطل الوحيد، وبعد الدروب والانتصارات والحب، لا بد من شدرة أكاسيا ظليلة يتكىء عليها في شيخوذته حيث ينتظره خادم امين رافقه في مسيرته كلها ليتقدم اخبراً بفكرة تدوين منكرات معلمه وتبدو كتابة سيرة "رمسيس" على لساته وبيد خادمه شبيهة بالتبرير الظاهر التأكيد على صحة المعلومات الواردة في الكتاب، و"رمسيس" المطل على نماية الدّرن العشرين لن يبدو غريباً

الرامن بل ان القارئ منعو الى زمن الرواية المقفل على التاريخ. كوليت مرشليان 4 "رمسيس، في طَكُلُ لِكَامِياً القرب" -

صدرت عن دار "روبيار الفاون" في باريس 1947ء وتوزع في مكتبة "انترناسيونال" في

عن صورته المعملودة في كتب

التاريخ لأن استعادة المؤلف جاك له

لم تكن في ادخاله زمن الحاضر



الجمعة والسبت والاحد الساعة ١,٣٠ مساءً تلفزيون **لبنان** 

غراب لونوه فصدق

بدأت لحلامي تنزف جوعا للى لي مطرح ينتشلني وارتاح اليم النهر غريب، السلقية ترفضني، الارض مشاع كأنني لم أكن،

النزف خلاص للوجوه المستعارة وجحيم للقابعين، يا دُخيرة ايلي ويا غربتي

تأتي المتوترة على حسابي وترحل كأنني محكوم، او كأنني ما سمعت وما رأيت واما لمست، والنمر يرسمنا اطفالا لا نملك لحلامنك للمرأة تتحايل متقمصة وصوتا يحاول لن يمرسح الطفولة ولن يهادن الخيبة.

تأتيك من الفيب صور عن حكاية كنت تعشقها، كأنها الضوء وتلك الحكاية

لهاذا، في الرمق الاخير، يأتيني هناتك وأظل لا أعرفك؟ في كل الدكايات يبقى المقيقي خارج المواسم والاطارات. لا الينابيع تأتي ولا البراري ولا ضوؤك الطوبي له لانه أعطاني مجد الدقيقة.

حانك مزيج من التفاهة والفرافة، اعطني يا ليل رحمتك، والمستحيل ربعا يسقط خوفي في العنايا، لكن العنايا مصادرة وتأسرك الكلمات ونفايا التاريخ! الارض أم، لماذا تحرثونها في أحلامكم ثم تستفربون وجوهكم وتعودون بأصوات غريبة ونمايك مسجلة؟

يغمرني نورك أيتما الآتية من العنكب الداني، من حقيقتي المرفوضة، لك مجد الدنيا والآخرة وحنايا المجمول واتت ايها القابع في سرابك غراب لونوه

الدنان مو الحقيقة الوحيدة في ظلامنا الابدي، الإنسان الخالق، المتعمد

بالعناب، الذَّارج من النفق المدبوسُ فيه. أي ليل، يا سيَّدتي، لي نمار، أي فجرًا أمرونا أن تكون فأفقنا على غير فجرنا.

يأتي الفجري من الارض المزروعة ويخاف. لمانا يخلف الفجري من الارض المزروعة والليل ارضه وسماؤه؟

عبثا كل الاشياء والفجر المنور بعيد، ليتما الطفلة الطم والأم التي لم تولد. في الرمق الاخير يخذلني الصوت والذكريات وما تبقى من الينلييع، وتأتي السلمرات على دبيب الخطيئة.

باتت أحزاننا تلقمة مثل أيامنا الساقطة في العدم، الغارقة في الدوف،

جمعية الشبان المسيحية عاملة لحاصبيا 🚉

بمشروع تنموي عبر لجان أهلية

عدلي الداج

محافظة مجموعة من 0 ألى ٦ قرى، والمدف عملية تنمية ريفية شاملة

والمجالات للعسمل مي العسمي والاجتماعي والاقتصادي والبني التحتية، وكان هذا العبل يتم في شكل ترقيع،

وسل اليوم فستقوم بكل شيء، وبكل ما يتعلق بحيلة المواطنين ويستمر المشروع سنتين تقريباً، وفي هذا

القطاع يُشمل قرى بيت لهيـًا وعين حـرشـًا وعين عطا والكفـيـر والفلوات

وَهِنْكُ تَشْكِيلُ لَجِنَةَ أَهَلِيةً فِي كُلُّ

من هذه القسرى لتنسق الامسور مع

الجمعية؛ وعلى كل لجِنة أن تَعْصَلُ أحدُ

اعضائها ليكون عضواً في نَجِنَة المنطقة،

وعلى هذه اللجـــان أن تغطى ٢٥ في

لأمئة من كلفة المشاريع فيما تدفع

الجمعية والوكالة الاميركبية التنمية

منحما النستور الايراني للمرأة، ومنها

الى أنَّ المرأة الايرانيــة تسـَّتطيع أنَّ

والمسؤوليات السياسية، فبأمكانها

مانع أن تصلُ المرأة ألى هيئة الرئاسية

في البرامان أو حتى في رفاسة البرامان

نَفْسهُ. وتَدَنَّتُ السينة نورما ملتم عن

وضع المرآة في قانونَ الإحوالُ الشخصيةُ

اللبناني، تلتهما السيدة ليندا مطّر رئيسة العجاس النسائي اللبناني، فقدمت

مراكز تأهيل ومعاهد تأديب في العاصمة

ا حث المجتمع الاجلي على الاشماء

شبكة تعاون بين مراكز التأميل الإحداث

والمدارس ومراكز العمل والمنظمات الامتية

لتسهيل أعادة ألدمج الاجتماعي للإحداث

١٢- تشكيل لجنة امتابعة التوميات

( 1 – تشعيد العقوبات عند مخلفة

١٢- التعامل بين الدولة والممعيات

1418

N 3 28

....

والمتحديد

والمناطق للفتيان والفتيات.

البندرفين،

التشريعات الدامية

تأليف حزب سياسي والمشاركة في والما

تشاركَ في كل النشاطلت السيف

الدولية نسبة الـ٦٥ في المئة الباقية.

وميمس وتتورة.

التي لم يغممما أحد ولم يستوعبها أحد ولم يرحموها.

أو والمنسل معطا

🗣 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): ١ - "إِنْتَرْاعُ الوجه" (العنف المتقاطع بين الوجوه والأقنعة إن تبودات وتبدّلت في كوريفرافيا العواجمة الأسرة للمذرج جون وو، مع جون ترافولتا ونيكولاس كيدج). كونٌ إر ۗ (نيكولاس كيدج يغامر السجناء، تشويق ولماث ومؤثرات من المذرج سايمن وُست). ٣ – 'تصعة أسابيع ونصف، عشق في بلريس" (جزء ثان من المغلمرة الإباهية مع ميكي رورك وأندي إقرمارت).

 ... "جيّ أيّ جين" (بيمي مور تنتمي الى البحرية الميركية مجنّدة وتقارع الرجال فساوة في أدارة المدرح ريدلي سكوت). ٥ - "بيفيس وبالميد"(الشفصيتان التلفز بوئيتان المرسومتان لجممور المراهفين، في شريط سينمائي لهم). 7 - "باتمان وروبن" (هــز" آخــر من مغلمرة بطل الشريط للمرسوم، وهذه المرة مع جورح كلوني وقال كيلمر وأوما تورمان، إخراج جويل شوماخر).

٧ – "أوستن ياورز" (مغامرة حاسوسية كومينية ذات نبرة يارونية، مع مايك مايرز، افراح جلي رواش). ٨ – "داك الشعور القديم" (بت مي ودنيس فارينا المطلقان يجتمعان ثانية في عارس النتاها وتشتعل مجددا أحاسيس الماضي، في الكوبيديا العاطفية ٩ – "أدغال إلى أدغال" (مفامرة للفتي

المندي في المدينة كسانت في باريس، ومن في الاعادة الاميركية انتقات الى نيويورك، مع نيم ألن والصغير سام \* اسباس (ت: ۱۲۵۱۲): ١ – "زَفَافُ سَعِيعِي المَفْظُلُ" (جوليا روبرتس تأسف في الكوميميا الماطفية لزواج الرجل الذي تَعبه وتَحْشى مصارحتُه،

مع درماوت مولروني وكالميسرون دياز، إحراج بي جي موعن). ٢- "ســرعــة ٢، التــمكم في الرحلة" (التشويق الفاعل الذي كان ماضياً في الساص المُفَيِّح والمندفع الأسمى في هذا الجزء الثاني على متن المركب السياحي، مع ساندرا بولوك ووليم دافو، اخراج يان الجزء الشاني على متن المركب الد

العنصرية دراما اميركية جديدة مع الله بالدوين وووي عسولدبرع، إخسراج روب شاهين يمنوع من التّأريخ ومن مُجد الاندلس وشخصية إن رشد رسالة متعلس والحدثيث في الوقع التسامع والحد ذات للصدى في الوقع التالي، مع نور الشريف ومعمود هميدة وليلى علوي وآخرين) والتناش الكوميدي ما خارجا الى البحر" (الثناش الكوميدي الرائع والتال لمادي في لقاء المادية الما

آخر، في أدارة مارتا كوليدج). 🛊 المبرة (ت: ٢٤٢٠٤٤)، "كون أر" (رئبع برنامج ابراج). • الدورادو (ت: ٣٤١٧٢٢): "آخر الرَّجَّال أَلُواُلْفَين" (حرب العُصابات الامبركية في الاربعينات يحييما عنيفة ومعاوية قاقلة المفارج والتبر هيل، مع بروس ويليس وكريستوفر والكن). • أريسكو بالاس (ت: ٧٤٥٩٠٦/):

"المصير" (راجع برنامج إسباس). • إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦): î – ُ ''آنَــر الرجــال الواقـــفين'' (حــرب عنيخة ودموية قاتلة العفرج والتر هيلء "رَفْسَكُ مُسْتِيقِي الْمُفْسِطُلِ" (رَلْمُع

"شارجاً إلى البحر" (راجع برنامج 2 - "أشياح من الملضي" (رلجع برنامح

"خارجا إلى البحر" (رلجع برنامج اسباس). 4 أوبأنساد (C: AAFAYF\T+):

أ - "لظرية المؤامرة" (مل غيبسون للسلاق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة، لكن الى جاتبه جولها روبرتس المعامية الشَّابة، إخراج ريتشّارد دُونُر). ؟ – "محمن النب" (مغ رايان ومساتيــو بروديريك إتتقيا في مصيية فقد العبيبين فولدت القمة المديدة بينمماء إخراج غريفين ديون). ٢ – "عطلة فيفاس" (كوميديا مسلية

مع تشهق تشيس في مدينة القمار، إخراج ستيفن كيسار). • أميير (ت: ٢٥٨٨٦): 

٢ – "نظرية المؤلمسرة" (راجع برنامج

أمبير). \*\* برودواي (ت: ₹۲۵۵۹۹): \*تبزيرة الزرفاء" (إروتيكي من ليطاليا).

♣ بَلَّاثِيتُ – الْزُوقِ (ت: ١٣٦٢): ا - "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "أوستن پاورز" (راهع سرناسج

٣ - "بيطيس وباتميد" (راجع برنامج

(Hels) 2 - "بالمان وروبن" (راجع برنامج أيراج). ه - "جي آي حين" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج).
 ٩ بالانيت - طراجلس

(L: 173733\F+): أً – "إِنْتَزَاعُ الْوَجَهُ" (راجْعُ برنامح أبراج). ٢ – "صراحُ" (رعب قس كراقن المادف

ضد سينما الرعب نفسها مع مجموعة من الممثلين الجدد). معدي سند. ٢ – "تسعة أسابيع ونصف؛ عشق في باريس" (راجع برنامج أبراج). # سان أيلي (ت: ٢٠٢٠٦):

أ - "ضارجا إلى البحر" (راجع برنامج

مربع). ٢ - "المصير" (راجع برنامج إسباس). ٢ - "أشباح من الماضي" (راجع برنامج

اسباس). ₽ سارولا (ت: ۲۲۰۰۵۷):

ا - "المصير" (راجع برنامج إسباس). \* فاندوم (ت: ۲۹۴۲33):

( - "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "كون إر" (رلجع برنامج أبراج). 🗣 فريواي (ت: ٩٥٥٥٩٠): أً - "مسدمنُّ العب" (راجع برنامح

جماعياد). ٢ - "أَخْرُ الرجالُ الواقفين" (راجع برنامج

٤ - "فجريه" (الصحيقات السوداوات . الديع تدفعهن العلجة والقمر الى السرقة، والإخراج لفاري غراي). 😝 كسلىك

(ت: ۲۰۵/۹۱۶۵): أ - "ذلك الشعور القبيم" (راجع برنامج

ابراج).

٢ – "إنتزاع الوجه" (راجع برنامح أبراج).

٣ - "دوار" (ڤرتيفو" للمعلم مبتشكوك بهتیوارت وکیم نوفاك). 🗣 كوليزيه (ت. ۲۶۲۹۲۲): "زفاف صنيقي المفضل" (راجع برنامج (L: P73ATY\(1.):

( - "إنتراع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج). "اوستن پاورز" (راجع برنامج ابراج)، 2 - "هي آي جين" (راجع برنامج ابراح).
 ٥ - "تبسعة اسابيع ونطف، عشق في باريس (راجع برنامج أبرأج). ٢ = "ذاك الشعور القديم" (راجع برنامج ۾ لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠٦):

١ - " راسبُوتين (الشخصية التاريخية الراهب الروسي العلمون في إحياء مع ألن ريكمان وغرينا سكاكي). ۲ - "فبريه" (راجع برنامج فريواي). ۲ - آخر الرجال الولقفين" (راجع برنامج

الله ساليفاس (ت: ۲/۵٤۰۹۷۰): ~ "المصير" (راجع برنامح إسباس). 

(ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰): – " في النب والشرب" (من سيبرة الكاتب لرنست معنفولي بعض ما عاشه في الدرب وعبه الاول الكبير للممرضة. رومنطيقية عنبة وناعمة من المخرج ريتــشــارد النبــورو مع ســاندرا بولوك وكريس اودونل)۔ ٢ - آخر الرجال الواقفين" (راجع برنامح

" - "قسبلة للوناع المسسائي الطويلة" (مقامرة لاهتة وطريقة مع جيناً ديفس). عُ- 'فَجريه' (رَلْجَعُ برنامِح فَريولي). ﴿ (ت: ۲۶۱۲۳):

- "نظرية للمؤلمـــرة" (راجع برنامح

-ُ "المصير" (يوسف شامين). ﴿ مونتريال – الحمراء

مسرح جاندارك: "فلت الملق"، مسرحية لمنير

# متحف جبران خلیل جبران (ت: ۱۲۷۱۱۲۷)

ا جهد

غاليري ايبروڤ دارتيست،
 ساحة التباريس:

– رسوم للفَنأنَ الرّاحل جورجي شعنين.

حتى الله تشرين الأول. الله عاليري اليس مغبغب، جادة شارل مالك، الإشرفية:

- عسين ماهي، عتى ٢١ تشرين الاول.

مقر جمعیة الفنائیں

اللبنائيين للرسم والنحت

الوقف المرزّي، فُردان: - معرض استعادي لعارف الريس، عنى

**35**5

# العمل (۲۱ افار – ۲۰ نیسان)، مزیح

من المرآة والتردد يؤخر ردات الفعل والقرار لديك وتعرف فصلاً أذا واظبت

€ للثور (11 نيسان - ٢١ ايار)، تشعر

بحلجتك ألى الإماكن المنعزلة البعيدة عن الضجيج والعيون، خذ وقداً كافياً خلال

🛊 الجسورة (۲۲ ايار – ۲۱ حسزيران)،

تبدو متذمراً من كل شيء وتعتبر ان

الناس لا يخممونك او لن الجميع يعمل حدك، وهذا عائد الى حالتك التفسية.

السرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ تموز)؛

قت انسان مخلص وقعبّر عن مشاعرك باستمرار، ولكن اياك المبالغة التي تبلغ

♣ الاسسد (٢٤ تموز - ٢٣ آب): عطلة

علية تعضيها هذا الاسبوع. لن تحقق سعادات خارقة ولكنك أيضا لن تحزن

♣ ألمدراه (٤٢ أب – ٢٣ ايلول): لديك

الكثير من المعملت للقيام بما ولا تعرف

الميــزان (٢٤ أيلول - ٢٢ تشــرين

الإول). قه يوم عطلة، لم لا تذهب الى

العقرب (٤٤ تشرين الاول – ٢٢

تشرين الثاني)، لديك جاذبية تؤثر في

القدوس (٢٦ تشرين الثاني - ٢١ كانون الاول): ما دام الطقس مقبولاً فلم

لا تخرج مع علالتك للمضية بعض الوقت؟ \* الجدي (٢٢ كقون الاول - ٢٠ كقون

الثلقي): تتعاطى الامور يلامبالاة وقلة

مسرولية في غالب الاحيان، عليك بذل

المزيد من اجل مسؤولية اكبر تولجمك.

♣ الداو (٢١ كـانون الثـاني - ١٩

شباط)، تأتقى اشذاصاً اشتقت أرؤيتمم

وتشاركهم في مناسبة اجتماعية سعيدة.

♦ الحـوت (٢٠ شــبـاط – ٢٠ اذار):

خصص وقتاً من تملية الاسبوع لجنك أو

جدتك أو كبار السن في العائلة لانهم

الاخرين، استقد منها لتحقيق لمدافك

الصيد او لممارسة هواية اخرى تتبها؟

طعم الراحة حتى في العطلة.

للخيرة طبعا.

يعوزهم الاهتمام

يفتح من التلسعة الى للفلمسة

ڪل يوم في بشري.

أول تشرين الثاني.

على هذا المنوال.

(ت: ۲۵۲۰۰۹)

مسرحية النباير

ع مسرح المدينة،

🛊 مارینیان (ت: ۲٤٥٢۸۲): الشرخ

🤻 مسرح قصرالبيكاديللي، الممراء: (٧٨ - ٣٤٠): - "مريبة يا أولام" لمروان نجار، بطولة 🕸 مسترح "سيسزرس بالاس (فندق رَيْجِنْسَيُّ بِٱلاسُ – ت: ٩/٩٣٤٩٠٠). ليالي أسباتيا (من الاربعاء الى السبت). 🗣 آريسكو بالاس (ت: ٧٤٥٩٠٦/٧)

التربوية الرسمية قبل ذلك، فقال: کلیمنصو (ت: ۲۲۱۹۲۲/۲/٤) "زواريب" ، تعثيل رفيق على اهمد، تألیف معنوح عنوان، آخراج روجیه عسافہ ۸٫۲۰ مسا کل خمیس وجمعة

في الادارة؛ وفي مكتب البعلمين؛

– اجری دورات تدریبیة، منم المعلمين للمنامج الجديدة، وعضو في منطقة الشمال.

الوطني للعصل الاجتثماعي في طرابلس سابقاً.

- مستسزوج وعنده ثلاثة اولاد

انيس، سامر، آيلينا.

الصف حيث نجموا ولا أشكالات".

## رجل يتكلم مع نفسه

عندما تسير في الشارع وتري رجلا تعرفه، وتعرف أنه لا يشكو على حد علمك مِن مشكلة نفسية كبيرة، تظن نفسك منطئاً أنا رأيته يكلم نفسه. تبدأ بالنظر حوله علَّه يخلَّطُب لحدا فلتك الاثتباه اليه.

ثم تنتبه ان التكنولوجيا تفرض عليك التدقيق: هل هناك اشرطة متعلية من عنقه، أي مَل يتكلم ألى شريط الماتف الذليوي الداخل في انَّنه؟ لا شريط ولا خليوي ولا من يحزنون. تتسائل هل الرجل يقدم المتدانا ما، هل براجع شفهيا ما حفظه من مواد

لِّي امَّتحان واي دُراسة واي ذاكرة. الرجل في عمر ابيك، اجتاز كل الامتحانات التي يمكنه ان يقدمما، وما مع ابناؤه اجتازوا ايضا المرحلة لجامعية يكل ما فيها من مسابقات وامتدانات، بتفوق. الرجل يكلم نفسه. لا مجال الشك فالآثي اعظم، هاً مو يَقلتُ اصابعه ويحيه في حركات آين مِنْها عزف البيانو او نقر الآلة

الكاتبة أو "الشويرة" في نَقاش شياسٌ عامثٌ (الرجلُ حزبيُ عنيق). يواصل المشي وحيدا، بسرعة حيثاً وببطء حينا آخر واشارات يعيه لا فَجأة يتسمر في مكانه؛ يلتفت حول نفسه علبساً، يراك؛ يلقى التحية، يسأل عنَّ الاملِّ والَّاحوالِ، ويُدعوك الْي فَعَجَان قَمُوهُ. لا شيَّ غير طبيعيَّ، الرَّجَل في افضل لحواله، ألا انه في خضم الحديث عن الوضع المتأزم يخرك قصة جاره الذي شرع يكلم نفسه منذ ان انتمت الدرب، ويتأسف عليه، تخرج من المقمى متعجباً، تنعم النظر جيداً في اهل الرصيف، وتلاحظ آنك مثل معظمهم تكلم نفسك، أو تتأفف على الاقل،

رئيس المنطقة التربوية الجديد خوزي نعمق

حاجات التلاميذ، والمعلمين، وعلاقة

### فوزى نعمة من المنطقة التربوية شمالأ نزل الى الساح واستوعب القادمين

طرابلس – "التمار": بدأ رئيس المنطقة التربوية في الشمال هوزي نعمة مهمته اثر صدور مـرسـوم تعـينه بالرقم ١١١٢٢ تاريخ ١٩٩٧/١٠/١٦ مَدْ شَغْر هذا ألمنصب لسنتين ببلوغ رئيس المنطقة التربوية السابق رياض

تعيش الدرية في هامشها الاضيق.

ويأتي تعيين تعسمة في هذا الهنصب والمدرسة الرسمية تشهد ضغطا كبيرا بآلاف الطلاب وافدين اليما من المدارس الخاصة مرباً من الازمة الاقتصادية التي يعيشما ذووهم، وتتفاقم هموم التربية، وكان يجب صدور تعيين نعمه قبل بدء العام الدراسي،

بيطار السن القانونية

يتبوأ نعمه منصبه الجديد وهو تربوي عتيق، ان في مهنته كاستاذ للرياضيكة منذ عام ١٩٧١، او كمهتم بالشأن التربوي، وعامل على تطويره عـضـواً في رآبطة اســاتذة التعليم الثاتوي وفي مكتب المعلمين ورئيساً للجنة التربوية في "التجمع الوطئي للعسمل الاجسساعي في

وفي لقة معه في مكتبه، تحدث تعمَّةً عن مغارقةً منصب رسمي انطلاقاً من مركز معارضة السياسة

"أنــا لا ارى اي تــنــلقــض بــين الموقعين، فدور مكتب المعلمين هو للعمل على تدسين المدرسة الرسمية، وتطوير التعليم الرسمي. وبسبب الُّخبرةُ الطويلةُ التي اكتسبتُما في مكتب المعلمين، ومنشاركتي في مؤتمرات تربوية، اجد أن المجالين في حــقل التــعليم، وفي المكتب اعطياني دفعاً، ووضوحاً للرؤيا التربوية، وهذا ما يعتاجه أي

مسؤول رسمي تريوي". اضاف: "للمعلم حس تربوي هلم. السُّلوك لا يتَّفيُّر نظراً الى الدرص الكبير للمعلم على تلاميذه، وحسن سير المدرسة. من هنا، ارى ان خير من يتولى معمات تربوية رسمية هو المعلم، مع احترامي لكل الموظفين الاداريين. فالمعلم يعيش المسألة التربوية بكل حيثياتها، ويفهم

بطاقة

– فـوزي انيس نعـمـة؛ مـواليـد قلحات، الكورة، ١٩٤٨. - حاثر على الاجازة في الرياضيات من كلية التربية في الحامعة اللبنانية عام ١٩٧١. عين استاذا في ثانوية زغرتا

الرسمية علم (٩٧١، ثم أتتقل الى تأتوبة الملعب الرسسميسة في طرابلس عام ۱۹۷۶. واحدة في فُـرنسـا بُتكليف من مديرية التعليم الثلةوي، ودورة في مركز البحوث التربوية لأعداد

وحدة ألارشاد والتوجيه التربوي ورثيس لجنة التربية في التجمع

ً – لَهُ مَـوَّلفَـاتَ في مَـضـمــ اختصاصه

سيستمرون في مُدارسهم الحالية في

### ابرهيم عبده الخوري الثانوية الوطنية الارثوذكسية أطلقت دفعة

من ينصحني بمعيشتي؟

أهى الصحافة تفعل؟

هل استطيع كسب معيشتي من الصحافة اذا امتهنتها؟ وهل تنصحني بها؟ والى اسئلة حول شؤون الصحافة وشجونها طرحما طلاب ثلاويون، على مدى

لَربِهَةَ ايامٍ؛ في اللَّقَاءُ النَّدُ قيفي المِهني - ١٩٩٧ في قاعة المعارض - اكسبو

. . جيل يتخرج نملية العام الدراسي ١٩٩٧ – ١٩٩٨ والقاق عليه. وشرحة

وتشرح له الصحافة البكتوبة والمرئية والمسموعة، وصحافة الاعلان، كم من

السنّين في كلية الاعلام في منّه الجامعة أو تلك، وأن كلّيات الاعلام تخرج سنوياً مئات المجازين، وفرص العمل لم تبق متوافرة بجدية بعدما اقفلت معطلت اناعة

وتلفزيون، وأن الصّحافة اليومية المكتوبة ما علنت تستوعب خريجي الاعلام،

مًا عليك الا ان تنزلي ألى الساح. فأنت خريجة الاعلام، يعني انت تحملين

ليسانساً – سلاما في يدك. ومذه الشمادة الجامعية تخولك مخُّول الوظيفة،

وَرْرَعَ مِمَارِتَكَ في مصَّرَفَ ومصَّعَ، ولدى رجل اعمالَ، وداخَل جامعة وثَّاتُوية،

وَمَندُ الصَّفُوفُ التَّكَميليةَ تَجري الصحافة في عروقي، يجيبك طالب. وهل

وأعوُّد أريدُ المعزوفة إياماً: لا اشجب ولا أحيدُ، ولك التوجه نحو العلوم

يقتنع قائلًا: إن أهلي نصحوا لي بالابتعاد عن الصحافة لأنما لا تطعم خيزاً، وأن لم يقتنع يمضي في سبيله ويقول: سأمارع الدياة ويدلي مفموستان بالحبر، رغم تضخم الصحافة بالصحافيين، كما المعلماة مضخمة بالمعامين؟

جيل يسعى ورا٬ التعليم الجامعي، ولا يسعى ورا٬ التعليم المهني والتقني ويعيش في قلق، ويعلم ان مصير مستقبله مجمول، وأن الصحافة خارج الحدود لا تستعين بلبنتيين مذ صارت جامعاتها تخرج اعلاميين. فليوجه الامل والمدارس الجيل الصاعد نحو التعليم المهني، وأن فعلوا في

المَمْنِيةُ والتَقْنِيةَ؛ فَالْبِلَّد يحتَاجِ اليما ومردودُما أفضَل مَن مردودٌ مَمْنَةَ التَّفْتِيشُ

ولسعة منه تسعى وراء الاعلام لاعتبارات منها: أنه مشوق، وأن دروسه سهلة،

والحضور الى الصفوف غير الزامي.

والموارد شميمة وتكاد تكون خجولة،

ولدى سفارة مستشارة أعلاسة

البداية ينجح هذا الجيل ويعيش.

تنصحني بها؟ وهل أكسب قوتي منَّها؟

يُقْتَعَ أَو لَا يَقْتَنَعَ. تَلْكُ هِي الْمُسْأَلَةَ، وَلَا أَحْبِ للصَحَافَةَ تَبَادَرِكُ هِذَهُ الطَّلْبَةَ، ومَا الْعَمَلِ؟

الميناء - "النمار": اطلقت الثاقوية الوطنيا الارثونكسية في الميناء ٦٥ طالبة وطالباً من البكالوريا اللبنانية بفروعها الثلاثة، في رعاية متروبوليت طرابلس والكورة وتوابعهما للروم الارتونكس المطران الياس قربان. ومضر المفل الارشمندريت يومنا

المدير بهم". وعن رؤيته لاهم المشاكل، قال، التربية مشاكلها كبيرة ومتشعبة ندن في حاجة سريعاً آلى مسج بطش، وكيل المطران، ومدير الجلمعة شامل، ومكننة توفر عنا جمداً كبيراً اليسوعية في طرابلس الدكتور محمد في أَجْرَاءُ الدراسَّاتُ، والاَّحْصَائِياْتُ، والعـمل، والبحث، وأمل ان تدخل علم الدين، مدير معمد مار الياس التقني نديم هيدر، مدير ثانوية المكنئة المنطقة التربوية هذا العام، الاصلاح الارتونكسية في أميون الأب وبذلك سيتاح لثا ألتحرك بطريقة يخلئيل دبس، محير الثقوية الارثوذكسية في القبة اليأس يبطأره

🗣 وفي مضي ايام معدودة على مديرة مدرسة أأبنات للروم فيكتوريا مهامك الجديدة، ماذا تواجه؟ رمادی، مدیر مهنیة بکفتین بشارة – تسلمت المنطقة التربوية وفيها حبيب، مدير ثانوية سيدة البلمند تراكم كبير، وصعوبات لاكثر من سليم بيطار، واعضاء اللجان التربوية سبب، اولاً، شفور المركز لمدة في الابرشية ولجنة العمد في الثانوية سنتين، ادى الى تراكمات كثيرة لما وحشد من الاولياء والاسلندة. يتمتع به رئيس المنطقة من بداية النشـيـد الوطني ونشـيـد المدرسة، فالى كلمات بأسم الطلاب صلاحيات. ثانياً، تسلمت ممامي مع بدء للعسام الدراسي، ومو عسام من حسام سوید ورباب دیس استثنائي بسبب ما نشهده من هجرة

وغزالة بصومعي وفقرات في العزف من التعليم الخلص الى الرسمي بلّغ الاف الطلاب، ولم تدصر الاحصائيات على آلة العود لأحمد مواس والفيتار لعبدالله أيوب والبياتو لمحمد سبلبل. اما شفيق حيدر، مدير الثاتوية، عُن معالجة الفائض في مدارس فألقى كلمة جاء فيها: "توسلنا طرابلس من التلاميذ الوافدين، قال: التعليم في تربيتكم لنظلق فيكم استحدثنا طوابق جديدة، واستعملنا الشــواغــر من غــرف وطوابق في الثانوية وتجدون القسكم الأن في المدارس، واستأجرنا مدرسة وأسعة أول معارج المعرفة وبدء ذوق الثور. تستوعب عدداً كبيراً من التلاميذ هي ملا اطلقتم لعقولكم العنان تعبر "مدسة العناية الإملية". وما تبق وتكتشف وتزرع عللمنا ضياء وزمورآ. من ثفرات، لا يتجاوز ١٠ في العكة ليس المهم أنكم نجحتم في شُهلادة اسمها البكالوريا بل الاهم أن تنجحوا وسنسعى الى سد الحلجة بصورة كاملة بالمعلمين المختصين من ضمن في حياتكم وتغدوا نســـا ورجـالاً

الملاك التربوي، الذين لا يخضعون متشبثين بالعقل ومتسلمين بالذلق الآن لدوام كامل". الكريم. ثقوا لن يكون العلم الذي ستعبون كافياً الطلاقكم بناة في واضاف عن متاعب أخرى: "المناطق المتباعدة مشكلة تحتاج الى حل، هنه الأرضّ تعلون انجازاً فُوق انجأزُ وعندنا نسية لا بأس بها من ولكن فضائل ثلاث اذا ما تحلَّيتم بها الاسلتذة المتقدمين في السن، وهذا كفيلة بصقلكم عناصر خير وفلاح ينعكس ترهلاً في العملية التربوية. والوزارة مضطرة الى وقف العمل أنياً وهي الاستقامة والصدق والدب". بقاتون تناقص ساعات التدريس مع تَقَـدُمُ سنواتَ الفعمة لاولوية حلّ

مشكلة كثافة الطلاب".

ولوائح الطلاب النين لم ينالوا

افأدأت أنتائجهم النمائية من

المدارس الخاصة التي اتوا منهاء قال

تعمهُ: "طلبت المذكّرة الّتي اصدرها

وزير التربية اجراء امتحقآت لهؤلاء

الطلاب، والذي نجح دخل في الصف

هناك مديرون متصلبون يرفضون

تسليم الافادات الى الامل، أو ادراج

ابتلامًم على اللوائح. هذه الاشكاليـة

ستتولى لمان من المنطقة التربوية

حلما خُلال مملة اقصاما شمر، وبدأتا

تطبیق خطة، وستسوی کل اوضاع

التسلاميد، واستماؤهم على لوائح

رســمــيـــة في هذه المهلة، وهم

أما المطران الياس قريان، فتوجه الى الشباب بكلمة عبّر فيها عن فرحه بما تقوم به الثانوية من تريية وتعليم وصقل للمواهب، فليست المدرسة للتعليم فقط واعطاء الدروس، اتما هي تطلع الي السان سوي يرتقي معارج ألعلم بتريبة مسؤولة ومواهب تتفتق في مجالات الفنون"، ودعسا الى "أيلاء المنامج الجديدة كل اهتمام في مجال يناء الانسان واطلاق ملكاته ورعايته فيما ينصرف الى مواكسة التغسرات

تصويب

التكتولوجية والعلمية التي تجتباح

في النصّ عن المجمع الثـقـافي العسريي امس ورد ان المقسدم مو الدكتور جورج المر والصواب انه الدكتور فيكتور الكك

طالبات وطلاباً "يرتقون معارج العلم" العالم وتحوَّله الى قرية صغيرة". كما شدّد قربان "على المعاصرة دون ان ننسى جــــدورنا وتعلقنا بتـــراثنا

ويتقاليدنا القائمة على المحبة التي لا تُطلبُ شبكاً لنفسها وانما تسعى آلى خدمة الانسان، كل انسان، دون الالتفات الى عرقة او دينه". ختاماً توزيع شمادات وكوكتيل.

> حقوق الحكمة تعيين وافتتاح

عيّن المطران بولس مطر، بصفته الولي على مؤسسات الحكمة التعليم العالي، الاب أيلي رعد عميداً لكليَّةُ القاتون الكنسيّ. والعميد الجديد دكتور في القاتون الكنسي من مستور في المستورة وقاض في المحكمة الاستثنافية البطريركية المارونية. واعلنت ادارة الكليسة عن مواعيد التسجيل للعام الجلمعي ٩٧-٩٨ خلال الاسبوعين الاولين من شهر تشرين الثاني، كما حدّد ١٧ تشرين الثاني موعداً لبدء الدروس. والدعوة مفتوحة ألى رجال النين والدقوقيين الراغبين في المصول على لجازة في

القَــاتُون الْكنسي والدق القــاتونيّ للاتمــال بالكليّـة للاســـعـالم أو التسجيل خلال الدوام. رئيس المعنهد العنالي لتندريس المقوق في الحكمة؛ الى أفتتاح العلم الجامعي بقحاس يرأسه المطران بولس مطر، الساعة النامسة عصر التُلتُلُّهُ عُ تُشرين الثلثي في كنيسةً مار يوسف – الحكمة، يعقبه حبيث للسفير ورئيس الجامعة اللبناتية السابق النكتور بطرس نيب عن "علم القاتون ودولة القاتون" ثم نقاء

الاشرفية. وفي الاطار الجامعي ليضاً تم تعيين البكتور الطوان سعد، وهو محلم واستاذ جامعي، اميناً عاماً للمعهد.

تعارف في ناني قادان الحكمة –

### ابرهيم نجار شارك في حلقات

عاد من روما البروقىسور ابرهيم نجار من حلقات دراسية ادارها حول "العقود الائتمانية في العلاقات المصرفية الدولية"، في أطار الدورات التدريبية التى يقيمها وينظمها المعسمسد الدولي لقسواتين الإنماء

(LD.LJ). وشارك في الدورات موظفون ومسؤولون أداريون ومصرفيون يمثلون ٢٢ دولة، والدلقة على الممية كبيرة بمثابة تعضير للمؤتمر الدولي حول العقود الائتمانية والقطاع المصرفي في لبنان الذي ينظمــة مصرف لبنَّان في ١٤ تشرين الثاني و٥١ منه.

## المرأة قانوناً في لبنان وايران"

ويوم المرأة، أقلم "مركز شؤون العمل ريوم النسوي" في بيروت لقله حواريا عن "وضع المرأة في قللتون الإحسوال الشخصية في الجمهورية الاسلامية الايرانية والجممورية اللبنانية"، في فندق

بدعوة من جمعية الشبان المسيحية

في لبنان مقد لقاء عام في قاعة

مدرسة الكفير التكميلية حضرته

فاعلينات القرى الممررة من منطقة

حاصبيا من رؤساء بلنيات ومخاتير وممتمين بالشأن التموي والزراي

والصني والاجتماعي. ومن الجمعية المدير العام غسان

صياح ومديرة المشروع في المنطقة

السيدة ليلى مبيض ومنسق المشروع عصام كرم والمسؤولة عن التدريب في

مجالات اُلتُصُنيع الْزُراءي جني نوفلُ الْ المهندسين جـوزف كـسـاب وسـعـيـد

بتنسيق وتبويل من الجمعية والوكالة الاميركية للتنمية الدولية تشكلت خمس

هيئلت اهلية تقوم بتنفيذ مشروع

تنموي في ست مــُحـافظات وفي كُلُّ

الغَاعليات النسائية اللبنانية. في المستهل كلمة للمستشار الثقافي الشيخ مدمد معدي التسخيري؛ على مكافة المرأة في الأسسلام والدياتات السماوية، ثم قدمت جمال المسيني، مسؤولة المركز مدلظة فيها أن "المرأة في الوطن العربي والاسلامي تقف بين تيارين يعملان على نصرتها واحقاق حقوقها، وهذان التياران يلتقيان حول نقلط مشتركة ويفترقان عند اخرى. البداخاة الثانية كاتت النائبة سميلة

بُعضَ النتائج والتحليلاتُ لوضعُ المرأة في قانون الاحوال الشخصية اللبنائي. مقب ذلك جبرت معة معاضلات واستفسارات استمرت على مدي جلستين الى ما بعد الثانية والتصف بعد

### جلودارزاده عددت خلالما الحقوق التي الظمر واختتم اللقاء بحفل غداء.

٣- اتبـاع الآليـات اللازمـة للعـمل على وتأمين مقعد لكل طفل واوعلى مراحل (برمجة التطبيق).

اصدر المشاركون في اللقله الثلاث لملتق

السلامة والصدة والاخلاق لدى الاطفال.

الميئات الانسائية غير الحكومية في لبنان توصياتهم "تطبيق المواثيق الدولية الذاصة بحقوق الطغل" الذي عقد في مركز توفيق

تسمح بعراقبة تطبيق اتفاق حقوق الطفل

٥- العملُ على تعديل الملمقين بقاتون العمل المتعلقين بتحديد الاعمال الخطرة على

طبسارة، شسارع مساري اده، المتلاّع. وهنا

التومية حول فحوى الاتفاق.

 3- الأنساح على المجلس الثيابي باقرار القانون القاضي بالتعليم الالزامي المهاني

### التوصيات لتطبيق المواثيق لحقوق الطفل

اتفاق حقوق الطفل. ٨- اعتسماد برنامج الوقاية الشباياة والمتخصصة لعماية الاحداث من خطر الانحراف (من خلال مراكز مفتوحة). ٩- العمل على لبدال سيجون الاحجاث

ً ١ - العسمل على درس المؤشسرات التي الطلب الى الدولة رصد موازنة خاصة لبرامج الطفولة ضمن الموازنة العامة.

٣- الطلب من العجلس النيليي مصادقته

١٤- اشراك القطاع الاملي في التخطيط على لتفاق مؤتمر العمل الدولي في شان والتنفيذ 10- التركييز على وضع الاطفيال في أأحد ألاطئ أمس الاستخدام والتقيد بمعايير منظمة ظعمل الدولي (الاتفاق ١٢٨).



(= کافر – فصر۔ ۲ - سال – قعمل. ٣- جيوش ڪئيرة – شيق. ٤- هز (معكوسة) – خاصلي. ٥-قطع مساطل من الطفسر – زار البلكن (سعكوسة). ٦- دب = جمعے، ۷- تعبداہ – نواک ۸-

حل شبكة امس ا - نطقة – طمات. ١- يعمو – بق. ٦- را - ترفي. ٤- ال - لبقة. ٥- سماج = نبرم. ١- عل ٠

١ - نبراس – جثل ٢ - المعي. ٣ - في – السفح. ٤ - تعتلج – رند ٥ - مرب – بفائد ٣ - طوفان ٧- بنبلح. ٨- آب – نربو. ٩- تقل – مثالت.



اعداد: جورج الاسمر

ا افسلا – ت	Ź	7
مـثلی –	3	ذ
عبد - الا - ان - ال	ڞ	U
جمعته –	由	j
– لا – يق الموت – :	ä	U
تفسرية. فالرابطة	٤	J
– جمعتنا – هذه –	Ė	18
ا – من – ا	ف	ن
- ستجم حتى - آ	ق	٩
الزمان۔	스	Į°
		1

(3) ف ال و اق ان ا ال از | م ا ا ان 1 3 2 ااي

والات

### 1 | = ذاهاان ق ا ا ل ر 1 6 ي 1 5 1 6 3

السابقة: اوسلو

أبعث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات،

تبقى لَك لحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

ج ت ي

ا ل ذ ي

ل م س ي ح ا م

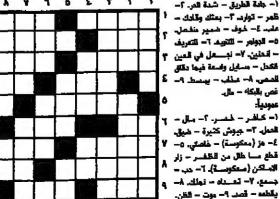
| م | ع | ت | ن | ا | ا | ث |

# 9 6

يقطعه - قصد ٩- موت - القن. لفلياً:

لبت. ٧- ج ي س - جوي. ٨- فراق. ٩- العبث - حبث

### الراضي المحتلة (الجنوب والبقاع الغربي). الكلمات المتقاطعة



الموسية المستالين

ما المعالم المعالم المعالم

المقالة القالة والأكرين

عبر لجان أهلة

. . . . و المسائد الي

تنساق تسوي

. . . نعدد ليتون

ت بيا سيم 100 م غود

وروان ويرسمون الأسالي لي

. و المناز الداة الرجعة

دادات ويحتمد السينة فوماه

ر الله في هادي الطوَّا

والمراضية السيطاء

. . . . محلس النسائل النائرة

أيما تُطلِعنا ، وعلم إ...

ور أن الأربي في المستعملة الله

سلمه لك معون عطاية

حديدها استعرت

..... اس ما عد التعبة با

المراجع المناه يعل عا

المواثيق لحقوقالة

ير مدر فعل

المناز يافتر معتمعة

منابعال راسعه المسادر

.. سناج بطام فشنة المستنام

ورسد تعلق الإعلام وا

. عمد نار اللاسلا

بند المستسع العال

... عد . بر د قراله

when you will were

من علنا لمنا لمنا المعادة الماسة

المناف والمناف والمناف والمناف المناف

1774 E 1771

... - ديبار .معلقد فالبدارة

ً . . ... أن الد شش في رنافية

سراحل الشحاذات

ىي لېئان وايران

والمرابع والمناه السائيا

about a second

انتقلت آلى رهبته تعالى فقيدتنا الفظية الماسوف عليما سهام تأيف عبد الرحمن

زوجة العميد سامي الشيخة

اولادماً المعندس وليد ومروان ومنى اشقاؤها المعندسون وليد وسمير ونزيه

ومنير ولبيب والمرحوم لبيل وممى عهد

الرحمن وفلك رنو وهالة شويكي. يحلى على جثمالما ظهر اليوم السبت

اول تشرين الثلثي في جامع الذاشق جي وتوارى في جبانة الشعداء.

تقبل التعازي ذبل النفن وبعده وفي

الثاني والثالث يومي الحد والاثنين ٢ و٣ منه في منزل الفقيدة في كورنيش المزرمة بناية

ألبغري فوق غاليري لابرسيوزا قبالة مركز

بريد المزرعة، للنسأة قبل الظَّمر من الساعة

العاشرة حتى الاولى بعد الظهر والرجال من

التقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

تقبل التعازي يومي السبت والاهد ١ و٢

تشرين الثاني في مُنْزَل الفقيدة في ظدددي طريق مستشفى البترون.

اولاده موسيب وفيرا زوجة فرنسوا فرحات وعائلتما وأربي زوجة روجيه كرم

مس. أرملة شقيقه البرحوم باركيف وعائلتما

وعموم عاثلات اوسيبيان وطراكجيان

ً ميناس وارطوار أوسيبيان يحتفل بلاملاة لراحة تفسه الساعة الثانية

بعد ظمر لليوم السبت ا تشرين الثاني في

طريركية الارمن في قطلياس تقبل التعازي يومي الحد والالنين ٢ و٢

بنه في منزل الفقيد في منطقة مار مذايل

طريق النمر قبالة محطة الشويتي ملك

انتقلت الى رحمته تعالى في اممجر

روجة محسن عيسى يمين يقام قداس وجناز لراحة نفسما اليوم

لسبت أول تشرين فاثقي الساعة الثالثة بعد

النبت ول نظرين الله المستعد الملبة بعد القطع في زغرتا. القطع في متزل شقيقما جورج عساف بو تعمل المرتب المرتب المقام عربية المرتب المقبد أو والمستجد المرتب المقبد والمدد أو والمرين الاثاني طوال النمار. المرين الاثاني طوال النمار. المربخ المتبار هذه الشمارة المعارآ خاصاً

لتنقل في رحمته تعقى في العراق

السيد مهدي الصدر وفي مده البناسية الأيمة تقبل التعازي

قَامُ مجلس فاتنة على روحه في قاعة

الكلية الجعفرية في صور بعد ظهر آلاحد ؟

تشرين الثاني من الساعة الثالثة حتى

ائتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليها

الاسفون آل الصدر وشرف الدين.

ليديا خليل داغر نرمنة المرحوم أنيس بشارة عكاوي

ونللي والعرحوم شارل شقيقة حبيب والعرحوم فريد

والدة البير وفيكتور وكلير زوجة جوزف شاتيلا وغلانيس زوجة كميل فريد دافر

تقبل التعاري اليوم السبت الاول من

تشرين لأثلقي في منزل ولنما البير عكاوي

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

نيصر وعلالته وسليم خنيصر وعلالته

المرحوم عنا شاكر البعقليني وعلالتها

ناميف بو لوز قمير ابتتما جوزفين (في الممجر)

عائلات أأشوير ينعون المرحومة

والدته فديل غبريل

اولاد الفقيدة طيم خنيصر وعائلته ونديم

علالة ابنتما البرهومة جورجيت زوجة

شقيقتما ظريغة يوسف حداد ارملة

وعموم علالات هناد وخنيصر ونصر

وشرباتي وقيامه وقصير ويعقليني وعموم

أميئة يوسف حداد

ارطة فنرعوم رشيد نصر خيصر

تشرين الثاني في مَزْلُ الْفَقِيدة في الشويرُ.

لولاده حبيب وجورج ونظه وعائلاتهم

بئتاه غادة زوجة أيلي عطيه وعاثلتها

وليلى اشقاؤه جورج وميشال وجان وقطوان

شقيقتاه جورجيت زوجة يوسف ابو شبل

وعموم عاثلات يمين وفضول وعقيقي

ونخول وعطيه وغبريل ينعون بعزيد من

يوسف نخله يمين

تشرين الثاني في منزل والد الفقيد في بيت

شباب ويومي الاحد والاثنين ٢ و٢ منه في

منزل الفَقيد في غادير. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

أولاده طوني وعاثلته ومنري وعاثلته

وروبير ومارلين زوجة سعير موسى شقيقاه غريغوار وعلالته والمرحومة

عماه سليم جرجي شقية وللياس جرجي

عمتاه انطوانيت ارملة المرحوم وبيع

وجانيت لرملة المرحوم بشارة سركيس

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي

ُ سُ**يمون ذاكي شقية** تقبل التعازي اليوم السبت اول تشرين

الثاني في منزل والده في زحلة حي الميمان،

ويومي ألاحد والتنين ٢ و٢ منه في منزل

الْغُقْيِدُ في الاشْرِقْيَةُ شَارِعَ قراعي أَلْصَالُح

ألرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

لاتقاؤه تعمه وموريس والياس وجورج

شقيقاته جمال زوجة ميلاد ىكاش

وسمام زوجة جوزف حنا وعايدة زوجة كرم

الاسمر وجورجيت زوجة ليلي خوري وريتا

جوزف طانيوس كتعان

تقبل التُعْارُي يومي السّبت والأحد ١ و٢

تشرين الثاني في منزله في النكولة شأرع

السلاف بناء جورج مكرزل البناية الرقم ٥٢.

وانسيناؤهم ينمون فقيدهم الغالى

زوجة الفقيد كلود القزي

ولناه راس وعانى

زمجة نبيل ابو العيون

البأسوف على شبايه

والد قفقيد ذاكى جرجي شقية

زوجته ليفيت قطون تيأن

الفيت زوجة لبين سعد

تقبل التعازي اليوم السبت الول من

الإسى فقيدهم الغالي المرحوم

وجاليت زوجة ميشال غبريل وعلائتما

تقبل التعازي يومي السبت والاعد ١ و٢

في برازيليا قرب مستشفى قلب يصوع في

الذليد الكبير سملحة العلامة

نزاتيان الطابق الرابع. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ودفنت هنك المأسوف عليما نهاد عساف يو تعم

وفرهاتُ وكرم وتكليانُ ولوراشُخريانُ وقسباؤهم ينعون بنزيد من الاسى المأسوف

في المعجر لرملة شقيقه العرجوم ملكون وعلالتما

الأسقون آل عبد الرحمن والشيخة.

أيدي فتح الله ارملة المرحوم فارس خطار

شقيقها سيمون هو وعلالته

وجورجيت الشموتى وعلالتما

زوجة الفاليد جومار طراكجيان

شقنكاها مرسال ضو

الرابعة حتى التامنة مساء

وعلالاتهم وجورج

ولني شحرور.

حسولة

شقيقته جنفياف زوجة سليم حليم الحلو

أولاد شقيقته المرحومة سليمة الياس

عسافٌ وعاللاتهم ينعونُه بُمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة

بعد ظمر اليوم السبت ١ تشرين الثاني في

كنيسة مأر يودنا المعمدان المارونية في

تُقبل التُعازي بعد الدفن في صالون

الكتيسة ويومى الأحد والالتين ا والا منه في

سهيل سعيد هكتبي (امين السبل العقاري في جبل لبنان سابقا)

ولده المهندس سعيد ولدا أخيه الدكتور مازن والمهندس أحمد

لولاد اخته الممندس لسيب وماني وطارق

صَمراه المرحومان القاشي رفيق بك

غزاوي وعبد الرحمن حسونة تقبل التعازي الرجال في العركز الاسلامي في عائشة بكار، وفي الثلاث من العصر الى العشاء وللنساء في منزل الفقيد في

كورنيش ألمزرعة مفرق برج أبي حيدر بناية

انتقل في رحمته تعالى فماسوف عليه الدكتور الياس سعد الخوري

لولاده البرفسور فؤاد وعلالته والمكتور

بيل والنكتور شارل والنكتورة الميدلي

فريحة زوجة طوني غازلريان وعائلتها والمكتورة الصيباي نبيلة زوجة المكتور بطرس المائع وعلاتها

شقيقته جمال زوجة توفيق النوري

علالة شقيقه العرحوم النائب السابق

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة التلاتة

بعد ظهر أليوم السبت ألاول من تشرين

تقبل التعازي بعد للدقن وغدا الامد ؟

منه في منزل شقيقه المرحوم الدكتور راشد

قرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

يتعون بُنْزيد من الاسى فقيدهم الفالي الدكتور الياس سعد الذوري

بعد ظمر اليوم السبت ا تشرين الثقي في

تقبل التعازي بعد ألدفن وفدا الاحد ؟ منه في منزل شقيقه العرجوم الدكتور راشد

النوري في مفدوشة ويوم الأثنين ٢ منه في منزل الفقيد في فرن الشباك شارع سيدة

المعونة بناية يونان الذوري قبالة الكليسة

انتقلت الى رحبته تعلى الباسوف عليما مريم عطا الله شامية

والدة عبدالله والعلازم اول حتا وجرجس

ونزيمة زوجة يوسف او حبحة ونبيمة ارملة المرحوم ريمون سكاف واحيلي زوجة عبود

تقبل التعازي ليام السبت والاعد والاثنين

( و٢ و٢ تشرين الثنائي في منزل ولدما مبطله في الدكوانة - سباد شارع

كونتراست بناية جوزف ابو عبود الطابق

لولاد الفقيدة جورج وعائلته وم

وعائلته (في الممجر) ويشارة وعائلته (في

المجر) وسميرة زوجة ابين الريمالي

وعلالتما ومدى زوجة حبيب عبده وعلالتما

(في العميس) وممى زوجة ملحم اسود

اشقاؤها غابي جرجس كنعان وعائلته (في المعجر) والياس جرجس كنعان وعائلته

أولاد المرشوم أسعد جرجس كنعان

لرملة المرهوم لبيب هرهس كنعان

شقيقاتما سلب ارملة المرحوم توفيق

بوئس وأولادها وماري أرملة المرحوم مسعود

كمالة وعائلتما وماتيل زوجة أيليا سمد وعائلتما وتمام أرماة المرحوم اسعد يافيت

عائلة المرحومة اثيس طاتيوس حياب

اولاد العرهومة ليغنأ ندم مزهر وعاثلاتهم

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم المأسوف

ايفون جرجس كنعان

الثانية عشرة ظهر غد ألاحد ٢ تشرين الثاني

ني كنيسة سيدة البشارة للروم الارتونكس

بي عربي حسب بروسي تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٣ و٤ منه في منزلها في المنصورية ملك جوزف

للرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شقيقا الفقيدة حنا وليوب

شقيقتاها جان دارك وبهية

ابنة شقيقها البرحوم يوسف

والسباؤهم ينعون فقيدتهم الغالية

ماري ديب يونس

بنقل جثباتها غدا الحد ٢ تشرين الثاني

الساعة الثامنة والنصف عباها من مستشفىً رزق في الاشرفينة الى مسقط رأسها

بكاسين حيث يحتفل بالصلاة لراحةً نفسها الساعة العادية عشرة قبل الظهر في

تَقَبَلُ التعارَى بعد الدفن في منزلما في

بكاسين ويومي الاتتين والثلثاء ؟ وع منه في

منزل شقيقماً ليوب يونس في الدازمية حي

زحيما ملك أبوروكز الطابق الاول قبالة مدلات

انتقل كى رحمته تعلى المأسوف عليه

جورج ميشال بحوث

أولاده ميشآل وانطوان وعائلتاهما ونينا

اشقاؤه جوزف وعلالته وليزابيل ارملة

المرحوم ادمون صغير واولادها وعاثلاتهم

وجورجيت زوجة جورج بو جبرليل وعلالتما

ارملة شقيقه العرحوم بول ماري غنيمة

تقام الصلاة لراحة نفسه اليوم السبت

اول تشرين الثاني الساعة الثلاثة بعد

للظهر في كاتنرائيةً مار زخيا في عجلتون،

صلاون الكنيسة ويومي الحد والاثنين ؟

و٢ منه في منزله في ريفون سنتر زخياً.

تَقَبَلُ التَعَارُي قَبَلَ الدَفْنُ وبعده في

زوجته مرغريت شكري نصر

زوجة ربيع المزوق وعلالتما

ينعونه بعزيد من الاسي.

كاتبرائية القبيسة تقلار

انطوان کرم۔

واولادها

ني مراح غاتم – برمانا.

أرملة النرحوم خايل غنطوس عياش يحتمل بالصلاة اراحة نخسما الساعة

وعائلتما (في المعجر)

واولادها (في المهجر)

ولولادها

فرملة المرحوم رشيد عبدالله حنا

فضول وسيدة زوجة مراد مرات

يحتفل بالملاة لرلحة نفسه السامة الثالثة

نقابة أطبه الاستان في لبنان

كنيسة السيئة في مغدوشة.

آل الذوري

اتلى في كنيسة السينة في مغدوشة.

المكتور راشد الغوري اولاد شـقـــقـــة المرحومة آدال يـوسـف

يتعونه بمزيد من الاسي

الأسفون آل مكتبي وغزاوي وحسونة

بللا فلورا الطابق السائس.

والأسعد والبير وشعر والترك.

زوجته اوديت أبرهيم عزام

منزل ولده سليم في وأدي شعرور.

فتقل آلي رحبته تعالى

### قم لأجلس مكانك

يتبادل لهل السياسة بين حين وآخر التمم، التي ليست في الواقع تمماً بقدر ما هي دفع التمم عن الدَات. أكثر منه التّهم شيوعاً مي القول ان المعارضة تعمل لمصلحتها بشعارها "قم حتى اجلس مكانك". ومنه القاعدة أمر طبيعي في الانظمة الديموقراطية، والا لما كاتت تَجِرِي اتَتَخَابَاتَ واستَّفْتَاءَاتَ، لاتُمَّا تَصِب كَلَمَا فَي خَاتَةً ۖ الْخُلُوا خَصِمِي

ومذا امر طبيعي، اذ لا يمكن ان تستقيم الامور، الا اذا اعار المواطِّنُون اتَّبَامِهِمُ الىُّ لقوالَ الفريقين، أهل الحكم واهل البعارضة. فُلْفُرِيقَانَ يعملُانَ مَن لَجُلُ لِلْكَرْسِيِّ. والكرسي، الذي هو قبلة الامتمامات والمدف الاسلسي، لا يمكن ان

يفصل أمر أتتمائه السياسي إلا أنا لفظ الناخبون، لي الشعب الكلمة الفصل في الموضوع، عبر ابداء أرائهم في الانتخابات والاستفتاءات اذن، قَانَ ما يسمى "تمماً" ليس في الواقع سوى الاستعانة بالشعب ليفصل بين متنازعين، لما أن يعطى الدقّ للحكم ولما يعطيه للمعارضة. وهذا ما يحصل في ظل الانظمة الديموقراطية في العالم بأسره. والفطأ هُو في "تسييس" السياسة من خَالِل تشويه المرامي

وما لم يعترف جميع الفرقاء بحق كل منهم في السعي الى الكرسي؛ اي ألى تولَّى الْحكم، عبر الوسائل الشرعية والمُشروعة فلنَّ يستَّقيَّم نظام ولا تنتفي "دالتمم" ولن تحل الامور في مجراها الطبيعي.

فاضل سعيد عقل

المحدودة للحاجات الصغيرة والكبيرة.

ومع ذلك يتقدم التعليم الرسمي

بصلابة وثبات ويعطي ويستمد من

قلب هذا الضعف قوة كبرى، ما زال

طريقنا طويلا وما زالت الصعوبات

ضخمة، واقول لكم أن التربية قد

### ثانوية رسمية ١٠٠٪ نحاحاً عبيد: إعطاء التربية ما تستحق

في رعاية وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد وحضوره، احتفات ثانوية رأس بيروت الرسمية للبنات بانتهاء لطالباتها، في مضور وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرمج سريا والتألين غسان مطر وعدنان عرقبي , وجمع من الامل والاصدقاء. سحمة عاملة لعاد

تكون تقدمت من الصفوف الخلفية الى الصفوف الامامية لكنما لم تصبح النشيد الوطني، ثم القي مدير ما تستحق ان تكون من اولوية التعليم الثانوي توفّيق الحمصي كلمة، وتبعته الطالبة اسمهان الخنسا باسم قصوى لا يتقدم عليما الا الدفاع الوطئي، هذه التربية التي نحمل زميلاتها، وبعد كلمة للمعلم مرتضى اليوم مسؤولية السير بما وليس مرتضىء تكلمت مديرة الثانوية امال هنالك سياسة خلصة بالوزير بل اتها رعد افيوني: "(...) بلغت نسبة النجاح في الامتحالات الرسمية سياسة للدولة تأذذ فيها مبهلكاً عن مدماك وجهداً عن جمد وسلطة عن ، مستوى قياسياً وصل الى حدود سلطة، تراجع حيث يجب ان تراجع، المئـة في المئـة في فـرع العلوم ونكمل حيث يجب ان نكمل وسيأتي ، الاختباريَّة في القسَّم الْأَنْكليزِيُّ ونسبة ٩٧ في المئة في الفلسفا ومذا برمان ينضاف ألى برامين عديدة على أن الثانوية الرسمية واكبت زميلاتها في التّعليم الخاص، بل تفوقت على الكثرية الساحقة

.٠٠٠٠٠ سا وتعليه منها (...)". وألقى الوزير عبيد كلمة: "(...) يقول المتنبي: وهبت على مقدار كفي زماننا ٌ ونفسي على مقدار كَفْيك تطلب لحى الله للدنيا مناخاً لراكب

فكل بعيث الهم فيها معتب أعطى التعليم الرسمي على قدر زماته ولكنه يستجيب ويجيب ويعطى على قدر الطبوح، وعلى قدر زمان الاخرين، زماننا زمن الخروج من بين المقاير، زمن مواجهة الصعوبات

من بننا قاس يراجعون بعض ما عملنا ويكملون بعض ما عملتا ايضاً. هذه التربية تستحق ولما على الوطن حق كبير في ان تكون في الصفوف الاولى من الاولويات، فما زئنا نتنازع بين الاولوبات وكلها ملح وكلما ضروري، الصحة او المهجرون أو الدفاع الوطني وكلما تتنافس على الاولوبات القصوى ولكنني اقول ئن يكون مناك تقدم ولا تنمية ولا فوات الاوان (...)".

تربية حقيقية للوطن ولجياله الا بوطُّنية مشيدة وقلامة على لساس المُعود والبقاء والاستمرار، لن يكون ذلك أن لم تعط التربية ما تستحق، ولما عندنا وعند الوطن حق كبير ويجدر بنا ليا كأن مستوى مسؤولياتنا إن نعطي هذا الدق قبّل

### ثم وزع عبيد والممصي وافيوني ألتي خلفتها هذه الحرب وزمن القدرة فيتيغ في جامعة الروح القدس



ُ قسفير الألمالي ورثيس الجلمعة الاب الطوان خليفة في الجامعة.

هي احدى المهمات الكبرى والاهداف العليا للدولة الإلمانية. في اطار التعاون بين جامعة الروح والقدُّس في الكسليكُ والجامعاتُ ورد رئيس الجلمعة المنبر العام الالمانية، زار سفير المانيا بيتر فيتيغ جامعة الكسليك حيث استقبله رئيسها اتطوان خليفة بكلمة عبر فيما عن فرحه باستقبال السفير الألماني فيتبغ المدير العام الاب انطوان فلينفة في هذه الجامعة، ليس فقط باسلوب ومجلس الجامعة، وجرى تبادل الافكار بروتوكولي بل بعاطفة صادقة، لأ. وسبل تعزيز الخبرات والمعرفة العلاقات بين جامعة الكسليك والماتيا تحدث السفير فيتبغ شاكرآ الجامعة ليست فقط مجرد تبادل رسمي وأكاديمي، أنما ما يجمع بين الاثنتين

على اهتمامها بعدما قدم اعتذاره عن تأذره بسبب دعوة خاصة ومفاجئة وجمما اليه وزير الخارجية اللبنانية، . واشار الى ان مُذّه الزيّارة مي الاولى الى جامعة الكسليك منذ تسلم مهامه، . وأنه وصل الى لبنان قبل يوم واحد من وصول قداسة الحير الأعظم الى ,مَذَا ٱلبِلَّدَ ومِنَا امر هام له ويعني الكثير، معتبراً أنَّ الروح القَّدسَ يهيمن حقاً على هذا الصرح الجامعي القائم على ثلة رائعة قرب البحر مشدياً على ان هناك علاقات طيبة تربط هذه الجامعة والعانيا ليس فقط على الصعيد الاكاديمي واتما على صعيد يُ الدقوق واللهوت، وهي علاقات تتطور مع الزمن في لطار مميز، لافتاً الى أنُّ مناك طلاباً من مذه الجامعة درسوا ويدرسون في الماتيا وينتجون ايضاً على صعيد الفكر الالماني، مشيراً بالتَّدُميسُ الى الكتاب المادر اخيراً الاب جورج حبيقة عن اليسينغ

الفيلسوف الالباني المعروف من القرن السابع عشر، هذا الكتاب الذي يقرأه بشغف ويعبر عن تقافة اللبنائيين وعمق تفكيرهم ولضاف: أن نوعية طلاب جامعة الكسليك تسمح لهم بالدراسة في الماتياء ولانهم متغوةون اشجعهم واشجع معلميهم على الذهاب الى أمانيا، واتا على استعداد لوضع منح براسية في تصرفهم، ولا بد مَن أنّ أنُوه بُجامِعُهُ الكسليكُ ٱلَّتِي لَم تَبِقَ مجرد جلمعة عادية، بل اكثر من ذلك

هي مكان التبادل الثقافي بما تمثله من

تدرس وتدترم حقوق الانسان التي

م قيم روحية وثقافية وأنسانية حيث

ثم زار رئيس غرفة التجارة والصناعة في مرسيليا الفرنسية كريستيان تونوا كلية ادارة الاعمال والعلوم التجارية في الجامعة، والتقي رئيسها المنبر العام الاب خليفة وعميد الكلية آلاب الدكتور لويس الفرخ والبروفسور فائق أبي اللمع وعدداً من الأساتذة، وتناول البحث

مُو القَلقُ العميق بين شبابنا وشباب المانيا من اجل ان نربط مؤلاء الشباب

واشار الأب خُلْيِفة الى اته في

الماضّي قَابِل المستَشار ملموت كولُّ الذي قال مطمِئناً الليناتيين: "لا

تخافوا، ان شعباً كشعب لبنان يؤمن

لا بد من ان يجد الطول امشكلاته"،

ومكذا مشيئا مع الارادة المسئة

وساعدنا الالمان في الوصول الى

الكثير من اهدافتاً وهناك قاعة كبرى

في الجامعة على اسم المستشار

كُونراد اديناور وهي الوحيدة في الجامعة على اسم شخصية اجنبية،

وشدد الاب ذليفة على ان جامعة

الروح القدس ليست فقط أكاديمية

وتُعلَيمية بلّ هي جامعة نات رسّالة لالما تخرج كل الكمنة الكاثوليك في

منطقة الشرق الاوسط من خلال وجود

سبل التعاون بين الكلية والمعامد

الفرنسية والأوروبية المشاركة في

ĒSC ، اضافــة لَلَى تبــادل الفبــراتُ

والاساتذة والطلاب لتعزيز الابحاث

والاطروحات

وفي هذه القاعة مختبر اللغات

كلية اللاموت العبرية.

واولئك بالقيم الكبرى للحياة.

في الدفل النتامي.

## ترافقهم التمنيات ومسائل الجامعة اللبنانية





"تقدم للمجتمع والوطن مهندسين متفوقين، ربتهم الجامعة على العلم والثقافة والبحث وهب الانسان ولبنان". ورأى في تفوقهم شمادة مية على مستوى الكلية الاكاديمي

والأقى كلمة الخريجين عباس ابرهيم، ثم وزير النكتور دياب عليهم الشهادات.

واتها بدأت منذ سنة برنامج دراسات

عليا في بعض المقول. وأضاف أن

الدكتور دياب وقع اتفاقأ وجامعة

القديس يوسف وجامعات فرنسية

العليس يوست وحدد الدراسات العليا في حقل الاتصالات ونكر بأن الكلية تشارك في كل

المؤتمرات والمعارض العلمية، وانها

تسعى لربط مشاريع التخرج بسوق العمل، وانه تم افتتاح فرع لطلاب

المندسة يدرس مواده باللفة

ورأى أن البحث العلمي في لبنان في بداية الطريق، لأن معدل الانفاق عليه متدن جداً.

والى كلمة الدكتور دياب، قال ان

الخريجين ينطلقون الى عالم كبير

يكتشفون عبره الدقيقة، واضأف أنهم

بفلقهم وعلمهم سيتفطون مصاعب

الدياة، وأن الجامعة اللبنائية حريصة

لأن تكون بالمستوى الذي يأمله لبنان

ومواطنوه. واعتبر كل لتقاص لموازنة

الجامعة للبنانية اتقاصآ لمعنى العلم

لجتمع مجلس الجامعة فالبنانية صباح امس ويحث في موضوع موازنة الجامعة للسلة 1994 وقرر الطلب من المسؤولين: عدم خفض المسلهمة في موازنة البلمعة لسنة ١٩٩٨، وقما زيادتها لاسباب عديدة اوجت نفقات جديدة للسنة ١٩٩٨ واعمماء "١- انشاه كلية للسيادة والفنادق. ٢- لنشاه مركز اللَّفات والترجَّمة في

٣- قشاء مركز الترميم في معمد للفنون

عً- زيادة لجر الساعة. مندوق التعاضد".

> "التغنية وتأثيرها على التعلم"، بدعوة من الجَمعية اللّبناتية التأميل والتثمية في مركز توفيق طباره، وحضرت رئيسة الجمعية الدكتورة مدى حسيني بيبي ومديرو مدارس ورؤسه جمعيات وعدد من المُثقفين والأختصاصيين،

وتربية مدرسية وبيئة خارجية

الجيوب الانفية وكثرة افرازاتما". الموجمة نقتل البكتيريا للتخلص من

ورأت ان سبب هذه القواسم المرض والدرارة لا تميز بين بكتيريا

عوارض جسدية كالتعب والتهاب المشتركة عند اولادنا يعود الى اتنأ اعطيناهم جرعات من المضادات الميوية في أكثر من مناسبة ولاسباب مختلفة، موضعة أن هذه المضادات الديوية في اجسام اولادنا

يشكون من عدم التركيز، وقلة التناسق، التعب دون القيام باي جمد، التسيان، الجدل، المزلجية، العصبية الى

واذري فمي تقتل كل اتواعما ضارة





### شبان أتهوا اسعافات



يئت جِبيل – "النهار": أُقيم فَي مركز الخدمات الانمائية في مدينة بنت جبيل، وتشرف عليه وزارة الشؤون الاجتماعية حفل 00 شاباً وشابة انموا دورات في الاسعافات الاولية في اشرافٌ ادارة المركز وفُريق من الاطباء المتعاقدينُ فيم وُتضمن برنامج الدوراتُ

## ٤٠ تخرجوا من كلية الهندسة





خرج الفرع الثالث لكلية المندسة في الجامعة اللبنائية ٤٠ طالباً. حفل التخريج اقيم امس، في مضور رئيس الجامعة النكتور اسعد دياب وممثل قائد البيش اميل لحود العقيد محمد عطويء وممثل المنير ألعام الامن العام نبيد فرحات اللواء طونى صليباء وعميد الكلية الدكتور عطاً جبور، ومدير الفرع عماد مغريل. مـوكـب الاســاتـدة، ثـم دخــول الذريجين، إلى كلمة اساتذة الفرع القاما الدكتور محمد خنافر، قال:

أثم طالب بتأمين حقوق اساتذة الجامعة الأكاديمية والمالية، ولمخال الاسلندة المستحقين الى ملاك الجامعة، وانتقد تخفيض موازنة الجامعة وكرر مطالب مزمنة" هي: اقرار مجالس الوحدات والغروع والاقسام وشحذ مجلس الجلمعة، ومساعدة الطلاب في اعادة أحيـه "الاتحاد الوطئي لطلاب الدامعة اللبنانية"، واحدال الموظفين للى ملاك الجلمعة وتحسين رواتيهم. وطالب الحكومة برعاية الجامعة سياسياً، وتعزيز استقلاليتها الاكاديمية والأدارية، واصلاح اوضاعها. ثم كالت كلمة منير الكلية الدكتور مغربل، أن بعض مشاريع تخرج طلايه شاركت في المعرض

الاول للبحث العلمي، ويعضما كان

ئقطّة انطلاق امواضّيع ّشاركت فيّ مؤتمرات علمية. واضاف ان "الكلية

تسير نحو الافضل رغم للصعوبات التي

تعاتيها"، وانها ستعمل على تطوير

البحث العلمي. ثم عدد منجزات الكليةً.

تكون حفلات تخريج فروع كلية

المندسة في الجامعة موحدة. وقال أن

وتمنى عميد ألكاية عطا جبور أن

مجلس الجامعة اللبنانية

يرى زيادة الموازنة

كلية الاداب والعلوم الانسانية

0– مسلممة الملمعة في تأمين موازنة

### الكلية تعبد النظر دائماً في برامجها، التغذية وتأثيرها على التعلم

ترحيب للنكتورة بيبي التي اكنت على الاستمرار في ندوة الذميس من كل اسبوع في الجمعية. وتددثت الميدة ماضي عن عوامل كثيرة تؤثر على عملية التعلم عند ابنائنا منها: وراثية، وتربية بيئية،

واشارت آلی آن معظم اولانشا

### زاده في المبرة

أوامت جمعية المبرات الخيرية للغلابة في البرأمان الايراني جلوط زائه في "مبرة السيدة خديجة الكبرى"، وحضر المستشار الثقافي للجممورية الاسلامية الشيخ محمد ممدي التسخيري والوفد المرافق. ثم جال الوفد الايراني في الاقسام الدلنلية للمبرّة وثانوية الكوثر، واطلع على البرامج التعليمية والرعائية المتبعة. وكذلك في "مؤسسة المادي الإعلاة السمعية والبصرية" في ميناها على طريق المطار، والتقى الادارة

وللطلاب المكفوفين والصم-ووعدت النائبة زامه بتعزيز العلاقة عبر تبلدل الذبرات مع الجممورية الاسلامية في المبال الرعلاي والتريوي، وكذلك في مجال تأميل العوقين. وشكرت في ختام جولتها، للميلة الادارية حسن استقبالما، متمنية لجمعية المبرات التقدم والازدهار.



للى الاسعافات محاضرات تتقيف، وتوعية صحية واجتماعيةً

أتتقل بلى رحمته تعالى المأسوف عليه يوسف سليم الطو وقبرشمون زوجته ليفون حبيب رزق الله في الشمار ولداه سليم وعلالته وسمير وعلالته ، سنتر ينعون العنادل والبربي محمد مصطفى الذيب أشقاؤه اليلس وعبده ومبشال واولادهم

اولاده خالد ومصطفى والدكتور طارق مهره علبر الدسنية يصلى على جثمانه الساعة الحادية عشرة قبل ظمر اليوم السبت اول تشرين الثائى في قيرشمون.

لتنقل للى رحمته تعالى المأسوف عليه ميشال سليمان عون زوجة الفقيد ثريا الياس عون لولائه جورج وملرون والياس ونبيل وسليمان وجوزف وميلاد بنتاه فيوليث زوجة طائيوس ابو عيد وعلالتما وأنيسة زوجة الياس نكاش

ينعونه بعزيد من الاسي يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة العآشرة مباح اليوم السبت اول تشرين الثاني في كنيسة مار جرجس في الدكوانة ثم ينقل جثمانه الى مسقط رأسه العيشية حيث يواري في مدفن العائلة. تقبلُ التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢ و٤ منه في منزل الفقيد في الدكولة – السلاف

قرب ألمنفر. محمد رياض الدافي وشعبان رلمز الدافي ينعيان شقيقها لوالدقهما المرحوم عبد القادر دهيورة تقبل التعازي اليوم السبت أول تشرين

الثاني في ذكرى الثالث في خلية العكاوي شارع حمد ما بين الساعة ٢٠٢٠ والساعة فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه كميل يوسف الحدارى

زوجته بلائش ونبع البستاني بناته فلنيا زوجة أيلي بدارو وعاثلتما وعليدة زوجة فادي بعقليلي وعاكلتها وزينة زوجة ميشال البستقي

وسى وعموم علالات الحداري ومنسى والبستاني وبدارو وبعقليني وكنمان والقبع ينعونه بمزيد يجتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظمر ظيوم السبت اول تشرين الثالي في كنيسة سيدة التلة في دير القمر. تقبل التعازي يومي الاحد والاثنين ٢ و٢

ذكرى اسبوع

منه في منزله في عين الرمانة قرب مستث سيدة لورد ملك البعقليني الطابق الثاني.

تصادف غياً الاحد ٢ تشرين الثباني نكرى مرور اسبوع على وفاة فقينتنا الفالية سهام محمد اسعد قبیسی

والدتما البرجومة الحلجة زينب لبين ظامر اشقاؤها اسعد والمرهوم نصر الله وحسن وحسين وعلي والنكتور محمود لصمارها محمود يوسف قبيسي وعباس علي عباس وعننان علي بيطار. فتتلي أي من الذكر الحكيم على روحها الساعة العاشرة عباماً في حسينية بليتما

السفون آل ةبيسي وطه وعباس وبيطار.

في مرور اسبوع على وفاة المرحومة تديمة حيدر قران وجة الشيخ حسن عبد الرسول شومان اولامها محمد والمكتور علي ويوسف

اشخاؤما للدكتور يوسف ومحما والمرحومون ابرهيم وفؤك ومالك فرأن تُتلَى عَلَى رُوحُهَا أَي مِن الْفَكَرِ الْحَكِيمِ الساعة التفسعة والنصف هباح غد الأحد ٢ تشرين الثالي في حسينية البصيطبة اللجى خلف منزل جابلاط الرجال والنساء الأسفون آل شومان وفران وعموم أمللي كغردونين والنبطية

تصايف غيا الاحد ؟ تشرين الثلقي

ذكرى مرور اسبوع على وفاة الفقيد الفالي عضو الميثأة الادارية أجمعية البر والاحسان الاسلابية لابناه جباع

والتوظف في أمرا أت بيروت والده الحاج محمد رعد ولده محمد غبه نعبه رعد اصماره موسی عبید وحسین عبدون وعباس برویش هرشی ومالک کرکی

ومحمود مغيي الدين ومصطفى همدان والعرجوم فؤاد اسماعيل، فَتَتَلَى أَي مِن الذِّكْرِ الدكيم على روحه الساعة التاسعة صباحاً في حسينية جباع، الأسفون جمعية البر والاحسان الاسلامية لابناه جباع وأل رعد وكركي وعموم لعالى

تصادف غداً الاشد ؟ تشرين الثاني ذكرى مرور لسبوع على وفاة الماسوف على

علي كفاح مغنية ولاده كفاح مغنية جداه للشيح لحمد مغنية والداح أحمد أعمامه محمود والمهندس فريد والدكتور

علي والقاضي الشيخ مدمد لخُولِك علَي وللمفندس حسن وحسين فتتل آي من النكر الحكيم ويقلم مجلس عزاء على روحه في حسينية التبطية الساعة التاسعة حباحاً. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الْآسُدُونَ أَلُّ مُعْنَيَةً وَجُابِرٍ وَعُمُومٍ أَهَالَيَ مُطَعِّنَي صورِ والنبطية.

ذكرى اربعين

تصادف غدا الاهد ٢ تشرين الثاني نگری مرور اربعین یوما علی وفاة المرحوم كامل يوسف السمروط اولاده رهيف ونعمان ومحمود وعلي. تَقْبَلُ التَعَارَي فِي مَنزلُ الْفَقِيدُ فِي كَفُرِيا

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم يوسف سمعان الهيبي البراقب العلم في الجمارك الأسانية سابقاً بقلم قياس وجناز لراحة نغسه غدا الأحد ٢ تشرين الثاني الساعة الدائية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار سمعان العمودي في وادي الكرم – العتن. أنسبأه الفقيد واصنقاؤه يدعون الب المشاركة في الصلاة، راجين اعتبار هذه

النشرة اشعارا خاصا. في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

باسيل جوزف صايغ يقلم قداس وجلاز لراحة نفسه الساعة العاشرة عباح غد الاحد ؟ تشرين الثقي في كنيسة مار بطرس وبولس للروم الكاثوليك في العمراء شارع أيون نزلة البيكاديالي. علالة الفقيد تدعو الإمل والإمدقاء الى مشاركتها في الصلاة راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف آل النيب وعموم لمالي كخرمتي الدزب الشيوعي اللبناني والقوي الوطنية جورج ميشال نصار

يقلم قدلس وجناز لراحة نفسه الساعة الدانية عشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد ٢ تشرين الثاني في كنيسة مار الطونيوس المارونية في الرميل شارع باستور. ملالة الفقيد تدعو آلامل والامحقاء الى مشاركتها في الصلاة.

في مرور اريعين يوما على وفاة المرحوم عفيف عبود قطريب مختار بلية بترومين – الكورة وعبيد علالة القطريب في لبنان والمعجر يقلم قداس وجناز لراحة نفسه فر سة سيدة بترومين – الكورة غدا الاحد تشرين الثلق الساعة العاشرة مبلدا. ماثلة قطريب فى بيروت تدعو الإمل والاصبقاء الى مشاركتما في الصلاة راهية

عتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم جوزف ندرة طرزي جررت حدرت تحرري يقام قداس وجناز لراحة نفسه شدا الاحد ٢ تشرين الثاني الساعة العادية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار متر في الاشرفية. علاقة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الملاة. في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

جورج عقل يقام قداس وجناز اراحة نفسه الساعة لطدية عشرة قبل ظهر غد الاحد ؟ تشرين الثاني في كنيسة مار يوحنا في الجديدة. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور فربعين يوما على وفاة المأسوف

جوزف أراكليان إرملت ازادوَّمّي اراكليـان (توماسيان) واولاده هوسيب وديكران وعاثلته في الممجر وُسركيس وعلالته ومراثث وعائلته يدعون الأمل والأصيقاء إلى المشاركة في الصلاة لراحة نُفسه غدا الاحد ٢ تشرين الثاني في كُنيسـة الارمن في طرابلس طُريق النّينيُّ الرجاء اعتبأر هذه النشرة اشعارا خاصا.

تصابف غبا الاحد ؟ تشرين الثاني نكرى مرور لربعين يوما على وفالأ المرهوم احمد حاج حسن جارودي تقبل التعازي في منزل الفقيد

فيكتور انور طنوس تشكر جميع الذين أسوما في مصابهم وتدعو الى حضور القداس والجناز النذين بقامان اراحة نفسه غدا الأحدا أتشرين أثثانى الساعة العاشرة عباحا في كنيسة المفلص للروم الكاتوليك في بيروت –

### ذکری ست سنوات

في الذكرى السادسة لوفاة البرحوم جوزف طعمه سكاف

(الوزير السابق ونائب زحلة والبقاع الغربي) يقلم قداس علالي لراحة نفسه. السيدة شائتال جوزف طعمه سكاف تشكر جميع العفلصين الذين يخكرونه وسوف يصلون لاجله في الخامس من تشرين

تذكار الموتى في تذكار جميع الموتى المؤمنين غدا الاحدُّ ٢ تشرينَ الثقيّ، يَدعُوُ المطران بولس باسيم جميع ابناء الطلاقة اللاتينية في لبنان الى المشاركة في النبيحة الألمية والصلاة لراحة أتغس لمواتهم الساعة التلاثة والنصف بعد الظمر في مقبرة الطائفة في

شكر على تعزية

يميبهم مكروه.

عائلة المرحوم الدكتور ميشال دخيل شاهين وابناؤه يتقدمون بالشكر من السيد رئيس مُجلَس النواب الاستأذ نبيه برى وعلالته ومن رجال الدين الاجلاء والمسادة الوزراء والنواب الماليين والسابقين وتجمع لطبه صور ومستشفى جبل علمل والمستشفى الدكومي وامالي النبطية وصور خصوصا والجنوب عموما لتؤاساتهم بغقيتهم الفالي سلالين للله تعالى الأ

محمود سلامة وعلالتا سلامة وشاهين يتقدمون بجزيل الشُكر والامتنان سُ جميع النين آسومم في مصابعم بفقيدهم العالي

الاستاذ احمد محمد سلامة (ابو علي) خصون بالشكر السادة الوزرا والنواب والسيد أأمدير العام لمصلحة

الليطاني وموظفيما سأثلين العولى عز وجل

ان يفدق عليهم المحمة والعافية وان

يجزيهم لطيب الثواب وأن يتغمد الفقيد الى قرائنا

جونيه

اشتراكات

سوف تصلكم

للاستعلام

-1/ 075 000

قريبآ

القديسين لن نكرّمهم جميعاً ونقيم تذكرهم بالأفراح والتسبيح. كلما ذكرت مؤلاء الإبرار اشعر باستعداد

اتذكر حياتهم وفضائلهم احس في

عظيم للعيش في سبيل القداسة. عندما

اعداق تفسي بقدرة من الفرح الدقيقي". من الرجح أننا بالأكرام الذي نقيمه الى منا الجمعور الكبير الذي لا يحمى ندن ا تكرّم افراداً من عائلتنا واصدقائنا مفاراً

وراشدين لكماوا بأمانة وضمير حي مجمتهم على هذه الارض قبل انتقالهم للى العللم الأخر، الى حياة الحضل.

٣- المسيح المثال الاعلى: هذا العيد

تعبير عن أشعاع مدد الرأس في الاعضاء، عن تألق المسيح المِلك في

على الاقل ولحدة من التطويبات

المكرّسة في عظة البيل (متى 7/3 -

٠ ( ). وعبروا عن بعض علامات مميرة

ر ), وغيروا عن بعض عددات معيره في شخص يسوع. تور هذه "الاجرام السهاوية" ينبثق من الشمس العظمى، المسيح "نور العالم". وهو المتمَّم الاول في شخصه

لتطويبات. الم يرسم عبرها صورته الخلصة باحرف من نور: فقير، ونبع جفع وعطشان الى البر، رحيم، طاهر

القلب، محب للسلام؟ فتح للبشرية كلّما الطريق – ومو "الطريق والدق

والحياة" - والقديسون تبعوه عليما والميات تابتة دون ان يلتفتوا الى الوراء. "ومن يتبعني لا يمشي في الظلام بل تكون له الحيلة الابحية" على حد

طزمة، تزيّنها روح العدالة وتقوّيها،

بحسب امكاناتما والطروف. مؤلاء،

النخبة اتسانيا وروحياً، هم منذ الآن اعضاء فاعلون في شركة القنيسين. ثمة اسية عميقة الجدور لدى الناس

جميعاً، وهي أن يعيشوًا حيآة تبتازً بالطمأتينة والسلام والمناء والسعادة.

ولا يستطيعُ الموتُ أن يعكَّر صفا ها.

مخل يسوع التاريخ والزمن ليحقق لنا

هذه الأمنية، ليس في المدى الملاي بل الروحي، معلنا أن "ملكوت الله داخلكم"،

السعادة معكم وفيكم تبدأ هنا على

الارض ثم تتبلور وتكتمل في سعادة

وكما قالُ الرسول بولس، "ما لم تره

عين ولا سمعت به اذن ولا خطر على

قلب بشر، ذلك ما اعده الله للنين

أحباء الله هؤلاء هم أخوة لنا ولخوات

سلكوا ولتذكر كلمة أتنبى حزقيال

تعيدواً لا يعنه ولا يسرة بل سيروا دائماً على طريق مستقيم .

WHERE TO GO

... ON SUNDAY

A la carte (01) 202440

الاب اميل ادّه م.ل.

بالروح، توحّي الينا ُحياتُهم منَّ أي نبع صاف استقوا واي طريق مستقيم

يحبونه" (۱– قورننس ۹/۲).

ابدية، في سلام دائم تحقّقه المعبة.

في جمادها رغم المصاعب، روح الاذوة

قول المسيح في اتجيله.

### من يملك الثلاثة في المئة ؟

في لمظة صفاء (بعيداً، بل مروباً من السياسة) من يمكن الانسان ان (- أنه عبداً حاول أن يقمم الشعر الدديث، وأنه كان جاداً جداً في هذه المحاولة، وأنه يخجل أنَّ يصارح بمدَّه العقيقة أحداً منَّ أصدقائه منَّ رواد مذا الشعر الكبار، ومعظمهم (الرواد الكبار) من أعز وأحب اصنقائه، ويتفق معمم في معظم الامور، الا هذا الجمل الغاضح في فك طلاسم كلماتهم، فمل من "معلم" يساعده، بصراحة؟

٢- أنه معجب بالموجة الجديدة من الغناء والطرب، ليس كلِّها طبعاً ولكن بعضها. وان من هذا البعض ما بعزه بل يرقصه وخصوصاً أنا كان وَحِيداً واكتشف صوتاً جبيداً أو لحناً جبيداً وهو يشاهد التَّلفزيون في آخر اللَّيْل، وهو يعترضُ على هذا التعميم الشَّائعُ والاسم الذَّكَعُ: الأَغْنِيةُ

طبعاً من غير أن يمنع ذلك أو يتعارض مع أدمانه وعشقه للقديم، من عبده الدمولي وسيد درويش والسيد الثاني (مكاوي)، وشادية كل الاجبال أم كلثوم، وعبد الوماب وعبد العليم ومن بينهما من الذين مروا كالطيف الجديل (اسممان ونجاة الصغيرة وفايزة أحمد)، والصوت الذي يعيش في الجديل (اسممان ونجاة الصغيرة وفايزة أحمد)، والصوت الذي يعيش في التعادل (اسمان ونجاة الصغيرة وفايزة أحمد)، والصوت الذي التعادل المتعادلة الم قلبه وعقله، ويملاً خياله، ويملاً حياته، فيروز، إلى آخر قائمة العمالقة (رغم انَ الكَلمة بِجِبُ ان تُستعملُ فقط للمصارعين). الخلاصة: بِمِكنَ أن تجمع في اعجابك بينَ القديم والدديث (غنا وليس ٣- مناك اصوات لأمعة جداً ولما معجبون بالملايين، لكنه لا يحبما

ويسس مسع المساب الله المساب ا التفسير: مناك موتان كلامما جميل، وكلامما لا عيب فيه، أحدهما لا يمزك ولا يُطربك ولا يشيلك عن المقعد (٩٧ في المِنْة)، والآخر يعزك يمزك ولا يطربك ولا يسبكك عن المحكد (١٠٧ هي المحة)، والاحر يعرف ويطربك ويبكيك ويفرحك ويخرج الأمات من قلبك (١٧ +٢ في المئة)، هذه الثلاثة في المئة مي الفارق بين الاول والثاني، ومي الفارق بين الجيد او حتى المنتاز، وما هو فوق ذلك، في الفرنسية يسمونها "UN PLUS". كلُّ مِن حَاوِلٌ أَن يَقَلدُ فَيروز (او ياخذُ مَكَانَمًا) ٩٢ في المثة، (الثلاثة المثة منه عند فيروز فقط)، وهي هبة من الله عز وجل، ولا تفسير لما

. مسعاد محمد ٩٧، ولم كلتوم (زائد الثلاثة في المئة)، ولا عيب في صوت معاد محمد او ادائما الا هذا النقص. سر لا يعرفه الا الله. صوت المرحوم محمد غازي كان أجمل واقوى من محمد عبد الوهاب، لا خكر له الناس الآن ولا اغْنية، حتى التي يُقلد فيما "المعلم" عبد الوهاب. عبد الدليم حافظ (٣) وفريد الاطرش (٣) ووديع الصافي (٣) وناظم

وفي الشعر مثلاً (القديم طبعاً) احمد شوقي (٢) حافظ ابرهيم (٩٧ وايضاً مثلاً وعلى سبيل المثال لا الدمر في الشعر من أصحاب الثلاثة في المدّة: الاخطل الصغير، سعيد عقل (ايام زمان)، ميشال طراد، لمين تخلة،

عمر أبو ريشة، بدوي البيل، نزار قباني، محمود درويش. هذا ما يخطر في باله الان، وفي عبالة، لما اصحاب الـ٩٧ من الشعراء فلكثر من أن يحصيهم عبد. مثل آخر مع الاعتذار اعشاق جبران ظيل جبران، فلا ثلاثة في المئة في

عاصي (رحمه الله) ومنصور (أمد الله في عمره) الرحيقي ومعمما زياد (٣ في المثة) واكثر في الشعر واللحن معاً. في السياسةُ والزعامة أيضاً كما في الشعر والفناء مناك ثلاثة في المئة، وخوفاً من الاحراج سنتحدث عن الراطين فقط، (أيضاً على سبيل المثال لا الحصر) الملك عبد العزيز، جمال عبد الناصر، رياض الصلح، فارس الخوري، لما من تبقَّى من أصحاب (٩٧) ممن حكموا وتزعموا، فعددهم ايضاً لكبر

من الالتخار الم يصفى. واذا اردنا أن نؤكد النظرية، ففي دنيا الفته في فرنسا مثلاً من هي حتى الآن خليفة اديت بياف (٢ في المئة)، او جاك بريل في بلجيكا؟ هذا فقط عن الـ٩٧ زائد ٢، اما من تبقى، فالعلامات تبدأ من الصفر، ولا تصل معظم الاحيان آلى لكثر من عشرة ومؤلاء لا يستأملون لا مقالاً،

### موردخاي تزوج الربيع "كوكى"



تزوج وزير الدفاع الاسرائيلي أسحق موردخاي ٥٢ عاماً مديرة مكتبه السابقة كو خافا شيمشي الملقبة بـ"كوكي" والبالفة ٢٥ ربيعاً، وسط وَيُكبر آلعريس حماته بثماني سنين. وكان تزوج سابقاً وطلّق، وكذلك العروس.

(رويتر تيليفوتو)

رئيس التدرير ؛ **انسي الداج** 

مجلس التحرير

: راجح الخوري

: جورج ناصيف

: سىر بعلميري

: بول شاوول

: شوقی ایی شقرا

مدير التحرير التنفيذي : أنمون صعب

ديبلوِماسيات وقضايا : جهاد الزين

يئة وتراث

تقافة

بحليات سياسية

عربيات ودوليات

المدير المسؤول

### حيوانات في الأرض خضراء



حنيقة لانوديير فى مونتريال فريئة وفيها الاشجار الغريبة على شكل حيوانات شخمة. والبسَّتاني دنيس لوفرنسوا هو من تمكن من تحويل بعض الْأَشْجَارِ الشَّامِحَةُ الى حيوانات يَسْتَأْنَسُ بَهَا النَّرُوارْ، والغَيْلُ فَي الصَّورَةَ، ولَا ينقصها إلا هيبة الملك الاسد.

مؤسسها ١٩٢٦، جيران تويني

تصدر عن "النمار" ش.م.ل.

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني

http://www.annahar.com.tb/

المدير العلم: جيران تويني

### حيث الشوكولا تحط فراشة



. العارضة المتجمدة تلبس فستقا من الشوكولا ينم باناقة في المأكل. والفراشة على يدها تتذوق الطعم، في عرض الثالث للشوكولا في باريس، حتى الالنين المقبل. المعرض الثالث للشوكولا في باريس، حتى الاثنين المقبل.

### خبير دولي يبرّيء السكّر من المساوىء الشائعة فيه

فيجي — رويتر — ذكر خبير في الامم المتحدة أن السكر لا يسبب السمنة ولا مرض السكري ولا يمكن تحميله

وقالٌ أن "تعابيرٌ مثل الابيض والنقي والمميت او الخالي حتى من السعرات الدرارية التقطها الناس واخصائيي التفذية

بفان غوغ.

كاليفورتيا.

مسؤولية السكر او النشاء في التسبب بالبدائة، كما لا دليلٌ قَلَطَها على أن خلاوة السَّكر تساعد على زيادة

والعاملونَ في مجالَ الصحة اضافة الى الصحافةٌ من بعضً العلماء الذين يصفون السكر بطريقة سلبية ومن ثم خلقوا اسطورة ما زال يصدقها الناس عن هذه

صديق غوغان ولم يكن على علاقة

ولم يطرح أحد السؤال قبل عشر

واستمرت اسعار لوحات فان غوغ في

وفي خُريف ١٩٨٧ ، باعث "سوئيي"

في نيويورك لوحة "السوسن" بسعر قياسي الأوسترالي الان بوند بلغ

واستمرَّ موس الشراء. ففي ١٨ ليار ١٩٩٠، باعث "كريستيز" لوحة

مَلْيُونَا مَن الدولارُ للياباتي روي سايتو. واذا لم يشك احد في هذه اللوحة،

"بورتريه الدكتور غاشيه" بـ٥، ٨٢

فان النسخة الموجودةً في متحف

"اورسيه" في باريس كانت عرضة

لانتقادات من الذبير المستقل بونوا

لاَنديه المقيم في هُولندا، والَّذيُ يُعتبر ان اللوحة رسمها الدكتور غاشيه

نفسه لأن الاخطاء الاسلوبية تبدو له

كبيرة. ومتحف "اورسيه" ألباريسي

أكيد من اللوحة. وللدكتور غاشية

سور واز قرب باریس.

مجموعة كبيرة من لوحات فان غُوغ

وهو تعرف الى الرسام المولندي قبل

شهرين من اتتطر فان غوغٌ في اوفير

٥٣.٩ مليوناً من الدولار ويملكما

اليوم متحفُّ بولَ غيتي في

### اشواطا كبيرة قطعت خلال الثلاثين الماضية عن الابعاث في السكر والمواد الكربوميدراتية والألياف الغذائية. وشمل

مُسؤولية عدد من الأمراض الاخْرَى التي اشيع انه السبب

وأضاف وليم كلاى من منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة "اَلْفَاوِ" فَي تَقْرِيرٌ إلى مؤتمر السكري لاسيا والمديط المَادئ ١٩٩٧ ان امراضا اخرى توضع اللائمة فيما خطأ على السكر من بينها لمراض القلب والنشاط للمفرط لدى

ومميت؟" أن استُملاك السكر قد يسبب تسوس الاستان. وُتنظّم "الفَّاو" المؤتّمر السنويُ لصنَّاعةُ السكرُ في فيدي. ُ وقال كلاي الذي يعمل في قسم التفنية في "الفاو" أن

### لوحات فان غوغ الأغلى من الأغلى شكوك تثار حول كونها أصلية

غوغ بدأت في لندن في ٦٠ آذار ١٩٨٧ حين باعت دار "كريستيز"

بعد عشر من المضاربات المالية على أعمال فان عُوغ، يقوم جدل في شأن نحو مئة لوحة ومل مي فعلا من اعمال الفنان المولندي ويملكما كبار جامعي اللوحات في العالم. هذا الجدل لا يشمل سوى عند صفير من الأعمال الفنية، من أصل نحو الفي لوحة مي اعمال الفنان الكاملة،

ونتلئجه ستكون قاسية

لوحة "دولر الشمس" لشركة التأمين اليابانية ياسودا بـ ، ٢٩ مليونا من لكن باحثين مستقلين والخبير الكبير يان مالسكر يشكون في اللوحة التي الترت "الإغلى ثمنا في العالم" في تلك الفترة انها من عمل الرسلم والناسخ كلود ايميل شوفينيكر

وكانت موجة جنون شراء اعمال فان

### كيف تضرب طفلك ولا تؤذيه !

حماية الطُّفولة البريطانية حملة شعواء على منتج "برنامج تعليمي" موجه الى الامل في شريط فيديو بعنوان "كيف تضرّب طفلك دون اذي".

وينوي فيليب هولدواي – ديفيس، وهو نيوزلندي في السلبعة والثلاثين من العمر وابو ثلاثة اطفال تسويق شريطه "التربوي" في بريطانيا حيث العقوية الدسنية محظورة في المدارس العامة ومسموح بها في المدارس الخاصة.

جاءته الفكرة عندما شاهد امرأة تضرب ابنما في الشارع فتقدم اليما على الفور ونصِّدها بأن تضربه على مؤخرته بدلا من رأسه. ويدافع الشريط عن فكرة ان الاطفال يمكن أن يضربوا اعتبارا من السن ١٨ شهراً بواسطة قطعة صغيرة من الجلد يمكن أن يضاعف

حجمها اعتبارا من اربع سنين. ويرى المؤلف انه يمكن الطَّفَّل في السن السابعة أن يتلقى ٢٠ ضربة يوميا برغم أن خبراء بالطفولة

يقولون ان "الحد الأمن" هو ٢٠ ضربة. واعتبرت منظمات عدة بينها على النصوص "كيدسكيب" ان هذه الطريقة في التعليم تماثل اساعة معاملة الاطفال.

ووصف النائب العمالي روبن كوربت الامر باته "مرض عقلي خطير يخشى ان يشجع على العنف ضد الاطفال".

بروكسل — رويتر — قال مكتب التجارة الخارجية البلحيكي في نشرته الفصلية ان شركة بلجيكية ابتكرت منبها يذيع الأذان لصلاة المسلمين اينُما كَاتُوا في الْعَالَم. وِقَالَت النَّشرةُ: "أن الْمَنْبه يحسب أُوقات الصلاة كما يقضي الشرع والتوقيث المعلي، ويذيعُ بوضوح

منبه لصلاة المسلمين في انحاء العالم

صوت المؤذن يُدعو المؤمنين اليّ الصلاة لمدة مقيقتين و٠٤ ثانية".

سور وبر عرب بريس، وفي البابلن، نفى متحدث باسم شركة التأمين اليابلية "يلسودا" ملاكة لوحة "دوار للشمس" أن تكون الرائعة زنكفة. وقال "النا لا نشك في أن اللوحة أصلية. وأكد لنا ذلك أخيراً رئيس الخبرا الفنيين في متحف فان غوغ في مولندا"۔ غير أنَّ الجوَّاب الثابت عن الشكوك سيَّاتي منَّ مختبر متاحف فرنسا الذي نديه أُجمزة متطورة جداً نيكون يما فاحماً وعلى يقين.

دعون مرحة يسموس -الاعوام الاخيرة كان حاجب يدخل الغرفة لاطفاء الانوار، وحينما نزل الدرج رجع ثانية وكانت المصابيح مضاءة مرة واقسم البعض انهم رأوا شبح ابيغيل أدامز زوجة ثاتي رئيس للولايأت المتحَّدةٌ جيمسُّ ادَّامَزُ وَهي تَعَاوِل نَشر الملابس المفسولة في الغرفة الشرقية

للبيت الابيض كما كأتت تفعل ومي على قيد الحياة. وقال ماك كري أنه يمتقد أن المكان مسكون ولا يتري مل رأى الرئيس كلينتون أو السيدة الاولى ميلاري شيئاً من تلك الأشباح أو لا.

وما أعد الله للذين يحبُّونه اما في الكنائس الشرقية فلول من أتى على ذكر هذا العيد في حفل رسمي هو مار أفرام السرياني (+ ٢٧٦)، أحد أكابر القرن الرابع النين أرسوا أسس الفكر اللاموتي الشرقي في الكنيسة. له عظة شعيرة في عيد جميع القييسين. ربعا كان هذا العيد، في

للروماني قسطنطين الاول (٢٠٦ –

٣٢٧) قراره الشمير المعروف بمنشور

ميلانو، علم ٢١٦ م. وقوامه انتشار الحرية الدينية في الامبراطورية كلّما

سبب هذا القرار اتفلاباً دينياً شعبياً

ماماً لمملحة المسيحيين في العالم

الروماتي، خلفا فسطنطين، الطرة

استناداً إلى هذا الواقع الجديد بادر

الشهير الذي بناه القائد الروماني

الاصل، لعبادة جممور الآلمة

الدبر الاعظم يونيفاسيوس الرابع (٢٠٨

مركوس اغربياً (٦٢ – ١٢ ق.م.) الى

كُنِّيسَةً. وكانَ ناك المبكلُ الولني، في

(Panthéon). فقدا، بعد الترميم والتحويل، كنيسة كبيرة حفظت فيها

نَخَائِرُ ثَمِينَةً فِي رُفَاتَ الشَّهِداءُ الذِّي عثر عليه المنقبون في اعماق الدياميس

وغيِّرها من الاماكن الْأثرية. نشنت وتكرِّست هذه الكنيسة

والشمداء فعين واعلن الدبر الاعظم

اليوم الثالث عشر من أيار عيداً اجميع

القديس غريقوريوس الثالث (٧٣١ –

كثيرين من أمكنة مختلفة، فضلاً عن

دُخْلُار قَدِيسِين معروفين. ومنذ تلك النقبة التاريخية اخنت الامتفالات

الرسمية بعيد للشهداء والقديسين

عامة تنتشر وتمتد الى هواحي المدينة والى المدن للمجاورة، لما المكان

المحوري الامم للأحتفال فكان كنيسة

لم، فيّ ٨٣٧ زار البابا غريفوريوس الرابع (٨٢٧ – ٨٤٤) فرنسا ولطلع

الملك لويس الاول، أمبراطور الغرب

ألتي تقيمها روما لعيد جميع القديسين، واشاد بالتشجيع الشعبي

نهذه المبادرة الدينية، فرغب الملك

الاعظم. التنفاق، اذن، حول هذا الموضوع كان واضحاً وتاماً.

الفرنسي الملقّب بالتقي أن ينتشر هذا

العيد في بلاده كلما. وتلك أمنية الدبر

يقول المؤرخُونَ ان البَادِا غريغوريوس

جَمِيع القديسين من الثالث عشر من ايلر ألى اول تشرين الثاني، استناداً

الى بدءُ السنة الطقسية في الكنيسة

الرومانية خلال هذه الدقية من الزمن.

عوامل تاريخية واجتماعية سبيت هذا

كانت تستند الى تقسيم السنة الى

فصول للاحتفال يبعض أعيادها، مع

بداية احد الفصول الاربعة او تمايته.

التاريخ القديم يشهد ان الفينيقيين

بعض الإعياد والاحتفالات التابعة أماً

كما أن النيانة المسيمية قبلت أعياداً

عبراتية، من بينها عيد الفصح البجيد

ما طال الزمن على وفاة البايا

برموزها والاهداف

والعنصرة، بيد اتها غيرت بعض معاتيما

واشنطن – رويتر – هل تسكن الاشباح البيت الابيض؟ بعضهم يعتقد

هذا وخلصة عشية عيد جميع

الابيض أنه مسكون.

الابيض تم اغتيل.

القديسين، وقال مايك ماك كري

المتحدث باسم البيت الابيض، تُتَّردد مِن حين الى آخر روايات عن البيت

ويقول "أن من الأشباح التي يتردد انما

تَظَّمْرُ في جَنبات البيت الابيض ظَّمور غامض لشخصيات من التاريخ وحاجب

سابق في البيت الابيض يظهر بين الدين والآخر".

والاقاميص عن اشباح البيت الابيض

لُسطورية، ويدور كثير منَّما حولُ الرئيس ابراهام لينكولن الرجل الذي

وتقول السطورة ان الزعيم البريطاني

ونعون الاستحورة ان الرعيم البريطاني ونستون تشرتشل كان يرفض ان ينام في غرفة لينكولن لاتما مسكونة. وكان لينكولن يستخدمها مكتبا له. ومي الان استراحة محبوبة. وقلات كاريسيا مارشال الاخصائية التحديدة الريسيا مارشال الاخصائية

الاجتماعية للبيت الابيض: "نسبه كبيرة

من الناس الذين يعملون هنا لا يحبون دخول غرفة لينكولن"، وقالت اله في

فَقُدُ ابنًا له اثناء عيشه في البيت

اشتمروا بالاحتفال المميب بمذه الاعياد

لدوسمية وعنهم اخذ الشعب اليهودي

التفيير. منها إن أكثر الديانات القديمة

الرابع نفسه، في اواخر عمده، نقل عيد

مريم والشهداء الدافظة لكل هذه

وحكام مسيحيون، مدموا بعض معابد

أول تشرين الثاني عيد جميع القديسين

قرار عام ٣١٣ وكان الانقلاب

كل حال سبق افرام الكنيسة الفريية بِثَلَاثَةَ قَرُونَ فَي هَذَا الْمِجَالِ: رغم أَنَّهُ لُم يكن يتمتع بسلطة كنسية – كان يكن يتمتع بسلطة كنسية - كان شماساً انجيلياً - تخوّله فرض هذا العيد رسمياً في الشرق المسيدي. وبينما كانت الكنيسة الرومانية تعيد في أول تشرين الثاني القديسين عامة كانت سوريا وانطلكية، بكل فروعها، تحتفل بالعيد نُفسِه، يوم الجمعة بعد احد الفصح، اقراراً منعاً أن القداسة في الكنيسة هي اشتراك في انتصار السيد. المسيح وقيامته المجيدة هي انتصار

الظلمة؛ واتتصار الخير على الشر، وفي الكئيسة للبيزنطينية القسطنطينية كُلِّنَّ عيد جميع القَديسين ولا يزال في الاحد الاول بعد عيد العنصرة. كتب في هذا المجال المطران جورج خضر: "أحد جميع القديسين عيد متدرك في

بعد العنصرة للاشارة الى ان الروح الالمي الذي انسكب على تَلَّمِيدُ يسوع انما هو منشي القناسة . (جريدة "النمار" – ٢١/٢/١٩٩٧). ١- أماذا نحتفل بعيد لجميع عيد لجميع القندسين يرمز اولاً الى

انتَّصار السيد المسيح على الآلمة الوتنية. تدويل هياكل الاوثان الى كنَّائس لعبلدة الإله الواحد تأكيد على صحة هذا الرمز. ثم، لما كان يستميل احصاء جميع

لم يعرفوا عمق برارتهم وابعادها رأت يحصى من المؤمنين الذين اكملوا

سعيمم في هذه آلحياة، وحفظواً فيمانهم وامتازوا بمحبتهم له تعالى ولاخوتهم ابناء البشر. وهو في ذلك لا ومفلهيمه، هذا الموكولُ اليه البحثُ في دعلوى القديسين. يؤكد لنا يودنا الرسول، صلحب كتاب

الْرَوْيا: "تَمْ نَظَرَتُ فَرَأَيْتَ جَمَعُوراً كَبِيراً لا يحصى، من كل أمة وقبيلة وشعب ولسان، وكاتوا وأقفين أمام العرش ولملم العمل، يلبسون ثياباً بيضاً ويحملون أغصان النُخَلَّ، وَهُمْ يَصِيحُون بصوت عظيم، "النصر الأهنا الجالس على لُعرش والتَّمَلِ" (رؤيا ٩/٧ – ١٠٠). وكأنت الكنيسة المأرونية ولا تزال تحتفل بجميع القديسين المجمولين،

من زمن ما قبل الصوم اتنا نُعيِّد ايضاً لَجميع القَندِسين لكي نجد حلفزآ لنا ولغيرنا للاقتداء بفضائل من سبقونا على درب النور والقداسة. لطلعنا على مجريات حياتهم وسمعنا

المستطاع، ان نسير على الطريق التي سلكوها، كبأ نلتبس شفاعتهم لانهم اصدقه الله، بحسب تعبيرنا البشري للذي للتجيُّ البه لاننا قلَّما لعرف غيره. قال القديس برنردس في عظة يوم عيد جميع القديسين، "أنه من مصلحتنا ندن قبل أن يكون من مصلحة

### غريفوريوس الرابع حتى عينت اوروبا كلما تقريباً لجميع القنيسين في اول تشرين الثاني. اما اسبانيا المعروفة بمنافئتما على قنيمها فظلت تحتفل بُجبيع القنيسين في ١٣ ايار هتى اواخر القرن الثالث عشر. أشباح تسلي البيت الأبيض غرفة لنكولن مسكونة تزعج تشرشل

روايات جانة يدلون بما عن تلك رويت بعث يتحول بها مثلة كلينتون لم تذكر مثل هذه الروايات مثلك أناس يعتقدون اعتقادا قويا أن البيت الابيض

وقالت مارشال هناك رواية عن هاجب ألبيت الابيض واسمه بريستون الذي توفي أثناء عمله في البيت الابيض ويظُّمر شبحه بين الحين والآخر ويقول البعض انمم حتى مذا اليوم يرونه جالساً في اماكن مختلفة في عز النهار". -

وسئلت مارشال هل تصدق هذه الروليات فقالت "قما مسلية".

A la carte (01) 203555 A la carte (01) 328082

38750 L.L. (09) 934698 Khiam el Hana 43000 L.L. (01) 788391.

> Rose & Crown **WE ARE OPEN** ON SUNDAYS AGAIN

FROM 18:00

Tel:(01)742660-349930 Arakier موعدكم مع الطرب والسهرات الغنائية كل جمعة وسبت.

عشاء كامل مع مشروب...، ٣٠ ل.ل. للشخص. كل يوم احد مفاجأت سارة للاطفال. عن سعاده تلقون: ۱۱۱۱۲۸-۱۲۶۰۸۷۰-۸۵۲۱۸۸)؛

الإنتاج: العطابع التعاونية الصحفية شرجل. - المدير العام وليد توياي - شارع مصرف لبنان م. ب. ٢٦٦/(( - ييروت/لبنان - تلغون: ١/٣٤٩٦٢٠ - ١/٣٤٢٨٠١ - - غلكس: ١/٣٤٠٣٤٩.

coprint@annahar.com.ib التعلقات؛ برس منها - تملم • الاشرفية، بناية مينيا سنتر - العكاوي - صبب ١١/٦٨٨ بيروتُ العلقات تلفون: ١/٥١٦٥٠ - - ١/٥٢٧٠٠ - فلكس، ١/٦١٦٢٥ / - ع العبرا: ينابق غارس ~ تلفون، ٢٥٠٠ - ١/٢٥٢٠ فلكس، ١/٨٦٤٧٧٦ • طرابلس: شارع عزمي - بناية عوده - تلفون: ٢١٤٤٠٤١٠ •

تلفون ۱/۲۲۸۰۰ - ۱/۲۲۰۱۷ - فلکس ۱/۲۲۲۸۰۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰ د الإشتراكلت، ترويج شهمم بناية مينيا سنتر - الإشرفية العكاوي - بيروت/لبنان تلفون: مهد؟١٥/١٠ - فاكس: ١١٩٥ ما tarwil@annahar.com.lb

الاطرة والتحرير، عار التعاونية الصحابية، شارع مصوف لبنان – ص. ب ١/٢٤٤٥٦٠ – بيروت / لبنان – تلفون: ١/٢٤٤٥٦٠ – ١/٢٥٤٧٥ – فلكس، ١/٢٤٤٥٦٧٠ e mail: annahar@annahar.com.lb مكاتب المناطق: ه طرفياس - شارع التل، حي التل، ه طرفياس - شارع الجبيزات، مجمع طرفياس، تلفون/فاكس: ١٦/٤٢١١٠ - ٣/٣٠٩٠٠٢ - ٢/٢٠٩٠٠٢ - ٣/٨٩٦٢٢٠

ه عكار - تلفون، ٢٧٢ - ٦/٦٩ - ٢/٦٢٨٦٩٦ - عيدا - شارع رياض العالج، عي النكرمان، تلفون/فلكس، ٥٠/٧٢٤ - ٢/٢٢٩٢٧ - ٢/٢٢٩٢٧. • النبطية – تلفون، ١٦٥ ٢٦/ ٢٠٠ - ٢/٢٢٢/ - • مور – تلفون: ٢٦٠ (٧/٤ - ١٢/١١) - • جزين – تلفون، ٥٦٥ -٧/٧٨ - ١٠٠ ه الشوف – تنفون ۱۱۰ - ۱۰/۵۰ – ۲۵۲ - ۱/۵۰۰ مقسم ۲۲۱ ه الشويفات – تلفون: ۲۰ ۱/۵۲۲ - ۲/۲۶۲۲۴ ه زطة – تلفون، ۵/۵۰۵ ۸/۸، ه بعلبك - حي القاعة، شارع عبد الطيم العجار، تلفون/فلكس: ١٠/٣٤٧٤٤- ١٢/٢٤٧٨٠ - قباتاج الغربي، ولاتبا - حامبيا - تلفون: ١٥٤٦٤٥٠٠-المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون، ٢٧٩ -٢٤٠٩ - ؟ • دمشق - تلفون: ٦٢ (٢٣٦٢ - ١ - ١٦٢٢ ) عملن - تلفون: ۱۲۱۲۱۲-۱-۱۲۴ - فلکس، ۱۱۲۲۲-۲-۱۲۱۲۳

FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Teil: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 . U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

التوزيع، الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات شميل. – شارع المعماري – مسهد ١٢/٦٠٨٦ ( -- بيروت/إخان